Instrukcja obsługi
FORD TOURNEO CONNECT
V1, R1, pl_PL
Stan: 20.04.2022
Polski: 2022.06
Numer części: 2KF012711AB

2KF012711AB

FORD **TOURNEO CONNECT** Instrukcja obsługi

FORD **TOURNEO CONNECT** Instrukcja obsługi



Informacje zawarte w tej publikacji były poprawne w chwili oddawania do druku. Zgodnie z naszą dewizą zakładającą stały rozwój i doskonalenie naszych produktów, zastrzegamy sobie prawo do dokonywania, w dowolnym momencie i bez uprzedzenia, wszelkich niezbędnych zmian w zakresie specyfikacji, konstrukcji lub wyposażenia. Żadna część niniejszej publikacji nie może być odtwarzana ani przechowywana w systemach przechowywania danych lub przekazywana w jakiejkolwiek formie ani też tłumaczona na jakikolwiek język, w jakiejkolwiek postaci i w jakikolwiek sposób bez naszej pisemnej zgody. Nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne nieścisłości i przeoczenia.

© Ford Motor Company 2022

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wprowadzenie

OSTRZEŻENIE

Rozproszenie uwagi kierowcy może doprowadzić do utraty kontroli nad samochodem, wypadków i poważnych obrażeń ciała. Korzystanie z urządzeń lub funkcji, które odwracają uwagę od drogi jest dopuszczalne tylko pod warunkiem zachowania szczególnej ostrożności. Najważniejszym zadaniem kierowcy jest bezpieczna eksploatacja pojazdu. Odradza się korzystania z urządzeń mobilnych podczas jazdy. Zalecane jest używanie systemów aktywowanych głosem, jeśli tylko jest to możliwe. Należy również zapoznać się z odpowiednimi przepisami krajowymi i lokalnymi, które dotyczą korzystania z urządzeń elektronicznych podczas jazdy.

Bardzo dziękujemy za wybór marki Ford. Zalecane jest, aby zapoznać się z pojazdem poprzez przeczytanie niniejszej publikacji. Bezpieczne użytkowanie samochodu zwiększy bezpieczeństwo i sprawi, że jazda będzie przyjemniejsza.

Pojazd należy użytkować zgodnie z obowiązującymi przepisami i regulacjami prawnymi.

Przy sprzedaży pojazdu należy przekazać kompletną, wydrukowaną instrukcję obsługi.

Funkcje i opcje

W niniejszej publikacji opisano cechy produktu i opcje dostępne we wszystkich oferowanych modelach – czasami nawet przed ich premierą rynkową. Prezentowane są również funkcje, które nie są zainstalowane w kupionym przez Państwa pojeździe.

Rysunki

Niektóre z ilustracji zawartych w niniejszej publikacji mogą przedstawiać cechy innych modeli, które mogą wyglądać inaczej w Państwa pojeździe. ◁

2KF012711AB

2KF012711AB

Spis treści

Widoki pojazdu
— Widok od przodu 8
— Widok od tyłu 9
— Drzwi kierowcy 10
— Strona kierowcy 12
— Konsola środkowa 13
— Strona pasażera 15
— Elementy obsługi w podsufitce 15

Informacje tekstowe
— Symbole w zestawie wskaźników 16
— Ostrzeżenia i informacje tekstowe 19
— Zestaw wskaźników – wprowadzenie 20
— Cyfrowy zestaw wskaźników 21
— Analogowy zestaw wskaźników 26
— Obrotomierz 28
— Wskaźnik poziomu paliwa 29
— Wskazanie temperatury płynu chłodzącego silnik 30
— Wskazanie danych dotyczących jazdy 30
— Serwis 32
— Godzina i data 34
— Menu wysiadania 34
— Menu Ustawienia samochodu 35
— Driver Alert 35
— Identyfikacja znaków drogowych 37

Ochrona danych
— Zapisywanie danych 40

Bezpieczeństwo
— Zasady ogólne 43
— Pozycja siedząca 45
— Pasy bezpieczeństwa 47
— System poduszek powietrznych 54
— Bezpieczny przewóz dzieci 64
— W sytuacji awaryjnej 76

Otwieranie i zamykanie
— Kluczyk z pilotem 81
— Keyless Entry 84
— Drzwi i przycisk centralnego zamka 86
— Układ alarmowy 92
— System kontroli wnętrza i zabezpieczenie przed odholowaniem 93
— Pokrywa tylna 93
— Okna 95

Kierownica
— Regulacja położenia kierownicy 97

Siedzenia i zagłówki
— Przednie siedzenia 98
— Siedzenia tylne 102
— Zagłówki 108
— Funkcje siedzeń 111

Światła
— Kierunkowskazy 112
— Światła do jazdy 112
— Światła drogowe 115
— Światła parkowania 117
— Reflektory 119
— Oświetlenie wewnętrzne 120

Widoczność
— Wycieraczki 121
— Lusterka 123
— Osłona słoneczna 127

Ogrzewanie i układ klimatyzacji
— Ogrzewanie, wentylacja, chłodzenie 128
— Ogrzewanie postojowe i wentylacja postojowa 136
— Pilot do obsługi ogrzewania postojowego i wentylacji postojowej 138

Jazda
— Wskazówki dotyczące jazdy 140
— Uruchamianie i zatrzymywanie silnika 148
— Auto-Start-Stop 154
— Ręczna skrzynia biegów 156
— Przekładnia automatyczna 157
— Jazda na wzniesieniu 163
— Układ kierowniczy 163

Systemy asystujące kierowcy
— Tempomat 165
— Ogranicznik prędkości 167
— Eko-asystent 169
— Adaptacyjny tempomat 170
— Automatyczne hamowanie awaryjne 177
— Kontrola pasa ruchu 182
— Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa 185
— Asystent nagłej pomocy 188

— Asystent martwego pola 190

Parkowanie i manewrowanie
— Parkowanie 193
— Hamulec postojowy 194
— Ostrzeżenie przy wysiadaniu 197
— Wskazówki ogólne dotyczące systemów parkowania 199
— Czujniki parkowania 204
— Kamera cofania (Rear View) 206
— Asystent parkowania 208
— Pro Trailer Backup Assist 212
— Cross Traffic Alert 214
— Systemy wspomagające hamowanie 215

Wyposażenie praktyczne
— Półki i schowki 219
— Popielniczka i zapalniczka 222
— Gniazdka elektryczne 222

Usługi mobilne online
— Cyberbezpieczeństwo 225
— Aktualizacja systemu 226
— Samochód połączony z siecią 229

System Infotainment – Informacje ogólne
— Wprowadzenie 230
— Zasady bezpieczeństwa 231
— Zasady stosowania 234
— Czyszczenie ekranu 235
— Marki, licencje, prawa autorskie 235

System Infotainment
— Pierwsze kroki 237
— Tryb pracy Radio 243
— Tryb pracy Media 247
— Nawigacja 250
— Interfejs telefonu komórkowego 257
— Obsługa głosowa 263
— Połączenia kablowe i bezprzewodowe 265
— Hotspot Wi-Fi 268
— Aplikacje mobilne 269

Transportowanie
— Rozmieszczenie ładunku 274
— Osłona bagażnika 276
— Siatka oddzielająca 277
— Wyposażenie bagażnika 280
— Zaczep do holowania 282
— Holowanie przyczepy 287
— Tylny system bagażników (bagażnik rowerowy) 293
— Bagażnik dachowy 294

Paliwo i układ oczyszczania spalin
— Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące korzystania z paliwa 297
— Rodzaje paliwa i tankowanie 297
— Oczyszczanie spalin 301

Samodzielne naprawy
— Narzędzia pokładowe 309
— Pióra wycieraczek 310
— Wymiana źródła światła 312
— Wymiana bezpieczników 316
— Rozruch awaryjny 322
— Holowanie samochodu 325

Sprawdzanie i uzupełnianie
— W przedziale silnikowym 329
— Płyny i materiały eksploatacyjne 334
— Płyn do spryskiwaczy 334
— oleju silnikowego, 335
— Płyn chłodzący silnik 339
— Płyn hamulcowy 342
— Akumulator 12 V 344

Koła i opony
— Systemy kontroli opon 348
— Co warto wiedzieć o kołach i oponach 354
— Kołpaki kół 371
— Wymiana koła 372
— Zestaw awaryjny 378

Obsługa techniczna
— Pielęgnacja samochodu 382
— Akcesoria, wymiana części, naprawy i zmiany techniczne 388

Informacje dla klientów
— Naklejki i tabliczki 391
— Płyny w klimatyzacji 391
— System Infotainment i anteny 392
— Zabezpieczenie elementów 392
— Informacje wg rozporządzenia UE w sprawie chemikaliów REACH 392
— Utylizacja zużytych akumulatorów i urządzeń elektronicznych 392
— Recykling produktu 393
— Deklaracja Zgodności 393
— Informacja dotycząca praw autorskich podmiotów trzecich 394

2KF012711AB

— Wycofanie zużytych samochodów i złomowanie 394
— Informacje dotyczące urządzeń radiowych 395
— Deklaracja zgodności dotycząca urządzeń radiowych w krajach spoza Unii Europejskiej (UE) 413

Dane techniczne
— Wskazówki dotyczące danych technicznych 427
— Numer identyfikacyjny samochodu 428
— Tabliczka znamionowa 428
— Certyfikat bezpieczeństwa 429
— Wymiary 429
— Pojemności 430
— Silniki benzynowe 431
— Silniki wysokoprężne 432

Wykaz skrótów **440**

Spis treści **442**

Układ niniejszej instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi obowiązuje dla wszystkich wariantów oraz wersji modelu Ford i roku modelowego. Instrukcja obsługi opisuje wszystkie elementy wyposażenia i modele, bez oznaczania ich jako wyposażenie specjalne lub wersje modelowe. W ten sposób mogą być opisane elementy wyposażenia, których pojazd nie posiada, albo które są dostępne tylko na niektórych rynkach. Rzeczywiste wyposażenie pojazdu podane jest w dokumentach sprzedażowych. Informację o nim można również uzyskać w specjalistycznym serwisie. W tym celu zaleca się skorzystanie z usług autoryzowanego dealera.

Ponadto skuteczność systemów może ulec znacznemu pogorszeniu, jeśli komponenty i systemy zostały doposażone, np. przez producenta zabudowy. W pojazdach z zabudowami lub przebudowami z tego względu prawidłowe działanie systemów musi zostać ograniczone lub dopasowane. Zlecać producentowi zabudowy potwierdzenie prawidłowego działania systemów.

Wszelkie dane zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są zgodne ze stanem w chwili zamknięcia redakcyjnego. Ze względu na ciągły, dalszy rozwój pojazdu, możliwe są różnice między pojazdem i danymi zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Z różnic pomiędzy zawartymi informacjami, rysunkami lub opisami nie mogą wynikać żadne roszczenia.

Uporządkowany alfabetycznie Spis haseł i Spis skrótów, który objaśnia fachowe skróty i nazwy, pomagają i służą zrozumieniu.

Wyróżnione kolorem skrócone definicje, które poprzedzają niektóre punkty, podsumowują dany temat. Dalsze informacje o systemach i wyposażeniu jak też ich własnościach, warunkach i ograniczeniach systemowych można znaleźć w odnośnych rozdziałach. ◁

2KF012711AB

Objaśnienia

Poniżej objaśniono sformułowania i pojęcia instrukcji obsługi w celu umożliwienia lepszego ich zrozumienia.

Dane dotyczące kierunku

Dane dotyczące kierunku, takie jak w lewo, w prawo, do przodu, do tyłu, odnoszą się z reguły do kierunku jazdy, o ile nie określono inaczej.

Wymiary i prędkość

Informacje podane w milach zamiast w kilometrach lub w mph zamiast w km/h dotyczą zestawów wskaźników lub systemów Infotainment w wersjach przeznaczonych dla określonych krajów.

Rysunki

Rysunki służą orientacji i należy je rozumieć jako przedstawienie zasady. Rysunki mogą odbiegać od danego pojazdu.

Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy pojazdów z kierownicą po lewej stronie. W *samochodzie z kierownicą po prawej stronie* elementy obsługi są częściowo usytuowane inaczej niż przedstawiono na ilustracjach lub opisano w tekście.

Forma zwracania się

Dla lepszej czytelności tekstu wykorzystuje się zwroty w rodzaju męskim. Adresowane są tutaj obie płcie jednocześnie. Skrócona forma zwrotów ma powody redakcyjne i jest pozbawiona wszelkiego wartościowania.

Stosowane pojęcia i ich znaczenie:

Specjalistyczny serwis Specjalistyczne serwisy to warsztaty, w których pracuje poinstruowany lub przeszkolony personel i które są wyspecjalizowane w przeprowadzaniu prac serwisowych w samochodach osobowych. Specjalistycznym serwisem może być zarówno autoryzowany dealer, jak i niezależny warsztat.

Autoryzowany dealer Za autoryzowanego dealera uznaje się warsztaty, które mają stosunek umowny z Ford Motor Company. Stosunek umowny zapewnia dostarczanie dalszych informacji i bezpośredni kanał komunikacji z producentem.

Udanie się do specjalistycznego serwisu

W niektórych sytuacjach konieczne jest udanie się z pojazdem do wyspecjalizowanego serwisu, aby skontrolować pojazd.

Skorzystanie z fachowej pomocy Jeśli dalsza jazda pojazdem nie jest możliwa, konieczne jest fachowe skontrolowanie pojazdu bezpośrednio na miejscu. O tym, czy pojazd po kontroli może jechać dalej, czy też musi zostać odholowany, decyduje się każdorazowo zależnie od sytuacji. ◁

Objaśnienie znaków



Oznacza odsyłacz do sekcji z ważnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ⚠ w ramach rozdziału, których zawsze należy przestrzegać.
Strzałka wskazuje zakończenie sekcji.



Symbol oznacza sytuacje, w których samochód musi się możliwie niezwłocznie zatrzymać.

TM Symbol ten oznacza znak towarowy („Trademark“) – uznany, ale oficjalnie (jeszcze) nie zarejestrowany. Brak niniejszego znaku nie gwarantuje jednak, że nazwy można swobodnie używać.

® Symbol oznacza zarejestrowaną markę. Brak niniejszego znaku nie gwarantuje jednak, że nazwy można swobodnie używać.

© Symbol oznacza „prawa autorskie“ i informuje, że pełne prawa użytkowania należą do Ford Motor Company. W szczególności zabronione jest jakiekolwiek powielanie, rozpowszechnianie, przechowywanie lub publiczne ujawnianie bez uprzedniej zgody Ford Motor Company.

→ ⚠ → ⚠ → ⚠ → ⓘ Symbole tego typu odsyłają do ostrzeżeń wewnątrz tej samej sekcji albo na podanej stronie, aby zwrócić uwagę na możliwe niebezpieczeństwo wypadku i odniesienia obrażeń oraz na sposoby zapobiegania im. Wskazanie możliwości uszkodzenia rzeczy, wewnątrz tej samej sekcji albo na podanej stronie.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Teksty z tym symbolem wskazują niebezpieczne sytuacje, które w razie zlekceważenia powodują śmierć lub ciężkie obrażenia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Teksty z tym symbolem wskazują niebezpieczne sytuacje, które w razie zlekceważenia mogą spowodować śmierć lub ciężkie obrażenia.

⚠ OSTROŻNIE

Teksty oznaczone tym symbolem wskazują niebezpieczne sytuacje, które w razie zlekceważenia mogą spowodować lżejsze lub średnio ciężkie obrażenia.

ⓘ *INFORMACJA*

Teksty z tym symbolem wskazują sytuacje, które w razie zlekceważenia mogą spowodować uszkodzenie pojazdu.



Teksty z tym symbolem zawierają informacje na temat ochrony środowiska.



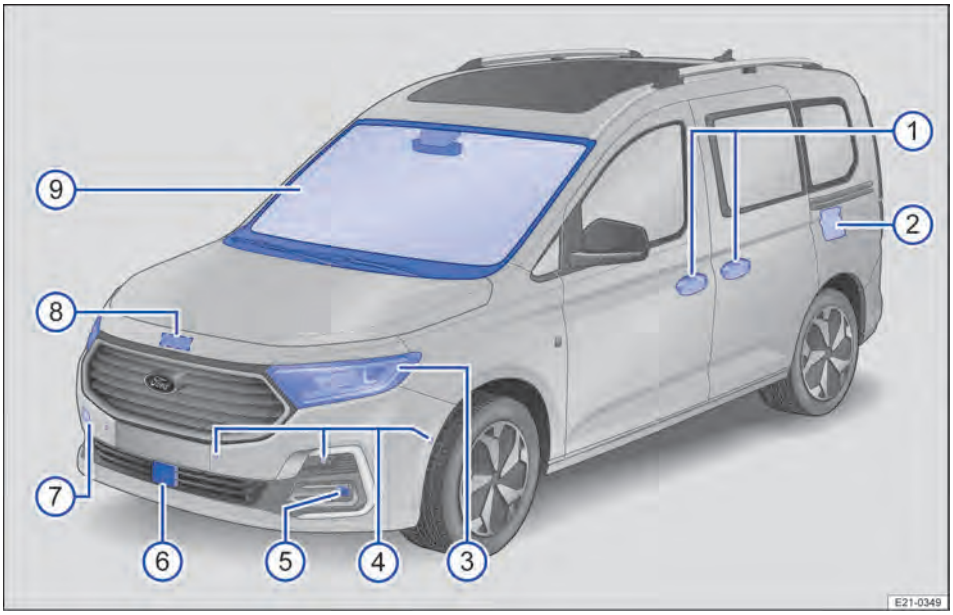
Teksty z tym symbolem zawierają dodatkowe informacje.

◁

2KF012711AB

Widoki pojazdu

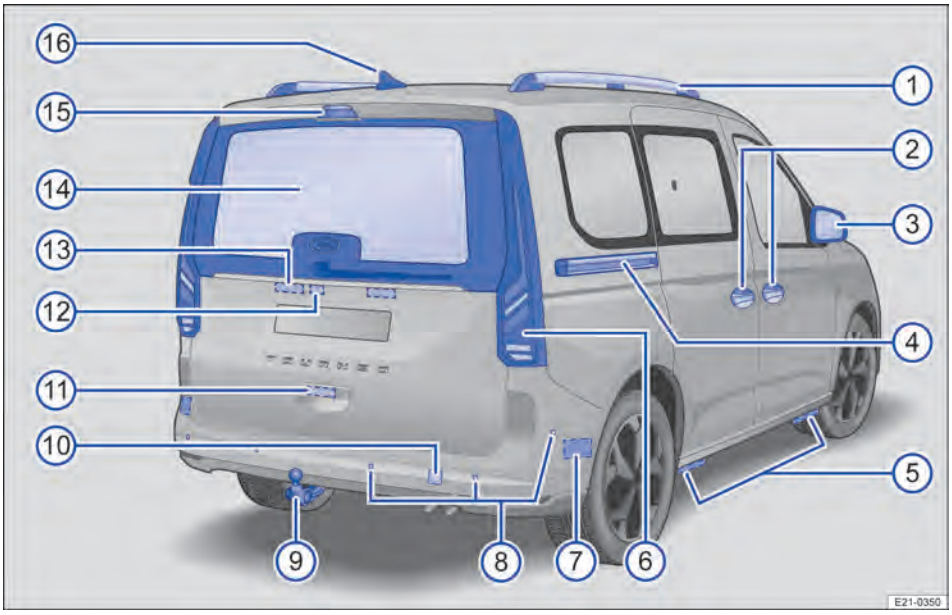
Widok od przodu



Rys. 1 Widok przodu samochodu.

① Klamki drzwi 86
② Pokrywa wlewu paliwa 297
③ Przedni reflektor 312
④ Czujniki systemów asystujących 384
⑤ Włączanie reflektorów przeciwmgłowych 312
⑥ czujnik radarowy systemów asystujących 384
⑦ Pod pokrywą: gniazdo ucha holowniczego 325
⑧ dźwignia otwierania pokrywy przedniej 332
⑨ Przednia szyba:
— z numerem identyfikacyjnym samochodu 427
— z ogrzewaniem przedniej szyby 133
— z wycieraczkami przedniej szyby 121
— z okienkiem kamery dla systemów asystujących 384
— z czujnikiem świateł w obszarze lusterka wewnętrznego 122, 384

Widok od tyłu

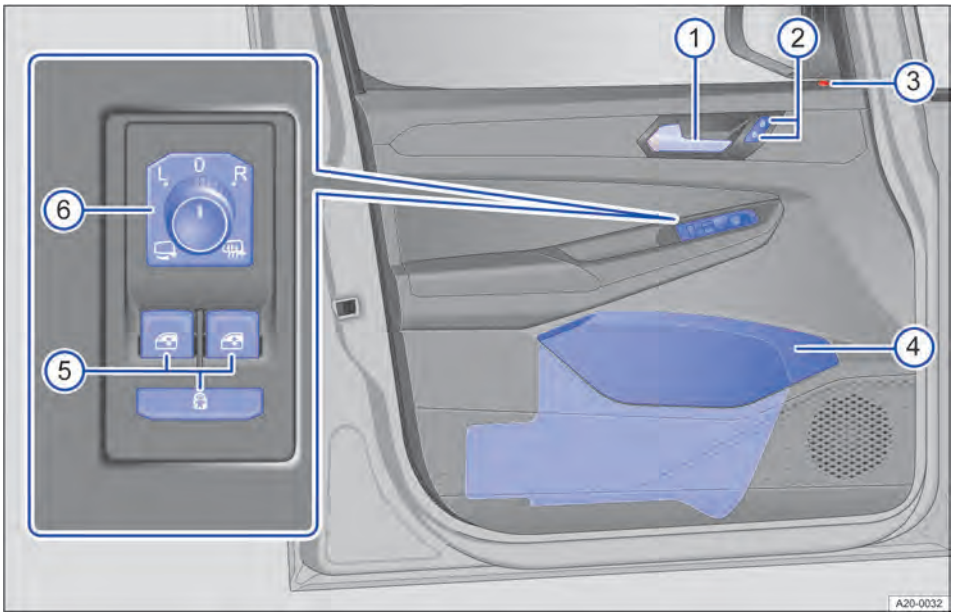


Rys. 2 Widok pojazdu z tyłu.

①	Poręcze dachowe	294, 296
②	Klamki drzwi	86
③	Lusterka zewnętrzne	126
④	Prowadnica bocznych drzwi przesuwnych	
⑤	Punkty podstawiania podnośnika	372
⑥	Światła tylne i reflektory	112, 312
⑦	Za zderzakiem: czujnik radarowy systemów asystujących	384
⑧	Czujniki systemów asystujących	384
⑨	Zaczep do holowania (w zależności od kraju)	287
⑩	Pod pokrywą: gniazdo ucha holowniczego	325
⑪	Przycisk otwierania pokrywy tylnej	93
⑫	Kamera systemów parkowania	206, 384
⑬	Podświetlenie tablicy rejestracyjnej	312
⑭	Tylna szyba:	
	— z ogrzewaniem tylnej szyby	128
	— z wycieraczką tylnej szyby	121
⑮	Umieszczone wyżej światło hamowania	
⑯	Antena dachowa	

2KF012711AB

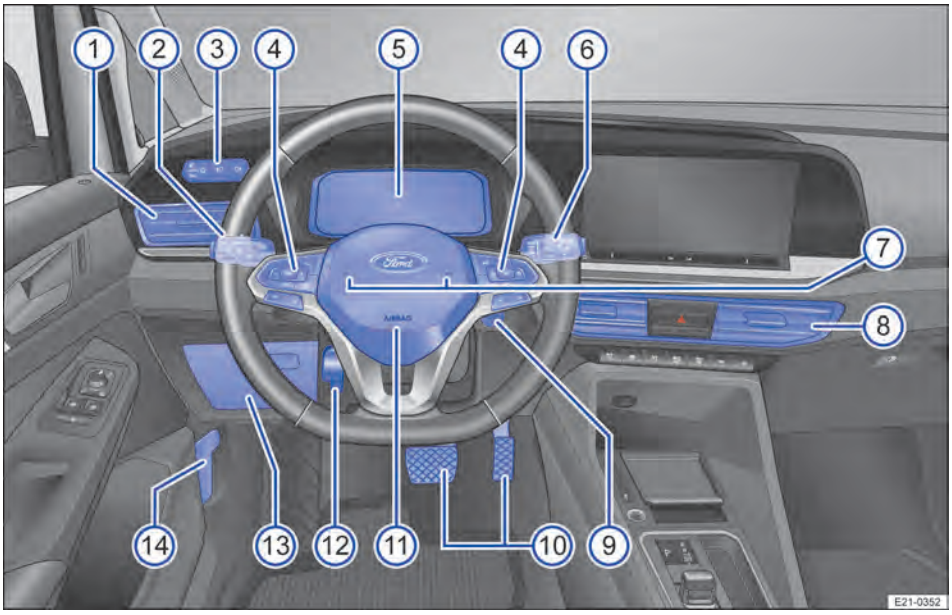
Drzwi kierowcy



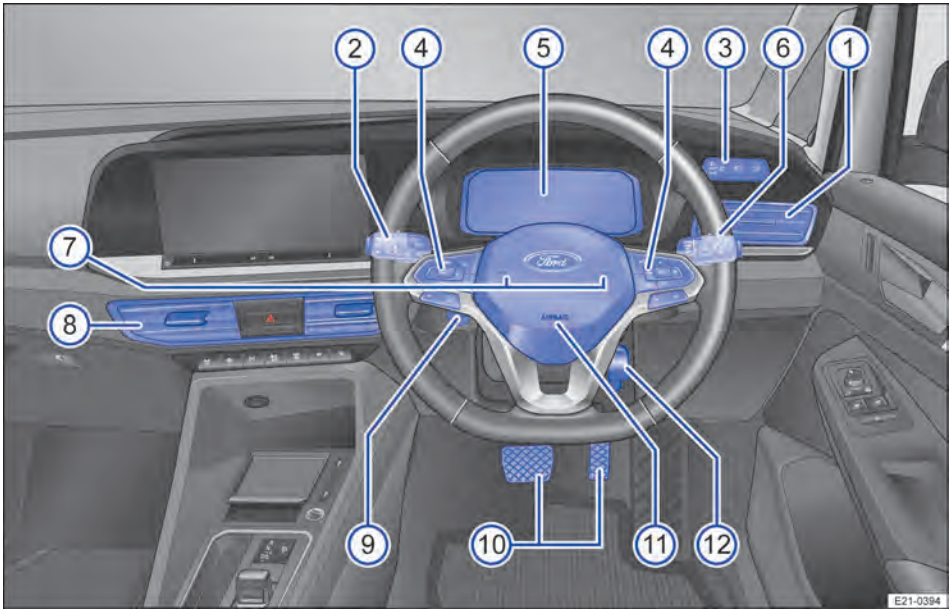
Rys. 3 Przegląd elementów obsługi drzwi kierowcy (pojazd z kierownicą po lewej stronie).

① Klamka drzwi
② Przyciski centralnego zamka do zablokowania i odblokowania pojazdu 88
③ Lampka kontrolna centralnego zamka 87
④ Schowek z możliwością przechowywania kamizelki ostrzegawczej 77
⑤ Przyciski:
— do elektrycznego sterowania szyb 95
— do elektrycznej blokady otwarcia od wewnątrz 89
⑥ Pokrętło do uruchamiania funkcji lusterek zewnętrznych oraz ich ustawiania 126

Strona kierowcy



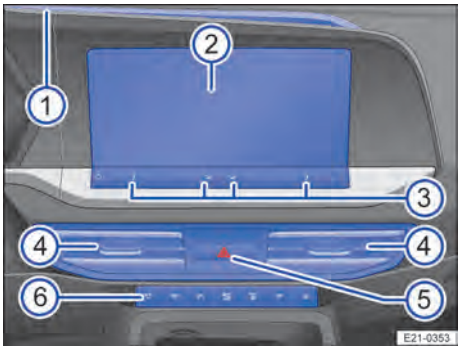
Rys. 4 Widok strony kierowcy (pojazd z kierownicą po lewej stronie).



Rys. 5 Widok strony kierowcy (pojazd z kierownicą po prawej stronie).

① Wyloty powietrza 128
② Dźwignia kierunkowskazów i zmiany świateł 112, 115
③ Panel obsługi:
— funkcji oświetlenia 112
— podgrzewania szyb i nawiewu 128
④ Elementy obsługi w kierownicy wielofunkcyjnej:
— do systemów asystujących kierowcy 165
— do wyboru menu 35
— do odbierania połączeń telefonicznych 230
— dla funkcji audio, nawigacji 230
— do ustawienia głośności 230
— do uaktywniania sterowania głosowego 230
— do przełączania między aktualnym a poprzednim menu 35
⑤ Zestaw wskaźników 20
— z lampkami ostrzegawczymi i kontrolnymi 16
⑥ Dźwignia wycieraczek i spryskiwaczy 121
— z przyciskami do obsługi menu 35
⑦ Klakson
⑧ Wyloty powietrza 128
⑨ Wyłącznik zapłonu 148
⑩ Pedały 140
⑪ Miejsce montażu przedniej poduszki bezpieczeństwa kierowcy 54
⑫ Dźwignia do ustawiania pozycji kolumny kierownicy 97
⑬ Schowek 219
⑭ Dźwignia odblokowania maski silnika (w pojazdach z kierownicą po lewej i prawej stronie po lewej stronie) ..... 332 ◁

Konsola środkowa

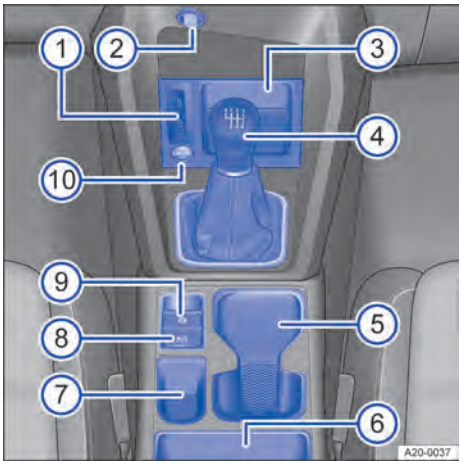


Rys. 6 Widok górnej części konsoli środkowej (pojazd z kierownicą po lewej stronie).

① Tylna półka 219
② System Infotainment 237

2KF012711AB

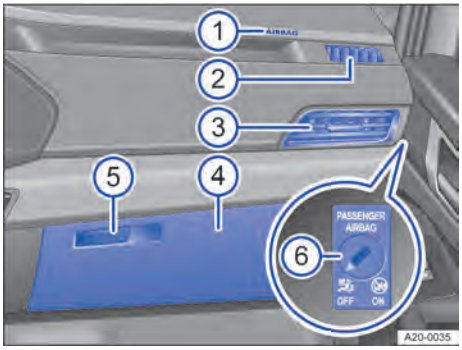
③ Elementy obsługi:
— do włączania i wyłączania systemu Infotainment 237, 238
— do regulacji temperatury klimatyzacji lub układu ogrzewania i nawiewu świeżego powietrza 128
— do regulacji głośności 237
④ Wyloty powietrza 128
⑤ Przycisk włączania i wyłączania świateł awaryjnych 76
⑥ Elementy obsługi:
— do systemów asystujących kierowcy 165
— klimatyzacji oraz układu ogrzewania i nawiewu świeżego powietrza 128
— systemów asystujących przy parkowaniu i manewrowaniu 193



Rys. 7 Widok dolnej części konsoli środkowej (pojazd z kierownicą po lewej stronie).

① Gniazda USB 266
② Zapalniczka albo gniazdko elektryczne 12 V 222
③ Schowek 219
④ Dźwignia:
— ręcznej skrzyni biegów 156
— przekładni automatycznej 157
⑤ Uchwyt pojemnika do napoju albo popielniczka 222
⑥ Schowek pod środkowym podłokietnikiem 219
⑦ Schowek 219
⑧ Przycisk funkcji Auto Hold 196
⑨ Hamulec postojowy 194
⑩ Włącznik zapłonu z przyciskiem do uruchamiania i wyłączania silnika 149

Strona pasażera



Rys. 8 Strona pasażera (samochody z kierownicą po lewej stronie): widok deski rozdzielczej (w samochodach z kierownicą po prawej stronie odwrotnie).

①	Miejsce montażu poduszki powietrznej pasażera w desce rozdzielczej	59
②	Wyloty powietrza	128
③	Nastawiany wylot powietrza	128
④	Przedni schowek lub otwarty schowek	219
⑤	Dźwignia obsługi przedniego schowka	219
⑥	Z boku na desce rozdzielczej: wyłącznik na kluczyk do odłączenia poduszki powietrznej pasażera	54 ◁

Elementy obsługi w podsufitce

Symbol	Znaczenie
REAR	Przyciski oświetlenia wewnętrznego i oświetlenia do czytania → strona 120.
ON OFF	Lampka kontrolna sygnalizująca wyłączenie poduszki powietrznej pasażera → strona 54.
SOS	Przycisk systemu połączenia alarmowego→ strona 78 ◁

2KF012711AB

Informacje tekstowe

Symbole w zestawie wskaźników

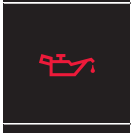
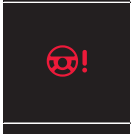
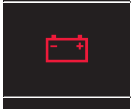
Lampki ostrzegawcze i kontrolne pokazują ostrzeżenia, usterki lub określone funkcje. Niektóre lampki ostrzegawcze i kontrolne zaświecają się przy włączeniu zapłonu i muszą zgasnąć po pewnym czasie.

Lampki kontrolne, które świecą na przełączniku świateł, są opisane w rozdziale „Światło“ → strona 112.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zlekceważenie zaświeconych lampek ostrzegawczych i komunikatów tekstowych może doprowadzić do unieruchomienia pojazdu w ruchu drogowym, do wypadku i ciężkich obrażeń.

- Zawsze zwracać uwagę na świecące lampki ostrzegawcze i komunikaty tekstowe.
- Zatrzymać pojazd, kiedy tylko będzie to możliwe i bezpieczne.

Symbol	Znaczenie
	STOP Nie jechać dalej! Centralna lampka ostrzegawcza → strona 19, → strona 20, → strona 30
	Pas bezpieczeństwa niezapięty → strona 49
	Hamulec postojowy włączony → strona 194, → strona 196
	STOP Nie jechać dalej! Niesprawny układ hamulcowy → strona 147
	STOP Nie jechać dalej! Niski poziom płynu hamulcowego → strona 343
	STOP Nie jechać dalej! Elektromechaniczne wspomaganie hamulców niesprawne → strona 217
	STOP Nie jechać dalej! Usterka układu chłodzenia silnika → strona 30
	Wcisnąć pedał hamulca! → strona 171
	Zbyt niski poziom oleju silnikowego → strona 338
	STOP Nie jechać dalej! Za niskie ciśnienie oleju silnikowego → strona 338
	STOP Nie jechać dalej! System płynu chłodzącego silnik niesprawny → strona 341
	STOP Nie jechać dalej! Usterka mechanizmu kierowniczego → strona 164
	Sterowanie silnikiem jest niesprawne → strona 152, → strona 155
	STOP Nie jechać dalej! Akumulator 12 V → strona 348
	Ostrzeżenie o kolizji → strona 178
	Natychmiast przejąć kierowanie → strona 188

Symbol	Znaczenie
	Awaria systemu SCR → strona 307
	Poziom napełnienia AdBlue® niski → strona 307
	Awaria systemu SCR → strona 307
	Centralna lampka ostrzegawcza → strona 20, → strona 218
	Wskazanie stanu pasów jest niesprawne → strona 50
	System poduszek powietrznych lub system napinacza pasów wyłączony przy użyciu urządzenia diagnostycznego → strona 57
	System poduszek powietrznych i napinacz pasa niesprawny → strona 50, → strona 56
	Poduszka powietrzna pasażera wyłączona → strona 57
	Poduszka powietrzna pasażera włączona → strona 57
	System zgłoszenia ratunkowego niesprawny → strona 80
	Usterka hamulca postojowego → strona 196
	Świeci: ESC / Elektroniczna kontrola stabilności lub kontrola trakcji (TCS) reguluje → strona 216
	Świeci: ESC / Elektroniczna kontrola stabilności wyłączona systemowo → strona 218
	Kontrola trakcji (TCS) wyłączona → strona 217
	System zapobiegania blokowaniu kół podczas hamowania (ABS) uszkodzony → strona 218

Symbol	Znaczenie
	Awaria systemu oleju silnikowego → strona 339
	Zbyt niski poziom oleju silnikowego → strona 339
	Zbyt wysoki poziom oleju silnikowego → strona 339
	Awaria systemu oleju silnikowego → strona 339
	Zbiornik paliwa prawie pusty → strona 29
	Woda w oleju napędowym → strona 301
	Awaria oświetlenia do jazdy → strona 115
	Tylne światła przeciwmgłowe włączone → strona 114
	Awaria wycieraczki szyby → strona 123
	Zbyt niski poziom płynu do spryskiwaczy → strona 123
	Usterka mechanizmu kierowniczego → strona 164
	Nie jechać dalej! Niskie ciśnienie w oponach → strona 352, → strona 353
	Nie jechać dalej! Zakłócenie w układzie kontroli opon → strona 352, → strona 353
	Automatyczne hamowanie awaryjne jest niedostępne lub dostępne w ograniczonym zakresie → strona 181
	Automatyczne hamowanie awaryjne nieaktywne → strona 181
	Ogranicznik prędkości niedostępny → strona 169
	Awaria tempomatu → strona 167
	Adaptacyjny tempomat jest niedostępny → strona 176

2KF012711AB

Symbol	Znaczenie
	Kontrola pasa ruchu niedostępna → strona 185
	Kontrola pasa ruchu jest niedostępna → strona 185
	Kontrola pasa ruchu reguluje → strona 184
	Asystent nagłej pomocy reguluje → strona 189
	Kontrola pasa ruchu reguluje → strona 184
	Asystent nagłej pomocy reguluje → strona 189
	Awaria asystenta martwego pola → strona 192
	Cross Traffic Alert hamuje → strona 215
	Awaria Cross Traffic Alert → strona 215
	Awaria adaptacyjnego tempomatu z kontrolą pasa → strona 188
	Usterka systemu spalin → strona 308
	Silnik wysokoprężny rozgrzewa się → strona 153, → strona 308
	Asystent nagłej pomocy nie jest dostępny → strona 190
	Filtr cząstek stałych zapchany sadzą → strona 307
	Prędkość obrotowa silnika ograniczona → strona 153
	Awaria systemu SCR → strona 307
	Awaria systemu SCR → strona 307
	Przekładnia uszkodzona → strona 157, → strona 161
	Ogrzewanie postojowe → strona 137
	Wcisnąć pedał hamulca! → strona 162

Symbol	Znaczenie
	funkcja Auto Hold aktywna → strona 197
	Funkcja Auto Hold aktywna → strona 197
	Kierunkowskaz → strona 114
	Kierunkowskazy przyczepy → strona 114
	Prędkość zapisana, regulacja aktywna → strona 165, → strona 168, → strona 174
	Tempomat jest włączony, regulacja jest aktywna → strona 165
	Kontrola pasa ruchu aktywna → strona 184
	Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa aktywny → strona 186
	Adaptacyjny tempomat reguluje, poprzedzający pojazd nie jest wykrywany → strona 174
	Adaptacyjny tempomat reguluje, poprzedzający pojazd jest wykrywany → strona 174
	Kontrola pasa ruchu aktywna → strona 184
	Ogranicznik prędkości jazdy jest włączony, regulacja jest aktywna. → strona 168
	Światła drogowe lub sygnał świetlny → strona 115
	Temperatura zewnętrzna poniżej +4°C (+39°F) → strona 24
	Auto-Start-Stop aktywny → strona 154
	Auto-Start-Stop nieaktywny → strona 154
	Sposób jazdy z oszczędnym zużyciem paliwa → strona 25
	Wymagany przegląd → strona 33

Symbol	Znaczenie
	Regulacja zasięgu świateł aktywna → strona 116
	Przejąć kierowanie → strona 188
	Automatyczne hamowanie awaryjne uruchamia się → strona 181
	Sygnalizacja odstępu → strona 178
	Tempomat jest włączony, regulacja jest aktywna → strona 165
	Awaria tempomatu → strona 167
	Adaptacyjny tempomat reguluje, poprzedzający pojazd nie jest wykrywany → strona 174
	Adaptacyjny tempomat reguluje, poprzedzający pojazd jest wykrywany → strona 174
	Ogranicznik prędkości jazdy jest włączony, regulacja jest aktywna. → strona 168
	Ograniczenie maksymalnej prędkości aktywne → strona 25
	Zbyt niski poziom AdBlue® → strona 307
	AdBlue w normalnym zakresie roboczym → strona 303
	Telefon powiązany przez Bluetooth® → strona 26
	Stan naładowania akumulatora telefonu → strona 26
	Odwołanie do informacji w instrukcji obsługi → strona 20
	Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa aktywny, wskazanie odległości aktywne, kontrola pasa pasywna → strona 186
	Zdejmij nogę z pedału przyspieszenia → strona 170

Symbol	Znaczenie
	Zjazd z autostrady z przodu → strona 170
	Wzniesienia z przodu → strona 170
	Rondo z przodu → strona 170
	Skrzyżowanie z przodu → strona 170
	Zakręt w lewo z przodu → strona 170
	Zakręt w prawo z przodu → strona 170
	Ograniczenie prędkości z przodu, przykład → strona 170
	Samochód poprzedzający → strona 170

Ostrzeżenia i informacje tekstowe

Po włączeniu zapłonu albo podczas jazdy kontrolowany jest stan niektórych funkcji w samochodzie i elementów samochodu. Awarie są wskazywane za pomocą czerwonych i żółtych symboli ostrzeżeń z komunikatami tekstowymi na wyświetlaczu zestawu wskaźników, a w razie potrzeby również sygnalizowane akustycznie. Wskazania w postaci tekstów i symboli mogą różnić się w zależności od wersji zestawu wskaźników.

Dodatkowo aktualne występujące niesprawności mogą zostać wywołane ręcznie. W tym celu wywołać menu ***Status samochodu*** albo ***Samochód*** → strona 35.

Komunikat ostrzegawczy z priorytetem 1

Czerwona centralna lampka ostrzegawcza miga lub świeci światłem ciągłym w niektórych przypadkach jednocześnie wysyłane są dźwiękowe sygnały ostrzegawcze lub wyświetlane dodatkowe symbole. **Nie jechać dalej!** Występuje niebezpieczeństwo. Sprawdzić zakłócenie funkcji i usunąć

2KF012711AB

przyczynę. W razie potrzeby skorzystać z pomocy specjalistycznego serwisu.

Komunikat ostrzegawczy z priorytetem 2

Żółta centralna lampka ostrzegawcza miga lub świeci światłem ciągłym w niektórych przypadkach jednocześnie wysyłane są dźwiękowe sygnały ostrzegawcze lub wyświetlane dodatkowe symbole. Nieprawidłowe działanie albo brak płynów eksploatacyjnych mogą być przyczyną uszkodzeń w samochodzie i awarii samochodu. Możliwie niezwłocznie sprawdzić niesprawną funkcję. W razie potrzeby skorzystać z pomocy specjalistycznego serwisu.

Odwołanie do informacji w instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi zawiera dalsze informacje na temat tego komunikatu ostrzegawczego.

Informacja tekstowa

Informacje o różnych procesach w samochodzie.

Jeżeli wystąpiło kilka komunikatów ostrzeżeń, symbole pojawiają się kolejno, przez kilka sekund. Symbole pojawiają się tak długo, aż przyczyna zostanie usunięta.

Jeśli po włączeniu zapłonu pojawi się komunikat ostrzeżenia dotyczący awarii, możliwe, że ustawienia albo wskazania informacji nie zostały zrealizowane w opisany sposób. Jeśli usterka nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu. ◁

Zestaw wskaźników – wprowadzenie

Pojazd może być wyposażony w analogowy lub cyfrowy zestaw wskaźników. Na zestawie wskaźników są pokazywane podstawowe informacje, np. prędkość.

Dodatkowo w zależności od wyposażenia dostępne są m.in. poniższe funkcje:

— Różne menu, np. systemy asystujące kierowcy.
— Wskazania stanu systemów asystujących kierowcy.
— Komunikaty wyświetlacza.
— Lampki ostrzegawcze i kontrolne.
— Informacje dotyczące zużycia paliwa i zasięgu.

W menu można spersonalizować treści i wprowadzać ustawienia.

OSTRZEŻENIE

Jeśli kierowca będzie rozproszony podczas jazdy, może dojść do wypadku i poważnych obrażeń.

- Podczas jazdy nigdy nie wolno obsługiwać zestawu wskaźników.
- Wszystkie ustawienia na zestawie wskaźników i w systemie Infotainment należy wykonywać tylko podczas postoju pojazdu.

OSTRZEŻENIE

Jeśli w zestawie wskaźników wystąpi poważny błąd, wyświetlacz można wyłączyć. Poza tym może świecić się lampka kontrolna ⚠.

- Zaparkować pojazd w bezpieczny sposób.
- Prosimy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Po uruchomieniu silnika z mocno rozładowanym lub z wymienionym akumulatorem 12 V, albo po skutecznym użyciu wspomagania rozruchu ustawienia systemowe, np. indywidualne ustawienia systemu komfortu i zaprogramowanie, mogą zostać zmienione lub usunięte. Sprawdzić i skorygować ustawienia, gdy akumulator samochodu 12 V będzie wystarczająco naładowany.

Gdy temperatura zewnętrzna jest niska, wskazanie na wyświetlaczu zestawu wskaźników może się rozpocząć nieco później niż ma to miejsce przy wyższej temperaturze zewnętrznej. ◁

Cyfrowy zestaw wskaźników

Cyfrowy zestaw wskaźników – przegląd

Digital Cockpit jest cyfrowym zestawem wskaźników z kolorowym wyświetlaczem TFT o wysokiej rozdzielczości. Wybór różnych wskazań dodatkowych umożliwia wyświetlanie dodatkowych wskazań, oprócz wskazań klasycznych okrągłych wskaźników, takich jak obrotomierz i prędkościomierz. W dalszej części w odniesieniu do urządzenia Digital Cockpit stosuje się określenie „cyfrowy zestaw wskaźników“ cyfrowy zestaw wskaźników.

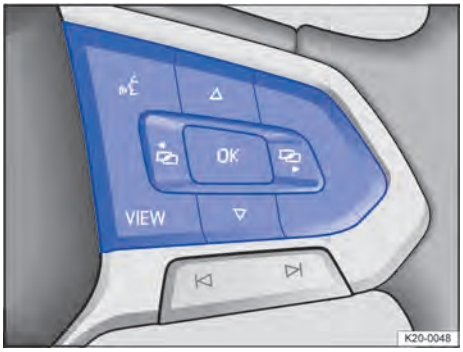


Rys. 9 Cyfrowy zestaw wskaźników na desce rozdzielczej (rysunek poglądowy).

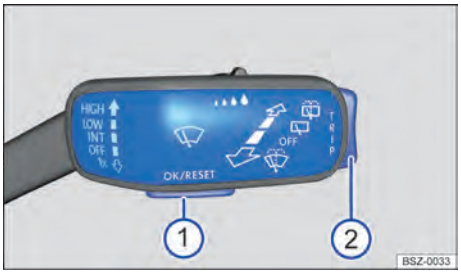
① Wskazania dodatkowe.
② Okienka pop-up.
③ Obszar wskazania głównego.
④ Wskazania dodatkowe.
⑤ Cyfrowe wskazanie prędkości jazdy.
⑥ Aktualnie włączony bieg albo tryb automatycznej skrzyni biegów. ◁

2KF012711AB

Obsługa cyfrowego zestawu wskaźników



Rys. 10 Prawa strona kierownicy wielofunkcyjnej: przyciski obsługi menu i komunikatów tekstowych w zestawie wskaźników.



Rys. 11 Przy kolumnie kierownicy po prawej stronie: przyciski na dźwigni wycieraczek (rysunek poglądowy).

W samochodzie z kierownicą wielofunkcyjną przyciski w dźwigni wycieraczek nie występują. Wskaźnik uniwersalny jest wówczas obsługiwany wyłącznie za pomocą przycisków na kierownicy wielofunkcyjnej. Funkcje przycisków na kierownicy wielofunkcyjnej zależą od wyposażenia.
Pojazdy z kierownicą wielofunkcyjną: Dopóki wyświetlany jest komunikat ostrzeżenia o priorytecie 1, nie można wywołać żadnego menu → strona 19. Niektóre komunikaty ostrzeżeń można potwierdzić i ukryć przyciskiem OK → rys. 10 na kierownicy wielofunkcyjnej.
Pojazdy bez kierownicy wielofunkcyjnej: Dopóki wyświetlany jest komunikat ostrzeżenia o priorytecie 1, nie można wywołać żadnego menu. Niektóre komunikaty ostrzeżeń można potwierdzić przyciskiem **OK/RESET** → rys. 11 ① i ukryć.

Widoki w obszarze wskazań

Główne wskazanie można zmieniać poprzez naciśnięcie przycisku VIEW → rys. 10. W obszarze wskazania mogą być wyświetlane następujące widoki:

Zestawienie Po wyłączeniu silnika: wskazanie z informacjami dotyczącymi statusu pojazdu, np. przebiegu.

Basic Widok z cyfrowym wskazaniem prędkości jazdy.

Klasyczny Klasyczny widok okrągłych wskaźników.

Nawigacja Mapa nawigacyjna i wskazówki dotyczące trasy.

Systemy asystujące kierowcy Prezentacja aktywnych systemów asystujących kierowcy.

Specjalny W zależności od wyposażenia mogą być wyświetlane widoki alternatywne, np. sportowe.

Wskazówki zależne od sytuacji, np. instrukcje nawigacyjne wyświetlane w formie wyskakujących okienek.

Wybór menu lub wskazania informacji

Pojazdy z kierownicą wielofunkcyjną:
1. Włączyć zapłon.
2. Jeśli wyświetli się komunikat lub piktogram pojazdu, nacisnąć przycisk OK → rys. 10, w razie potrzeby kilkakrotnie.
3. Aby wyświetlić menu i nawigować w nim, nacisnąć przycisk → rys. 10 lub → rys. 10.
4. Aby wywołać wyświetlane menu lub informację, nacisnąć przycisk OK → rys. 10 albo poczekać, aż menu lub informacja automatycznie otworzy się po kilku sekundach.

Pojazdy bez kierownicy wielofunkcyjnej:
1. Włączyć zapłon.
2. Jeśli wyświetli się komunikat lub piktogram pojazdu, nacisnąć przycisk **OK/RESET** → rys. 11 ①, w razie potrzeby kilkakrotnie.
3. W celu wyświetlenia menu → strona 24 lub powrotu z menu lub ze

wskazania informacji do wyboru menu należy nacisnąć i przytrzymać przełącznik TRIP → rys. 11 ②.

4. Aby przeglądać menu, nacisnąć przełącznik w górę albo w dół.
5. Aby wywołać wyświetlane menu albo informację, nacisnąć przycisk **OK/RESET** → rys. 11 ① albo poczekać, aż menu lub informacja samoczynnie się otworzy po kilku sekundach.

Wybór wskazań dodatkowych

Wskazania dodatkowe można konfigurować lub ukrywać niezależnie od siebie. We wskazaniach dodatkowych mogą być wyświetlane różne dane dotyczące jazdy, instrukcje nawigacyjne lub informacje dotyczące odtwarzania audio lub interfejsu telefonu komórkowego.

1. Za pomocą przycisku → rys. 10 lub → rys. 10 wybrać prawy lub lewy obszar dodatkowych wskazań.
2. Za pomocą przycisków ze strzałkami → rys. 10 lub → rys. 10 wybrać żądane wskazanie dodatkowe.
3. Potwierdzić wybór przyciskiem OK → rys. 10.

Dokonywanie ustawień w menu

Pojazdy z kierownicą wielofunkcyjną:

1. W wyświetlanym menu naciskać przycisk strzałki albo , aż zaznaczony będzie odpowiedni punkt menu.

   Zaznaczenie wyświetla się w postaci ramki.
2. Aby dokonać żądanych zmian, nacisnąć przycisk OK → rys. 10.

   Zaznaczenie ☑ wskazuje, że dana funkcja jest włączona.

Pojazdy bez kierownicy wielofunkcyjnej:

1. W wyświetlanym menu nacisnąć do góry lub w dół przełącznik TRIP → rys. 10, → rys. 10, aż zaznaczony zostanie odpowiedni punkt menu.

   Zaznaczenie wyświetla się w postaci ramki.
2. Aby wprowadzić odpowiednie zmiany, nacisnąć przycisk **OK/RESET** → rys. 11 ①.

   Zaznaczenie ☑ wskazuje, że dana funkcja jest włączona.

Powrót do wyboru menu

Pojazdy z kierownicą wielofunkcyjną:

1. Nacisnąć przycisk lub → rys. 10.

Pojazdy bez kierownicy wielofunkcyjnej:

1. Wybrać punkt menu ***Wstecz***.

Przycisk VIEW na kierownicy wielofunkcyjnej

— Aby przełączyć między aktualnym a poprzednim menu, nacisnąć przycisk VIEW → rys. 10.

— Aby odkrywać i ukrywać wskazania dodatkowe, nacisnąć i przytrzymać przycisk VIEW → rys. 10.

Mapa nawigacyjna w cyfrowym zestawie wskaźników

W zależności od wyposażenia cyfrowy zestaw wskaźników może przedstawiać szczegółową mapę nawigacyjną. W tym celu należy wybrać obszar wskazania ***Nawigacja*** na cyfrowym zestawie wskaźników poprzez naciśnięcie przycisku VIEW → rys. 10 w kierownicy wielofunkcyjnej.

Wielkość mapy nawigacji można płynnie regulować.

1. W celu powiększenia i pomniejszenia nacisnąć przycisk ze strzałką lub → rys. 10 w kierownicy wielofunkcyjnej.

Jeśli po włączeniu zapłonu pojawi się komunikat ostrzeżenia dotyczący awarii, możliwe, że ustawienia albo wskazania informacji nie zostały zrealizowane w opisany sposób. Jeśli usterka nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli kierowca będzie rozproszony podczas jazdy, może dojść do wypadku i poważnych obrażeń.

- Podczas jazdy nigdy nie wolno obsługiwać zestawu wskaźników.
- Wszystkie ustawienia na zestawie wskaźników i w systemie Infotainment należy wykonywać tylko podczas postoju pojazdu. ◁

2KF012711AB

Wyświetlanie informacji w cyfrowym zestawie wskaźników

Zakres menu i wskazania informacji zależą od elektroniki samochodu i od zakresu wyposażenia.

Specjalistyczny serwis w zależności od wyposażenia samochodu może zaprogramować lub zmienić pozostałe funkcje.

Niektóre punkty menu mogą zostać wywołane tylko po zatrzymaniu się samochodu.

Możliwe wskazania w obszarze wskazań głównego zestawu wskaźników

W obszarze wskazań głównych cyfrowego zestawu wskaźników → strona 21 w zależności od wyposażenia pojazdu mogą pojawiać się różne informacje:

— Temperatura zewnętrzna.

— Data i godzina → strona 34.

— Rozpoznane znaki drogowe systemu rozpoznawania znaków drogowych → strona 37.

— Systemy asystujące kierowcy.

— Zalecenie zmiany biegu → strona 141.

— Otwarte drzwi, maska silnika i pokrywa tylna.

— Ostrzeżenie dotyczące prędkości dla opon zimowych.

— Ograniczenie maksymalnej prędkości.

— Opóźnienie wyłączenia wentylatora chłodnicy.

— Kod literowy silnika (MKB).

— Informacje radiowe i nawigacyjne.

— Zasięg.

— Wyświetlacz terminów przeglądu → strona 33.

— Status systemu Auto StartStopp → strona 154.

— Sposób jazdy z oszczędnym zużyciem paliwa ECO.

— Ostrzeżenia i informacje tekstowe.

— Położenie dźwigni przełączania automatycznej skrzyni biegów.

Wskaźnik temperatury zewnętrznej

Przy temperaturach zewnętrznych poniżej +4ºC (około +39ºF) na wskaźniku temperatury zewnętrznej pojawia się dodatkowo symbol ❄. Ten symbol świeci do czasu, aż temperatura zewnętrzna wzrośnie powyżej +6ºC (+43ºF).

W następujących sytuacjach, z powodu ciepła wydzielanego przez silnik, pokazywana temperatura może być wyższa od rzeczywistej temperatury zewnętrznej:

— W stojącym samochodzie.

— Przy włączonym ogrzewaniu postojowym.

— Przy bardzo niskiej prędkości jazdy.

Zakres pomiarowy wynosi od -45ºC (-49ºF) do +76ºC (+169ºF).

⚠ OSTRZEŻENIE

Drogi i mosty przy temperaturach zewnętrznych powyżej punktu zamarzania mogą być oblodzone.

- Symbol ❄ wskazuje możliwe zagrożenie oblodzeniem.
- Gołoledź może występować również przy temperaturach zewnętrznych powyżej +4ºC (+39ºF), kiedy symbol ❄ nie pojawia się.
- Nigdy nie polegać tylko na wartości podawanej przez wskaźnik temperatury zewnętrznej!

Zalecenie zmiany biegu

Podczas jazdy może pojawić się zalecenie zmiany biegu ze względu na oszczędność paliwa → strona 141.

Otwarte drzwi, pokrywa przednia i pokrywa tylna

Po odblokowaniu samochodu i w czasie jazdy na wyświetlaczu zestawu wskaźników pokazane zostaną otwarte drzwi oraz otwarta pokrywa przednia albo tylna. W razie potrzeby są one także sygnalizowane akustycznie.

Ostrzeżenie dotyczące prędkości dla opon zimowych

Przekroczenie nastawionej prędkości maksymalnej zostanie pokazane.

Ustawienia dotyczące ostrzeżenia w zakresie prędkości można wprowadzać w ustawieniach pojazdu w systemie Infotainment → strona 35.

Ograniczenie maksymalnej prędkości

Dostosowane do klienta ograniczenie maksymalnej prędkości ogranicza prędkość pojazdu do ustawionej stałej i nieprzekraczalnej maksymalnej prędkości. Tę maksymalną prędkość można ustawić tylko w specjalistycznym serwisie.

Jeśli przy ustawionym ograniczeniu maksymalnej prędkości kierowca włączy silnik, na wyświetlaczu zestawu wskaźników zacznie świecić się lampka kontrolna. Ponadto w komunikacie tekstowym wyświetli się ustawiona maksymalna prędkość.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ustawione ograniczenie maksymalnej prędkości może utrudniać manewr wyprzedzania. Może to doprowadzić do wypadku i poważnych obrażeń.

- Należy zawsze dopasowywać prędkość i sposób jazdy zgodnie z ustawioną maksymalną prędkością.
- Ograniczenie maksymalnej prędkości nie może zostać anulowane za pośrednictwem układu redukcji przełożenia.

Opóźnienie wyłączenia wentylatora chłodnicy

To wskazanie pojawia się po wyłączeniu silnika, jeśli wentylator chłodnicy jeszcze pracuje.

Praca wentylatora chłodnicy po wyłączeniu silnika może mieć następujące przyczyny:

— Oczyszczanie spalin, np. przy regeneracji filtra cząstek stałych.

— Aktywne chłodzenie hamulców po zjazdach w dół.

— Odprowadzanie ciepła od silnika po dużym obciążeniu.

Kod literowy silnika (MKB)

1. Wywołanie menu serwisowego → strona 32.
2. Wybrać punkt menu ***Kod literowy silnika***.

Sposób jazdy z oszczędnym zużyciem paliwa

Podczas jazdy wyświetla się informacja, czy pojazd znajduje się w ekonomicznym stanie jazdy.

Położenie dźwigni przełączania automatycznej skrzyni biegów

Ustawiony zakres jazdy oraz, w zależności od programu jazdy, włączony bieg pokazaną zostaną zarówno na dźwigni automatycznej skrzyni biegów, jak i na wyświetlaczu zestawu wskaźników. Schemat przełączania jest wskazywany po aktywowaniu hamulca lub dźwigni automatycznej skrzyni biegów w zestawie wskaźników.

Możliwe wskazania dodatkowe na cyfrowym zestawie wskaźników

Za pomocą menu konfiguracji w polu wskazań dodatkowych cyfrowego zestawu wskaźników można, w zależności od wyposażenia, skonfigurować i wyświetlać różne widoki → strona 21:

— Temperatury robocze.

— Data i godzina → strona 34.

— Wskaźniki uniwersalne, np. ***czas podróży/dystans*** → strona 30.

— Wskazanie kompasu.

— Ciśnienie doładowania.

— Moc.

— Rozdział momentu.

— Informacje nawigacyjne.

— Informacje dotyczące telefonu.

— Informacje o celu.

Temperatury robocze

We wskazaniu dodatkowym ***Temperatury robocze*** w zależności od wyposażenia będą wyświetlane następujące temperatury robocze:

— Olej silnikowy.

— Płyn chłodzący.

— Skrzynia biegów.

Wskazanie kompasu

Gdy wskazanie dodatkowe ***Kompas*** jest włączone, na wyświetlaczu wyświetlany jest aktualny kierunek jazdy (niebieska strzałka) za pomocą prezentacji pojazdu w połączeniu z kompasem.

Rozdział momentu

We wskazaniu dodatkowym ***Rozdział momentu*** wyświetlany jest aktualny moment obrotowy dla różnych kół.

Informacje nawigacyjne

W przypadku aktywnej opcji prowadzenia do celu we wskazaniu dodatkowym ***Informacje nawigacyjne*** kierunek jazdy jest wskazywany za pomocą strzałki.

Strzałka ◁ lub ▷ za wpisem w menu konfiguracyjnym odsyła do podmenu.

W podmenu znajduje się adres domowy i lista ostatnio używanych celów. Prowadzenie do celu można tutaj uruchomić za pomocą przycisku OK.

Informacje dotyczące telefonu

Gdy aktywne jest wskazanie dodatkowe ***Telefon*** i telefon komórkowy jest połączony przez Bluetooth®, na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetlany jest symbol ᛒ.

Dodatkowo pokazuje symbol poziomu naładowania baterii telefonu komórkowego.

Strzałka ◁ lub ▷ za wpisem w menu konfiguracyjnym odsyła do podmenu.

W podmenu wyświetlana jest lista ostatnich połączeń i możliwe jest oddzwonienie do wskazywanych kontaktów.

Informacje o celu

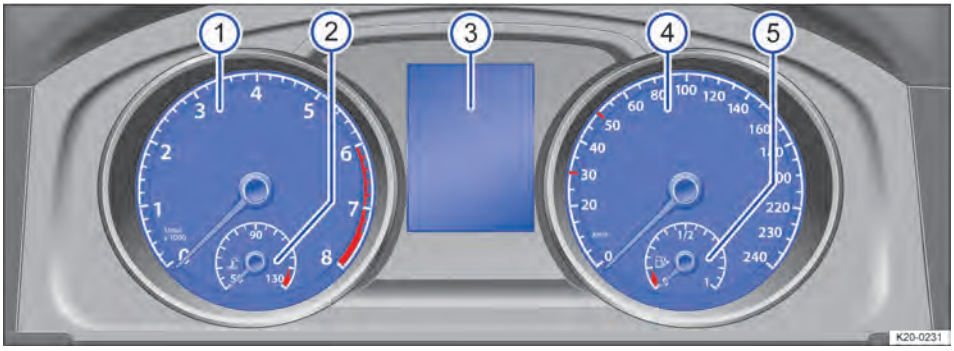
W przypadku aktywnej opcji prowadzenia do celu we wskazaniu dodatkowym ***Informacje o celu*** szacowany czas podróży i odległość do miejsca docelowego są wyświetlane w km.

Montowane są różne zestawy wskaźników, stąd wersje wykonania i wskazania wyświetlacza mogą być odmienne. Na wyświetlaczu bez ostrzeżeń i informacji tekstowych, usterki są wskazywane wyłącznie za pomocą lampek kontrolnych.

Niektóre wskazania na wyświetlaczu zestawu wskaźników mogą zostać zastąpione nagle występującymi zdarzeniami, np. przychodzącymi połączeniami telefonicznymi. ◁

Analogowy zestaw wskaźników

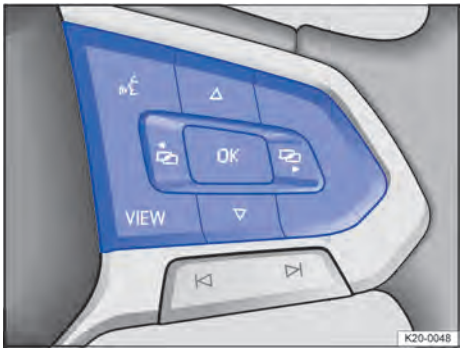
Analogowy zestaw wskaźników – przegląd



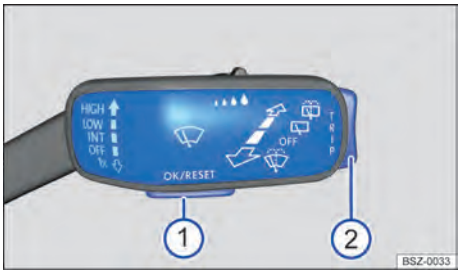
Rys. 12 Analogowy zestaw wskaźników na tablicy przyrządów.

① Obrotomierz (obroty x 1000 na minutę w pracującym silniku) → strona 28.
② Wskazanie temperatury płynu chłodzącego → strona 30.
③ Wskazania wyświetlacza → strona 28.
④ Prędkościomierz (miernik prędkości jazdy).

Obsługa analogowego zestawu wskaźników



Rys. 13 Prawa strona kierownicy wielofunkcyjnej: przyciski obsługi menu i komunikatów tekstowych w zestawie wskaźników.



Rys. 14 Przy kolumnie kierownicy po prawej stronie: przyciski na dźwigni wycieraczek (rysunek poglądowy).

W samochodzie z kierownicą wielofunkcyjną przyciski w dźwigni wycieraczek nie występują. Wskaźnik uniwersalny jest wówczas obsługiwany wyłącznie za pomocą przycisków na kierownicy wielofunkcyjnej. Dopóki wyświetlany jest komunikat ostrzeżenia o priorytecie 1, nie można wywołać żadnego menu → strona 19. Niektóre komunikaty ostrzeżeń można potwierdzić i ukryć przyciskiem OK → rys. 13 na kierownicy wielofunkcyjnej.

Pojazdy bez kierownicy wielofunkcyjnej: Dopóki wyświetlany jest komunikat ostrzeżenia o priorytecie 1, nie można wywołać żadnego menu. Niektóre komunikaty ostrzeżeń można potwierdzić przyciskiem **OK/RESET** → rys. 14 ① i ukryć.

Wybór menu lub wskazania informacji

Pojazdy z kierownicą wielofunkcyjną:

1. Włączyć zapłon.
2. Jeśli wyświetli się komunikat lub piktogram pojazdu, nacisnąć przycisk OK → rys. 13, w razie potrzeby kilkakrotnie.
3. Aby wyświetlić menu i nawigować w nim, nacisnąć przycisk lub → rys. 13.
4. Aby wywołać wyświetlane menu lub informację, nacisnąć przycisk OK → rys. 13 albo poczekać, aż menu lub informacja automatycznie otworzy się po kilku sekundach.

Pojazdy bez kierownicy wielofunkcyjnej:

1. Włączyć zapłon.
2. Jeśli wyświetli się komunikat lub piktogram pojazdu, nacisnąć przycisk **OK/RESET** → rys. 14 ①, w razie potrzeby kilkakrotnie.
3. W celu wyświetlenia menu → strona 28 lub powrotu z menu lub ze wskazania informacji do wyboru menu należy nacisnąć i przytrzymać przełącznik TRIP→ rys. 14 ②.
4. Aby przeglądać menu, nacisnąć przełącznik TRIP → rys. 14 ② w górę albo w dół.
5. Aby wywołać wyświetlane menu albo informację, nacisnąć przycisk **OK/RESET** → rys. 14 ① albo poczekać, aż menu lub informacja samoczynnie się otworzy po kilku sekundach.

2KF012711AB

Dokonywanie ustawień w menu

Pojazdy z kierownicą wielofunkcyjną:

1. W wyświetlonym menu naciskać przyciski strzałek △ lub ▽ do momentu zaznaczenia żądanego punktu menu → rys. 13.

   Zaznaczenie wyświetla się w postaci ramki.

2. Aby dokonać żądanych zmian, nacisnąć przycisk OK → rys. 13.

   Zaznaczenie ☑ wskazuje, że dana funkcja jest włączona.

Pojazdy bez kierownicy wielofunkcyjnej:

1. W wyświetlanym menu nacisnąć do góry lub w dół przełącznik TRIP → rys. 14 ②, aż zaznaczony zostanie odpowiedni punkt menu.

   Zaznaczenie wyświetla się w postaci ramki.

2. Aby wprowadzić odpowiednie zmiany, nacisnąć przycisk OK/RESET → rys. 14 ①.

   Zaznaczenie ☑ wskazuje, że dana funkcja jest włączona.

Powrót do wyboru menu

Pojazdy z kierownicą wielofunkcyjną:

1. Nacisnąć przycisk ⮌ lub ⮎ → rys. 13.

Pojazdy bez kierownicy wielofunkcyjnej:

1. Wybrać punkt menu ***Wstecz***.

Przycisk VIEW na kierownicy wielofunkcyjnej

— Aby przełączyć między aktualnym a poprzednim menu, nacisnąć przycisk VIEW → rys. 13, → strona 26.

— Aby odkrywać i ukrywać wskazania dodatkowe, nacisnąć i przytrzymać przycisk VIEW.

Jeśli po włączeniu zapłonu pojawi się komunikat ostrzeżenia dotyczący awarii, możliwe, że ustawienia albo wskazania informacji nie zostały zrealizowane w opisany sposób. Jeśli usterka nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli kierowca będzie rozproszony podczas jazdy, może dojść do wypadku i poważnych obrażeń.

- Podczas jazdy nigdy nie wolno obsługiwać analogowego zestawu wskaźników.
- Zawsze należy jechać uważnie i z pełną odpowiedzialnością. ◁

Wyświetlanie informacji w analogowym zestawie wskaźników

Zakres menu i wskazania informacji zależą od elektroniki samochodu i od zakresu wyposażenia.

Specjalistyczny serwis w zależności od wyposażenia samochodu może zaprogramować lub zmienić pozostałe funkcje.

Niektóre punkty menu mogą zostać wywołane tylko po zatrzymaniu się samochodu.

Menu w analogowym zestawie wskaźników

— Systemy asystujące.

— Audio.

— Dane podróży → strona 30.

— Status pojazdu → strona 19.

— Nawigacja.

— Telefon. ◁

Obrotomierz

Początek czerwonego zakresu skali obrotomierza dla wszystkich biegów oznacza maksymalną, dopuszczalną liczbę obrotów dla silnika dotartego i rozgrzanego do temperatury roboczej.

Przed osiągnięciem czerwonego zakresu należy włączyć kolejny, wyższy bieg, wybrać położenie dźwigni przełączania D/S albo zdjąć nogę z pedału przyspieszenia.

INFORMACJA

- Gdy silnik jest zimny, unikać wysokich obrotów silnika, pełnego przyspieszania i znacznego obciążenia silnika.
- Aby uniknąć uszkodzenia silnika, wskazówka obrotomierza tylko na krótki czas może się znaleźć na czerwonym zakresie podziałki.

Wcześniejsze przełączenie na wyższy bieg pozwala oszczędzić paliwo i zredukować odgłosy pracy. ◁

Wskaźnik poziomu paliwa

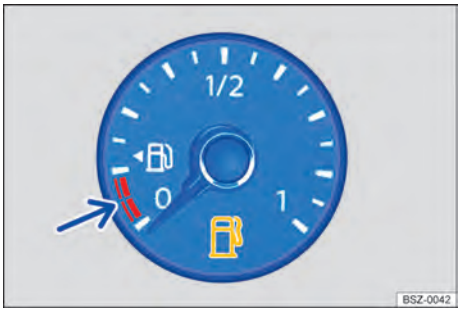
Cyfrowy wskaźnik poziomu paliwa



Rys. 15 Wskaźnik poziomu paliwa w cyfrowym zestawie wskaźników (rysunek poglądowy).

Mała strzałka w zestawie przyrządów obok symbolu dystrybutora na wskaźniku poziomu paliwa pokazuje, z której strony samochodu znajduje się pokrywa wlewu paliwa. ◁

Analogowy wskaźnik poziomu paliwa



Rys. 16 Wskaźnik poziomu paliwa w analogowym zestawie wskaźników (rysunek poglądowy).

Mała strzałka w zestawie przyrządów obok symbolu dystrybutora na wskaźniku poziomu paliwa pokazuje, z której strony samochodu znajduje się pokrywa wlewu paliwa. ◁

Rozwiązywanie problemów

Zbiornik paliwa prawie pusty

Lampka kontrolna świeci na żółto. Zużywana jest ilość rezerwowa (czerwone oznaczenie).

1. Zatankować przy najbliższej okazji → strona 300.

Zależnie od wyposażenia: Po zaświeceniu lampki kontrolnej automatycznie wyłącza się ogrzewanie postojowe i nagrzewnica zasilana paliwem.

OSTRZEŻENIE

Jazda z niewielkim zapasem paliwa może doprowadzić do unieruchomienia samochodu w ruchu drogowym, do wypadku i ciężkich obrażeń ciała.

- Zbyt niski poziom paliwa może powodować nieregularne dostarczanie paliwa do silnika, w szczególności podczas pokonywania wzniesień i zjazdów.
- Układ kierowniczy, systemy asystujące kierowcy i systemy wspomagające ha-

2KF012711AB

mowanie nie działają, gdy silnik ze względu na niedobór paliwa „nie pracuje równo“ lub wyłącza się.

- Tankować paliwo, gdy zbiornik paliwa jest napełniony jeszcze w 1/4, aby uniknąć zatrzymania się pojazdu w trakcie jazdy.

INFORMACJA

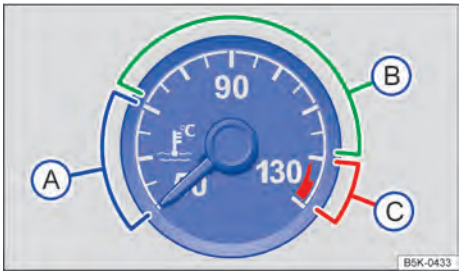
Nie jeździć nigdy do opróżnienia zbiornika paliwa. Z powodu nieregularnego zasilania paliwem może dochodzić do błędnych zapłonów i niespalone paliwo może się dostać do układu wydechowego. ◁

Wskazanie temperatury płynu chłodzącego silnik

Cyfrowe wskazanie temperatury płynu chłodzącego silnik

Wskazanie temperatury płynu chłodzącego silnik może być wyświetlane we wskazaniach dodatkowych w cyfrowym zestawie wskaźników → strona 21. ◁

Analogowe wskazanie temperatury płynu chłodzącego silnik



Rys. 17 Wskazanie temperatury płynu chłodzącego silnik w analogowym zestawie wskaźników (rysunek poglądowy).

Ⓐ Zakres zimny. Silnik nie jest jeszcze rozgrzany do temperatury roboczej. Unikać wysokich obrotów silnika i znacznego obciążenia silnika, dopóki silnik nie jest rozgrzany.

Ⓑ Zakres normalny.

Ⓒ Zakres ostrzegawczy. Przy dużym obciążeniu silnika — przede wszystkim przy wysokich temperaturach otoczenia — wskazówka może się przesunąć do zakresu ostrzegawczego. ◁

Rozwiązywanie problemów

i Płyn chłodzący silnik

Świeci się czerwona lampka ostrzegawcza ⚠. Dodatkowo na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się komunikat tekstowy.

Poziom płynu chłodzącego silnik jest nieprawidłowy lub wystąpiła awaria układu płynu chłodniczego.

Nie jechać dalej!

1. Zatrzymać samochód, wyłączyć silnik, odczekać, aż silnik ostygnie.
2. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego silnik → strona 341.
3. Jeśli lampka ostrzegawcza nie gaśnie, mimo że poziom płynu chłodzącego silnik jest prawidłowy, skorzystać z pomocy specjalistycznego serwisu. ◁

Wskazanie danych dotyczących jazdy

Wyświetlanie danych dotyczących jazdy (wskaźnik uniwersalny) przedstawia różne wartości parametrów jazdy i zużycia.

W zależności od wyposażenia pojazdu można wybierać różne dane podróży. Wyświetlane dane podróży zależą od aktualnego stylu jazdy, stanu pojazdu, np. regeneracji filtra cząstek stałych, oraz bieżącej sytuacji podczas jazdy, np. ruch miejski. Dane dotyczące jazdy są ustalane jako wartości średnie na odcinkach o różnej długości, dlatego bieżąca wskazywana wartość może różnić się od rzeczywistej wartości średniej.

Reset wskaźników uniwersalnych w cyfrowym zestawie wskaźników

1. Nacisnąć przycisk ⊟ lub ⊟.
2. Za pomocą przycisków strzałek △ lub ▽ wybrać odpowiedni wskaźnik uniwersalny w menu konfiguracji.

   Strzałka za pozycją w menu konfiguracji oznacza podmenu.
3. W podmenu wybrać opcję ***Zresetuj dane*** i potwierdzić przyciskiem OK.

W przypadku przerwy w jeździe dłuższej niż 2 godziny następuje automatyczne zresetowanie zawartości pamięci ***Od uruchomienia***. Pamięć ***Od tankowania*** jest resetowana podczas tankowania. Pamięć ***Długookresowa*** nie jest resetowana automatycznie.

Pamięć gromadzi parametry jazdy do 19 godzin i 59 minut albo 99 godzin i 59 minut jazdy albo do 1999,9 km lub 9999,9 km przebiegu. Jeśli jedno z tych ograniczeń zostanie przekroczone, pamięć jest kasowana. Wskazania symboli różnią się w zależności od wersji zestawu wskaźników.

Przełączanie między wskazaniami w analogowym zestawie wskaźników

1. *Pojazdy z kierownicą wielofunkcyjną:*

   Nacisnąć przycisk △ lub ▽.
1. *Pojazdy bez kierownicy wielofunkcyjnej:*

   Nacisnąć przełącznik TRIP na dźwigni wycieraczek.

Zmiana pamięci w analogowym zestawie wskaźników

1. *Pojazdy z kierownicą wielofunkcyjną:*

   Nacisnąć przycisk OK.
1. *Pojazdy bez kierownicy wielofunkcyjnej:*

   Nacisnąć przycisk OK/RESET na dźwigni wycieraczek.

Pamięć *Od uruchomienia*

Pamięć zbiera parametry jazdy i zużycia od chwili włączenia do chwili wyłączenia zapłonu. Po przerwie w jeździe dłuższej niż 2 godziny następuje usunięcie zawartości pamięci.

Pamięć *Od tankowania*

Wyświetlenie i zapamiętanie zgromadzonych parametrów jazdy i wartości zużycia. Przy tankowaniu pamięć jest kasowana.

Pamięć *Długookresowa*

Pamięć gromadzi parametry jazdy do 19 godzin i 59 minut albo 99 godzin i 59 minut czasu podróży lub do 1999,9 km (mi) albo 9999 km (mi) dystansu. Jeśli jedno z tych ograniczeń zostanie przekroczone, pamięć jest kasowana. Wskazania symboli różnią się w zależności od wersji zestawu wskaźników.

Usuwanie pamięci danych z jazdy w analogowym zestawie wskaźników

Wybrać pamięć, która ma zostać usunięta.

1. *Pojazdy z kierownicą wielofunkcyjną:*

   Nacisnąć przycisk OK i przytrzymać przez około 2 sekundy.
1. *Pojazdy bez kierownicy wielofunkcyjnej:*

   Nacisnąć przycisk OK/RESET na dźwigni wycieraczek i przytrzymać przez około 2 sekundy.

Ustawianie sygnalizacji przekroczenia prędkości w analogowym zestawie wskaźników

1. *Pojazdy z kierownicą wielofunkcyjną:*

   Wybrać wskazanie ***Ostrzeżenie przy --- km/h*** albo ***Ostrzeżenie przy --- mph***.
2. Aby zapisać aktualną prędkość i aktywować ostrzeżenie, nacisnąć przycisk OK na kierownicy wielofunkcyjnej.
3. W ciągu około 5 sekund ustawić prędkość przyciskami △ i ▽ na kierownicy wielofunkcyjnej.
4. Nacisnąć przycisk OK na kierownicy wielofunkcyjnej lub odczekać kilka sekund.

   Prędkość jazdy jest zapamiętana i ostrzeganie uaktywnione.
5. W celu wyłączenia nacisnąć ponownie przycisk OK na kierownicy wielofunkcyjnej.

   Zapamiętana prędkość zostanie usunięta.
1. *Pojazdy bez kierownicy wielofunkcyjnej:*

2KF012711AB

Wybrać wskazanie ***Ostrzeżenie przy --- km/h*** albo ***Ostrzeżenie przy --- mph***.

2. Aby zapisać aktualną prędkość i aktywować ostrzeżenie, nacisnąć przycisk OK/RESET na dźwigni wycieraczek.
3. W ciągu około 5 sekund ustawić prędkość za pomocą przełącznika TRIP na dźwigni wycieraczek.
4. Nacisnąć przycisk OK/RESET na dźwigni wycieraczek lub odczekać kilka sekund.

   Prędkość jazdy jest zapamiętana i ostrzeganie uaktywnione.
5. W celu wyłączenia nacisnąć ponownie przycisk OK/RESET na dźwigni wycieraczek.

   Zapamiętana prędkość zostanie usunięta.

Ostrzeganie można ustawić dla prędkości od 30 km/h (18 mph) do 250 km/h (155 mph).

W zależności od kraju przy prędkościach powyżej około 80 km/h (około 50 mph) emitowane jest pojedyncze ostrzeżenie dźwiękowe, natomiast przy prędkościach powyżej około 120 km/h (około 75 mph) emitowany jest ciągły dźwięk ostrzegawczy. To ostrzeżenie stanowi wymóg prawny i nie można go zmieniać.

Wybór wskazań w analogowy zestaw wskaźników

To, jakie dane dotyczące jazdy mają się wyświetlać, można ustawić w ustawieniach samochodu w systemie Infotainment → strona 35.

Wskazanie ∅*Prędkość*

Średnia prędkość jest wyświetlana po przejechaniu ok. 100 m (ok. 328 ft). Do tego czasu wyświetlane są kreski.

Wskazanie ∅*Zużycie*

Średnie zużycie paliwa jest wyświetlane po przejechaniu ok. 300 m (ok. 984 ft). Do tego czasu wyświetlane są kreski.

Wskaźnik *Zasięg*

Przybliżony odcinek w km (milach), jaki można pokonać przy podobnym sposobie jazdy.

Wskaźnik *Zasięg SCR* albo *Zasięg*

Przybliżony dystans w km (milach), który można będzie jeszcze pokonać z dostępną zawartością zbiornika AdBlue®, przy podobnym sposobie jazdy. Zależnie od wyposażenia to wskazanie wyświetla się dopiero od zasięgu pozostałego wynoszącego ok. 2000 km (ok. 1243 mil) lub 2400 km (ok. 1491 mil) i nie może zostać anulowane.

Komfortowe odbiorniki

Lista włączonych systemów komfortowych, które mogą podwyższyć zużycie energii, np. klimatyzacja.

Wyświetlacz pokazuje wartości referencyjne danego odbiornika. ◁

Serwis

Menu Serwis

W menu serwisowym można dokonywać ustawień w zależności od wyposażenia.

Wywołanie menu serwisowego w analogowym zestawie wskaźników

1. Wybrać profil informacji ***Zasięg*** w analogowym zestawie wskaźników → strona 28.
2. Nacisnąć przycisk OK w kierownicy wielofunkcyjnej i przytrzymać przez około 5 sekundy.
3. Za pomocą przycisków na kierownicy wielofunkcyjnej można poruszać się po menu.

Wywołanie menu serwisowego w cyfrowym zestawie wskaźników

1. Wybrać profil informacji ***Czas podróży/ dystans*** we wskazaniach dodatkowych.
2. Zależnie od wybranego obszaru wskazań dodatkowych przytrzymać wciśnięty przycisk i na kierownicy wielofunkcyjnej przez około 6 sekund.

Wywołanie statusu terminów przeglądu

1. Wybrać menu ***Przegląd*** w menu serwisowym.

Na wyświetlaczu w zestawie wskaźników wyświetla się przegląd liczby kilometrów i dni pozostałych do kolejnego przeglądu lub wymiany oleju.

Reset przeglądu

1. Wybrać menu ***Reset przeglądu***.
2. Postępować zgodnie ze wskazaniami na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

Reset wymiany oleju

1. Wybrać menu ***Przegląd z wymianą oleju***.
2. Postępować zgodnie ze wskazaniami na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

Wyświetlanie kodu silnika (MKB)

1. Wybrać menu ***Kod silnika***.

   Kod literowy silnika (MKB) zostanie wyświetlony na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

Nastawianie godziny

1. Wybrać menu ***Godzina***.
2. Ustawić prawidłową godzinę za pomocą przycisków ze strzałkami △ i ▽.

Wyświetlanie informacji o prawach autorskich

1. Otworzyć menu ***Copyright***. ◁

Wyświetlacz terminów przeglądu

Wskazania dotyczące zdarzeń serwisowych pojawiają się na wyświetlaczu zestawu wskaźników i w systemie Infotainment.

Istnieją różne wersje zestawu wskaźników i systemu Infotainment, dlatego wersje i wskazania wyświetlacza mogą się różnić.

Pojazdy ze stałym terminem przeglądu z wymianą oleju mają nadane okresy międzyprzeglądowe.

Pojazdy ze zmiennym terminem przeglądu z wymianą oleju mają okresy międzyprzeglądowe ustalane w sposób spersonalizowany. Przegląd z wymianą oleju musi być wykonany tylko wtedy, gdy samochód tego wymaga. Jednocześnie uwzględnione zostają również indywidualne warunki eksploatacji i indywidualny styl jazdy. Sygnalizacja przeglądu pojawia się po raz pierwszy na 30 dni przed osiągnięciem terminu przeglądu. Wyświetlona wartość pozostałej drogi zostaje zawsze zaokrąglona do 100 km, a pozostały czas do całych dni.

Przypomnienie o przeglądzie

Jeżeli w najbliższym czasie przypada termin wymiany oleju lub przeglądu, po włączeniu zapłonu pojawi się zapowiedź przeglądu.

Podana liczba kilometrów lub czas oznaczają przebieg albo okres do następnego serwisowania.

Wizyta w serwisie

W przypadku zbliżającego się terminu wymiany oleju lub przeglądu po włączeniu zapłonu zabrzmi sygnał dźwiękowy i przez kilka sekund na wyświetlaczu zestawu wskaźników może być pokazany symbol płaskiego klucza razem z jednym z poniższych wskazań:

— ***Przegląd teraz!***

— ***Wymiana oleju teraz!***

— ***Wymiana oleju i przegląd teraz!***

Sprawdzenie terminu serwisu

Przy włączonym zapłonie, wyłączonym silniku i podczas postoju można sprawdzić aktualny termin przeglądu:

1. Dotknąć powierzchni funkcji Samochód.
2. Aby wyświetlić informacje o przeglądach, wybrać punkt menu Status i dotknąć przycisku i funkcji Przegląd.

Termin przeglądu można odczytać także, korzystając z menu Serwis → strona 32.

Resetowanie wyświetlacza terminów przeglądu

Jeśli wyświetlacz terminów przeglądu nie został zresetowany po serwisie lub przeglądzie, można to zrobić w następujący sposób:

Wskazanie terminu przeglądu można zresetować, korzystając z menu Serwis → strona 32.

Wyświetlacza terminów przeglądu nie należy resetować w okresie międzyprzeglądowym. W przeciwnym razie może dojść do błędnych wskazań.

2KF012711AB

Jeżeli termin przeglądu z wymianą oleju został zresetowany ręcznie, wyświetlacz terminów przeglądu również w pojazdach ze zmiennym terminem przeglądu z wymianą oleju zmienia się na stały termin okresu międzyprzeglądowego.

Komunikat o przeglądzie gaśnie po kilku sekundach, podczas pracy silnika albo po naciśnięciu przycisku OK na kierownicy wielofunkcyjnej.

Jeśli akumulator 12 V w samochodzie ze zmiennym terminem przeglądu przez dłuższy czas był odłączony, obliczenie czasu do następnego serwisowania nie będzie możliwe. Wskazania wyświetlacza terminów przeglądu mogą więc zawierać błędne obliczenia. W takim przypadku należy przestrzegać maksymalnych dopuszczalnych okresów międzyprzeglądowych. ◁

Godzina i data

Ustawianie godziny za pomocą cyfrowego zestawu wskaźników

1. Wywołanie menu serwisowego → strona 32.
2. Wybrać menu ***Godzina***.
3. Ustawić prawidłową godzinę za pomocą przycisku ze strzałką △ i ▽.

Ustawianie godziny za pomocą analogowego zestawu wskaźników

1. Wybrać profil informacyjny ***Zasięg***.
2. Nacisnąć przycisk OK na kierownicy wielofunkcyjnej i przytrzymać przez około 5 sekund.

   Na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetli się menu Serwis.
3. Wybrać menu ***Godzina***.
4. Ustawić prawidłową godzinę za pomocą przycisku OK.

Ustawienie godziny i daty w systemie Infotainment

1. Dotknąć przycisku funkcji Ustawienia → strona 35.
2. Aby ustawić godzinę i datę, wybrać punkt menu Czas i data.
3. Wybór źródła czasu:
   — ***Automatycznie.***
   — ***Ręcznie.***

Data jest wyświetlana wyłącznie w systemie Infotainment. ◁

Menu wysiadania

W menu wysiadania można skonfigurować ustawienia kilku funkcji przed opuszczeniem pojazdu. Menu wysiadania jest wyświetlane w systemie Infotainment po wyłączeniu zapłonu.

Wyświetlane pozycje są zależne od wyposażenia i w razie potrzeby dostępne jedynie w określonych warunkach. Funkcje, które można ustawić, to np.:

— Ogrzewanie postojowe i wentylacja postojowa.
— System kontroli wnętrza.
— Wskazanie statusu pojazdu.

Wyłączanie

Po opuszczeniu pojazdu menu wysiadania zostaje automatycznie wyłączone. Ponadto menu wysiadania, w zależności od wyposażenia, jest wyłączane po określonym czasie.

1. Aby ręcznie wyłączyć menu wysiadania, wybrać ⊗.

Nastawianie

W zależności od wyposażenia możliwe jest dostosowanie kolejności wyświetlanych wpisów.

1. Dotknąć opcji ⊘.
2. Rozmieścić wpisy zgodnie z preferencjami.
3. Dotknąć ponownie opcji ⊘. ◁

Menu Ustawienia samochodu

System Infotainment łączy ważne systemy pojazdu w jeden centralny moduł obsługi, np. ustawienia menu, radio lub system nawigacyjny. W ustawieniach pojazdu systemu Infotainment można włączać i wyłączać poszczególne funkcje i systemy, a także konfigurować ustawienia.

W zależności od wyposażenia wskazówki w menu dla ustawień pojazdu mogą się różnić.

Podstawy obsługi

W poniższym rozdziale zawarte są informacje odnoszące się do ustawień w menu ***Samochód***.

Włączone funkcje są oznaczone kolorem.

Wywołanie menu *Ustawienia samochodu*

1. Włączyć zapłon.
2. W razie potrzeby włączyć system Infotainment.
3. W zależności od wersji nacisnąć przycisk funkcji Pojazd.

   Albo: Nacisnąć przycisk CAR.
4. Aby w menu ***Ustawienia pojazdu*** wywołać kolejne podrzędne menu albo dokonywać ustawień w punktach menu, należy dotknąć odpowiednich przycisków funkcji.
5. Wywołać żądane menu i wybrać preferowane ustawienia.
6. Aby powrócić do ekranu startowego, wybrać przycisk ⊞.

   Albo: Nacisnąć przycisk CAR.

Ustawienia systemowe i wyświetlanie informacji o samochodzie

Po dotknięciu przycisku funkcji Pojazd dotknięcie odpowiedniego przycisku funkcji pozwala na wyświetlenie informacji lub zmianę ustawień.

— Ustawienia samochodu → strona 35.

— Status samochodu.

— Dane podróży.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeżeli uwaga kierowcy zostanie odwrócona, może to spowodować wypadek i obrażenia ciała.

- Nigdy nie obsługiwać menu na wyświetlaczu zestawu wskaźników lub w systemie Infotainment podczas jazdy.

Po uruchomieniu silnika z głęboko rozładowanym albo wymienionym akumulatorem 12 V ustawienia systemowe np. godzina, data, indywidualne ustawienia systemów komfortu i programowania oraz konta użytkownika mogą ulec zmianie lub zostać usunięte. Sprawdzić i skorygować ustawienia, gdy akumulator samochodu 12 V będzie wystarczająco naładowany. ◁

Driver Alert

🕮 Wprowadzenie



Rys. 18 Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: symbol Driver Alert.

Driver Alert informuje kierowcę, gdy jego reakcje podczas jazdy wskazują na zmęczenie.

Na początku jazdy Driver Alert określa zachowanie kierowcy i na tej podstawie oblicza szacowane zmęczenie. Jest ono w sposób ciągły porównywane z aktualnymi reakcjami w czasie jazdy. Gdy system wykryje zmęczenie kierowcy, informuje o tym dźwiękowo i wizualnie na wyświetlaczu zestawu wskaźników za pomocą symbolu → rys. 18 w połączeniu z uzupełniającym komunikatem tekstowym. Komunikat na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia

się na około 5 sekund i zostaje ewentualnie jeszcze raz powtórzony. Ostatni komunikat zostaje zapisany w systemie.

Warunki działania

Reakcje w czasie jazdy są analizowane tylko przy prędkości powyżej około 60 km/h (około 37 mph) do około 200 km/h (125 mph).

⚠ OSTRZEŻENIE

Inteligentna technologia Driver Alert nie pozwala pokonać ograniczeń wyznaczonych prawami fizyki i pracuje wyłącznie w granicach systemu. Zwiększony komfort uzyskany dzięki Driver Alert nie powinien upoważniać do podejmowania ryzyka. Podczas dłuższych podróży wprowadzać regularne i wystarczająco długie przerwy.

- Odpowiedzialność za zdolność do jazdy leży zawsze po stronie kierowcy.
- Nie wolno prowadzić samochodu w stanie zmęczenia.
- System rozpoznaje zmęczenie kierowcy, jednak nie we wszystkich warunkach. Przestrzegać informacji podanych w rozdziale Ograniczenia funkcji.
- System może w niektórych sytuacjach błędnie zinterpretować zamierzony manewr jako zmęczenie kierowcy.
- Przy tak zwanej mikrodrzemce nie nastąpi ostre ostrzeżenie!
- Przestrzegać wskazań wyświetlacza zestawu wskaźników i postępować zgodnie z wezwaniami.

Rozwiązanie Driver Alert jest przeznaczone do jazdy na autostradzie i po dobrze rozwiniętych drogach krajowych.

W razie awarii systemu udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić sprawdzenie systemu. ◁

Granice Driver Alert

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 35.

Ograniczenia działania

Driver Alert ma ograniczenia systemowe. Następujące warunki mogą spowodować, że Driver Alert będzie działać tylko w ograniczony sposób lub nie będzie działać wcale:

— Prędkości jazdy poniżej około 60 km/h (ok. 37 mph).

— Prędkości jazdy powyżej około 200 km/h (ok. 125 mph).

— Odcinki z zakrętami.

— Roboty drogowe.

— Drogi złej jakości.

— Niekorzystne warunki pogodowe.

— Sportowy sposób jazdy.

— Jazda z przyczepą → strona 287.

— Znaczne odwrócenie uwagi kierowcy.

System Driver Alert jest resetowany w następujących sytuacjach:

— Zapłon jest wyłączony.

— Pas bezpieczeństwa kierowcy jest odpięty i drzwi kierowcy są otwarte.

— Pojazd stoi dłużej niż około 15 minut.

Przy dłuższej, wolniejszej jeździe poniżej około 60 km/h (około 37 mph), oszacowanie zmęczenia zostaje automatycznie wyzerowane przez system. Następnie, podczas szybszej jazdy, reakcje w czasie jazdy zostają obliczone ponownie. ◁

Obsługa Driver Alert

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 35.

Ukrywanie komunikatu

Komunikat na wyświetlaczu zestawu wskaźników można wyłączyć w następujący sposób:

1. Nacisnąć przycisk OK na kierownicy wielofunkcyjnej.

Włączanie i wyłączanie

1. W systemie Infotainment wywołać menu ***Systemu asystującego*** → strona 35.
2. Włączyć i wyłączyć Driver Alert.

Po uruchomieniu silnika Driver Alert włącza się automatycznie. ◁

Identyfikacja znaków drogowych

Wprowadzenie

System identyfikacji znaków drogowych rejestruje za pomocą kamery umieszczonej w podstawie wewnętrznego lusterka standardowe znaki drogowe i informuje o rozpoznanych ograniczeniach prędkości, zakazach wyprzedzania i zagrożeniach. W granicach systemu przedstawiane są ponadto dodatkowe znaki, np. czasowe ograniczenia albo ograniczenia na mokrej nawierzchni lub podczas mgły. Również na odcinkach bez znaków system może wskazywać w razie potrzeby aktualnie obowiązujące ograniczenia prędkości.

W Niemczech system identyfikacji znaków drogowych na autostradach albo drogach ekspresowych oprócz ograniczeń prędkości i zakazów wyprzedzania pokazuje dodatkowo znaki drogowe informujące o zniesieniu ograniczeń lub zakazów. We wszystkich pozostałych krajach obszaru zastosowania zamiast tego wyświetlane jest aktualnie obowiązujące ograniczenie prędkości.

Znaki drogowe zarejestrowane przez system identyfikacji znaków drogowych są wyświetlane w zestawie wskaźników zależnie od wybranego profilu informacji. W zależności od zamontowanego w pojeździe systemu Infotainment mogą być w nim również wyświetlane znaki drogowe. Rozpoznawanie znaków drogowych jest zawsze aktywne po włączeniu zapłonu.

Wskazanie identyfikacji znaków drogowych



Rys. 19 Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: przykłady zidentyfikowanych znaków ograniczenia prędkości z dodatkowymi oznaczeniami.

Po sprawdzeniu i ocenie informacji z kamery systemu Infotainment i aktualnych danych pojazdu włączona identyfikacja znaków drogowych wskazuje w zależności od lokalizacji do dwóch obowiązujących znaków drogowych z przynależnymi dodatkowymi oznaczeniami→ rys. 19:

1. pozycja: Znak drogowy aktualnie obowiązujący kierowcę wyświetlany jest z lewej strony wyświetlacza, np. ograniczenie prędkości jazdy do ***130 km/h*** (***80 mph***).

2. pozycja: Kolejny znak drogowy, np. znak ostrzegawczy, zakaz wyprzedzania lub alternatywne ograniczenie prędkości, może zostać wyświetlony na drugiej pozycji.

Dodatkowy znak: Rozpoznany dodatkowy znak, np. informujący o wilgotnej nawierzchni lub czasowym ograniczeniu, jest pokazywany pod obowiązującym znakiem drogowym.

Funkcja wyświetlania znaków ostrzegawczych może nie być dostępna we wszystkich krajach, nie wszystkie znaki ostrzegawcze mogą zostać ew. zarejestrowane przez system.

Ostrzeżenie o zakazie wjeżdżania

Gdy system identyfikacji znaków drogowych wykryje znak zakazu wjazdu na ulicę jednokierunkową lub zjazd z autostrady, ostrzega o tym akustycznie lub wizualnie za pomocą komunikatu na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

2KF012711AB

⚠ OSTRZEŻENIE

Inteligentna technologia identyfikacji znaków drogowych nie pozwala pokonać ograniczeń wynikających z praw fizyki i pracuje wyłącznie w granicach systemu. Zwiększony komfort uzyskany dzięki identyfikacji znaków drogowych nie upoważnia do podejmowania ryzyka. System nie zastępuje skupionej uwagi kierowcy.

- Należy zawsze dostosowywać prędkość i styl jazdy do widoczności, warunków atmosferycznych, stanu nawierzchni i ruchu na drodze.
- Zła widoczność, ciemność, opady śniegu, deszcz i mgła mogą spowodować, że znaki drogowe nie są wyświetlane przez system lub są wskazywane błędnie.
- Jeśli obszar widoczności kamery jest zabrudzony, zasłonięty lub uszkodzony, działanie systemu rozpoznawania znaków drogowych może być ograniczone.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zalecenia dotyczące kierunku jazdy i wyświetlane symbole nawigacji mogą odbiegać od aktualnej sytuacji drogowej.

- Nie wszystkie znaki drogowe mogą być rozpoznawane i prawidłowo wyświetlane przez system.
- Znaki na drodze i przepisy ruchu drogowego mają pierwszeństwo przed zaleceniami kierunku jazdy i wskazaniami układu rozpoznawania znaków drogowych.

Granice identyfikacji znaków drogowych

🕮 **Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 37.**

Komunikaty o błędach

Nie są dostępne żadne znaki drogowe. System znajduje się w fazie inicjowania.
Albo:
Żaden ze znaków nakazu ani zakazu nie został zidentyfikowany przez kamerę.

Błąd: Identyfikacja znaków drogowych. Usterka systemu. Należy udać się do specjalistycznego serwisu.

Ostrzeżenie przekroczenia prędkości chwilowo niedostępne. Sygnalizacja przekroczenia prędkości systemu identyfikacji znaków drogowych niesprawna. Należy udać się do specjalistycznego serwisu.

Rozpoznawanie znaków drogowych: oczyść przednią szybę! Przednia szyba w obszarze kamery jest zabrudzona lub widok kamery jest pogorszony z uwagi na warunki atmosferyczne. Oczyścić przednią szybę → strona 384.

Rozpoznawanie znaków drogowych jest obecnie ograniczone. Brak przekazywania danych z systemu Infotainment. Sprawdzić, czy system Infotainment ma wczytane aktualne mapy.
Albo:
samochód znajduje się w obszarze, który nie jest objęty mapą w systemie Infotainment.

Brak dostępnych danych. Rozpoznawanie znaków drogowych w aktualnie pokonywanym kraju nie jest obsługiwane.

Ograniczenia działania

Układ rozpoznawania znaków drogowych podlega ograniczeniom systemowym. Następujące warunki mogą spowodować, że system rozpoznawania znaków drogowych będzie działać tylko w ograniczonym zakresie lub nie będzie działać wcale:

— zła widoczność, np. w przypadku śniegu,
— oślepienie, np. przez pojazdy jadące z przeciwka albo przez promieniowanie słoneczne,
— duża prędkość;
— zakryta lub zanieczyszczona kamera;
— znaki drogowe poza obszarem widoczności kamery.
— częściowo albo całkowicie zakryte znaki drogowe, np. przez drzewa, śnieg, brud albo inne samochody.
— znaki drogowe, które nie odpowiadają normie.

— uszkodzone lub wygięte znaki drogowe.
— zmienne znaki drogowe na tablicach nad jezdnią (zmienne wyświetlanie znaków drogowych za pomocą technologii LED lub innych rozwiązań oświetleniowych).
— przestarzałe mapy systemu Infotainment,
— naklejki na innych pojazdach, które przedstawiają znaki drogowe, np. ograniczenia prędkości na ciężarówkach. ◁

Obsługa systemu rozpoznawania znaków drogowych

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 37.

Sygnalizacja przekroczenia prędkości

Gdy identyfikacja znaków drogowych wykryje, że naruszone zostało obowiązujące ograniczenie prędkości, pojawia się sygnalizacja dźwiękowa i wizualna z komunikatem na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

Ostrzeżenie dotyczące prędkości można ustawić lub całkowicie dezaktywować w menu asystenta w systemie Infotainment → strona 35. Sygnalizację przekroczenia prędkości można ustawić dla prędkości 0 km/h (0 mph), 5 km/h (3 mph) lub 10 km/h (5 mph).

Tryb holowania przyczepy

W samochodach z fabrycznie zamontowanym zaczepem do holowania i elektrycznie połączoną przyczepą wyświetlanie znaków drogowych istotnych dla ruchu z przyczepą, np. obowiązujących ograniczeń prędkości i zakazów wyprzedzania dla pojazdów z przyczepą, można włączyć lub wyłączyć w ustawieniach samochodu w systemie Infotainment → strona 35.

Dla trybu holowania przyczepy wskazanie przekroczenia prędkości systemu rozpoznawania znaków drogowych można dopasować do typu przyczepy i do obowiązujących przepisów. Nastawienie odbywa się w odstępach co 10 km/h (5 mph) w zakresie od 60 km/h (35 mph) do 130 km/h (80 mph). Jeżeli dla jazdy z przyczepą ustawiona zostanie prędkość wyższa niż aktualnie dozwolona w kraju pobytu, układ rozpoznawania znaków drogowych automatycznie pokazuje obowiązujące prawnie ograniczenia prędkości, np. w Niemczech 80 km/h (50 mph). ◁

2KF012711AB

Ochrona danych

Zapisywanie danych

Wprowadzenie

OSTRZEŻENIE

Do wtyczki diagnostycznej nie wolno podłączać żadnych bezprzewodowych urządzeń wtykowych. Osoby nieuprawnione mogłyby uzyskać dostęp do danych pojazdu i ograniczyć działanie systemów związanych z bezpieczeństwem.

- Zezwolić na podłączenie urządzeń do portu diagnostycznego tylko tym warsztatom, które postępują zgodnie z naszymi instrukcjami serwisowymi i naprawczymi.

Szanujemy i chronimy Państwa prywatność. Informacje zawarte w niniejszej publikacji były aktualne w momencie jej wydania; jednak z uwagi na szybki rozwój technologii zaleca się odwiedzenie strony internetowej firmy Ford w swoim kraju w celu uzyskania najnowszych informacji.

Państwa samochód jest wyposażony w elektroniczne sterowniki z funkcją gromadzenia danych oraz ich trwałego lub tymczasowego przechowywania. Te dane dotyczą stanu i statusu pojazdu, wymagań związanych z przeglądem, zdarzeń i usterek. W tej sekcji podano, jaki rodzaj informacji można rejestrować. Niektóre z zebranych danych są przechowywane w dziennikach zdarzeń lub błędów.

Dzienniki błędów są usuwane po przeglądzie lub naprawie.

Możemy udzielać informacji na żądanie organów ścigania, innych władz lub stron trzecich uprawnionych do działania zgodnie z prawem lub w ramach procesu sądowego. Informacje te mogą być wykorzystywane przez właściwego wnioskodawcę w postępowaniu sądowym.

Gromadzone są m.in. następujące dane:

— Stany robocze elementów systemu, np. poziom paliwa, ciśnienie powietrza w oponach, stan akumulatora.

— Stan pojazdu i części, np. obroty kół, opóźnienie, przyspieszenie poprzeczne i stan pasów bezpieczeństwa.

— Zdarzenia lub usterki w kluczowych układach, np. w reflektorach i hamulcach.

— Reakcje systemu na sytuacje na drodze, np. uruchomienie poduszek powietrznych i kontrola stabilności.

— Warunki atmosferyczne, np. temperatura.

Niektóre z tych danych w połączeniu z innymi informacjami, takimi jak protokół z wypadku, uszkodzenia pojazdu lub zeznania świadków, mogą być przyporządkowane do konkretnych osób.

Świadczone usługi

Gdy korzystają Państwo z naszych usług, zbieramy i wykorzystujemy dane, które mogą służyć do Państwa identyfikacji, np. informacje o koncie, lokalizacji i sposobie prowadzenia pojazdu. Te dane są przekazywane przez nas poprzez dedykowane, chronione połączenie. Dane są przez nas gromadzone i wykorzystywane w celu umożliwienia korzystania z usług, które Państwo subskrybują, wyłącznie za Państwa zgodą i w zakresie dozwolonym przez prawo. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z warunkami subskrybowanych usług.

Więcej informacji na temat naszej polityki prywatności jest przedstawionych na stronie internetowej firmy Ford przeznaczonej dla Państwa kraju.

Usługi świadczone przez strony trzecie

Zaleca się zapoznania z warunkami i informacjami dotyczącymi prywatności w odniesieniu do wszelkich usług, które są dostępne w Państwa pojeździe lub subskrybowane. Nie ponosimy odpowiedzialności za usługi świadczone przez strony trzecie. ◁

Dane przeglądu

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 40.

Nasi dealerzy rejestrują dane przeglądu za pomocą wtyczki diagnostycznej w pojeździe. Dane te, np. dzienniki błędów, wyko-

rzystują jako pomoc przy naprawach. W razie potrzeby dzielą się tymi informacjami z naszym zespołem techników, aby ułatwić diagnozę. Oprócz danych wykorzystywanych do diagnostyki i napraw, naszym usługodawcom, np. dostawcom części, udostępniamy również dane dotyczące przeglądów w celu ciągłego doskonalenia, zgodnie z wymogami i zezwoleniami prawnymi. Przekazujemy również inne informacje podane przez użytkownika, takie jak dane kontaktowe, aby dostawcy usług mogli zaoferować użytkownikowi interesujące go produkty i usługi zgodnie z jego preferencjami i w zakresie dozwolonym przez prawo. Nasi dostawcy usług są również zobowiązani przez prawo do ochrony danych i przestrzegania obowiązujących zasad ich przechowywania.

Zewnętrzne warsztaty mogą również gromadzić dane dotyczące przeglądów poprzez wtyczkę diagnostyczną. ◁

Dane ustawień

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 40.

Pojazd jest wyposażony w elektroniczne sterowniki, które mogą zapisywać dane w oparciu o indywidualne ustawienia użytkownika. Dane są przechowywane lokalnie w pojeździe lub na podłączonych do niego urządzeniach, takich jak nośnik USB lub cyfrowy odtwarzacz muzyki. Użytkownik może usunąć niektóre z tych danych, a także zdecydować się na ich udostępnianie za pośrednictwem subskrybowanych przez siebie usług → strona 229.

Dane w systemach komfortu

Gromadzone są m.in. następujące dane:

— Pozycja fotela i kierownicy.

— Ustawienia klimatyzacji.

— Przyciski stacji radiowych.

Dane w systemie Infotainment

Gromadzone są m.in. następujące dane:

— Muzyka, filmy i okładki albumów.

— Kontakty i wpisy w książce adresowej.

— Cele nawigacji. ◁

Dane pojazdu połączonego z siecią

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 40.

Modem ma kartę SIM. Modem został aktywowany w momencie wyprodukowania pojazdu i regularnie wysyła komunikaty w celu utrzymania połączenia z siecią komórkową, otrzymywania automatycznych aktualizacji oprogramowania i przesyłania do nas informacji związanych z pojazdem, takich jak dane diagnostyczne. Komunikaty te mogą zawierać informacje identyfikujące pojazd i kartę SIM, a także elektroniczny numer seryjny modemu. Operatorzy sieci telefonii komórkowej mogą mieć dostęp do dodatkowych informacji, takich jak identyfikacja danego masztu telefonii komórkowej. Więcej informacji na temat naszej polityki prywatności jest przedstawionych na stronie internetowej firmy Ford przeznaczonej dla danego kraju:

www.FordConnected.com

Modem stale przesyła te informacje, chyba że użytkownik go wyłączy lub uniemożliwi udostępnianie danych pojazdu, zmieniając ustawienia modemu → strona 229.

Usługa może być niedostępna lub przerwana z różnych powodów, takich jak warunki atmosferyczne topograficzne lub zasięg planu taryfowego.

Aby sprawdzić, czy pojazd jest wyposażony w modem, należy odwiedzić stronę:

www.FordConnected.com ◁

Dane urządzenia mobilnego

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 40.

Po podłączeniu urządzenia mobilnego do pojazdu, na ekranie dotykowym można wyświetlać dane z tego urządzenia, takie jak

2KF012711AB

muzyka i okładki albumów. Za pośrednictwem systemu można udostępniać dane pojazdu dla aplikacji mobilnych w swoim urządzeniu → strona 271.

Funkcja aplikacji mobilnych działa za pośrednictwem podłączonego urządzenia i przesyła dane do nas w USA. Dane są zakodowane. Obejmują one przykładowo numer VIN pojazdu, stan licznika kilometrów, aplikacje kompatybilne z systemem, statystyki użytkowania i informacje o debugowaniu. Przechowujemy te dane tylko tak długo, jak jest to konieczne do świadczenia danej usługi, rozwiązywania problemów, wprowadzania bieżących ulepszeń produktów i usług oraz, w zakresie dozwolonym przez prawo, oferowania Państwu produktów i usług, które mogą Państwa zainteresować odpowiednio do preferencji.

Po podłączeniu telefonu komórkowego do systemu tworzony jest powiązany z nim profil. Profil ten umożliwia korzystanie z dodatkowych funkcji technologii mobilnej i sprawne działanie. Zawiera on m.in. dane z książki adresowej, przeczytane i nieprzeczytane wiadomości tekstowe oraz listę połączeń, również tych, które miały miejsce w czasie, gdy telefon komórkowy nie był podłączony do systemu.

Ponadto po podłączeniu urządzenia multimedialnego system tworzy i przechowuje indeks obsługiwanych treści multimedialnych. System przechowuje również krótki, około 10-minutowy dziennik diagnostyczny z ostatniej aktywności systemu.

Profil telefonu komórkowego, indeks urządzenia multimedialnego i dziennik diagnostyczny pozostają zapisane w samochodzie do momentu ich usunięcia. Dostęp do nich można uzyskać z reguły tylko w pojeździe po podłączeniu telefonu komórkowego lub urządzenia multimedialnego. Jeżeli użytkownik nie będzie już korzystać z systemu lub pojazdu, zaleca się wykonanie ogólnego resetu w celu usunięcia wszystkich zapisanych informacji → strona 260.

Dostęp do danych systemowych jest możliwy tylko przy użyciu specjalnego wyposażenia i dostępu do modułu pojazdu.

Więcej informacji na temat naszej polityki prywatności jest przedstawionych na stronie internetowej firmy Ford przeznaczonej dla Państwa kraju.

Aby sprawdzić, czy pojazd jest wyposażony w technologie łączności, należy odwiedzić stronę:

www.FordConnected.com ◁

Dane systemu wzywania pomocy

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 40.

Jeżeli system wzywania pomocy jest aktywny, może przekazać do centrali zgłoszenia ratunkowego informację, że pojazd uczestniczył w kolizji, w której zadziałała poduszka powietrzna lub aktywował się wyłącznik pompy paliwa. Niektóre wersje lub aktualizacje systemu wzywania pomocy umożliwiają również elektroniczne lub ustne zgłaszanie służbom ratunkowym lokalizacji pojazdu i/lub szczegółów dotyczących pojazdu albo wypadku, aby mogły podjąć odpowiednie działania ratunkowe. Jeśli użytkownik nie chce przekazywać tych informacji, nie powinien aktywować systemu wzywania pomocy.

Przekazywane mogą być między innymi następujące informacje:

— Numer identyfikacyjny pojazdu.
— Rodzaj paliwa pojazdu.
— Aktualna godzina.
— Lokalizacja i kierunek jazdy.
— Czy zgłoszenie ratunkowe zostało wykonane automatycznie czy ręcznie.
— Kategoria pojazdu.
— Liczba pasażerów w pojeździe.

Wymagane prawem systemy połączeń alarmowych nie mogą zostać wyłączone. ◁

Bezpieczeństwo

Zasady ogólne

W zależności od miejsca eksploatacji samochodu zalecane jest zamontowanie dolnej osłony elementów napędu w specjalistycznym serwisie. Dolna osłona elementów napędu może zmniejszyć ryzyko uszkodzenia spodu samochodu i miski olejowej, kiedy np. samochód wjedzie na krawężnik, na wjazd do posesji albo podczas jazdy po drodze nieutwardzonej.

Przygotowania do jazdy i bezpieczeństwo jazdy

Dla własnego bezpieczeństwa, bezpieczeństwa wszystkich pasażerów i innych uczestników ruchu drogowego przed i w czasie jazdy należy stosować się do następujących punktów → ⚠:

- ✓ Sprawdzić prawidłowe działanie instalacji oświetleniowej i kierunkowskazów.
- ✓ Skontrolować ciśnienie w oponach → strona 359.
- ✓ Sprawdzić zapas paliwa → strona 29.
- ✓ Skontrolować poziom płynu chłodniczego → strona 339.
- ✓ Skontrolować poziom płynu do mycia szyb → strona 334.
- ✓ Zapewnić dobrą widoczność przez wszystkie szyby → strona 384.
- ✓ Dopływ powietrza do silnika nie może być utrudniony, a silnik nie może być zakryty kocem ani izolacją → strona 329.
- ✓ Ładunek i wszystkie elementy bagażu dobrze przymocować w schowkach, w bagażniku i w razie potrzeby na dachu → strona 274.
- ✓ Pedały muszą być w każdej chwili dostępne dla swobodnej obsługi.
- ✓ Zabezpieczyć dzieci w pojeździe w odpowiednich systemach fotelików, odpowiednio do masy ciała i wzrostu → strona 64, → strona 64.
- ✓ Przednie siedzenia, zagłówki i lusterka ustawić odpowiednio do wzrostu → strona 45.
- ✓ Założyć obuwie, które zapewnia stopom dobre umocowanie dla obsługi pedałów.
- ✓ Dywanik w przestrzeni na nogi po stronie kierowcy musi zapewniać swobodny dostęp do pedałów i być dobrze przymocowany.
- ✓ Przed rozpoczęciem jazdy przyjąć prawidłową pozycję siedzącą i zachowywać ją w czasie jazdy. Dotyczy to również wszystkich pasażerów → strona 45.
- ✓ Pas bezpieczeństwa należy prawidłowo założyć przed rozpoczęciem jazdy i w czasie jazdy pozostawić zapięty. Dotyczy to również wszystkich pasażerów → strona 47.
- ✓ Można zabierać tylko tyle osób, ile jest miejsc siedzących i pasów bezpieczeństwa.
- ✓ Nie wolno prowadzić samochodu, kiedy zdolność do prowadzenia pojazdów jest ograniczona, np. z powodu przyjmowania leków, alkoholu lub narkotyków.
- ✓ Nie odwracać uwagi od sytuacji na drodze, np. poprzez ustawienia i wybieranie menu, z powodu pasażerów albo rozmów telefonicznych.
- ✓ Prędkość i sposób jazdy należy zawsze dostosować do warunków widoczności, pogodowych, stanu nawierzchni i warunków ruchu na drodze.
- ✓ Stosować się do reguł i zasad ruchu drogowego i podanych prędkości jazdy.
- ✓ Podczas długich podróży należy zaplanować regularne przerwy – jednak nie rzadziej niż co dwie godziny.
- ✓ Zwierzęta zabezpieczyć w samochodzie systemem odpowiednim dla ich masy i wzrostu.

Jazda za granicą

W niektórych krajach obowiązują specjalne standardy bezpieczeństwa i przepisy, które mogą różnić się zależnie od stanu konstrukcyjnego samochodu. Zaleca się, aby przed wyjazdem za granicę zapoznać się z obo-

2KF012711AB

wiązującymi w kraju docelowym przepisami prawnymi i następującymi aspektami:

- ✓ Czy pojazd musi zostać technicznie przygotowany do wyjazdu zagranicznego, np. poprzez zaklejenie lub zmianę ustawień reflektorów?
- ✓ Czy dostępne są konieczne narzędzia, urządzenia diagnostyczne i części zamienne dla przeglądu i wykonania napraw?
- ✓ Czy w kraju podróży znajduje się specjalistyczny serwis?
- ✓ Czy dostępne są właściwe płyny eksploatacyjne, zgodne ze specyfikacją producenta obowiązującą w kraju podróży?
- ✓ Czy funkcja nawigacji w zamontowanym fabrycznie systemie Infotainment z dostępnymi danymi nawigacyjnymi działa w kraju podróży?
- ✓ Czy do jazdy w kraju docelowym konieczne są specjalne opony?
- ✓ Czy w kraju podróży wymagana jest gaśnica w samochodzie?
- ✓ Jakich wymogów dotyczących kamizelek ostrzegawczych należy przestrzegać?
- ✓ Czy dostępne jest paliwo o odpowiedniej jakości → strona 297?

Sprawdzanie podczas tankowania paliwa

Prace przy silniku lub w przedziale silnikowym użytkownik może wykonywać samodzielnie tylko w przypadku, gdy posiada znajomość niezbędnych czynności i obowiązujących ogólnie zasad bezpieczeństwa oraz dysponuje właściwymi środkami eksploatacyjnymi, płynami eksploatacyjnymi i narzędziami → strona 329! W przeciwnym razie wykonanie wszystkich prac należy zlecić w specjalistycznym serwisie. Należy pamiętać, aby sprawdzać regularnie:

- ✓ Poziom płynu do mycia szyb → strona 334.
- ✓ Poziom oleju w silniku → strona 335, → strona 336.
- ✓ Poziom płynu chłodniczego → strona 339.
- ✓ Poziom płynu hamulcowego → strona 342.
- ✓ Ciśnienie w oponach → strona 348.
- ✓ Oświetlenie samochodu, niezbędne dla bezpieczeństwa na drodze:
  - — Kierunkowskazy.
  - — Światła postojowe, światła mijania i światła drogowe.
  - — Światła tylne.
  - — Światła hamowania.
  - — Tylne światło przeciwmgłowe.
  - — Podświetlenie tablicy rejestracyjnej.

Informacje na temat wymiany żarówek → strona 312.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Należy przestrzegać ważnych zasad bezpieczeństwa dotyczących poduszki powietrznej pasażera → strona 66.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jazda pod wpływem alkoholu, narkotyków, leków i środków odurzających może być przyczyną poważnych wypadków lub śmiertelnych obrażeń.

- Alkohol, narkotyki, leki i środki odurzające mogą znacznie ograniczyć postrzeganie, czas reakcji i bezpieczeństwo jazdy, co może powodować utratę kontroli nad samochodem.

⚠ OSTRZEŻENIE

Skuteczność systemów może zostać znacznie ograniczona, jeśli dodatkowo stosowane będą komponenty i systemy, np. przez producenta zabudowy. W pojazdach z zabudowami lub przebudowami z tego względu prawidłowe działanie systemów musi zostać ograniczone lub dopasowane.

- Zlecać producentowi zabudowy potwierdzenie prawidłowego działania systemów.

⚠ OSTRZEŻENIE

Każdorazowo przestrzegać aktualnych zasad bezpieczeństwa i ograniczeń prędkości i zachowywać ostrożność podczas jazdy. Prawidłowa ocena sytuacji drogo-

wej może stanowić o bezpiecznym dotarciu do celu jazdy i uniknięciu wypadku z poważnymi obrażeniami.

⚠ OSTRZEŻENIE

Sposób jazdy oraz skuteczność hamowania zmieniają się znacznie podczas transportu wielkogabarytowych i ciężkich przedmiotów.

- Należy zawsze dostosowywać prędkość i styl jazdy do widoczności, warunków atmosferycznych, stanu nawierzchni i ruchu na drodze.
- Przyspieszać bardzo ostrożnie i przezornie.
- Unikać nagłego hamowania i gwałtownych manewrów.
- Hamować wcześniej niż zwykle.

INFORMACJA

Producent nie jest odpowiedzialny za szkody w samochodzie powstałe w wyniku stosowania gorszej jakości paliwa, nieprawidłowego serwisowania lub braku dostępności oryginalnych części.

Regularne czynności serwisowe w samochodzie służą nie tylko utrzymaniu stanu samochodu, ale wpływają też na zachowanie bezpieczeństwa eksploatacji i ruchu drogowego. Dlatego czynności serwisowe należy wykonywać zgodnie z wytycznymi firmy Ford. W utrudnionych warunkach eksploatacji, niektóre czynności mogą być wymagane jeszcze przed terminem następnego przeglądu. Utrudnionymi warunkami są np. częsta jazda w korkach lub jazda na obszarach o silnym zapyleniu. Dalsze informacje można uzyskać w specjalistycznym serwisie. ◁

Pozycja siedząca

Wprowadzenie

Zestawienie miejsc siedzących (przetestowane i homologowane stosowanie siedzeń w samochodzie)

	Samochód z 5 siedzeniami	Samochód z 7 siedzeniami
1. rząd siedzeń	2	2
2. rząd siedzeń	3	3
3. rząd siedzeń	–	2

Liczba miejsc siedzących

Liczba miejsc siedzących zależy od dostępnego wyposażenia siedzeń i od wersji modelowej samochodu.

Każde miejsce siedzące wyposażone jest w pas bezpieczeństwa.

Doposażenie w siedzenia

W ramach dozwolonych możliwości można zamontować dodatkowo kolejne siedzenia, o ile liczba miejsc siedzących – zgodnie z dokumentami samochodu – nie zostanie przekroczona. W tym celu niezbędne jest przymocowanie do podłogi pojazdu zaczepów mocujących siedzeń w specjalistycznym serwisie.

Również w przypadku dodatkowych siedzeń muszą być dostępne punkty zamocowania pasów i pasy bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa pozycja siedząca w pojeździe podczas nagłego manewru skręcania i hamowania, przy zderzeniu lub w razie wypadku oraz przy zadziałaniu poduszki powietrznej może zwiększyć ryzyko odniesienia ciężkich lub śmiertelnych obrażeń.

- Wszyscy pasażerowie zawsze przed rozpoczęciem jazdy muszą przyjąć prawidłową pozycję siedzącą i zachowywać ją w czasie jazdy. Dotyczy to również zakładania pasów bezpieczeństwa.
- Liczba osób w pojeździe nie powinna przekraczać liczby miejsc siedzących z pasami bezpieczeństwa.

2KF012711AB

- Nie należy przechylać oparcia siedzenia mocno do tyłu.
- Podczas jazdy należy zawsze trzymać stopy w przestrzeni na nogi. Nie wolno kłaść stóp np. na siedzeniu czy na desce rozdzielczej. Nie wolno wystawiać stóp przez okno. Inaczej poduszki powietrzne i pasy bezpieczeństwa nie będą mogły spełniać swojej funkcji ochronnej, lecz zwiększą ryzyko odniesienia obrażeń podczas wypadku.

Niebezpieczeństwo spowodowane nieprawidłową pozycją siedzącą

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 45.

Jeżeli pasy bezpieczeństwa nie zostały założone lub zostały założone nieprawidłowo, wzrasta ryzyko odniesienia ciężkich lub śmiertelnych obrażeń. Tylko przy prawidłowym ułożeniu pasy bezpieczeństwa mogą zapewnić optymalne działanie ochronne. Nieprawidłowa pozycja siedząca znacznie ogranicza działanie ochronne pasów bezpieczeństwa. Skutkiem mogą być ciężkie lub nawet śmiertelne obrażenia. Ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń zwiększa się zwłaszcza, kiedy napełniona poduszka uderzy pasażera, który przyjął nieprawidłową pozycję siedzącą. Kierowca ponosi odpowiedzialność za wszystkich pasażerów a zwłaszcza za dzieci, które są przewożone w pojeździe.

Poniższa lista zawiera przykłady, jakie zachowanie może być niebezpieczne dla wszystkich pasażerów znajdujących się w samochodzie.

Kiedy samochód jest w ruchu, nie wolno:

— stawać w samochodzie,
— stawać na siedzeniach,
— klękać na siedzeniach,
— przechylać oparcia siedzenia mocno do tyłu,
— opierać się o tablicę przyrządów,
— kłaść się na siedzeniach w przestrzeni pasażerskiej,
— siadać tylko na przedniej części siedzenia,
— siedzieć obracając się na boki,
— wychylać się z okna,
— wystawiać nóg przez okno,
— kłaść nóg na tablicy przyrządów,
— Nigdy nie wolno kłaść nóg na poduszkach siedzeń, ani na oparciach.
— wchodzić do przestrzeni na nogi,
— siedzieć na podłokietnikach,
— jechać bez zapięcia pasa należącego do siedzenia,
— przebywać w bagażniku ani na powierzchni ładunkowej.

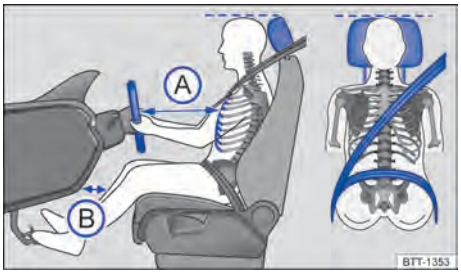
⚠ OSTRZEŻENIE

Każda nieprawidłowa pozycja siedząca w samochodzie zwiększa podczas wypadku lub nagłego manewru i hamowania, ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń.

- Wszyscy pasażerowie muszą zawsze w czasie jazdy przyjmować prawidłową pozycję siedzącą i mieć prawidłowo zapięte pasy.
- Z powodu nieprawidłowej pozycji siedzącej, niezapiętych pasów bezpieczeństwa albo zbyt małej odległości od poduszki powietrznej pasażerowie narażają się na ryzyko odniesienia obrażeń, zwłaszcza jeżeli zadziałają poduszki powietrzne i uderzą w pasażera, który nie zachował prawidłowej pozycji siedzącej.

Prawidłowa pozycja siedząca

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 45.



Rys. 20 Rysunek poglądowy: właściwy odstęp kierowcy od kierownicy, właściwe ułożenie pasa i właściwe ustawienie zagłówków.

Poniżej podane zostały prawidłowe pozycje siedzące dla kierowcy i pasażerów.

Osoby, które ze względu na swój wzrost nie mogą uzyskać prawidłowej pozycji siedzącej, powinny zasięgnąć informacji w specjalistycznym serwisie o możliwościach specjalnej przebudowy. Tylko przy prawidłowej pozycji siedzącej użytkownik może osiągnąć optymalne działanie ochronne pasów bezpieczeństwa i poduszek powietrznych.

Dla własnego bezpieczeństwa i aby w razie nagłego manewru hamowania lub wypadku zredukować możliwe obrażenia przyjąć następującą pozycję siedzącą:

Obowiązuje dla wszystkich pasażerów:

— Zagłówek ustawić w taki sposób, aby jego górna krawędź znalazła się możliwie w jednej linii z górną częścią głowy – jednak nie niżej niż na wysokości oczu. Tył głowy ułożyć możliwie blisko zagłówka → rys. 20.

— Dla niższych osób: Przesunąć zagłówek do oporu w dół, nawet, jeżeli głowa znajdzie się poniżej dolnej krawędzi zagłówka.

— Dla wysokich osób: Przesunąć zagłówek do oporu w górę.

— W czasie jazdy obie nogi ustawić w przestrzeni na nogi.

— Prawidłowo nastawić i założyć pasy bezpieczeństwa → strona 47.

Dla kierowcy dodatkowo obowiązuje:

— Kierownicę ustawić w taki sposób, aby odstęp między kierownicą a mostkiem klatki piersiowej wynosił co najmniej 25 cm → rys. 20 Ⓐ, a kierownicę można było trzymać oburącz, z lekko zgiętymi ramionami, po bokach za zewnętrzną krawędź.

— Ustawiona kierownica musi być zawsze skierowana w stronę mostka klatki piersiowej, a nie w kierunku twarzy.

— Oparcie siedzenia ustawić w pozycji pionowej, aby plecy całkowicie przylegały do oparcia.

— Siedzenie kierowcy ustawić w taki sposób, aby pedały można było naciskać lekko zgiętymi nogami i aby odstęp od deski rozdzielczej w strefie kolan wynosił co najmniej 10 cm → rys. 20 Ⓑ.

— Wysokość siedzenia kierowcy ustawić w taki sposób, aby można było dosięgnąć do najwyższego punktu kierownicy.

— Obie nogi należy trzymać zawsze w przestrzeni na nogi, aby w każdym czasie zachowywać kontrolę nad samochodem.

Dla przedniego pasażera dodatkowo obowiązuje:

— Jeśli to możliwe, oparcie siedzenia ustawić w pozycji pionowej, aby plecy całkowicie przylegały do oparcia.

— Przednie siedzenie pasażera przesunąć możliwie daleko do tyłu, aby poduszka powietrzna w razie jej zadziałania mogła zapewnić pełne funkcje ochronne. ◁

Pasy bezpieczeństwa

🕮 Wprowadzenie

Regularnie sprawdzać stan wszystkich pasów bezpieczeństwa. W przypadku uszkodzeń tkaniny pasa, połączeń pasów, automatów zwijających albo elementów zamka odpowiedniego pasa bezpieczeństwa należy niezwłocznie zlecić ich wymianę w specjalistycznym serwisie → ⚠. Specjalistyczny serwis musi stosować właściwe części zamienne, które pasują do samochodu, do wyposażenia i do roku modelowego.

2KF012711AB

⚠ OSTRZEŻENIE

Niezapięte lub zapięte nieprawidłowo pasy bezpieczeństwa mogą zwiększać ryzyko odniesienia ciężkich lub śmiertelnych obrażeń.

- Każdy pasażer musi przed rozpoczęciem jazdy przyjąć właściwą pozycję siedzącą, prawidłowo zapiąć pas bezpieczeństwa należący do jego miejsca siedzącego, a w czasie jazdy musi pozostać prawidłowo zapięty pasem.
- Przed każdą jazdą należy zabezpieczyć dzieci w pojeździe systemem bezpieczeństwa dziecka, odpowiadającym ciężarowi ciała i wzrostowi dziecka, oraz prawidłowo zapiętymi pasami bezpieczeństwa → strona 64.
- Należy zawsze wkładać zaczep pasa wyłącznie do zamka pasa bezpieczeństwa odpowiedniego siedzenia oraz w taki sposób, aby zaczep bezpiecznie się zaryglował. Użycie zamka pasa bezpieczeństwa nienależącego do danego miejsca siedzącego zmniejsza działanie ochronne i może spowodować ciężkie obrażenia.
- Nigdy nie należy odpinać pasa bezpieczeństwa podczas jazdy.
- Jednym pasem bezpieczeństwa może być zapięta tylko jedna osoba.
- Nigdy nie należy brać dzieci i niemowląt na kolana i nigdy nie wolno zabezpieczać się wraz z nimi jednym pasem.
- Nie należy jeździć w mocno pogrubiającym, luźnym ubraniu, np. w płaszczu na marynarce, ponieważ może to spowodować nieprawidłową pozycję siedzącą oraz zmniejszyć skuteczność działania pasa bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE

Uszkodzone pasy bezpieczeństwa zwiększają ryzyko odniesienia ciężkich lub śmiertelnych obrażeń. Kiedy tkanina pasa albo inne elementy pasa bezpieczeństwa są uszkodzone, podczas wypadku lub nagłego manewru hamowania pas może pęknąć.

- Nie uszkadzać pasa bezpieczeństwa przez zakleszczenie w drzwiach albo w mechanicznych elementach siedzenia.
- W przypadku uszkodzeń tkaniny pasa, połączeń pasa, automatu zwijającego albo elementu zamka należy niezwłocznie zlecić wymianę odpowiedniego pasa bezpieczeństwa lub odpowiedniego elementu mocującego pas w specjalistycznym serwisie. Specjalistyczny serwis musi stosować właściwe części zamienne, które pasują do samochodu, do wyposażenia i do roku modelowego.
- Nie należy podejmować samodzielnych prób naprawy, modyfikacji ani wymontowania pasów bezpieczeństwa lub elementów mocujących pas. Wszelkie naprawy pasów bezpieczeństwa, automatów zwijających i elementów zamka zlecać wyłącznie w specjalistycznym serwisie. Specjalistyczny serwis może wymienić pas bezpieczeństwa wyłącznie na pas bezpieczeństwa homologowany dla danego siedzenia.
- Pasy bezpieczeństwa, które zadziałały podczas wypadku i są z tego powodu rozciągnięte, należy wymienić w specjalistycznym serwisie. Wymiana może być również konieczna, jeżeli uszkodzenia nie są widoczne. Ponadto należy sprawdzić mocowania pasów bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne posługiwanie się pasami bezpieczeństwa zwiększa ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń.

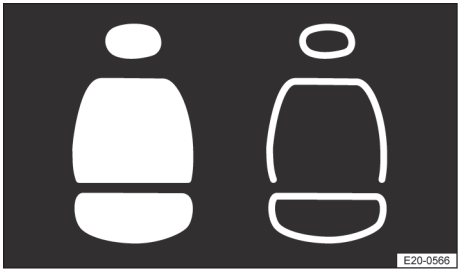
- Należy regularnie sprawdzać prawidłowy stan pasów bezpieczeństwa i należących do nich elementów.
- Pasy bezpieczeństwa należy zawsze utrzymywać w czystości.
- Nie dopuszczać do przedostawania się ciał obcych i cieczy do prowadnic i zamków pasów bezpieczeństwa. W ten sposób funkcje prowadnic, zamków i pasów bezpieczeństwa mogą zostać ograniczone.
- Nie należy nigdy ściskać taśmy pasa bezpieczeństwa. Nie uszkadzać taśmy pasa bezpieczeństwa i nie dopuszczać do jej ocierania się o ostre krawędzie. ◁

Informacja o niezapiętym pasie bezpieczeństwa i wskaźnik zapięcia pasów bezpieczeństwa

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 47.



Rys. 21 Na wyświetlaczu zestawu przyrządów: lampka ostrzegawcza.



Rys. 22 Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: wskaźnik stanu pasów dla tylnych siedzeń.

Czerwona lampka ostrzegawcza świeci się przy włączonym zapłonie i niezapiętych pasażerach.

Przy rozpoczęciu jazdy lub gdy pasy bezpieczeństwa zostaną odpięte w czasie jazdy przy prędkości większej niż 25 km/h (15 mph), rozlega się sygnał akustyczny. Dodatkowo miga czerwona lampka ostrzegawcza → rys. 21.

Lampka ostrzegawcza gaśnie dopiero, gdy przy włączonym zapłonie wszyscy pasażerowie zapną pasy bezpieczeństwa.

Wskazanie stanu pasów dla tylnych miejsc siedzących

Wskazanie stanu pasów przy włączonym zapłonie na wyświetlaczu zestawu wskaźników pokazuje liczbę rozpoznanych siedzeń. Dodatkowo czarny lub biały symbol wskazuje, czy na tylnych miejscach siedzących znajdują się osoby dorosłe → rys. 22. Czarny symbol wskazuje liczbę miejsc siedzących, które nie są zajęte. Wypełniony biały symbol świeci na biało wskazuje liczbę miejsc siedzących, które są zajęte. Wskazanie gaśnie po około 60 sekundach.

Wskazanie stanu pasów dla tylnych siedzeń jest zasilane baterią poprzez normowane połączenie bezprzewodowe . Inne systemy wykorzystujące łączność radiową, np. urządzenie nadawczo-odbiorcze, mogą powodować zakłócenia działania systemu → ⚠.

Kierowca musi sprawdzić przed rozpoczęciem jazdy, czy liczba wskazywanych miejsc siedzących na zestawie wskaźników jest zgodna z liczbą siedzeń wbudowanych w przedziale pasażerskim → ⚠. Jeżeli liczba się różni, zlecić sprawdzenie systemu w specjalistycznym serwisie → strona 50.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieuważne korzystanie ze wskazania stanu pasów może doprowadzić do ciężkich obrażeń. System nie zastępuje skupionej uwagi kierowcy.

- Zawsze sprawdzić przed rozpoczęciem jazdy, czy liczba wskazywanych miejsc siedzących na zestawie wskaźników jest zgodna z liczbą siedzeń wbudowanych w przedziale pasażerskim.
- Zawsze sprawdzić przed rozpoczęciem jazdy, czy wszyscy pasażerowie zapięli prawidłowo odpowiedni pas bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE

Informacja o niezapiętym pasie wyświetla się po rozpoznaniu zajęcia miejsca przez osobę dorosłą. Jeśli miejsce zostanie zajęte przez lżejszą osobę, na przykład dziecko, informacja może się nie pojawić. Jeśli na miejscu siedzącym znajduje się fotelik lub podkładka, informacja o niezapiętym pasie może się nie wyświetlić.

- Zawsze należy się upewnić, że wszyscy pasażerowie, a zwłaszcza dzieci, mają prawidłowo zapięte swoje pasy bezpieczeństwa.

2KF012711AB

Wymontowane siedzenia, które nie znajdują się w pobliżu pojazdu, mogą być wykrywane przez pojazd.

Jeśli w późniejszym czasie siedzenia są wymieniane lub doposażane, wskazanie stanu pasów musi zostać zresetowane przez specjalistyczny serwis → strona 106, → strona 49. ◁

Rozwiązywanie problemów

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 47.

Wskazanie stanu pasów jest niesprawne

Żółta lampka kontrolna świeci się ciągle. Dodatkowo na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetlony może zostać komunikat.

Przy co najmniej jednym siedzeniu akumulator układu bezprzewodowego jest zbyt słaby.

1. Należy udać się do specjalistycznego serwisu.
2. Sprawdzić tylne siedzenia i w razie potrzeby zlecić wymianę akumulatora.

Wskazanie stanu pasów niesprawne

Żółta lampka kontrolna świeci się ciągle. Dodatkowo na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetlony może zostać komunikat.

1. Należy udać się do specjalistycznego serwisu.

⚠ Wskazanie stanu pasów zakłócone

Lampka kontrolna świeci się stale. Dodatkowo na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetlony może zostać komunikat.

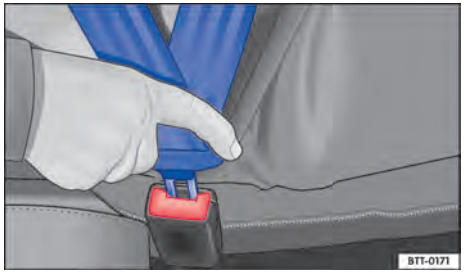
Przy co najmniej jednym siedzeniu akumulator układu bezprzewodowego jest zbyt słaby.

1. Należy udać się do specjalistycznego serwisu.
2. Sprawdzić tylne siedzenia i w razie potrzeby zlecić wymianę akumulatora. ◁

Zakładanie lub zdejmowanie pasa bezpieczeństwa

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 47.

Zapinanie pasa bezpieczeństwa

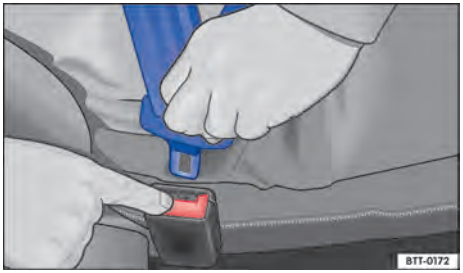


Rys. 23 Umieszczenie zaczepu pasa bezpieczeństwa w zamku pasa.

Pas bezpieczeństwa należy zakładać przed każdą jazdą.

1. Prawidłowo ustawić siedzenie i zagłówek → strona 45.
2. Oparcie zablokować w położeniu pionowym.
3. Chwycić taśmę pasa bezpieczeństwa i przełożyć równomiernie przez piersi i biodra. Jednocześnie **nie** skręcać taśmy pasa bezpieczeństwa.
4. Zaczep pasa wcisnąć mocno w zamek pasa bezpieczeństwa właściwy dla danego miejsca → rys. 23.
5. Wykonać próbę przez pociągnięcie pasa bezpieczeństwa i sprawdzić, czy zaczep pasa został prawidłowo zablokowany w zamku.

Odpinanie pasa bezpieczeństwa



Rys. 24 Odpinanie zaczepu pasa od zamka pasa bezpieczeństwa.

Pas bezpieczeństwa odpinać tylko podczas postoju pojazdu.

1. Nacisnąć czerwony przycisk w zamku pasa bezpieczeństwa → rys. 24. Zaczep zamka wysuwa się.
2. Poprowadzić pas bezpieczeństwa ręką z powrotem, aby ułatwić zwijanie taśmy pasa bezpieczeństwa, pas bezpieczeństwa nie skręcił się i tapicerka nie została uszkodzona.

Poskręcany pas bezpieczeństwa

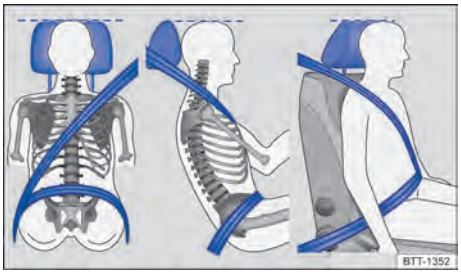
Jeżeli pas bezpieczeństwa trudno wysuwa się z prowadnicy pasa, mogło się zdarzyć, że w wyniku szybkiego zwijania pasa po odpięciu, pas skręcił się w bocznej tapicerce:

1. Powoli i ostrożnie, całkowicie wysunąć pas bezpieczeństwa z zaczepu zamka.
2. Usunąć skręcenie pasa bezpieczeństwa i powoli wprowadzić pas ręką.
3. Kiedy skręcenia pasa bezpieczeństwa nie można usunąć, mimo to zapiąć pas.

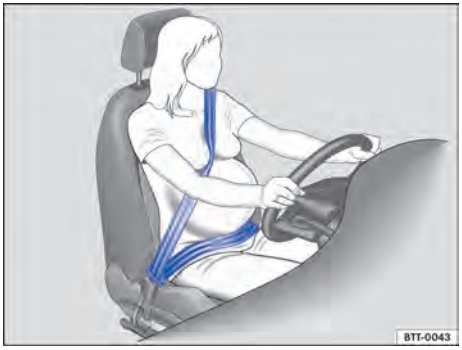
   Skręcenie nie powinno się wtedy znajdować w obszarze bezpośrednio przylegającym do ciała!
4. W celu usunięcia skręcenia niezwłocznie udać się do specjalistycznego serwisu. ◁

Ułożenie pasa

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 47.



Rys. 25 Prawidłowe ułożenie pasa i prawidłowe ustawienie zagłówków.



Rys. 26 Prawidłowe ułożenie pasa u kobiet ciężarnych.

Tylko przy prawidłowym ułożeniu, zapięte pasy bezpieczeństwa zapewniają w czasie wypadku optymalną ochronę i zmniejszają ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń. Ponadto, prawidłowe ułożenie pasa pozwala utrzymać pasażera w takiej pozycji, że napełniająca się poduszka bezpieczeństwa może zapewnić maksymalną ochronę. Dlatego należy zawsze zakładać pas bezpieczeństwa i zwracać uwagę na jego prawidłowe ułożenie → rys. 25.

Nieprawidłowa pozycja siedząca może spowodować ciężkie lub śmiertelne obrażenia → strona 45.

Prawidłowe ułożenie pasa

— Barkowa część pasa bezpieczeństwa musi zawsze przebiegać przez środek

2KF012711AB

barku, nigdy przez szyję, przez ramię, pod ramieniem czy za plecami.

— Biodrowa część pasa bezpieczeństwa musi zawsze przechodzić przez biodra, nigdy przez brzuch.

— Pas bezpieczeństwa powinien zawsze płasko i mocno przylegać do ciała. W razie potrzeby nieco dociągnąć taśmę pasa bezpieczeństwa.

U **kobiet ciężarnych** pas bezpieczeństwa musi równomiernie przebiegać przez klatkę piersiową i możliwie nisko pod brzuchem, płasko przylegając, aby nie wywierał nacisku na podbrzusze – i to w całym okresie ciąży → rys. 26.

Dopasowanie ułożenia pasa do rozmiarów ciała

Ułożenie pasa można dopasować przy użyciu następującego wyposażenia:

— Regulacja wysokości pasów przednich siedzeń → strona 52.

— Regulowana wysokość przednich siedzeń → strona 98.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe ułożenie pasa może w razie wypadku albo nagłego manewru lub hamowania spowodować ciężkie obrażenia.

- Optymalną skuteczność pasów bezpieczeństwa uzyskuje się, kiedy oparcie siedzenia zostanie ustawione pionowo i pas bezpieczeństwa zostanie prawidłowo zapięty.
- Sam pas bezpieczeństwa albo luźny pas bezpieczeństwa może spowodować ciężkie obrażenia, kiedy przesunie się z twardych części ciała w stronę części miękkich, np. brzucha.
- Pas bezpieczeństwa powinien zawsze płasko i mocno przylegać do górnej części ciała.
- Biodrowa część pasa bezpieczeństwa musi przechodzić przez biodra, a nigdy nie przez brzuch. Pas bezpieczeństwa powinien zawsze płasko i mocno przylegać do miednicy. W razie konieczności należy lekko dociągnąć taśmę pasa bezpieczeństwa.
- U kobiet ciężarnych pas bezpieczeństwa musi równomiernie przebiegać przez klatkę piersiową i możliwie nisko pod brzuchem i płasko przylegać, aby nie wywierał nacisku na podbrzusze.
- Nie należy skręcać taśmy założonego pasa bezpieczeństwa.
- Nigdy nie odsuwać pasa bezpieczeństwa ręką od ciała.
- Nie przekładać taśmy pasa bezpieczeństwa przez twarde lub wrażliwe na pęknięcie przedmioty, np. okulary, długopis lub klucze.
- Nie należy zmieniać ułożenia pasa za pomocą klamer pasa bezpieczeństwa, uch mocujących czy podobnych przedmiotów.

Osoby, które ze względu na swoje warunki fizyczne nie mogą uzyskać optymalnego ułożenia pasa, powinny zasięgnąć informacji w specjalistycznym serwisie na temat możliwości specjalnej modyfikacji, aby zapewnić optymalne działanie ochronne pasa i poduszek powietrznych. ◁

Regulacja wysokości pasa

🕮 **Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 47.**



Rys. 27 Obok przednich siedzeń:regulacja wysokości pasa.

Za pomocą regulacji wysokości pasa w przednim siedzeniu można dostosować ułożenie pasa bezpieczeństwa w pobliżu barku, odpowiednio do wzrostu ciała, aby

można go było prawidłowo założyć pas bezpieczeństwa:

1. Przesunąć prowadnicę pasa bezpieczeństwa w kierunku strzałki i przytrzymać → rys. 27.
2. Przesunąć strzemię w górę lub w dół tak, aby pas bezpieczeństwa był przełożony przez środek klatki piersiowej → strona 51.
3. Zwolnić strzemię.
4. Przez pociągnięcie w tył sprawdzić, czy strzemię jest zablokowane.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowo ustawiona wysokość pasa zwiększa ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń.

- Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze wyregulować wysokość pasa odpowiednio do prawidłowej pozycji siedzącej.
- Nigdy nie zmieniać ustawienia wysokości pasa podczas jazdy. ◁

Automat zwijający pas, napinacze pasów i ograniczniki siły nacisku pasa

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 47.

Pasy bezpieczeństwa w pojeździe są elementem koncepcji bezpieczeństwa → strona 57 i składają się z następujących istotnych elementów:

Automat zwijający

Pasy bezpieczeństwa na siedzeniach przednich i zależnie od wyposażenia na siedzeniach tylnych są wyposażone w automaty zwijające. Przy powolnym pociąganiu za pas bezpieczeństwa lub podczas normalnej jazdy, barkowa część pasa zapewnia pełną swobodę ruchów. Przy szybkim wysuwaniu pasa bezpieczeństwa, nagłym hamowaniu, podczas jazdy w górach, na zakrętach i przy przyspieszaniu automat zwijający blokuje jednak pas bezpieczeństwa.

Napinacze pasów

W zależności od wyposażenia następujące pasy bezpieczeństwa mają napinacze:

— Przednie siedzenia.

— Zewnętrzne miejsca siedzące w drugim rzędzie.

Napinacze pasów zostają uaktywnione przez czujniki podczas kolizji czołowych, bocznych i tylnych o znacznej sile zderzenia i napinają pasy bezpieczeństwa w kierunku przeciwnym do kierunku rozwijania. Luźny pas bezpieczeństwa zostaje wciągnięty i w ten sposób ruch pasażerów do przodu i ruch pasażerów w kierunku zderzenia może zostać zredukowany. Napinacz pasa współpracuje w zależności od wyposażenia z systemem poduszek powietrznych.

Podczas zadziałania może powstać drobny pył. Jest to zjawisko normalne, które nie oznacza pożaru w samochodzie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Działanie ochronne napinaczy pasa przewidziane zostało tylko dla jednego uaktywnienia. Jeżeli napinacze pasa już zadziałały, system należy wymienić.

- Aktywowane napinacze pasów i użyte elementy systemu natychmiast wymienić na nowe części, dopuszczone dla tego pojazdu.
- Wykonywanie napraw i zmian w pojeździe należy zlecać wyłącznie w specjalistycznym serwisie. Specjalistyczne serwisy posiadają niezbędne narzędzia, urządzenia diagnostyczne, informacje naprawcze oraz wykwalifikowany personel.
- Nie wolno montować w pojeździe elementów napinaczy pasów wymontowanych ze starego pojazdu albo pochodzących z recyklingu.
- Nigdy nie należy modyfikować żadnych elementów napinaczy pasów.

Ogranicznik siły nacisku pasa

Pasy bezpieczeństwa zależnie od wyposażenia mają ograniczniki siły nacisku pasa. Ogranicznik siły nacisku pasa zmniejsza podczas wypadku siłę pasa bezpieczeństwa wywieraną na ciało osoby.

2KF012711AB

Przed złomowaniem samochodu, albo poszczególnych elementów systemu należy przestrzegać wszystkich przepisów bezpieczeństwa. Przepisy te są znane specjalistycznym serwisom. ◁

Serwis i utylizacja napinaczy pasów

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 47.

Podczas prac przy napinaczu pasa, jak również przy wymontowaniu i zamontowaniu innych elementów samochodu w ramach czynności naprawczych, pas bezpieczeństwa może zostać uszkodzony w niewidoczny sposób. Skutkiem tego może być nieprawidłowe działanie albo brak działania napinaczy w razie wypadku.

Aby nie ograniczyć skuteczności działania napinaczy pasów i aby wymontowane elementy nie spowodowały żadnych obrażeń lub zanieczyszczenia środowiska, należy stosować się do przepisów. Przepisy te są znane specjalistycznym serwisom.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe postępowanie i samodzielnie wykonywane naprawy pasów bezpieczeństwa, automatów zwijających i napinaczy pasów zwiększają ryzyko odniesienia ciężkich lub śmiertelnych obrażeń. Napinacz pasa może nie zadziałać, mimo że powinien, albo może zadziałać nieoczekiwanie.

- Napraw, ustawień oraz demontażu i montażu elementów napinaczy pasów lub pasów bezpieczeństwa nie wolno wykonywać samodzielnie, lecz należy zlecić ich wykonanie w specjalistycznym serwisie → strona 388.
- Pasów bezpieczeństwa, napinaczy pasów i automatów zwijających nie można naprawiać, należy je tylko wymienić.

Moduły poduszek bezpieczeństwa i napinacze pasów zawierają nadchloran. Zwrócić uwagę na uregulowania prawne dotyczące utylizacji. ◁

System poduszek powietrznych

Wprowadzenie

W zależności od wyposażenia samochód wyposażony jest w przednią poduszkę powietrzną kierowcy i pasażera. Przednie poduszki powietrzne mogą stanowić dodatkową ochronę klatki piersiowej i głowy kierowcy i pasażerów z przodu, jeśli siedzenie, pasy bezpieczeństwa, zagłówki i koło kierownicy są prawidłowo ustawione i użytkowane. Poduszki bezpieczeństwa przeznaczone są do dodatkowej ochrony. Poduszki powietrzne nie zastępują pasów bezpieczeństwa, które należy mieć zawsze zapięte, także wtedy, gdy przednie siedzenia wyposażone są w przednie poduszki bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno polegać tylko na systemie poduszek bezpieczeństwa, aby zapewnić ochronę.

- Nawet, kiedy poduszka powietrzna zostanie wyzwolona, posiada ona tylko wspierające działanie ochronne.
- System poduszek bezpieczeństwa chroni najlepiej z prawidłowo założonymi pasami bezpieczeństwa i redukuje ryzyko odniesienia obrażeń.
- Każdy pasażer musi przed rozpoczęciem jazdy przyjąć właściwą pozycję siedzącą, prawidłowo zapiąć pas bezpieczeństwa należący do jego miejsca siedzącego, a w czasie jazdy musi pozostać prawidłowo zapięty pasem. Obowiązuje to wszystkich pasażerów, również w ruchu miejskim.

⚠ OSTRZEŻENIE

Kiedy między pasażerem, a strefą napełniania się poduszki powietrznej znajdują się przedmioty, wzrasta ryzyko odniesienia obrażeń po zadziałaniu poduszek powietrznych. W ten sposób zmieni się strefa napełniania poduszki powietrznej albo przedmioty uderzą w ciało.

- Nie wolno w czasie jazdy trzymać przedmiotów w rękach ani na kolanach.

- W żadnym wypadku nie przewozić przedmiotów na przednim siedzeniu pasażera. Podczas nagłego hamowania lub manewru przedmioty mogą się dostać w strefę napełniania się poduszki bezpieczeństwa, a po zadziałaniu poduszki zostaną niebezpiecznie wyrzucone do wnętrza samochodu.
- Między pasażerami na przednich siedzeniach oraz na zewnętrznych tylnych miejscach siedzących, a strefami napełniania się poduszek nie mogą znajdować się inne osoby, zwierzęta ani przedmioty. Należy zwracać uwagę, aby ta reguła była przestrzegana także przez podróżujące dzieci i dorosłych.

⚠ OSTRZEŻENIE

Działanie ochronne systemu poduszek bezpieczeństwa przewidziane zostało tylko dla jednego uaktywnienia. Kiedy poduszki powietrzne zostały napełnione, system należy wymienić.

- Aktywowaną poduszkę bezpieczeństwa i użyte elementy systemu natychmiast wymienić na nowe części, dopuszczone przez producenta dla tego samochodu.
- Wykonywanie napraw i zmian w pojeździe należy zlecać wyłącznie w specjalistycznym serwisie. Specjalistyczne serwisy kwalifikowane posiadają niezbędne narzędzia, urządzenia diagnostyczne, informacje naprawcze oraz wykwalifikowany personel.
- Nie wolno montować w pojeździe elementów poduszek powietrznych wymontowanych ze starego pojazdu albo pochodzących z recyklingu.
- Nie wolno zmieniać jakichkolwiek elementów systemu poduszek powietrznych.

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas napełniania poduszek powietrznych może powstać drobny pył i para wodna. Jest to zjawisko normalne, które nie oznacza pożaru w samochodzie.

- Drobny pył może podrażniać skórę i śluzówkę oczu oraz powodować trudności w oddychaniu, szczególnie u osób cierpiących na astmę lub inne chorobowe trudności w oddychaniu. Aby zmniejszyć trudności w oddychaniu, wysiąść z pojazdu albo otworzyć okna lub drzwi w celu zaczerpnięcia świeżego powietrza.
- W razie kontaktu z pyłem, przed najbliższym jedzeniem umyć dłonie i twarz łagodnym mydłem z wodą.
- Nie dopuścić, aby pył dostał się do oczu albo na otwarte rany.
- W przypadku dostania się pyłu do oczu przepłukać je wodą.

⚠ OSTRZEŻENIE

Preparaty czyszczące zawierające rozpuszczalniki powodują naruszenie powierzchni zewnętrznej jednostki poduszki powietrznej. Po wypadku z zadziałaniem poduszki powietrznej luźne elementy z tworzywa mogą spowodować poważne obrażenia.

- Tablicy przyrządów i powierzchni modułu poduszki bezpieczeństwa nie wolno czyścić środkami zawierającymi rozpuszczalniki. ◁

Rodzaj systemu poduszki powietrznej pasażera

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 54.

W zależności od wyposażenia może być zamontowany **system poduszek powietrznych** lub **system poduszek powietrznych z dezaktywacją poduszki powietrznej pasażera**.

System poduszek powietrznych

Poduszka powietrzna pasażera może być wyłączana tylko przez specjalistyczny serwis.

Cechy systemu poduszek bezpieczeństwa:

— Przednia poduszka bezpieczeństwa pasażera w tablicy przyrządów.

— Lampka kontrolna na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

2KF012711AB

System poduszek powietrznych z wyłączeniem poduszki powietrznej pasażera

Poduszka przedniego pasażera może być ręcznie wyłączana przez przełącznik kluczykowy → strona 60.

Cechy systemu poduszek powietrznych z wyłączeniem poduszki pasażera:

— Przednia poduszka bezpieczeństwa pasażera w tablicy przyrządów.

— Lampka kontrolna na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

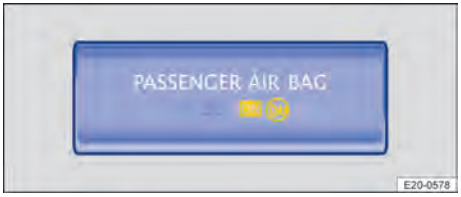
— Lampka kontrolna PASSENGER AIR BAG OFF w konsoli dachowej.

— Lampka kontrolna PASSENGER AIR BAG ON w konsoli dachowej.

— Przełącznik kluczykowy po stronie pasażera. ◁

Lampka kontrolna

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 54.



Rys. 28 W konsoli dachowej: Lampka kontrolna włączonej poduszki powietrznej pasażera.



Rys. 29 W konsoli dachowej: Lampka kontrolna wyłączonej poduszki powietrznej pasażera.

Żółta lampka kontrolna na wyświetlaczu zestawu wskaźników po włączeniu zapłonu dla skontrolowania funkcji świeci się przez krótki czas i gaśnie po kilku sekundach.

OFF Wyłączona przednia poduszka bezpieczeństwa pasażera Żółta lampka kontrolna w konsoli dachowej świeci się cały czas → rys. 29.

ON Włączona poduszka powietrzna pasażera. Żółta lampka kontrolna w konsoli dachowej gaśnie samoczynnie po około 60 sekundach po włączeniu zapłonu albo po włączeniu przedniej poduszki powietrznej pasażera wyłącznikiem na kluczyk → rys. 28.

Jeżeli przy **wyłączonej** przedniej poduszce powietrznej pasażera lampka kontrolna PASSENGER AIR BAG OFF na konsoli dachowej **nie świeci ciągle** lub świeci razem z lampką kontrolną na wyświetlaczu zestawu wskaźników, w systemie poduszek powietrznych może występować awaria → ⚠. ◁

⚠ OSTRZEŻENIE

W razie niesprawności systemu poduszek powietrznych możliwe jest, że poduszka zadziała, może w ogóle nie zadziałać, albo napełni się w sposób nieoczekiwany, co spowoduje ciężkie lub śmiertelne obrażenia.

- Należy niezwłocznie zlecić sprawdzenie systemu poduszek powietrznych w specjalistycznym serwisie.
- Pod żadnym pozorem nie montować fotelika dla dzieci na siedzeniu pasażera. Wyjąć fotelik dla dziecka! Poduszka bezpieczeństwa przedniego pasażera, mimo niesprawności może zadziałać w razie wypadku. ◁

Rozwiązywanie problemów

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 54.

Awaria systemu poduszek powietrznych i napinaczy pasów

Żółta lampka kontrolna świeci się ciągle. Dodatkowo na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetlony może zostać komunikat.

W co najmniej jednej poduszce powietrznej lub napinaczu pasa stwierdzono awarię.

1. Udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić sprawdzenie systemu poduszek powietrznych oraz napinaczy pasów.

System poduszek powietrznych lub napinacz pasów bezpieczeństwa wyłączony przez urządzenie diagnostyczne

Żółta lampka kontrolna świeci się po włączeniu zapłonu przez około cztery sekundy, a następnie miga przez około dwanaście sekund. Dodatkowo na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetlony może zostać komunikat.

Co najmniej jedna poduszka powietrzna lub co najmniej jeden napinacz pasa został(a) wyłączony(-na) przy użyciu urządzenia diagnostycznego.

1. Udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić sprawdzenie, czy system poduszek powietrznych lub napinaczy pasów musi pozostać wyłączony.

OFF Wyłączona poduszka powietrzna pasażera

Żółta lampka kontrolna dla wyłączonej przedniej poduszki powietrznej pasażera świeci w sposób ciągły.

Przednia poduszka powietrzna pasażera została wyłączona.

1. Sprawdzić, czy przednia poduszka powietrzna pasażera musi pozostać wyłączona, np. przy korzystaniu z fotelika dla dziecka na przednim siedzeniu pasażera.

ON Włączona poduszka powietrzna pasażera

Żółta lampka kontrolna włączonej przedniej poduszki powietrznej pasażera świeci się przez około 60 sekund po włączeniu zapłonu lub po włączeniu przedniej poduszki powietrznej pasażera przełącznikiem kluczykowym.

Przednia poduszka powietrzna pasażera została włączona.

1. Sprawdzić, czy przednia poduszka powietrzna pasażera musi pozostać włączona. ◁

Opis i funkcja poduszek powietrznych

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 54.

Poduszka powietrzna może ochronić pasażerów, tłumiąc podczas wypadków czołowych i bocznych ruch w kierunku uderzenia.

Każda uruchomiona poduszka powietrzna zostaje napełniona przez generator gazu. Jednocześnie pękają odpowiednie pokrywy modułu poduszki powietrznej i poduszki napełniają się z dużą siłą, w milisekundach, w swoich strefach napełniania się. Kiedy zapięty pasem pasażer uderza w nadmuchaną poduszkę powietrzną, wydostaje się zawarty w niej gaz, aby zamortyzować uderzenie i wyhamować pasażera. W ten sposób można zmniejszyć ryzyko ciężkich i śmiertelnych obrażeń. Nie można wykluczyć Innych obrażeń, takich jak obrzmienia, obicia i zadrapania skóry w wyniku otwarcia poduszki powietrznej. Podczas napełniania się uruchomionej poduszki bezpieczeństwa może się również wydzielać ciepło tarcia.

Poduszki bezpieczeństwa nie zapewniają ochrony ramion i dolnych części ciała.

Najważniejszymi parametrami dla napełnienia poduszki bezpieczeństwa jest rodzaj wypadku, kąt zderzenia, prędkość jazdy samochodu i stan obiektu, w który uderzył samochód. Poduszki powietrzne nie napełniają się więc przy każdym widocznym uszkodzeniu samochodu.

Napełnienie się systemu poduszek powietrznych zależy od stopnia wyhamowania samochodu spowodowanego zderzeniem, który zostanie zarejestrowany przez elektroniczne urządzenie sterujące. Kiedy wartość współczynnika opóźnienia ruchu będzie niższa od wartości odniesienia zaprogramowanej w sterowniku, poduszki powietrzne mimo możliwego znacznego uszkodzenia pojazdu nie zadziałają podczas wypadku. Uszkodzenie samochodu, koszty naprawy albo nawet brak uszkodzenia samochodu podczas wypadku nie muszą być objawem, czy poduszka bezpieczeństwa napełniła się, czy nie. Ponieważ sytuacje poszczególnych kolizji mogą się

2KF012711AB

znacznie różnić, zakres prędkości jazdy samochodu i wartości referencyjnych może nie być możliwy do zdefiniowania. Stąd nie jest możliwe, aby przewidzieć każdy rodzaj i każdy kąt zderzenia, które mogą prowadzić do napełnienia się poduszki powietrznej. Ważnymi parametrami dla napełnienia się poduszek powietrznych są między innymi własności przedmiotu (twardy lub miękki), w który samochód uderza, kąt zderzenia oraz prędkość jazdy samochodu.

Poduszki bezpieczeństwa służą tylko jako uzupełnienie trójpunktowych, automatycznych pasów bezpieczeństwa w niektórych sytuacjach kolizji, kiedy wyhamowanie samochodu jest wystarczająco duże dla zadziałania poduszek bezpieczeństwa. Poduszki powietrzne zadziałają tylko jeden raz i w określonych warunkach. Pasy bezpieczeństwa mają zawsze zapewniać ochronę w sytuacjach, w których poduszki powietrzne nie powinny zadziałać lub gdy już zadziałały. Przykładowo, kiedy samochód po pierwszej kolizji zderzy się z kolejnym pojazdem lub zostanie uderzony przez inny samochód.

System poduszek bezpieczeństwa jest elementem ogólnej koncepcji biernego bezpieczeństwa samochodu. Najlepsze działanie ochronne systemu poduszek bezpieczeństwa można uzyskać tylko we współdziałaniu z prawidłowo założonymi pasami bezpieczeństwa i przy prawidłowej pozycji siedzącej ⚠ → strona 45.

Elementy składowe koncepcji bezpieczeństwa samochodu

Następujące elementy wyposażenia w samochodzie tworzą razem koncepcję bezpieczeństwa samochodu, w celu zmniejszenia ryzyka ciężkich i śmiertelnych obrażeń. W zależności od wyposażenia pojazdu niektóre elementy mogą nie być zamontowane w konkretnym pojeździe albo na niektórych rynkach są niedostępne.

— Zoptymalizowane pasy bezpieczeństwa przy wszystkich miejscach siedzących.

— Napinacze pasów kierowcy i przedniego pasażera z bocznymi poduszkami bezpieczeństwa.

— Regulacja wysokości pasów przednich siedzeń.

— Czerwona lampka ostrzegawcza oraz ew. wskaźnik zapięcia pasów bezpieczeństwa.

— Przednie poduszki powietrzne kierowcy i pasażera.

— Boczne poduszki bezpieczeństwa dla kierowcy, przedniego pasażera i w razie potrzeby dla tylnych zewnętrznych siedzeń.

— Poduszki powietrzne chroniące głowę z lewej i prawej strony.

— Centralna poduszka powietrzna pomiędzy kierowcą a pasażerem.

— Żółta lampka kontrolna poduszki powietrznej .

— Żółta lampka kontrolna PASSENGER AIR BAG ON w konsoli dachowej.

— Żółta lampka kontrolna PASSENGER AIR BAG OFF w konsoli dachowej.

— Sterowniki i czujniki.

— Zagłówki zoptymalizowane pod względem uderzenia z tyłu i regulowane w zakresie wysokości.

— Regulowana kolumna kierownicy.

— W razie konieczności punkty zamocowania fotelika dla dziecka na zewnętrznych miejscach siedzących w przestrzeni pasażerskiej oraz na siedzeniu przedniego pasażera.

— Ewentualnie punkty mocowania górnego pasa mocującego (Top Tether) do fotelika dla dziecka.

Sytuacje, w których nie wyzwalają się poduszki przednie, boczne, środkowa i poduszki głowy:

— Gdy zapłon jest wyłączony w czasie kolizji.

— Kiedy podczas kolizji z pojazdem poprzedzającym, opóźnienie zmierzone przez sterownik jest zbyt niskie.

— W przypadku lekkich kolizji bocznych.

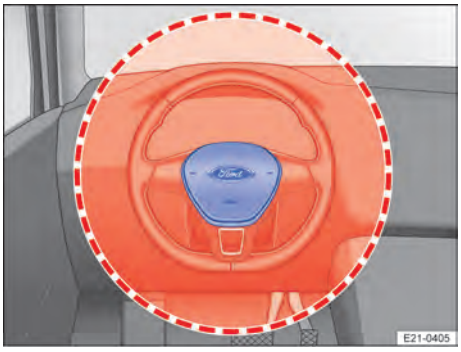
— W przypadku kolizji z tyłu samochodu.

— Kiedy w przypadku dachowania pojazdu prędkość obrotowa zmierzona przez sterownik jest zbyt niska.

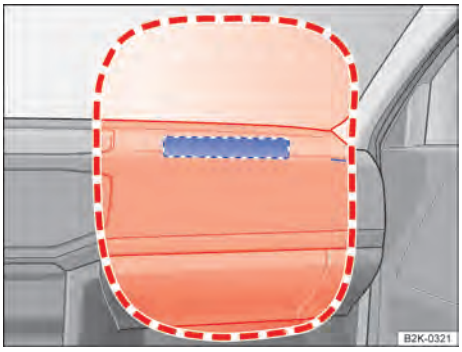
— Kiedy prędkość przy zderzeniu jest niższa, niż wymagana wartość referencyjna zapisana w sterowniku. ◁

Przednie poduszki powietrzne

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 54.



Rys. 30 Miejsce montażu i strefa napełniania się poduszki powietrznej kierowcy (rysunek poglądowy).



Rys. 31 Miejsce montażu i strefa napełniania się poduszki powietrznej pasażera (rysunek poglądowy).

System przednich poduszek powietrznych, w uzupełnieniu do pasów, zapewnia dodatkową ochronę głowy i tułowia kierowcy oraz przedniego pasażera podczas kolizji czołowych o dużej sile zderzenia. Zawsze należy zachowywać jak największy odstęp od przedniej poduszki powietrznej → strona 45. W ten sposób przednie poduszki powietrzne w razie uruchomienia mogą się całkowicie napełnić i zapewnić przy tym maksymalną ochronę.

Przednia poduszka powietrzna dla kierowcy jest umieszczona w kierownicy → rys. 30, a przednia poduszka powietrzna pasażera – w desce rozdzielczej → rys. 31. Miejsca zamontowania poduszek powietrznych są oznaczone napisem „AIRBAG“.

Strefy obramowane na czerwono będą zajęte przez przednie poduszki powietrzne (strefa napełniania się). Dlatego w tych miejscach nigdy nie wolno kłaść ani mocować żadnych przedmiotów → ⚠. Fabrycznie zamontowane dodatkowe elementy nie kolidują w razie zadziałania przedniej poduszki powietrznej kierowcy i pasażera.

Przy napełnianiu się przednich poduszek powietrznych kierowcy i pasażera osłony poduszek rozchylają się. Osłony pozostają połączone z kierownicą i tablicą przyrządów.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Napełnienie się uruchomionej poduszki powietrznej następuje w ułamkach sekundy i z bardzo dużą szybkością.

- Strefę napełniania się przednich poduszek powietrznych pozostawiać zawsze wolną.
- Na osłonach oraz w strefie napełniania się jednostek poduszek powietrznych nie wolno mocować żadnych przedmiotów, np. uchwytów na napoje czy uchwytów na telefon.
- Między osobą siedzącą na przednim siedzeniu a strefami napełniania się poduszek powietrznych nie mogą znajdować się inne osoby, zwierzęta ani przedmioty. Zwracać uwagę, aby ta reguła była przestrzegana także przez dzieci i pasażerów.
- Na przedniej szybie po stronie pasażera, powyżej przedniej poduszki powietrznej nie wolno mocować żadnych przedmiotów, np. mobilnych systemów nawigacji.
- Nie należy zaklejać, przykrywać ani w żaden inny sposób modyfikować jednostki poduszki powietrznej w kierownicy ani powierzchni deski rozdzielczej w strefie napełniania się poduszki powietrznej pasażera.

2KF012711AB

⚠ OSTRZEŻENIE

Przednie poduszki powietrzne napełniają się przed kierownicą → rys. 30 i przed deską rozdzielczą → rys. 31.

- W czasie jazdy trzymać zawsze kierownicę oburącz na zewnętrznych krawędziach: pozycja godziny dziewiątej i godziny trzeciej.
- Siedzenie kierowcy ustawić w taki sposób, aby odstęp między mostkiem klatki piersiowej a środkiem kierownicy wynosił co najmniej 25 cm (ok. 10 cali). Jeśli ten wymóg nie jest możliwy do spełnienia ze względu na warunki fizyczne, należy koniecznie skontaktować się ze specjalistycznym serwisem.
- Siedzenie przedniego pasażera ustawić w taki sposób, aby zachować możliwie duży odstęp między pasażerem, a tablicą przyrządów.

◁

Odłączanie i włączanie poduszki powietrznej pasażera

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 54.



Rys. 32 Na czołowej części tablicy przyrządów: wyłącznik na kluczyk do włączania i wyłączania przedniej poduszki bezpieczeństwa

Przed zamontowaniem fotelika, ustawionego tyłem do kierunku jazdy, na siedzeniu przedniego pasażera, należy wyłączyć przednią poduszkę powietrzną pasażera!

Włączanie poduszki powietrznej pasażera

1. Wyłączyć zapłon.
2. Otworzyć drzwi pasażera.
3. Wyjąć kluczyk awaryjny z kluczyka z pilotem.
4. Wsunąć ostrze kluczyka w przełącznik kluczykowy do drugiego oporu → rys. 32. Ostrze kluczyka jest wtedy wsunięte na około 3/4 w przełącznik kluczykowy → ⓘ.
5. Kluczyk awaryjny obrócić bez użycia znacznej siły w położenie **ON**.
6. Kluczyk awaryjny wyciągnąć z przełącznika kluczykowego i umieścić ponownie w kluczyku z pilotem.

   Żółta lampka kontrolna PASSENGER AIR BAG ON w konsoli dachowej zaświeca się i gaśnie po około 60 sekundach.
7. Zamknąć drzwi pasażera.
8. Sprawdzić, czy przy włączonym zapłonie lampka kontrolna PASSENGER AIR BAG OFF w konsoli dachowej **nie** świeci → strona 56.

Wyłączanie poduszki powietrznej pasażera

1. Wyłączyć zapłon.
2. Otworzyć drzwi pasażera.
3. Wyjąć kluczyk awaryjny z kluczyka z pilotem.
4. Wsunąć ostrze kluczyka w przełącznik kluczykowy do drugiego oporu → rys. 32. Ostrze kluczyka jest wtedy wsunięte na około 3/4 w przełącznik kluczykowy → ⓘ.
5. Kluczyk awaryjny obrócić bez użycia znacznej siły w położenie **OFF**.
6. Zamknąć drzwi pasażera.
7. Lampka kontrolna PASSENGER AIR BAG OFF w konsoli dachowej świeci ciągle przy włączonym zapłonie → strona 56.

Jeśli przednia poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona, żadna osoba nie może być przewożona na przednim siedzeniu pasażera. Można używać wyłącznie fotelików dziecięcych zwróconych tyłem do kierunku jazdy → ⚠.

Cecha rozpoznawcza wyłączonej poduszki powietrznej pasażera

Wyłączenie poduszki powietrznej pasażera sygnalizowane jest **tylko** za pomocą stale świecącej się lampki kontrolnej PASSENGER AIR BAG OFF w konsoli dachowej → strona 56.

Jeśli lampka kontrolna OFF w konsoli dachowej **nie świeci się ciągle** lub świeci się wraz z lampką kontrolną na wyświetlaczu zestawu wskaźników, ze względów bezpieczeństwa na przednim siedzeniu pasażera nie wolno montować systemu bezpieczeństwa dziecka. Poduszka powietrzna pasażera może zadziałać w razie wypadku.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przestrzegać ważnych zasad bezpieczeństwa dotyczących poduszki powietrznej pasażera → strona 66.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Poduszkę powietrzną pasażera można wyłączać tylko w wyjątkowych sytuacjach.

- Aby uniknąć uszkodzenia systemu poduszek powietrznych, poduszkę powietrzną pasażera włączać i wyłączać tylko przy wyłączonym zapłonie.
- Odpowiedzialność za prawidłowe ustawienie wyłącznika na kluczyk ponosi kierowca.
- Poduszkę powietrzną pasażera wyłączać tylko w tych wyjątkowych sytuacjach, gdy na przednim siedzeniu pasażera zamocowany został fotelik dla dziecka zwrócony tyłem do kierunku jazdy.
- Poduszkę powietrzną pasażera włączyć ponownie, gdy tylko na przednim siedzeniu pasażera nie jest już używany fotelik dla dziecka zwrócony tyłem do kierunku jazdy.

⚠ OSTRZEŻENIE

Kluczyk samochodu nie powinien być w czasie jazdy pozostawiony w wyłączniku.

- Z powodu wstrząsów kluczyk do samochodu może się nieoczekiwanie obrócić w wyłączniku i ewentualnie uaktywnić przednią poduszkę powietrzną pasażera.
- Poduszka powietrzna pasażera może następnie nieoczekiwanie zadziałać i spowodować ciężkie lub śmiertelne obrażenia.

INFORMACJA

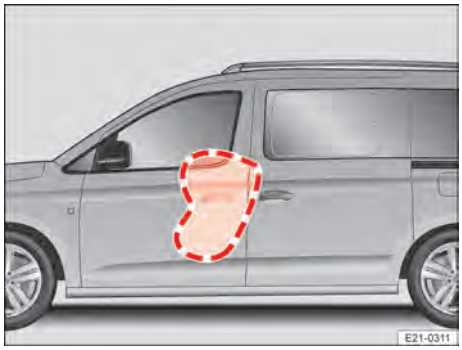
Niedostatecznie głęboko włożone ostrze kluczyka może ulec uszkodzeniu podczas obracania wyłącznika na kluczyk.

INFORMACJA

Nie zostawiać kluczyka z pilotem w wyłączniku, ponieważ podczas zamykania drzwi może dojść do uszkodzenia wyłącznika i kluczyka z pilotem. ◁

Boczne poduszki powietrzne

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 54.



Rys. 33 Z lewej strony samochodu: strefa napełniania się bocznych poduszek powietrznych.

2KF012711AB



Rys. 34 Z boku, w przednim siedzeniu: miejsce montażu bocznej poduszki powietrznej

W zależności od wyposażenia zamontowane są boczne poduszki powietrzne dla kierowcy i pasażerów.

Boczne poduszki powietrzne znajdują się w tapicerce po zewnętrznej stronie oparć fotela kierowcy i ew. przedniego pasażera → rys. 34.

Miejsca montażu oznaczone są etykietą z napisem „AIRBAG".

Strefa obramowana na czerwono jest zajmowana przez uruchamianą boczną poduszkę powietrzną (strefa napełniania się poduszki powietrznej) → rys. 33. Z tego względu w tym miejscu nie wolno kłaść ani mocować żadnych przedmiotów → ⚠.

Podczas kolizji bocznej wyzwalają się boczne poduszki bezpieczeństwa po stronie uderzenia samochodu i zmniejszają zagrożenie obrażeniami pasażerów w części ciała narażonej na wypadek.

⚠ OSTRZEŻENIE

Napełnienie się uruchomionej poduszki powietrznej następuje w ułamkach sekundy i z bardzo dużą szybkością.

- Strefę napełniania się bocznych poduszek powietrznych pozostawiać zawsze wolną.
- Między osobą siedzącą na przednim siedzeniu a strefami napełniania się poduszek powietrznych nie mogą znajdować się inne osoby, zwierzęta ani przedmioty. Zwracać uwagę, aby ta reguła była przestrzegana także przez dzieci i pasażerów.
- Na wieszakach do ubrań w samochodzie wolno zawieszać tylko lekką odzież. Nie wolno nigdy pozostawiać w kieszeniach żadnych ciężkich przedmiotów ani przedmiotów o ostrych krawędziach.
- Na drzwiach nie wolno montować żadnych akcesoriów.
- Nakładać pokrowce lub pokrowce ochronne na siedzenia tylko wówczas, kiedy są one jednoznacznie przeznaczone do użytkowania w pojazdach. Boczna poduszka bezpieczeństwa po zadziałaniu może się wtedy nie napełnić.

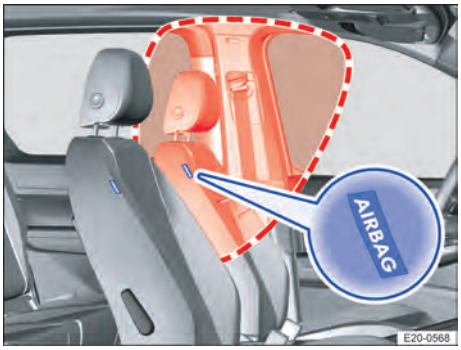
⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne korzystanie z siedzenia kierowcy i przedniego pasażera może ograniczyć należyte działanie bocznych poduszek bezpieczeństwa i spowodować ciężkie obrażenia.

- Nigdy nie demontować przednich siedzeń z pojazdu i nie modyfikować ich części.
- Kiedy na boki oparcia siedzenia wywierane są zbyt duże siły, boczne poduszki bezpieczeństwa mogą zadziałać nieprawidłowo, nie zadziałają w ogóle albo włączą się nieoczekiwanie.
- Uszkodzenia oryginalnych obić siedzeń albo szwu w module bocznej poduszki powietrznej należy niezwłocznie zlecić do naprawy w specjalistycznym serwisie. ◁

Centralna poduszka powietrzna

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 54.



Rys. 35 W wewnętrznym obiciu oparcia siedzenia kierowcy: Centralna poduszka powietrzna.

W zależności od wyposażenia zamontowana jest centralna poduszka powietrzna dla kierowcy i pasażera.

Centralna poduszka powietrzna znajduje się w wewnętrznym obiciu oparcia siedzenia kierowcy.

Miejsce montażu centralnej poduszki powietrznej jest oznaczone napisem „AIRBAG” → rys. 35.

Obszar obramowany na czerwono jest objęty aktywującą się poduszką powietrzną (strefa napełniania się i rozwinięcia) → rys. 35. Z tego względu w tym miejscu nie wolno kłaść ani mocować żadnych przedmiotów → ⚠.

W przypadku zderzenia bocznego lub przewrócenia się pojazdu, centralna poduszka powietrzna uruchamia się i tym samym zmniejsza ryzyko urazów u pasażerów pojazdu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Napełnienie się uruchomionej poduszki powietrznej następuje w ułamkach sekundy i z bardzo dużą szybkością.

- Nie zasłaniać obszaru napełniania centralnej poduszki powietrznej.
- Nie wolno mocować żadnych przedmiotów na pokrywie ani w strefie napełniania się centralnej poduszki powietrznej.
- Między osobą siedzącą na przednim siedzeniu, a strefami napełniania się poduszek nie mogą znajdować się inne osoby, zwierzęta ani przedmioty. Zwracać uwagę, aby ta reguła była przestrzegana także przez dzieci i pasażerów.
- Nakładać pokrowce lub pokrowce ochronne na siedzenia tylko wówczas, kiedy są one jednoznacznie przeznaczone do użytkowania w pojazdach. Boczna poduszka bezpieczeństwa po zadziałaniu może się wtedy nie napełnić.

⚠ OSTRZEŻENIE

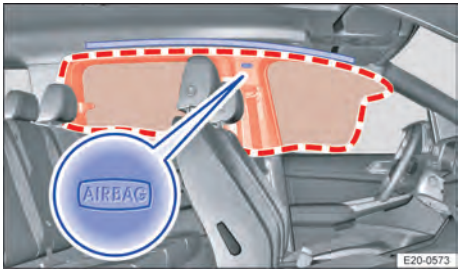
Nieumiejętne korzystanie z siedzenia kierowcy i przedniego pasażera może utrudnić prawidłowe działanie centralnej poduszki powietrznej i spowodować ciężkie obrażenia.

- Nigdy nie demontować foteli przednich z pojazdu ani zmienić ich części.
- W przypadku wywierania zbyt dużej siły na podpórki oparć foteli, centralna poduszka powietrzna może nie zwolnić się prawidłowo, w ogóle lub uczynić to niespodziewanie.
- Uszkodzenia oryginalnych obić siedzeń albo szwu w module centralnej poduszki powietrznej należy niezwłocznie zlecić do naprawy w specjalistycznym serwisie. ◁

Poduszki powietrzne głowy

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 54.

2KF012711AB



Rys. 36 Po lewej stronie samochodu: miejsce montażu i strefa napełniania się poduszki powietrznej głowy (samochód z 5 siedzeniami).



Rys. 37 Po lewej stronie samochodu: miejsce montażu i strefa napełniania się poduszki powietrznej głowy (samochód z 7 siedzeniami).

W zależności od wyposażenia poduszki powietrzne głowy są zamontowane po stronie kierowcy i ewentualnie po stronie pasażera z przodu.

Miejsce montażu poduszek powietrznych głowy znajduje się we wnętrzu samochodu nad drzwiami. Miejsce montażu jest oznaczone napisem „AIRBAG“ → rys. 36.

Obramowany na czerwono obszar zostanie objęty przez napełnioną poduszkę powietrzną głowy (strefa napełniania się poduszki powietrznej). Dlatego w tym miejscu nie wolno kłaść ani mocować żadnych przedmiotów → ⚠.

W przypadku dachowania pojazdu, jak również kolizji bocznej i niektórych kolizji czołowych po obu stronach uruchamiane są poduszki powietrzne głowy.

W przypadku dachowania, jak również kolizji bocznych i niektórych kolizji czołowych, poduszki powietrzne głowy zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń u pasażerów siedzących na przednich siedzeniach i tylnych siedzeniach zewnętrznych.

⚠ OSTRZEŻENIE

Napełnienie się uruchomionej poduszki powietrznej następuje w ułamkach sekundy i z bardzo dużą szybkością.

- Strefę napełniania się poduszek powietrznych głowy należy zawsze pozostawiać pustą.
- Nie wolno mocować żadnych przedmiotów na pokrywie ani w strefie napełniania się poduszki powietrznej głowy.
- Między pasażerami na przednich siedzeniach oraz na zewnętrznych tylnych miejscach siedzących, a strefami napełniania się poduszek nie mogą znajdować się inne osoby, zwierzęta ani przedmioty. Należy zwracać uwagę, aby ta zasada była przestrzegana także przez dzieci i pasażerów.
- Na wieszakach do ubrań w samochodzie wolno zawieszać tylko lekką odzież. Nie wolno nigdy pozostawiać w kieszeniach przedmiotów, które są ciężkie lub mają ostre krawędzie.
- Na drzwiach nie wolno montować żadnych akcesoriów.
- Na bocznych szybach nie montować żaluzji słonecznych, które nie zostały wyraźnie dopuszczone do stosowania w danym pojeździe.
- Osłony przeciwsłoneczne odchylać na boczne szyby tylko wtedy, gdy do osłony nie są przymocowane żadne przedmioty, np. długopis lub pilot drzwi garażowych.

◁

Bezpieczny przewóz dzieci

🕮 Wprowadzenie

Fotelik dla dziecka zmniejsza w razie wypadku ryzyko odniesienia obrażeń. Dlatego należy zawsze wozić dzieci w fotelikach!

Należy przestrzegać:

— foteliki dla dziecka są podzielone odpowiednio do wzrostu, wieku i masy ciała dziecka,

— mocowanie fotelików dla dziecka w samochodzie może następować z użyciem różnych systemów.

Ze względów bezpieczeństwa foteliki dla dziecka należy zawsze montować na tylnych siedzeniach → strona 66.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niezabezpieczone albo niewystarczająco zabezpieczone dziecko może zostać narażone na ciężkie lub śmiertelne obrażenia. Dlatego należy przestrzegać poniższych wskazówek:

- Dzieci młodszych niż 12 lat albo o wzroście poniżej 150 cm nie wolno przewozić bez odpowiedniego fotelika. Zwrócić uwagę na różne przepisy w poszczególnych krajach.
- Należy zawsze zabezpieczyć dziecko w odpowiednim foteliku. Foteliki dla dzieci muszą być odpowiednie do wzrostu dziecka, wieku i masy ciała.
- W celu zamocowania fotelika dla dziecka w pojeździe i zabezpieczenia dziecka w foteliku dla dziecka, należy przestrzegać informacji podanych przez producenta fotelika dla dziecka.
- Nie wolno zapinać kilkoro dzieci w jednym foteliku.
- W żadnym razie nie wolno przewozić dzieci ani niemowląt na kolanach.
- Nie wolno pozostawiać dzieci w foteliku bez opieki.
- Nie pozwalać dzieciom, aby jechały w pojeździe bez zabezpieczenia, stały lub klęczały podczas jazdy na siedzeniu ani przyjmowały nieprawidłową pozycję siedzącą. Dotyczy to szczególnie dzieci, które są przewożone na przednim siedzeniu pasażera. W razie wypadku, dzieci i inne osoby mogą odnieść zagrażające życiu obrażenia.
- W celu uzyskania maksymalnej skuteczności ochronnej fotelika dla dziecka duże znaczenie ma prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa. Koniecznie zapoznać się z informacją producenta fotelika, na temat prawidłowego ułożenia pasa. Nieprawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa, podczas lżejszych kolizji mogą być same przyczyną odniesienia obrażeń.
- Po wypadku należy wymienić przeciążony fotelik dla dziecka, ponieważ mogły powstać niewidoczne uszkodzenia. ◁

Rodzaje fotelików dla dziecka

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 64.



Rys. 38 Przykładowy wygląd fotelików dla dziecka.

Używać tylko takich fotelików dla dziecka, które posiadają urzędową homologację i odpowiadają wiekowi dziecka.

Normy dla fotelików dla dziecka

Dla fotelików dla dziecka w Unii Europejskiej obowiązują regulacje ECE-R 44 albo ECE-R 129. Obie regulacje obowiązują równolegle. Foteliki dla dziecka, które zostały sprawdzone według tych norm, noszą pomarańczową plakietkę ECE. Naklejka ECE może zawierać między innymi następujące dane fotelika dla dziecka:

— Klasa wagowa.

— Klasa wzrostu.

— Kategoria homologacji (universal, semi-universal, specyficzna dla samochodu albo i-Size).

— Numer homologacji.

W przypadku fotelików dla dziecka homologowanych zgodnie z normą ECE-R 44 ośmiocyfrowy numer homologacji na naklejce ECE musi zaczynać się od 03 albo 04. Oznacza to, że fotelik jest dopuszczony. Starsze foteliki dla dziecka, których numer ho-

2KF012711AB

mologacji zaczyna się od 01 lub 02, nie są dopuszczone.

Foteliki dla dziecka według klas wagowych

Klasa	Waga dziecka
Grupa wagowa 0	do 10 kg
Grupa wagowa 0+	do 13 kg
Grupa wagowa 1	9 do 18 kg
Grupa wagowa 2	15–25 kg
Grupa wagowa 3	22 do 36 kg

- **Klasa wagowa 0/0+**: od urodzenia do wieku około 18 miesięcy najlepiej nadają się foteliki ustawione tyłem → rys. 38 z grupy 0/0+ albo 0/1.
- **Klasa wagowa 1**: po osiągnięciu granicy wagowej najlepiej nadają się foteliki dla dziecka z grupy 1 (do około 4 lat) i z grupy 1/2 (do około 7 lat) ze zintegrowanym systemem pasów.
- **Klasy wagowe 2/3**: do grup 2 i 3 należą foteliki dla dziecka z tylnym oparciem i podwyższenia siedzenia (podkładki) bez oparcia. Foteliki dla dzieci z oparciem zapewniają dzięki zintegrowanej prowadnicy pasa i bocznej tapicerce lepszą ochronę niż podkładki na siedzenie bez oparcia. Zaleca się stosowanie fotelików dla dziecka z oparciami. Foteliki dla dziecka grupy 2 są odpowiednie dla grupy wiekowej do około 7 lat, foteliki dla dziecka grupy 3 od około 7 lat.

Nie każde dziecko będzie pasować do fotelika z jego grupy wagowej. Tak samo, nie każdy fotelik pasuje do każdego samochodu. Zawsze sprawdzać, czy dziecko wygodnie siedzi w foteliku i czy fotelik można bezpiecznie przymocować w samochodzie.

Foteliki dla dziecka według kategorii homologacji

Foteliki dla dzieci mogą mieć kategorię homologacji „universal“, „semi-universal“, albo „specyficzną dla samochodu“ (wszystkie wg przepisów ECE-R 44) lub „i-Size“ (wg przepisów ECE-R 129).

- **Universal**: foteliki dla dzieci z homologacją „universal“ są dopuszczone do montażu we wszystkich samochodach. Lista typów nie jest wymagana. Przy homologacji Universal dla ISOFIX fotelik dla dziecka należy dodatkowo połączyć górnym pasem mocującym (Top Tether).
- **Semi-universal**: homologacja „semi-universal“ oprócz standardowych wymogów dopuszczenia uniwersalnego wymaga dodatkowych urządzeń bezpieczeństwa do mocowania fotelika dla dziecka, podlegających dodatkowym testom. Foteliki dla dzieci z homologacją „semi-universal“ posiadają listę typów, na której musi się znaleźć model samochodu. Prosimy zapoznać się z listą typów pojazdów podaną przez producenta fotelika dziecięcego, aby dowiedzieć się, czy fotelik dziecięcy może być zainstalowany w pojeździe.
- **Specyficznie dla pojazdu**: homologacja specyficzna dla samochodu wymaga dla każdego modelu samochodu oddzielnego dynamicznego testu fotelika w tym samochodzie. Foteliki dla dzieci z „homologacją specyficzną“ dla samochodu posiadają również listę typów. Prosimy zapoznać się z listą typów pojazdów podaną przez producenta fotelika dziecięcego, aby dowiedzieć się, czy fotelik dziecięcy może być zainstalowany w pojeździe.
- **i-Size**: foteliki dla dziecka z homologacją i-Size muszą być zgodne z wymogami zawartymi w regulacji ECE-R 129 dotyczącymi montażu i bezpieczeństwa. Które foteliki są dopuszczone dla tego pojazdu i zgodne z i-Size, można się dowiedzieć u producenta fotelika dla dziecka. ◁

Montaż i korzystanie z fotelików dla dzieci

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 64.

Przepisy specyficzne dla kraju

Dla stosowania fotelików dla dziecka i ich możliwości zamocowania w różnych krajach obowiązują inne normy i przepisy. Nie we wszystkich krajach wożenie dzieci na siedzeniu przedniego pasażera jest dozwolone. Przepisy i uregulowania prawne zasadniczo mają priorytet przed opisami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.

Informacje na temat montowania fotelika dla dziecka

Podczas montażu fotelika dla dziecka należy przestrzegać następujących informacji ogólnych. Obowiązują one w przypadku fotelików dla dziecka z każdym systemem mocowania.

— Przeczytać i przestrzegać instrukcji dostarczonej przez producenta fotelika dla dziecka → ⚠.

— Fotelik dla dziecka najlepiej zamontować za siedzeniem przedniego pasażera, na tylnym siedzeniu, aby dziecko mogło wysiadać po stronie chodnika.

— Wysokość pasa bezpieczeństwa należy ustawić w taki sposób, aby jego przebieg był naturalny i dostosowany do fotelika, a taśma pasa nie była nadmiernie przekrzywiona. W przypadku fotelików dla dziecka ustawionych tyłem do kierunku jazdy należy ustawić najniższą pozycję wysokości pasa.

— W celu zamontowania na siedzeniu przedniego pasażera fotelika ustawionego tyłem do kierunku jazdy, należy wyłączyć przednią poduszkę bezpieczeństwa pasażera.

— Podczas montażu na siedzeniu przedniego pasażera, przesunąć siedzenie całkowicie do tyłu i ustawić w najwyższym położeniu. Oparcie siedzenia ustawić w położeniu pionowym → strona 45.

— W przypadku montażu na drugim rzędzie siedzeń oparcie ustawić w położeniu pionowym → strona 45.

— Zawsze należy pozostawić wystarczającą ilość miejsca wokół fotelika dla dziecka. W razie potrzeby ustawić siedzenie znajdujące się przed nim. Koniecznie zwrócić uwagę na prawidłową pozycję siedzącą kierowcy i przedniego pasażera i kontrolować ją → strona 45.

— Oparcie fotelika dla dziecka powinno możliwie całkowicie przylegać do oparcia siedzenia samochodu. Pochylenie oparcia siedzenia samochodu należy ew. ustawić w taki sposób, aby fotelik dla dziecka całkowicie do niego przylegał. Gdy fotelik dla dziecka w stanie zamontowanym dotyka zagłówka samochodowego i w ten sposób uniemożliwia przyleganie, należy całkowicie wysunąć w górę lub wymontować zagłówek, a następnie umieścić go w bezpiecznym miejscu w samochodzie → strona 45.

Nalepka poduszki bezpieczeństwa



Rys. 39 Schemat: etykieta przedstawiająca działanie poduszki powietrznej na osłonie słonecznej.



Rys. 40 Schemat: etykieta przedstawiająca działanie poduszki powietrznej na słupku B.

W samochodzie mogą znajdować się nalepki z ważnymi informacjami dotyczącymi poduszki powietrznej pasażera. Treść jest zależna od kraju i może się różnić. Nalepki mogą być umieszczone w następujących miejscach:

— Na osłonie przeciwsłonecznej kierowcy i ewent. pasażera.

— Na słupku B po stronie pasażera.

Przed zamontowaniem ustawionego tyłem fotelika dla dziecka koniecznie przestrzegać ostrzeżeń → ⚠.

Zagrożenia podczas przewożenia dzieci na przednim siedzeniu pasażera

Przy zastosowaniu **ustawionego tyłem fotelika dla dziecka** napełniająca się przednia poduszka powietrzna pasażera

2KF012711AB

może spowodować zagrażające życiu lub śmiertelne obrażenia → ⚠.

Ustawiony tyłem fotelik dla dziecka wolno używać na przednim siedzeniu pasażera tylko w przypadku, gdy wyłączona jest przednia poduszka bezpieczeństwa pasażera. Wyłączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera jest sygnalizowane przez ciągłe świecenie się lampki kontrolnej PASSENGER AIR BAG OFF w konsoli dachowej. Wyłączanie poduszki powietrznej pasażera → strona 56.

Przy stosowaniu **fotelika dla dziecka ustawionego przodem** nie wyłączać przedniej poduszki bezpieczeństwa pasażera. Podczas montażu fotelika dla dziecka należy zapewnić największy możliwy odstęp do przedniej poduszki powietrznej pasażera. Napełniająca się przednia poduszka powietrzna pasażera może spowodować ciężkie obrażenia → ⚠.

Nie każdy fotelik dla dziecka jest dopuszczony do stosowania na przednim siedzeniu pasażera. Fotelik dla dziecka musi być przez producenta specjalnie dopuszczony do stosowania na siedzeniu przedniego pasażera w samochodach z przednią i boczną poduszką bezpieczeństwa.

Zagrożenia przez boczną poduszkę bezpieczeństwa lub centralną poduszkę powietrzną

W razie zadziałania bocznej poduszki powietrznej lub centralnej poduszki powietrznej, dziecko może zostać uderzone przez poduszkę i ulec ciężkim obrażeniom → ⚠.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przestrzegać ważnych zasad bezpieczeństwa dotyczących poduszki powietrznej pasażera → strona 60.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeśli fotelik dla dziecka na przednim siedzeniu pasażera został ustawiony tyłem do kierunku jazdy, w razie wypadku wzrasta ryzyko odniesienia przez dziecko zagrażających życiu lub śmiertelnych obrażeń ciała.

- Nie wolno ustawiać fotelika dla dziecka na przednim siedzeniu pasażera tyłem do kierunku jazdy, gdy włączona jest poduszka powietrzna pasażera.
- Należy wyłączyć poduszkę powietrzną pasażera. Jeżeli poduszka powietrzna pasażera nie może zostać wyłączona, nie wolno używać fotelika dla dziecka ustawionego tyłem do kierunku jazdy.
- Przednie siedzenie pasażera przesunąć możliwie daleko do tyłu i całkowicie w górę, aby zapewnić możliwie duży odstęp od poduszki powietrznej pasażera.
- Oparcie siedzenia ustawić w położeniu pionowym.
- Dostosować wysokość pasa bezpieczeństwa tak, aby pas naturalnie przylegał do fotelika dla dziecka w sposób dopasowany bez znacznego skręcenia. W przypadku fotelików dla dziecka ustawionych tyłem do kierunku jazdy należy ustawić najniższą pozycję wysokości pasa.
- Stosować tylko takie foteliki dla dziecka, które zostały dopuszczone przez producenta fotelika do użycia na przednim siedzeniu pasażera z przednią i boczną poduszką powietrzną.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń z powodu nieprawidłowo zamontowanego fotelika dla dziecka.

- Przestrzegać instrukcji montażu i zawsze postępować zgodnie z ostrzeżeniami podanymi przez producenta fotelika.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń przy zastosowaniu fotelika dla dziecka ustawionego przodem do kierunku jazdy na siedzeniu przedniego pasażera.

- Przednie siedzenie pasażera przesunąć możliwie daleko do tyłu i całkowicie w górę, aby zapewnić możliwie duży odstęp od poduszki powietrznej pasażera.
- Oparcie siedzenia ustawić w położeniu pionowym.
- Dostosować wysokość pasa bezpieczeństwa tak, aby pas naturalnie przy-

legał do fotelika dla dziecka w sposób dopasowany bez znacznego skręcenia. W przypadku fotelików dla dziecka ustawionych tyłem do kierunku jazdy należy ustawić najniższą pozycję regulowanej wysokości pasa bezpieczeństwa.

- Stosować tylko takie foteliki dla dziecka, które zostały dopuszczone przez producenta fotelika do użycia na przednim siedzeniu pasażera z przednią i boczną poduszką powietrzną.

⚠ OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń spowodowanych napełniającą się poduszką powietrzną głowy lub boczną poduszką powietrzną:

- Zwrócić uwagę, aby dziecko nie znalazło się w strefie napełniania się poduszki powietrznej.
- Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów w strefie napełniania się bocznej poduszki bezpieczeństwa.

Przy zastosowaniu fotelika dla dziecka z funkcją Easy-Entry, dostęp do siedzeń znajdujących się za fotelikiem jest utrudniony. Z tego względu należy w miarę możliwości stosować fotelik dla dziecka na innym tylnym siedzeniu. ◁

Systemy mocowania

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 64.

Specyficzne dla kraju są używane różnorodne systemy mocowania dla zabezpieczania i prawidłowego montowania fotelików dla dziecka.

Przegląd systemów mocowania

— **ISOFIX**: ISOFIX jest znormalizowanym systemem szybkiego i bezpiecznego mocowania fotelików dla dzieci w pojeździe. Mocowanie ISOFIX tworzy sztywne połączenie między fotelikiem i nadwoziem.

Fotelik dla dziecka posiada dwa sztywne uchwyty mocujące, tzw. ramiona zaczepu. Ramiona zaczepu zatrzaskują się w zaczepach ISOFIX, które mogą być umieszczone między siedzeniem a oparciem tylnego siedzenia. Systemy mocowania ISOFIX stosuje się w szczególności w Europie → strona 70. Mocowanie ISOFIX należy ewentualnie uzupełnić o górny pas mocujący (Top Tether) albo podpórkę.

— **Trzypunktowy automatyczny pas bezpieczeństwa**: jeśli dostępne jest mocowanie fotelika dla dziecka z ISOFIX, należy uznać je za bezpieczniejsze niż mocowanie za pomocą trzypunktowego pasa bezpieczeństwa.

Dodatkowe mocowania:

— **Top Tether**: górny pas mocujący jest przełożony przez tylne oparcie i przymocowany zaczepem do punktu zakotwiczenia, który znajduje się w bagażniku. Zaczepy górnego pasa mocującego są oznakowane symbolem kotwicy → strona 69.

— **Podpórka**: niektóre foteliki dla dziecka są zabezpieczone podpórką w podłodze samochodu. Podpórka zabezpiecza fotelik dla dziecka przed wywróceniem do przodu w razie zderzenia.

Zalecane systemy mocowania fotelików dla dziecka

Foteliki dla dzieci należy mocować w następujący sposób:

— **Kołyska albo ustawiony tyłem fotelik dla dziecka**: ISOFIX i podstawka.

— **Ustawiony przodem fotelik dla dziecka**: ISOFIX i Top Tether oraz ewentualnie podpórka.

⚠ OSTRZEŻENIE

Mocowania do systemów bezpieczeństwa dziecka są skonstruowane wyłącznie do wytrzymania obciążeń, które występują przy prawidłowo zamontowanych systemach bezpieczeństwa dla dziecka. W żadnym wypadku nie można ich wykorzystywać do pasów bezpieczeństwa dla osób dorosłych, żadnych innych pasów, ani innych przedmiotów lub wyposażenia w pojeździe.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne stosowanie podpórki może doprowadzić do ciężkich albo śmiertelnych obrażeń ciała.

2KF012711AB

- Zwrócić uwagę, aby podpórka została zainstalowana prawidłowo i bezpiecznie.

◁

Mocowanie fotelika dla dziecka z ISOFIX

🕮 **Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 64.**

Widok montażu fotelika z systemem ISOFIX oraz i-Size

Oznaczenie punktów kotwienia ISOFIX lub i-Size jest zależne od wyposażenia i kraju.

W poniższej tabeli przedstawiono możliwości montażu fotelików dla dzieci ISOFIX lub i-Size w punktach ucha mocującego ISOFIX na poszczególnych miejscach siedzących.

Grupa	Wypoziomowanie fotelika dla dziecka	Klasa wzrostu	Przednie siedzenie pasażera		Zewnętrzne miejsca siedzące w drugim rzędzie	Środkowe miejsce siedzące w drugim rzędzie	Miejsca siedzące w trzecim rzędzie
			Poduszka powietrzna pasażera włączona	Przednia poduszka bezpieczeństwa pasażera wyłączona			
Grupa 0: do 10 kg	skierowane do tyłu	E/R1	X	X	IL-SU	X	X
Grupa 0+: do 13 kg	skierowane do tyłu	E/R1	X	X X	IL-SU	X	X
		D/R2	X	X		X	X
		C/R3	X	X		X	X
Grupa 1: 9 do 18 kg	skierowane do tyłu	D/R2	X	X	IL-SU IUF	X	X
		C/R3	X	X		X	X
	skierowane do przodu	B/F2X	X	X		X	IL-SU
		B1/F2X	X	X		X	IL-SU
		A/F3	X	X		X	IL-SU
Grupa 2: 15 do 25 kg	skierowane do przodu	–	X	X	IL-SU	X	IL-SU
Grupa 3: 22 do 36 kg	skierowane do przodu	–	X	X	IL-SU	X	IL-SU
System bezpieczeństwa dziecka i-Size	skierowane do tyłu	–/R2	X	X	i-U	X	X
	skierowane do przodu	–/B2, F2X	X	X			

Grupa	Wypoziomowanie fotelika dla dziecka	Klasa wzrostu	Przednie siedzenie pasażera		Zewnętrzne miejsca siedzące w drugim rzędzie	Środkowe miejsce siedzące w drugim rzędzie	Miejsca siedzące w trzecim rzędzie
			Poduszka powietrzna pasażera włączona	Przednia poduszka bezpieczeństwa pasażera wyłączona			
Podwyższenie siedzenia	skierowane do przodu	–/B2, B3	X	X	i-B	X	i-B

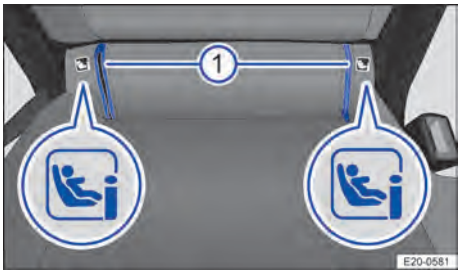
- **Klasa wzrostu**: parametry klasy wzrostu odpowiadają masie ciała dozwolonej dla fotelika dla dziecka. W przypadku fotelików dla dziecka z homologacją „universal“ lub „semi-universal“, klasa wzrostu jest podana na etykiecie kontrolnej EKG. Parametry klasy wzrostu są podane na odpowiednim foteliku dla dziecka.
- **X**: miejsce siedzące nie jest przeznaczone dla zamocowania fotelika dla dziecka ISOFIX albo i-Size w tej grupie.
- **IL-SU**: odpowiednie miejsce siedzące do zamontowania fotelika dla dziecka ISOFIX z homologacją „semi-universal“. Przestrzegać listy samochodów dostarczonej przez producenta fotelika dla dziecka.
- **IUF**: Odpowiednie miejsce siedzące do zamontowania fotelika dla dziecka ISOFIX z homologacją „universal“.
- **i-U**: odpowiednie miejsce siedzące do zamontowania ustawionego przodem albo tyłem fotelika dla dziecka i-Size z homologacją „universal“l.
- **i-UF**: odpowiednie miejsce siedzące do zamontowania ustawionego przodem fotelika dla dziecka i-Size z homologacją „universal“.
- **i-B**: odpowiednie miejsce siedzące do zamontowania ustawionego przodem podwyższenia siedzenia ISOFIX grupy 2/3 i ustawionego przodem fotelika dla dziecka i-Size do wzrostu 100 – 150 cm.

Zamontowanie fotelika dla dziecka z ISOFIX

Miejsce montażu punktów ucha mocującego ISOFIX jest oznaczone symbolem.

Oznaczenie punktów zakotwiczenia ISOFIX do fotelików dla dziecka przy siedzeniach na tylnej kanapie.

Oznaczenie punktów ucha mocującego i-Size do fotelików dla dziecka na tylnych siedzeniach.



Rys. 41 Przy siedzeniu kierowcy, drugi rząd siedzeń: warianty oznakowania punktów zakotwiczenia ISOFIX dla fotelika dla dziecka.



Rys. 42 Przy siedzeniu kierowcy, trzeci rząd siedzeń: warianty oznakowania punktów zakotwiczenia ISOFIX dla fotelika dla dziecka.

2KF012711AB



Rys. 43 Przedstawienie zasady: zamontowanie fotelika dla dziecka ISOFIX z zaczepami.

1. Należy przestrzegać instrukcji i postępować zgodnie z nią → strona 66.
2. W zależności od wyposażenia wyciągnąć osłony punktów mocowania ISOFIX lub otworzyć zapięcia na rzepy.
3. Ramiona zaczepów fotelika dla dziecka wsunąć w kierunku strzałki na ucha mocujące ISOFIX → rys. 43. Fotelik dla dziecka musi zostać wyraźnie i prawidłowo zaryglowany.
4. Sprawdzić przez pociągnięcie obu stron fotelika dla dziecka, czy jest on prawidłowo zablokowany.

Jeżeli fotelik dla dziecka jest wyposażony w podpórkę, musi ona dobrze przylegać do podłogi. ◁

Mocowanie fotelika dla dziecka z górnym pasem mocującym (Top Tether)

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 64.

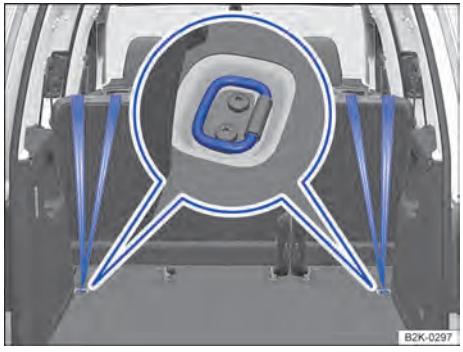


Rys. 44 Rysunek poglądowy: oznaczenie dla punktu mocowania Top Tether

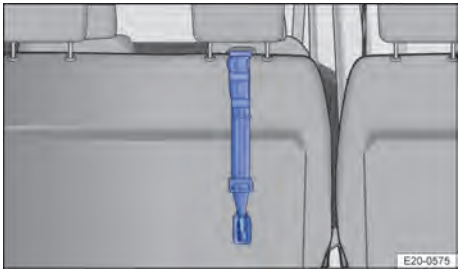
Foteliki ISOFIX dla dziecka posiadające homologację „universal“ są oprócz mocowania w punktach zakotwiczenia ISOFIX dodatkowo przymocowane również górnym pasem mocującym (Top Tether).

Pas mocujący należy mocować wyłącznie do przeznaczonych do tego punktów mocowania odpowiednich dla Top Tether. Są one oznaczone symbolem i ewentualnie napisem „TOP TETHER“ → rys. 44.

Foteliki z systemem ISOFIX i z górnym pasem mocującym można zamocować tylko na zewnętrznych miejscach siedzących w drugim rzędzie lub, w zależności od wyposażenia, w trzecim rzędzie siedzeń lub na siedzeniu pasażera z przodu.



Rys. 45 Zewnętrzne miejsca siedzące w drugim rzędzie: zaczepione górne pasy mocujące w bagażniku.



Rys. 46 Środkowe siedzenie w drugim rzędzie: zaczepiony górny pas mocujący (w zależności od wyposażenia).



Rys. 47 Trzeci rząd siedzeń: zaczepione górne pasy mocujące (w zależności od wyposażenia).

1. Należy przestrzegać instrukcji i postępować zgodnie z nią → strona 66.
2. W razie potrzeby wymontować siatkę oddzielającą.
3. Przesunąć zagłówek siedzenia całkowicie w górę lub go zdemontować.
4. Ramiona zaczepów fotelika dla dziecka wsunąć w kierunku strzałki na ucha mocujące ISOFIX → strona 70. Fotelik dla dziecka musi zostać wyraźnie i prawidłowo zaryglowany.
5. W razie konieczności wymontować osłonę bagażnika.
6. Poprowadzić górny pas mocujący fotelika dla dziecka za siedzenie i zaczepić w zaczepach mocujących → rys. 45, → rys. 46 lub → rys. 47.
7. Naciągnąć pas mocujący, aby fotelik dla dziecka przylegał górą do oparcia tylnego siedzenia.
8. W razie konieczności zamontować osłonę bagażnika.

⚠ OSTRZEŻENIE

Pas mocujący mocować tylko do przewidzianych do tego celu zaczepów. W przeciwnym razie może dojść do ciężkich obrażeń ciała.

- Do jednego zaczepu mocującego zawsze mocować tylko *jeden* pas mocujący fotelika dla dziecka.
- Nie wolno mocować pasa mocującego fotelika dla dziecka w uchach mocujących.
- Nie wolno zaczepiać pasa mocującego do innych zaczepów niż zaczepy *przykręcone* z boków.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przedmioty znajdujące się w tylnych kieszeniach siedzeń mogą uszkodzić pas mocujący w razie wypadku. Konsekwencjami mogą być poważne urazy.

- Podczas korzystania z pasów mocujących nie należy przechowywać przedmiotów w tylnych kieszeniach siedzenia.

W zależności od rynku i modelu, za oparciem tylnego siedzenia drugiego rzędu siedzeń mogą znajdować się dwa lub trzy zaczepy. ◁

Mocowanie fotelika dla dziecka pasem bezpieczeństwa

🕮 **Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 64.**

Jeśli fotelik dla dziecka ma zostać użyty w tym samochodzie, należy upewnić się, czy jest on dopuszczony dla określonych miejsc siedzących. Niezbędne informacje można znaleźć na pomarańczowej etykiecie ECE fotelika dla dziecka. Sposoby montażu są przedstawione w poniższej tabelce.

2KF012711AB

Grupa		Waga dziecka	Przednie siedzenie pasażera [a]		Miejsca siedzące na tylnym siedzeniu (drugi rząd siedzeń)	Miejsca siedzące na tylnym siedzeniu (trzeci rząd siedzeń)
			Poduszka powietrzna pasażera włączona	Przednia poduszka bezpieczeństwa pasażera wyłączona		
Grupa 0		do 10 kg	**x**	**u**	**u**	**x**
Grupa 0+		do 13 kg	**x**	**u**	**u**	**L**
Grupa 1	**skierowane do tyłu**	9 do 18 kg	**x**	**u**	**u**	**L**
	skierowane do przodu	9 do 18 kg	**u**	**x**	**u**	**L**
Grupa 2		15–25 kg	**u**	**x**	**u**	**L**
Grupa 3		22–36 kg	**u**	**x**	**u**	**L**

[a] Możliwe w zależności od kraju. Prosimy zasięgnąć informacji, czy zamocowanie fotelika dziecięcego jest dozwolone na przednim siedzeniu pasażera.

u: universal; x: siedzenie nie nadaje się do montażu fotelika dla dziecka z tej grupy; L: siedzenie odpowiednie do montażu fotelika dla dziecka zgodnie ze specyfikacją L.

Mocowanie fotelika dla dziecka pasem bezpieczeństwa

1. Należy przestrzegać instrukcji i postępować zgodnie z nią → strona 66.
2. Podczas montażu na siedzeniu przedniego pasażera, przesunąć siedzenie całkowicie do tyłu i ustawić w najwyższym położeniu. Oparcie siedzenia ustawić w położeniu pionowym.
3. Wysokość pasa bezpieczeństwa należy ustawić w taki sposób, aby jego przebieg był naturalny i dostosowany do fotelika, a taśma pasa nie była nadmiernie przekrzywiona. W przypadku fotelików dla dziecka ustawionych tyłem do kierunku jazdy należy ustawić najniższą pozycję wysokości pasa.
4. Pas bezpieczeństwa założyć zgodnie z instrukcją od producenta fotelików dla dziecka i przełożyć przez fotelik.
5. Zwrócić uwagę, aby nie skręcić pasa bezpieczeństwa.
6. Wsunąć zaczep w gniazdo zamka pasa należące do odpowiedniego siedzenia, aż do wyraźnego zablokowania zaczepu zamka.

Foteliki dla dziecka według specyfikacji L

W trzecim rzędzie siedzeń ze względu na uwarunkowania konstrukcyjne samochodu można montować tylko określone foteliki dla dziecka. Poniżej przedstawiony jest wybór fotelików dla dziecka, które są odpowiednie do zamocowania w trzecim rzędzie siedzeń. W przypadku pytań prosimy zwracać się do specjalistycznego serwisu.

Grupa 0+

— BeSafe iZi Go.
— Britax Römer Baby-Safe² i-Size.
— Britax Römer Baby-Safe z bazą przypinaną pasami.
— Britax Römer Baby-Safe Plus SHR II.
— Britax Römer First Class Plus.
— Britax Römer Primo.
— Britax Römer Primo z bazą.
— Chicco Autofix.
— Chicco Autofix belted base.
— Chicco Cosmos RF.
— Chicco Keyfit.
— Chicco Oasys.

— Chicco Seat Up RF.
— Cybex Aton M i-Size.
— Cybex Cloud Z i-Size.
— Joie Gemm.
— Joie i-Gemm.
— MaxiCosi Cabriofix.
— Nuna Pippa.
— Recaro Avan.
— Recaro Guardia.
— Recaro Privia.
— Recaro Privia evo.
— Takata Mini.

Grupa 0/1

— Britax Römer Multi-Tech RF.
— Britax Römer Multi-Tech III RF.
— Joie Verso RF.

Grupa 0+/1/2

— Britax Römer Hi-WAY II.

Grupa 1

— Bébé Confort Axiss.
— Bébé Confort Tobi.
— Bébé Confort Priori.
— Bébé Confort PrioriFix.
— Bébé Confort Opal.
— BeSafe iZi Combi X4 Isofix (przodem do kierunku jazdy).
— Britax Römer Duo Plus.
— Britax Römer EVOLVA 1-2-3.
— Britax Römer EVOLVA PLUS.
— Britax Römer EVOLVA 1-2-3 SL SICT.
— Britax Römer FIRST CLASS PLUS.
— Britax Römer King II LS.
— Britax Römer King II ATS.
— Britax Römer SAFEFIX.
— Britax Römer VERSAFIX.
— Chicco Cosmos FF.
— Chicco Go-One.
— Chicco Gro-Up.
— Chicco Seat Up.
— Chicco Youniverse.
— MaxiCosi Tobi.
— MaxiCosi Priori.
— MaxiCosi PrioriFix.
— MaxiCosi Opal.
— MaxiCosi Axiss.
— RECARO Young Sport.
— RECARO Young Sport Hero.

Grupa 1/2

— Britax Römer Max Way.
— Britax Römer Max Way Plus.
— Britax Römer Multi Tech.
— Britax Römer Multi Tech III.

Grupa 1/2/3

— Britax Römer Advansafix.

Grupa 2

— Chicco Universe.

Grupa 2/3

— Bébé Confort RodiFix.
— Bébé Confort RodiFix Air Protect.
— Bébé Confort Rodi XP.
— Bébé Confort Rodi XR.
— Bébé Confort Rodi SPS.
— BeSafe iZi FlexFix iSize.
— Britax Römer Advansafix IV R.
— Britax Römer Advansafix IV M.
— Britax Römer Advansafix Z-Line.
— Britax Römer ADVENTURE.
— Britax Römer Discovery SL.
— Britax Römer EVOLVA 1-2-3.
— Britax Römer EVOLVA PLUS.
— Britax Römer EVOLVA 1-2-3 SL SICT.
— Britax Römer KIDFIX 2R.
— Britax Römer KIDFIX 2S.
— Britax Römer KIDFIX SL SICT.
— Britax Römer KIDFIX SL.
— Britax Römer KID II.
— Britax Römer KIDFIX III M.
— Britax Römer KIDFIX III S.
— Britax Römer KIDFIX Z-LINE.
— Britax Römer KidFix² M.

2KF012711AB

— Britax Römer KidFix XP.
— Chicco Gro-Up.
— Chicco Fold & Go.
— Chicco OASYS.
— Chicco Youniverse.
— Chicco Seat 4 Fix.
— Concord Transformer T.
— Concord Transformer Pro.
— Concord Transformer XT.
— Concord Transformer XT Pro.
— Concord Vario.
— Cybex Solutions S i-Fix.
— Cybex Solutions Z i-Fix.
— Joie Trillo LX.
— Joie Traver.
— Joie Bold.
— Joie Verso.
— Kiddy Guardianfix Pro.
— Kiddy Guardian Pro.
— Kiddy Guardianfix 3.
— Kiddy Cruiserfix 3.
— Kiddy Cruiser Pro.
— Kiddy Smartfix.
— MaxiCosi RodiFix.
— MaxiCosi RodiFix Air Protect.
— MaxiCosi Rodi XP.
— MaxiCosi Rodi XR.
— MaxiCosi Rodi SPS.
— RECARO Monza Nova.
— RECARO Monza.
— RECARO Monza Nova EVO.
— RECARO Monza Nova 2.
— RECARO Young Sport.
— RECARO Young Sport Hero.
— Takata Maxi.

Booster

— Graco Booster Basic.
— Osann Dream.
— Osann Junior.
— Osann Topo.
— Osann Up.
— PegPerego Viaggio 2-3 Shuttle. ◁

W sytuacji awaryjnej

Zabezpieczyć siebie i samochód

Uwzględnić ustawowe przepisy dotyczące zabezpieczania unieruchomionego samochodu. W wielu krajach obowiązkowe jest np. włączenie świateł awaryjnych i noszenie kamizelki odblaskowej.

Lista kontrolna

Dla własnego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa pasażerów, należy przestrzegać poniższych punktów w podanej kolejności → ⚠:

1. Odstawić samochód w bezpiecznej odległości od natężonego ruchu drogowego i na odpowiednim podłożu.
2. Włączyć światła awaryjne przyciskiem ⚠.
3. Włączyć hamulec postojowy.
4. Dźwignię zmiany biegów ustawić w położeniu neutralnym lub ustawić dźwignię automatycznej skrzyni biegów w położeniu **P**.
5. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk z pilotem ze stacyjki.
6. Poprosić wszystkich pasażerów o opuszczenie pojazdu i przejście w bezpieczne miejsce z dala od ruchu drogowego, np. za barierki. Stosować się do przepisów krajowych dla kamizelek odblaskowych.
7. Wysiadając z samochodu zabrać wszystkie kluczyki samochodu.
8. Ustawić trójkąt ostrzegawczy, aby zwrócić uwagę innym uczestnikom ruchu drogowego na samochód.
9. Odczekać, aby silnik wystarczająco ostygł i w razie potrzeby wezwać fachową pomoc.

Przy włączonym zapłonie i światłach awaryjnych można również sygnalizować zmia-

nę kierunku jazdy lub pasa ruchu, uruchamiając dźwignię kierunkowskazów. Funkcja świateł awaryjnych zostanie tymczasowo przerwana.

Włączyć światła awaryjne.

Aby ostrzec pojazdy jadące z tyłu, należy w następujących sytuacjach włączyć światła awaryjne:

— Nagłe spowolnienie poprzedzającego ruchu drogowego.

— Dojechanie do końca korka.

— W nagłym przypadku.

— Samochód uległ awarii.

— Podczas holowania w celu uruchomienia silnika lub jazdy na holu.

Zawsze przestrzegać miejscowych uregulowań dotyczących używania świateł awaryjnych.

Jeśli światła awaryjne nie działają, pozostałym uczestnikom ruchu drogowego należy w inny sposób zwrócić uwagę na unieruchomiony pojazd – zgodnie z obowiązującymi przepisami.

⚠ OSTRZEŻENIE

Unieruchomiony pojazd stwarza wysokie ryzyko wypadku dla jego pasażerów i innych uczestników ruchu drogowego.

- Zatrzymać pojazd, kiedy tylko będzie to możliwe i bezpieczne.
- Samochód parkować w bezpiecznej odległości od ruchu drogowego.
- Włączyć światła awaryjne.
- W żadnym wypadku nie pozostawiać w pojeździe żadnych osób, a w szczególności dzieci lub osób wymagających opieki. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, kiedy drzwi są zablokowane. Zamknięte wewnątrz osoby mogą być narażone na bardzo wysokie albo bardzo niskie temperatury.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zlekceważenie ważnej dla własnego bezpieczeństwa listy kontrolnej może doprowadzić do wypadku lub poważnych obrażeń.

- Należy zawsze postępować zgodnie z czynnościami podanymi na liście kontrolnej i przestrzegać ogólnie obowiązujących środków ostrożności.

⚠ OSTRZEŻENIE

Elementy układu wydechowego są bardzo gorące. Można spowodować przez to pożar lub poważne obrażenia ciała.

- Odstawić samochód w taki sposób, aby żadne elementy układu wydechowego nie mogły mieć kontaktu z łatwopalnymi materiałami pod samochodem, np. suchą trawą, paliwem.

! *INFORMACJA*

Podczas pchania samochodu rękoma nie naciskać lamp tylnych świateł ani dużych płaszczyzn blach nadwozia. W ten sposób można uszkodzić samochód.

Akumulator 12 woltów rozładowuje się, kiedy światła awaryjne są włączone przez dłuższy czas – również przy wyłączonym zapłonie.

W niektórych pojazdach w trakcie pełnego hamowania przy prędkości jazdy ponad 80 km/h (50 mph) migają światła hamowania, aby ostrzegać pojazdy nadjeżdżające z tyłu. Jeśli hamowanie trwa dłużej, przy prędkości jazdy poniżej 10 km/h (6 mph) światła awaryjne włączają się automatycznie. Światło hamowania świeci się na stałe. Podczas przyspieszania, światła awaryjne automatycznie wyłączają się. ◁

Wyposażenie awaryjne

Zestaw pierwszej pomocy

Zestaw pierwszej pomocy musi spełniać wymagania ustawowe. Zwracać uwagę na datę ważności zawartości.

Zestaw pierwszej pomocy może znajdować się w następujących miejscach:

— Pod siedzeniem przedniego pasażera.

— W przedniej tapicerce drzwi.

Po wykorzystaniu należy uzupełnić brakującą zawartość i ponownie schować zestaw pierwszej pomocy w bezpiecznym miejscu.

2KF012711AB

Trójkąt ostrzegawczy

Trójkąt ostrzegawczy musi spełniać wymagania ustawowe.

Trójkąt ostrzegawczy może znajdować się w następujących miejscach:

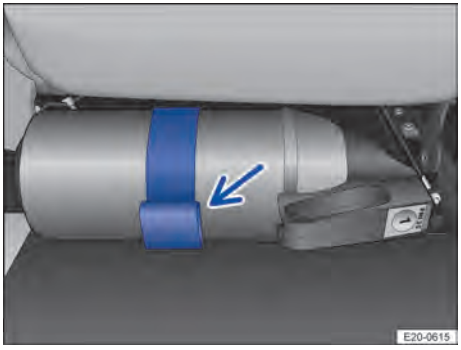
— Pod siedzeniem przedniego pasażera.

— Po prawej stronie w bagażniku, z boku za pokrywą.

Kamizelka odblaskowa

W zależności od wyposażenia kamizelka odblaskowa może znajdować się w schowku tapicerki przednich drzwi lub w schowku po stronie pasażera.

Gaśnica



Rys. 48 Pod siedzeniem przedniego pasażera: Uchwyt z gaśnicą (prezentacja ideowa).

W zależności od wyposażenia, gaśnica może się znajdować w uchwycie w przestrzeni na nogi, pod siedzeniem pasażera z przodu.

Gaśnica musi odpowiadać stosownym ustawowym przepisom, być zawsze gotowa do użycia i regularnie badana lub wymieniana (patrz potwierdzenie legalizacji gaśnicy lub data ważności na gaśnicy).

Po użyciu gaśnicę znów odpowiednio schować i jak najszybciej wymienić.

Chwytanie i chowanie gaśnicy

Przed użyciem należy zapoznać się z obsługą gaśnicy. Instrukcja obsługi znajduje się na gaśnicy.

1. Otworzyć zawleczkę na mocowaniu i chwycić gaśnicę → rys. 48 (strzałka).
2. Gaśnicę umieścić w mocowaniu. Zawleczkę poprowadzić nad pasem, wcisnąć zawleczkę i zamknąć.

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas nagłego manewru lub hamowania oraz w czasie wypadku luźno ułożone przedmioty mogą zostać wyrzucone do wnętrza samochodu i spowodować poważne obrażenia.

- Zestaw pierwszej pomocy, trójkąt ostrzegawczy i gaśnicę należy zawsze prawidłowo mocować w przewidzianych do tego celu uchwytach pojazdu.
- Umieścić kamizelkę odblaskową w łatwo dostępnym schowku. ◁

Połączenie z numerem alarmowym



Rys. 49 W konsoli dachowej: element obsługi systemu wzywania pomocy eCall (za osłoną przycisku).

SOS Połączenie z numerem alarmowym



Rys. 50 Element obsługi zgłoszenia ratunkowego: lampka kontrolna i przycisk

① Lampka kontrolna.
② Przycisk do połączenia z numerem alarmowym.

W zależności od zakresu wyposażenia i kraju pojazd może mieć system zgłoszenia ratunkowego. W niektórych krajach bezpłat-

ny, wymagany ustawowo system połączenia alarmowego eCall jest standardowo aktywowany. Element obsługi znajduje się w konsoli dachowej.

Numer alarmowy umożliwia zorganizowanie szybkiej pomocy w sytuacjach niebezpiecznych. Nawiązywane jest połączenie głosowe z publiczną jednostką ratunkową. Rozmówca komunikuje się w języku kraju, w którym pojazd się znajduje. Dodatkowo wymagane ustawowo dane istotne dla zgłoszenia ratunkowego, np. aktualne położenie pojazdu, są automatycznie przesyłane do publicznej jednostki ratunkowej.

Podstawa prawna przetwarzania danych ustawowego systemu połączenia alarmowego eCall odpowiada przepisom krajowym, na przykład rozporządzeniu UE 2015/758. Należy zapoznać się również z informacjami na temat zapisywania danych i usług danych.

Konieczne połączenie jest nawiązywane przez zainstalowany fabrycznie sterownik. Aby zapewnić działanie także po poważnym wypadku, konieczne są dodatkowe komponenty, np. mikrofon zgłoszenia ratunkowego, głośnik zgłoszenia ratunkowego i zintegrowany akumulator, niezależny od sieci pokładowej.

Lampka kontrolna do połączenia z numerem alarmowym

W zależności od stanu systemu lampka kontrolna świeci się na różne kolory oraz w różnych częstotliwościach → rys. 50 ①:

- Lampka kontrolna nie świeci się: serwis alarmowy nie jest dostępny.
- Po włączeniu zapłonu lampka kontrolna miga na czerwono przez około 20 sekund: zgłoszenie ratunkowe jest nieaktywne.
- Lampka kontrolna świeci ciągle na czerwono: błąd systemu. Zgłoszenie ratunkowe jest dostępne w ograniczonym zakresie lub nie jest dostępne.
- Lampka kontrolna świeci na zielono: zgłoszenie alarmowe jest dostępne, system jest gotowy do pracy.
- Lampka kontrolna miga na zielono: zgłoszenie alarmowe jest aktywne.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wymienione warunki mogą prowadzić do tego, że ręczne lub automatyczne połączenie alarmowe nie będzie mogło zostać wykonane lub będzie mogło zostać wykonane w ograniczonym zakresie:

- Połączenie z numerem alarmowym realizowane jest w miejscu, gdzie nie ma sygnału sieci komórkowej lub gdy sygnał ten jest niewystarczający.
- W niektórych krajach system telefonu alarmowego jest niedostępny.
- Publiczna jednostka ratunkowa nie ma technicznych możliwości odbioru danych sytuacji awaryjnej.
- Części w pojeździe potrzebne do ręcznego lub automatycznego połączenia alarmowego są uszkodzone lub zasilane energią elektryczną w niedostatecznym stopniu.
- Zapłon samochodu nie jest włączony.

Ręczne wywoływanie zgłoszenia ratunkowego

1. Nacisnąć krótko osłonę przycisku SOS i ją otworzyć → rys. 49.
2. Przytrzymać przycisk zgłoszenia ratunkowego → rys. 50 ② przez kilka sekund. Wywoływany jest numer alarmowy i nawiązywane jest połączenie głosowe z publicznym centrum powiadamiania ratunkowego.

Jeśli przycisk numeru alarmowego został naciśnięty przez pomyłkę, należy natychmiast przerwać połączenie alarmowe.

1. Ponownie nacisnąć przycisk zgłoszenia ratunkowego, aż lampka kontrolna będzie się świecić w sposób ciągły na zielono.

Automatyczne nawiązywanie połączenia z numerem alarmowym

Automatyczne połączenie z numerem alarmowym jest nawiązywane tylko przy włączonym zapłonie.

Bezpośrednio po uruchomieniu poduszki powietrznej lub napinacza pasa automatycznie nawiązywane jest połączenie z centrum powiadamiania ratunkowego. Automatyczne zgłoszenie ratunkowe **nie może**

2KF012711AB

zostać przerwane przez naciśnięcie przycisku zgłoszenia ratunkowego SOS.

Jeśli pytania z publicznej jednostki ratunkowej pozostaną bez odpowiedzi, automatycznie zlecane są czynności ratunkowe.

Zintegrowany akumulator

Dzięki zintegrowanemu akumulatorowi zapewnione jest, że ustawowy system połączenia alarmowego eCall w razie odłączonego lub uszkodzonego akumulatora 12 V pozostaje dostępny jeszcze przez określony czas.

Jeśli zintegrowany akumulator zostanie rozładowany lub uszkodzony, wyświetla się odpowiedni komunikat na wyświetlaczu zestawu wskaźników→ strona 80, *Rozwiązywanie problemów*. W przypadku wyświetlania określonego komunikatu należy niezwłocznie udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić wymianę akumulatora.

Transmisja danych

W przypadku zgłoszenia ratunkowego wymagane ustawowo dane są przesyłane do publicznej jednostki ratunkowej w celu określenia koniecznych czynności ratunkowych.

Dane dotyczące lokalizacji pojazdu są stale nadpisywane, aby dostępne były tylko trzy ostatnie zapisane miejsca konieczne do prawidłowego działania ustawowego systemu połączenia alarmowego eCall. Samochód nie jest tym samym trwale śledzony.

Dane odnoszące się do zgłoszenia ratunkowego są przetwarzane wyłącznie w celu zapewnienia prawidłowego działania ustawowego systemu połączenia alarmowego eCall. Dane związane z połączeniami alarmowymi są automatycznie usuwane przez system 13 godzin po wywołaniu numeru alarmowego.

Przesyłane są między innymi następujące dane:

— Aktualna pozycja pojazdu w momencie wywołania numeru alarmowego.
— Dwie kolejne pozycje na krótko przed wywołaniem numeru alarmowego (trasa, mniej niż 100 m lub ok. 328 stóp).
— Numer identyfikacyjny samochodu (FIN).
— Rodzaj napędu pojazdu.
— Klasa pojazdu.
— Sposób wywołania (automatyczny lub ręczny).
— Rodzaj połączenia.
— Kierunek, w którym poruszał się pojazd w momencie uruchomienia sygnału ratunkowego
— Moment zderzenia.
— Skuteczność danych pozycji.
— Wersja zestawu danych
— Licznik przesyłanych rekordów danych na połączenie.
— Szacowana liczba pasażerów na połączenie. ◁

Rozwiązywanie problemów

SOS System połączenia alarmowego eCall niesprawny

Lampka kontrolna w przycisku numeru alarmowego świeci ciągle na czerwono. Dodatkowo na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetlony może zostać komunikat.

Wystąpił błąd systemowy w systemie połączenia alarmowego eCall. Nie można nawiązać połączenia alarmowego.

1. Niezwłocznie udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić usunięcie usterki.

SOS System połączenia alarmowego eCall ograniczony

Lampka kontrolna w przycisku numeru alarmowego świeci ciągle na czerwono. Dodatkowo na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetlony może zostać komunikat.

Funkcja systemu zgłoszenia ratunkowego eCall jest dostępna tylko z ograniczeniami. Może nie być możliwe wykonanie połączenia alarmowego.

1. Niezwłocznie udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić usunięcie usterki. ◁

Otwieranie i zamykanie

Kluczyk z pilotem

Funkcje kluczyka samochodu

Przyciski na kluczyku samochodu

Zaryglować samochód. Kierunkowskazy migają *jeden raz*.

Odblokować samochód. Wszystkie kierunkowskazy migają *dwukrotnie*.

Osobne odblokowanie klapy bagażnika.
Wszystkie kierunkowskazy migają *dwukrotnie*. W tym celu krótko przytrzymać przycisk.

Oddzielne otwieranie drzwi

Jeżeli aktywowano oddzielne otwieranie drzwi, przy pojedynczym naciśnięciu przycisku odblokowania na pilocie zostają odblokowane jedynie drzwi kierowcy. Pozostałe drzwi i pokrywa tylna pozostają zablokowane. Szybkie, dwukrotne naciśnięcie przycisku odblokowania powoduje odblokowanie całego pojazdu mimo aktywowanego oddzielnego otwierania drzwi.

Oddzielne otwieranie drzwi można nastawiać za pomocą systemu Infotainment:

— Dotknąć menu ***Pojazd***.

— Dotknąć punktu menu ***Centralny zamek***.

— Dotknąć punktu menu ***Odblokowanie drzwi***.

— Wybrać opcję ***Pojedyncze drzwi***, aby aktywować funkcję.

Zapasowy kluczyk

Dla odtworzenia zapasowego kluczyka albo kolejnego kluczyka samochodu niezbędny jest numer nadwozia samochodu.

Każdy nowy kluczyk samochodu posiada mikrochip i musi zostać zakodowany danymi elektronicznego immobilisera. Kluczyk samochodu nie działa, jeśli zawiera niezakodowany mikrochip. Dotyczy to również kluczyka samochodu, który został prawidłowo wyfrezowany.

Nowe kluczyki samochodu są dostępne w specjalistycznych serwisach i w autoryzowanych punktach dorabiania kluczy, które są przygotowane do wykonania takich kluczyków.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe i nieuważne użycie kluczyka samochodu może spowodować wypadki i ciężkie obrażenia.

- Przed wyjściem z samochodu należy zawsze zabierać wszystkie kluczyki samochodu. Dzieci lub osoby niepowołane mogą zablokować drzwi i pokrywę tylną, uruchomić silnik lub włączyć zapłon i w ten sposób uruchomić urządzenia elektryczne, np. siłowniki szyb.
- Nie pozostawiać w samochodzie dzieci ani osób wymagających opieki bez nadzoru. W przypadku awarii nie są one zdolne do samodzielnego opuszczenia samochodu albo udzielenia sobie pomocy. W zależności od pory roku w zamkniętym samochodzie mogą występować bardzo wysokie lub bardzo niskie temperatury, które zwłaszcza u małych dzieci mogą wywołać poważne obrażenia i zachorowania, a nawet doprowadzić do zgonu.
- Nie wolno wyłączać zapłonu, dopóki samochód jest w ruchu. Blokada kolumny kierownicy może się zablokować i pojazdem nie będzie można skręcać.

INFORMACJA

Każdy elektryczny kluczyk do samochodu zawiera elementy elektroniczne. Kluczyk samochodu należy chronić przed uszkodzeniami, wilgocią i przed silnymi wstrząsami. ◁

Kluczyk awaryjny

W komplecie kluczyków samochodowych do Keyless Entry znajduje się kluczyk awaryjny → rys. 51 ③ służący do ręcznego odblokowania i zablokowania samochodu.

2KF012711AB



Rys. 51 Kluczyk samochodu: odryglowanie kluczyka awaryjnego.

① Krótko nacisnąć pokrętło odryglowania. Pierścień kluczyka rozkłada się.
② Wcisnąć pokrętło odryglowania, wyjąć kluczyk awaryjny w kierunku strzałki.
③ Kluczyk awaryjny.

Możliwe czynności

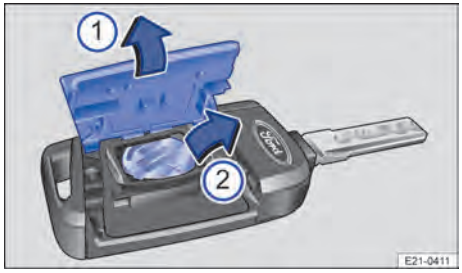
— Ręczne odblokowanie i blokowanie pojazdu → strona 90.
— Włączenie i wyłączenie poduszki powietrznej pasażera → strona 60.
— Odblokowanie i blokowanie zamykanego przedniego schowka. ◁

Wymiana baterii guzikowej

Wymiana baterii guzikowej w kluczyku z pilotem w zależności od wyposażenia może się odbyć na dwa sposoby → rys. 52 oraz → rys. 53.

Wymiana baterii guzikowej powinna być przeprowadzona w specjalistycznym serwisie → ⓘ.

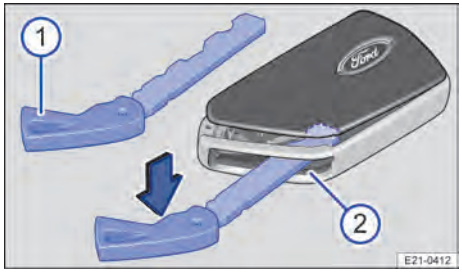
Wymiana ogniwa guzikowego (wariant 1)



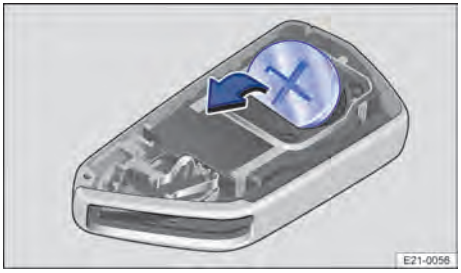
Rys. 52 Kluczyk samochodu: wymiana ogniwa guzikowego.

1. Rozłożyć ostrze kluczyka samochodu.
2. Otworzyć pokrywę w górę → rys. 52 ①.
3. Wyciągnąć ogniwo z gniazda baterii ②.
4. Włożyć nowe ogniwo guzikowe o jednakowej specyfikacji do gniazda baterii → ⓘ.
5. Nacisnąć pokrywę na obudowie aż do zatrzaśnięcia.
6. Rozładowaną baterię zutylizować zgodnie z przepisami ochrony środowiska.

Wymiana ogniwa guzikowego (wariant 2)



Rys. 53 Kluczyk samochodu: otworzyć pokrywę schowka na baterię.



Rys. 54 Kluczyk samochodu: wymiana ogniwa guzikowego.

1. Wyjąć kluczyk awaryjny → strona 81.
2. Włożyć kluczyk awaryjny do szczeliny → rys. 53 ②, nacisnąć go w kierunku strzałki i podważyć osłonę.
3. Wyciągnąć ogniwo z gniazda baterii → rys. 54.
4. Włożyć nowe ogniwo guzikowe o jednakowej specyfikacji do gniazda baterii → ⓘ.
5. Nacisnąć pokrywę na obudowie aż do zatrzaśnięcia.
6. Schować kluczyk awaryjny w obudowie kluczyka z pilotem → strona 81.
7. Rozładowaną baterię zutylizować zgodnie z przepisami ochrony środowiska.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

W przypadku, gdy baterie guzikowe zostaną połknięte lub dostaną się do tchawicy, w bardzo krótkim czasie może dojść do ciężkich lub nawet śmiertelnych obrażeń w wyniku uduszenia lub wewnętrznych oparzeń.

- Natychmiast wezwać pomoc lekarza, kiedy wystąpi podejrzenie, że bateria guzikowa została połknięta.
- Jeśli nie można zamknąć pokrywy baterii, nie należy używać pilota.
- Pilot i breloczek z bateriami guzikowymi należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.

ⓘ *INFORMACJA*

Nieprawidłowo przeprowadzona wymiana ogniwa guzikowego lub zastosowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować uszkodzenie kluczyka z pilotem.

- Rozładowane ogniwo guzikowe należy wymieniać wyłącznie na nowe, o takim samym napięciu, tych samych wymiarach i specyfikacji.
- Przy wkładaniu ogniwa guzikowego zwrócić uwagę na prawidłowy układ biegunów.

Baterie typu używanego w pilocie kluczyka samochodu mogą zawierać nadchloran. Może to wymagać specjalnej obsługi. Należy stosować się do wszystkich regulacji ustawowych dotyczących posługiwania się tymi bateriami i ich utylizacji. Zalecane jest zlecenie wykonania tej usługi przez specjalistyczny serwis. ◁

Synchronizacja kluczyka samochodu

Jeżeli samochodu nie można odblokować ani zablokować przy użyciu kluczyka do samochodu, należy zsynchronizować kluczyk do samochodu lub wymienić baterię guzikową → strona 82.

Synchronizacja kluczyka samochodu:

1. Stanąć obok samochodu.
2. Nacisnąć dwukrotnie przycisk 🔓 na kluczyku z pilotem.

Albo:

1. Roztożyć ostrze kluczyka samochodu lub wyjąć kluczyk awaryjny → strona 81.
2. Nacisnąć przycisk 🔓 na kluczyku z pilotem.
3. Otworzyć samochód kluczykiem awaryjnym lub ostrzem kluczyka samochodu.
4. Otworzyć lewe przednie drzwi. Jeżeli samochód jest wyposażony w instalację alarmową, sygnał alarmu zostaje natychmiast wyzwolony → strona 92.
5. Włączyć zapłon.
6. **Albo:** Włożyć kluczyk z pilotem w tylny uchwyt na napoje w konsoli środowej.

Synchronizacja jest zakończona. ◁

2KF012711AB

Rozwiązywanie problemów

Blokowanie lub odblokowanie nie jest możliwe.

Nie wszystkie drzwi są zamknięte.

1. Zamknąć wszystkie drzwi.

Albo: Zakłócone działanie czujnika kluczyka z pilotem.

1. Sprawdzić, czy czujnik kluczyka z pilotem nie jest zakłócany, np. przez przeszkody lub nadajniki znajdujące się w pobliżu pojazdu.
2. Zsynchronizować kluczyk z pilotem → strona 83.

Albo: Bateria w kluczyku z pilotem jest rozładowana.

1. Wymienić baterię guzikową → strona 82.

   Albo: Zablokować lub odblokować pojazd za pomocą cylinderka zamka w lewych przednich drzwiach → strona 90. Kiedy samochód jest wyposażony w instalację alarmową, sygnał alarmu zostaje natychmiast wyzwolony.
2. Włączyć zapłon i odblokować pojazd za pomocą przycisku centralnego zamka → strona 88.

Albo: Centralny zamek wyłącza się na krótki czas, aby ochronić system przed przeciążeniem.

1. Ręcznie odblokować lub zablokować drzwi→ strona 90.
2. Ręcznie odblokować lub zablokować pokrywę tylną → strona 94.
3. Jeśli usterka nadal występuje, należy udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić sprawdzenie układu.

Lampka kontrolna w kluczyku z pilotem nie działa.

1. Wymienić baterię guzikową w kluczyku z pilotem → strona 82.

Akumulator 12 V jest rozładowany.

1. Odblokować pojazd za pomocą cylinderka zamka w lewych przednich drzwiach → strona 90.

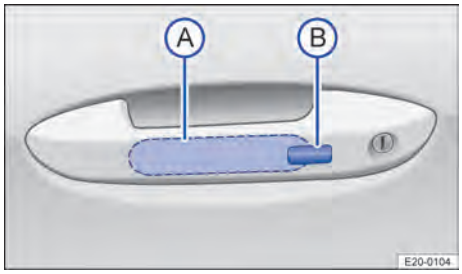
Keyless Entry

Wprowadzenie

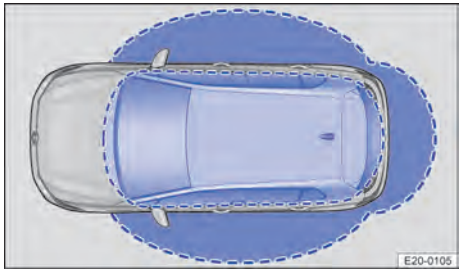
Keyless Entry pozwala na odblokowanie i zablokowanie pojazdu bez czynnego korzystania z kluczyka. W tym celu w strefie zbliżeniowej pojazdu musi się znajdować odpowiedni kluczyk z pilotem.

Jeśli pokrywa tylna jest otwarta, w przedniej części wnętrza samochodu musi znajdować się kluczyk z pilotem, aby możliwe było załączenie zapłonu lub uruchomienie silnika. ◁

Odblokowanie lub zablokowanie za pomocą Keyless Entry



Rys. 55 W klamce na przednich drzwiach: powierzchnie czujników.



Rys. 56 Keyless Entry: strefy przybliżania.

Konfiguracja Keyless Entry

Zachowanie funkcji Keyless Entry można ustawić w menu ***Pojazd*** w systemie Infotainment.

Dezaktywacja funkcji Keyless Entry może skutkować ograniczeniem jej działania. ◁

Odblokowanie pojazdu

1. Dotknąć powierzchni czujnika → rys. 55 Ⓐ po stronie wewnętrznej klamki w drzwiach. Wszystkie kierunkowskazy migają dwukrotnie.

   Po dwukrotnym dotknięciu powierzchni czujnika cały pojazd zostanie odblokowany.

Automatyczne odblokowanie pojazdu

Pojazd można automatycznie odblokować. W tym celu musi być aktywowana funkcja w systemie Infotainment, a kluczyk z pilotem musi się znajdować w strefie zbliżeniowej pojazdu.

1. Jeśli kluczyk z pilotem zostanie wykryty w strefie zbliżeniowej → rys. 56, pojazd zostanie odblokowany. Wszystkie kierunkowskazy migają dwukrotnie.

Jeśli pojazd przez dłuższy czas nie jest odblokowywany, funkcja zostanie automatycznie dezaktywowana. Przy kolejnej operacji blokowania funkcja jest znów aktywna.

Przy aktywacji odblokowania pojedynczych drzwi w ustawieniach centralnego zamka w systemie Infotainment mogą pojawić się ograniczenia w przypadku automatycznego odblokowywania.

Odblokowywanie i otwieranie drzwi przesuwnych

Jeśli czujnik w klamce drzwi przesuwnych zostanie aktywowany jeden raz przy zablokowanym pojeździe, nastąpi odblokowanie pojazdu.

Jeśli czujnik zostanie aktywowany drugi raz, drzwi przesuwne otwierają się.

Odblokowanie pokrywy tylnej

Jeśli pojazd jest zablokowany, a kluczyk z pilotem znajduje się w strefie zbliżeniowej pokrywy tylnej lub w tylnych drzwiach skrzydłowych i ustawiona jest funkcja automatycznego odblokowywania, odblokowanie następuje automatycznie.

Jeśli ustawiona jest funkcja Passive Entry, pokrywa tylna lub tylne drzwi skrzydłowe odblokowują się dopiero po otwarciu za uchwyt na pokrywie tylnej → strona 94.

Blokowanie pojazdu

Zablokowanie pojazdu jest możliwe tylko za pomocą przednich klamek, a nie za pomocą klamki drzwi przesuwnych.

1. Zaparkować samochód.
2. Dotknąć powierzchni czujnika → rys. 55 Ⓑ po zewnętrznej stronie klamki w drzwiach. Wszystkie kierunkowskazy migają jeden raz.

Aby można było skutecznie kontrolować zablokowanie samochodu, funkcja odblokowania zostaje wyłączona na kilka sekund.

Tymczasowa dezaktywacja funkcji Keyless Entry

Aby zapobiec odblokowaniu i uruchomieniu pojazdu przez nieuprawnioną osobę trzecią, można tymczasowo dezaktywować funkcję odblokowania systemu Keyless Entry:

1. Zablokować pojazd przyciskiem w kluczyku z pilotem.
2. W ciągu 5 sekund dotknąć jeden raz czujnika po stronie zewnętrznej klamki drzwi → rys. 55 Ⓑ. Nie chwytać przy tym za klamkę. Funkcja Keyless Entry jest tymczasowo wyłączona.
3. Sprawdzić wyłączenie, odczekując dziesięć sekund i ponownie ciągnąc za klamkę. Drzwi nie dają się otworzyć.

Samochód można odblokować przy kolejnym odblokowaniu wyłącznie za pomocą kluczyka do samochodu. Po kolejnym odblokowaniu funkcja Keyless Entry jest ponownie aktywna.

Trwała dezaktywacja funkcji Keyless Entry

Aby zapobiec nadużyciu polegającym na odblokowaniu i uruchomieniu pojazdu przez osobę trzecią, można trwale wyłączyć Keyless Entry w systemie Infotainment. ◁

2KF012711AB

Rozwiązywanie problemów

Keyless Entry nie działa

Działanie powierzchni czujników może zostać ograniczone przez silne zabrudzenie lub silne oblodzenie.

1. Oczyścić powierzchnie czujników.

Wszystkie kierunkowskazy migają czterokrotnie

Ostatnio używany kluczyk z pilotem nadal znajduje się w pojeździe.

1. Wyjąć kluczyk z pilotem i zablokować pojazd.

Automatyczne wyłączanie powierzchni czujnika

W wymienionych warunkach powierzchnie czujników wyłączają się:

— Pojazd przez dłuższy czas nie jest odblokowywany ani blokowany.

— Powierzchnia czujnika jest dotykana nieproporcjonalnie często.

Ponowne uaktywnianie powierzchni czujników:

1. Odblokować pojazd przyciskiem w kluczyku z pilotem.

INFORMACJA

Silny strumień wody lub pary może aktywować powierzchnie czujników w klamkach, gdy jednocześnie w obszarze zbliżeniowym znajduje się właściwy kluczyk samochodu. Jeśli co najmniej jedna szyba jest otwarta a powierzchnia czujnika w klamce drzwi jest ciągle uaktywniana, zamkną się wszystkie okna. Gdy strumień wody lub pary zostanie na chwilę oddalony od powierzchni czujników w klamkach drzwi i ponownie na nie skierowany, mogą otworzyć się wszystkie okna → strona 84.

Gdy na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawi się komunikat ***System Keyless uszkodzony.***, działanie systemu Keyless Entry może być zakłócone. Udać się do wykwalifikowanego, specjalistycznego serwisu.

Kiedy kluczyk nie znajduje się w samochodzie albo nie został zidentyfikowany, na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się komunikat. Może tak się stać, jeśli sygnał kluczyka z pilotem zostanie zakłócony przez inny sygnał radiowy, albo gdy kluczyk zostanie zasłonięty jakimś przedmiotem, np. walizką aluminiową. ◁

Drzwi i przycisk centralnego zamka

Wprowadzenie

Drzwi można zablokować i częściowo także odblokować ręcznie, np. w razie awarii sygnału kluczyka z pilotem lub centralnego zamka.

Centralny zamek umożliwia jednoczesne odblokowanie i zablokowanie wszystkich drzwi i pokrywy tylnej oraz pokrywy wlewu paliwa pojazdu.

Samochód można zablokować kluczykiem tylko wtedy, gdy zapłon jest wyłączony lub kierowca pozostawił samochód z wyłączonym silnikiem.

Przy opuszczaniu pojazdu zawsze zabierać ze sobą kluczyk z pilotem.

Jeśli jedne albo więcej drzwi lub klapy są nieprawidłowo zamknięte, sygnalizuje to symbol na wyświetlaczu zestawu wskaźników. **Nie jechać dalej!** Zamknąć odpowiednie drzwi lub klapę → ⚠.

Symbol jest widoczny również przy wyłączonym zapłonie i gaśnie po kilku sekundach, gdy samochód z zamkniętym drzwiami lub klapami zostanie zablokowany.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne lub nieuważne odryglowanie, otwieranie lub zamykanie drzwi może spowodować ciężkie obrażenia ciała.

- Drzwi należy otwierać albo zamykać tylko wtedy, gdy nikt nie znajduje się w strefie ich ruchu.
- Sprawdzić po zamknięciu drzwi, czy są one prawidłowo zamknięte i zablokowane, aby w czasie jazdy nie mogły otworzyć się samoczynnie. Zamknięte drzwi muszą równo przylegać do pozostałych elementów nadwozia.

- Zamknąć i zablokować drzwi, jeśli samochód nie będzie używany. Jednocześnie upewnić się, że nikt nie pozostał w pojeździe.
- W samochodzie zablokowanym od zewnątrz drzwi i szyb elektrycznych nie można otworzyć od wewnątrz.
- W zależności od pory roku w zamkniętym samochodzie mogą występować bardzo wysokie lub bardzo niskie temperatury, które zwłaszcza u małych dzieci mogą wywołać poważne obrażenia ciała i zachorowania, a nawet doprowadzić do zgonu.
- W żadnym wypadku nie pozostawiać osób w zamkniętym pojeździe. Osoby te w sytuacji awaryjnej nie będą zdolne do samodzielnego opuszczenia samochodu ani udzielenia sobie pomocy.
- W żadnym razie nie dopychać drzwi, naciskając ręką na szybę. Szyba może ulec pęknięciu i spowodować obrażenia.
- Podczas otwierania i zamykania zawsze przytrzymywać drzwi za klamkę.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowo zamknięte drzwi mogą się podczas jazdy nagle otworzyć i spowodować ciężkie obrażenia.

- Należy natychmiast zatrzymać się i zamknąć drzwi.
- Podczas zamykania należy upewnić się, że drzwi zatrzasnęły się pewnie i całkowicie. Zamknięte drzwi muszą równo przylegać do pozostałych elementów nadwozia.
- Drzwi należy otwierać albo zamykać tylko wtedy, gdy nikt nie znajduje się w strefie zamykania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Otwarte drzwi przytrzymywanie przez ogranicznik, podczas silnego wiatru i na wzniesieniu mogą się samoczynnie zamknąć i spowodować obrażenia.

- Podczas otwierania i zamykania zawsze przytrzymywać drzwi za klamkę.

⚠ OSTRZEŻENIE

Obszar działania drzwi i pokrywy tylnej jest niebezpieczny i mogą tam nastąpić obrażenia.

- Drzwi i pokrywę tylną należy otwierać albo zamykać tylko wtedy, gdy nikt nie znajduje się w strefie zamykania.

ⓘ *INFORMACJA*

Podczas awaryjnego zamykania lub awaryjnego otwierania należy ostrożnie wymontować elementy i ponownie je prawidłowo zamontować, aby uniknąć uszkodzenia pojazdu. ◁

Lampka kontrolna w drzwiach kierowcy

🕮 **Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 86.**

W drzwiach kierowcy znajduje się lampka kontrolna centralnego zamka.

Lampka kontrolna sygnalizuje stan centralnego zamka przez około 30 sekund po zablokowaniu pojazdu.

Czerwona LED lampka miga przez około 2 sekundy w krótkich odstępach czasu.

Następnie przez około 28 sekund wyświetlany jest stan centralnego zamka:

Samochód z blokadą SAFE (zależnie od wyposażenia)

— Jeśli czerwona lampka LED miga w długich odstępach czasu, pojazd jest zablokowany za pomocą funkcji SAFE.

— Jeżeli czerwona lampka LED nie świeci, samochód jest zablokowany, ale bez funkcji SAFE.

Pojazd bez blokady SAFE

— Jeśli czerwona lampka LED miga w długich odstępach czasu, pojazd jest zablokowany.

Po około 30 sekundach lampka LED miga z małą częstotliwością. ◁

2KF012711AB

Przycisk centralnego zamka

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 86.

Przycisk centralnego zamka znajduje się w drzwiach kierowcy.

Ustawienia centralnego zamka można wprowadzić w zestawie wskaźników.

Przyciski centralnego zamka

Zaryglować samochód.

Odblokować samochód.

Odryglowanie pokrywy tylnej. Wszystkie drzwi pozostają zaryglowane.

Przyciski centralnego zamka działają tylko wtedy, gdy wszystkie drzwi są zamknięte.

Kiedy samochód został zaryglowany od zewnątrz kluczykiem, przyciski centralnego zamka są nieaktywne.

Zablokowanie i odblokowanie samochodu od wewnątrz

Jeżeli pojazd został zablokowany od wewnątrz przyciskiem centralnego zamka, obowiązuje:

— Otwarte drzwi nie zostaną zablokowane.

— Jeśli wszystkie drzwi i pokrywa tylna są zamknięte i zablokowane, lampka kontrolna w przycisku świeci na żółto.

— Otwarcie drzwi i pokrywy tylnej z zewnątrz jest niemożliwe.

— Drzwi można otworzyć od wewnątrz po pociągnięciu za klamkę. Lampka kontrolna w przycisku gaśnie. Nieotwarte drzwi i klapa bagażnika pozostają nadal zablokowane i z zewnątrz nie można ich otworzyć.

— Urządzenie alarmowe **nie** zostanie uaktywnione. ◁

Blokada SAFE

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 86.

W zależności od wyposażenia, samochód może mieć blokadę SAFE.

Blokada SAFE wyłącza klamki i przycisk centralnego zamka przy zablokowanym samochodzie, aby utrudnić próbę włamania do samochodu. Drzwi nie można już otworzyć od wewnątrz → ⚠.

Aktywacja blokady SAFE

1. Nacisnąć przycisk na kluczyku z pilotem.

Samochód zostanie zablokowany. Blokada SAFE została uaktywniona.

Dezaktywacja blokady SAFE

— Przycisk na kluczyku samochodu ponownie nacisnąć **w ciągu 2 sekund**.

— Włączyć zapłon.

— Przed zaryglowaniem pojazdu wyłączyć system kontroli wnętrza w systemie Infotainment → strona 93.

— *W samochodach z Keyless Entry:* Ponownie, w ciągu dwóch sekund, nacisnąć powierzchnię czujnika po zewnętrznej stronie klamki drzwi → strona 84.

Samochód zostanie zablokowany. Blokada SAFE nie została uaktywniona.

Wyświetlacz zestawu wskaźników może poinformować o aktywnej blokadzie SAFE.

Gdy blokada SAFE jest wyłączona, obowiązuje:

— Samochód można odblokować i otworzyć od wewnątrz przy użyciu klamki.

— Alarm pozostaje włączony.

— System kontroli wnętrza i zabezpieczenia przed odholowaniem są wyłączone.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe lub nieuważne użycie blokady SAFE może spowodować ciężkie obrażenia ciała.

- Nigdy nie pozostawiać osób w samochodzie, gdy jest on zamknięty kluczykiem z pilotem. Przy aktywnej blokadzie

SAFE nie można otworzyć drzwi od wewnątrz!

Kiedy drzwi kierowcy zostaną mechanicznie odblokowane kluczykiem samochodu, odblokowane zostaną tylko te drzwi, a nie cały samochód. Dopiero po włączeniu zapłonu nastąpi odbezpieczenie wszystkich drzwi – jednak nie odblokowanie – i uaktywnienie przycisku centralnego zamka. ◁

Elektryczna blokada otwarcia od wewnątrz

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 86.

Elektryczna blokada otwarcia od wewnątrz zabezpiecza drzwi przesuwne przed otwarciem od środka.

Zablokowane drzwi przesuwne można odblokować przy włączonej blokadzie otwarcia od wewnątrz przez pociągnięcie klamki drzwi, co umożliwi otwarcie od zewnątrz. Elektryczna blokada otwarcia od wewnątrz jest nadal aktywna, tzn. otwarcie od wewnątrz wciąż nie jest możliwe.



Rys. 57 W drzwiach kierowcy: przycisk elektrycznej blokady otwarcia od wewnątrz.

Włączanie lub wyłączanie blokady otwarcia

1. *Aby włączyć:* Nacisnąć przycisk → rys. 57.
2. *Aby wyłączyć:* Nacisnąć ponownie przycisk.

Żółta lampka kontrolna świeci ciągle przy włączonej funkcji na przycisku.

⚠ OSTRZEŻENIE

Po włączeniu elektrycznej blokady otwarcia od wewnątrz danych drzwi nie można otworzyć od wewnątrz.

- Podczas blokowania drzwi nie wolno w żadnym wypadku pozostawiać w pojeździe dzieci ani osób wymagających pomocy. To może spowodować, że osoby zostaną zamknięte wewnątrz samochodu. W sytuacji awaryjnej nie są one zdolne do samodzielnego opuszczenia samochodu, albo samodzielnego udzielania pomocy. Zamknięte wewnątrz osoby mogą być narażone na bardzo wysokie albo bardzo niskie temperatury.
- W zależności od pory roku w zamkniętym samochodzie mogą występować bardzo wysokie lub bardzo niskie temperatury, które zwłaszcza u małych dzieci mogą wywołać poważne obrażenia ciała i zachorowania, a nawet doprowadzić do zgonu. ◁

Automatyczne blokowanie i odblokowanie

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 86.

Automatyczne blokowanie (Auto Lock)

Od prędkości około 15 km/h (9 mph) pojazd może blokować się automatycznie. Jeśli samochód jest zablokowany, lampka kontrolna w przycisku centralnego zamka świeci na żółto.

Jeśli pojazd jest odblokowany i żadne drzwi ani pokrywa tylna nie zostaną otwarte, po kilku sekundach pojazd zostaje ponownie automatycznie zablokowany. Funkcja ta zabezpiecza przed przypadkowym, trwałym odryglowaniem samochodu.

Automatyczne odryglowanie (Auto Unlock)

W przypadku spełnienia jednego z poniższych warunków następuje automatyczne odryglowanie wszystkich drzwi oraz pokrywy tylnej:

2KF012711AB

— Samochód stoi i kluczyk samochodu został wyjęty.

Albo: Pojazd stoi i został wciśnięty przycisk → strona 88.

Albo: Pociągnięto za klamkę.

Albo: Podczas wypadku zadziałały poduszki bezpieczeństwa → strona 91.

Automatyczne odblokowanie umożliwia osobom udzielającym pomocy dostęp do samochodu.

W zależności od ustawienia centralnego zamka wszystkie drzwi i pokrywa tylna zostaną odblokowane dopiero po dwukrotnym naciśnięciu przycisku .

Ręczne blokowanie i odblokowywanie drzwi

Przestrzegać i na początku tego rozdziału na stronie 86.

W razie awarii elektrycznego kluczyka samochodu lub centralnego zamka drzwi można zaryglować lub odryglować ręcznie.

Ręczne ryglowanie drzwi

Lewe przednie drzwi z cylinderkiem zamka:

1. Ostrze kluczyka z pilotem włożyć w cylinderek zamka lewych przednich drzwi.
2. Kluczyk z pilotem przekręcić **w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara**.
3. Sprawdzić, czy drzwi zostały zablokowane.

Prawe przednie drzwi bez cylinderka zamka:

1. Otworzyć drzwi.
2. Włożyć ostrze kluczyka z pilotem w cylinderek zamka drzwi ponad zamkiem drzwi.
3. Kluczyk z pilotem obrócić **w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara** do oporu.
4. Sprawdzić, czy drzwi zostały zablokowane.

W zależności od wyposażenia odblokowanie pojazdu lub otwarcie drzwi od wewnątrz powoduje ponowne odblokowanie zablokowanych drzwi.

Ręczne odryglowanie drzwi

1. *Od wewnątrz (w zależności od wyposażenia):* Pociągnąć za klamkę drzwi.
2. *Od zewnątrz:* Ostrze kluczyka z pilotem włożyć w cylinderek zamka lewych przednich drzwi.
3. Przekręcić kluczyk z pilotem **w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara**.

W przypadku otwarcia drzwi zostanie uruchomiony alarm w zależności od wyposażenia. Natychmiast włączyć zapłon właściwym kluczykiem z pilotem, aby dezaktywować alarm.

OSTRZEŻENIE

Nieuważne ręczne otwieranie i zamykanie może spowodować ciężkie obrażenia.

- W zależności od wyposażenia w pojeździe z drzwiami zablokowanym od zewnątrz nie można otworzyć drzwi ani okien od wewnątrz.
- Nigdy nie należy pozostawiać w pojeździe samych dzieci ani osób wymagających opieki. W przypadku awarii nie są one zdolne do samodzielnego opuszczenia samochodu albo udzielenia sobie pomocy.
- W zależności od pory roku w zamkniętym samochodzie mogą występować bardzo wysokie lub bardzo niskie temperatury, które zwłaszcza u małych dzieci mogą wywołać poważne obrażenia ciała i zachorowania, a nawet doprowadzić do zgonu.

OSTRZEŻENIE

Obszar działania drzwi jest niebezpieczny i mogą tam nastąpić obrażenia.

- Drzwi należy otwierać albo zamykać tylko wtedy, gdy nikt nie znajduje się w strefie zamykania.

INFORMACJA

Podczas ręcznego otwierania i zamykania drzwi należy ostrożnie wymontować elementy i ponownie je prawidłowo zamontować, aby uniknąć uszkodzenia pojazdu.

Ręczne otwieranie i zamykanie drzwi przesuwnych

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 86.

Otwieranie drzwi przesuwnych z zewnątrz

1. Przy odblokowanych drzwiach przesuwnych pociągnąć klamkę i całkowicie rozsunąć drzwi przesuwne → ⚠.

Otwieranie drzwi przesuwnych od wewnątrz

1. Przy odblokowanych drzwiach przesuwnych pociągnąć klamkę drzwi i całkowicie rozsunąć drzwi przesuwne → ⚠.

Zamykanie drzwi przesuwnych

1. *Samochody bez układu domykania:* Pociągnąć klamkę i lekko docisnąć drzwi przesuwne. Zwrócić uwagę, aby drzwi przesuwne zostały całkowicie zamknięte → strona 91.
2. *Samochody z układem domykania:* Pociągnąć klamkę i zasunąć drzwi przesuwne lekkim zamachem tak daleko, aż zostaną automatycznie zamknięte przez układ domykania → ⚠.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niecałkowicie otwarte drzwi przesuwne mogą się nagle zamknąć i spowodować poważne obrażenia.

- Drzwi przesuwne należy zawsze otwierać i zamykać całkowicie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Samochody z układem domykania: Automatyczne zamykanie drzwi przesuwnych może spowodować poważne obrażenia.

- Podczas zamykania zwrócić uwagę, aby strefa zamykania drzwi przesuwnych nie była zastawiona.
- Zamykanie można w każdej chwili przerwać, pociągając klamkę.

ⓘ *INFORMACJA*

Samochód bez zabezpieczenia przeciwkolizyjnego klapki wlewu paliwa: Otwarta klapka wlewu paliwa może zostać uszkodzona, jeśli zostaną otwarte lewe drzwi przesuwne.

- Przed otwarciem lewych drzwi przesuwnych zwrócić uwagę, aby pokrywa wlewu paliwa była zamknięta. ◁

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 86.

Czerwona dioda LED w drzwiach kierowcy świeci się ciągle

Czerwona lampka kontrolna LED centralnego zamka w drzwiach kierowcy miga w krótkich odstępach czasu, a następnie świeci światłem ciągłym.

W systemie zamykania wystąpiła usterka.

1. Zwrócić się do specjalistycznego serwisu i zlecić kontrolę systemu.

Kierunkowskazy nie świecą się przy blokadzie

Zablokowanie pojazdu nie zostaje potwierdzone mignięciem kierunkowskazów.

1. Zamknąć wszystkie okna i drzwi.
2. Zamknąć pokrywę tylną.
3. Jeśli kierunkowskazy nadal nie migają, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu i zlecić kontrolę systemu.

Postępowanie podczas blokowania drugim kluczykiem samochodu

Keyless Entry: umieszczony wewnątrz kluczyk samochodu zostaje zablokowany do uruchamiania silnika, gdy tylko pojazd zostanie zaryglowany z zewnątrz drugim kluczykiem.

1. Nacisnąć przycisk na znajdującym się wewnątrz kluczyku z pilotem, aby umożliwić włączenie silnika→ strona 149.

Blokowanie samochodu po wyzwoleniu poduszek powietrznych

Po zadziałaniu poduszek powietrznych w następstwie wypadku następuje odryglowanie całego samochodu. W zależności od zakresu uszkodzenia pojazd po wypadku może zostać zaryglowany w jeden z poniższych sposobów:

1. Wyłączyć zapłon.

2. Wyciągnąć kluczyk samochodu ze stacyjki.
3. Jednorazowo otworzyć i zamknąć jedne z drzwi samochodu.
4. Zablokować samochód kluczykiem.

   Albo: nacisnąć przycisk centralnego zamka w drzwiach kierowcy → strona 81.

Po zadziałaniu poduszki powietrznej nie można już zablokować drzwi przesuwnych. W celu przywrócenia funkcjonalności zamykania należy udać się do autoryzowanego serwisu.

Automatyczne wyłączanie powierzchni czujników

W wymienionych warunkach powierzchnie czujników wyłączają się:

— Samochód przez dłuższy czas nie jest odblokowywany albo blokowany.

— Kiedy powierzchnia czujnika jest uruchamiana nieproporcjonalnie często.

Ponowne uaktywnianie powierzchni czujników:

1. Odblokować pojazd przyciskiem w kluczyku z pilotem.

INFORMACJA

Silny strumień wody lub pary może aktywować powierzchnie czujników w klamkach, gdy jednocześnie w obszarze zbliżeniowym znajduje się właściwy kluczyk samochodu. Jeśli co najmniej jedno okno jest otwarte, a powierzchnie czujników w klamce są stale aktywne, zamkną się wszystkie okna → strona 84.

Przy słabym bądź rozładowanym akumulatorze 12 V lub baterii guzikowej w kluczyku z pilotem odblokowanie lub zablokowanie samochodu przez system Keyless Entry może nie być możliwe. Można ręcznie zablokować lub odblokować samochód → strona 86.

Kiedy ważny kluczyk nie znajduje się w samochodzie albo nie został zidentyfikowany, na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się odpowiedni komunikat. Tak może się stać, kiedy kluczyk z pilotem zostanie zakłócony przez inny sygnał radiowy albo będzie zasłonięty jakimś przedmiotem, np. walizką metalową → strona 149. ◁

Układ alarmowy

W zależności od wyposażenia samochód może posiadać alarm.

Podczas zamykania samochodu, urządzenie alarmowe zostaje automatycznie uaktywnione kluczykiem samochodu.

Układ alarmowy generuje dźwiękowe i wizualne sygnały ostrzegawcze przez maksymalnie pięć minut.

Kiedy sygnał alarmu zostaje włączony?

— Podczas otwierania ręcznie odryglowanych drzwi, bez włączania zapłonu.

— Przy otwieraniu pokrywy przedniej.

— Przy otwieraniu pokrywy tylnej.

— Przy włączeniu zapłonu nieuprawnionym kluczykiem.

— Przy odłączaniu akumulatora 12 V.

Samochody z systemem kontroli wnętrza i z zabezpieczeniem przed odholowaniem:

— Przy ruchu wewnątrz pojazdu.

— Podczas podnoszenia lub holowania samochodu.

— Podczas transportowania samochodu na promie lub koleją.

— Przy odłączaniu przyczepy połączonej z alarmem.

Wyłączanie alarmu

1. Odblokować samochód przyciskiem odblokowania w kluczyku.

   Albo: Włączyć zapłon odpowiednim kluczykiem samochodu. Może dojść do krótkotrwałego uruchomienia alarmu na około jedną sekundę.
2. *W samochodach z Keyless Entry:* Chwycić za klamkę drzwi.

Przy słabym albo rozładowanym akumulatorze 12 woltów alarm nie pracuje prawidłowo. ◁

System kontroli wnętrza i zabezpieczenie przed odholowaniem

Zależnie od wyposażenia, samochód może posiadać system kontroli wnętrza i zabezpieczenie przed odholowaniem.

Jeśli wewnątrz zablokowanego samochodu zostanie wykryty ruch, system kontroli wnętrza wyzwoli alarm.

Zabezpieczenie przed odholowaniem wyzwala alarm, gdy rozpoznane zostanie podniesienie samochodu.

Włączanie systemu kontroli wnętrza i zabezpieczenia przed odholowaniem

1. Zaryglować samochód.
2. Przy włączonym alarmie aktywny jest również system kontroli wnętrza i zabezpieczenie przed odholowaniem.

W zależności od wyposażenia podczas używania siatki oddzielającej może dojść do pogorszenia działania systemu kontroli wnętrza.

Tymczasowe wyłączanie systemu kontroli wnętrza i zabezpieczenia przed odholowaniem

W zależności od wyposażenia, wyłączyć tymczasowo system kontroli wnętrza i zabezpieczenie przed odholowaniem za pomocą systemu Infotainment w podmenu **Otwieranie i zamykanie** → strona 35. System kontroli wnętrza i zabezpieczenie przed odholowaniem będą nieaktywne do chwili następnego zablokowania samochodu.

Wyłączyć tymczasowo system kontroli wnętrza i zabezpieczenie przed odholowaniem także w menu wysiadania. W tym celu zapłon musi być wyłączony → strona 148.

W następujących sytuacjach zaleca się wyłączenie systemu kontroli wnętrza i zabezpieczenia przed odholowaniem:

— We wnętrzu samochodu przebywają osoby albo zwierzęta.

— Kiedy samochód ma zostać załadowany.

— Kiedy samochód ma być transportowany.

— Kiedy samochód ma być holowany z podniesioną osią.

— Kiedy samochód ma zostać zaparkowany w garażu dwupoziomowym.

— Kiedy samochód ma zostać odstawiony w myjni przejazdowej.

Ryzyka błędnych alarmów systemu kontroli wnętrza

Prawidłowe działanie systemu kontroli wnętrza możliwe jest tylko w całkowicie zamkniętym samochodzie. Przestrzegać obowiązujących przepisów prawnych.

Błędny alarm może wystąpić w następujących sytuacjach:

— Jeśli jedna lub kilka szyb jest całkowicie lub częściowo otwartych.

— Jeśli w pojeździe pozostają łatwo poruszające się przedmioty, np. luźne kartki papieru albo przywieszka na lusterko.

— Jeśli włączony jest alarm wibracyjny telefonu komórkowego.

Wyłączenie na stałe systemu kontroli wnętrza i zabezpieczenia przed odholowaniem nie jest możliwe.

Jeśli podczas uaktywniania alarmu, drzwi lub pokrywa tylna są otwarte, uaktywniony zostanie tylko alarm. Dopiero po zamknięciu drzwi i pokrywy tylnej nastąpi również uaktywnienie systemu kontroli wnętrza i zabezpieczenia przed odholowaniem.

Jeżeli system kontroli wnętrza i zabezpieczenie przed odholowaniem zostaną wyłączone, również blokada SAFE zostanie wyłączona. ◁

Pokrywa tylna

Wprowadzenie

Pokrywa tylna jest blokowana i odblokowywana wraz z drzwiami.

W pojazdach z Keyless Entry pokrywa tylna jest automatycznie odblokowywana przy otwieraniu → strona 84.

2KF012711AB

Symboliczny wygląd na wyświetlaczu zestawu wskaźników wskazuje, kiedy pokrywa tylna nie jest prawidłowo zamknięta. **Nie jechać dalej!** Zamknąć pokrywę tylną → strona 94.

Symbol jest widoczny również przy wyłączonym zapłonie i gaśnie po kilku sekundach, gdy samochód z zamkniętym drzwiami lub klapami zostanie zablokowany.

OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne i nieuważne odryglowanie, otwieranie lub zamykanie pokrywy tylnej może spowodować wypadek i ciężkie obrażenia ciała.

- Pokrywę tylną należy otwierać i zamykać tylko wtedy, gdy nikt nie znajduje się w strefie zamykania.
- Po zamknięciu pokrywy tylnej należy sprawdzić, czy jest ona prawidłowo zamknięta. Zamknięta tylna pokrywa musi ściśle przylegać do pozostałych elementów nadwozia.
- Pokrywa tylna powinna być zawsze zamknięta podczas jazdy.
- W żadnym wypadku nie otwierać pokrywy tylnej, jeśli jest do niej przymocowany ładunek. Klapa bagażnika może samoczynnie opadać z powodu dodatkowego obciążenia. W razie potrzeby podeprzeć klapę bagażnika albo uprzednio zdjąć ładunek.
- Jeśli pojazd nie będzie używany, należy zamknąć i zablokować pokrywę tylną i wszystkie drzwi. Jednocześnie upewnić się, że nikt nie pozostał w pojeździe.
- W żadnym wypadku nie należy pozwalać dzieciom na zabawę bez opieki wewnątrz pojazdu i przy nim, zwłaszcza, jeśli pokrywa tylna jest otwarta. Dzieci mogą wejść do środka, zamknąć pokrywę tylną i zablokować się wewnątrz samochodu. W zależności od pory roku w zamkniętym samochodzie mogą występować bardzo wysokie lub bardzo niskie temperatury, które zwłaszcza u małych dzieci mogą wywołać poważne obrażenia ciała i zachorowania, a nawet doprowadzić do zgonu.

OSTRZEŻENIE

Nie dociskać pokrywy tylnej ręką do tylnej szyby. Tylna szyba może ulec pęknięciu i spowodować obrażenia.

INFORMACJA

Przed otwarciem pokrywy tylnej należy sprawdzić, czy jest zapewnione wystarczająco dużo wolnego miejsca do otwierania i zamykania pokrywy tylnej np. w garażu.

INFORMACJA

Nigdy nie używać wycieraczki tylnej szyby, sprężyn gazowych ani tylnego spojlera do blokowania lub przytrzymywania ładunku. Może to prowadzić do uszkodzeń, mogących spowodować oderwanie się elementów pojazdu. ◁

Ręczne otwieranie i zamykanie pokrywy tylnej

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 93.

Ręczne otwieranie pokrywy tylnej

1. W celu odblokowania całego pojazdu nacisnąć przycisk.

   Albo: W celu odblokowania pokrywy tylnej nacisnąć przycisk.

   Drzwi pozostają zaryglowane.
2. Otworzyć pokrywę tylną za klamkę tak, aby została przytrzymana na ograniczniku w zablokowanej pozycji.

Jeśli klapa bagażnika po odblokowaniu nie zostanie otwarta w ciągu kilku minut, z powrotem zablokuje się samoczynnie.

Ręczne zamykanie pokrywy tylnej

1. *Pojazdy bez funkcji domykania:* Chwycić za pętlę na pokrywie tylnej. Pociągnąć zdecydowanie pokrywę tylną w dół, aż do zablokowania w zamku → ⚠.
2. *Pojazdy z funkcją domykania:* Chwycić za pętlę na pokrywie tylnej. Pociągnąć pokrywę tylną energicznie w dół, aż zostanie automatycznie zamknięta przez funkcję domykania → ⚠.

3. Sprawdzić, czy pokrywa tylna jest prawidłowo zablokowana.
4. Za pomocą centralnego zamka rygluje się również pokrywę tylną.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne lub nieuważne otwieranie lub zamykanie pokrywy tylnej może spowodować obrażenia ciała.

- Otwierając pokrywę tylną, należy zwrócić uwagę, aby odchyliła się do samej góry.
- Przy zamykaniu pokrywy tylnej należy pamiętać, aby odpowiednio wcześnie cofnąć ręce ze strefy ruchu pokrywy.

Przy temperaturach zewnętrznych poniżej 0°C (+32°F), sprężyny gazowe otwartej pokrywy tylnej nie zawsze mogą ją automatycznie podnosić. W razie potrzeby należy przesunąć pokrywę tylną do góry ręcznie. ◁

Rozwiązywanie problemów

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 93.

Klapa bagażnika nie porusza się płynnie

Przy temperaturach zewnętrznych w okolicach temperatury zamarzania mechanizm otwierania częściowo otwartej pokrywy tylnej nie zawsze może ją podnieść automatycznie.

1. Klapę bagażnika otwierać dalej do góry. ◁

Okna

Otwieranie i zamykanie szyb

Przyciski do obsługi okien znajdują się w drzwiach kierowcy → strona 10.

Otwieranie okna: nacisnąć przycisk. Zamykanie szyby: pociągnąć przycisk.

Automatyczne podnoszenie i opuszczanie szyb

Automatyczne podnoszenie i opuszczanie umożliwia całkowite otwarcie i zamknięcie okien. Jednocześnie nie trzeba przytrzymywać odpowiedniego przycisku elektrycznego sterowania szyb.

Automatyczne podnoszenie: przycisk odpowiedniej szyby pociągnąć krótko w górę, w drugie położenie.

Automatyczne opuszczanie: przycisk odpowiedniej szyby nacisnąć krótko w dół, w drugie położenie.

Zatrzymanie ruchu automatycznego: ponownie nacisnąć lub pociągnąć przycisk odpowiedniej szyby.

Otwieranie i zamykanie globalne

Przy wyłączonym zapłonie można otwierać i zamykać okna z zewnątrz za pomocą kluczyka z pilotem:

1. *W samochodach z Keyless Entry:*: Przyłożyć palec do powierzchni czujnika blokowania w klamce i przytrzymać przez kilka sekund, aż zamkną się okna. Kluczyk z pilotem musi znajdować się w strefie zbliżeniowej.

Aby przerwać funkcję:

1. Puścić przycisk odblokowania lub blokowania w kluczyku samochodu. **Albo:** Zdjąć palec z powierzchni czujnika.

W tym celu ważny kluczyk z pilotem musi znajdować się w strefie zbliżeniowej. Zamknięcie wszystkich okien zostaje potwierdzone *jednorazowym* mignięciem wszystkich kierunkowskazów.
Wykonać ustawienia centralnego otwierania w menu ***Ustawienia pojazdu*** w systemie Infotainment.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe i nieuważne korzystanie z elektrycznie uruchamianych szyb może spowodować ciężkie obrażenia.

- Elektryczne okna należy otwierać i zamykać tylko wtedy, gdy nikt nie znajduje się w ich strefie działania.
- Blokując pojazd, nie wolno w żadnym wypadku pozostawiać w nim dzieci ani osób wymagających pomocy. W sytua-

2KF012711AB

cji awaryjnej otwarcie szyb będzie niemożliwe.

- Przed wyjściem z pojazdu należy zawsze zabierać wszystkie kluczyki z pilotem. Po wyłączeniu zapłonu szyby można jeszcze przez chwilę otwierać lub zamykać przyciskami w drzwiach, dopóki nie zostaną otwarte drzwi kierowcy lub przedniego pasażera.
- Przy transporcie dzieci na tylnych siedzeniach zawsze wyłączać elektryczne sterowanie tylnych szyb za pomocą wyłącznika bezpieczeństwa, aby nie można było otwierać ani zamykać okien.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa obsługa elektrycznego sterowania szyb może spowodować zgniecenie części ciała.

- Nigdy nie pozwalać, aby dzieci bawiły się elektrycznym sterowaniem szyb.
- Podczas korzystania z funkcji Otwieranie i zamykanie globalne należy zawsze obserwować samochód.

INFORMACJA

Przy otwartych oknach, nagłe opady mogą zmoczyć elementy wyposażenia wewnętrznego samochodu i doprowadzić do uszkodzeń w samochodzie.

W razie awarii elektrycznego sterowania szyb zarówno automatyczne podnoszenie i opuszczanie szyb, jak i ogranicznik siły docisku nie działają prawidłowo. Udać się do wykwalifikowanego, specjalistycznego serwisu.

Centralne otwieranie szyb kluczykiem umieszczonym w zamku drzwi jest możliwe tylko wtedy, gdy samochód został odblokowany za pomocą kluczyka. ◁

Ogranicznik siły docisku podnośników szyb

Ogranicznik siły docisku elektrycznie sterowanych szyb może chronić przed obrażeniami na skutek zakleszczenia podczas zamykania okien.

Jeżeli zamykanie szyby zostanie zatrzymane z powodu oporów ruchu lub przeszkody, szyba natychmiast otworzy się z powrotem → ⚠.

1. Sprawdzić, dlaczego okno nie zamknęło się.
2. Spróbować ponownie zamknąć okno.

Jeśli proces zamykania szyby zostanie ponownie przerwany, ogranicznik siły docisku nie będzie przez kilka sekund działać.

Jeśli szyba nadal nie daje się zamknąć, zatrzyma się w odpowiednim miejscu → ⚠.

Po ponownym uruchomieniu przycisku w ciągu kilku sekund, okno zamyka się bez ogranicznika siły docisku → ⚠.

Jeśli okna nadal nie można zamknąć, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zamykanie elektrycznie uruchamianej szyby bez ogranicznika siły docisku może spowodować ciężkie obrażenia.

- Zawsze ostrożnie zamykać elektrycznie sterowane szyby.
- W strefie działania elektrycznie uruchamianej szyby nie powinna znajdować się żadna osoba, zwłaszcza kiedy szyba jest zamykana bez ogranicznika siły docisku.
- Ogranicznik siły docisku nie zabezpiecza palców czy innych części ciała przed przyciśnięciem do ramy okien i nie chroni przed obrażeniami.

Ogranicznik siły docisku działa również przy komfortowym zamykaniu okien za pomocą kluczyka z pilotem. ◁

Rozwiązywanie problemów

Automatyczne podnoszenie i opuszczanie szyb nie działa

Kiedy przy niecałkowicie zamkniętych oknach akumulator samochodowy 12 woltów został odłączony lub rozładowany, automatyczne podnoszenie i opuszczanie szyb nie działa i musi zostać ponownie uruchomione:

1. Włączyć zapłon.

2. Zamknąć wszystkie okna i drzwi.
3. Pociągnąć i przytrzymać przycisk odpowiedniego okna przez kilka sekund.
4. Zwolnić przycisk.
5. Ponownie pociągnąć i przytrzymać przycisk.

Automatyczne podnoszenie i opuszczanie działa ponownie.

Automatyczne uruchamianie szyb można przywrócić dla pojedynczej szyby lub jednocześnie dla kilku szyb.

Okna nie zamykają się

1. Sprawdzić, czy w strefie działania nie znajduje się przeszkoda.
2. Spróbować ponownie zamknąć okno w ciągu kilku sekund przez pociągnięcie i przytrzymanie przycisku.

Ogranicznik siły docisku jest przy tym wyłączony dla niewielkiej strefy drogi zamykania! Jeśli proces zamykania trwa dłużej niż kilka sekund, ogranicznik siły docisku jest znowu aktywny.

Okno zatrzymuje się przy ponownym napotkaniu na opór lub na przeszkodę i automatycznie ponownie się otwiera.

1. Jeśli usterka nadal występuje, należy udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić sprawdzenie układu.

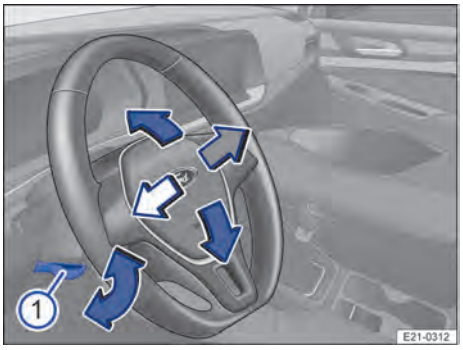
Panele obsługi reagują inaczej niż oczekiwano

Wilgoć, brud, tłuszcz mogą ograniczać działanie panelu obsługi.

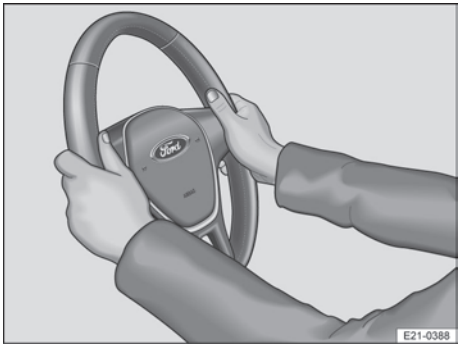
— Panele obsługi należy zawsze utrzymywać w czystym i suchym stanie. ◁

Kierownica

Regulacja położenia kierownicy



Rys. 58 Pod kierownicą w obudowie kolumny kierownicy: dźwignia regulacji położenia kierownicy.



Rys. 59 Na kierownicy: położenie „godziny dziewiątej“ i „godziny trzeciej“.

Kierownicę ustawić przed rozpoczęciem jazdy i tylko w stojącym samochodzie → ⚠.

1. Dźwignię → rys. 58 ① nacisnąć w dół.
2. Ustawić kierownicę w taki sposób, aby można ją było trzymać obiema lekko zgiętymi rękami po obu stronach na zewnętrznej krawędzi w pozycji godziny dziewiątej i trzeciej → rys. 59.
3. Mocno dopchnąć dźwignię → rys. 58 ① w górę, aż zamknie się ściśle z osłoną kolumny kierownicy → ⚠.

2KF012711AB

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne stosowanie ustawienia położenia kierownicy i błędne ustawienie kierownicy mogą spowodować ciężkie lub śmiertelne obrażenia.

- Po ustawieniu zawsze mocno odchylić dźwignię do góry, aby w czasie jazdy kierownica nie mogła nieoczekiwanie zmienić swojego położenia.
- Nie wolno regulować kierownicy w czasie jazdy. Kiedy w czasie jazdy zostanie stwierdzone, że konieczne jest dokonanie ustawienia, należy bezpiecznie zatrzymać się i prawidłowo ustawić kierownicę.
- Ustawiona kierownica musi być zawsze skierowana w stronę mostka klatki piersiowej, a nie powinna być skierowana w stronę twarzy, aby w razie wypadku nie ograniczała funkcji ochronnej poduszki powietrznej kierowcy.
- W czasie jazdy należy zawsze trzymać kierownicę oburącz za zewnętrzną krawędź w *pozycji godziny dziewiątej i trzeciej*, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń spowodowanych napełniającą się przednią poduszką powietrzną kierowcy.
- Nie wolno trzymać kierownicy w położeniu godziny dwunastej ani w inny nietypowy sposób, np. na środku koła kierownicy. Przy wyzwoleniu poduszki powietrznej kierowcy następstwem mogą być ciężkie obrażenia ramion, dłoni i głowy.

◁

Siedzenia i zagłówki

Przednie siedzenia

🕮 Wprowadzenie

Poniżej opisane są możliwości ustawienia przednich siedzeń. Zawsze zwracać uwagę na to, czy ustawiona jest właściwa pozycja siedząca → strona 45.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed każdą jazdą zawsze prawidłowo ustawić przednie siedzenia i upewnić się, że wszyscy pasażerowie są prawidłowo zapięci pasami.

- Przednie siedzenie pasażera przesunąć do tyłu tak daleko, jak tylko możliwe.
- Siedzenie kierowcy ustawić w taki sposób, aby odstęp między mostkiem klatki piersiowej a środkiem kierownicy wynosił co najmniej 25 cm (ok. 10 cali). Siedzenie kierowcy ustawić w kierunku wzdłużnym w taki sposób, aby pedały można było naciskać lekko zgiętymi nogami i aby odstęp od deski rozdzielczej w strefie kolan wynosił co najmniej 10 cm (około 4 cali). Jeżeli ze względu na budowę ciała te wymagania nie mogą zostać spełnione, należy koniecznie skontaktować się ze specjalistycznym serwisem, aby w razie potrzeby wprowadzić specjalne konstrukcje dodatkowe.
- Nigdy nie wolno jechać z oparciem siedzenia mocno odchylonym do tyłu. Im dalej oparcie siedzenia jest odchylone do tyłu, tym większe jest ryzyko odniesienia obrażeń spowodowane nieprawidłowym ułożeniem pasa i nieprawidłową pozycją siedzącą.
- Nigdy nie wolno jechać z oparciem siedzenia pochylonym do przodu. Napełniona przednia poduszki bezpieczeństwa może odrzucić oparcie siedzenia do tyłu i spowodować obrażenia u pasażera na tylnym siedzeniu.
- Zawsze należy siedzieć prosto, z plecami przylegającymi do oparcia, przy prawidłowo ustawionych przednich siedzeniach. Żadnej z części ciała nie kłaść

bezpośrednio ani zbyt blisko miejsca montażu poduszki bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne ustawienie siedzeń może spowodować wypadek lub ciężkie obrażenia.

- Siedzenia można ustawiać tylko w stojącym pojeździe, w przeciwnym razie siedzenie może się nagle przesunąć w czasie jazdy i kierowca może utracić kontrolę nad pojazdem. Ponadto, podczas ustawiania przyjmuje się nieprawidłową pozycję siedzącą.
- Wysokość, pochylenie i położenie wzdłużne przednich siedzeń ustawiać dopiero wtedy, kiedy w strefie ustawiania siedzenia nie ma nikogo.
- Obszar ustawiania siedzeń nie powinien być ograniczony żadnymi przedmiotami.
- Pochylenie i położenie wzdłużne tylnych siedzeń ustawiać dopiero wtedy, kiedy w strefie ustawiania siedzenia nie ma nikogo.
- Zakresy ustawiania i blokowania siedzeń nie mogą być zabrudzone.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe korzystanie z pokrowców siedzeń może spowodować niezamierzone uruchomienie elektrycznej regulacji siedzeń i nieoczekiwane przemieszczenie przednich siedzeń podczas jazdy. W wyniku tego można stracić kontrolę nad samochodem. Może to prowadzić do wypadków i obrażeń. Ponadto uszkodzeniu mogą ulec podzespoły elektryczne przednich siedzeń.

- W żadnym wypadku nie wolno zakładać pokrowców ani ozdób na siedzenia na elektryczne elementy obsługi.
- Nakładać pokrowce lub pokrowce ochronne na siedzenia tylko wówczas, kiedy są one jednoznacznie przeznaczone do użytkowania w pojazdach.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zapalniczki w samochodzie mogą ulec uszkodzeniu albo zapalą się w nieoczekiwany sposób. Może to spowodować poważne poparzenie i uszkodzenie samochodu.

- Przed zmianą ustawienia siedzeń należy zawsze się upewnić, że w strefie ruchomych elementów siedzenia nie znajduje się zapalniczka.

ⓘ *INFORMACJA*

Ostre krawędzie mogą uszkodzić siedzenia.

- Nie dotykać siedzeń przedmiotami o ostrych krawędziach. Przedmioty o ostrych krawędziach, np. zamki błyskawiczne, nity na odzieży lub paski, mogą pozostawiać uszkodzenia na powierzchni. Uszkodzenia może spowodować również rozpięte zapięcie na rzep. ◁

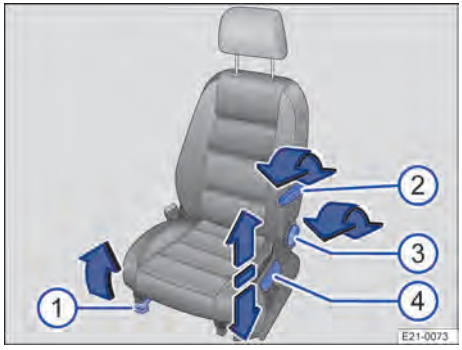
Ustawianie mechaniczne siedzenia przedniego

🕮 **Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 98.**

Poniżej opisane są wszystkie elementy obsługi. W zależności od wersji fotela liczba elementów obsługi może być różna.

Elementy obsługi przy przednim siedzeniu z prawej strony rozmieszczone są odwrotnie.

Mechaniczne i elektryczne elementy obsługi przy siedzeniu mogą być łączone.



Rys. 60 Przy przednim lewym siedzeniu: elementy obsługi (wersja 1).

① Pociągnąć dźwignię, aby przednie siedzenie przesunąć do przodu lub do tyłu.

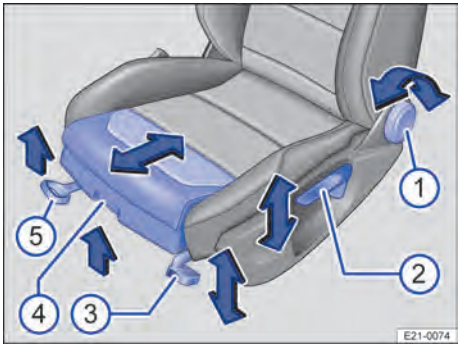
2KF012711AB

Przednie siedzenie musi się zablokować po zwolnieniu dźwigni!

② Pociągnąć za dźwignię, aby ustawić podparcie kręgów lędźwiowych.

③ Zwolnić oparcie siedzenia i obrócić pokrętło, aby ustawić oparcie.

④ W razie potrzeby poruszyć dźwignią kilka razy w górę lub w dół, aby nastawić wysokość siedzenia.



Rys. 61 Przy przednim lewym siedzeniu: elementy obsługi (wersja 2).

① Zwolnić oparcie siedzenia i obrócić pokrętło, aby ustawić oparcie.

② W razie potrzeby poruszyć dźwignią kilka razy w górę lub w dół, aby nastawić wysokość siedzenia.

③ W razie potrzeby kilkukrotnie pociągnąć lub nacisnąć dźwignię, aby ustawić nachylenie poduszki siedzenia.

④ Unieść uchwyt, aby przesunąć poduszkę siedzenia do przodu albo do tyłu.

⑤ Pociągnąć dźwignię, aby przednie siedzenie przesunąć do przodu lub do tyłu. Przednie siedzenie musi się zablokować po zwolnieniu dźwigni!

◁

Elektryczne ustawianie przedniego siedzenia

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 98.

Elementy obsługi przy przednim siedzeniu z prawej strony rozmieszczone są odwrotnie.

Mechaniczne i elektryczne elementy obsługi przy siedzeniu mogą być łączone.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe i nieuważne korzystanie z elektrycznie sterowanych przednich siedzeń może spowodować ciężkie obrażenia.

- Elektryczne ustawianie przednich siedzeń działa również przy wyłączonym zapłonie. Nie pozostawiać w samochodzie dzieci ani osób wymagających opieki.
- W sytuacji awaryjnej należy przerwać regulację elektryczną, naciskając inny przełącznik.

ⓘ *INFORMACJA*

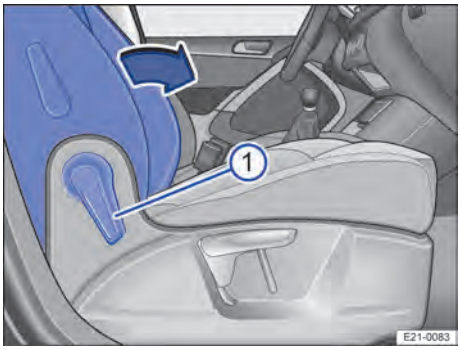
Aby nie uszkodzić elementów elektrycznych w przednich siedzeniach, nie należy klękać na przednich siedzeniach ani na siedzisku. Nie należy umieszczać żadnego innego obciążenia punktowego na oparciu siedzenia.

Przy zbyt niskim poziomie naładowania akumulatora 12 V możliwe jest, że siedzenia nie będzie można elektrycznie regulować.

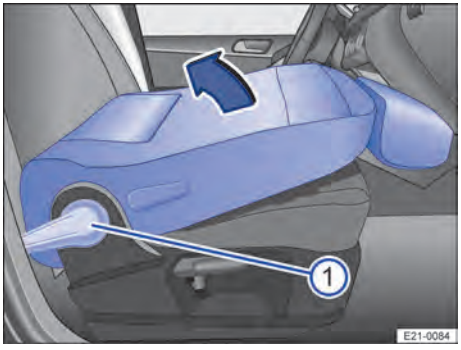
Podczas uruchamiania silnika możliwość ustawiania siedzenia zostanie wstrzymana. ◁

Składanie i rozkładanie oparcia przedniego siedzenia pasażera

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 98.



Rys. 62 Fotel przedniego pasażera: składanie oparcia.



Rys. 63 Fotel przedniego pasażera: Rozłożyć oparcia siedzenia.

Oparcie siedzenia przedniego pasażera można złożyć i zablokować w położeniu poziomym (w zależności od wyposażenia).

Jeżeli na złożonym przednim siedzeniu pasażera transportowane będą przedmioty, należy wyłączyć przednią poduszkę powietrzną → strona 54.

Rozkładanie siedzenia przedniego pasażera

1. Zabrać przedmioty z przedniego siedzenia pasażera → ⚠.
2. Wysokość siedzenia przedniego pasażera ustawić na najniższym poziomie.
3. Siedzenie przedniego pasażera przesunąć możliwie daleko do tyłu.
4. Przesunąć zagłówek całkowicie w dół.
5. Pociągnąć do przodu dźwignię → rys. 62 ①, aby odblokować oparcie przedniego siedzenia pasażera.
6. Złożyć oparcie siedzenia pasażera → rys. 62 w kierunku strzałki do przodu, w położenie poziome.

   Oparcie siedzenia przedniego pasażera musi zostać prawidłowo zabezpieczone w położeniu złożonym w dół.

Rozkładanie oparcia siedzenie przedniego pasażera

1. Zwrócić uwagę, aby podczas rozkładania w strefie zawiasów nie znajdowały się żadne przedmioty ani części ciała.
2. W celu złożenia docisnąć dźwignię → rys. 63 ① w dół, aby ponownie odblokować oparcie przedniego siedzenia pasażera.
3. Opuścić oparcie siedzenia przedniego pasażera → rys. 63 w kierunku strzałki do tyłu do pionowego położenia.

   Oparcie przedniego siedzenia pasażera musi się prawidłowo zablokować w położeniu odchylonym w górę.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niekontrolowane lub nieuważne rozkładanie i składanie oparcia siedzenia przedniego pasażera może spowodować ciężkie obrażenia.

- Oparcie siedzenia przedniego pasażera można składać i rozkładać tylko w stojącym samochodzie.
- Podczas składania oparcia siedzenia pasażera należy zawsze zwracać uwagę, aby żadna z osób ani zwierzęta nie przebywały w strefie oparcia siedzenia.
- Dopóki siedzenie przedniego pasażera jest złożone, przednia poduszka bezpieczeństwa musi być wyłączona, a lampka kontrolna PASSENGER AIR BAG OFF musi świecić się.

2KF012711AB

- Dłonie, palce i stopy oraz inne części ciała nie mogą się znajdować w strefie działania zawiasów siedzeń i mechanizmu blokowania siedzeń podczas ich składania i rozkładania.
- Dywaniki lub inne przedmioty mogą się zaczepić w zawiasach oparcia siedzenia przedniego pasażera. Może to doprowadzić do sytuacji, że oparcie siedzenia przedniego pasażera nie zablokuje się prawidłowo, kiedy będzie rozkładane w położenie pionowe.
- Podczas rozkładania, oparcie siedzenia przedniego pasażera musi zostać prawidłowo zablokowane w położeniu pionowym. Nieprawidłowo zablokowane oparcie siedzenia przedniego pasażera może się nagle poruszyć i doprowadzić do ciężkich obrażeń.

⚠ OSTRZEŻENIE

Otwarte mocowania siedzeń i zawiasy rozkładanego oparcia siedzenia przedniego pasażera, podczas hamowania lub wypadku mogą doprowadzić do ciężkich obrażeń.

- Nigdy nie przewozić osób lub dzieci na siedzeniu przedniego pasażera przy złożonym oparciu siedzenia przedniego pasażera.
- Po złożeniu oparcia siedzenia przedniego pasażera, w drugim rzędzie siedzeń tylko zewnętrzne miejsce siedzące za siedzeniem kierowcy może być zajęte. Dotyczy to również dzieci na fotelikach.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niezabezpieczone albo nieprawidłowo przymocowane przedmioty podczas nagłego manewru i hamowania lub wypadku mogą spowodować ciężkie obrażenia ciała. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, kiedy napełniająca się poduszka uderzy przedmioty, które następnie zostaną wyrzucone do wnętrza samochodu. Aby zmniejszyć ryzyko odniesienia obrażeń, zwrócić uwagę na poniższe punkty:

- Wszystkie przedmioty należy rozmieszczać w pojeździe w bezpieczny sposób. Należy przy tym przestrzegać obowiązujących przepisów.
- Dopóki siedzenie przedniego pasażera jest złożone, przednia poduszka bezpieczeństwa musi być wyłączona, a lampka kontrolna PASSENGER AIR BAG OFF musi świecić się. ◁

Siedzenia tylne

🕮 Wprowadzenie

Poniżej opisane są możliwości ustawienia tylnych siedzeń. Zawsze zwracać uwagę na to, czy ustawiona jest właściwa pozycja siedząca → strona 45.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Elementy w siedzeniach w przedziale pasażerskim zawierają baterie guzikowe i są dostępne przy złożonych lub wymontowanych tylnych siedzeniach. W razie połknięcia baterii guzikowych w krótkim czasie mogą wystąpić poważne, a nawet śmiertelne skutki.

- Nigdy nie dopuszczać dzieci do złożonych lub wymontowanych tylnych siedzeń.
- W przypadku podejrzenia połknięcia baterii guzikowej natychmiast skorzystać z pomocy lekarza.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe stosowanie funkcji siedzenia lub wymontowywanie i zamontowanie tylnych siedzeń może spowodować wypadek i poważne obrażenia.

- Dłonie, palce i stopy oraz inne części ciała trzymać z dala od strefy działania i ustawiania siedzeń.
- Nigdy nie wykonywać ustawień, demontażu ani montażu podczas jazdy, ponieważ tylne siedzenia mogą się niespodziewanie przesunąć. Ponadto, podczas ustawiania przyjmuje się nieprawidłową pozycję siedzącą.
- Tylne siedzenia ustawiać tylko, kiedy w strefie ustawiania siedzeń nie znajdują się żadne osoby.
- Wszystkie siedzenia tylne muszą być ustawione i zabezpieczone w odpowiednich uchwytach.

- Podczas jazdy wszystkie oparcia muszą znajdować się w pozycji pionowej i być bezpiecznie zablokowane, aby zapewnić działanie ochronne pasów bezpieczeństwa na tylnych siedzeniach. Kiedy miejsce siedzące jest zajęte, a odpowiednie oparcie siedzenia nie zostało prawidłowo zablokowane, pasażer wraz z siedzeniem przesunie się do przodu podczas hamowania, nagłego manewru lub wypadku.
- Należy uważać, aby podczas rozkładania oparcia nie uszkodzić ani nie zakleszczyć pasa bezpieczeństwa.
- Należy zwracać uwagę, aby podczas montażu i demontażu siedzeń nie uszkodzić ani nie zabrudzić nóg siedzeń.
- Dywaniki lub inne przedmioty mogą się zaczepić w zawiasach oparcia lub tylnego siedzenia. Może to doprowadzić do sytuacji, w której oparcie lub tylne siedzenie nie zablokuje się prawidłowo, gdy będzie rozkładane w położenie pionowe.
- Jeżeli oparcie lub tylne siedzenie jest przechylone do przodu albo nieprawidłowo zablokowane, na tych miejscach siedzących nie wolno przewozić osób dorosłych ani dzieci.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zapalniczki w samochodzie mogą ulec uszkodzeniu albo zapalą się w nieoczekiwany sposób. Może to spowodować poważne poparzenie i uszkodzenie samochodu.

- Przed zmianą ustawienia siedzeń należy zawsze się upewnić, że w strefie ruchomych elementów siedzenia nie znajduje się zapalniczka.

INFORMACJA

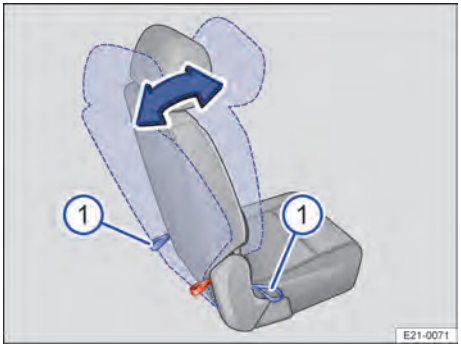
Ostre krawędzie mogą uszkodzić siedzenia.

- Nie dotykać siedzeń przedmiotami o ostrych krawędziach. Przedmioty o ostrych krawędziach, np. zamki błyskawiczne, nity na odzieży lub paski, mogą pozostawiać uszkodzenia na powierzchni. Uszkodzenia może spowodować również rozpięte zapięcie na rzep.

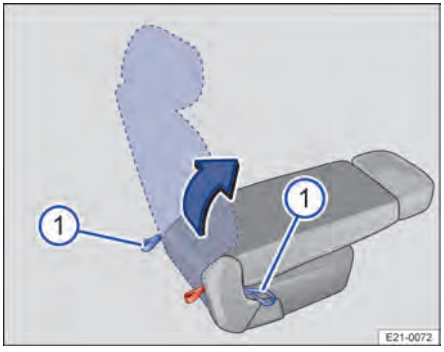
Jeśli w późniejszym czasie siedzenia są wymieniane lub doposażane, wskazanie stanu pasów musi zostać zresetowane przez specjalistyczny serwis → strona 49. ◁

Ustawianie oparcia w drugim rzędzie siedzeń

Przestrzegać ⚠, ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 102.



Rys. 64 Drugi rząd siedzeń: Ustawianie nachylenia oparcia siedzenia.



Rys. 65 Drugi rząd siedzeń: składanie i rozkładanie oparcia siedzenia.

2KF012711AB



Rys. 66 Drugi rząd siedzeń: Oznakowanie dla nieprawidłowo zabezpieczonego oparcia siedzenia.

Siedzenia w drugim rzędzie dzielą się na pojedyncze siedzenie i podwójne siedzenie. Obydwa oparcia siedzeń można ustawić niezależnie od siebie.

Ustawianie oparcia siedzenia

1. Oparcie pojedynczego lub podwójnego siedzenia obciążyć ręką i jednocześnie drugą ręką pociągnąć odpowiednią pętlę → rys. 64 ①.
2. Oparcie ustawić ręką w dowolnym położeniu, pokonując siłę sprężyny.
3. Puścić pętlę i zablokować oparcie przez lekkie pociągnięcie do przodu lub do tyłu.

Składanie oparcia

1. W razie konieczności przesunąć przednie siedzenia w przód.
2. Zabrać przedmioty z przestrzeni na nogi przed i za tylnym siedzeniem.
3. Przesunąć zagłówki całkowicie w dół → strona 45.
4. Pociągnąć jedną z pętli → rys. 65 ① za siedzeniem lub z boku siedzenia, złożyć oparcie siedzenia do przodu i puścić pętlę.
5. Pochylić oparcie siedzenia dalej w dół, aż zostanie wyraźnie zablokowane.

Rozkładanie oparcia

1. Pociągnąć jedną z pętli → rys. 65 ① za siedzeniem lub z boku siedzenia, rozłożyć oparcie siedzenia do góry i puścić pętlę.
2. Rozłożyć dalej oparcie siedzenia, aż zostanie wyraźnie zablokowane.
3. Po rozłożeniu sprawdzić, czy oparcie siedzenia zostało prawidłowo zablokowane. Oparcie siedzenia jest prawidłowo zabezpieczone, jeśli czerwone oznaczenie → rys. 66 (strzałka) na pętli **nie** jest widoczne → ⚠.
4. Ustawić zagłówek → strona 45.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowo zablokowane oparcie siedzenia może spowodować poważne obrażenie.

- Czerwone oznaczenie na pętli sygnalizuje, że oparcie siedzenia nie jest zablokowane. Zawsze upewnić się, że czerwone oznaczenie nie jest widoczne, kiedy oparcie tylnego siedzenia znajduje się w pozycji pionowej.

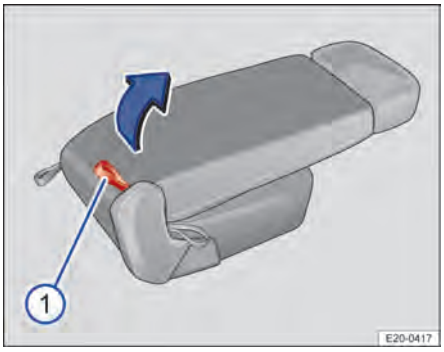
INFORMACJA

Niewłaściwe złożenie oparć może doprowadzić do uszkodzeń siedzeń.

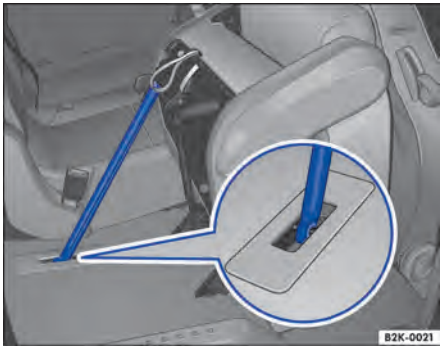
- Przed złożeniem oparcia siedzenia, należy w taki sposób ustawić przednie siedzenia, aby zagłówki lub tapicerka oparcia siedzenia nie dotykały przednich siedzeń. ◁

Składanie i rozkładanie siedzeń w drugim rzędzie siedzeń

Przestrzegać ⚠, ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 102.



Rys. 67 Drugi rząd siedzeń: Złożyć siedzenie.



Rys. 68 Drugi rząd siedzeń: złożone siedzenie zabezpieczyć drążkiem.

Siedzenia w drugim rzędzie dzielą się na pojedyncze siedzenie i podwójne siedzenie. Siedzenie i kanapę można składać, aby powiększyć bagażnik.

Składanie siedzenia

1. Odpowiednie oparcie siedzenia rozłożyć i pewnie zablokować → strona 103.
2. Pociągnąć czerwoną pętlę należącą do siedzenia → rys. 67 ① w tylnej jego części i złożyć siedzenie do przodu.
3. Drążek zabezpieczający wyprowadzić z mocowania i wcisnąć mocno w zakotwiczenie siedzenia, aż drążek zostanie zablokowany → rys. 68.

Rozkładanie siedzenia

1. Drążek zabezpieczający odczepić z zakotwiczenia siedzenia.
2. Drążek zabezpieczający przymocować w uchwycie pod siedzeniem.
3. Całkowicie rozłożyć siedzenie, aż zostanie prawidłowo zablokowane.
4. Rozłożyć oparcia siedzenia → strona 103.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niekontrolowane lub nieuważne rozkładanie i składanie siedzenia może spowodować ciężkie obrażenia.

- Rozłożone siedzenie musi zostać zawsze podparte drążkiem zabezpieczającym.

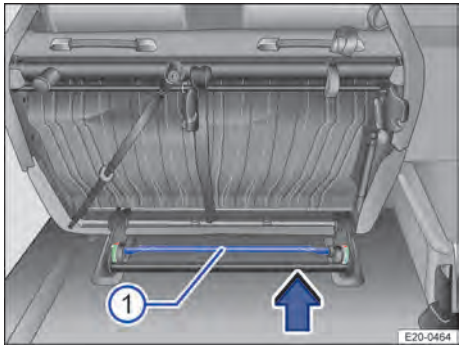
ⓘ *INFORMACJA*

Niewłaściwe złożenie siedzeń może doprowadzić do uszkodzeń siedzeń.

- Przed rozłożeniem podwójnego siedzenia należy zamknąć uchwyt na napoje między przednimi siedzeniami. ◁

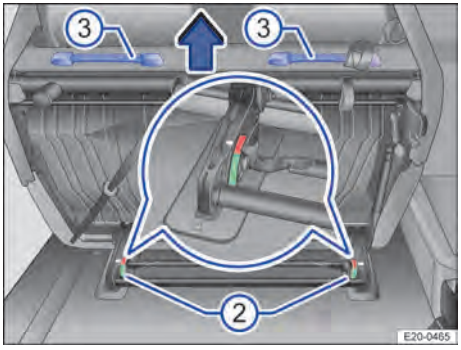
Demontaż i montaż siedzeń w drugim rzędzie siedzeń

Przestrzegać ⚠, ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 102.

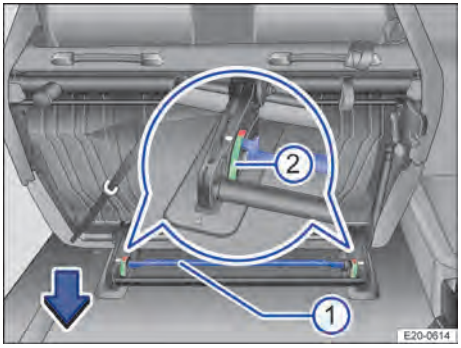


Rys. 69 Drugi rząd siedzeń: demontaż podwójnego siedzenia.

2KF012711AB



Rys. 70 Drugi rząd siedzeń: demontaż podwójnego siedzenia.



Rys. 71 Drugi rząd siedzeń: Zamontowanie podwójnego siedzenia.

Siedzenia w drugim rzędzie dzielą się na pojedyncze siedzenie i podwójne siedzenie. Siedzenie i kanapę można oddzielnie wymontować, aby powiększyć bagażnik.

Wymontowanie siedzenia

1. Złożyć oparcie siedzenia → strona 103.
2. Złożyć siedzenie → strona 105.
3. Drążek → rys. 69 ① tak długo ciągnąć w kierunku strzałki, dopóki obydwa wskaźniki zablokowania → rys. 70 ② znajdą się w czerwonym zakresie.

   Siedzenie jest teraz odblokowane.
4. Wyjąć siedzenie z blokady w górę, chwytając za uchwyty ③.

Zamontowanie siedzenia

1. Umieścić siedzenie w mocowaniu.
2. Drążek → rys. 71 ① tak długo ciągnąć w kierunku strzałki, dopóki obydwa wskaźniki zablokowania ② znajdą się w zielonym obszarze.

   Siedzenie jest teraz zablokowane.
3. Rozłożyć siedzenie → strona 105.
4. Rozłożyć oparcia siedzenia → strona 103.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niekontrolowane lub nieumiejętne wymontowanie i zamontowanie siedzenia może spowodować ciężkie obrażenia.

- Wskaźniki zablokowania sygnalizują prawidłowo zabezpieczone siedzenie. Jeśli przynajmniej jeden wskaźnik zablokowania znajduje się w czerwonym zakresie, siedzenie nie jest prawidłowo zablokowane. Zawsze sprawdzić, czy obydwa wskaźniki zablokowania znajdują się w zielonym zakresie, jeżeli siedzenie zostało zamontowane. ◁

Składanie i rozkładanie oparcia w trzecim rzędzie siedzeń

🕮 Przestrzegać ⚠, ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 102.



Rys. 72 Trzeci rząd siedzeń: składanie oparć siedzeń.

① Dźwignia odblokowania.
② Pętla.

Składanie oparcia do przodu

1. Przesunąć zagłówek całkowicie w→ rys. 72 dół (strzałki).
2. Dźwignię odblokowania ① pociągnąć całkowicie do tyłu, aby odblokować oparcie siedzenia.
3. Oparcie opuścić ręcznie w dół.

Kiedy oparcie siedzenia jest złożone, na odpowiednim miejscu trzeciego rzędu siedzeń nie wolno przewozić osób dorosłych ani dzieci.

Rozkładanie oparcia

1. Pociągnąć pętlę ② na oparciu, aby rozłożyć oparcie siedzenia.

   Albo: Rozłożyć ręcznie oparcie siedzenia od strony wnętrza pojazdu.
2. Po rozłożeniu sprawdzić, czy oparcie siedzenia zostało prawidłowo zablokowane. Czerwone oznaczenie na dźwigni odblokowania ① nie może być nadal widoczne → ⚠.
3. Ustawić zagłówek → strona 45.

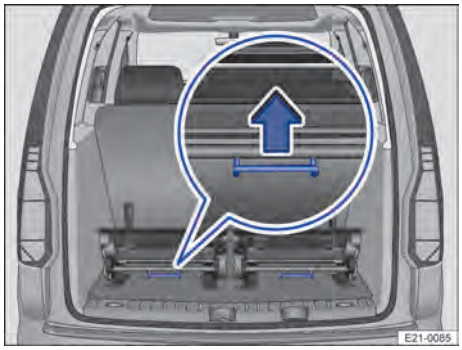
⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowo zablokowane oparcie siedzenia może spowodować poważne obrażenie.

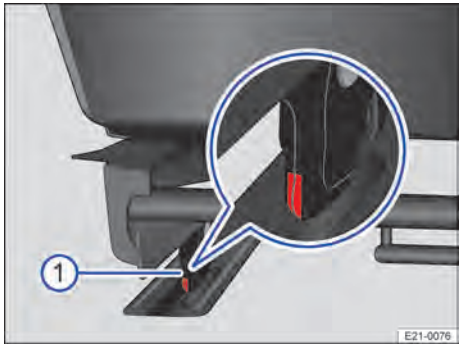
- Czerwone oznaczenie na dźwigni odblokowania wskazuje, że oparcie siedzenia nie jest zablokowane. Zawsze upewnić się, że czerwone oznaczenie nie jest widoczne, kiedy oparcie tylnego siedzenia znajduje się w pozycji pionowej. ◁

Wymontowanie i zamontowanie siedzeń w trzecim rzędzie siedzeń

🕮 Przestrzegać ⚠, ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 102.



Rys. 73 Trzeci rząd siedzeń: Wymontowanie siedzenia.



Rys. 74 Trzeci rząd siedzeń: Wskazanie blokady zamka w podłodze.

Siedzenia trzeciego rzędu siedzeń są dostosowane konstrukcyjnie do danej strony pojazdu. Nie wolno ich montować w stronie innej niż ta, do której są przeznaczone.

Wymontowanie siedzenia

1. Złożyć oparcie siedzenia → strona 106.
2. Pociągnąć dźwignię pod siedzeniem do góry→ rys. 73 (lupa), aby odblokować siedzenie.
3. Unieść siedzenie nieco do góry, aby unieść siedzenie z blokady zamka w podłodze.

2KF012711AB

4. Z boku po lewej i prawej stronie siedzenia sięgnąć do wgłębień i wyciągnąć siedzenie.

Zamontowanie siedzenia

1. Siedzenie umieścić w dwóch uchwytach w podłodze.
2. Wcisnąć siedzenie w mocowanie, aż do słyszalnego zablokowania.

   Siedzenie jest prawidłowo zabezpieczone, gdy czerwone oznaczenie na blokadzie zamka w podłodze → rys. 74 ① **nie** jest widoczne → ⚠.
3. Rozłożyć oparcia siedzenia → strona 106.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niekontrolowane lub nieumiejętne wymontowanie i zamontowanie siedzenia może spowodować ciężkie obrażenia.

- Czerwone oznaczenie na blokadach zamków w podłodze sygnalizuje, że siedzenie nie jest zablokowane. Zawsze sprawdzić, czy czerwone oznaczenia są niewidoczne, gdy siedzenia zostały zamontowane. ◁

Zagłówki

🕮 Wprowadzenie

Poniżej opisane są możliwości ustawiania i demontażu zagłówków. Zawsze zwracać uwagę na to, czy ustawiona jest właściwa pozycja siedząca → strona 45.
Wszystkie miejsca siedzące są wyposażone w zagłówki. Zagłówki przednich siedzeń dostosowane są tylko do przednich siedzeń. W zależności od wyposażenia tylne zagłówki zostały zaprojektowane dla poszczególnych siedzeń lub rzędów siedzeń. Dlatego nie należy montować zagłówków w innych pozycjach.
Na prętach przytrzymujących zagłówki znajdują się nacięcia, dzięki czemu zagłówki mogą się zatrzasnąć w różnych pozycjach. Tylko prawidłowo zamontowane zagłówki mogą się zatrzasnąć w nacięciach w zakresie regulacji. Aby zapobiec przypadkowemu zdjęciu zagłówków po montażu, na górze i na dole zakresu regulacji zamontowane są ograniczniki.

Prawidłowe ustawianie zagłówków

Zagłówek ustawić w taki sposób, aby górna jego krawędź znalazła się możliwie na jednej linii z górną częścią głowy – jednak nie niżej niż na wysokości oczu. Tył głowy ułożyć możliwie blisko zagłówka.

Ustawianie zagłówków dla niskich osób

Przesunąć zagłówek do oporu w dół, nawet, jeżeli głowa znajdzie się poniżej dolnej krawędzi zagłówka. W najniższym położeniu, między zagłówkiem, a oparciem siedzenia może znajdować się mała szczelina.

Ustawianie zagłówków dla wysokich osób

Przesunąć zagłówek do oporu w górę.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jazda z wymontowanym albo nieprawidłowo ustawionym zagłówkiem, w razie wypadku i nagłego manewru lub hamowania zwiększa ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń.

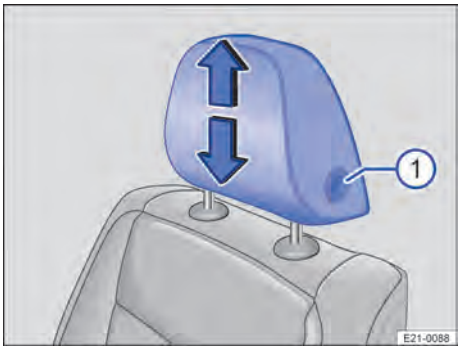
- Zawsze jeździć z prawidłowo zamontowanym i ustawionym zagłówkiem, kiedy siedzenie jest zajęte przez pasażera.
- Każdy z pasażerów musi mieć prawidłowo ustawiony zagłówek, odpowiednio do swojego wzrostu, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń karku w razie wypadku. Jednocześnie, górna krawędź zagłówka musi się znajdować możliwie na jednej linii z górną częścią głowy – jednak nie niżej niż na wysokości oczu. Tył głowy ułożyć możliwie blisko zagłówka i po środku.
- Nie wolno regulować zagłówka w czasie jazdy.

ⓘ *INFORMACJA*

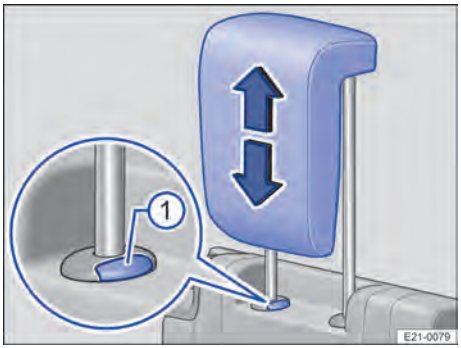
Podczas wymontowania i zamontowania zagłówka zwrócić uwagę, aby zagłówek nie uderzył w podsufitkę, w oparcie przedniego siedzenia ani w inny element pojazdu.
W przeciwnym razie następstwem mogą być uszkodzenia. ◁

Ustawianie zagłówka

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 108.



Rys. 75 Pierwszy rząd siedzeń: Ustawianie zagłówka.



Rys. 76 Trzeci rząd siedzeń: Ustawianie zagłówka.

Ustawianie wysokości (pierwszy rząd siedzeń)

1. Przytrzymując wciśnięty przycisk → rys. 75 ① przesunąć zagłówek w górę lub w dół.

Zagłówek musi zostać prawidłowo zablokowany w swoim położeniu.

Ustawianie wysokości (drugi rząd siedzeń)

1. Przesunąć zagłówek w górę lub w dół. Wysokość zagłówka można ustawić indywidualnie za pomocą miękkich zapadek.

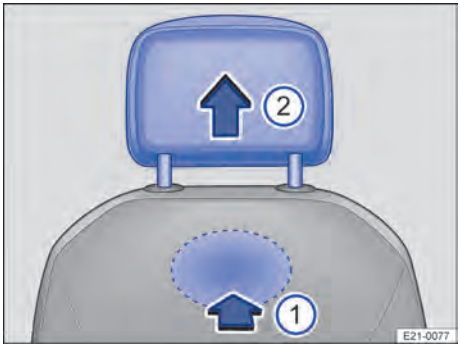
Zagłówek musi zostać prawidłowo zablokowany w swoim położeniu.

Ustawianie wysokości (trzeci rząd siedzeń)

1. Przesunąć zagłówek całkowicie w górę lub całkowicie w dół.
2. Zagłówek rygluje się jedynie w najwyższym położeniu.
3. Aby zwolnić zagłówek z zaryglowanego położenia, nacisnąć przycisk → rys. 76 ① i obniżyć zagłówek. ◁

Demontaż i montaż przednich zagłówków

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 108.



Rys. 77 Z tyłu przednich siedzeń: Wymontować zagłówek.

Wymontowanie przedniego zagłówka

1. Ewentualnie obniżyć zagłówek → strona 109.
2. Aby odblokować zagłówek, wyczuć wgłębienie z tyłu oparcia w zaznaczonym obszarze i wcisnąć je palcem w kierunku strzałki → rys. 77 ①.
3. W przypadku siedzeń ze schowkiem w oparciu siedzenia należy docisnąć przez dostępny otwór w górnym obszarze pod gumową taśmą schowka → ⓘ.
4. Wyjąć zagłówek całkowicie w kierunku strzałki → rys. 77 ②.

2KF012711AB

Zamontowanie przedniego zagłówka

1. Umieścić zagłówek prawidłowo nad prowadnicami zagłówka i wsunąć prowadnice w odpowiednie oparcie.
2. Przesunąć zagłówek do tyłu, aż prowadnice zostaną zablokowane.
3. Ustawić zagłówek zgodnie z prawidłową pozycją siedzącą.

INFORMACJA

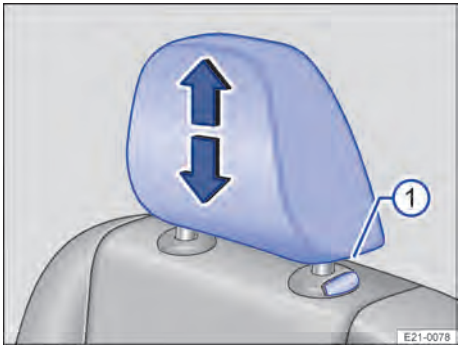
Spiczaste przedmioty mogą spowodować uszkodzenia poduszki siedzenia i zarysowania na schowku w oparciu siedzenia.

- W przypadku pojazdów ze schowkiem w oparciu siedzenia do wymontowania zagłówka zawsze używać tępego przedmiotu.

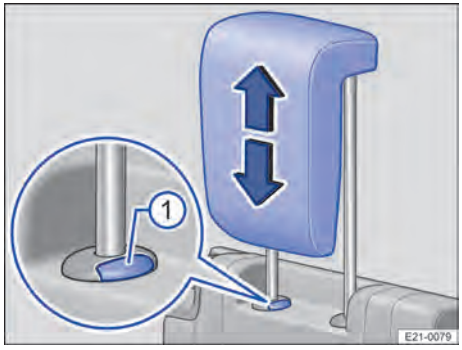
Demontaż i montaż zagłówków w pierwszym rzędzie siedzeń należy powierzać specjalistycznemu warsztatowi. ◁

Demontaż i montaż tylnego zagłówka

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 108.



Rys. 78 Drugi rząd siedzeń: Wymontować zagłówek.



Rys. 79 Trzeci rząd siedzeń: Wymontować zagłówek.

Wymontowanie tylnego zagłówka

— W razie potrzeby oparcie odchylić nieco do przodu → strona 103, → strona 106.

— Przesunąć zagłówek całkowicie w górę.

— Całkowicie wysunąć zagłówek po naciśnięciu przycisku → rys. 78 ① lub → rys. 79 ①.

— W razie potrzeby odchylić oparcie tylnego siedzenia tak, aby się pewnie zaryglowało → strona 103, → strona 106.

Zamontowanie tylnego zagłówka

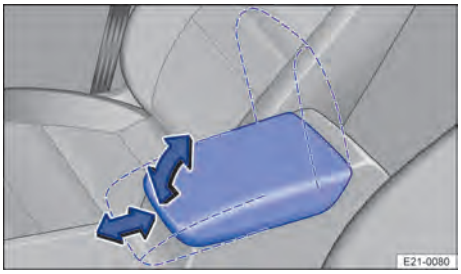
— Umieścić zagłówek prawidłowo nad prowadnicami zagłówka i wsunąć prowadnice w odpowiednie oparcie.

— Przesunąć zagłówek do tyłu, aż prowadnice zostaną zablokowane.

— Ustawić zagłówek zgodnie z prawidłową pozycją siedzącą i zablokować. ◁

Funkcje siedzeń

Środkowy podłokietnik



Rys. 80 Między przednimi siedzeniami: środkowy podłokietnik.

Możliwe jest regulowanie ustawienia wzdłużnego i wysokości środkowego podłokietnika.

Ustawianie środkowego podłokietnika

1. *Podnoszenie:* środkowy podłokietnik pociągnąć w górę stopniowo w kierunku strzałki → rys. 80.
2. *Opuszczanie* środkowy podłokietnik pociągnąć całkowicie do góry. Następnie opuścić środkowy podłokietnik w dół.
3. *Ustawianie w kierunku podłużnym*: środkowy podłokietnik przesunąć do przodu lub do tyłu → rys. 80.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przewożenie osób w tym dzieci na środkowym podłokietniku może doprowadzić do wypadku i do ciężkich lub śmiertelnych obrażeń ciała.

- Nie wolno przewozić osób ani dzieci na środkowym podłokietniku.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przedni środkowy podłokietnik po całkowitym otwarciu lub niecałkowitym zamknięciu może ograniczać swobodę ruchu ramion kierowcy i przez to powodować wypadki i poważne urazy.

- Schowki w środkowym podłokietniku powinny być zawsze zamknięte w czasie jazdy.
- Nie wolno przewozić osób ani dzieci na środkowym podłokietniku. Ta niepra-

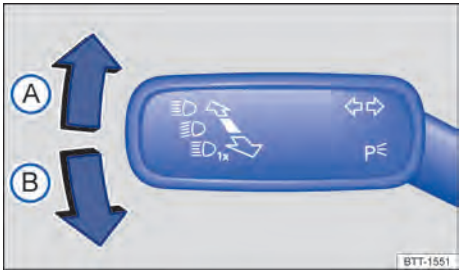
widłowa pozycja siedząca może spowodować poważne obrażenia. ◁

2KF012711AB

Światła

Kierunkowskazy

Włączanie i wyłączanie kierunkowskazów



Rys. 81 Na kolumnie kierownicy, lewa strona: Dźwignia kierunkowskazów i zmiany świateł

Ⓐ Włączony prawy kierunkowskaz ➡.
Ⓑ Włączony lewy kierunkowskaz ⬅.

Kierunkowskazy

1. Włączyć zapłon.
2. Przesunąć dźwignię z położenia środkowego do żądanej pozycji → rys. 81.

   Aby wyłączyć kierunkowskaz, ustawić dźwignię w położeniu podstawowym.

Jeśli przy włączonym kierunkowskazie nie rozlega się sygnał dźwiękowy, udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić sprawdzenie pojazdu.

Komfortowe kierunkowskazy

1. Przesunąć dźwignię tylko do punktu oporu w górę lub w dół i puścić dźwignię.

   Kierunkowskaz miga trzy razy.

   Aby wcześniej zakończyć funkcję komfortowych kierunkowskazów, przesunąć dźwignię bezpośrednio do punktu oporu w przeciwnym kierunku, a następnie puścić.

Komfortowe kierunkowskazy można aktywować i dezaktywować w ustawieniach samochodu w systemie Infotainment → strona 35.

⚠ OSTRZEŻENIE

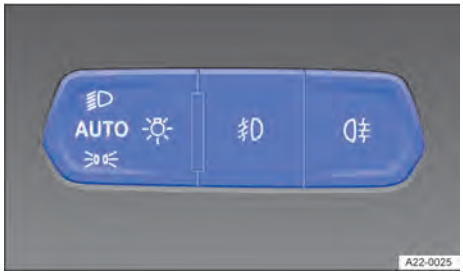
Nieumiejętne stosowanie kierunkowskazów, nieużywanie ich albo nagłe włączenie zapomnianych kierunkowskazów może zmylić innych uczestników ruchu drogowego. Może to spowodować wypadek i ciężkie obrażenia ciała.

- Zmianę pasa ruchu, manewry wyprzedzania i skrętu należy zawsze sygnalizować odpowiednio wczesnym włączaniem kierunkowskazów.
- Po zmianie pasa ruchu, wykonaniu manewru wyprzedzania i skrętu należy wyłączyć kierunkowskaz.

Światła awaryjne działają również przy wyłączonym zapłonie. ◁

Światła do jazdy

Włączanie i wyłączanie świateł



Rys. 82 Obok kierownicy: Pole obsługi do włączania oświetlenia zewnętrznego.

Włączanie świateł

1. Włączyć zapłon.
2. Dotykać przycisku ☼, aż zaświecą się odpowiednie lampki kontrolne.

AUTO Automatyczne przełączanie świateł do jazdy: światła do jazdy są włączane i wyłączane w zależności od jasności otoczenia → ⚠, → strona 114.

Światła postojowe włączone, lampka kontrolna świeci na zielono. Powyżej prędkości około 10 km/h (6 mph) lub dystansu ok. 100 m (328 yd) aktywuje się automatyczne przełączanie świateł do jazdy **AUTO**.

Włączone światła mijania. Lampka kontrolna świeci się na zielono.

OFF Wskazanie tylko w zestawie wskaźników: Światła wyłączone. Powyżej prędkości około 10 km/h (6 mph) lub dystansu ok. 100 m (328 yd) aktywuje się automatyczne przełączanie świateł do jazdy **AUTO**.

Wyłączanie świateł

1. Wyłączyć zapłon.

AUTO Oświetlenie orientacyjne może być włączone → strona 118.

Włączone światło postojowe lub obustronne ciągłe światło parkowania. Lampka kontrolna świeci się na zielono.

OFF Wskazanie tylko w zestawie wskaźników: Światła wyłączone.

Światła do jazdy dziennej

Światła do jazdy dziennej poprawiają widoczność samochodu w ruchu drogowym w ciągu dnia.

Dzienne światła jazdy włączają się przy każdym włączeniu zapłonu (po wykryciu jasności).

Od prędkości ok. 10 km/h (6 mph) lub odcinka 100 m (328 ft) nie można ręcznie włączyć lub wyłączyć świateł do jazdy dziennej.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wypadki i ciężkie obrażenia mogą zostać spowodowane, kiedy droga nie jest wystarczająco oświetlona i samochód nie jest widziany przez innych uczestników ruchu drogowego lub tylko w utrudniony sposób.

- Systemy asystujące świateł tylko wspomagają, za prawidłowo włączone oświetlenie samochodu odpowiada kierowca.
- W ciemności, podczas opadów i przy złej widoczności należy zawsze włączyć światła mijania.
- Należy regularnie sprawdzać prawidłowe działanie instalacji oświetleniowej i kierunkowskazów.

⚠ OSTRZEŻENIE

Światła postojowe albo dzienne światła jazdy nie są wystarczająco jasne, aby dobrze oświetlić drogę i być widocznym dla innych uczestników ruchu drogowego.

- W ciemności, podczas opadów i przy złej widoczności należy zawsze włączyć światła mijania.
- Przy włączonych światłach do jazdy dziennej nie są automatycznie włączane również tylne światła. Samochód bez włączonej lampy tylnych świateł może nie być widziany przez innych uczestników ruchu drogowego w ciemności, podczas opadów i w warunkach złej widoczności.

⚠ OSTRZEŻENIE

Automatyczne sterowanie światłami **AUTO** włącza i wyłącza światła mijania tylko przy zmianie jasności.

- W szczególnych warunkach pogodowych, np. podczas mgły, należy ręcznie włączyć światła mijania.

Po włączeniu biegu wstecznego, po wykryciu ciemności włączają się światła doświetlające zakręty po obu stronach samochodu, aby lepiej oświetlić otoczenie podczas manewrowania. ◁

Włączanie i wyłączanie świateł przeciwmgłowych

Włączanie reflektorów przeciwmgłowych

1. Włączyć zapłon.
2. Nacisnąć przycisk → strona 112.

   Lampka kontrolna w przycisku świeci na zielono.

Wyłączanie reflektorów przeciwmgłowych

1. Nacisnąć ponownie przycisk.

Włączanie tylnego światła przeciwmgłowego

1. Włączyć zapłon.
2. Nacisnąć przycisk → strona 112.

2KF012711AB

Lampka kontrolna w przycisku świeci się; dodatkowo lampka kontrolna w zestawie wskaźników świeci na żółto.

Wyłączanie tylnego światła przeciwmgielnego

1. Nacisnąć ponownie przycisk.

Jeśli przy wyłączonych światłach **OFF**, włączonych światłach postojowych lub włączonym automatycznym sterowaniu światłami mijania **AUTO** włączone są światła przeciwmgłowe, włączają się również światła mijania, niezależnie od jasności otoczenia.

W samochodach z wbudowanym fabrycznie zaczepem do holowania:
W przypadku połączonej elektrycznie przyczepy z tylnym światłem przeciwmgielnym tylne światło przeciwmgielne na samochodzie nie zostanie włączone. ◁

Funkcje świateł

Światła postojowe

Jeśli włączone są światła postojowe, świecą się obydwa reflektory ze światłem postojowym, częściowe strefy tylnych świateł, podświetlenie tablicy rejestracyjnej, przyciski na konsoli środkowej oraz przyciski na desce rozdzielczej. Od prędkości około 10 km/h (6 mph) aktywowane jest automatyczne przełączanie świateł do jazdy.

Automatyczne sterowanie światłami do jazdy AUTO

Jeżeli automatyczne przełączanie świateł do jazdy jest włączone, oświetlenie samochodu oraz oświetlenie przyrządów i wyłączników włącza się i wyłącza w wymienionych warunkach:

— Czujnik świateł wykrył ciemność.

— Wycieraczki przedniej szyby zostały uruchomione na dłuższy czas.

Przy włączonych światłach kontrolka świeci na żółto.

Automatyczne sterowanie światłami jazdy jest tylko środkiem pomocniczym i nie może wystarczająco rozpoznać wszystkich sytuacji drogowych.

Przy odpowiednim wyposażeniu można ustawić punkt włączania automatycznego układu przełączania świateł w ustawieniach samochodu w systemie Infotainment → strona 35.

Światła skręcania

Kiedy światła mijania są włączone, podczas powolnego skręcania lub na wąskich zakrętach, włączają się światła skręcania.

Sygnały ostrzeżeń dla niewyłączonych świateł

Po wyłączeniu zapłonu i otwarciu drzwi kierowcy w następujących warunkach rozlegają się sygnały ostrzeżeń:

— Przy włączonych światłach parkowania.

— Przy włączonych światłach postojowych.

Przy włączonym oświetleniu orientacyjnym przy opuszczaniu pojazdu nie rozlega się dźwięk ostrzegawczy jako informacja, że światła są jeszcze włączone. ◁

Rozwiązywanie problemów

Lampka kontrolna kierunkowskazu

Lampka kontrolna miga na zielono.

Kiedy kierunkowskaz w samochodzie jest uszkodzony, lampka kontrolna miga z podwójną częstotliwością.

1. Sprawdzić oświetlenie i w razie potrzeby wymienić odpowiednią żarówkę → strona 312.
2. Jeśli usterka nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Lampka kontrolna kierunkowskazów przyczepy

Lampka kontrolna miga na zielono.

Kiedy kierunkowskaz przyczepy albo całe oświetlenie przyczepy jest niesprawny(e), lampka kontrolna gaśnie.

1. Sprawdzić oświetlenie i w razie potrzeby wymienić odpowiednią żarówkę → strona 312.
2. Jeśli usterka nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Awaria oświetlenia zewnętrznego

Lampka kontrolna świeci na żółto.

Oświetlenie do jazdy całkowicie lub częściowo niesprawne.

1. Sprawdzić oświetlenie i w razie potrzeby wymienić odpowiednią żarówkę → strona 312.
2. Jeśli usterka nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Awaria czujnika deszczu-świateł

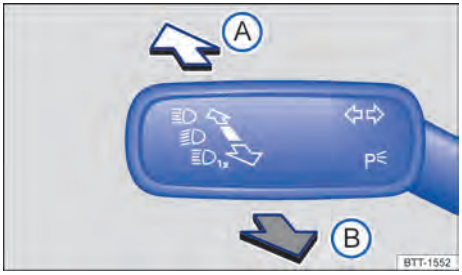
W pozycji wyłącznika świateł AUTO oświetlenie pojazdu nie jest automatycznie włączane ani wyłączane.

1. Wyłączyć i włączyć zapłon.
2. Jeśli usterka nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

W chłodnych lub wilgotnych warunkach klimatycznych reflektory oraz tylne światła i kierunkowskazy mogą chwilowo zaparować. To zjawisko jest normalne i nie ma wpływu na żywotność instalacji oświetlenia samochodu. ◁

Światła drogowe

Włączanie i wyłączanie świateł drogowych



Rys. 83 Na kolumnie kierownicy, lewa strona: Dźwignia kierunkowskazów i zmiany świateł

Ⓐ Włączanie świateł drogowych ≡D.
Ⓑ Uruchamianie sygnału świetlnego albo wyłączanie świateł drogowych.

Przy włączonych światłach drogowych lub sygnale świetlnym świeci się niebieska lampka kontrolna ≡D w zestawie wskaźników.

Włączanie świateł drogowych

1. Włączyć zapłon i światła mijania.
2. Dźwignię przesunąć do przodu z położenia środkowego → rys. 83.

Wyłączanie świateł drogowych

1. Dźwignię przesunąć do tyłu z położenia środkowego → rys. 83.

Włączanie i wyłączanie sygnału świetlnego

1. Dźwignię przesunąć do tyłu z położenia środkowego i przytrzymać → rys. 83.

   Zwolnić dźwignię, aby wyłączyć.

Regulacja świateł drogowych

W zależności od wyposażenia dostępna może być automatyczna regulacja świateł drogowych → strona 116.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne korzystanie ze świateł drogowych może spowodować wypadek

2KF012711AB

i ciężkie obrażenia, ponieważ światła drogowe mogą odwracać uwagę lub oślepiać innych uczestników ruchu drogowego. ◁

Automatyczne sterowanie światłami drogowymi

Automatyczne sterowanie światłami drogowymi automatycznie przyciemnia światła po rozpoznaniu pojazdów jadących z naprzeciwka i lub poprzedzających. Poza tym automatyczne sterowanie światłami drogowymi z reguły rozpoznaje oświetlone obszary i wyłącza światła drogowe w trakcie ich pokonywania, np. w miejscowościach.

Światła drogowe są automatycznie włączane lub wyłączane w granicach systemu w zależności od warunków otoczenia i warunków drogowych oraz prędkości jazdy → ⚠.

Przy odpowiednim wyposażeniu można włączyć i wyłączyć automatyczne sterowanie światłami drogowymi w ustawieniach samochodu w systemie Infotainment → strona 35.

Włączanie automatycznego sterowania światłami drogowymi

1. Włączyć zapłon i automatyczne sterowanie światłami AUTO.
2. Dźwignię kierunkowskazów i świateł drogowych przestawić do przodu z położenia podstawowego.

Przy włączonym automatycznym sterowaniu światłami drogowymi świeci się lampka kontrolna na wyświetlaczu zestawu wskaźników. Jeśli automatyczne sterowanie światłami drogowymi jest aktywne, dodatkowo świeci się niebieska lampka kontrolna świateł drogowych w zestawie wskaźników.

Wyłączanie automatycznego sterowania światłami drogowymi

1. Wyłączyć automatyczne sterowanie światłami AUTO.

   Albo: automatyczne sterowanie światłami drogowymi włączone i aktywne: pociągnąć dźwignię kierunkowskazów i zmiany świateł do tyłu.

   Albo: automatyczne sterowanie światłami drogowymi włączone i **nieaktywne**: nacisnąć dźwignię kierunkowskazów i zmiany świateł do przodu, aby włączyć ręczne światła drogowe. Pociągnąć dźwignię kierunkowskazów i zmiany świateł do tyłu, aby wyłączyć ręczne światła drogowe.

   Albo: wyłączyć zapłon.

Ograniczenia systemowe

W wymienionych warunkach trzeba ręcznie wyłączać światła drogowe, ponieważ poprzez automatyczne sterowanie światłami drogowymi nie następuje terminowe wyłączanie lub w ogóle nie następuje wyłączanie:

— Na źle oświetlonych ulicach z silnie odbijającymi tablicami.

— W przypadku niewystarczająco oświetlonych uczestników ruchu drogowego, np. pieszych, rowerzystów.

— Na wąskich zakrętach, przy niewidocznym ruchu z przeciwnej strony, na stromych wierzchołkach lub pochyleniach.

— W przypadku samochodów nadjeżdżających z naprzeciwka na drogach ze środkowymi barierkami, jeśli kierowca jest w stanie patrzeć daleko poza barierki, np. kierowca ciężarówki.

— Podczas mgły, śniegu i silnych opadów.

— Przy wirującym kurzu i piasku.

— W uszkodzeniu przedniej szyby w strefie widoczności kamery.

— Kiedy strefa widoczności kamery jest zaparowana, zabrudzona albo zaklejona, zakryta śniegiem lub lodem.

— Przy uszkodzonej kamerze lub przy przerwie w zasilaniu elektrycznym.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zwiększony komfort uzyskany dzięki automatycznemu sterowaniu światłami drogowymi nie upoważnia do podejmowania ryzyka. System nie zastępuje skupionej uwagi kierowcy.

- Należy zawsze samodzielnie kontrolować światła i dostosowywać je do warunków oświetlenia, widoczności i warunków drogowych.

- Automatyczne sterowanie światłami drogowymi nie umożliwia prawidłowego rozpoznawania wszystkich sytuacji w ruchu drogowym i może w określonych sytuacjach działać w sposób ograniczony.
- Kiedy obszar widoczności kamery jest zabrudzony, zasłonięty lub uszkodzony, działanie automatycznego sterowania światłami drogowymi może być ograniczone. To obowiązuje również przy zmianach w instalacji oświetleniowej samochodu, np. w wyniku zamontowania dodatkowych reflektorów.

INFORMACJA

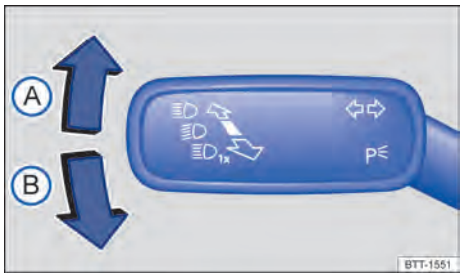
Aby nie wpływać na zdolność systemu do działania, należy uwzględnić poniższe punkty:

- Regularnie czyścić obszar widoczności kamery i utrzymywać go w czystości, chronić przed zaśnieżeniem i oblodzeniem.
- Nie zakrywać obszaru widoczności kamery.
- Przednią szybę w obszarze widoczności kamery regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń.

Obiekty promieniujące światłem w strefie kamery, np. przenośne systemy nawigacji, mogą ograniczyć działanie automatycznego sterowania światłami drogowymi. ◁

Światła parkowania

Włączanie i wyłączanie świateł parkowania



Rys. 84 Na kolumnie kierownicy z lewej strony: dźwignia kierunkowskazów i zmiany świateł.

Ⓐ Prawe światła parkowania włączone.
Ⓑ Lewe światła parkowania włączone.

Włączanie jednostronnego światła parkowania

Po włączeniu światła parkowania po odpowiedniej stronie samochodu świeci się światło postojowe w reflektorze i niektóre części światła tylnego.

1. Wyłączyć zapłon.
2. Przesunąć dźwignię kierunkowskazów i zmiany świateł z położenia środkowego w wymaganą pozycję → rys. 84.

Włączanie obustronnego stałego światła parkowania

Przy włączonych obustronnych stałych światłach parkowania świecą obydwa reflektory światłem postojowym oraz sekcje tylnych świateł.

1. Włączyć światła postojowe.
2. Wyłączyć zapłon.
3. Zaryglować samochód z zewnątrz.

Automatyczne wyłączanie świateł postojowych lub świateł parkowania

Pojazd wykrywa słaby akumulator 12 V i terminowo wyłącza światła postojowe lub światła parkowania, aby możliwe było uruchomienie silnika – najwcześniej jednak po 2 godzinach.

2KF012711AB

Jeśli pojemność akumulatora nie wystarcza na 2 godziny światła postojowego lub światła parkowania, możliwe jest rozładowanie akumulatora samochodowego 12 V w takim stopniu, że nie będzie możliwe ponowne uruchomienie silnika → ⚠.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeżeli zaparkowany samochód nie jest wystarczająco oświetlony i w rezultacie nie jest widziany przez innych uczestników ruchu drogowego lub tylko w utrudniony sposób, może dojść do wypadku i poważnych obrażeń.

- Zawsze należy parkować pojazd w sposób bezpieczny i w wystarczająco oświetlonym miejscu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ustawowymi.
- Gdy oświetlenie samochodu jest potrzebne przez kilka godzin, w miarę możliwości włączyć światło parkowania z prawej lub z lewej strony. Czas świecenia jednostronnych świateł parkowania jest z reguły dwukrotnie dłuższy niż obustronnych ciągłych świateł parkowania.

ⓘ *INFORMACJA*

Kiedy używane są światła postojowe albo światła parkowania, akumulator rozładowuje się. Aby umożliwić ponowne uruchomienie silnika, światła postojowe albo światła parkowania zostają automatyczne wyłączone przy odpowiednim poziomie naładowania akumulatora.

- Kiedy uruchomienie silnika nie jest możliwe, ewentualnie skorzystać ze wspomagania rozruchu i zlecić sprawdzenie akumulatora w specjalistycznym serwisie. ◁

„Funkcja Coming home“ i „Leaving home“ (oświetlenie orientacyjne)

Po zmroku funkcja „Coming home“ i „Leaving home“ oświetla bezpośrednie otoczenie samochodu przy wsiadaniu i wysiadaniu.

Funkcją „Coming home“ i „Leaving home“ steruje automatycznie czujnik świateł.

Czas opóźnionego wyłączenia świateł można ustawić, a samą funkcję można włączyć i wyłączyć w ustawieniach samochodu w systemie Infotainment → strona 35.

Włączanie funkcji „Coming home“

1. Wyłączyć zapłon.

   Oświetlenie funkcji „Coming home“ włącza się, gdy jest włączone automatyczne sterowanie światłami **AUTO** i czujnik świateł wykrywa *ciemność*.

   Czas opóźnionego wyłączania światła rozpoczyna się od momentu zamknięcia ostatnich drzwi samochodu lub pokrywy tylnej.

Wyłączanie funkcji „Coming home“

1. Automatycznie po upływie nastawionego czasu opóźnionego wyłączenia światła.

   Albo: Automatycznie, gdy po około 30 sekundach od włączenia, nadal otwarte będą jedne z drzwi lub pokrywa tylna.

   Albo: Naciskać przełącznik świateł do momentu wyświetlenia ustawienia **OFF** w zestawie wskaźników.

   Albo: Włączyć zapłon.

Włączanie funkcji „Leaving home“

1. Odblokować samochód, gdy włączone jest automatyczne przełączanie świateł do jazdy **AUTO** i czujnik świateł wykrywa *ciemność*.

Wyłączanie funkcji „Leaving home“

1. Automatycznie po upływie czasu opóźnionego wyłączenia światła.

   Albo: Zablokować samochód.

   Albo: Naciskać przełącznik świateł do momentu wyświetlenia ustawienia **OFF** w zestawie wskaźników.

   Albo: Włączyć zapłon. ◁

Reflektory

Regulacja zasięgu świateł

Za pomocą regulacji zasięgu świateł można dopasować stożek świateł mijania do stanu obciążenia samochodu. W ten sposób kierowca ma najlepsze możliwe warunki widoczności, a nadjeżdżający z przeciwka nie są oślepiani → ⚠.

W zależności od wyposażenia zasięg świateł można ustawiać w systemie Infotainment.

Ręczna regulacja zasięgu świateł

Ustawienia w systemie Infotainment:

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk funkcji **MENU**.
2. Dotknąć powierzchni funkcji Samochód, aby otworzyć menu ***Ustawienia samochodu***.
3. Dotknąć przycisku funkcji Swiatła, aby otworzyć menu ***Ustawienia oświetlenia***.
4. Dotknąć przycisku funkcji Regulacja zasięgu świateł.
5. Wcisnąć wymaganą wartość nastawczą (na przykład stan obciążenia pojazdu).

Wartość ustawień w systemie Infotainment	
0	Przednie siedzenia są zajęte, a bagażnik jest pusty.
2	Wszystkie siedzenia są zajęte i bagażnik pusty.
4	Wszystkie miejsca są zajęte i bagażnik w pełni załadowany. Holowanie przyczepy z małym naciskiem dyszla.
6	Zajęte tylko siedzenie kierowcy, a bagażnik całkowicie załadowany. Holowanie przyczepy z maksymalnym naciskiem dyszla.

Dynamiczna regulacja zasięgu świateł

Ręczna nastawa nie występuje w samochodach z dynamiczną regulacją zasięgu świateł. Zasięg świateł dopasowuje się automatycznie po włączeniu przednich reflektorów do stanu obciążenia samochodu → ⚠.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ciężkie przedmioty w samochodzie mogą powodować, że reflektory będą oślepiać i odwracać uwagę innych uczestników ruchu drogowego. Może to spowodować wypadek i ciężkie obrażenia ciała.

- Stożek światła należy zawsze dopasować do stanu obciążenia w taki sposób, aby nie oślepiać innych uczestników ruchu drogowego.

⚠ OSTRZEŻENIE

Uszkodzenie albo błędna funkcja dynamicznej regulacji zasięgu świateł może spowodować, że reflektory będą oślepiały i odwracały uwagę innych uczestników ruchu drogowego. Może to spowodować wypadek i ciężkie obrażenia ciała.

- Niezwłocznie zlecić sprawdzenie regulacji zasięgu świateł w specjalistycznym serwisie. ◁

Zmiana ustawienia reflektorów (tryb podróży)

Podczas jazdy w krajach, gdzie obowiązuje ruch drogowy po przeciwnej stronie niż we własnym kraju, światła mijania w pojazdach z dynamiczną regulacją zasięgu świateł mogą oślepiać kierowców jadących z naprzeciwka. Dlatego ustawienie reflektorów w pojazdach z tym wyposażeniem można dostosować w systemie Infotainment w ustawieniach pojazdu (tryb podróży) → strona 35.

W pojazdach bez dynamicznej regulacji zasięgu świateł modyfikacja reflektorów nie jest konieczna. ◁

2KF012711AB

Oświetlenie wewnętrzne

Oświetlenie przyrządów i przełączników

W zależności od wyposażenia pojazdu jasność oświetlenia tablicy przyrządów można ustawić w systemie Infotainment w ustawieniach pojazdu → strona 35.

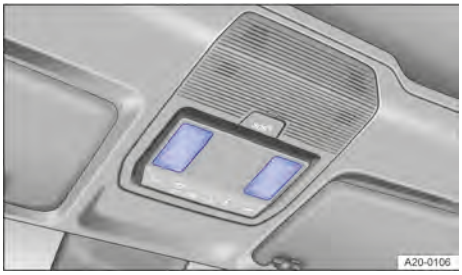
Ustawiona jasność dopasowuje się automatycznie do zmieniającej się jasności otoczenia w pojeździe.

W pojazdach bez możliwości ustawienia oświetlenie tablicy przyrządów świeci się stale.

Jeśli włączone jest automatyczne sterowanie światłami AUTO, światła mijania wraz z oświetleniem przyrządów i przełączników są automatycznie włączane i wyłączane przez czujnik w zależności od jasności otoczenia.

Przy wyłączonych światłach i włączonym zapłonie oświetlenie tablicy przyrządów (wskazówki i skale) jest włączone. Wraz ze spadkiem jasności otoczenia oświetlenie skali jest automatycznie redukowane i zostaje ewentualnie całkowicie wyłączone. Ta funkcja ma przypominać kierowcy, aby w porę włączył światła mijania, np. przy przejeżdżaniu przez tunele. ◁

Oświetlenia wnętrza i lampki do czytania



Rys. 85 W konsoli środkowej: Dotykowe lampki do czytania.

Dotknąć odpowiedniego symbolu:

- Włączanie/wyłączanie lub przyciemnianie lampek oświetlenia wewnętrznego.
- Funkcja wyłączona: Lampki oświetlenia wewnętrznego włączają się automatycznie po odblokowaniu samochodu, otwarciu drzwi lub wyłączeniu zapłonu.

Dotykowe lampki do czytania z ręczną funkcję przyciemniania

W zależności od wyposażenia, w konsoli dachowej i nad rzędami siedzeń mogą znajdować się dotykowe lampki do czytania → rys. 85. Dotknięcie powierzchni świetlnej powoduje włączenie lub wyłączenie lampki do czytania.

Aby aktywować ręczną funkcję przyciemniania, dotykać powierzchni lampki do momentu osiągnięcia wymaganego poziomu jasności.

Oświetlenie przedniego schowka i bagażnika

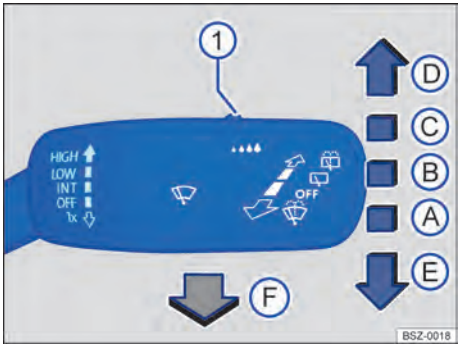
Podczas otwierania i zamykania przedniego schowka lub pokrywy tylnej włącza i wyłącza się odpowiednie oświetlenie.

Lampki gasną po zaryglowaniu samochodu, albo po kilku minutach, kiedy zapłon został wyłączony. Chroni to akumulator 12 woltów przed rozładowaniem. ◁

Widoczność

Wycieraczki

Obsługa dźwigni wycieraczek szyb



Rys. 86 Na kolumnie kierownicy, prawa strona: Obsługa wycieraczek przedniej szyby

Ⓐ **OFF** Wycieraczka wyłączona.

Ⓑ **INT** Dostosowanie częstotliwości pracy wycieraczek przedniej szyby albo tryb czujnika deszczu. Okresowe wycieranie przedniej szyby odbywa się w zależności od prędkości jazdy. Im szybciej jedzie samochód, tym częściej włączają się wycieraczki szyby.

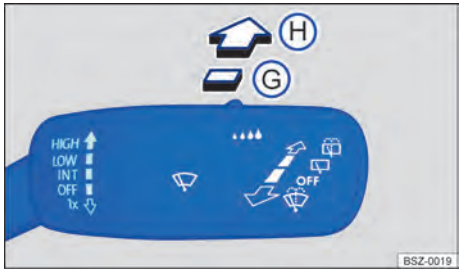
Ⓒ **LOW** Powolne przecieranie szyby.

Ⓓ **HIGH** Szybkie przecieranie szyby.

Ⓔ **1x** Jednorazowe zadziałanie wycieraczek – krótkie wycieranie. Naciśnięcie dźwigni w dół i przytrzymanie, aby wycierać szybciej.

Ⓕ Automatyczne spryskiwanie i wycieranie do czyszczenia przedniej szyby przy wyciągniętej dźwigni. Automatyczna klimatyzacja przełącza się na około 30 sekund na zamknięty obieg powietrza, aby zapobiec przedostaniu się zapachu płynu spryskiwacza szyb do wnętrza samochodu.

① Przełącznik do nastawiania interwałów (samochód bez czujnika deszczu-świateł) lub zakresu czujnika deszczu-świateł.



Rys. 87 Na kolumnie kierownicy, prawa strona: Obsługa wycieraczki tylnej szyby

Ⓖ Okresowe wycieranie tylnej szyby. Wycieraczka szyby pracuje co około 6 sekund.

Ⓗ Automatyczne spryskiwanie i wycieranie w celu oczyszczenia tylnej szyby przy naciśniętej dźwigni.

Wycieraczki szyb pracują tylko przy włączonym zapłonie i po zamknięciu pokrywy przedniej lub pokrywy tylnej.

⚠ OSTRZEŻENIE

Płyn do spryskiwaczy bez wystarczającej ilości dodatku przeciwzamarzającego może zamarznąć na szybie i ograniczyć widoczność.

- Instalacji spryskiwaczy w zimowych temperaturach należy używać tylko przy wystarczającej ilości dodatku do płynu chłodzącego silnik.
- Nie wolno używać instalacji spryskiwaczy w niskich, zimowych temperaturach, dopóki przednia szyba nie zostanie ogrzana za pomocą układu ogrzewania przedniej szyby albo systemu nawiewu. W przeciwnym razie mieszanina preparatu przeciwko zamarzaniu może zamarznąć na szybie i ograniczyć widoczność.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zużyte lub brudne pióra wycieraczek zmniejszają widoczność i podwyższają ryzyko wypadku i ciężkich obrażeń.

- Pióra wycieraczek należy zawsze wymieniać, kiedy są uszkodzone lub zuży-

2KF012711AB

te i nie czyszczą szyby okna w należyty sposób → strona 310.

INFORMACJA

Niewłaściwa obsługa wycieraczek może spowodować uszkodzenie szyby i piór wycieraczek, a także silnika wycieraczek.

- Przed rozpoczęciem jazdy i przed włączeniem zapłonu należy sprawdzić, czy dźwignia wycieraczek znajduje się w położeniu podstawowym.
- Usunąć śnieg i lód z wycieraczek i z szyb.
- Zawsze ostrożnie odchylać przymarznięte pióra wycieraczek z szyby.

INFORMACJA

Nie używać wycieraczek, gdy szyby są suche. Tarcie na sucho piórami wycieraczek o szybę może spowodować uszkodzenie szyby.

- Nie włączać wycieraczek, gdy szyby są suche.

Włączony poziom wycieraczek jest tymczasowo przełączany na niższy.

Jeśli samochód zostanie zaparkowany przy niskich temperaturach, położenie serwisowe może być pomocne, aby łatwiej odłączyć pióra wycieraczek od przedniej szyby → strona 310. ◁

Funkcja wycieraczek szyby

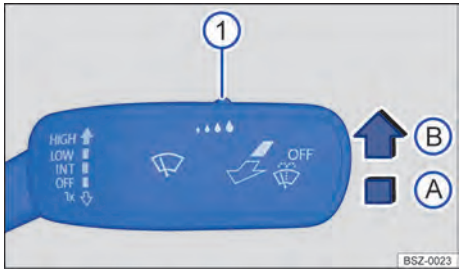
Automatyczne włączanie wycieraczki tylnej szyby

Wycieraczka tylnej szyby włącza się automatycznie, kiedy wycieraczki przedniej szyby są włączone i włączony zostanie wsteczny bieg. Automatyczne włączanie można włączyć i wyłączyć w ustawieniach samochodu w systemie Infotainment → strona 35.

Ogrzewane dysze płynu do mycia szyb

Ogrzewanie pozwala na rozmrożenie zamarzniętych dysz spryskiwaczy. Moc grzewcza jest regulowana automatycznie po włączeniu zapłonu, w zależności od temperatury otoczenia. Ogrzewane są tylko dysze do mycia szyby, bez węży doprowadzających płyn spryskiwacza szyb. ◁

Czujnik deszczu-świateł



Rys. 88 Przy kolumnie kierownicy po prawej stronie: dźwignia wycieraczek.

① Przełącznik do ustawiania czułości czujnika deszczu-świateł.
Ⓐ Wyłączony czujnik deszczu-świateł.
Ⓑ Czujnik deszczu-świateł uaktywniony – automatyczne wycieranie według potrzeby.

Uaktywniony czujnik deszczu-świateł samoczynnie steruje okresem załączania wycieraczek, w zależności od intensywności opadów.

Włączanie i wyłączanie czujnika deszczu-świateł

1. Przesunąć dźwignię w żądane położenie → rys. 88.

Automatyczne wycieranie można aktywować i dezaktywować w ustawieniach samochodu w systemie Infotainment → strona 35.

Jeśli automatyczne przecieranie szyby jest wyłączone w systemie Infotainment, czas przerw jest ustawiony w stałych stopniach.

Ustawianie zakresu czujnika deszczu-świateł

Wrażliwość czujnika deszczu-świateł może zostać ustawiona ręcznie wyłącznikiem w dźwigni wycieraczek → rys. 88 ① → ⚠.

1. Aby uzyskać wysoką czułość, należy ustawić przełącznik w prawo.

Aby uzyskać niską czułość, należy ustawić przełącznik w lewo.

⚠ OSTRZEŻENIE

Czujnik deszczu-świateł nie potrafi wystarczająco zidentyfikować każdego rodzaju opadu i uaktywnić wycieraczek.

- W razie potrzeby należy odpowiednio wcześnie ręcznie włączyć wycieraczkę, gdy woda na przedniej szybie zaczyna ograniczać widoczność. ◁

Rozwiązywanie problemów

Za niski poziom płynu do spryskiwaczy

Lampka kontrolna świeci na żółto.

1. Zbiornik płynu do mycia szyb należy napełnić przy najbliższej sposobności → strona 334.

Awaria wycieraczki szyby

Lampka kontrolna świeci na żółto.

Wycieraczki nie wycierają szyby.

1. Wyłączyć i włączyć zapłon.
2. Jeśli usterka nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Awaria czujnika deszczu-świateł

Wycieraczki nie są włączane automatycznie w trakcie opadów deszczu w trybie czujnika deszczu i świateł.

1. Wyłączyć i włączyć zapłon.
2. Jeśli usterka nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Zmienione reakcje czujnika deszczu-świateł

Możliwymi przyczynami awarii i błędnych interpretacji *w obszarze aktywnej powierzchni* czujnika deszczu-świateł → strona 8 są między innymi:

— **Uszkodzone pióra wycieraczek:** warstewka wody lub smugi z powodu uszkodzonych piór wycieraczek mogą wydłużyć czas załączania, znacznie skrócić okresy przecierania lub wpłynąć na szybkość ciągłej pracy wycieraczek.

— **Owady:** pojawienie się owadów na przedniej szybie może spowodować włączenie się wycieraczek.

— **Smugi soli:** zimą, z powodu smug soli na szybie może dochodzić do nietypowo długiego wycierania prawie suchej szyby.

— **Brud:** suchy pył, wosk, środki do powlekania szyb (efekt lotosu), pozostałości środków do mycia (myjnia) mogą spowodować, że czujnik deszczu-świateł stanie się mniej czuły, nie będzie reagował, zareaguje wolniej albo wcale. Aktywną powierzchnię czujnika deszczu-świateł należy czyścić regularnie i sprawdzać uszkodzenia piór wycieraczek → strona 384.

— **Pęknięcie na szybie:** uderzenie kamienia przy włączonym czujniku deszczu-świateł wyzwala cykl przecierania szyby. Następnie czujnik deszczu-świateł rozpoznaje zmniejszenie powierzchni czujnika i dopasowuje się do tego. W zależności od wielkości uderzenia kamieniem reakcja czujnika deszczu-świateł może ulec zmianie.

W celu usunięcia wosków i warstw nabłyszczających, zalecane jest stosowanie preparatów do szyb zawierających alkohol.

W razie pojawienia się na szybie przeszkody wycieraczka spróbuje ją odsunąć. Kiedy przeszkoda nadal blokuje wycieraczkę, wycieraczka zatrzyma się. Usunąć przeszkodę i ponownie włączyć wycieraczki szyby. ◁

Lusterka

Wprowadzenie

Przez lusterka zewnętrzne i lusterko wewnętrzne kierowca może obserwować ruch drogowy za nim i dostosować do niego swoje reakcje kierowania.

Dla bezpieczeństwa jazdy ważne jest, aby kierowca przed rozpoczęciem jazdy prawidłowo ustawił lusterka zewnętrzne i lusterko wewnętrzne → ⚠.

2KF012711AB

Spoglądając przez lusterka zewnętrzne i lusterko wewnętrzne, nie można zobaczyć całego bocznego i tylnego otoczenia samochodu. Te niewidoczne strefy nazywa się martwym polem. W martwym kącie mogą znajdować się inni uczestnicy ruchu drogowego i przedmioty.

OSTRZEŻENIE

Ustawianie lusterek zewnętrznych i lusterka wewnętrznego w czasie jazdy może odwrócić uwagę kierowcy. Może to spowodować wypadek i ciężkie obrażenia ciała.

- Lusterko zewnętrzne i lusterko wewnętrzne ustawiać tylko w stojącym pojeździe.
- Podczas parkowania, zmiany pasa ruchu i manewru wyprzedzania i skręcania należy zawsze uważnie obserwować otoczenie, ponieważ inni uczestnicy ruchu drogowego i przedmioty mogą się również znajdować w martwym kącie.
- Należy zawsze zwracać uwagę, aby lusterko było prawidłowo nastawione i widoczność do tyłu nie została ograniczona z powodu lodu, śniegu ani zaparowania lub innych przedmiotów.

OSTRZEŻENIE

Niedokładne oszacowanie odległości od samochodu nadjeżdżającego z tyłu może spowodować wypadek i ciężkie obrażenia.

- Lusterka o wyoblonych powierzchniach (konweksyjne lub asferyczne) powiększają pole widzenia i dają wrażenie, ze obiekty są mniejsze lub bardziej oddalone.
- Podczas korzystania z lusterek o wyoblonych powierzchniach do szacowania odległości od pojazdów nadjeżdżających podczas zmiany pasa ruchu takie oszacowanie jest niedokładne i może być przyczyną wypadku lub ciężkich obrażeń.
- W miarę możliwości do dokładnego określenia odległości od zbliżających się pojazdów lub innych przedmiotów należy korzystać z lusterka wewnętrznego.
- Upewnić się, że zapewniona jest wystarczająca widoczność do tyłu.

OSTRZEŻENIE

Automatycznie przyciemniane lusterko zawiera płyn elektrolityczny, który po zbiciu szkła lusterka może wypłynąć.

- Rozlany elektrolit może podrażnić skórę, oczy i układ oddychania, zwłaszcza u osób z astmą lub podobnymi chorobami. Natychmiast zapewnić wystarczającą ilość świeżego powietrza i wysiąść z samochodu, a kiedy nie jest to możliwe otworzyć wszystkie okna i drzwi.
- Jeśli oczy lub skóra miały kontakt z elektrolitem, zabrudzone miejsce należy natychmiast umyć przez co najmniej 15 minut dużą ilością wody i odwiedzić lekarza.
- Jeśli buty lub ubranie miały kontakt z elektrolitem, należy je natychmiast uprać przez co najmniej 15 minut dużą ilością wody. Buty i ubranie przed ponownym użyciem dokładnie oczyścić.
- Po połknięciu elektrolitu natychmiast wypłukać ustać przez co najmniej 15 minut dużą ilością wody. Nie wywoływać wymiotów, o ile nie zostaną one zalecone przez lekarza. Należy niezwłocznie zgłosić się do lekarza.

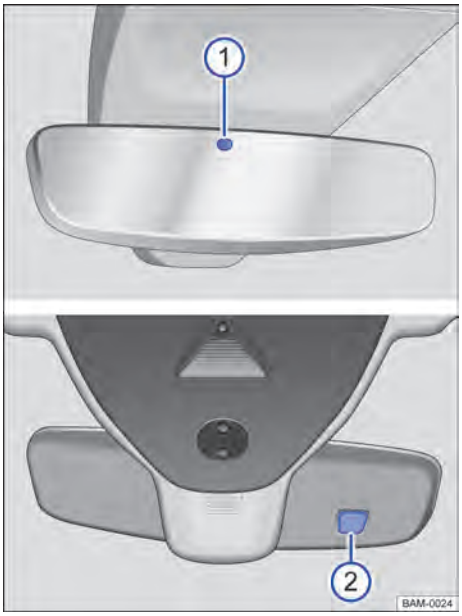
INFORMACJA

Z lusterka przyciemnianego automatycznie, po pęknięciu szyby lusterka może wylać się elektrolit. Płyn ten narusza powierzchnię z tworzywa.

- Jak najszybciej usunąć rozlaną ciecz, np. mokrą gąbką. ◁

Lusterko wewnętrzne

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 123.



Rys. 89 Na przedniej szybie: automatycznie przyciemniane lusterko wewnętrzne.

① Czujnik światła padającego z tyłu.
② Czujnik światła padającego z przodu.



Rys. 90 Na przedniej szybie: ręcznie przyciemniane lusterko wewnętrzne.

Lusterko wewnętrzne przyciemniane automatycznie

Przy włączonym zapłonie czujniki mierzą natężenie światła padającego z tyłu → rys. 89 ① i z przodu ②.

W zależności od zmierzonych wartości lusterko wewnętrzne przyciemnia się automatycznie.

Jeśli strumień światła padającego na czujniki zostanie ograniczony lub przerwany, np. przez żaluzje słoneczne lub inne przedmioty, przyciemniane automatycznie lusterko wewnętrzne nie działa albo działa z zakłóceniami. Również przenośne systemy nawigacji przy przedniej szybie lub w pobliżu automatycznie przyciemnianego lusterka wewnętrznego mogą wpływać na reakcję czujników → ⚠.

W niektórych sytuacjach automatyczne przyciemnianie zostaje wyłączone, np. po włączeniu wstecznego biegu.

Lusterko wewnętrzne przyciemniane ręcznie

— Położenie podstawowe: dźwignię przy dolnej krawędzi lusterka pociągnąć do przodu, do przedniej szyby.
— W celu przyciemnienia pociągnąć dźwignię do tyłu → rys. 90.

⚠ OSTRZEŻENIE

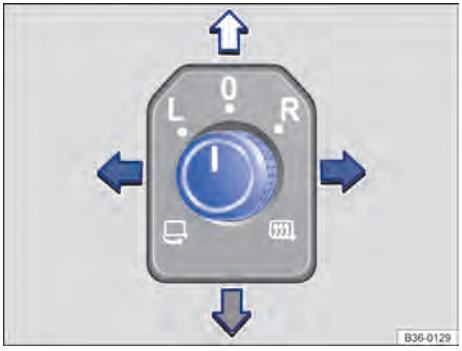
Podświetlony wyświetlacz przenośnego systemu nawigacji może spowodować zakłócenia w działaniu automatycznie przyciemnianego lusterka wewnętrznego i doprowadzić do wypadku i ciężkich obrażeń.

- Zakłócenia w działaniu automatycznego przyciemniania mogą powodować, że lusterka wewnętrznego nie będzie można użyć do dokładnego określenia odległości od nadjeżdżających pojazdów lub innych przedmiotów. ◁

2KF012711AB

Lusterka zewnętrzne

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 123.



Rys. 91 W drzwiach kierowcy: pokrętło lusterek zewnętrznych.

W dalszej części zostaną opisane funkcje lusterek zewnętrznych w pojazdach z kierownicą po lewej stronie, pozycja **L** odpowiada lusterku zewnętrznemu po stronie kierowcy, a pozycja **R** odpowiada lusterku zewnętrznemu po stronie pasażera. W pojazdach z kierownicą znajdującą się po prawej stronie należy postępować na odwrót.

Elektrycznie sterowane lusterka zewnętrzne

1. Włączyć zapłon.
2. Obrócić pokrętło w drzwiach kierowcy na żądany symbol → rys. 91.
3. Przechylić pokrętło w kierunku wskazanym strzałką do przodu, do tyłu, w prawo lub w lewo, aby ustawić lusterko zewnętrzne.

Elektryczne składanie lusterka zewnętrznego → ⚠. Lusterka zewnętrzne można złożyć do prędkości około 50 km/h (około 30 mph).

Włączanie ogrzewania lusterek zewnętrznych.

L Ustawianie lewego lusterka zewnętrznego.

R Ustawianie prawego lusterka zewnętrznego.

0 Położenie zerowe. Lusterka zewnętrznego nie da się ustawiać i wszystkie funkcje są wyłączone.

W zależności od modelu elektryczne elementy obsługi i mechanicznie składane lusterka zewnętrzne mogą być łączone.

Uaktywnianie funkcji lusterka zewnętrznego

Wymienione funkcje lusterek zewnętrznych trzeba jednokrotnie aktywować w ustawieniach samochodu w systemie Infotainment → strona 35.

Synchroniczna regulacja lusterek

Synchroniczne ustawianie lusterek powoduje ustawianie lewego lusterka zewnętrznego równocześnie z prawym lusterkiem zewnętrznym.

1. Pokrętło obrócić do pozycji **L**.
2. Ustawianie lewego lusterka zewnętrznego. Prawe lusterko zewnętrzne zostaje ustawione jednocześnie (synchronicznie).
3. W razie potrzeby należy skorygować ustawienia prawego lusterka zewnętrznego: obrócić pokrętło do pozycji **R** i ustawić prawe lusterko zewnętrzne.

Składanie lusterek zewnętrznych podczas parkowania

Kiedy samochód zostanie zaryglowany lub odryglowany z zewnątrz, lusterka zewnętrzne rozkładają się lub składają się automatycznie. W tym celu pokrętło musi znajdować się w położeniu , **L**, **R** lub **0**.

Jeśli pokrętło elektrycznie sterowanych lusterek zewnętrznych znajduje się w pozycji , lusterka zewnętrzne pozostają złożone.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe składanie i rozkładanie lusterek zewnętrznych może spowodować obrażenia.

- Składać lub rozkładać lusterka zewnętrzne dopiero wtedy, kiedy nikt nie znajduje się w strefie ich działania.
- Zawsze zwracać uwagę, aby żaden z palców nie został zakleszczony między lusterkiem zewnętrznym a podsta-

wą lusterka, kiedy lusterko zewnętrzne się przesuwa.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niedokładne oszacowanie odległości od samochodu nadjeżdżającego z tyłu może spowodować wypadek i ciężkie obrażenia.

- Lusterka o wyoblonych powierzchniach (wypukłe lub asferyczne) powiększają pole widzenia i dają wrażenie, że obiekty są mniejsze lub bardziej oddalone.
- W przypadku korzystania z lusterek o wyoblonych powierzchniach do szacowania odległości od samochodów nadjeżdżających podczas zmiany pasa ruchu szacowanie jest niedokładne i może być przyczyną wypadku lub ciężkich obrażeń.
- W miarę możliwości, do dokładnego określenia odległości od zbliżających się samochodów lub innych przedmiotów należy korzystać z lusterka wewnętrznego.
- Upewnić się, że zapewniona jest wystarczająca widoczność do tyłu.

ⓘ *INFORMACJA*

- W myjni automatycznej zawsze składać lusterka zewnętrzne.
- Elektrycznie składanych lusterek zewnętrznych nie należy składać ani rozkładać ręcznie, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie napędu elektrycznego.

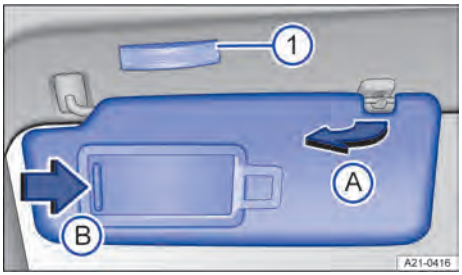
Ogrzewanie lusterek zewnętrznych pozostawiać włączone tylko tak długo, jak jest to niezbędne. W przeciwnym razie następuje niepotrzebne zużycie paliwa.

W razie niesprawności, elektrycznie sterowane lusterka zewnętrzne można ustawić mechanicznie, naciskając ręką na krawędź powierzchni lusterka.

W lusterkach zewnętrznych znajdują się anteny samochodowe. Przy dodatkowym metalicznym chromowaniu lusterek zewnętrznych, np. przez zastosowanie chromowanych osłon ozdobnych, należy liczyć się z silnymi zakłóceniami lub z utratą sygnału odbioru lub nadawania radia, telefonu komórkowego, usług nawigacyjnych. ◁

Osłona słoneczna

Osłony słoneczne



Rys. 92 W tapicerce dachu z przodu: osłona słoneczna.

① Lampka.
Ⓐ Wyciągnąć z uchwytu.
Ⓑ Nasunąć klapkę.

Możliwości ustawiania osłon słonecznych dla kierowcy i przedniego pasażera:

1. Odchylić na przednią szybę.
2. Wyjąć z uchwytu i odchylić na drzwi → rys. 92 Ⓐ.

Oświetlone lusterko do makijażu

W opuszczanej w dół osłonie słonecznej, pod pokrywą może znajdować się ewentualnie lusterko do makijażu.

1. Przesunąć osłonę w kierunku strzałki → rys. 92 Ⓑ.

Lampka → rys. 92 ① gaśnie po zasunięciu klapki lusterka do makijażu albo odchyleniu osłony przeciwsłonecznej w górę.

⚠ OSTRZEŻENIE

Opuszczone osłony przeciwsłoneczne i rozciągnięte żaluzje słoneczne mogą ograniczać widoczność.

- Osłony przeciwsłoneczne i żaluzje słoneczne należy zawsze ponownie wsu-

2KF012711AB

wać w uchwyty, gdy nie są już potrzebne.

Ogrzewanie i układ klimatyzacji

Ogrzewanie, wentylacja, chłodzenie

Wprowadzenie

W samochodzie zamontowane mogą być następujące urządzenia:

Układ ogrzewania i nawiewu świeżego powietrza nagrzewa i wentyluje wnętrze samochodu. Układ ogrzewania i nawiewu świeżego powietrza nie ma możliwość chłodzenia wnętrza.

Manualna klimatyzacja podgrzewa i chłodzi powietrze, a także usuwa z niego wilgoć.

Automatyczna klimatyzacja podgrzewa i chłodzi powietrze, a także usuwa z niego wilgoć. W trybie automatycznym klimatyzacji temperatura, dystrybucja i ilość powietrza mogą być regulowane automatycznie.

Klimatyzacja działa najskuteczniej, kiedy okna są zamknięte. W przypadku bardzo wysokiej temperatury wewnątrz samochodu wietrzenie może przyspieszyć proces chłodzenia wnętrza.

Wskazanie włączonych funkcji

Oświetlone symbole na przyciskach wskazują włączoną funkcję.

W ustawieniach klimatyzacji w systemie Infotainment zaznaczone na kolorowo obszary funkcyjne wskazują, że powierzchnia funkcji jest aktywna.

Obsługa klimatyzacji poleceniami głosowymi

Niektóre funkcje klimatyzacji mogą być obsługiwane zależnie od wyposażenia poleceniami głosowymi.

OSTRZEŻENIE

Niewystarczające warunki widoczności przez szyby zwiększają ryzyko kolizji, wypadków i ciężkich obrażeń.

- Należy oczyszczać wszystkie szyby z lodu, śniegu i pary, aby zapewnić dobrą widoczność.
- Ogrzewanie, klimatyzację i ogrzewanie tylnej szyby nastawić w taki sposób, aby szyby nie były zaparowane.
- Jechać dopiero wówczas, kiedy szyby są oczyszczone.
- Korzystać z trybu zamkniętego obiegu powietrza tylko przez krótki czas. W przeciwnym razie szyby mogą bardzo szybko zaparować, a widoczność może zostać znacznie ograniczona.
- Należy wyłączyć zamknięty obieg powietrza, kiedy nie jest konieczny.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zużyte powietrze może powodować szybkie znużenie i brak koncentracji kierowcy, co może być przyczyną kolizji, wypadków i poważnych obrażeń.

- Nigdy nie wolno wyłączać dmuchawy na dłuższy okres ani korzystać z zamkniętego obiegu powietrza przez dłuższy czas, ponieważ świeże powietrze nie przedostaje się wtedy do wnętrza pojazdu.

INFORMACJA

Powietrze wypływające z nawiewów powietrza sprawia, że żywność, leki i przedmioty wrażliwe na działanie wysokiej lub niskiej staną się niezdatne do użycia.

- Nie należy umieszczać żywności, leków ani innych przedmiotów wrażliwych na działanie temperatury przed wylotami powietrza.

INFORMACJA

Nie wkładać żadnych przedmiotów w szczeliny wylotów powietrza. Wyloty powietrza mogą zostać przez to uszkodzone.

INFORMACJA

Jeśli klimatyzacja nie działa, niezwłocznie ją wyłączyć, aby uniknąć szkód następczych. Zlecić sprawdzenie klimatyzacji w specjalistycznym serwisie. ◁

Zestawienie funkcji

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 128.

Niektóre funkcje klimatyzacji i menu w systemie Infotainment są zależne od wyposażenia.

W górnej konsoli środkowej

A/C — Otworzyć ustawienia klimatyzacji w systemie Infotainment.

Włączanie i wyłączanie ogrzewania tylnej szyby przy działającym silniku. Ogrzewanie tylnej szyby wyłącza się najpóźniej po 10 minutach.

MAX — Funkcja odmrażania usuwa lód z przedniej szyby. Powietrze jest osuszane, a dmuchawa ustawiana na wysoki poziom.

Włączanie i wyłączanie ogrzewania przedniej szyby przy działającym silniku → strona 133.

INFORMACJA

W celu uniknięcia uszkodzenia funkcji ogrzewanej tylnej szyby nie należy naklejać od wewnątrz żadnych nalepek na przewody grzejne.

Aby oszczędzać paliwo, możliwie jak najszybciej wyłączyć ogrzewaną tylną szybę.

W kierownicy wielofunkcyjnej

Włączanie i wyłączanie ogrzewania kierownicy → strona 134.

W systemie Infotainment: górna krawędź ekranu

Włączanie i wyłączanie klimatyzacji.

— ***Przód***: Wykonać ustawienia dla przednich siedzeń.

— ***Tył***: Wykonać ustawienia dla wentylatora dachowego → strona 133.

2KF012711AB

W systemie Infotainment: dolna krawędź ekranu

Nastawianie temperatury. W zależności od wyposażenia można ustawić temperaturę bezpośrednio w systemie Infotainment lub za pomocą regulatorów dotykowych pod systemem Infotainment.
Ustawione temperatury są wyświetlane na dole ekranu w systemie Infotainment.

Włączanie i wyłączanie ogrzewania siedzeń → strona 131.

W systemie Infotainment: menu *Comfort*

Gdy włączona jest funkcja ***Comfort***, włącza się również przekładnia automatyczna. Funkcja ***Comfort*** pozostaje krótko włączona, a po upływie tego czasu włączona pozostaje przekładnia automatyczna.

Usunąć oblodzenie i parę z przedniej szyby.

Kierowanie ciepłego powietrza do przestrzeni na nogi.

Kierowanie ciepłego powietrza na kierownicę.

Kierowanie chłodnego powietrza do przestrzeni na nogi.

Kierowanie świeżego powietrza z zewnątrz do wnętrza samochodu.

Na krótki czas zwiększenie mocy układu chłodzenia.

W systemie Infotainment: menu *Standard*

AUTO Ustawiona temperatura powietrza jest utrzymywana na stałym poziomie. Ilość powietrza i dystrybucja powietrza są regulowane automatycznie. Moc dmuchawy w trybie automatycznym może być regulowana za pomocą profili klimatyzacji. Tryb automatyczny wyłącza się, jeśli nastąpi ręczna zmiana ustawień mocy dmuchawy.

A/C W trybie chłodzenia odbywa się osuszanie i chłodzenie powietrza.

Ustawienie mocy dmuchawy.

Włączanie i wyłączanie zamkniętego obiegu powietrza→ strona 131.

Przejęcie ustawień temperatury fotela kierowcy dla wszystkich miejsc siedzących

Kierowanie powietrza na przednią szybę.

Kierowanie powietrza na tułów.

Kierowanie powietrza do przestrzeni na nogi.

W systemie Infotainment: menu *Odświeżanie powietrza*

Automatyczne odświeżanie powietrza może redukować wnikanie substancji szkodliwych, w tym alergenów → strona 131.

W systemie Infotainment: menu *Ustaw.*

Ustawienia klimatyzacji:

— automatycznie sterowany zamknięty obieg powietrza→ strona 131.

— Automatyczny dogrzewacz → strona 136.

— Automatyczne ogrzewanie przedniej szyby → strona 133.

Ustawienia podczas uruchamiania pojazdu:

— W celu automatycznego włączenia ogrzewania siedzenia podczas uruchamiania silnika w zależności od temperatury zewnętrznej należy dotknąć odpowiedniego przycisku funkcji.

W systemie Infotainment: menu *Ogrzewanie postojowe*

Otworzyć menu ***Klimatyzacja postojowa*** w systemie Infotainment → strona 136.

◁

Zamknięty obieg powietrza

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 128.

We włączonym trybie zamkniętego obiegu powietrza do wnętrza samochodu nie dochodzi świeże powietrze.

Włączanie i wyłączanie zamkniętego obiegu powietrza

1. Nacisnąć A/C w górnej konsoli środkowej.
2. Dotknąć w systemie Infotainment.

Automatyczne odświeżanie powietrza

Automatyczne odświeżanie powietrza może redukować wnikanie substancji szkodliwych, w tym alergenów.

Przy włączonym automatycznym odświeżaniu powietrza recyrkulacja powietrza w klimatyzacji jest maksymalizowana w zależności od wilgotności powietrza we wnętrzu i temperatury zewnętrznej tak dalece, jak pozwala na to ryzyko zaparowania szyb. Zamknięty obieg powietrza jest regulowany automatycznie i wykonuje ciągłe dopasowania, aby zapobiec zmęczeniu pasażerów.

1. Nacisnąć A/C w górnej konsoli środkowej.
2. Otworzyć menu ***Odświeżanie powietrza***.
3. Aby włączyć lub wyłączyć funkcję, dotknąć przycisku funkcji ***Odświeżanie powietrza***.

Zamknięty obieg powietrza wyłącza się automatycznie

Automatyczne wyłączenie zamkniętego obiegu powietrza następuje, jeśli spełniony jest jeden z następujących warunków → ⚠:

— funkcja odmrażania jest włączona,

— któryś z czujników wykryje, że szyby pojazdu mogą zaparować.

— Szklany dach jest otwarty przy wyższej prędkości jazdy.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zużyte powietrze może powodować szybkie znużenie i brak koncentracji kierowcy, co może być przyczyną kolizji, wypadków i poważnych obrażeń.

- Nie wolno korzystać z zamkniętego obiegu powietrza przez dłuższy czas, ponieważ świeże powietrze nie dostaje się wtedy do wnętrza samochodu.
- Korzystać z trybu zamkniętego obiegu powietrza tylko przez krótki czas. W przeciwnym razie szyby mogą bardzo szybko zaparować, a widoczność może zostać znacznie ograniczona.
- Należy wyłączyć zamknięty obieg powietrza, kiedy nie jest konieczny.

ⓘ *INFORMACJA*

W samochodzie z klimatyzacją przy włączonym zamkniętym obiegu powietrza nie wolno palić tytoniu. Dym tytoniowy może osiąść na parowniku układu chłodzenia oraz na aktywnym filtrze wielofunkcyjnym i prowadzić do trwałego zapachu.

Automatyczna klimatyzacja: Przy włączonym wstecznym biegu i kiedy pracuje automatyczne spryskiwanie i wycieranie, zamknięty obieg powietrza włącza się, aby do wnętrza samochodu nie wnikały zapachy.

Ręczna klimatyzacja: Przy bardzo wysokich temperaturach zewnętrznych włączenie na krótko zamkniętego obiegu powietrza pomaga szybciej schłodzić wnętrze pojazdu. ◁

Ogrzewanie siedzenia

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 128.

Gdy silnik pracuje, przednie siedzenia mogą być ogrzewane elektrycznie na trzech poziomach.

Poziomy grzania ogrzewania siedzenia

Stany układu ogrzewania siedzeń są prezentowane w systemie Infotainment za pomocą kolorów:

— Na najwyższym poziomie ogrzewania wszystkie trzy wskazania pod lub w systemie Infotainment mają kolor czerwony.

2KF012711AB

Obsługa ogrzewania siedzenia

1. Nacisnąć w górnej konsoli środkowej.
2. Aby włączyć ogrzewanie siedzenia na najwyższym poziomie grzania, dotknąć przycisk lub na dole ekranu.
3. Aby ustawić poziom grzania, ponownie dotknąć przycisk lub .
4. Aby wyłączyć ogrzewanie siedzenia, dotykać przycisku lub do momentu, aż kolor symbolu zmieni się na szary.

   Albo: Aby włączyć lub wyłączyć ogrzewanie siedzenia, dwoma palcami dotknąć regulatora dotykowego dla strony kierowcy lub pasażera pod systemem Infotainment (zależnie od wyposażenia).

Ogrzewanie siedzenia włącza się i wyłącza automatycznie

Jeśli silnik zostanie ponownie uruchomiony w ciągu około 10 minut, dla siedzenia kierowcy zostanie automatycznie aktywowany ostatni ustawiony poziom grzania. Jeśli przednie siedzenie pasażera jest zajęte, wtedy również dla przedniego siedzenia pasażera zostaje automatycznie włączony ostatnio ustawiony poziom grzania.

Jeśli pasażer na przednim siedzeniu przy włączonym ogrzewaniu siedzenia i pracującym silniku opuści swoje siedzenie, ogrzewanie przedniego siedzenia pasażera automatycznie się wyłączy. Wskazanie w systemie Infotainment po około 2 sekundach staje się szare. Jeżeli pasażer zajmie miejsce siedzące przy nadal pracującym silniku, ogrzewanie siedzenia pasażera automatycznie ponownie się włącza.

Jeżeli ogrzewanie siedzenia wyłączy się automatycznie, ogrzewanie siedzenia można w razie potrzeby włączyć ręcznie przy niezajętym miejscu siedzącym pasażera.

Kiedy nie należy włączać ogrzewania siedzenia?

Kiedy wystąpi jeden z poniższych warunków, nie należy włączać ogrzewania siedzenia:

— Siedzenie jest zajęte przez osobę o ograniczonej percepcji bólu i temperatury → ⚠.

— Siedzenie nie jest zajęte.

— Na siedzeniu jest zainstalowany fotelik dla dziecka.

— Siedzenia są zakryte np. przez pokrowce, kurtki, koce lub torby.

— Poduszka siedzenia jest wilgotna lub mokra.

— Temperatura wewnętrzna lub zewnętrzna jest wyższa niż +25°C (77°F).

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas ogrzewania siedzenia są wytwarzane pola magnetyczne. W indywidualnych przypadkach te pola magnetyczne mogą mieć wpływ na aktywne implanty medyczne (np. stymulatory serca).

- Osoby noszące aktywny implant medyczny powinny skonsultować się ze swoim lekarzem lub producentem implantu przed przystąpieniem do eksploatacji ogrzewania siedzenia.
- W razie potrzeby należy również poinformować o tym fakcie osoby znajdujące się w pojeździe.

⚠ OSTRZEŻENIE

Osoby, które z powodu przyjmowania leków, z powodu paraliżu lub chronicznych chorób, np. diabetycy cierpią na ograniczoną percepcję lub brak percepcji bólu lub temperatury, mogą przy stosowaniu ogrzewania siedzenia nabawić się oparzeń pleców, pośladków i ud, co będzie później wymagało długotrwałego leczenia albo nigdy całkowicie się nie wygoi. Dla uzyskania informacji na temat swojego stanu zdrowia należy zwrócić się do lekarza.

- Osoby z ograniczoną percepcją bólu lub temperatury nie powinny w ogóle korzystać z ogrzewania siedzeń.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przemoczenie obicia siedzenia może spowodować błędne funkcje ogrzewania siedzenia i zwiększyć ryzyko poparzenia.

- Przed włączeniem ogrzewania siedzenia należy sprawdzić, czy siedzisko jest suche.
- Nie siadać na siedzeniu w mokrym lub wilgotnym ubraniu.

- Na siedzenie nie należy kłaść żadnych wilgotnych ani mokrych przedmiotów czy elementów odzieży.
- Nie rozlewać płynów na siedzeniu.

INFORMACJA

- Aby nie uszkodzić elementów grzejnych ogrzewania siedzenia, nie naciskać kolanami siedziska i oparcia siedzenia i nie obciążać punktowo w inny sposób.
- Płyny, ostre przedmioty i materiały izolacyjne pozostawione na siedzeniu, np. pokrowce czy foteliki dla dziecka, mogą spowodować uszkodzenie ogrzewania siedzenia.
- W przypadku pojawienia się nieprzyjemnego zapachu należy natychmiast wyłączyć ogrzewanie siedzenia i zlecić jego sprawdzenie w specjalistycznym serwisie.
- Zamiana oryginalnego obicia siedzenia na inny materiał może spowodować przegrzanie się układu ogrzewania siedzeń bądź ograniczenie jego działania.

Aby oszczędzać paliwo, wyłączyć ogrzewanie siedzenia możliwie najszybciej. ◁

Ogrzewanie szyby przedniej

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 128.

Ogrzewanie przedniej szyby działa tylko przy włączonym silniku.

Włączanie i wyłączanie ogrzewanej przedniej szyby

1. Dotknąć przycisku na panelu obsługi w górnym obszarze w konsoli środkowej.

   Ogrzewana przednia szyba wyłącza się w zależności od temperatury zewnętrznej, najpóźniej jednak po około 8 minutach.

Automatyczne ogrzewanie przedniej szyby

Ogrzewanie przedniej szyby włącza się automatycznie, jeśli może dojść do zaparowania przedniej szyby.

1. Nacisnąć w górnej konsoli środkowej.
2. Włączyć lub wyłączyć automatyczne ogrzewanie przedniej szyby, wybierając opcje ***Ustaw.*** ▸ ***Automatyczne ogrzewanie przedniej szyby***.

Automatyczne ogrzewanie przedniej szyby jest aktywne również przy wyłączonej klimatyzacji.

Ogrzewanie przedniej szyby za pomocą funkcji odmrażania

Jeśli przy włączonej funkcji odmrażania czujnik wykryje, że przednia szyba może zaparować, zostanie włączone ogrzewanie przedniej szyby.

Ogrzewana przednia szyba wyłącza się automatycznie

Automatyczne wyłączenie ogrzewania przedniej szyby następuje, jeśli spełniony jest jeden z następujących warunków:

— Zużycie prądu jest za wysokie.

— Klimatyzacja uległa awarii.

— Upłynął ustawiony czas. ◁

Wentylator dachowy

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 128.

Wentylator dachowy kieruje powietrze z przedniej do tylnej części wnętrza samochodu. Wentylator dachowy nie jest wyposażony w samodzielne zasysanie świeżego powietrza.

Otwieranie ustawień wentylatora dachowego

1. Nacisnąć w górnej konsoli środkowej.
2. Aby otworzyć menu tylnych siedzeń, dotknąć przycisku ***Tył***.

2KF012711AB

Włączanie i wyłączanie wentylatora dachowego

1. Dotknąć opcji **REAR OFF**.

   Jeśli wentylator dachowy jest włączony, powietrze jest stale kierowane do tylnej części wnętrza samochodu także przy najmniejszym zakresie obrotów dmuchawy.

Tryb automatyczny wentylatora dachowego

AUTO Zakres obrotów dmuchawy jest regulowany automatycznie. Tryb automatyczny wyłącza się, jeśli nastąpi ręczna zmiana ustawień mocy dmuchawy. Moc dmuchawy w trybie automatycznym może być regulowana za pomocą profili klimatyzacji.

INFORMACJA

Jeśli przy włączonym wentylatorze dachowym silnik nie pracuje, akumulator 12 V rozładowuje się. ◁

Ogrzewanie kierownicy

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 128.

Ogrzewanie kierownicy działa tylko przy włączonym silniku.

Poziomy grzania ogrzewania kierownicy

Po włączeniu ogrzewania kierownicy aktualny poziom grzania jest stale wyświetlany w zestawie wskaźników jako pasek. Na najwyższym poziomie grzania wszystkie trzy słupki są wypełnione.

Włączanie i wyłączanie ogrzewania kierownicy wielofunkcyjnej

1. Aby włączyć ogrzewanie kierownicy przy najwyższym poziomie grzania, wcisnąć 🔥.
2. Aby ustawić poziom grzania, powtórnie nacisnąć 🔥.
3. Aby wyłączyć ogrzewanie kierownicy, ponownie wcisnąć 🔥, aż zniknie słupek na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

Zapisywanie poziomu grzania

1. Włączyć ogrzewanie kierownicy i ustawić pożądany poziom grzania.
2. Aby zapisać bieżący poziom grzania, przytrzymać przycisk 🔥 wciśnięty przez około 1 sekundę.

   Poziom grzania zostanie zapisany, a ogrzewanie kierownicy – wyłączone.
3. Aby ponownie włączyć ogrzewanie kierownicy na ostatnio zapisanym poziomie grzania, przytrzymać przycisk 🔥 wciśnięty przez około 1 sekundę.

Ogrzewanie kierownicy włącza się automatycznie

Jeśli w ciągu około 10 minut silnik zostanie uruchomiony ponownie, automatycznie włączony zostanie ostatni ustawiony poziom grzania.

Ogrzewanie kierownicy wyłącza się automatycznie

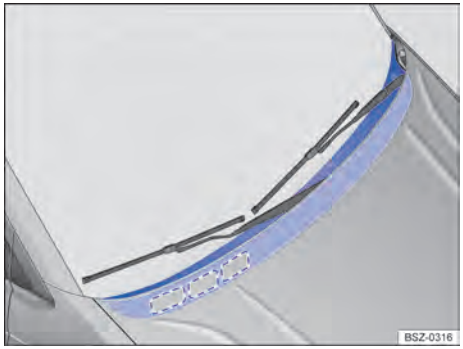
Automatyczne wyłączenie ogrzewania kierownicy następuje, jeśli spełniony jest jeden z następujących warunków:

— Zużycie prądu jest za wysokie.

— System ogrzewania kierownicy uległ awarii. ◁

Wlot świeżego powietrza

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 128.



Rys. 93 Rysunek poglądowy: obszar wlotu świeżego powietrza przed przednią szybą w pojeździe z kierownicą po lewej stronie (w

pojazdach z kierownicą po prawej stronie jak w odbiciu lustrzanym).

Pojazd jest wyposażony we wlot świeżego powietrza przed przednią szybą → rys. 93.

INFORMACJA

Zassanie śniegu może spowodować uszkodzenie pojazdu.

- Przed każdą jazdą sprawdzić, czy w obszarze wlotu świeżego powietrza nie znajduje się śnieg.
- W razie potrzeby usuwać śnieg. ◁

Rozwiązywanie problemów

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 128.

Tryb chłodzenia (A/C) lub ogrzewanie nie daje się włączyć lub działa tylko w ograniczony sposób

Tryb chłodzenia (A/C) działa tylko przy uruchomionym silniku oraz w temperaturze otoczenia powyżej +3°C (+38°F).

Jeśli silnik jest bardzo ciepły lub temperatura na zewnątrz jest ekstremalna, tryb chłodzenia (A/C), ogrzewanie i funkcja odmrażania działają tylko w ograniczony sposób.

— Włączyć dmuchawę.

— Skontrolować bezpiecznik klimatyzacji → strona 316.

— Wymienić aktywny filtr wielofunkcyjny.

— Jeśli usterka nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Szyby uległy zaparowaniu

Szyby ulegają zaparowaniu, gdy są chłodniejsze niż temperatura otoczenia, a powietrze jest bardzo wilgotne. Zimne powietrze wchłania mniej wilgoci niż gorące powietrze, dlatego szyby w zimnych porach roku częściej ulegają zaparowaniu.

1. Aby poprawić moc ogrzewania i chłodzenia, nie dopuszczać, aby na wlocie powietrza przed przednią szybą zalegał lód, śnieg i liście → strona 382.
2. Szczelina powietrzna znajdująca się w tylnej części bagażnika nie powinna być niczym przesłonięta. Pozwoli to na swobodny przepływ powietrza w pojeździe z przodu do tyłu.
3. Włączyć funkcję odmrażania → strona 129.

Jednostka temperatury została przestawiona

1. Przełączyć jednostki temperatury dla wszystkich wskazań temperatury w samochodzie za pomocą systemu Infotainment → strona 35.

Woda lub para wodna pod pojazdem

Przy wysokiej wilgotności powietrza zewnętrznego i przy wysokich temperaturach otoczenia z parownika układu chłodzenia mogą kapać skropliny i utworzyć pod samochodem kałużę. Jest to normalne i nie oznacza nieszczelności!

Przy wysokiej wilgotności powietrza zewnętrznego i w niskich temperaturach otoczenia woda kondensacyjna może parować w związku z działaniem ogrzewania postojowego. W takiej sytuacji para wodna może wydostawać się spod samochodu. Nie oznacza to uszkodzenia samochodu.

Panele obsługi reagują inaczej niż oczekiwano

Wilgoć, brud, tłuszcz mogą ograniczać działanie panelu obsługi.

1. Panele obsługi należy zawsze utrzymywać w czystym i suchym stanie. ◁

2KF012711AB

Ogrzewanie postojowe i wentylacja postojowa

Wprowadzenie

Dzięki ogrzewaniu postojowemu i wentylacji postojowej wnętrze samochodu może być ogrzewane zimą i wentylowane latem. Przednia szyba może zostać oczyszczona z lodu, pary i cienkiej warstwy śniegu. Ogrzewanie postojowe jest zasilane paliwem ze zbiornika samochodu i może być używane na postoju przy wyłączonym zapłonie. Ogrzewanie postojowe zasilane jest przez akumulator 12 woltów.

Tryb pracy ogrzewania postojowego (tylko przy automatycznej klimatyzacji)

Gdy ogrzewanie postojowe jest włączone, w zależności od temperatury zewnętrznej samochód automatycznie włącza tryb roboczy **Ogrzewanie** lub **Wentylacja**. Przy wysokich temperaturach zewnętrznych wentylacja postojowa doprowadza do wnętrza samochodu świeże powietrze i zapobiega gromadzeniu się ciepła.

Układ spalinowy ogrzewania postojowego

Spaliny z ogrzewania postojowego wydostają się przez rurę wydechową na spodzie samochodu. Rura wydechowa nie może być zablokowana przez śnieg, błoto lub inne przedmioty.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Spaliny ogrzewania postojowego zawierają między innymi bezzapachowy i bezbarwny, trujący gaz, tlenek węgla. Tlenek węgla może spowodować utratę świadomości lub śmierć.

- Jeśli pojazd znajduje się w pomieszczeniach niewentylowanych lub zamkniętych, nigdy nie włączać ogrzewania postojowego, nie pozostawiać pracującego ogrzewania postojowego w niewentylowanych ani zamkniętych pomieszczeniach.
- Nigdy nie programować ogrzewania postojowego w taki sposób, aby uruchamiało się i działało w niewietrzonych lub zamkniętych pomieszczeniach.

OSTRZEŻENIE

Elementy układu wydechowego ogrzewania postojowego są bardzo gorące. W ten sposób można spowodować oparzenia.

- Zaparkować samochód w taki sposób, aby żadne elementy układu wydechowego nie mogły mieć kontaktu z łatwopalnymi materiałami pod samochodem, np. suchą trawą.

INFORMACJA

Powietrze wypływające z nawiewów powietrza sprawia, że żywność, leki i przedmioty wrażliwe na działanie wysokiej lub niskiej staną się niezdatne do użycia.

- Nie należy umieszczać żywności, leków ani innych przedmiotów wrażliwych na działanie temperatury przed wylotami powietrza. ◁

Włączanie i wyłączanie ogrzewania postojowego i wentylacji postojowej

Przestrzegać ⚠, ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 136.

Ogrzewanie postojowe i wentylacja postojowa mogą być używane przy włączonym i wyłączonym zapłonie.

Otwieranie menu *Ogrzewanie postojowe*

1. Dotknąć przycisku Home.
2. Aby otworzyć menu ***Ogrzewanie postojowe***, dotknąć.

Włączanie ogrzewania postojowego

1. Włączyć funkcję natychmiastowego ogrzewania w menu ***Ogrzewanie postojowe*** w systemie Infotainment lub w menu wysiadania → strona 34.

   Albo: Nacisnąć przycisk na pilocie → strona 138.

Albo: zaprogramować godzinę odjazdu → strona 137.

Gdy włączone jest ogrzewanie postojowe, świeci żółta lampka LED ogrzewania postojowego w zestawie wskaźników.

W razie niewystarczającego naładowania akumulatora 12 woltów lub niskiego poziomu paliwa w zbiorniku nie można włączyć ogrzewania postojowego.

Ręczne wyłączanie ogrzewania postojowego

1. Wyłączyć funkcję natychmiastowego ogrzewania w menu ***Ogrzewanie postojowe*** w systemie Infotainment lub w menu wysiadania → strona 34.

   Albo: Nacisnąć przycisk na pilocie OFF → strona 138.

Użytkowanie ogrzewania postojowego jako nagrzewnicy

Kiedy uruchomiono silnik, ogrzewanie postojowe może dalej pracować jako dogrzewanie. Spełnione muszą być w tym celu następujące warunki:

— W ustawieniach klimatyzacji w systemie Infotainment aktywowana jest funkcja automatycznej nagrzewnicy.

— Temperatura zewnętrzna jest niższa niż +5 C (+41°F).

Ogrzewanie dodatkowe ponownie wyłącza się automatycznie po pewnym czasie.

Ogrzewanie postojowe wyłącza się automatycznie

Automatyczne wyłączenie ogrzewania postojowego następuje, jeśli spełniony jest jeden z następujących warunków:

— Zaprogramowana godzina odjazdu została osiągnięta lub upłynął ustawiony czas pracy → strona 137.

— Świeci żółta lampka kontrolna (wskaźnik poziomu paliwa) → strona 29.

— Jeśli poziom naładowania akumulatora 12 woltów obniżył się zbyt mocno.

Po wyłączeniu ręcznym lub automatycznym ogrzewanie postojowe pracuje nadal przez krótki czas, aby spalić paliwo pozostałe w układzie.

Podczas postoju pojazdu ogrzewanie postojowe można włączać kolejno na maksymalny czas pracy najwyżej trzy razy.

Przy włączonym ogrzewaniu postojowym słychać odgłosy pracy.

Przy parkowaniu na pochyłym terenie z bardzo małą ilością paliwa w zbiorniku (tuż nad rezerwą) wskaźnik poziomu paliwa może być niedokładny i spowodować ograniczenie działania ogrzewania postojowego. ◁

Programowanie ogrzewania postojowego i wentylacji postojowej

Przestrzegać , i na początku tego rozdziału na stronie 136.

Ogrzewanie postojowe jest programowane w systemie Infotainment.

Ustalanie czasu pracy ogrzewania postojowego

1. Otworzyć menu ***Ogrzewanie postojowe***.
2. Aby otworzyć menu ***Ustaw.***, dotknąć przycisku .
3. Ustawić czas pracy za pomocą przycisków funkcji lub .

   Ustawiony czas działania ma zastosowanie, jeśli ogrzewanie postojowe włączane jest przyciskiem natychmiastowego grzania lub poprzez pilota.

Maksymalny czas pracy ogrzewania postojowego wynosi 60 minut.

Ustawianie żądanej temperatury

W zależności od wyposażenia, żądaną temperaturę ogrzewania postojowego można ustawić tylko w przypadku automatycznej klimatyzacji.

1. Otworzyć menu ***Ogrzewanie postojowe***.
2. Ustawić żądaną temperaturę za pomocą przycisków funkcji lub .

   Ogrzewanie postojowe ogrzewa wnętrze samochodu w zależności od pożądanej temperatury. Wnętrze samochodu jest ogrzewane równomiernie.

2KF012711AB

Programowanie czasu odjazdu

Uaktywnienie dotyczy zawsze tylko procesu grzania lub wentylacji. Czas odjazdu dla każdego startu należy na nowo uaktywnić.

1. Przed programowaniem sprawdzić, czy data i godzina w pojeździe są prawidłowo ustawione → strona 34.
2. Otworzyć menu ***Ogrzewanie postojowe***.
3. Dotknąć jednego z miejsc w pamięci dla ***godziny odjazdu***.
4. Ustawić żądany dzień tygodnia i godzinę odjazdu.

   Aby wybrać tę samą godzinę odjazdu dla każdego dnia tygodnia, dotknąć przycisku funkcji ⊙.
5. Nacisnąć powierzchnię funkcji ⮌.
6. Aby aktywować godzinę odjazdu, dotknąć pola wyboru.

   Automatyczna klimatyzacja: Na podstawie zaprogramowanego czasu odjazdu samochód automatycznie oblicza w zależności od temperatury zewnętrznej moment uruchomienia procesu ogrzewania lub wentylacji dla aktualnie ustawionej temperatury.

   Najwcześniejszy zaprogramowany czas odjazdu jest wskazywany w menu wysiadania w systemie Infotainment i tam może być włączany lub wyłączany.

Sprawdzanie programowania

Jeżeli aktywny jest czas odjazdu, żółta dioda w zestawie wskaźników świeci przez około 10 sekund po wyłączeniu zapłonu. ◁

Rozwiązywanie problemów

🕮 Przestrzegać ⚠, ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 136.

Ogrzewanie postojowe nie włącza się

— Jeśli poziom naładowania akumulatora 12 woltów obniżył się zbyt mocno.

Jeżeli ogrzewanie postojowe jest często włączane na dłuższy czas, akumulator 12 V rozładowuje się. Aby ponownie naładować akumulator 12 V, od czasu do czasu pojechać samochodem na wystarczająco długiej trasie.

— W zbiorniku paliwa pozostaje tylko rezerwowa ilość paliwa.

Para wodna pod samochodem

Przy wysokiej wilgotności powietrza zewnętrznego i w niskich temperaturach otoczenia woda kondensacyjna może parować w związku z działaniem ogrzewania postojowego. W takiej sytuacji para wodna może wydostawać się spod samochodu. Nie oznacza to uszkodzenia samochodu. ◁

Pilot do obsługi ogrzewania postojowego i wentylacji postojowej

Zdalna obsługa ogrzewania postojowego i wentylacji postojowej

Za pomocą pilota można włączać i wyłączać zasilane paliwem ogrzewanie postojowe spoza pojazdu.



Rys. 94 Pilot zdalnego sterowania ogrzewania postojowego.

Włączanie i wyłączanie ogrzewania postojowego za pomocą pilota

1. *Włączanie:* Nacisnąć przycisk 🔥 na około 1 sekundę → rys. 94.
2. *Wyłączanie:* Nacisnąć przycisk OFF na około 1 sekundę → rys. 94.

Dioda LED w pilocie zdalnego sterowania

Po naciśnięciu przycisku dioda LED sygnalizuje różne stany → rys. 94 ①.

świeci

— **na zielono**: ogrzewanie postojowe jest włączone.

— **na czerwono**: ogrzewanie postojowe jest wyłączone.

miga nierównomiernie

— **na zielono**: ogrzewanie postojowe jest zablokowane. Zbiornik jest prawie pusty, napięcie akumulatora samochodowego 12 woltów jest za niskie albo wystąpiła awaria. Uzupełnić paliwo i jechać dostatecznie długo, aby naładować akumulator 12 woltów, lub zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

miga równomiernie

— **na czerwono lub zielono**:Nie odebrano sygnału włączenia lub wyłączenia. Zmniejszyć odległość od samochodu.

świeci lub miga

— **na pomarańczowo**: bateria guzikowa w pilocie jest zbyt słaba. Wymienić ogniwo guzikowe.

Zasięg

Zasięg działania pilota zdalnego sterowania przy w pełni naładowanej baterii guzikowej i w warunkach optymalnych wynosi do kilkuset metrów.

— Zachować co najmniej 2 m (7 stóp) odstępu między pilotem a pojazdem.

— Unikać przeszkód pomiędzy pilotem a samochodem.

— Pilota trzymać anteną → rys. 94 ① skierowaną pionowo do góry.

— Nie zakrywać anteny.

Złe warunki atmosferyczne, budynki w otoczeniu lub słaba bateria guzikowa znacznie zmniejszają zasięg.

INFORMACJA

W każdym pilocie znajdują się elementy elektroniczne, które mogą ulec uszkodzeniu na skutek wilgoci, silnych wstrząsów i bezpośredniego oddziaływania promieni słonecznych.

- Chronić pilota przed wilgocią, silnymi wstrząsami i bezpośrednim nasłonecznieniem. ◁

Wymiana baterii guzikowej w pilocie zdalnego sterowania

Jeśli dioda świecąca nie zapali się, wówczas należy wymienić baterię guzikową w pilocie.



Rys. 95 Wymiana baterii guzikowej w pilocie.

Wymiana baterii guzikowej

1. Wsunąć odpowiednie narzędzie, np. wkrętak, w kierunku strzałki w wycięcie obudowy pilota → rys. 95.
2. Podnieść osłonę baterii przy użyciu przedmiotu do góry, aż zwolnione zostaną zatrzaski obudowy.
3. Przesunąć nieco pokrywkę baterii w kierunku strzałki.
4. Zdjąć pokrywkę baterii.
5. Aby wyjąć baterię guzikową, np. przy użyciu wkrętaka ostrożnie włożyć go w wycięcie na baterii guzikowej.
6. Podważyć baterię guzikową przy użyciu wkrętaka, aż bateria guzikowa zwolni się z uchwytu mocującego.
7. Wyjąć baterię guzikową.
8. Włożyć nową baterię guzikową w takim samym wykonaniu, aby zatrzasnęła się ona w uchwycie mocującym. Zwrócić przy tym uwagę na informację o biegunowości baterii guzikowej, znajdującą

2KF012711AB

się po wewnętrznej stronie pokrywki baterii.

9. Umieścić pokrywkę baterii na obudowie pilota i delikatnie docisnąć, aż do zatrzaśnięcia pokrywki baterii.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

W przypadku, gdy baterie guzikowe zostaną połknięte lub dostaną się do tchawicy, w bardzo krótkim czasie może dojść do ciężkich lub nawet śmiertelnych obrażeń w wyniku uduszenia lub wewnętrznych oparzeń.

- Natychmiast wezwać pomoc lekarza, kiedy wystąpi podejrzenie, że bateria guzikowa została połknięta.
- Jeśli nie można zamknąć pokrywy baterii, nie należy używać pilota.
- Pilot i breloczek z bateriami guzikowymi należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.

INFORMACJA

Nieodpowiednie baterie guzikowe mogą spowodować uszkodzenie pilota zdalnego sterowania.

- Rozładowaną baterię guzikową należy wymienić na nową, tylko o takim samym napięciu, tych samych wymiarach i specyfikacji.
- Podczas wkładania baterii guzikowej zwrócić uwagę na właściwy układ biegunów.

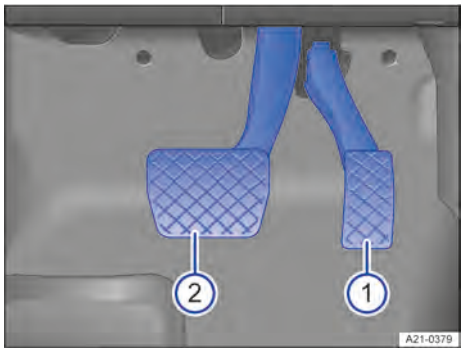
Rozładowane baterie guzikowe utylizować zgodnie z przepisami o ochronie środowiska.

Bateria guzikowa w pilocie może zawierać nadchloran. Zwrócić uwagę na uregulowania prawne dotyczące utylizacji. ◁

Jazda

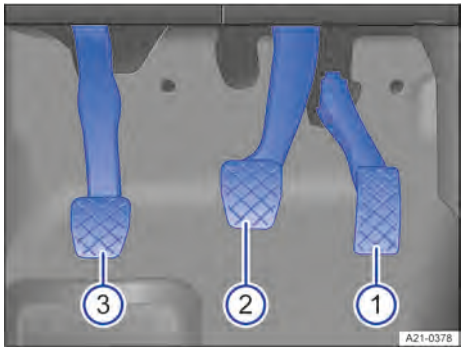
Wskazówki dotyczące jazdy

Pedały



Rys. 96 W przestrzeni na nogi: Pedały w samochodach z automatyczną skrzynią biegów.

① Pedał przyspieszenia.
② Pedał hamulca.



Rys. 97 W przestrzeni na nogi: Pedały w samochodzie z przekładnią ręczną.

① Pedał przyspieszenia.
② Pedał hamulca.
③ *Pojazdy z ręczną skrzynią biegów:* Pedał sprzęgła.

Obsługa i swoboda ruchu wszystkich pedałów nie powinna być ograniczona żadnymi przedmiotami ani dywanikami.

Używać tylko takie dywaniki, które pozostawiają wolną strefę przy pedałach i w przestrzeni na nogi są prawidłowo zabezpieczone przed przesuwaniem się.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przedmioty w przestrzeni na nogi kierowcy mogą ograniczyć swobodną obsługę pedałów. Może to prowadzić do utraty kontroli nad samochodem i zwiększyć ryzyko ciężkich obrażeń.

- Zwracać uwagę, aby wszystkie pedały były zawsze dostępne bez ograniczenia.
- Zawsze zamocować stabilnie dywanik podłogowy w przestrzeni na nogi.
- Nigdy nie kłaść dodatkowych dywaników ani innych wykładzin podłogi na zamontowanych dywanikach.
- Zwracać uwagę, aby w czasie jazdy żadne przedmioty nie dostały się do przestrzeni na nogi kierowcy.
- Z zaparkowanego samochodu wyjąć przedmioty z przestrzeni na nogi.
- Należy nosić obuwie zapewniające stopom dobre podparcie podczas obsługi pedałów.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zachowywać aktualnie obowiązujące zasady ruchu drogowego i ograniczenia prędkości oraz jechać, przewidując rozwój sytuacji na drodze. Prawidłowa ocena sytuacji drogowej może stanowić o bezpiecznym dotarciu do celu jazdy i uniknięciu wypadku z poważnymi obrażeniami.

- Podczas długich podróży należy robić regularne przerwy – nie rzadziej niż co 2 godziny.

ⓘ *INFORMACJA*

Pedały muszą być zawsze dostępne do swobodnej obsługi. Przykładowo w razie uszkodzenia przewodów hamulcowych do zatrzymania samochodu konieczna jest dłuższa droga hamowania. Należy przy tym dalej i silniej niż zazwyczaj naciskać pedał hamulca. ◁

Zalecenie zmiany biegu



Rys. 98 Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: zalecenie zmiany biegu.

Ⓐ Aktualnie włączony bieg.
Ⓑ Zalecany bieg, na który należy przełączyć.

W zależności od wyposażenia pojazdu na wyświetlaczu zestawu wskaźników w czasie jazdy może pojawić się zalecenie wyboru biegu ze względu na oszczędność paliwa. Jest ono wyświetlane jako cyfra → rys. 98.

Pojazdy z przekładnią automatyczną: Przekładnia musi w tym celu działać w programie przełączania ręcznego → strona 159.

Przy optymalnie wybranym biegu zalecenie zmiany biegu nie jest wydawane. Pokazywany jest aktualnie włączony bieg.

Informacje na temat „czyszczenia“ filtra cząstek stałych

Sterownik silnika wykrywa zapchany filtr cząstek stałych i przez ukierunkowany wybór biegów wspomaga regenerację tego filtra. W tym celu konieczna może być jazda wyjątkowo na wyższych obrotach silnika → strona 306.

⚠ OSTROŻNIE

Zalecenie zmiany biegu jest tylko środkiem pomocniczym i nie zastępuje uwagi kierowcy.

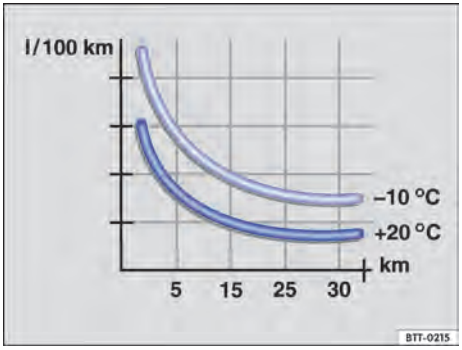
- Odpowiedzialność za prawidłowe wybieranie biegów w konkretnej sytuacji jazdy, np. podczas wyprzedzania lub jazdy w górach, leży po stronie kierowcy.

Optymalnie wybrany bieg pomaga oszczędzić paliwo.

2KF012711AB

Wskazanie zalecenia zmiany biegu gaśnie, gdy w pojeździe z przekładnią ręczną pedał sprzęgła zostanie wciśnięty lub w pojeździe z przekładnią automatyczną wyłączony zostanie program przełączania ręcznego. ◁

Ekonomiczna jazda



Rys. 99 Zużycie paliwa w l/100 km przy dwóch różnych temperaturach otoczenia.

Właściwy styl jazdy pozwala zredukować zużycie paliwa, obciążenie dla środowiska i zużycie silnika, hamulców i opon. Poniżej podanych jest kilka wskazówek odciążających środowisko i portfel.

Przewidująca jazda

Nierównomierny styl jazdy powoduje większe zużycie paliwa. Uważna obserwacja ruchu umożliwia uniknięcie częstego przyśpieszania i hamowania. Dostateczny odstęp do pojazdu jadącego z przodu jest pomocny w zachowaniu przezornego sposobu jazdy.

Pozwolić na toczenie się samochodu z włączonym biegiem, aby wykorzystać efekt hamowania silnikiem, np. przy zbliżaniu się do świateł.

Korzystanie z funkcji wolnobiegu

W zależności od wyposażenia samochody z przekładnią automatyczną: Kiedy w położeniu dźwigni zmiany biegów **D** nie naciska się pedału gazu ani pedału hamulca, samochód toczy się („rozpędem“) praktycznie bez zużywania energii.

Przełączać biegi oszczędzając energię

Wczesne przełączanie na wyższy bieg przy prędkości obrotowej silnika ok. 2000 obr./min przyczynia się do oszczędności paliwa. Nie korzystać z maksymalnych prędkości obrotowych dla poszczególnych biegów i unikać wysokich obrotów silnika.

Samochody z ręczną skrzynią biegów: Bezpośrednio po ruszeniu z pierwszego biegu włączyć drugi bieg.

Samochody z przekładnią automatyczną: Przyspieszać powoli i unikać gwałtownego dodawania gazu z przełączeniem na niższy bieg.

Przestrzegać zaleceń dotyczących zmiany biegu → strona 141.

Unikanie wciskania pedału przyspieszenia do końca

Nigdy nie należy jeździć z maksymalną prędkością samochodu. Przy nadmiernie wysokiej prędkości zwiększa się opór powietrza i tym samym siła potrzebna do przemieszczania pojazdu.

Ograniczanie czasu pracy na biegu jałowym

Ruszać natychmiast z niską prędkością obrotową. Przy dłuższym postoju nie włączać biegu jałowego, lecz wyłączyć silnik, np. w korku lub przed przejazdem kolejowym.

W samochodzie z aktywnym systemem Auto-Start-Stop silnik może wyłączać się automatycznie podczas zatrzymywania oraz w fazach postoju → strona 154.

Tankowanie z umiarem

Napełniony po brzegi zbiornik paliwa zwiększa masę samochodu. Napełnienie zbiornika paliwa w połowie lub trzech czwartych jest wystarczające, zwłaszcza do jazdy w ruchu miejskim.

Unikanie jazdy na krótkich odcinkach

Zimny silnik ma bardzo wysokie zużycie paliwa. Optymalna temperatura robocza jest osiągana dopiero po kilku kilometrach. Przy bardzo niskiej temperaturze otoczenia, np. w zimie, zużycie paliwa jest ponadprzeciętnie

nie wysokie → rys. 99. Ekonomicznie planować trasy i łączyć ze sobą krótkie odcinki.

Przeprowadzanie regularnych przeglądów

Regularne przeglądy są warunkiem ekonomicznej jazdy i zwiększają trwałość samochodu.

Zwracać uwagę na ciśnienie powietrza w oponach

Zbyt niskie ciśnienie powietrza w oponach nie tylko przyspiesza ich zużycie, ale zwiększa również opór toczenia, a więc także zużycie paliwa. Stosować opony o zoptymalizowanym oporze toczenia.

Ciśnienie powietrza w oponach dostosować do obciążenia. Przestrzegać wskazówek podanych na tabliczce z parametrami ciśnienia powietrza w oponach → strona 354.

Obserwować wskaźnik kontroli opon albo system kontroli ciśnienia w oponach → strona 348.

Stosowanie lekkobieżnych olejów silnikowych

Całkowicie syntetyczne oleje silnikowe o niskiej lepkości zmniejszają opór tarcia w silniku i szczególnie przy rozruchu zimnego silnika rozprowadzane są lepiej i szybciej.

Unikanie zbędnego obciążenia

Opróżnienie bagażnika przed rozpoczęciem jazdy, np. usunięcie pustych skrzynek po napojach lub nieużywanych fotelików dla dziecka, pozwala obniżyć zużycie paliwa.

Aby utrzymać opór powietrza pojazdu na jak najniższym poziomie, należy zdjąć elementy dodatkowe, takie jak bagażniki na narty, na rowery i bagażniki dachowe po ich użyciu.

Oszczędzać energię elektryczną

Alternator, który napędzany jest przez silnik, wytwarza prąd dla odbiorników prądu funkcji komfortowych, jak klimatyzacja, ogrzewanie szyb czy wentylacja. Oszczędzanie prądu jest proste, np.:

— Przy wysokich temperaturach zewnętrznych przewietrzyć wnętrze pojazdu przed rozpoczęciem jazdy i przejechać krótki odcinek z otwartymi oknami. Dopiero wtedy włączyć klimatyzację.

— Wyłączyć odbiorniki prądu funkcji komfortowych, jeśli spełniły już swoje zadanie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Prędkość jazdy i bezpieczną odległość od pojazdów jadących z przodu zawsze dopasować do widoczności, pogody, stanu nawierzchni i warunków ruchu drogowego.

INFORMACJA

Nie wolno dopuścić, aby pojazd przy położeniu neutralnym **N** toczył się z góry lub ze wzgórza. Skrzynia biegów nie jest przy tym smarowana i może ulec uszkodzeniu.

Kwalifikowany zakład specjalistyczny chętnie udzieli dalszych informacji na temat prawidłowych przeglądów oraz części zamiennych, które mają szczególny wpływ na efektywność energetyczną, np. na temat nowych opon. ◁

Informacje na temat hamowania

Nowe okładziny hamulcowe w czasie pierwszych 200 do 300 km (od 100 do 200 mil) nie posiadają jeszcze pełnej skuteczności hamowania i wymagają „dotarcia“ → ⚠. Obniżoną nieco skuteczność hamowania można jednak wyrównać, naciskając mocniej pedał hamulca. W okresie docierania droga hamowania przy pełnym hamowaniu lub hamowaniu awaryjnym jest dłuższa niż przy dotartych okładzinach hamulcowych. W okresie docierania należy unikać pełnego hamowania i sytuacji związanych z wysokim obciążeniem hamulca, np. kiedy pojazdy jadą zbyt blisko siebie.

Zużycie okładzin hamulcowych zależy w znacznej mierze od warunków eksploatacji i od sposobu jazdy. Przy częstej jeździe w mieście i na krótkich odcinkach oraz przy sportowym sposobie jazdy regularnie zlecać kontrolę grubości okładzin hamulcowych w specjalistycznym serwisie.

Podczas jazdy z mokrymi hamulcami , np. po przejechaniu przez kałużę, przy silnych

2KF012711AB

opadach deszczu albo po umyciu pojazdu, skuteczność hamowania z powodu wilgotnych, a w zimie oblodzonych tarcz hamulcowych może być nieco opóźniona. Hamulce należy poprzez ostrożne hamowanie przy wyższych prędkościach „osuszyć“ tak szybko jak to możliwe. Zwracać uwagę, aby nie stanowić przy tym zagrożenia dla kolejnego samochodu ani dla innych uczestników ruchu drogowego → ⚠.

Warstwa soli na tarczach i okładzinach hamulcowych opóźnia działanie hamulca i wydłuża drogę hamowania. Jeśli nie hamuje się przez dłuższy czas na zasolonych drogach, należy usunąć warstwę soli poprzez ostrożne hamowanie → ⚠.

Korozję na tarczach hamulcowych i zabrudzenie okładzin przyspieszają okresy długiego postoju samochodu, mały przebieg i niewielkie obciążenie hamulców. Przy niewielkim obciążeniu klocków hamulcowych lub braku obciążenia, jak również po wystąpieniu korozji, zaleca się oczyścić tarcze i klocki hamulcowe przez kilkakrotne silne hamowanie przy wysokiej prędkości jazdy. Zwracać uwagę, aby nie stanowić przy tym zagrożenia dla kolejnego samochodu ani dla innych uczestników ruchu drogowego → ⚠.

Wspomaganie siły hamowania

Elektromechaniczne wspomaganie hamulców wspomaga siłę nogi przy włączonym zapłonie i wzmacnia nacisk, jaki wywiera kierowca na pedał hamulca.

Jeśli elektromechaniczne wspomaganie hamulców nie działa, należy mocniej wciskać pedał hamulca, ponieważ droga hamowania z powodu braku wspomagania wydłuża się. → ⚠.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jazda ze zużytymi okładzinami hamulcowymi albo z niesprawnym układem hamulcowym może spowodować wypadek i ciężkie obrażenia.

- W razie podejrzenia, że klocki hamulcowe są zużyte lub układ hamulcowy jest uszkodzony, natychmiast odwiedzić wykwalifikowany specjalistyczny serwis. Zlecić sprawdzenie klocków hamulcowych i wymianę zużytych klocków hamulcowych.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nowe okładziny hamulcowe nie mają początkowo optymalnej skuteczności podczas hamowania.

- Nowe okładziny hamulcowe w okresie do 300 km (200 mil) nie posiadają jeszcze pełnej skuteczności hamowania i muszą najpierw zostać „doszlifowane“. Zmniejszoną skuteczność hamowania można zwiększyć naciskając mocniej pedał hamulca.
- Gdy zamontowane są nowe klocki hamulcowe, należy jechać szczególnie ostrożnie, aby zminimalizować ryzyko wypadków, poważnych obrażeń i utraty kontroli nad samochodem.
- Podczas docierania nowych klocków hamulcowych nigdy nie jechać zbyt blisko drugiego samochodu i nie doprowadzać do sytuacji, które pociągają za sobą znaczne obciążenie hamulca.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przegrzane hamulce zmniejszają znacznie skuteczność i wydłużają drogę hamowania.

- Podczas jazdy na pochyleniach hamulce są dodatkowo narażone i szybko rozgrzewają się.
- Przed pokonywaniem dłuższych odcinków o znacznym spadku należy zmniejszyć prędkość jazdy lub zredukować bieg (w przypadku przekładni ręcznej lub programu przełączania ręcznego przekładni automatycznej). W ten sposób skuteczność hamowania silnika zostanie wykorzystana i hamulce będą odciążone.
- Nieoryginalny albo uszkodzony przedni spojler może ograniczać dopływ powietrza do hamulców i spowodować ich przegrzanie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Mokre, oblodzone lub pokryte solą okładziny hamulcowe hamują z opóźnieniem i wydłużają drogę hamowania.

- Ostrożnie wypróbować hamulec.

- Zawsze wysuszyć hamulce poprzez ostrożne hamowania i uwolnić od lodu i śniegu, gdy pozwalają na to warunki widoczności, pogodowe, nawierzchnia i warunki ruchu drogowego.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jazda bez wspomagania siły hamowania lub przy ograniczonym wspomaganiu siły hamowania może znacznie wydłużyć drogę hamowania i w ten sposób spowodować wypadki i poważne obrażenia.

- Nie wolno wyłączać silnika ani zapłonu, dopóki samochód jest w ruchu.
- Gdy nie działa wspomaganie siły hamowania lub pojazd jest holowany, należy mocniej naciskać pedał hamulca, ponieważ droga hamowania wydłuża się ze względu na brak wspomagania siły hamowania.
- Stale zachowywać wolną przestrzeń na nogi pod pedałami, aby pedał hamulca mógł się swobodnie poruszać.

Gdy sprawdzane są przednie okładziny hamulcowe, należy sprawdzić także tylne okładziny hamulcowe. Grubość wszystkich klocków hamulcowych należy sprawdzać regularnie, wzrokowo kontrolując klocki hamulcowe przez otwory w felgach lub patrząc od spodu pojazdu. W razie konieczności zdemontować koła, aby móc wykonać dokładną kontrolę. W tym celu zwrócić się do specjalistycznego serwisu. ◁

Jazda załadowanym samochodem

W celu uzyskania dobrych parametrów jazdy samochodu z ładunkiem należy uwzględnić poniższe wskazówki:

— Bezpiecznie chować wszystkie elementy bagażu i ładunku → strona 274.

— Przyspieszać z zachowaniem szczególnej ostrożności.

— Unikać nagłego hamowania i manewrów.

— Hamować wcześniej, niż zwykle.

— W razie potrzeby zapoznać się z informacjami dotyczącymi bagażnika dachowego → strona 294, → strona 296.

— W razie potrzeby przestrzegać informacji dotyczących jazdy z przyczepą (obowiązujących w danym kraju) → strona 287.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przesuwający się ładunek może znacznie ograniczyć stabilność jazdy i bezpieczeństwo samochodu i spowodować w ten sposób wypadek lub ciężkie obrażenia.

- Prawidłowo zabezpieczyć ładunek przed zsunięciem się.
- Do ciężkich przedmiotów zastosować odpowiednie liny do wiązania lub taśmy mocujące.
- Bezpiecznie zatrzasnąć oparcia siedzenia tylnego. ◁

Jazda z otwartą pokrywą tylną

Jazda z otwartą pokrywą tylną stanowi szczególne zagrożenie. Wszystkie przedmioty i otwartą klapę bagażnika zabezpieczać zgodnie z przepisami i podjąć środki zapobiegające przedostawaniu się trujących spalin.
Podczas jazdy z otwartą pokrywą tylną należy stosować się do odpowiednich uregulowań ustawowych.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jazda z odblokowaną lub z otwartą pokrywą tylną może spowodować ciężkie obrażenia.

- Zawsze należy jeździć z zamkniętą pokrywą tylną.
- Wszystkie przedmioty należy rozmieszczać w bagażniku w bezpieczny sposób. Luźne przedmioty mogą wypaść z bagażnika i spowodować obrażenia jadących z tyłu innych uczestników ruchu drogowego.
- Należy zawsze jechać rozważnie i przezornie.
- Unikać gwałtownych i nagłych manewrów i hamowania, ponieważ otwarta pokrywa tylna może poruszać się w sposób niekontrolowany.
- Przedmioty wystające z bagażnika wyraźnie oznakować, aby były widoczne

2KF012711AB

dla innych uczestników ruchu drogowego. Przestrzegać przepisów prawnych.

- Jeżeli z bagażnika wystają przedmioty, pokrywy tylnej nie wolno używać do ich „przyciśnięcia“ ani „przytrzymania“.
- Zawsze zdejmować bagażnik zamontowany na pokrywie tylnej wraz z ładunkiem, jeżeli zajdzie konieczność jazdy z otwartą pokrywą tylną.

⚠ OSTRZEŻENIE

Trujące spaliny mogą się dostać do wnętrza samochodu, kiedy klapa bagażnika jest otwarta. Może to prowadzić do utraty przytomności, zatrucia tlenkiem węgla, wypadków i ciężkich obrażeń.

- Aby uniknąć przedostawania się trujących spalin, należy zawsze jeździć z zamkniętą pokrywą tylną.
- Gdy w wyjątkowej sytuacji zajdzie konieczność jazdy z otwartą pokrywą tylną, należy wykonać poniższe czynności, aby zmniejszyć przedostawanie się trujących spalin do wnętrza samochodu:
  - — Zamknąć wszystkie okna.
  - — Wyłączyć zamknięty obieg powietrza układu ogrzewania i nawiewu świeżego powietrza lub klimatyzacji.
  - — Otworzyć wszystkie wyloty powietrza na desce rozdzielczej.
  - — Przełączyć dmuchawę układu ogrzewania i nawiewu świeżego powietrza albo klimatyzacji na najwyższy zakres obrotów.

ⓘ *INFORMACJA*

Z powodu otwartej pokrywy tylnej zmienia się długość i wysokość samochodu. ◁

Przejeżdżanie przez kałuże na drogach

Aby podczas pokonywania np. zalanych dróg, uniknąć uszkodzenia samochodu, należy zwrócić uwagę na następujące zagadnienia:

— Przed przejeżdżaniem przez kałużę należy ustalić jej głębokość. Woda może maksymalnie sięgać do dolnej krawędzi nadwozia → ⓘ.

— Nie należy jechać szybciej niż z prędkością piechura.

— Nie zatrzymywać się w wodzie, nie cofać, ani nie wyłączać silnika.

— Pojazdy nadjeżdżające z przeciwka wytwarzają fale, które mogą na tyle podnieść lustro wody przed pojazdem, że bezpieczne pokonanie kałuży nie będzie możliwe.

— Podczas przejeżdżania przez kałuże należy zawsze ręcznie wyłączać system Auto-Start-Stop.

⚠ OSTRZEŻENIE

Po przejechaniu przez wodę, muł, błoto itp. z powodu wilgotnych, a w zimie oblodzonych tarcz i okładzin hamulcowych efekt hamowania może zostać opóźniony, a droga hamowania wydłużona.

- Poprzez kilka ostrożnych hamowań osuszyć i oczyścić hamulce z lodu i soli. Nie powodować przy tym zagrożenia dla innych uczestników ruchu i przestrzegać regulacji ustawowych.
- Unikać gwałtownych i nagłych manewrów hamowania bezpośrednio po przejechaniu przez kałużę.

ⓘ *INFORMACJA*

Podczas pokonywania przeszkód wodnych, części pojazdu takie jak np. podwozie lub instalacja elektryczna mogą zostać znacznie uszkodzone.

- Nigdy nie przejeżdżać przez słoną wodę, ponieważ sól może powodować korozję. Wszystkie elementy samochodu mające styczność ze słoną wodą opłukać niezwłocznie czystą wodą. ◁

Docieranie silnika

Nowy silnik musi zostać dotarty w ciągu pierwszych 1500 km (ok. 1000 mil). Wszystkie ruchome elementy muszą się do siebie dostosować. W pierwszych godzinach pracy silnik ma wyższe tarcie wewnętrzne niż w późniejszym okresie.

Do 1000 km (ok. 600 mil):

— Nie stosować pełnego przyspieszenia.

— Nie obciążać silnika spalinowego więcej niż 2/3 obrotów maksymalnych.

— Nie jechać z przyczepą → strona 287.

W ciągu 1000 do 1500 km (ok. 600 do 1000 mil):

1. Stopniowo zwiększać prędkość oraz prędkość obrotową silnika.

Sposób jazdy przez pierwszych 1500 km (ok. 1000 mil) wpływa również na jakość silnika. Także później – w szczególności przy nierozgrzanym silniku – należy jeździć z umiarkowaną prędkością obrotową silnika, aby zmniejszyć zużycie silnika i zwiększyć możliwy przebieg.

Nie jechać ze zbyt niską liczbą obrotów. Zawsze przełączać na niższy bieg, gdy silnik nie pracuje „równo".
Nowe opony → strona 361 i okładziny hamulcowe → strona 143 należy ostrożnie docierać.

Jeżeli nowy silnik spalinowy dociera się ostrożnie, wzrasta jego żywotność przy jednoczesnym niewielkim zużyciu oleju silnikowego. ◁

Eksploatowanie samochodu w innych krajach i na innych kontynentach

Samochód został fabrycznie wyprodukowany do określonego kraju i odpowiada jego przepisom homologacyjnym, obowiązującym w chwili wyprodukowania samochodu.

Gdy samochód ma być używany tymczasowo albo na krótki czas za granicą, należy przestrzegać odpowiednich wskazań → strona 47.

Jeżeli samochód zostanie sprzedany do innego kraju albo w ma być używany przez dłuższy okres w innym kraju, należy uwzględnić obowiązujące w tym kraju przepisy.

W razie potrzeby należy dodatkowo zamontować lub zdemontować określone elementy wyposażenia i wyłączyć pewne funkcje. Może to również odnosić się do zakresów czynności serwisowych i rodzaju przeglądu. Obowiązuje to zwłaszcza wtedy, kiedy samochód przez dłuższy okres będzie eksploatowany w innym regionie klimatycznym.

Ze względu na to, że w różnych krajach na świecie stosowany jest różny zakres częstotliwości, fabrycznie zamontowany system Infotainment może w innych krajach nie działać.

INFORMACJA

- Firma Ford nie przejmuje odpowiedzialności za szkody w samochodzie powstałe w wyniku stosowania gorszej jakości paliwa, nieprawidłowego serwisowania lub braku dostępności oryginalnych części.
- Firma Ford nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niezgodności lub tylko częściowej zgodności z odpowiednimi wymaganiami ustawowymi obowiązującymi w innych krajach i na innych kontynentach. ◁

Rozwiązywanie problemów

Układ hamulcowy niesprawny

Lampka ostrzegawcza świeci się na czerwono.

Dodatkowo może pojawić się komunikat tekstowy.

Nie jechać dalej!

1. Bezzwłocznie wezwać fachową pomoc i zlecić sprawdzenie układu hamulcowego.

W przypadku zmiany zdolności hamowania pojazdu

Jeżeli klocki hamulcowe są zużyte lub w przypadku stwierdzenia, że pojazd nie hamuje już tak jak wcześniej, np. droga hamowania jest dłuższa, należy:

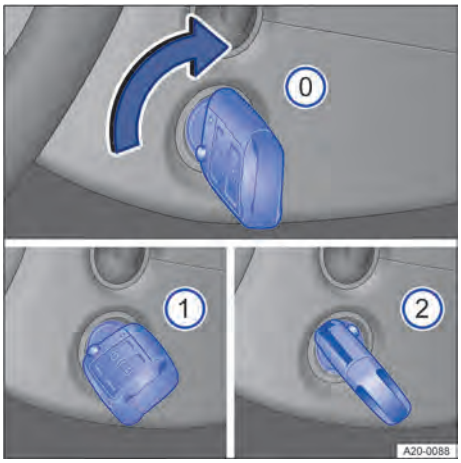
1. Natychmiast udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić sprawdzenie systemu. ◁

2KF012711AB

Uruchamianie i zatrzymywanie silnika

Wyłącznik zapłonu

Gdy kluczyk samochodu nie znajduje się w stacyjce, może zostać uaktywniona blokada kolumny kierownicy.



Rys. 100 Obok kierownicy z prawej strony: położenia kluczyka samochodu w wyłączniku zapłonu.

Położenia kluczyka samochodu → rys. 100

⓪ Zapłon wyłączony. Kluczyk samochodu można wysunąć.

① Zapłon jest włączony. Blokadę kierownicy można zwolnić.

② *Pojazdy z przekładnią automatyczną:* Gdy zaświeci się zielona lampka kontrolna ⊘, nacisnąć pedał hamulca.

Uruchomić silnik. Gdy silnik się uruchomi, zwolnić kluczyk samochodu. Po zwolnieniu kluczyk z pilotem samoczynnie powraca w położenie ①.

Ostrzeżenie przy włączonym zapłonie

Gdy włączony jest zapłon i otwarte zostaną drzwi kierowcy, rozlegnie się ewentualnie ostrzeżenie akustyczne.

Ostrzeżenie przypomina o wyłączeniu zapłonu zanim kierowca wysiądzie z samochodu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe i nieuważne użycie kluczyka samochodu może spowodować wypadki i ciężkie obrażenia.

- Przed wyjściem z pojazdu należy zawsze zabierać wszystkie kluczyki z pilotem. Silnik może zostać uruchomiony i elektryczne wyposażenie takie jak podnośniki szyb mogą być obsługiwane, co może prowadzić do poważnych obrażeń.
- Blokując pojazd, nie wolno w żadnym wypadku pozostawiać w nim dzieci ani osób wymagających pomocy. W przypadku awarii nie są one zdolne do samodzielnego opuszczenia samochodu albo udzielenia sobie pomocy. Na przykład w zależności od pory roku w zamkniętym pojeździe mogą występować bardzo wysokie lub bardzo niskie temperatury, które zwłaszcza u małych dzieci mogą wywołać poważne obrażenia i choroby, a nawet doprowadzić do zgonu.
- Nie wyjmować kluczyka samochodu ze stacyjki, dopóki samochód jest w ruchu. Blokada kolumny kierownicy może się zablokować i pojazdem nie będzie można skręcać.
- Ostrze kluczyka samochodu musi być całkowicie wysunięte i unieruchomione.
- Do kluczyka z pilotem można mocować tylko lekkie przedmioty o maks. masie 100 g.

Pojazdy z przekładnią automatyczną: Kluczyk z pilotem można wyjąć ze stacyjki tylko wtedy, gdy załączona jest blokada parkowania **P**. ◁

Włącznik zapłonu z przyciskiem



Rys. 101 W dolnej części konsoli środkowej: włącznik zapłonu z przyciskiem do uruchamiania silnika.

Pojazdy z ręczną skrzynią biegów: Silnik uruchamia się włącznikiem zapłonu z przyciskiem i przy wciśniętym pedale sprzęgła.

Pojazdy z przekładnią automatyczną: Silnik uruchamia się włącznikiem zapłonu z przyciskiem i przy wciśniętym pedale hamulca.

Samochód można aktywować dopiero wtedy, gdy ważny kluczyk samochodu znajduje się w samochodzie.

Przed wyjściem z samochodu przy wyłączonym zapłonie elektryczne ustawianie kolumny kierownicy uaktywnia się przez otwarcie drzwi kierowcy → strona 163.

Włączanie i wyłączanie zapłonu

1. Nacisnąć krótko jeden raz włącznik zapłonu z przyciskiem bez naciskania pedału hamulca lub sprzęgła → ⚠.

Automatyczne wyłączanie zapłonu

Po rozpoznaniu nieobecności kierowcy przy aktywnym zatrzymaniu silnika, po upływie określonego czas następuje automatyczne wyłączenie zapłonu. Jeżeli do tego czasu włączone były światła mijania, przez około 30 minut nadal będą świecić się światła postojowe. Światła postojowe można wyłączyć przez zablokowanie samochodu → strona 88 albo ręcznie → strona 117.

Funkcja ponownego uruchomienia silnika

Jeżeli po zatrzymaniu silnika wewnątrz samochodu nie zostanie zidentyfikowany żaden z kluczyków z pilotem, ponowne uruchomienie silnika możliwe jest w ciągu 5 sekund. Odpowiedni komunikat zostanie pokazany na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

Po upływie tego czasu nie można już uruchomić silnika bez właściwego kluczyka znajdującego się we wnętrzu samochodu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieoczekiwane ruchy samochodu mogą spowodować ciężkie obrażenia ciała.

- Podczas włączania zapłonu *nie* naciskać pedału hamulca ani pedału sprzęgła, w przeciwnym razie silnik natychmiast się uruchomi.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe i nieuważne użycie kluczyka samochodu może spowodować wypadki i ciężkie obrażenia.

- Przed wyjściem z pojazdu należy zawsze zabierać wszystkie kluczyki z pilotem. Dzieci lub osoby niepowołane mogą zablokować samochód, uruchomić silnik lub włączyć zapłon i w ten sposób uruchomić urządzenia elektryczne, np. siłowniki szyb.

Przed wyjściem z pojazdu należy zawsze ręcznie wyłączyć zapłon i ewentualnie przestrzegać informacji na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

Dłuższe okresy postoju z włączonym zapłonem mogą spowodować, że akumulator 12 V rozładuje się i nie będzie już możliwy rozruch silnika. ◁

Uruchamianie silnika

Samochody ze stacyjką:

1. Włączyć zapłon → strona 148.
2. *Samochody z silnikiem wysokoprężnym:* Po zakończeniu procesu rozżarzania zapali się lampka kontrolka ⟳ w zestawie wskaźników.
3. Wcisnąć pedał hamulca i przytrzymać, aż hamulec postojowy się wyłączy.
4. *Samochody z ręczną skrzynią biegów:* Pedał sprzęgła wcisnąć całkowicie i przytrzymać, aż silnik uruchomi się. Us-

2KF012711AB

tawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.

5. *Pojazdy z przekładnią automatyczną:* Wybrać położenie neutralne **N** lub blokadę parkowania **P**.
6. Kluczyk samochodu obrócić dalej w stacyjce – nie wciskać pedału przyspieszenia.
7. Gdy silnik się uruchomi, puścić kluczyk z pilotem.

Pojazdy z włącznikiem zapłonu z przyciskiem:

1. Nacisnąć raz włącznik zapłonu z przyciskiem. Zapłon jest włączony.
2. Wcisnąć pedał hamulca i przytrzymać, aż hamulec postojowy się wyłączy.
3. *Samochody z ręczną skrzynią biegów:* Pedał sprzęgła wcisnąć całkowicie i przytrzymać, aż silnik uruchomi się. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.
4. Nacisnąć włącznik zapłonu z przyciskiem → strona 149 – nie naciskać pedału przyspieszenia. Dla rozruchu silnika, w samochodzie musi znajdować się ważny kluczyk samochodu.
5. *Samochody z silnikiem wysokoprężnym:* Po zakończeniu procesu rozżarzania zapali się lampka kontrolka w zestawie wskaźników.
6. Gdy silnik się uruchomi, zwolnić włącznik zapłonu z przyciskiem.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko ciężkich obrażeń ciała można zmniejszyć podczas pracy silnika, albo przy włączeniu silnika.

- Nie uruchamiać ani nie pozostawiać włączonego silnika w niewentylowanych lub zamkniętych pomieszczeniach. Spaliny silnika zawierają między innymi trujący tlenek węgla w postaci gazowej, który jest bezwonny i bezbarwny. Tlenek węgla może spowodować utratę świadomości lub śmierć.
- Nigdy nie uruchamiać silnika ani nie pozostawiać go włączonego, gdy olej, paliwo lub inne łatwopalne środki eksploatacyjne znajdują się pod pojazdem bądź w jego pobliżu albo jeśli wyciekły z pojazdu, np. na skutek uszkodzenia.
- Pojazdu z pracującym silnikiem nigdy nie pozostawiać bez nadzoru, zwłaszcza przy włączonym biegu lub ustawionym zakresie jazdy. Samochód może się nagle poruszyć lub może mieć miejsce nieoczekiwane zdarzenie, które może spowodować poważne szkody, pożary i ciężkie obrażenia.
- Zabrania się używania preparatów ułatwiających rozruch. Przyspieszacz rozruchu może wybuchnąć i spowodować nagły wzrost obrotów silnika.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieoczekiwane ruchy samochodu mogą spowodować ciężkie obrażenia ciała.

- *Pojazdy z włącznikiem zapłonu z przyciskiem:* Podczas włączania zapłonu *nie* naciskać pedału hamulca ani pedału sprzęgła, w przeciwnym razie silnik natychmiast się uruchomi.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe i nieuważne użycie kluczyka samochodu może spowodować wypadki i ciężkie obrażenia.

- Przed wyjściem z pojazdu należy zawsze zabierać wszystkie kluczyki z pilotem. Dzieci lub osoby niepowołane mogą zablokować samochód, uruchomić silnik lub włączyć zapłon i w ten sposób uruchomić urządzenia elektryczne, np. siłowniki szyb.

INFORMACJA

Samochody ze stacyjką: Może zostać uszkodzony rozrusznik lub silnik, gdy podczas jazdy próbuje się uruchomić silnik lub, gdy natychmiast po wyłączeniu silnika silnik zostanie ponownie uruchomiony.

INFORMACJA

Gdy silnik jest zimny, unikać wysokich obrotów silnika, pełnego przyspieszania i znacznego obciążenia silnika.

INFORMACJA

Nie pchać ani nie ciągnąć pojazdu w celu uruchomienia. Niespalone paliwo może uszkodzić katalizator.

INFORMACJA

Samochody ze stacyjką: Jeśli silnik nie zaskakuje, nie używać rozrusznika z wrzuconym biegiem do jazdy albo do holowania, np. przy pustym zbiorniku paliwa. Może to spowodować uszkodzenie rozrusznika.

- W razie potrzeby dolać paliwa → strona 297 lub zastosować wspomaganie rozruchu → strona 322.
- Jeśli silnik nie uruchamia się, należy wezwać fachową pomoc.

Nie rozgrzewać silnika na postoju, lecz natychmiast ruszyć, jeżeli zapewniona jest widoczność przez szyby. W ten sposób silnik wcześniej osiąga temperaturę roboczą i emisja szkodliwych substancji będzie niższa.

Podczas uruchamiania silnika większe odbiorniki elektryczne zostaną przy tym chwilowo wyłączone.

Po uruchomieniu zimnego silnika, ze względów eksploatacyjnych mogą na krótko pojawić się zwiększone odgłosy pracy. Jest to zjawisko normalne i nie powinno budzić obaw.

Przy temperaturze zewnętrznej poniżej +5°C (+41°F) w pojazdach z silnikiem wysokoprężnym może dochodzić do lekkiego dymienia pod pojazdem, jeżeli nagrzewnica zasilana paliwem jest włączona. ◁

Wyłączanie silnika

Samochody ze stacyjką:

1. Zatrzymać samochód → ⚠.
2. Zaparkować samochód → strona 193.
3. Wyłączyć zapłon.
4. Przestrzegać informacji pokazywanych na wyświetlaczu zestawu wskaźników → strona 20.

Pojazdy z włącznikiem zapłonu z przyciskiem:

1. Zatrzymać samochód → ⚠.
2. Zaparkować samochód → strona 193.
3. Krótko nacisnąć włącznik zapłonu z przyciskiem. Jeśli wyłączenie silnika nie jest możliwie, wykonać wyłączenie awaryjne → strona 152.
4. Przestrzegać informacji na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

Funkcja myjni samochodowej

Pojazdy z przekładnią automatyczną: Jeżeli w zakresie jazdy **N** zapłon zostanie wyłączony, pojazd może toczyć się przez 30 minut. Następnie podczas postoju zostaje automatycznie włączona blokada parkowania **P**. Na 1 minutę przed automatycznym włączeniem blokady parkowania na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się odpowiedni komunikat ostrzegawczy → strona 194.

Ostrzeżenie przy wysiadaniu

Aby wskazać na możliwość staczania się przy opuszczaniu samochodu, po otwarciu drzwi kierowcy rozlega się akustyczny sygnał ostrzegawczy, a na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawiają się odpowiednie komunikaty ostrzegawcze.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wyłączać silnika, dopóki pojazd jest w ruchu. Może to spowodować utratę kontroli nad samochodem, wypadek i ciężkie obrażenia.

- Poduszki bezpieczeństwa i napinacze pasów nie działają przy wyłączonym zapłonie.
- Wspomaganie siły hamowania nie działa przy wyłączonym zapłonie. W celu zatrzymania trzeba nacisnąć pedał hamulca z większą siłą.
- Układ wspomagania kierownicy nie działa przy wyłączonym silniku. Do kierowania samochodem należy użyć większej siły.
- Kiedy kluczyk samochodu zostanie wyjęty z wyłącznika zapłonu, blokada kierowania może zadziałać i samochodem nie będzie można kierować.

2KF012711AB

OSTRZEŻENIE

Elementy układu wydechowego są bardzo gorące. Można spowodować przez to pożar lub poważne obrażenia ciała.

- Nie wolno ustawiać pojazdu w taki sposób, aby elementy układu wydechowego miały kontakt z łatwopalnymi materiałami pod pojazdem, np. poszyciem leśnym, liśćmi, suchą trawą, rozlanym paliwem itd.
- Nie wolno stosować dodatkowych zabezpieczeń podwozia ani środków antykorozyjnych do rur wydechowych, katalizatorów, osłon termicznych lub filtrów cząstek stałych.

INFORMACJA

Po trwającym dłużej wysokim obciążeniu silnika, po jego wyłączeniu może dojść do przegrzania silnika. Aby uniknąć uszkodzenia silnika, pozostawić silnik pracujący przez około 2 minuty w położeniu neutralnym, zanim zostanie wyłączony.

Samochody ze stacyjką: W pojazdach z przekładnią automatyczną kluczyk z pilotem można wyjąć ze stacyjki tylko w położeniu blokady parkowania **P**.

Po wyłączeniu silnika, wentylator chłodnicy w przedziale silnikowym może jeszcze przez kilka minut pracować przy wyłączonym zapłonie lub przy wyjętym kluczyku samochodu. Wentylator chłodnicy wyłącza się samoczynnie. ◁

Elektroniczny immobiliser

Immobiliser pozwala uniknąć uruchomienia silnika przy użyciu nieuprawnionego kluczyka samochodu i w ten sposób możliwości poruszenia się samochodu.

W kluczyku z pilotem znajduje się chip elektroniczny. Z jego pomocą immobiliser jest automatycznie wyłączany, kiedy prawidłowy kluczyk samochodu znajdzie się wewnątrz samochodu.

Z tego względu silnik wolno uruchamiać wyłącznie dopasowanym i zakodowanym, oryginalnym kluczykiem samochodu firmy Ford. Kodowane kluczyki samochodu są dostępne w specjalistycznym serwisie.

Tylko oryginalny kluczyk gwarantuje prawidłowe działanie samochodu. ◁

Rozwiązywanie problemów

Awaria sterowania silnikiem

Lampka ostrzegawcza świeci się na czerwono.

Sterownik silnika uległ awarii.

Moc napędowa pojazdu może być ograniczona lub może jej całkowicie brakować!

Dalsza podróż może być niemożliwa lub możliwa tylko w ograniczonym zakresie!

1. Bezpiecznie zatrzymać samochód.
2. Nie jechać dalej!
3. Przestrzegać komunikatów tekstowych w zestawie wskaźników.
4. Wezwać fachową pomoc i zlecić sprawdzenie sterownika silnika.

Wystąpiła awaria sterowania silnikiem lub ograniczona została moc jezdna

Lampka kontrolna świeci na żółto.

Moc napędowa pojazdu może być ograniczona!

Awaria sterowania silnika lub moc jezdna została ograniczona, aby uniknąć przegrzania elementów sterowania silnika. ◁

1. Przestrzegać komunikatów tekstowych w zestawie wskaźników.

Jeśli sterowanie silnikiem uległo awarii:

1. Niezwłocznie zlecić sprawdzenie silnika w specjalistycznym serwisie.

Jeśli moc jezdna została ograniczona, aby uniknąć przegrzania elementów sterownika silnika:

— Dalsza jazda ze zredukowaną mocą jest możliwa.

— Ograniczenie mocy przekazywanej na koła zostanie anulowane, jeżeli elementy sterowania silnika nie będą się już znajdować w krytycznym zakresie temperatury.

Ograniczona prędkość obrotowa silnika

Lampka kontrolna świeci na żółto.

Prędkość obrotowa silnika została ograniczona, aby uniknąć przegrzania się silnika.

Prędkość obrotowa wyświetlana będzie na wyświetlaczu w zestawie wskaźników.

W wymienionych przypadkach ograniczenie prędkości obrotowej jest anulowane:

— Silnik nie pozostaje już w krytycznym zakresie temperatury.

— Noga została zdjęta z pedału przyspieszenia.

razem z Ograniczenie prędkości obrotowej przez usterkę sterowania silnikiem

Lampki kontrolne świecą na żółto.

Ograniczenie prędkości obrotowej zostało spowodowane przez awarię sterowania silnikiem.

Wydajność układu napędowego może być ograniczona.

1. Zwracać uwagę, aby nie przekroczyć wyświetlanej prędkości obrotowej.
2. Niezwłocznie zlecić sprawdzenie silnika w specjalistycznym serwisie.

Układ wstępnego podgrzewania silnika lub sterowanie silnikiem

Samochody z silnikiem wysokoprężnym:

Lampka kontrolna świeci na żółto.

Gdy silnik wysokoprężny jest wstępnie podgrzewany, przez kilka sekund świeci lampka kontrolna w zestawie wskaźników.



Rys. 102 W konsoli środkowej: funkcja rozruchu awaryjnego

Nie wykryto ważnego kluczyka samochodu

Samochody z systemem Keyless Entry:

Na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się odpowiednie wskazanie.

Jeśli bateria guzikowa kluczyka z pilotem jest słaba lub rozładowana, może się zdarzyć, że kluczyk nie zostanie wykryty.

Konieczne jest przeprowadzenie uruchomienia awaryjnego:

1. Wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca.
2. Włożyć kluczyk z pilotem w tylny uchwyt na napoje w konsoli środowej i nacisnąć włącznik zapłonu z przyciskiem → rys. 102.
3. Zapłon zostanie automatycznie włączony i ewentualnie uruchomiony zostanie silnik.

Silnik nie daje się wyłączyć

Samochody z systemem Keyless Entry:

Nie można wyłączyć silnika przez krótkie naciśnięcie włącznika zapłonu z przyciskiem.

Konieczne jest przeprowadzenie wyłączenia awaryjnego:

1. Nacisnąć włącznik zapłonu z przyciskiem dwukrotnie w ciągu kilku sekund lub przytrzymać raz dłużej.

Silnik wyłącza się automatycznie → strona 149.

2KF012711AB

Nie można uruchomić silnika

Kiedy zastosowany zostanie nieuprawniony kluczyk samochodu albo podczas awarii systemu na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawi się odpowiednie wskazanie.

1. Stosować autoryzowany kluczyk do samochodu.
2. Jeśli usterka nadal występuje, skorzystać z wyspecjalizowanej pomocy. ◁

Auto-Start-Stop

Auto-Start-Stop

System Auto-Start-Stop automatycznie wyłącza silnik podczas zatrzymywania oraz w fazie postoju samochodu. W razie potrzeby silnik automatycznie ponownie uruchamia się.

Lampki kontrolne

Gdy świeci się lampka kontrolna Ⓐ, system Auto-Start-Stop jest dostępny i aktywne jest automatyczne zatrzymywanie silnika.

Jeżeli świeci się lampka kontrolna Ⓐ, system Auto-Start-Stop jest niedostępny → ⚠.

Włączanie systemu Auto-Start-Stop

Funkcja zostaje automatycznie uaktywniona przy każdym włączeniu zapłonu.

Pojazdy z ręczną skrzynią biegów:

1. Podczas samoczynnego toczenia się samochodu lub na postoju samochodu wyłączyć bieg i zwolnić pedał sprzęgła. Silnik wyłączy się.
2. W celu uruchomienia silnika wcisnąć sprzęgło.

Pojazdy z przekładnią automatyczną:

1. W celu zatrzymania samochodu nacisnąć i przytrzymać pedał hamulca. Silnik wyłączy się na krótko przed całkowitym zatrzymaniem lub w momencie całkowitego zatrzymania.
2. W celu ponownego uruchomienia silnika, zdjąć nogę z pedału hamulca albo wcisnąć pedał przyspieszenia.

Istotne warunki dla automatycznego wyłączania silnika

— Kierowca ma zapięty pas bezpieczeństwa.
— Drzwi kierowcy są zamknięte.
— Maska silnika jest zamknięta.
— Osiągnięta jest minimalna temperatura silnika.
— Temperatura we wnętrzu samochodu leży w zakresie nastawionej wartości, a wilgotność powietrza nie jest za wysoka.
— Funkcja odmrażania w klimatyzacji nie jest włączona.
— Poziom naładowania akumulatora 12 V jest wystarczający.
— Temperatura akumulatora 12 V nie jest za niska ani za wysoka.
— Samochód nie znajduje się na żadnym większym wzniesieniu ani na pochyłym zjeździe.
— Kierownica nie jest mocno skręcona.
— Funkcja ogrzewanej przedniej szyby nie jest włączona.
— Bieg wsteczny nie jest włączony.
— Asystent parkowania nie jest aktywny.

Jeśli warunki dla automatycznego wyłączania silnika zostaną osiągnięte dopiero w fazie zatrzymania, w razie potrzeby silnik można również wyłączyć później, np. po wyłączeniu funkcji odmrażania.

Warunki dla automatycznego, ponownego uruchomienia

Silnik może automatycznie uruchomić się przy następujących warunkach:

— Gdy wnętrze samochodu mocno rozgrzeje się lub ochłodzi.
— Gdy samochód toczy się.
— Gdy spadnie napięcie elektryczne akumulatora 12 V.

Zasadniczo obowiązuje: silnik ponownie uruchamia się automatycznie zawsze wtedy, gdy jest to konieczne dla rozpoznanej sytuacji i pojazdu.

Warunki, które powodują konieczność ręcznego uruchomienia silnika

Silnik musi zostać uruchomiony ręcznie w następujących warunkach:

— Gdy drzwi kierowcy zostaną otwarte.

— Gdy pokrywa przednia zostanie otwarta.

Ręczne wyłączanie i włączanie systemu Auto-Start-Stop

1. W wyborze menu w systemie Infotainment wybrać przycisk funkcji Pojazd.
2. Wybrać przycisk funkcji Status.
3. Wybrać przycisk funkcji StartStop.

Gdy system Auto-Start-Stop jest nieaktywny, przycisk funkcji StartStop jest podświetlony na niebiesko.

Po wyłączeniu silnika przez system Auto-Start-Stop uruchomi się on natychmiast ponownie, gdy tylko system zostanie wyłączony za pomocą przycisku funkcji StartStop.

Podczas przejeżdżania przez kałuże należy zawsze ręcznie wyłączać system Auto-Start-Stop.

Tryb Auto-Start-Stop przy adaptacyjnym tempomacie

Po aktywnej ingerencji hamulców wywołanej przez adaptacyjny tempomat, aż do zatrzymania pojazdu → strona 170, silnik zostaje wyłączony.

W następujących przypadkach, przy aktywnym adaptacyjnym tempomacie następuje ponowne uruchomienie silnika:

— Po naciśnięciu pedału przyspieszenia.

— Gdy adaptacyjny tempomat wznawia wskazywanie prędkości i odległości.

— Kiedy pojazd jadący z przodu oddalił się.

Ponowne uruchomienie silnika następuje także w przypadku, gdy adaptacyjny tempomat jest wyłączony, a poprzedzający pojazd jest oddalony.

OSTRZEŻENIE

Nie wolno wyłączać zapłonu, dopóki pojazd jest w ruchu. Może to spowodować utratę kontroli nad samochodem, wypadek i ciężkie obrażenia.

- Poduszki powietrzne i napinacz pasów bezpieczeństwa nie działają.
- Wspomaganie siły hamowania nie działa. W celu zatrzymania trzeba nacisnąć pedał hamulca z większą siłą.
- Układ wspomagania kierowania nie działa. Do kierowania należy użyć większej siły.
- Gdy zapłon jest wyłączony, blokada kolumny kierownicy może zadziałać i samochodem nie będzie można kierować.
- Wyłączyć system Auto-Start-Stop podczas wykonywania prac w komorze silnika.

INFORMACJA

Gdy system Auto-Start-Stop używany jest przez dłuższy czas przy bardzo wysokich temperaturach zewnętrznych, może dojść do uszkodzenia akumulatora 12 V.

W niektórych przypadkach może być konieczne, aby silnik uruchomić ponownie ręcznie. Zwrócić uwagę na odpowiedni komunikat na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

Podczas przejeżdżania przez kałuże należy zawsze ręcznie wyłączać system Auto-Start-Stop. ◁

Rozwiązywanie problemów

Silnik nie uruchamia się automatycznie

Lampka ostrzegawcza świeci się na czerwono.

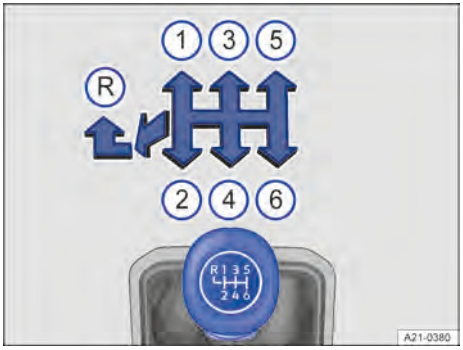
Wystąpiła awaria systemu Auto-Start-Stop.

1. Ręcznie uruchomić silnik → strona 149.
2. Należy niezwłocznie udać się do specjalistycznego serwisu. ◁

2KF012711AB

Ręczna skrzynia biegów

Ręczna skrzynia biegów: włączanie biegu



Rys. 103 Schemat przełączania ręcznej skrzyni 6-biegowej.

W zależności od wyposażenia Państwa samochód może posiadać 5-biegową skrzynię biegów.

Włączanie biegu jazdy do przodu

Na dźwigni zmiany biegów przedstawione są położenia poszczególnych biegów → rys. 103.

1. Całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła i przytrzymać.
2. Dźwignię zmiany biegów ustawić w żądanym położeniu → ⚠.
3. Zwolnić pedał sprzęgła w celu zasprzęglenia.

W wersjach dla niektórych krajów należy całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła, aby uruchomić silnik.

Włączanie wstecznego biegu

1. Wsteczny bieg włączać tylko w stojącym samochodzie.
2. Całkowicie wcisnąć i przytrzymać pedał sprzęgła → ⚠.
3. Pociągnąć pierścień w dźwigni do góry i przesunąć dźwignię całkowicie w lewo, a następnie do przodu w kierunku biegu wstecznego → rys. 103 Ⓡ.
4. Zwolnić pedał sprzęgła w celu zasprzęglenia.

Włączanie niższego zakresu

Przełączanie w dół w trakcie jazdy powinno zawsze następować stopniowo, a więc na kolejny niższy bieg i przy niezbyt wysokiej prędkości obrotowej silnika → ⚠. Przy wysokich prędkościach jazdy lub wysokiej prędkości obrotowej silnika pominięcie jednego lub kilku biegów podczas zmiany biegu na niższy bieg może prowadzić do uszkodzenia sprzęgła i przekładni nawet, kiedy bieg nie zostanie włączony → ⓘ.

⚠ OSTRZEŻENIE

Samochód z pracującym silnikiem rusza natychmiast po włączeniu biegu i po zwolnieniu pedału sprzęgła. Obowiązuje to również przy włączonym hamulcu postojowym.

- Nie włączać wstecznego biegu, dopóki pojazd jest w ruchu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Gwałtowne przyspieszanie może prowadzić do zerwania trakcji i zarzucania, w szczególności na śliskiej drodze. Może to doprowadzić do utraty kontroli nad samochodem, do wypadków i odniesienia poważnych obrażeń ciała.

- Szybkie przyspieszanie stosować tylko wtedy, kiedy pozwalają na to warunki widoczności, pogodowe, nawierzchnia i warunki ruchu drogowego, a inni uczestnicy ruchu drogowego nie będą zagrożeni z powodu przyspieszania samochodu i zastosowanego stylu jazdy.
- Zawsze dostosowywać styl jazdy do natężenia ruchu drogowego.
- Kiedy system ASR jest wyłączony, koła napędowe mogą zacząć obracać się w miejscu, w szczególności na mokrej, śliskiej lub zabrudzonej nawierzchni jezdni. Może to spowodować, że samochodem nie można będzie kierować ani kontrolować jego reakcji.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne przełączanie biegów na niższe może spowodować utratę kontroli nad samochodem, wypadek i ciężkie obrażenia.

INFORMACJA

Kiedy przy wysokich prędkościach jazdy lub przy wysokiej prędkości obrotowej silnika dźwignia zmiany biegów zostanie przełączona na niższy bieg, następstwem mogą być poważne uszkodzenia sprzęgła i przekładni. Obowiązuje to również, kiedy pedał sprzęgła pozostaje wciśnięty, bez wyłączenia sprzęgła.

INFORMACJA

Aby uniknąć uszkodzeń i przedwczesnego zużycia, zwrócić uwagę na poniższe punkty:

- Nie należy trzymać ręki na dźwigni zmiany biegów podczas jazdy. Nacisk dłoni przenosi się na widełki przełączania w przekładni.
- Zwracać uwagę, aby pojazd całkowicie zatrzymał się przed włączeniem wstecznego biegu.
- Przy zmianie biegów całkowicie wciskać pedał sprzęgła.
- Nie przytrzymywać pojazdu na wzniesieniach przy włączonym silniku ze „ślizgającym się“ sprzęgłem.

Wcześniejsze przełączenie na wyższy bieg pozwala zaoszczędzić paliwo i zredukować odgłosy pracy silnika. ◁

Rozwiązywanie problemów

Sprzęgło „ślizga się“

Lampka kontrolna świeci na żółto.

Sprzęgło nie przenosi całego momentu obrotowego silnika.

1. W razie potrzeby zdjąć nogę z pedału sprzęgła.

Sprzęgło przegrzewa się

Lampka kontrolna świeci na żółto.

Dodatkowo może rozbrzmieć ostrzeżenie akustyczne → strona 156.

Sprzęgło może się bardzo rozgrzać, przykładowo przez częste ruszanie, długotrwałą „powolną jazdę“ albo podczas jady w korku.

Przegrzanie jest sygnalizowane przez lampkę ostrzegawczą i w razie potrzeby wskazywane za pomocą dodatkowych lampek ostrzegawczych i komunikatu tekstowego na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

— Dalsza jazda jest możliwa.

Sprzęgło uszkodzone

Lampka kontrolna świeci na żółto.

Sprzęgło jest uszkodzone.

1. **Ostrożnie jechać dalej!**
2. Należy udać się do specjalistycznego serwisu. W przeciwnym razie skutkiem może być poważne uszkodzenie sprzęgła. ◁

Przekładnia automatyczna

Sposób działania przekładni automatycznej

Opis

Samochód jest wyposażony w przekładnię automatyczną.

Przekładnia automatyczna jest wykonana w technologii podwójnego sprzęgła, które przełącza się automatycznie. Podwójne sprzęgło i dwie niezależne od siebie przekładnie częściowe umożliwiają bardzo szybkie procesy przełączania bez utraty siły ciągu. W rezultacie moc i ekonomiczność przekładni manualnej łączy się z komfortem i wygodą konwencjonalnej przekładni automatycznej.

Sposób działania

Podczas jazdy, moc z silnika jest przekazywana przez skrzynię biegów do osi napędowych. Aby zmienić bieg, należy przerwać przeniesienie napędu między silnikiem i przekładnią. Do tego celu służy sprzęgło.

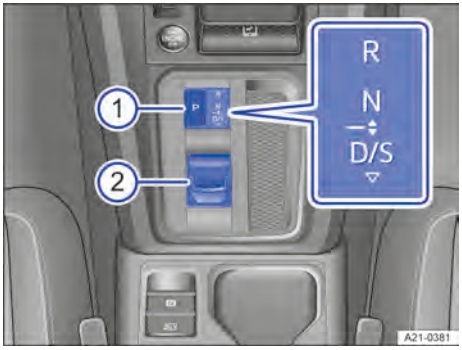
Przy przekładni automatycznej z jej dwiema przekładniami częściowymi, podczas jazdy moc silnika jest zawsze przyłożona do przekładni częściowej. Bezpośrednio przed zmianą biegu zostaje włączony kolejny wyższy albo kolejny niższy bieg w nieobciążonej przekładni częściowej. Następnie włączone zostaje sprzęgło nieobciążonego bie-

2KF012711AB

gu i jednocześnie rozłączone zostaje sprzęgło innego biegu. Pozwala to na szybkie procesy przełączania biegów.

Jak przy przekładni ręcznej, sprzęgło przekładni automatycznej również ulega zużyciu. W zależności od typu przekładni automatycznej wymagany jest regularny przegląd. W przypadku awarii w przekładni częściowej przekładnia automatyczna daje ponadto możliwość odłączenia jednej przekładni częściowej i kontynuowania jazdy z drugą przekładnią częściową → strona 161. Należy wtedy niezwłocznie zlecić sprawdzenie skrzyni biegów w specjalistycznym serwisie.

Przekładnia automatyczna: Wybór zakresu jazdy



Rys. 104 Dźwignia przełączania zakresów przekładni automatycznej z przyciskiem blokady parkowania.

① Przycisk blokady parkowania.
② Dźwignia do wyboru zakresu jazdy.

Na wyświetlaczu zestawu wskaźników i w dolnej części konsoli środkowej przy włączonym zapłonie pokazany zostanie wybrany zakres jazdy → rys. 104.

Po aktywowaniu hamulca lub załączeniu zakresu jazdy w zestawie wskaźników pojawia się schemat przełączania.

P – blokada parkowania

Koła napędowe są zablokowane. Włączać tylko w *stojącym* samochodzie.

Aby wybrać blokadę parkowania, nacisnąć przycisk **P** → rys. 104 ①.

Jeśli silnik w zakresie jazdy **D/S** lub **R** zostanie wyłączony, skrzynia biegów automatycznie wybiera blokadę parkowania **P**, a pojazd zostaje zabezpieczony przed stoczeniem się.

Jeśli silnik zostanie wyłączony w położeniu neutralnym **N**, przekładnia pozostaje przez około 30 minut w położeniu neutralnym **N** i dopiero potem włącza blokadę parkowania **P** (funkcja myjni samochodowej) → strona 151.

R – bieg wsteczny

Bieg wsteczny jest włączony. Włączać tylko w *stojącym* samochodzie.

N – bieg jałowy

Skrzynia jest w położeniu neutralnym. Na koła nie jest przenoszona siła i efekt hamowania silnikiem nie występuje.

D/S – stałe położenie do jazdy do przodu

Zakres jazdy D: program Normal.

Wszystkie zakresy jazdy do przodu przełączane są automatycznie w górę i w dół. Moment włączenia zależy od obciążenia silnika, indywidualnego stylu jazdy i od prędkości jazdy.

Zakres jazdy S: program Sport.

Biegi jazdy do przodu są automatycznie przełączane *później* w górę i *wcześniej* w dół niż w zakresie jazdy **D**, aby w pełni wykorzystać rezerwy mocy silnika. Moment włączenia zależy od obciążenia silnika, indywidualnego stylu jazdy i od prędkości jazdy.

Aby przełączać się między zakresami jazdy **D** i **S**, przesunąć dźwignię skrzyni biegów → rys. 104 ② do tyłu.

Przy tym dźwignia skrzyni biegów odskakuje zawsze z powrotem w położenie środkowe.

Zmiana zakresu jazdy

Aby wybrać następny zakres jazdy, poruszyć dźwignię automatycznej skrzyni bie-

gów do pierwszego punktu oporu w przód lub tył. Dźwignia automatycznej skrzyni biegów wraca do swojej pozycji wyjściowej.

Aby przeskoczyć jeden zakres jazdy, poruszyć dźwignię przełączania poza punkt oporu do żądanego zakresu jazdy. Dźwignia automatycznej skrzyni biegów wraca do swojej pozycji wyjściowej. Można np. przełączyć z zakresu jazdy **D** bezpośrednio na zakres jazdy **R**. Położenie neutralnej **N** zostaje przy tym przeskoczone.

⚠ OSTRZEŻENIE

Włączenie nieodpowiedniego zakresu jazdy może doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem, do wypadku i odniesienia poważnych obrażeń.

- Przy włączaniu zakresu jazdy nigdy nie dodawać gazu.
- Kiedy silnik jest uruchomiony i włączony jest zakres jazdy, samochód ruszy po zwolnieniu pedału hamulca.
- Podczas jazdy nie przełączać na bieg wsteczny **R** ani nie wybierać blokady parkowania **P**.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieoczekiwane ruchy samochodu mogą spowodować ciężkie obrażenia ciała.

- Kierowcy nie wolno opuszczać siedzenia podczas pracy silnika i po włączeniu zakresu jazdy. W razie konieczności opuszczenia pojazdu przy włączonym silniku zawsze włączać blokadę parkowania **P** i hamulec postojowy.
- Przy pracującym silniku i po włączeniu zakresu jazdy **D/S** lub **R** jest wymagane, aby zatrzymać pojazd, wciskając pedał hamulca. Również przy wolnych obrotach silnika przenoszenie napędu nie rozdziela się całkowicie i samochód „pełznie".
- Nie wolno przełączać na wsteczny bieg **R** ani włączać blokady parkowania **P**, gdy pojazd jest w ruchu.
- Nie wolno opuszczać pojazdu przy ustawieniu w położeniu neutralnym **N**. Samochód może potoczyć się w dół, niezależnie od tego, czy silnik jest uruchomiony, czy nie.

INFORMACJA

Jeżeli w stojącym pojeździe hamulec postojowy nie zostanie włączony i pedał hamulca zostanie zwolniony przy włączonej blokadzie parkowania **P**, to pojazd może poruszyć się o kilka centymetrów do przodu lub do tyłu.

Jeśli podczas jazdy omyłkowo przełączy się na **N**, natychmiast redukować gaz. Odczekać prędkość obrotową biegu jałowego silnika w położeniu neutralnym. Dopiero potem przełączać na zakres jazdy. ◁

Przełączanie za pomocą przekładni automatycznej



Rys. 105 Kierownica z przełącznikami.

W wersjach z przekładnią automatyczną biegi można również przełączać ręcznie.

Do programu przełączania ręcznego można przejść z zakresów jazdy **D** i **S**, pociągając przełącznik → rys. 105.

Z poziomu zakresu jazdy **D** program przełączania ręcznego jest włączany **tymczasowo**.

Z poziomu zakresu jazdy **S** program przełączania ręcznego jest włączany **trwale**.

Po zmianie na program przełączania ręcznego, aktualny bieg zostaje zachowany. Obowiązuje to do momentu, aż system przeprowadzi automatyczną zmianę biegu

2KF012711AB

po osiągnięciu granicznej prędkości obrotowej.

Przełączenie przekładni na program przełączania ręcznego jest wskazywane na wyświetlaczu zestawu wskaźników jako ***M***.

Jeśli silnik zostanie wyłączony podczas pracy przekładni w trybie ręcznym, przekładnia włącza blokadę parkowania **P**. Samochód jest zabezpieczony przed stoczeniem się.

Obsługa przekładni automatycznej za pomocą przełączników

— W celu zmiany na wyższy bieg pociągnąć prawy przełącznik w stronę kierownicy → rys. 105.

— W celu przełączenia w dół pociągnąć lewy przełącznik do kierownicy.

— Pociągnąć lewy przełącznik do kierownicy i przytrzymać, aby wybrać niższy bieg. Wskaźnik wyboru biegu zmieni się na **D**.

Opuszczenie programu przełączania ręcznego:

— Automatycznie po 5 sekundach od wyłączenia programu przełączania ręcznego z poziomu zakresu jazdy **D**.

— **Albo**: Nacisnąć i zwolnić dźwignię przełączania zakresów, aby włączyć zakres jazdy **D**.

— **Albo**: Pociągnąć prawy przełącznik w kierunku kierownicy na około 3 sekundy, a następnie zwolnić go.

INFORMACJA

Podczas przyspieszania, na krótko przez osiągnięciem maksymalnych dopuszczalnych obrotów silnika, przekładnia włącza automatycznie kolejny wyższy bieg.

INFORMACJA

Podczas ręcznego przełączania w dół, przekładnia przełącza dopiero, kiedy uzyskanie nadmiernych obrotów przez silnik nie jest możliwe. ◁

Jazda z przekładnią automatyczną

Zakresy jazdy do przodu przełączane są w górę i w dół w sposób automatyczny.

Jazda po pochyłości

Im bardziej strome jest nachylenie, tym niższy bieg należy wybrać. Niższe biegi zwiększają skuteczność hamowania silnika. Nie wolno dopuścić, aby samochód przy położeniu neutralnym **N** toczył się z góry lub ze wzgórza.

1. Zredukować prędkość jazdy.
2. Przełączyć na niższy bieg za pomocą przełączników na kierownicy → strona 159.

Zatrzymywanie i ruszanie na wzniesieniu

Im bardziej strome jest pochylenie, tym niższy bieg należy wybrać.

Gdy samochód z włączonym silnikiem zatrzymuje się lub rusza na wzniesieniu, należy użyć funkcji Auto Hold → strona 196.

Jazda na swobodnym biegu z przekładnią automatyczną

W swobodnym biegu wykorzystywany jest rozpęd samochodu, aby w wyniku przewidującej jazdy oszczędzać paliwo. Silnik nie wyhamowuje samochodu – samochód może się toczyć na dłuższych odcinkach. Funkcja jest dostępna wyłącznie przy położeniu dźwigni przełączania **D** i przy niewciśniętym pedale gazu.

Przy toczeniu się bez hamowania silnik uruchamia się samoczynnie przy „prędkości pełzania“.

Aby zagwarantować niezawodne ponowne uruchomienie silnika i niezawodne zasilanie sieci pokładowej, może nastąpić automatyczny rozruch silnika.

Wyzwolenie swobodnego biegu

1. Zdjąć nogę z pedału przyspieszenia. Silnik zostaje odłączony od skrzyni biegów i pracuje na biegu jałowym. Samochód toczy się, bez siły hamowania silnikiem.

Anulowanie swobodnego biegu

1. Wcisnąć pedał hamulca.

   Albo: krótko wcisnąć pedał gazu.

   Albo: pociągnąć przełącznik w stronę kierownicy.

Układ redukcji przełożenia

Układ redukcji przełożenia umożliwia maksymalne przyspieszenie w położeniu dźwigni przełączania zakresów **D**, **S** lub w programie przełączania ręcznego.

Kiedy pedał przyspieszenia zostanie całkowicie wciśnięty, automatyka przekładni, w zależności od prędkości jazdy i liczby obrotów silnika przełączy na niższy bieg. W ten sposób wykorzystane zostanie pełne przyspieszenie samochodu → ⚠.

Przy układzie redukcji przełożenia, automatyczne przełączenie na kolejny wyższy bieg następuje dopiero po osiągnięciu zadanej, maksymalnej liczby obrotów silnika.

System kontroli startu

System kontroli startu umożliwia maksymalne przyspieszenie podczas ruszania z postoju.

1. Wyłączyć ASR → strona 217.
2. Lewą nogą wcisnąć pedał hamulca i przytrzymać.
3. Aktywować zakres jazdy **S** lub przełączyć na program przełączania ręcznego → strona 159.
4. Prawą nogą wcisnąć pedał przyspieszenia i przytrzymać aż do uzyskania obrotów silnika około 3200 obr./min.
5. Zdjąć lewą nogę z hamulca → ⚠. Samochód rusza z maksymalnym przyspieszeniem.
6. Po przyspieszeniu włączyć ponownie układ ASR!

⚠ OSTRZEŻENIE

Gwałtowne przyspieszanie może prowadzić do zerwania trakcji i zarzucania, w szczególności na śliskiej drodze. Może to doprowadzić do utraty kontroli nad samochodem, do wypadków i odniesienia poważnych obrażeń ciała.

- Zawsze dostosowywać styl jazdy do natężenia ruchu drogowego.
- Układ redukcji przełożenia albo szybkie przyspieszanie stosować tylko wtedy, gdy pozwalają na to warunki widoczności, pogodowe, nawierzchnia i warunki ruchu drogowego, a inni uczestnicy ruchu drogowego nie będą zagrożeni z powodu przyspieszania pojazdu i stylu jazdy.
- Należy pamiętać, że koła napędowe mogą się obracać w miejscu i pojazd może się ślizgać, gdy system ASR jest wyłączony, w szczególności, gdy nawierzchnia jest śliska.
- Po przyspieszeniu ponownie włączyć ASR.
- Systemu kontroli startu używać tylko wtedy, gdy pozwalają na to warunki nawierzchni i ruchu drogowego.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno dopuścić do zbyt częstego i długiego „ścierania" hamulca lub do zbyt częstego i długiego naciskania pedału hamulca. Ciągłe hamowanie prowadzi do przegrzania się hamulców. Może to poważnie zmniejszyć zdolność hamowania, znacznie wydłużyć drogę hamowania i w pewnych warunkach doprowadzić do całkowitej niesprawności układu hamulcowego.

INFORMACJA

- Po zatrzymaniu się na wzniesieniu przy włączonym zakresie jazdy nie zabezpieczać pojazdu przed toczeniem się, wciskając pedał przyspieszenia. W ten sposób przekładnia automatyczna może ulec przegrzaniu i uszkodzeniu.
- Nie wolno dopuścić do toczenia się pojazdu w położeniu neutralny **N**, zwłaszcza gdy silnik jest wyłączony. Przekładnia automatyczna nie jest smarowana i może ulec uszkodzeniu.

INFORMACJA

Nie dopuścić do „ścierania się" hamulców przez lekki nacisk na pedał, kiedy w rzeczywistości nie trzeba hamować. Zwiększa to zużycie materiału. ◁

Rozwiązywanie problemów

Skrzynia biegów przegrzana

Lampka kontrolna świeci na żółto.

2KF012711AB

Dodatkowo może rozlec się ostrzeżenie akustyczne. Ewentualnie na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się komunikat tekstowy.

Przekładnia automatyczna może ulec przegrzaniu, np. przez częste ruszanie, długotrwałą „powolną jazdę“ lub podczas jazdy miejskiej.

1. **Nie jechać dalej!**
2. Zaczekać, aż skrzynia biegów ostygnie w położeniu blokady parkowania **P** → ⚠.
3. Jeśli lampka kontrolna nie zgaśnie, nie jechać dalej.
4. Wezwać fachową pomoc. W przeciwnym razie skutkiem może być poważne uszkodzenie skrzyni biegów.

Silnik się nie uruchamia

Lampka kontrolna świeci się na zielono.

Pedał hamulca nie został wciśnięty, np. podczas próby wybrania innego zakresu jazdy za pomocą dźwigni automatycznej skrzyni biegów.

1. W celu włączenia zakresu jazdy wcisnąć pedał hamulca.

Patrz także Hamulec postojowy → strona 194.

Awaryjne odblokowywanie blokady dźwigni przełączania:

Kiedy w razie przerwy w zasilaniu prądowym, np. rozładowany akumulator 12 woltów, samochód musi zostać holowany, należy dokonać awaryjnego odłączenia blokady dźwigni przełączania. Wezwać fachową pomoc.

Program awaryjny

Kiedy na wyświetlaczu zestawu wskaźników wszystkie wskazania położenia dźwigni przełączania są pokazane na jasnym tle, w systemie wystąpiła niesprawność. Przekładnia automatyczna pracuje w programie awaryjnym. W programie awaryjnym można jeszcze jechać samochodem, jednakże ze zmniejszoną prędkością i nie na wszystkich biegach.

W wersji z przekładnią automatyczną w niektórych przypadkach nie można już jechać na wstecznym biegu.

1. We wszystkich przypadkach należy niezwłocznie zlecić sprawdzenie przekładni automatycznej w specjalistycznym serwisie.

Samochód nie rusza mimo wybranego zakresu jazdy

Kiedy samochód nie porusza się w wybranym kierunku, zakres jazdy mógł nie zostać prawidłowo włączony przez system.

1. Wcisnąć pedał hamulca i ponownie włączyć zakres jazdy.
2. Kiedy samochód nadal nie porusza się w wybranym kierunku, wystąpił błąd systemowy. Należy wezwać fachową pomoc i zlecić sprawdzenie systemu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie zwalniać blokady parkowania, gdy hamulec postojowy jest wyłączony. W przeciwnym razie na wzniesieniach lub spadkach samochód mógłby nieoczekiwanie ruszyć i spowodować w ten sposób wypadek lub poważne obrażenia.

INFORMACJA

Gdy pojazd z wyłączonym silnikiem i dźwignią przełączania zakresów w położeniu neutralnym **N** przez dłuższy czas toczy się z większą prędkością, przekładnia automatyczna zostanie uszkodzona, np. podczas holowania.

INFORMACJA

- Gdy po raz pierwszy pojawi się wskazanie, że skrzynia biegów jest przegrzana, należy bezpiecznie zatrzymać pojazd albo jechać szybciej niż 20 km/h (12 mph).
- Jeśli komunikat tekstowy i ostrzeżenie dźwiękowe powtarzają się co 10 sekund, należy niezwłocznie zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i wyłączyć silnik. Poczekać, aż skrzynia biegów ostygnie.
- Nie należy kontynuować jazdy, dopóki nie ustanie ostrzeżenie dźwiękowe, aby uniknąć uszkodzenia skrzyni biegów. Dopóki skrzynia biegów jest przegrzana, należy

unikać prób ruszania i jazdy z prędkością marszową. ◁

Jazda na wzniesieniu

Asystent ruszania na wzniesieniach

Asystent ruszania na wzniesieniach wspomaga ruszanie na wzniesieniach poprzez aktywne przytrzymywanie samochodu.

Aktywacja asystenta ruszania na wzniesieniach

Asystent ruszania na wzniesieniach aktywowany jest automatycznie w następujących warunkach:

Samochody z ręczną skrzynią biegów: Muszą być spełnione równocześnie następujące warunki:

— Stojący samochód jest przytrzymywany za pomocą pedału hamulca, aż do momentu ruszenia na wzniesieniu.

— Silnik pracuje „równo".

— Całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła i podczas jazdy do przodu na wzniesienie przełączyć na pierwszy bieg albo przy wjeżdżaniu tyłem na wzniesienie przełączyć na wsteczny bieg.

W celu ruszenia zdjąć nogę z pedału hamulca, jednocześnie zwolnić pedał sprzęgła (zasprzęglić) i dodać gazu. Podczas włączania sprzęgła hamulec jest zwalniany stopniowo. Jeśli pedał przyspieszenia nie zostanie natychmiast wciśnięty, hamulec zwalnia się po kilku sekundach samoczynnie.

Pojazdy z przekładnią automatyczną: Muszą być spełnione równocześnie następujące warunki:

— Stojący samochód jest przytrzymywany za pomocą pedału hamulca, aż do momentu ruszenia na wzniesieniu.

— Silnik pracuje „równo".

— Włączony jest zakres jazdy **D** albo bieg wsteczny.

W celu ruszenia zdjąć nogę z pedału hamulca i natychmiast wcisnąć pedał przyspieszenia. Podczas ruszania, hamulec jest zwalniany stopniowo → ⓘ.

Dezaktywacja asystenta ruszania na wzniesieniach

Asystent ruszania na wzniesieniach dezaktywowany jest natychmiast w następujących warunkach:

— Jeśli jeden z wyżej wymienionych warunków nie jest już spełniony.

— Gdy drzwi kierowcy zostaną otwarte.

— Przy nierówno pracującym silniku albo w razie awarii silnika.

— Przy wyłączonym lub zadławionym silniku.

— *Pojazdy z przekładnią automatyczną:* Jeśli ustawione jest położenie neutralne **N**.

ⓘ *INFORMACJA*

Korzystanie z elektronicznego hamulca postojowego (EPB) może ułatwić ruszanie na wzniesieniach → strona 194.

- Aktywować elektroniczny hamulec postojowy przyciskiem, gdy pojazd jest w stanie postoju → strona 194.
- W celu ruszenia należy stopniowo nacisnąć pedał przyspieszenia. ◁

Układ kierowniczy

Informacje na temat układu kierowniczego

Aby utrudnić kradzież samochodu, przed każdym wyjściem z samochodu należy zablokować układ kierowniczy.

Układ kierowniczy

Wspomaganie elektromechanicznego układu kierowniczego dostosowuje się automatycznie, w zależności od prędkości jazdy i od stopnia skrętu kół. Elektromechaniczny układ kierowniczy działa tylko przy włączonym silniku. Gdy system Auto-Start-Stop ingeruje i wyłącza silnik, działa również układ kierowniczy.

Przy ograniczonym lub niesprawnym układzie wspomagania kierownicy należy używać znacznie większej siły, niż zazwyczaj.

2KF012711AB

Mechaniczna blokada kolumny kierownicy (blokada układu kierowniczego)

W przypadku pojazdów ze stacyjką kolumna kierownicy jest blokowana mechanicznie:

1. Zatrzymać pojazd, w razie potrzeby włączyć blokadę parkowania **P**.
2. Wyjąć kluczyk samochodu.
3. Obrócić nieco kierownicę tak, aby zablokowała się z wyraźnym dźwiękiem.

Aby odblokować kolumnę kierownicy:

1. obrócić nieco kierownicę, aby odciążyć blokadę kolumny kierownicy.
2. Kluczyk samochodu włożyć do stacyjki.
3. Przytrzymać kierownicę w tym położeniu i włączyć zapłon.

Elektroniczna blokada kolumny kierownicy w samochodzie z włącznikiem zapłonu z przyciskiem

W przypadku pojazdów z włącznikiem zapłonu z przyciskiem kolumna kierownicy jest blokowana elektronicznie:

1. Zatrzymać pojazd, w razie potrzeby włączyć blokadę parkowania **P**.
2. Wyłączyć zapłon i otworzyć drzwi kierowcy. Kolumna kierownicy zostaje zablokowana.

Jeśli kolumna kierownicy nie powinna być blokowana, najpierw otworzyć drzwi kierowcy, a następnie wyłączyć zapłon. Kiedy samochód nie jest zablokowany, kolumna kierownicy pozostaje odblokowana.

System wspomagania powrotu kierownicy

Wspomaganie powrotu kierownicy pomaga kierowcy w krytycznych sytuacjach jazdy. Jednocześnie, dodatkowe siły kierowania wspierają kierowcę podczas obracania kierownicą → ⚠.

⚠ OSTRZEŻENIE

Kiedy układ wspomagania kierownicy nie pracuje, kierownicą można obracać, jednak ze znacznym oporem, a kierowanie samochodem jest utrudnione.

- W zależności od wyposażenia układ wspomagania kierowania działa tylko po uruchomieniu silnika.
- Nie dopuścić, aby pojazd toczył się z wyłączonym silnikiem.
- Nie wyjmować kluczyka samochodu ze stacyjki, dopóki samochód jest w ruchu. Blokada kolumny kierownicy może się zablokować i samochodem nie będzie można skręcać.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wspomaganie powrotu kierownicy wraz z systemem ESC pomaga kierowcy podczas kierowania samochodem w krytycznych sytuacjach. Kierowca w każdym przypadku musi kierować samochodem. Samochód nie jest kierowany przez wspomaganie powrotu kierowcy.

ⓘ *INFORMACJA*

Przy holowaniu samochodu zapłon musi być włączony, aby kierownica nie została zablokowana i aby można było włączyć kierunkowskazy, sygnał dźwiękowy, wycieraczki i układ spryskiwaczy. ◁

Rozwiązywanie problemów

Awaria układu kierowniczego

Lampka kontrolna świeci się lub miga na czerwono.

Elektromechaniczny układ kierowniczy lub elektroniczna blokada kolumny kierownicy ma awarię.

Gdy lampka ostrzegawcza świeci się na czerwono, układ kierowniczy może się zacinać, ponieważ elektromechaniczny układ kierowania jest niesprawny.

Jeśli lampka ostrzegawcza miga na czerwono, nie można odblokować kolumny kierownicy.

Nie jechać dalej!

1. Wezwać fachową pomoc.

Awaria układu kierowniczego

Lampka kontrolna świeci się lub miga na żółto.

Układ kierowniczy reaguje wolniej lub bardziej czule niż zwykle.

Lampka kontrolna świeci się ciągle:

1. Uruchomić ponownie silnik i powoli jechać na krótkim odcinku.
2. Jeśli lampka kontrolna nadal świeci, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Lampka kontrolna miga:

1. Obracać nieco kierownicą w jedną i w drugą stronę.
2. Wyłączyć zapłon, a następnie włączyć ponownie.
3. Zwracać uwagę na komunikaty na wyświetlaczu zestawu wskaźników.
4. Nie jechać dalej, jeśli po włączeniu zapłonu lampka kontrolna nadal miga.
5. Wezwać fachową pomoc. ◁

Systemy asystujące kierowcy

Tempomat

🕮 Wprowadzenie

Tempomat pomaga utrzymywać na stałym poziomie prędkość jazdy ustawioną przez kierowcę.

Zakres prędkości

Tempomat jest dostępny podczas jazdy do przodu z prędkością od ok. 20 km/h (ok. 15 mph).

Jazda z tempomatem

W każdej chwili możliwe jest przekroczenie prędkości zapisanej w pamięci, np. w celu wyprzedzenia. Utrzymywanie prędkości jest przerywane na czas wyprzedzania, a następnie jazda jest kontynuowana z prędkością zapisaną w pamięci.

Wskazania wyświetlacza

Gdy tempomat jest włączony, wyświetlacz zestawu wskaźników pokazuje zapisaną prędkość i status tempomatu.

W zależności od sytuacji na drodze i wersji zestawu wskaźników zaświeci się jedna z następujących lampek kontrolnych:


Tempomat włączony.


Tempomat jest włączony, regulacja jest aktywna.


Tempomat jest włączony, regulacja jest aktywna.

Jeżeli tempomat nie wykonuje regulacji, lampki kontrolne są wyświetlane małe lub szare.

Jeśli prędkość nie została zapisana, na wyświetlaczu zestawu wskaźników zamiast prędkości wyświetlany jest znak **---**.

2KF012711AB

Przełączanie biegów

Po naciśnięciu pedału sprzęgła regulacja jest przerywana i jest automatycznie kontynuowana po zmianie biegu.

Zjazd ze wzniesienia

Pojazd nie jest w stanie utrzymać zapisanej prędkości w każdej sytuacji podczas jazdy. Należy być w każdej chwili gotowym do wyhamowania pojazdu.

1. Przed dłuższymi zjazdami ze wzniesienia należy zredukować bieg.

   Dzięki temu wykorzystuje się skuteczność hamowania i odciąża hamulce.

⚠ OSTRZEŻENIE

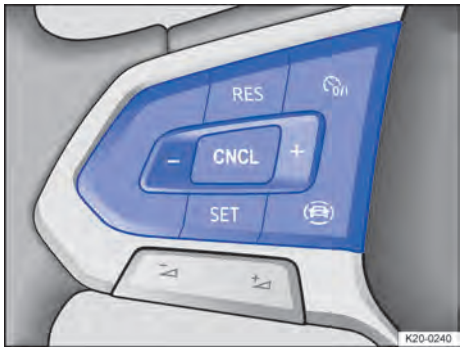
Jeśli nie jest możliwa bezpieczna jazda z zachowaniem wystarczającej odległości i stałej prędkości, korzystanie z tempomatu może spowodować wypadek i ciężkie obrażenia.

- Nie wolno korzystać z tempomatu w intensywnym ruchu drogowym, przy zbyt małym odstępie od pojazdów, na stromych, krętych, śliskich odcinkach dróg, na których jazda jest utrudniona np. przez śnieg, lód, wilgoć, żwir lub zalanie.
- Nigdy nie korzystać z tempomatu w terenie ani na drogach nieutwardzonych.
- Prędkość jazdy i bezpieczną odległość od pojazdów jadących z przodu zawsze dopasować do widoczności, pogody, stanu nawierzchni i warunków ruchu drogowego.
- Aby uniknąć niezamierzonej regulacji prędkości, należy zawsze wyłączyć tempomat po użyciu.
- Ponowne wykorzystanie zapamiętanej prędkości jest niebezpieczne, jeśli prędkość ta nie jest dostosowana do aktualnego stanu nawierzchni, warunków ruchu drogowego lub pogody.

◁

Obsługa tempomatu

🕮 **Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 165.**



Rys. 106 Lewa strona kierownicy wielofunkcyjnej.

Włączanie

1. Nacisnąć przycisk.

   Żadna prędkość jazdy nie jest jeszcze zapisana, a regulacja nie odbywa się.

Rozpoczęcie regulacji

1. Podczas jazdy nacisnąć przycisk SET.

   Tempomat zapisuje w pamięci aktualną prędkość i rozpoczyna regulację.

Ustawianie prędkości

Zapisaną prędkość można ustawiać podczas regulacji wykonywanej przez tempomat:

+1 km/h (1 mph)**:** Nacisnąć przycisk RES.

-1 km/h (1 mph)**:** Nacisnąć przycisk SET.

10 km/h (5 mph)**:** Nacisnąć przycisk +. Pierwsze naciśnięcie powoduje przełączenie do kolejnego wyższego miejsca dziesiętnych (km/h) lub piątych (mph).

-10 km/h (5 mph)**:** Nacisnąć przycisk -. Pierwsze naciśnięcie powoduje przełączenie do kolejnego niższego miejsca dziesiętnych (km/h) lub piątych (mph).

Aby w sposób ciągły zmieniać zapisaną prędkość, przytrzymać wciśnięty przycisk + lub -.

Samochód dostosuje aktualną prędkość jazdy, przyspieszając lub zwalniając.

Przerywanie regulacji

1. Krótko nacisnąć przycisk CNCL albo .

   Albo: nacisnąć pedał hamulca.

   Prędkość jazdy pozostaje zapamiętana.

Ponowne uruchomienie regulacji

1. Nacisnąć przycisk RES.

   Tempomat ponownie przejmuje zapisaną prędkość i kontynuuje regulowanie.

Wyłączanie

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk .

   Tempomat wyłączy się, zapisana prędkość zostanie skasowana.

Przejście do ogranicznika prędkości

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać ogranicznik prędkości na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

   Tempomat zostanie wyłączony.

W zależności od wyposażenia przycisk znajduje się na kierownicy wielofunkcyjnej lub na dźwigni kierunkowskazów i zmiany świateł. ◁

Rozwiązywanie problemów

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 165.

Awaria tempomatu

Awaria. Lampka kontrolna świeci na żółto.

1. Wyłączyć tempomat i udać się do specjalistycznego serwisu.

Awaria tempomatu

Awaria. Lampka kontrolna świeci na biało. Dodatkowo świeci się żółta centralna lampka ostrzegawcza ⚠.

1. Wyłączyć tempomat i udać się do specjalistycznego serwisu.

Regulacja zostanie przerwana automatycznie

— Przez dłuższy czas wciskany był pedał sprzęgła.

— Samochód przekraczał zapisaną prędkość przez dłuższy czas.

— Nie jest włączony zakres jazdy dla jazdy w przód.

— Systemy wspomagające hamowanie, np. TCS lub ESC dokonały regulacji.

— Samochód został wyhamowany przez automatyczne hamowanie awaryjne.

— Jeśli problem nadal występuje, wyłączyć tempomat i udać się do specjalistycznego serwisu. ◁

Ogranicznik prędkości

Wprowadzenie

Ogranicznik prędkości pomaga nie przekraczać prędkości zapisanej przez kierowcę.

Zakres prędkości

Ogranicznik prędkości jazdy jest dostępny podczas jazdy do przodu z prędkością od ok. 30 km/h (około 20 mph).

Jazda z ogranicznikiem prędkości

Ograniczenie prędkości w każdej chwili można przerwać, naciskając pedał gazu poza punkt oporu. Po przekroczeniu zapisanej prędkości miga zielona lampka kontrolna i może się pojawić ostrzegawczy sygnał akustyczny. Prędkość jazdy pozostaje zapamiętana.

Gdy tylko nastąpi spadek prędkości poniżej zapisanej, regulacja włączy się z powrotem samoczynnie.

Wskazania wyświetlacza

Gdy ogranicznik prędkości jest włączony, wyświetlacz zestawu wskaźników pokazuje zapisaną prędkość i status ogranicznika prędkości.

2KF012711AB

W zależności od sytuacji na drodze i wersji zestawu wskaźników zaświeci się jedna z następujących lampek kontrolnych:

Ogranicznik prędkości jazdy włączony.

Ogranicznik prędkości jest włączony, regulacja jest aktywna.

Ogranicznik prędkości jest włączony, regulacja jest aktywna.

Jeżeli ogranicznik prędkości jazdy nie wykonuje regulacji, lampki kontrolne są wyświetlane małe lub szare.

Zjazd ze wzniesienia

Pojazd nie jest w stanie utrzymać zapisanej prędkości w każdej sytuacji podczas jazdy. Należy być w każdej chwili gotowym do wyhamowania pojazdu.

1. Przed dłuższymi zjazdami ze wzniesienia należy zredukować bieg.

   Dzięki temu wykorzystuje się skuteczność hamowania i odciąża hamulce.

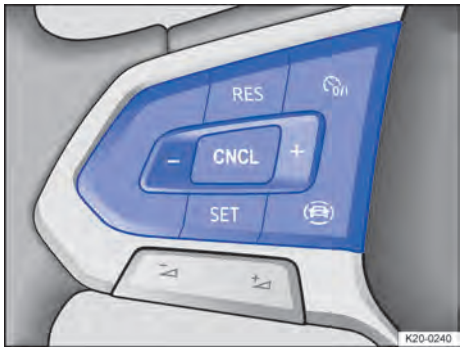
⚠ OSTRZEŻENIE

Dla uniknięcia niezamierzonej regulacji, ogranicznik prędkości jazdy należy zawsze wyłączać po użyciu.

- Ogranicznik prędkości jazdy nie zwalnia kierowcy od odpowiedzialności za prędkość jazdy. Nie jechać z pełnym przyspieszeniem, jeśli nie jest to konieczne.
- Stosowanie ogranicznika prędkości jazdy w niekorzystnych warunkach pogodowych jest niebezpieczne i może doprowadzić do poważnego wypadku, np. w wyniku aquaplaningu, śniegu, lodu, liści. Stosować ogranicznik prędkości jazdy tylko wówczas, kiedy pozwalają na to stan jezdni i pogoda.

Obsługa ogranicznika prędkości

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 167.



Rys. 107 Lewa strona kierownicy wielofunkcyjnej.

Włączanie

1. Nacisnąć przycisk .

   Prędkość jazdy nie została zapamiętana. Nie odbywa się regulacja.

Rozpoczęcie regulacji

1. Podczas jazdy nacisnąć przycisk SET.

   Aktualna prędkość jazdy zostanie zapisana jako prędkość maksymalna.

Ustawianie prędkości

Zapisaną prędkość można ustawiać:

+1 km/h (1 mph)**:** Nacisnąć przycisk RES.

- 1 km/h (1 mph)**:** Nacisnąć przycisk SET.

10 km/h (5 mph)**:** Nacisnąć przycisk +. Pierwsze naciśnięcie powoduje przełączenie do kolejnego wyższego miejsca dziesiętnych (km/h) lub piątych (mph).

- 10 km/h (5 mph)**:** Nacisnąć przycisk −. Pierwsze naciśnięcie powoduje przełączenie do kolejnego niższego miejsca dziesiętnych (km/h) lub piątych (mph).

Aby w sposób ciągły zmieniać zapisaną prędkość, przytrzymać wciśnięty przycisk + lub −.

Przerywanie regulacji

1. Nacisnąć przycisk CNCL lub .

   Prędkość jazdy pozostaje zapamiętana.

Ponowne uruchomienie regulacji

1. Nacisnąć przycisk RES.

Wyłączanie

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk .

   Ogranicznik prędkości jazdy zostanie wyłączony, zapisana prędkość zostanie skasowana.

Przełączanie na inne systemy asystujące kierowcy

W zależności od wyposażenia można przełączać pomiędzy następującymi systemami asystującymi kierowcy:

— Tempomat.

— Adaptacyjny tempomat.

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać żądany system na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

   Ogranicznik prędkości zostanie wyłączony.

W zależności od wyposażenia przycisk znajduje się na kierownicy wielofunkcyjnej lub na dźwigni kierunkowskazów i zmiany świateł. ◁

Rozwiązywanie problemów

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 167.

LIM Ogranicznik prędkości niedostępny

Awaria lub uszkodzenie. Lampka kontrolna świeci na żółto.

1. Wyłączyć silnik i uruchomić ponownie.
2. Jeśli problem nadal istnieje, wyłączyć ogranicznik prędkości jazdy i zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Regulacja zostaje automatycznie przerwana

— ESC jest wyłączony.

— Hamulce są przegrzane. Poczekać na ostudzenie się hamulców i ponownie sprawdzić działanie.

— Jeśli problem nadal istnieje, wyłączyć ogranicznik prędkości jazdy i zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Z przyczyn bezpieczeństwa ogranicznik prędkości wyłączy się całkowicie dopiero wtedy, gdy pedał gazu zostanie jednokrotnie puszczony lub system wyłączony zostanie ręcznie. ◁

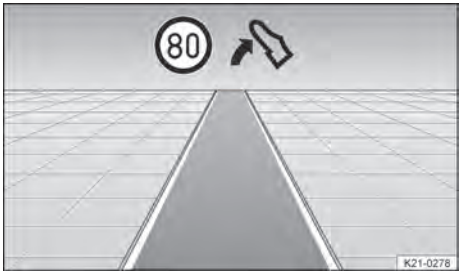
Eko-asystent

Eko-asystent pomaga kierowcy jeździć w sposób przewidujący i energooszczędny, wyświetlając na zestawie wskaźników informacje zależne od sytuacji.

Eko-asystent wykorzystuje dane nawigacyjne systemu Infotainment i czujniki niektórych systemów asystujących. Gdy prowadzenie do celu jest nieaktywne, wykorzystywana jest najbardziej prawdopodobna trasa.

W zależności od wyposażenia i dostępności w poszczególnych krajach Eko-Asystent może być niedostępny.

Jazda z Eko-asystentem



Rys. 108 Wskazanie Eko-asystenta (schemat ideowy).

Gdy kierowca zbliża się do ograniczenia prędkości lub przebiegu trasy, który należy uwzględnić, na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawiają się symbol oraz informacje o rodzaju zdarzenia.

2KF012711AB

Gdy kierowca zdejmie nogę z pedału gazu, pojazd wykorzystuje wolny bieg i hamulec silnika → strona 142, aby dostosować prędkość. Pojazd uwzględnia przy tym odległość do miejsca zdarzenia.

System nie włącza hamulców pojazdu. Ponadto, podczas zjazdu ze wzniesienia system nie jest w stanie wystarczająco wyhamować pojazdu we wszystkich sytuacjach drogowych.

Jeśli system jest aktywny, Eko-asystent może zwiększać spowalnianie również bez wyświetlania komunikatu i dostosowywać przez to prędkość do wykrytego pojazdu jadącego z przodu.

Ingerencję Eko-asystenta można w każdej chwili przejąć poprzez przyśpieszenie.

Wskazania wyświetlacza

W zależności od sytuacji, podczas jazdy na wyświetlaczu zestawu wskaźników świecą się następujące symbole:

	Zdjąć nogę z pedału przyspieszenia.
	Samochód poprzedzający.
	Skrzyżowanie z przodu.
	Zjazd z autostrady z przodu.
	Rondo z przodu.
	Skręt w lewo z przodu.
	Skręt w prawo z przodu.
	Wzniesienia z przodu.
	Ograniczenie prędkości z przodu, przykład.

Wyświetlane symbole mogą się nieznacznie różnić w zależności od wyposażenia. Symbole mogą być zmieniane i rozszerzane poprzez aktualizację systemu.

Włączanie i wyłączanie

Istnieje możliwość włączenia i wyłączenia Eko-asystenta w menu systemu asystującego systemu Infotainment.

Podczas jazdy z adaptacyjnym tempomatem lub tempomatem Eko-asystent jest czasowo automatycznie wyłączany.

Jeśli przyczyna dezaktywacji już nie występuje, Eko-asystent zostaje ponownie aktywowany, pod warunkiem, że jest włączony w systemie Infotainment.

⚠ OSTRZEŻENIE

Inteligentna technika Eko-asystenta nie pozwala pokonać ograniczeń wyznaczonych prawami fizyki i pracuje wyłącznie w ramach granic systemu. Zwiększony komfort nie upoważnia do podejmowania ryzyka. Nieprawidłowe i nieuważne korzystanie z Eko-asystenta może spowodować wypadek i ciężkie obrażenia. System nie zastępuje skupionej uwagi kierowcy.

- Należy zawsze dostosowywać prędkość i styl jazdy do widoczności, warunków atmosferycznych, stanu nawierzchni i ruchu na drodze.
- Znaki drogowe przy drodze oraz przepisy ruchu drogowego zawsze mają pierwszeństwo przed wskazówkami dotyczącymi jazdy.
- Należy być w każdej chwili przygotowanym na samodzielną regulację prędkości.

◁

Adaptacyjny tempomat

🕮 Wprowadzenie

Adaptacyjny tempomat utrzymuje ustawioną przez kierowcę prędkość na stałym poziomie. Jeśli samochód zbliża się do pojazdu jadącego z przodu, adaptacyjny tempomat dostosowuje prędkość automatycznie i zachowuje ustawiony przez kierowcę odstęp.

Czy samochód jest wyposażony w adaptacyjny tempomat?

Samochód jest wyposażony w adaptacyjny tempomat, jeśli można wykonać dla niego ustawienia w menu asystenta systemu Infotainment.

Zakres prędkości

Prędkość można ustawić w zakresie między 20 km/h (15 mph) a 210 km/h (130 mph). W zależności od kraju ten zakres prędkości może być inny.

Jazda z adaptacyjnym tempomatem

Adaptacyjny tempomat można w każdej chwili wyłączyć. Po wciśnięciu hamulca regulacja zostanie przerwana. Gdy samochód przyspiesza, regulacja zostanie przerwana na czas przyspieszenia a następnie podjęta z powrotem.

Jeżeli podłączona jest przyczepa, adaptacyjny tempomat reguluje z mniejszą dynamiką.

Wezwanie do przejęcia prowadzenia samochodu przez kierowcę

Jeśli automatyczne zwalnianie przez adaptacyjny tempomat jest niewystarczające lub zostaną osiągnięte granice systemu, za pomocą komunikatu w zestawie wskaźników adaptacyjny tempomat wezwie kierowcę do hamowania. Ponadto zaświeci się czerwona lampka ostrzegawcza i rozlegnie się dźwięk ostrzegawczy. Przejąć prowadzenie pojazdu i zachować gotowość do hamowania!

Czujnik radarowy

Tempomat ustala sytuację podczas jazdy za pomocą czujnika radarowego znajdującego się z przodu pojazdu. Zasięg czujnika radarowego wynosi maksymalnie około 160 m (około 520 ft).

⚠ OSTRZEŻENIE

Inteligentna technologia adaptacyjnego tempomatu nie pozwala pokonać ograniczeń wynikających z praw fizyki i pracuje wyłącznie w granicach systemu. Zwiększony komfort nie upoważnia do podejmowania ryzyka. Nieprawidłowe albo nieoczekiwane użycie adaptacyjnego tempomatu może spowodować wypadek i ciężkie obrażenia. System nie zastępuje skupionej uwagi kierowcy.

- Prędkość jazdy i odległość od samochodów jadących z przodu zawsze dopasować do warunków widoczności, pogody, stanu nawierzchni i warunków ruchu drogowego.
- Nie wolno używać adaptacyjnego tempomatu przy złej widoczności, na stromych, krętych, śliskich odcinkach, na których jazda jest utrudniona np. przez śnieg, lód, wilgoć, żwir lub zalanie.
- Adaptacyjnego tempomatu nie wolno używać w terenie ani na drogach nieutwardzonych. Adaptacyjny tempomat jest przeznaczony wyłącznie do stosowania na drogach utwardzonych.
- Należy natychmiast przejąć prowadzenie pojazdu, jeśli na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawi się żądanie przejęcia prowadzenia przez kierowcę lub jeśli redukcja prędkości przez adaptacyjny tempomat nie jest wystarczająca.
- Należy hamować, jeżeli pojazd porusza się w sposób niezamierzony, np. po żądaniu przejęcia prowadzenia przez kierowcę.
- Należy być w każdej chwili przygotowanym na samodzielną regulację prędkości.

Szczególne sytuacje drogowe

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 170.

Opisane poniżej funkcje mają zastosowanie w zależności od wyposażenia i nie są dostępne we wszystkich krajach.

Wyprzedzanie

Po włączeniu lewego kierunkowskazu (w przypadku ruchu lewostronnego: prawego kierunkowskazu) w celu wyprzedzania, adaptacyjny tempomat przyspieszy samochód i zmniejszy odległość do pojazdu jadącego z przodu. Prędkość ustawiona przez kierowcę nie zostanie przy tym przekroczona.

2KF012711AB

Jeśli po zmianie pasa adaptacyjny tempomat nie wykryje żadnego pojazdu jadącego z przodu, przyspieszy samochód do ustawionej prędkości.

Jazda w korku

Adaptacyjny tempomat może wyhamować samochód, aż do zatrzymania. Adaptacyjny tempomat pozostaje aktywny, na wyświetlaczu zestawu wskaźników przez kilka sekund widoczny jest komunikat ***Adaptacyjny tempomat gotowy do ruszania***.

Samochody z adaptacyjnym tempomatem z kontrolą pasa: Można wydłużyć ten czas, dalej trzymając kierownicę.

Tak długo, jak adaptacyjny tempomat pozostaje aktywny, samochód uruchamia się automatycznie, gdy tylko pojazd jadący z przodu rusza.

Przedłużenie lub ponowne włączenie gotowości do jazdy:

1. Nacisnąć przycisk RES.

   Albo: *Samochody z adaptacyjnym tempomatem z kontrolą pasa:* Ponownie chwycić kierownicę.

Ruszyć, jeśli przygotowanie do ruszenia jest zakończone, a pojazd jadący z przodu właśnie się oddala:

1. Nacisnąć przycisk RES lub krótko wcisnąć pedał przyspieszenia.

W następujących przypadkach adaptacyjny tempomat pozostanie nieaktywny:

— Faza postoju trwa kilka minut.

— Jedne z drzwi samochodu zostaną otwarte.

— Zapłon zostanie wyłączony.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetlony zostanie komunikat ***Adaptacyjny tempomat gotowy do ruszania***, a pojazd jadący z przodu ruszy, samochód ruszy automatycznie. Wykrycie przeszkód na trasie przejazdu może okazać się niemożliwe. Może to doprowadzić do wypadku i poważnych obrażeń.

- Przed każdym ruszeniem należy skontrolować drogę przed samochodem i w razie potrzeby zahamować.

Uniemożliwienie wyprzedzania z prawej strony (ruch lewostronny: uniemożliwienie wyprzedzania z lewej strony)



Rys. 109 Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: wykryto wolniejszy pojazd na lewym pasie (rysunek poglądowy).

Jeśli adaptacyjny tempomat wykryje wolniejszy pojazd na lewym pasie ruchu (w przypadku ruchu lewostronnego: na prawym pasie ruchu), łagodnie hamuje w granicach systemu i w ten sposób może zapobiec niedopuszczalnemu wyprzedzaniu. Funkcja jest aktywna od prędkości ok. 80 km/h (ok. 50 mph). ◁

Granice adaptacyjnego tempomatu

🕮 **Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 170.**

Brak zastosowania dla adaptacyjnego tempomatu

Z przyczyn systemowych adaptacyjny tempomat nie powinien być używany w następujących sytuacjach. Przerywanie regulacji → strona 173:

— Jazda przy intensywnym deszczu, śniegu lub silnych rozpryskach wody.

— Przejazdy na budowach, w tunelach lub przez punkty poboru opłat.

— Jazda na krętej drodze, np. w górach.

— Jazda terenowa.

— Jazda na parkingach piętrowych.

— Jazda na drodze, w której znajdują się elementy metalowe, np. szyny kolejowe.

— Jazda na drogach żwirowych.

— *Samochody bez blokady wyprzedzania od prawej strony:* Jazda na drogach wielopasmowych, gdy inne samochody na pasie do wyprzedzania jadą wolniej.

— Po zadziałaniu gwałtownej siły na elementy w obszarze czujnika radarowego, np. po zderzeniu w wyniku najechania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Korzystanie z adaptacyjnego tempomatu w wymienionych sytuacjach może być przyczyną wypadków i poważnych obrażeń oraz naruszenia przepisów.

Opóźniona reakcja

Gdy czujnik radarowy jest wystawiony na działanie warunków otoczenia, które mogą zakłócić jego działanie, system może wykryć to z opóźnieniem. Z tego powodu możliwe ograniczenia działania na początku jazdy i w jej trakcie mogą być wyświetlane z opóźnieniem → strona 170.

Nierozpoznawalne obiekty

Adaptacyjny tempomat wykrywa wyłącznie pojazdy, które poruszają się w tym samym kierunku. Nie są wykrywane następujące obiekty:

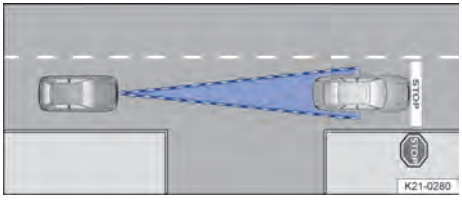
— Ludzie.

— Zwierzęta.

— Nadjeżdżające w poprzek lub z naprzeciwka samochody.

— Inne, nieporuszające się przeszkody.

Stojące pojazdy

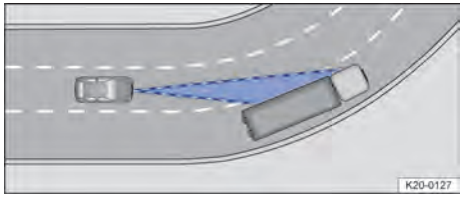


Rys. 110 Stojący pojazd.

Do prędkości około 60 km/h (około 37 mph) adaptacyjny tempomat reaguje w ograniczonym zakresie na stojące pojazdy, jeśli wykryty zostanie stojący pojazd, a prowadzony samochód można przed nim komfortowo wyhamować w granicach systemu. Adaptacyjny tempomat nie wykonuje hamowania awaryjnego.

W zależności od wyposażenia i dostępności w poszczególnych krajach funkcja reagowania na stojące pojazdy może być niedostępna.

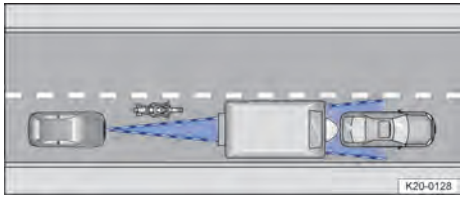
Zakręty



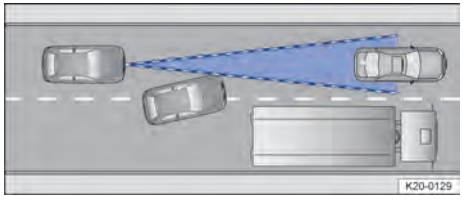
Rys. 111 Jazda na zakręcie.

Czujnik radarowy mierzy odstęp zawsze w linii prostej. Dlatego pojazdy na ostrych zakrętach mogą być omyłkowo rozpoznawane lub pojazdy jadące z przodu mogą nie być rozpoznawane → rys. 111.

Pojazdy poza zasięgiem czujnika



Rys. 112 Wąski pojazd.



Rys. 113 Zmiana pasa ruchu.

W następujących sytuacjach adaptacyjny tempomat może nie reagować, reagować z opóźnieniem lub w niepożądany sposób:

— Pojazdy, które jadą poza zasięgiem czujnika w niewielkiej odległości od pojazdu, np. motocykle → rys. 112.

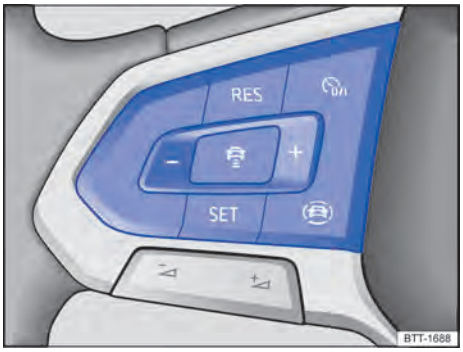
— Pojazdy, które bezpośrednio przed samochodem wjeżdżają na jego pas → rys. 113.

2KF012711AB

— Pojazdy, na których zamontowano elementy wystające poza pojazd. ◁

Włączanie i wyłączanie adaptacyjnego tempomatu

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 170.



Rys. 114 Lewa strona kierownicy wielofunkcyjnej.

Włączanie

1. Nacisnąć przycisk .

   Adaptacyjny tempomat jeszcze nie reguluje.

Rozpoczęcie regulacji

1. Podczas jazdy w przód nacisnąć przycisk SET.

   Adaptacyjny tempomat zapisze aktualną prędkość i będzie utrzymywać ustawiony odstęp. Jeśli aktualna prędkość wykracza poza ustalony zakres, adaptacyjny tempomat ustawi prędkość minimalną przy wolniejszej jeździe lub prędkość maksymalną przy szybszej jeździe.

Ponadto aktywowana jest funkcja TCS.

W zależności od sytuacji na drodze i wersji zestawu wskaźników zaświecą się następujące lampki kontrolne:

Adaptacyjny tempomat reguluje.

Adaptacyjny tempomat reguluje, poprzedzający pojazd nie jest wykrywany.

Adaptacyjny tempomat reguluje, poprzedzający pojazd nie jest wykrywany.

Adaptacyjny tempomat reguluje, poprzedzający pojazd jest wykrywany.

Adaptacyjny tempomat reguluje, poprzedzający pojazd jest wykrywany.

Gdy adaptacyjny tempomat nie reguluje, lampki kontrolne są wyłączone lub świecą w kolorze szarym.

Przerywanie regulacji

1. Nacisnąć krótko przycisk .

   Albo: nacisnąć pedał hamulca.

   Świeci się lampka kontrolna odpowiadająca sytuacji jazdy, prędkość i odległość pozostają zapisane.

Jeśli system TCS zostanie wyłączony, nastąpi automatyczne przerwanie regulacji.

Ponowne uruchomienie regulacji

1. Nacisnąć przycisk RES.

   Adaptacyjny tempomat przejmie ostatnio ustawione wartości prędkości i odstępu. Wyświetlacz zestawu wskaźników przedstawia ustawioną prędkość, świeci się lampka kontrolna odpowiednio do sytuacji na drodze.

Wyłączanie

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk .

   Ustawiona prędkość jazdy zostanie skasowana.

Przejście do ogranicznika prędkości

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać ogranicznik prędkości na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

   Adaptacyjny tempomat wyłączy się.

W zależności od wyposażenia przycisk znajduje się na kierownicy wielofunkcyjnej lub na dźwigni kierunkowskazów i zmiany świateł. ◁

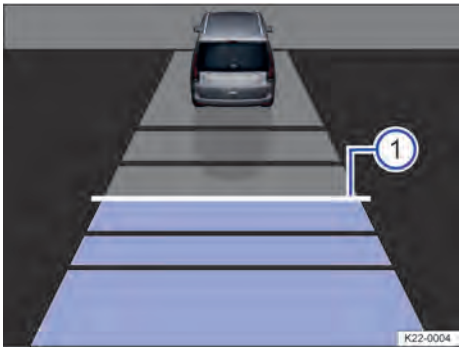
Ustawianie adaptacyjnego tempomatu

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 170.

Ustawianie odstępu



Rys. 115 Na wyświetlaczu analogowego zestawu wskaźników: ustawiony odstęp ①, adaptacyjny tempomat reguluje (rysunek poglądowy).



Rys. 116 Na wyświetlaczu cyfrowego zestawu wskaźników: ustawiony odstęp ①, adaptacyjny tempomat reguluje (rysunek poglądowy).

Odstęp można ustawić w pięciu stopniach, od bardzo małego do bardzo dużego:

1. Nacisnąć przycisk.
2. Nacisnąć przycisk + lub −.

   Albo: naciskać przycisk tyle razy, aż ustawiony zostanie żądany odstęp.

   Wyświetlacz zestawu wskaźników pokazuje ustawiony poziom → rys. 115 ①, → rys. 116 ①. Przy ustawianiu minimalnego odstępu należy przestrzegać krajowych przepisów.

W menu asystenta systemu Infotainment można ustawić, czy sterowanie można rozpocząć z odległością ustawioną na końcu podróży, czy też z wcześniej wybraną odległością.

Jeśli adaptacyjny tempomat nie wykonuje regulacji, ustawiony odstęp i pojazd na wyświetlaczu zestawu wskaźników nie będą wyróżnione.

Ustawianie prędkości

Zapisaną prędkość można ustawić w podanym zakresie za pomocą przycisków na kierownicy wielofunkcyjnej w następujący sposób:

+1 km/h (1 mph)**:** Przycisk RES naciskać tylko wtedy, gdy adaptacyjny tempomat reguluje.

-1 km/h (1 mph)**:** Przycisk SET naciskać tylko wtedy, gdy adaptacyjny tempomat reguluje.

10 km/h (5 mph)**:** Nacisnąć przycisk +. Pierwsze naciśnięcie powoduje przełączenie do kolejnego wyższego miejsca dziesiętnych (km/h) lub piątych (mph).

-10 km/h (5 mph)**:** Nacisnąć przycisk −. Pierwsze naciśnięcie powoduje przełączenie do kolejnego niższego miejsca dziesiętnych (km/h) lub piątych (mph).

Aby w sposób ciągły zmieniać zapisaną prędkość, przytrzymać wciśnięty przycisk + lub −.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli przekroczony zostanie minimalny odstęp od pojazdu poprzedzającego lub jeśli różnica prędkości między pojazdem poprzedzającym a własnym samochodem jest tak duża, że redukcja prędkości przez adaptacyjny tempomat nie wystarczy, istnieje niebezpieczeństwo wypadku w wyniku najechania! Ponadto podczas opadów i w zimowych warunkach drogowych wydłuża się droga hamowania.

2KF012711AB

- Adaptacyjny tempomat nie może rozpoznać wszystkich sytuacji drogowych.
- Należy być w każdej chwili gotowym do samodzielnego wyhamowania samochodu.
- Jeśli wciśnięty zostanie pedał gazu, regulacja prędkości i dystansu zostanie wyłączona. W takim przypadku adaptacyjny tempomat nie hamuje samoczynnie.
- Należy przestrzegać krajowych przepisów dotyczących minimalnego odstępu.
- W przypadku, gdy nawierzchnia jest mokra, pokryta śniegiem lub widoczność jest słaba, zawsze ustawiać większy odstęp.

Ustawianie sposobu regulacji

Można ustawić, na ile regulacja adaptacyjnego tempomatu będzie miała sportowy charakter:

1. Ustawić żądany program jazdy w menu asystenta systemu Infotainment. ◁

Rozwiązywanie problemów

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 170.

Adaptacyjny tempomat niedostępny

Lampka kontrolna świeci na żółto.

— Czujnik radarowy jest zanieczyszczony. Wyczyścić czujnik radarowy → strona 384.

— Widoczność czujnika radarowego jest ograniczona ze względu na warunki atmosferyczne, np. śnieg, pozostałości środków myjących lub nałożone powłoki. Wyczyścić czujnik radarowy → strona 384.

— Widoczność czujnika radarowego jest ograniczona przez elementy montażowe, ramki ozdobne wspornika tablicy rejestracyjnej lub naklejki. Strefę wokół czujnika radarowego pozostawić wolną.

— Czujnik radarowy jest przestawiony lub uszkodzony, np. na skutek uszkodzenia przedniej części samochodu. Sprawdzić, czy widoczne są uszkodzenia → strona 388.

— Awaria lub uszkodzenie. Wyłączyć silnik i uruchomić ponownie.

— Wykonano prace lakiernicze lub zmiany konstrukcyjne w przedniej części samochodu.

— Jeśli problem nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Adaptacyjny tempomat nie działa zgodnie z oczekiwaniami

— Czujnik radarowy jest zanieczyszczony. Wyczyścić czujnik radarowy → strona 384.

— Granice działania systemu nie są zachowane → strona 172.

— Hamulce są przegrzane, regulacja została wyłączona automatycznie. Poczekać na ostudzenie się hamulców i ponownie sprawdzić działanie.

— Jeśli problem nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Nie można rozpocząć regulacji

Upewnić się, iż spełnione są następujące warunki:

— Aktywowano zakres jazdy do przodu.

— Światła hamowania w samochodzie są sprawne.

— Światła hamowania w elektrycznie podłączonej przyczepie (w zależności od kraju) są sprawne.

— ESC nie reguluje.

— Pedał hamulca nie jest wciśnięty.

Nietypowe dźwięki podczas automatycznego hamowania

Jest to normalne i nie świadczy o usterce.

Panele obsługi reagują inaczej niż oczekiwano

Wilgoć, brud, tłuszcz mogą ograniczać działanie panelu obsługi.

1. Panele obsługi należy zawsze utrzymywać w czystym i suchym stanie. ◁

Automatyczne hamowanie awaryjne

Wprowadzenie

Automatyczne hamowanie awaryjne może wykrywać zagrażające kolizje z przodu i ostrzegać przed nimi. Dodatkowo system może wspomagać hamowanie i inicjować hamowanie automatyczne.

Automatyczne hamowanie awaryjne pomaga uniknąć wypadków, ale nie zwalnia kierowcy z obowiązku zachowania koncentracji.

Automatyczne hamowanie awaryjne pracuje wyłącznie w granicach systemu. Momenty ostrzegania zmieniają się w zależności od sytuacji drogowej i zachowania kierowcy.

Zakres funkcji

Automatyczne hamowanie awaryjne ma zależnie od wyposażenia i kraju dodatkowe funkcje:

— Wykrywanie pieszych.

— Wykrywanie rowerzystów.

— Wspomaganie wymijania.

— Asystent hamowania w skręcie.

Wymienione funkcje aktywują się automatycznie, o ile są dostępne, gdy włączone jest automatyczne hamowanie awaryjne.

Rozpoznawalne obiekty

Automatyczne hamowanie awaryjne może zależnie od wyposażenia i kraju wykrywać następujące obiekty:

— Pojazdy.

— Pojazdy dwukołowe.

— Piesi.

Jazda z automatycznym hamowaniem awaryjnym

Można przerwać automatyczną ingerencję hamulców, wykonując ruch kierownicą lub naciskając na pedał przyspieszenia.

Można przerwać automatyczne korygujące ruchy kierownicą, wykonując ruch kierownicą w przeciwnym kierunku.

Automatyczne hamowanie

Automatyczne hamowanie awaryjne może w razie potrzeby zwolnić samochód, aż do zatrzymania. Samochód nie będzie po tym dalej przytrzymywany w miejscu. Wcisnąć pedał hamulca!

Podczas automatycznego hamowania wydaje się, iż pedał hamulca jest twardszy.

Wykrywanie sytuacji drogowej

Automatyczne hamowanie awaryjne ustala sytuację podczas jazdy przy użyciu kamery w górnej części przedniej szyby i czujnika radarowego z przodu samochodu.

OSTRZEŻENIE

Inteligentna technologia automatycznego hamowania awaryjnego nie pozwala pokonać ograniczeń wyznaczonych prawami fizyki i pracuje wyłącznie w granicach systemu. Zwiększony komfort uzyskany dzięki automatycznemu hamowaniu awaryjnemu nie upoważnia do podejmowania ryzyka. Automatyczne hamowanie awaryjne nie zapobiegnie samodzielnie wypadkowi i ciężkim obrażeniom. Odpowiedzialność za wszystkie czynności prowadzenia pojazdu leży zawsze po stronie kierowcy.

- Prędkość jazdy i bezpieczną odległość od pojazdów jadących z przodu zawsze dopasować do widoczności, pogody, stanu nawierzchni i warunków ruchu drogowego.
- Należy pamiętać, że automatyczne hamowanie awaryjne nie może wykryć wszystkich obiektów w całym zakresie prędkości → strona 179.
- Jeśli nastąpi ostrzeżenie przez automatyczne hamowanie awaryjne, w zależności od sytuacji na drodze należy natychmiast zahamować lub wyminąć przeszkodę.
- Automatyczne hamowanie awaryjne może interweniować w sposób niezamierzony, np. w przypadku zakłóceń działania. Dlatego w razie potrzeby należy rozważyć zatrzymanie automa-

2KF012711AB

tycznej ingerencji automatycznego hamowania awaryjnego.

- Jeśli nie ma pewności, które z zawartych funkcji znajdują się w pojeździe, przed rozpoczęciem jazdy należy zasięgnąć informacji w tym zakresie w specjalistycznym serwisie.

Poziomy ostrzegawcze i wspomaganie hamowania

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 177.

Zakresy prędkości

Automatyczne hamowanie awaryjne zapewnia maksymalne wsparcie w następujących zakresach prędkości:

— Reakcja na pojazdy: od około 5 km/h (około 3 mph) do około 250 km/h (około 155 mph).

— Reakcja na pojazdy dwukołowe: od około 5 km/h (około 3 mph) do około 250 km/h (około 155 mph).

— Reakcja na pieszych: od około 5 km/h (około 3 mph) do około 85 km/h (około 53 mph).

Wsparcie może obejmować wczesne ostrzeżenie, ostre ostrzeżenie oraz automatyczne zatrzymanie lub ingerencję hamulców. Dodatkowo może pojawić się sygnalizacja odstępu.

Istotne czynniki

Czy oraz w jakim zakresie prędkości automatyczne hamowanie awaryjne reaguje na wyżej wymienione obiekty zależy od następujących czynników:

— Rodzaj obiektu.

— Kierunek ruchu obiektu.

— Prędkość obiektu.

— Prędkość pojazdu.

Zakres roboczy może być zatem ograniczony, jeśli pojazd zbliża się do obiektu bardzo szybko i ma niewiele czasu na reakcję.

Ponadto nie wszystkie poziomy ostrzegawcze są uruchamiane we wszystkich sytuacjach. W zależności od prędkości, np. nie ma żadnego ostrzeżenia wstępnego lub ostrego ostrzeżenia, ale raczej uruchamiane jest automatyczne hamowanie, aby jak najlepiej chronić wykryty obiekt.

Sygnalizacja odstępu



Automatyczne hamowanie awaryjne rozpoznaje zaistniałe zagrożenie dla bezpieczeństwa na skutek zbyt bliskiego podjeżdżania.
Lampka kontrolna świeci się. Zwiększyć odstęp!

Ostrzeżenie wstępne



Automatyczne hamowanie awaryjne wykrywa możliwość kolizji i przygotowuje pojazd na ewentualne hamowanie awaryjne.
Rozlega się dźwięk ostrzegawczy; świeci się czerwona lampka ostrzegawcza. Hamować albo wyminąć!

Ostre ostrzeżenie

Jeśli kierowca nie reaguje na wstępne ostrzeżenie, może nastąpić szarpnięcie hamulców, aby zwrócić uwagę na rosnące niebezpieczeństwo kolizji. Hamować albo wyminąć!

Automatyczne hamowanie

Automatyczne hamowanie awaryjne może wyhamować pojazd automatycznie ze stopniowo rosnącą siłą hamowania. Dzięki zredukowaniu prędkości można zminimalizować skutki wypadku.

Ingerencja hamulców

Jeżeli system ustali, że hamowanie kierowcy w przypadku zagrażającej kolizji jest niewystarczające, automatyczne hamowanie awaryjne może zwiększyć siłę hamowania i tym samym pomóc w uniknięciu kolizji. Ingerencja hamulców następuje tylko tak długo, jak długo pedał hamulca jest silnie wciskany.

Granice automatycznego hamowania awaryjnego

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 177.

Bezpośrednio po uruchomieniu pojazdu automatyczne hamowanie awaryjne jest niedostępne albo dostępne tylko w ograniczonym zakresie. W tym czasie na wyświetlaczu zestawu wskaźników świeci się lampka kontrolna.

Automatyczne hamowanie awaryjne ma ograniczenia systemowe i wynikające z praw fizyki. Dlatego należy zachować szczególną ostrożność i w razie potrzeby reagować samodzielnie!

Opóźniona reakcja

Gdy kamera lub czujnik radarowy jest wystawiony na działanie warunków otoczenia, które mogą zakłócić jego działanie, system może wykryć to z opóźnieniem. Z tego powodu możliwe ograniczenia działania na początku jazdy i w jej trakcie mogą być wyświetlane z opóźnieniem → strona 177.

Nierozpoznawalne obiekty

Automatyczne hamowanie awaryjne może nie reagować lub reagować z opóźnieniem na następujące obiekty:

— Pojazdy, które jadą poza zasięgiem czujnika w niewielkiej odległości od samochodu, np. pojazdy jadące z boku albo motocykle.

— Pojazdy, które bezpośrednio przed samochodem wjeżdżają na jego pas.

— Pojazdy, na których zamontowano elementy wystające poza pojazd.

— Samochody jadące z naprzeciwka lub przecinające drogę.

— Stojący lub nadchodzący piesi; bez wykrywania pieszych na ogół brak reakcji na osoby.

— Stojący lub nadjeżdżający rowerzyści; bez układu wykrywania rowerzystów, dodatkowo brak reakcji na rowerzystów przejeżdżających w poprzek.

— W przypadku pieszych i rowerzystów, którzy nie są wykrywani jako piesi, np. dlatego, że są całkowicie lub częściowo zasłonięci.

Ograniczenia działania

W następujących sytuacjach automatyczne hamowanie awaryjne może nie zareagować, zareagować z opóźnieniem lub w nieoczekiwany sposób:

— Podczas jazdy na wąskich zakrętach.

— Jazda w intensywnym deszczu, śniegu, mgle lub spienionej wodzie.

— Przejazdy po parkingach zamkniętych lub w tunelach.

— Jazda na drodze, w której znajdują się elementy metalowe, np. szyny kolejowe.

— Jazda do tyłu.

— Kiedy ESC dokonuje regulacji albo nie działa prawidłowo.

— Jeśli czujnik radarowy lub pole widzenia kamery są zabrudzone, zasłonięte lub uszkodzone.

— Kiedy więcej świateł hamowania jest niesprawnych.

— Jeżeli kilka świateł hamowania w podłączonej elektrycznie przyczepie (w zależności od kraju) lub bagażniku rowerowym jest uszkodzonych.

— Kiedy pojazd bardzo szybko przyspiesza albo pedał gazu jest wciśnięty do oporu.

— W skomplikowanych sytuacjach drogowych, np. przy wysepkach.

— W przypadku niejednoznacznych sytuacji drogowych, np. gdy pojazdy jadące z przodu gwałtownie hamują lub skręcają.

— Przy niskiej pozycji słońca na niebie, ciemności lub oślepianiu przez samochody z naprzeciwka.

— Przy wjeżdżaniu do tuneli i wyjeżdżaniu z tuneli.

— W przypadku usterki automatycznego hamowanie awaryjnego.

Wyłączanie automatycznego hamowania awaryjnego

Ze względu na uwarunkowania systemu funkcja automatycznego hamowania awaryjnego nie jest przeznaczona do użycia

2KF012711AB

w następujących sytuacjach i należy ją wyłączyć → ⚠:

— Kiedy samochód porusza się poza publiczną siecią dróg, np. w terenie albo na trasie wyścigowej.

— Gdy samochód jest holowany lub załadowywany.

— Jeśli elementy wyposażenia zakrywają czujnik radarowy lub kamerę.

— Kiedy kamera albo czujnik radarowy jest uszkodzony.

— Po zadziałaniu gwałtownej siły na elementy w obszarze czujnika radarowego, np. po zderzeniu w wyniku najechania.

— Przy uszkodzeniu szyby przedniej w polu widzenia kamery.

— Przy wielokrotnych nieoczekiwanych reakcjach.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli automatyczne hamowanie awaryjne w wymienionych sytuacjach nie zostanie wyłączone, następstwem mogą być wypadek i ciężkie obrażenia ciała. ◁

Wspomaganie omijania przeszkód

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 177.

Wspomaganie wymijania pomaga kierować samochodem w krytycznych sytuacjach jazdy wokół przeszkody.

Jeśli kieruje się po ostrym ostrzeżeniu, aby uniknąć przeszkodę, wspomaganie wymijania może przy tym pomóc. Wspomaganie wymijania wyhamowuje poszczególne koła i wspomaga w korekcyjnej interwencji w układ kierowniczy tak długo, jak długo kieruje się pojazdem.

Zakres prędkości

Wspomaganie wymijania jest dostępne w zakresie prędkości od około 30 km/h (około 20 mph) do około 150 km/h (około 90 mph).

Ograniczenia

Wspomaganie wymijania nie reaguje na obiekty i zwierzęta przekraczające jezdnię. Dodatkowo należy przestrzegać zasadniczych ograniczeń automatycznego hamowania awaryjnego → strona 179. ◁

Asystent hamowania w skręcie

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 177.

Asystent hamowania w skręcie może zapobiec kolizji samochodu przy skręcaniu z samochodem jadącym z naprzeciwka.

Jeśli przy skręcaniu występuje zagrożenie kolizją z pojazdem zbliżającym się na sąsiednim pasie ruchu, funkcja asystenta hamowania w skręcie może wyhamować samochód. Dzięki temu pojazd może być utrzymywany na własnym pasie ruchu.

Zakres prędkości

Asystent hamowania w skręcie jest dostępny do prędkości około 20 km/h (około 15 mph).

Ograniczenia

Asystent hamowania w skręcie jest dostępny tylko po włączeniu kierunkowskazu, obróceniu kierownicy i rozpoczęciu procesu skręcania. Po zmianie z ruchu prawostronnego na ruch lewostronny i odwrotnie asystent hamowania w skręcie jest dostępny dopiero po co najmniej 30 minutach.

Asystent hamowania w skręcie nie reaguje na osoby, zwierzęta, nadjeżdżające samochody i obiekty, które nie zostały wykryte jako samochody. Dodatkowo należy przestrzegać zasadniczych ograniczeń automatycznego hamowania awaryjnego → strona 179. ◁

Obsługa automatycznego hamowania awaryjnego

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 177.

Po włączeniu zapłonu automatycznie włączają się automatyczne hamowanie awaryjne oraz wszystkie funkcje, które są dostępne w zależności od kraju.

Układ jest jednak dostępny w ograniczonym zakresie lub całkowicie niedostępny, dopóki świeci żółta lampka kontrolna.

Zaleca się, aby automatyczne hamowanie awaryjne i wszystkie funkcje, które są dostępne w zależności od kraju, pozostawić zawsze włączone; wyjątki→ strona 179.

Włączanie i wyłączanie

Automatyczne hamowanie awaryjne można ręcznie włączać i wyłączać oraz wyświetlać jego status.

Na wyświetlaczu zestawu wskaźników:

1. Nacisnąć przycisk.
2. Włączyć lub wyłączyć automatyczne hamowanie awaryjne.

W zależności od wyposażenia w systemie Infotainment → strona 35:

1. Wywołać menu Asystenci.
2. Włączyć lub wyłączyć automatyczne hamowanie awaryjne, wybierając odpowiednią opcję podmenu.

OFF

Gdy wyłącza się automatyczne hamowanie awaryjne, wyłączane są również wszystkie funkcje, które są dostępne w zależności od kraju. Na wyświetlaczu zestawu wskaźników świeci się żółta lampka kontrolna.

Jeśli automatyczne hamowanie awaryjne zostało automatycznie dezaktywowane, np. w przypadku rozpoznanego holowania, zapala się również żółta lampka kontrolna.

Ustawienie funkcji dostępnych w zależności od kraju

Jeśli automatyczne hamowanie awaryjne jest włączone, w menu Asystenci w systemie Infotainment można wprowadzić następujące ustawienia, zależnie od wyposażenia i kraju:

1. Włączanie i wyłączanie sygnalizacji odstępu.
2. Włączanie i wyłączanie asystenta nagłego manewru wymijania.
3. Włączanie i wyłączanie asystenta hamowania w skręcie. ◁

Rozwiązywanie problemów

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 177.

Automatyczne hamowanie awaryjne uruchamia się

Lampka kontrolna świeci na biało.

— Automatyczne hamowanie awaryjne jest tymczasowo niedostępne lub dostępne w ograniczonym zakresie. Po krótkiej jeździe na wprost automatyczne hamowanie awaryjne jest dostępne i gaśnie lampka kontrolna. Kiedy pojazd nie jedzie, stale świeci żółta lampka kontrolna.

Automatyczne hamowanie awaryjne niedostępne lub dostępne w ograniczonym zakresie

Lampka kontrolna świeci na żółto, oprócz tego wyświetla się komunikat tekstowy.

— Czujnik radarowy lub pole widzenia kamery jest zabrudzone. Wyczyścić czujnik radarowy i przednią szybę → strona 382.

— Widoczność czujnika radarowego lub kamery jest warunkowana czynnikami pogodowymi, np. śniegiem lub pozostałościami środka do mycia lub powłokami. Wyczyścić czujnik radarowy i przednią szybę → strona 382.

— Widoczność czujnika radarowego jest ograniczona przez elementy montażowe, ramki ozdobne wspornika tablicy rejestracyjnej lub naklejki. Strefę wokół czujnika radarowego pozostawić wolną.

— Widoczność kamery jest ograniczona przez części montażowe lub naklejki. Usunąć wszystkie przedmioty z pola widzenia kamery.

2KF012711AB

— Czujnik radarowy lub kamera jest przestawiony(a) lub uszkodzony(a), np. wskutek uszkodzenia przodu samochodu lub szyby przedniej. Sprawdzić, czy widoczne są uszkodzenia → strona 388.
— *Pojazdy z napędem na cztery koła:* TCS jest wyłączony.
— Kamera została automatycznie dezaktywowana z powodu wysokiej temperatury otoczenia lub długich okresów bezpośredniego nasłonecznienia. Gdy kamera będzie ponownie dostępna, automatyczne hamowanie awaryjne będzie również ponownie dostępne.
— Wykonano prace lakiernicze lub zmiany konstrukcyjne w przedniej części samochodu.
— Jeśli problem nadal występuje, wyłączyć automatyczne hamowanie awaryjne i udać się do specjalistycznego serwisu.

Automatyczne hamowanie awaryjne działa niezgodnie z oczekiwaniami lub wielokrotnie reaguje w niepożądanych sytuacjach

— Czujnik radarowy lub pole widzenia kamery jest zabrudzone. Wyczyścić czujnik radarowy i przednią szybę → strona 382.
— Granice działania systemu nie są zachowane → strona 179.
— Znajdujące się nisko słońce albo ciemność.
— Jeśli problem nadal występuje, wyłączyć automatyczne hamowanie awaryjne i udać się do specjalistycznego serwisu.

Panele obsługi reagują inaczej niż oczekiwano

Wilgoć, brud, tłuszcz mogą ograniczać działanie panelu obsługi.

1. Panele obsługi należy zawsze utrzymywać w czystym i suchym stanie. ◁

Kontrola pasa ruchu

🕮 Wprowadzenie

Kontrola pasa ruchu pomaga kierowcy w granicach systemu pozostawać na danym pasie ruchu. Funkcja nie służy do samodzielnego utrzymywania pasa ruchu.

Za pomocą kamery za przednią szybą kontrola pasa ruchu wykrywa ograniczenia na pasie ruchu. Jeżeli samochód za bardzo zbliży się do wykrytego ograniczenia pasa ruchu, system ostrzega kierowcę przez korygujący ruch kierownicą. Korygujący ruch kierownicą może być w każdej chwili przez kierowcę cofnięty.

Zakres prędkości

Kontrola pasa ruchu jest gotowa do regulacji po przekroczeniu prędkości ok. 60 km/h (ok. 35 mph) (status systemu Aktywny).

⚠ OSTRZEŻENIE

Inteligentna technologia kontroli pasa ruchu nie pozwala pokonać ograniczeń wyznaczonych prawami fizyki i pracuje wyłącznie w granicach systemu. Nieprawidłowe albo nieoczekiwane użycie kontroli pasa ruchu może spowodować wypadek i ciężkie obrażenia. System nie zastępuje skupionej uwagi kierowcy i jego ruchów kierownicą.

- Prędkość jazdy i bezpieczną odległość od pojazdów jadących z przodu zawsze dopasować do widoczności, pogody, stanu nawierzchni i warunków ruchu drogowego.
- Ręce należy zawsze trzymać na kierownicy, aby w każdej chwili zachować gotowość do skręcania. Odpowiedzialność za utrzymanie pasa ruchu leży zawsze po stronie kierowcy.
- W przypadku niepożądanego działania systemu należy natychmiast przejąć kontrolę nad pojazdem.
- Zwracać uwagę na wskazania na wyświetlaczu zestawu wskaźników i postępować zgodnie z poleceniami, jeśli sytuacja na drodze na to pozwala.

- Zawsze uważnie obserwować otoczenie pojazdu i zachować ostrożność.
- Jeśli kamera jest zabrudzona, zasłonięta lub uszkodzona, działanie kontroli pasa ruchu może być ograniczone.

Granice kontroli pasa ruchu

Przestrzegać na początku tego rozdziału na stronie 182.

Nierozpoznane lub niepoprawnie rozpoznane ograniczenia pasa ruchu

Kontrola pasa ruchu nie rozpoznaje prawidłowo wszystkich ograniczeń na pasie ruchu. W przypadku nierozpoznawania ograniczeń na pasie ruchu konieczna może być regulacja kontroli pasa ruchu. Należy w każdej chwili zachowywać gotowość do kierowania.

Słabe nawierzchnie, struktury drogowe lub obiekty, odbicia i efekty oślepienia na jezdni mogą być niekiedy rozpoznawane niewłaściwie jako ograniczenia pasa ruchu. W przypadku niepożądanego działania systemu należy natychmiast przejąć kontrolę nad pojazdem.

Tymczasowe wyłączenie kontroli pasa ruchu

W poniższych sytuacjach może dojść do niepożądanej ingerencji kontroli pasa ruchu lub niewykonania wspomagającej regulacji. Z tego względu w takich sytuacjach szczególnie ważna jest uwaga kierowcy. Wyłączyć tymczasowo kontrolę pasa ruchu:

— Przy bardzo dynamicznym sposobie jazdy.

— Przy złych warunkach atmosferycznych i drogowych.

— Na odcinkach budowy dróg.

— Przed wjazdem na szczyt wzniesienia lub zjazdem.

— Poza autostradami i rozbudowanymi drogami lokalnymi.

OSTRZEŻENIE

Jeśli kontrola pasa ruchu w wymienionych sytuacjach nie zostanie wyłączona, następstwem może być wypadek i ciężkie obrażenia ciała.

Niedostępna kontrola pasa ruchu

W poniższych warunkach system jest niedostępny (status systemu: pasywny):

— Prędkość jazdy wynosi mniej niż ok. 55 km/h (ok. 30 mph).

— Kontrola pasa ruchu nie wykryła ograniczenia na pasie ruchu.

— Jeśli pasy ruchu są zbyt wąskie i na ciasnych łukach.

— Tymczasowo, przy bardzo dynamicznym sposobie jazdy.

— Przy włączonym kierunkowskazie przed ręczną zmianą pasa ruchu.

— Przy nadsterowności spowodowanej przez kierowcę w stosunku do ingerencji systemu w układ kierowniczy.

— Brak reakcji kierowcy na wezwanie do przejęcia regulacji przez kierowcę.

Zakłócenia

OSTRZEŻENIE

Skuteczność systemów może zostać znacznie ograniczona, jeśli dodatkowo stosowane będą komponenty i systemy, np. przez producenta zabudowy. W pojazdach z zabudowami lub przebudowami z tego względu prawidłowe działanie systemów musi zostać ograniczone lub dopasowane.

- Zlecać producentowi zabudowy potwierdzenie prawidłowego działania systemów.

Jazda z kontrolą pasa ruchu

Przestrzegać na początku tego rozdziału na stronie 182.

Włączanie i wyłączanie

W zależności od kraju kontrola pasa ruchu może być włączana zawsze po włączeniu zapłonu. Ponadto można ręcznie włączać i wyłączać kontrolę pasa ruchu i sprawdzać jej status.

2KF012711AB

Na wyświetlaczu zestawu wskaźników:

1. Nacisnąć przycisk.
2. Włączyć lub wyłączyć kontrolę pasa ruchu.

W zależności od wyposażenia przycisk znajduje się na kierownicy wielofunkcyjnej lub na dźwigni kierunkowskazów i zmiany świateł.

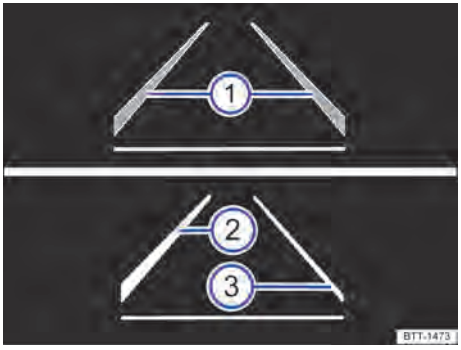
W systemie Infotainment:

1. Wywołać menu Asystenci.
2. Włączyć lub wyłączyć kontrolę pasa ruchu, wybierając odpowiednią opcję podmenu.

Gdy adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa zostanie włączony, włączy się również kontrola pasa ruchu.

Jeśli występuje usterka systemu, kontrola pasa ruchu może samoczynnie się wyłączać.

Wskazania wyświetlacza



Rys. 117 Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: wskazania wyświetlacza kontroli pasa ruchu (rysunek poglądowy).

① Zidentyfikowane ograniczenie jezdni. System nie reguluje.
② Zidentyfikowane ograniczenie jezdni. System wykonuje wspomagającą regulację po prezentowanej stronie.
③ System nie jest gotowy do regulacji. W zależności od wyposażenia wyświetlana jest cienka biała linia lub nie jest wyświetlana żadna linia.

Ponadto, w zależności od wyposażenia, mogą być wyświetlane dalsze szczegóły ograniczenia pasa ruchu na wyświetlaczu w zestawie wskaźników, np. zakreskowane oznaczenia pasa ruchu.

W zależności od sytuacji na drodze i wersji zestawu wskaźników zaświecą się następujące lampki kontrolne:

System aktywny i gotowy do regulacji

System aktywny i gotowy do regulacji

System reguluje (korygujący ruch kierownicą).

System reguluje (korygujący ruch kierownicą).

Jeśli nie lampki kontrolne nie świecą się, system nie jest gotowy do regulacji (stan systemu: bierny) lub jest wyłączony.

Podczas aktywnej regulacji przez adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa nie jest wykonywany korygujący ruch kierownicą, a wskazanie kontroli pasa ruchu nie wyświetla się.

Wezwanie do przejęcia prowadzenia samochodu przez kierowcę

Przy braku aktywności związanej z kierowaniem system wzywa do jazdy środkiem pasa ruchu poprzez odpowiednie wskazanie na wyświetlaczu zestawu wskaźników i ostrzeżenia dźwiękowe.

Jeśli użytkownik nie zareaguje, system przełączy się w tryb pasywny.

W zależności od wyposażenia aktywowany jest asystent nagłej pomocy, o ile został on włączony w systemie Infotainment.

Niezależnie od sterowania ruchem kierownicy następuje wezwanie przez wskazanie na wyświetlaczu zestawu wskaźników i ostrzeżenia akustyczne do jazdy środkiem własnego pasa, jeśli korygujące ruchy kierownicą trwają przez dłuższy czas.

Wibracja kierownicy

Następujące sytuacje mogą powodować wibrację kierownicy:

— W trakcie silnej ingerencji kierownicą system przestaje rozpoznawać pas ruchu.

Dodatkowo w menu asystenta systemu Infotainment można wybrać opcję ***Wibracja*** albo ***Wibracja kierownicy***. W takim przypadku przejechanie po wykrytym ograniczeniu pasa ruchu z aktywną kontrolą pasa ruchu spowoduje wibrację kierownicy. ◁

Rozwiązywanie problemów

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 182.

lub Kontrola pasa ruchu niedostępna

Lampka kontrolna świeci na żółto i zależy od wersji zestawu wskaźników. Ponadto na wyświetlaczu zestawu wskaźników zostanie pokazany odpowiedni komunikat.

— Pole widzenia kamery jest zabrudzone. Oczyścić przednią szybę → strona 382.

— Widzialność kamery jest ograniczona ze względu na warunki atmosferyczne, np. śnieg, pozostałości środków myjących lub nałożone powłoki. Oczyścić przednią szybę → strona 382.

— Widoczność kamery jest ograniczona przez części montażowe lub naklejki. Usunąć wszystkie przedmioty z pola widzenia kamery.

— Kamera jest przestawiona lub uszkodzona, np. na skutek uszkodzenia przedniej szyby. Sprawdzić, czy widoczne są uszkodzenia → strona 388.

— Kamera została automatycznie dezaktywowana z powodu wysokiej temperatury otoczenia lub długich okresów bezpośredniego nasłonecznienia. Gdy kamera będzie ponownie dostępna, kontrola pasa ruchu będzie również ponownie dostępna. Wyłączyć silnik i uruchomić ponownie.

— Awaria lub uszkodzenie. Wyłączyć silnik i uruchomić ponownie.

— Jeśli problem nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Po włączeniu zapłonu może upłynąć kilka sekund, zanim rozpoznany zostanie błąd systemowy.

Jeżeli kontrola pasa ruchu jest niedostępna, adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa również nie jest dostępny.

Jeżeli kontrola pasa ruchu jest niedostępna, asystent nagłej pomocy również nie jest dostępny.

System zachowuje się w sposób inny od oczekiwanego.

1. Nie montować żadnych przedmiotów na kierownicy.

Panele obsługi reagują inaczej niż oczekiwano

Wilgoć, brud, tłuszcz mogą ograniczać działanie panelu obsługi.

1. Panele obsługi należy zawsze utrzymywać w czystym i suchym stanie. ◁

Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa

🕮 Wprowadzenie

Przy pomocy adaptacyjnego tempomatu z kontrolą pasa pojazd może zatem w granicach systemu zachować odległość od poprzedzającego go pojazdu, która została wstępnie wybrana przez kierowcę i pozostać w preferowanej pozycji na pasie ruchu (kontrola pasa).

Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa wykorzystuje tę samą technologię czujników, co adaptacyjny tempomat i kontrola pasa ruchu. Dlatego należy uważnie zapoznać się z informacjami na temat wymienionych układów i przestrzegać wymienionych tam ograniczeń systemu oraz wskazówek.

Czy samochód jest wyposażony w adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa?

Pojazd jest wyposażony w adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa, jeśli na kierownicy wielofunkcyjnej znajduje się przycisk .

2KF012711AB

Zakres prędkości

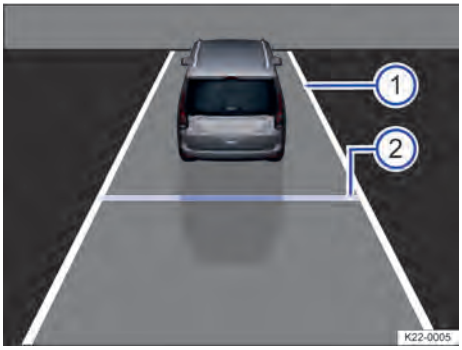
Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa reguluje prędkość w zakresie od ok. 30 km/h (ok. 20 mph) do ok. 210 km/h (ok. 130 mph), przy prowadzeniu po pasie ruchu rozszerzonym z 0 km/h (0 mph) do ok. 250 km/h (ok. 155 mph). W zależności od kraju ten zakres prędkości może być inny.

Jazda z adaptacyjnym tempomatem z kontrolą pasa

Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa reguluje prędkość i kieruje pojazdem. Ponadto adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa może opóźnić zatrzymanie się pojazdu za zatrzymującym się pojazdem w granicach systemu i ponownie automatycznie ruszyć.

Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa można w każdej chwili wyłączyć.

Wskazania wyświetlacza



Rys. 118 Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: wskazanie aktywnej regulacji (rysunek poglądowy).

① Aktywna kontrola pasa.
② Ustawiony odstęp

W zależności od wyposażenia na zestawie wskaźników mogą być wyświetlane dalsze szczegóły, np. zakreskowane oznaczenia pasa ruchu i pojazdy poprzedzające.

Lampki kontrolne na wyświetlaczu zestawu wskaźników wskazują, w zależności od wyposażenia, stan adaptacyjnego tempomatu z kontrolą pasa:

Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa aktywny, wskazanie odległości i kontrola pasa aktywne

Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa aktywny, wskazanie odległości aktywne, kontrola pasa pasywna.

Wezwanie do przejęcia prowadzenia samochodu przez kierowcę

Po zdjęciu rąk z kierownicy system poprosi o przejęcie kierownicy po kilku sekundach, przez odpowiednie wskazanie na wyświetlaczu zestawu wskaźników oraz ostrzeżenia dźwiękowe.

W przypadku braku reakcji, adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa zostanie dezaktywowany.

Alternatywnie, w zależności od wyposażenia, aktywowany jest system asystenta nagłej pomocy.

⚠ OSTRZEŻENIE

Inteligentna technologia adaptacyjnego tempomatu z kontrolą pasa nie pozwala pokonać ograniczeń wynikających z praw fizyki i pracuje wyłącznie w granicach systemu. Nieprawidłowe albo nieoczekiwane użycie adaptacyjnego tempomatu z kontrolą pasa spowodować wypadek i ciężkie obrażenia. System nie zastępuje skupionej uwagi kierowcy.

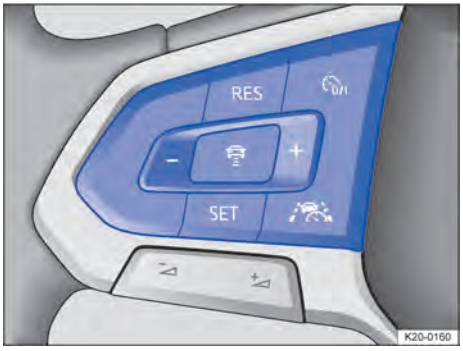
- Prędkość jazdy i odległość od samochodów jadących z przodu zawsze dopasować do warunków widoczności, pogody, stanu nawierzchni i warunków ruchu drogowego.
- Nie wolno używać adaptacyjnego tempomatu z kontrolą pasa w niekorzystnych warunkach widoczności, na stromych, pełnych zakrętów, śliskich odcinkach, np. przez śnieg, lód, wilgoć albo żwir i na zalanych drogach.
- Adaptacyjnego tempomatu z kontrolą pasa nie wolno używać w terenie ani na drogach nieutwardzonych. Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa jest przeznaczony wyłącznie do stosowania na drogach utwardzonych.
- Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa nie reaguje na osoby, zwierzęta, na samochody jadące w poprzek ani na sa-

mochody nadjeżdżające z przeciwka na tym samym pasie ruchu.

- Należy natychmiast przejąć prowadzenie pojazdu, jeśli na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawi się żądanie przejęcia prowadzenia przez kierowcę lub jeśli redukcja prędkości przez adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa nie jest wystarczająca.
- Należy hamować, jeżeli pojazd porusza się w sposób niezamierzony, np. po żądaniu przejęcia prowadzenia przez kierowcę.
- Ręce należy zawsze trzymać na kierownicy, aby w każdej chwili być gotowym do samodzielnego skręcania. Odpowiedzialność za utrzymanie pasa ruchu leży zawsze po stronie kierowcy.
- Należy być w każdej chwili przygotowanym na samodzielną regulację prędkości. ◁

Obsługa adaptacyjnego tempomatu z kontrolą pasa

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 185.



Rys. 119 Lewa strona kierownicy wielofunkcyjnej.

Włączenie i rozpoczęcie regulacji

1. Podczas jazdy do przodu z włączonym adaptacyjnym tempomatem nacisnąć przycisk na kierownicy wielofunkcyjnej.

   Pojazd przełącza się z adaptacyjnego tempomatu na adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa.

W zależności od sytuacji na drodze, pojazd zmienia stan systemu na następujący w adaptacyjnym tempomacie z kontrolą pasa:

— Gdy adaptacyjny tempomat reguluje, adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa utrzymuje aktualną prędkość i zadaną odległość do pojazdu jadącego z przodu (status systemu: pasywny).

  Po wykryciu oznaczeń pasa ruchu pojazd jest jednocześnie utrzymywany na pasie ruchu za pomocą ruchów kierownicy (status systemu: aktywny).

— Gdy adaptacyjny tempomat nie reguluje, adaptacyjny tempomat z kontrolą jest włączany, ale pozostaje dezaktywowany.

1. Nacisnąć przycisk SET.

   Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa przełącza odpowiednio do sytuacji na drodze na aktywny lub pasywny status systemu.

Na wyświetlaczu zestawu wskaźników świeci się odpowiadająca sytuacji jazdy lampka kontrolna. Dodatkowo wyświetla się komunikat.

Przerywanie regulacji

1. Nacisnąć krótko przycisk .

   Albo: nacisnąć pedał hamulca.

   Ustawiony odstęp pozostaje zapisany.

Przełączenie na adaptacyjny tempomat

1. Nacisnąć przycisk na kierownicy wielofunkcyjnej.

   Pojazd przełącza się z adaptacyjnego tempomatu z kontrolą pasa na odpowiedni do sytuacji na drodze status systemu adaptacyjnego tempomatu.

Wprowadzanie dodatkowych ustawień

Dalsza obsługa adaptacyjnego tempomatu z kontrolą pasa odpowiada obsłudze adaptacyjnego tempomatu → strona 175. ◁

2KF012711AB

Rozwiązywanie problemów

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 185.

Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa jest niedostępny lub nie działa zgodnie z oczekiwaniami

Lampka kontrolna świeci na żółto. Ponadto na wyświetlaczu zestawu wskaźników zostanie pokazany odpowiedni komunikat.

— Wystąpiła usterka w systemie czujników. Należy sprawdzić opisane przyczyny i środki zaradcze w informacjach dotyczących adaptacyjnego tempomatu → strona 176 lub kontroli pasa ruchu → strona 185.

— Awaria lub uszkodzenie. Wyłączyć silnik i uruchomić ponownie.

— Granice działania systemu nie są zachowane.

— Jeśli problem nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Przejąć kierowanie

Lampka ostrzegawcza świeci się w kolorze białym i wyświetla się komunikat na wyświetlaczu zestawu wskaźników. Kierowca puścił kierownicę na kilka sekund.

1. Chwycić za kierownicę i przejąć prowadzenie pojazdu.

Natychmiast przejąć kierowanie

Lampka ostrzegawcza świeci się w kolorze czerwonym i wyświetla się komunikat na wyświetlaczu zestawu wskaźników. W zależności od sytuacji podczas jazdy generowane jest ostrzeżenie akustyczne lub wibruje kierownica. Na dłuższy czas puszczono kierownicę lub granice systemu zostały osiągnięte.

1. Natychmiast chwycić za kierownicę i przejąć prowadzenie pojazdu.

Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa wyłącza się samoczynnie

— Pojazdy bez systemu asystenta nagłej pomocy: Kierowca puścił kierownicę na dłuższy czas.

— Awaria lub uszkodzenie. Wyłączyć silnik i uruchomić ponownie.

— Jeśli problem nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Regulacja zostaje nieoczekiwanie przerwana

— Kierowca włączył kierunkowskaz. ◁

Asystent nagłej pomocy

🕮 Wprowadzenie

Asystent nagłej pomocy rozpoznaje brak aktywności kierowcy i może samodzielnie utrzymywać pojazd na pasie ruchu oraz w razie potrzeby zatrzymać samochód. Dzięki temu system aktywnie przyczynia się do zapobiegania wypadkom lub zmniejszenia skutków wypadku.

Asystent nagłej pomocy wykorzystuje tę samą technologię czujników, co adaptacyjny tempomat i kontrola pasa ruchu. Dlatego należy uważnie zapoznać się z informacjami na temat wymienionych układów i przestrzegać wymienionych tam ograniczeń systemu oraz wskazówek.

⚠ OSTRZEŻENIE

Inteligentna technologia asystenta nagłej pomocy nie pozwala pokonać ograniczeń wyznaczonych prawami fizyki i pracuje wyłącznie w granicach systemu. Odpowiedzialność za prowadzenie pojazdu leży zawsze po stronie kierowcy.

- Prędkość jazdy i bezpieczną odległość od pojazdów jadących z przodu zawsze dopasować do widoczności, pogody, stanu nawierzchni i warunków ruchu drogowego.
- System asystenta nagłej pomocy nie zawsze potrafi samodzielnie uniknąć wypadku i ciężkich obrażeń ciała.
- Jeśli czujnik radarowy lub kamera przednia są uszkodzone, zasłonięte lub

źle ustawione, system asystenta nagłej pomocy może wykonywać niepożądane operacje hamowania lub korygujące ruch kierownicą.

- Asystent nagłej pomocy nie reaguje na osoby, zwierzęta, na samochody jadące w poprzek lub na samochody nadjeżdżające z przeciwka na tym samym pasie ruchu.

◁

Jazda z systemem asystenta nagłej pomocy

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 188.

Włączanie i wyłączanie

Funkcję Asystenta nagłej pomocy można włączyć lub wyłączyć w menu asystenta systemu Infotainment.

Funkcja Asystenta nagłej pomocy jest aktywna tylko w stanie włączonym w następujących warunkach:

— Włączony adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa lub aktywna kontrola pasa ruchu.

— System wykrył z lewej i z prawej strony samochodu ograniczenie pasa ruchu.

Jeśli występuje usterka systemu, asystent nagłej pomocy może samoczynnie się wyłączać.

Jeżeli kontrola pasa ruchu jest niedostępna, asystent nagłej pomocy również nie jest dostępny.

Wezwanie do przejęcia prowadzenia samochodu przez kierowcę

Funkcja Asystenta nagłej pomocy wzywa nieaktywnego kierowcę poprzez ostrzeżenia dźwiękowe oraz krótkie szarpnięcie hamulców do przejęcia kontroli nad pojazdem. Dodatkowo pojawi się komunikat na wyświetlaczu zestawu wskaźników i obniżona zostaje głośność systemu Infotainment.

Ingerencja systemu

Jeśli kierowca nie zareaguje, system może przyhamować pojazd i utrzymać go w torze jazdy. Na wyświetlaczu zestawu wskaźników świecą następujące lampki kontrolne:



System reguluje.



System reguluje.

W każdej chwili można obejść sterowanie poprzez silne przyśpieszenie, zahamowanie lub kierowanie.

Podczas gdy system asystenta nagłej pomocy aktywnie steruje, inni użytkownicy dróg są ostrzegani w następujący sposób:

— Światła awaryjne są włączane po krótkim czasie.

— Pojazd wydaje sygnał w zależności od prędkości.

Jeśli pozostała droga hamowania jest wystarczająca, pojazd może zwolnić do zatrzymania.

Jak tylko pojazd zatrzyma się, wydarzy się, co następuje:

— Włączany jest hamulec postojowy.

— Zostaje ustawione położenie skrzyni biegów **P**.

— Drzwi zostaną otwarte.

— Oświetlenie wewnętrzne zostanie włączone.

— W zależności od wyposażenia, nawiązywane jest połączenie alarmowe (eCall).

⚠ OSTRZEŻENIE

Kiedy asystent nagłej pomocy zadziała w niepożądany sposób, następstwem może być wypadek albo ciężkie obrażenia ciała.

- Jeżeli pojazd zachowuje się inaczej niż oczekiwano, należy anulować interwencję w ramach asystenta nagłej pomocy poprzez silne przyspieszanie, hamowanie lub kierowanie.
- Wyłączyć kontrolę pasa ruchu:
- Nie należy używać adaptacyjnego tempomatu z kontrolą pasa.
- Należy udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić kontrolę systemu.

◁

2KF012711AB

Rozwiązywanie problemów

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 188.

Asystent nagłej pomocy niedostępny

Awaria lub uszkodzenie. Lampka kontrolna świeci na żółto. Ponadto na wyświetlaczu zestawu wskaźników zostanie pokazany odpowiedni komunikat.

1. Wyłączyć silnik i uruchomić ponownie.
2. Jeśli problem nadal występuje, wyłączyć system asystenta nagłej pomocy i udać się do specjalistycznego serwisu.

Panele obsługi reagują inaczej niż oczekiwano

Wilgoć, brud, tłuszcz mogą ograniczać działanie panelu obsługi.

1. Panele obsługi należy zawsze utrzymywać w czystym i suchym stanie. ◁

Asystent martwego pola

Wprowadzenie

Asystent martwego pola pomaga kierowcy kontrolować sytuację w ruchu drogowym za samochodem.

Czujniki radarowe kontrolują strefę za samochodem. Układ mierzy odległość i różnicę prędkości do innych pojazdów i informuje kierowcę za pomocą sygnałów optycznych w lusterkach zewnętrznych.

Ograniczenia działania układu

Z asystenta martwego pola korzystać tylko na utwardzonych drogach.

Asystent martwego pola może nieprawidłowo interpretować sytuację w ruchu drogowym między innymi w następujących przypadkach:

— na wąskich zakrętach;

— podczas jazdy na środku dwóch pasów;

— przy pasach ruchu o różnych szerokościach;

— na wybojach drogowych;

— w złych warunkach pogodowych;

— w przypadku nietypowych elementów na krawędzi jezdni, np. wysokich albo przesuniętych barierek.

⚠ OSTRZEŻENIE

Inteligentna technologia asystenta martwego pola nie pozwala pokonać ograniczeń wyznaczonych prawami fizyki i pracuje wyłącznie w granicach systemu. Zwiększony komfort uzyskany dzięki asystentowi martwego pola nie upoważnia do podejmowania ryzyka. Nieprawidłowe lub nieuważne korzystanie z asystenta martwego pola może spowodować wypadek i ciężkie obrażenia ciała. System nie zastępuje skupionej uwagi kierowcy.

- Prędkość jazdy i bezpieczną odległość od pojazdów jadących z przodu zawsze dopasować do widoczności, pogody, stanu nawierzchni i warunków ruchu drogowego.
- Ręce należy zawsze trzymać na kierownicy, aby w każdej chwili zachować gotowość do kierowania.
- Przestrzegać wskazań wyświetlanych w obudowach lusterek zewnętrznych oraz na wyświetlaczu zestawu wskaźników i postępować zgodnie z wezwaniami.
- Zawsze należy uważnie obserwować otoczenie pojazdu.
- Nie wolno korzystać z asystenta martwego pola, gdy czujniki radarowe są zabrudzone, zasłonięte albo uszkodzone. Funkcja systemu może zostać w takich sytuacjach ograniczona.
- Przy nasłonecznieniu może dojść do ograniczonej widoczności wskazania optycznego w lusterku zewnętrznym.

Czujniki radarowe kalibrują się raz na kilka pierwszych kilometrów po dostarczeniu pojazdu i po naprawie czujników. Podczas fazy kalibracji zasięg czujnika może być ograniczony. ◁

Jazda z asystentem martwego pola

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 190.

Włączanie i wyłączanie

Wskazania dotyczące stanu włączenia asystenta martwego pola pojawiają się na wyświetlaczu zestawu wskaźników i w systemie Infotainment. Poza tym asystenta martwego pola można tam włączać i wyłączać ręcznie.

Na wyświetlaczu zestawu wskaźników:

1. Nacisnąć przycisk .
2. Włączyć lub wyłączyć asystenta martwego pola.

W systemie Infotainment:

1. Wywołanie menu Asystenci.
2. Włączyć lub wyłączyć asystenta martwego pola, wybierając odpowiednią opcję podmenu.



Rys. 120 W obudowie lusterka zewnętrznego: wskazania optyczne asystenta martwego pola.

Przy włączonym asystencie martwego pola w lusterku zewnętrznym na krótko zapala się żółta lampka kontrolna → rys. 120.

Sposób działania

Włączony asystent martwego pola jest aktywny od prędkości ok. 15 km/h (ok. 9 mph). Przy prędkości jazdy poniżej ok. 10 km/h (ok. 6 mph) asystent martwego pola wyłącza się.

W następujących sytuacjach podczas jazdy świeci się żółta lampka kontrolna w lusterku zewnętrznym:

— Kiedy samochód jest wyprzedzany.

— Podczas wyprzedzania innego pojazdu przy różnicy prędkości do ok. 15 km/h (około 9 mph). Przy wyraźnie szybszym procesie wyprzedzania wskazanie nie pojawia się.

Jeśli przy włączeniu kierunkowskazu w kierunku rozpoznanego pojazdu stwierdzona zostanie ewentualna krytyczna sytuacja, miga żółta lampka kontrolna .

Im szybciej przybliża się inny pojazd, tym wcześniej zaświeci wskazanie w lusterku zewnętrznym.

Asystent martwego pola „Plus“

W pojazdach z kontrolą pasa ruchu następuje ostrzeżenie przy zmianie pasa w krytycznej sytuacji (poziom informacyjny, poziom ostrzegawczy) poprzez korygujący ruch kierownicy, jeśli kontrola pasa ruchu jest włączona. Taka ingerencja kierownicą następuje również, jeżeli kierunkowskaz zostanie uruchomiony w określonym kierunku. Kiedy korygujący ruch kierownicą zostanie przesterowany, następuje dodatkowe ostrzeżenie za pomocą wibracji kierownicy. W tym celu należy aktywować wibrację kierownicy w menu asystenta systemu Infotainment.

Automatyczne wyłączanie

Jeśli czujniki radarowe są przez cały czas zasłonięte, asystent martwego pola wyłącza się automatycznie. Może to być spowodowane np. warstwą lodu albo śniegu przed czujnikiem radarowym.

Na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się komunikat tekstowy.

Asystent martwego pola wyłącza się automatycznie w przypadku użycia fabrycznie zainstalowanego zaczepu do holowania i wykonania niezbędnego połączenia elektrycznego. Po rozłączeniu połączenia elektrycznego asystent martwego pola ponownie włącza się automatycznie. Jeśli zaczepy do holowania nie są zainstalowane fabrycznie, należy ręcznie wyłączyć i ponownie włączyć asystenta martwego pola.

2KF012711AB

Jasność

Jasność wskazania optycznego dopasowuje się automatycznie, niezależnie od jasności otoczenia.

W zależności od wyposażenia w menu asystenta w systemie Infotainment można ustawić podstawową jasność wskazania. W trakcie ustawiania asystent martwego pola jest nieaktywny. ◁

Rozwiązywanie problemów

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 190.

Awaria asystenta martwego pola

Awaria. Lampka kontrolna świeci na żółto. Dodatkowo świeci się żółta centralna lampka ostrzegawcza ⚠.

1. Należy udać się do specjalistycznego serwisu.

Brak widoczności czujników, komunikat o awarii, system wyłącza się

— Oczyścić czujniki radarowe i usunąć z nich naklejki albo elementy wyposażenia → strona 384.

— Sprawdzić, czy są widoczne uszkodzenia.

— Jeśli problem nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

System zachowuje się w sposób inny od oczekiwanego.

— Czujniki radarowe są zanieczyszczone → strona 384. Oprócz brudu i śniegu widoczność czujników mogą pogarszać również pozostałości środków do mycia lub konserwacji nadwozia.

— Warunki ramowe systemu nie są spełnione → strona 190.

— Czujniki radarowe są pokryte wodą.

— Pojazd jest uszkodzony w strefie czujników radarowych, np. na skutek stłuczki przy parkowaniu.

— Obszar widoczności czujników radarowych jest zasłonięty przez zamontowane elementy, np. bagażniki rowerowe.

— Przeprowadzono modyfikacje lakiernicze w strefie czujników radarowych lub zmiany konstrukcyjne, np. z przodu pojazdu lub w zawieszeniu.

— Boczne szyby zostały dodatkowo oklejone foliami przyciemniającymi.

— Jeśli problem nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Panele obsługi reagują inaczej niż oczekiwano

Wilgoć, brud, tłuszcz mogą ograniczać działanie panelu obsługi.

1. Panele obsługi należy zawsze utrzymywać w czystym i suchym stanie. ◁

Parkowanie i manewrowanie

Parkowanie

Zaparkowanie samochodu

1. Ustawić samochód na odpowiednim podłożu → ⚠, → ⓘ.
2. Nacisnąć pedał hamulca i przytrzymać, aż silnik wyłączy się.
3. Przy tym w przypadku ręcznej skrzyni biegów albo *całkowicie* wcisnąć albo puścić sprzęgło.
4. W przypadku automatycznej skrzyni biegów ustawić dźwignię przełączania w położeniu **P**.
5. Włączyć hamulec postojowy.
6. Na zboczach i zjazdach należy obrócić kierownicę tak, aby pojazd najechał przednimi kołami na krawężnik w razie, gdy samoczynnie ruszy.
7. Wyłączyć silnik i zapłon. Lampka kontrolna Ⓟ na wyświetlaczu zestawu wskaźników świeci się.
8. Zdjąć nogę z pedału hamulca.
9. W razie potrzeby obrócić nieco kierownicę, aby uruchomić blokadę układu kierowniczego.
10. W przypadku ręcznej skrzyni biegów na równej powierzchni i na wzniesieniu włączyć 1. bieg lub na zjazdach bieg wsteczny i zwolnić pedał sprzęgła.
11. Zwracać uwagę, aby wysiedli wszyscy pasażerowie, a zwłaszcza dzieci → ⚠. Zwracać uwagę na innych uczestników ruchu drogowego!
12. Wysiadając z samochodu zabrać wszystkie kluczyki samochodu.
13. Zaryglować samochód.

⚠ OSTRZEŻENIE

Elementy układu wydechowego są bardzo gorące. Można spowodować przez to pożar lub poważne obrażenia ciała.

- Nie wolno ustawiać samochodu w taki sposób, aby elementy układu wydechowego miały kontakt z łatwopalnymi materiałami pod samochodem, np. poszycie leśne, liście, sucha trawa, rozlane paliwo, olej itd.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowy sposób wysiadania i parkowania samochodu może spowodować stoczenie się samochodu po nierówności. W ten sposób może spowodować wypadek lub poważne obrażenia.

- Podczas parkowania należy zawsze przestrzegać podanej kolejności.
- Upewnić się, że hamulec postojowy jest włączony.
- Nie wyjmować kluczyka samochodu ze stacyjki, dopóki samochód jest w ruchu. W przeciwnym razie blokada kierownicy może się nagle włączyć. Samochodem nie można będzie kierować.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeżeli dzieci, osoby potrzebujące pomocy lub zwierzęta zostaną pozostawione w pojeździe bez opieki, istnieje ryzyko wypadków i poważnych obrażeń.

- Nigdy nie pozostawiać dzieci, osób potrzebujących pomocy lub zwierząt w pojeździe bez opieki. Mogą one zwolnić hamulec postojowy, uruchomić dźwignię przełączania lub dźwignię zmiany biegów i w ten sposób uruchomić samochód.
- Nigdy nie pozostawiać dzieci, osób potrzebujących pomocy lub zwierząt w pojeździe. W przypadku awarii nie są one zdolne do samodzielnego opuszczenia samochodu albo udzielenia sobie pomocy. W zależności od pory roku w zamkniętym samochodzie mogą występować bardzo wysokie lub bardzo niskie temperatury, które zwłaszcza u małych dzieci mogą wywołać poważne obrażenia ciała i zachorowania, a nawet doprowadzić do zgonu.
- Przed wyjściem z pojazdu należy zawsze zabierać wszystkie kluczyki z pilotem. Silnik może zostać uruchomiony i elektryczne wyposażenie takie jak podnośniki szyb mogą być obsługiwane, co może prowadzić do poważnych obrażeń.

2KF012711AB

INFORMACJA

Nieprawidłowy sposób wysiadania i parkowania samochodu może spowodować uszkodzenie pojazdu.

- Zawsze włączać hamulec postojowy, aby uniknąć niepożądanych ruchów pojazdu przy parkowaniu pojazdu.
- Wystające z podłoża przedmioty mogą podczas parkowania i wyjazdu z parkingu uszkodzić zderzaki i inne elementy samochodu. Ostrożnie wjeżdżać na miejsca parkingowe z wystającymi krawężnikami albo ze stałymi ograniczeniami. Zatrzymać się, zanim koła dotkną ograniczników lub krawężników.
- Nisko osadzone elementy samochodu, jak zderzaki, spojlery i elementy zawieszenia, silnika lub układu wydechowego, podczas najeżdżania mogą zostać uszkodzone. Ostrożnie przejeżdżać przez nierówności i wjazdy na posesje, rampy, krawężniki i inne obiekty.

INFORMACJA

Nierówne podłoże, a także piasek lub błoto mogą uniemożliwić bezpieczne zaparkowanie pojazdu i spowodować jego uszkodzenie.

- Zawsze parkować pojazd na twardej i równej nawierzchni.

Przed odstawieniem i zaparkowaniem samochodu zapoznać się z uregulowaniami prawnymi. ◁

Hamulec postojowy

Obsługa hamulca postojowego



Rys. 121 W konsoli środkowej: przycisk hamulca postojowego.

Włączanie

1. Jeśli pojazd nie porusza się, pociągnąć i przytrzymać przycisk hamulca postojowego (P) → rys. 121, aż lampka kontrolna w przycisku zacznie świecić na żółto.

(P) Gdy hamulec postojowy jest włączony, lampka kontrolna w zestawie wskaźników świeci na czerwono.

Lampka kontrolna w przycisku (P) → rys. 121 świeci na żółto.

Wyłączanie

1. Włączyć zapłon.
2. Nacisnąć pedał hamulca i przycisk (P) → rys. 121.

Lampka kontrolna w przycisku (P) i czerwona lampka kontrolna (P) w zestawie wskaźników gasną.

Automatyczne wyłączanie hamulca postojowego przy ruszaniu

Hamulec postojowy zwalnia się automatycznie podczas ruszania, jeżeli przy zamkniętych drzwiach kierowcy wystąpi **jedna** z poniższych sytuacji→ ⚠:

— *Przekładnia ręczna:* Przed ruszeniem nacisnąć do końca sprzęgło.

— *Przekładnia automatyczna:* Zakres jazdy jest włączany lub zmieniany.

Ruszanie na stromych wzniesieniach lub przy zwiększonej masie samochodu

Przekładnia ręczna: Automatycznego wyłączenia hamulca postojowego w trakcie procesu ruszania można uniknąć przez ciągłe pociąganie przycisku Ⓟ → rys. 121 w górę.

Jeśli przy ruszaniu wymagana jest wyższa moc silnika, wyłączenie hamulca postojowego odbywa się dopiero po puszczeniu przycisku Ⓟ.

Dzięki temu można ułatwić ruszanie z przyczepą o dużej masie.

Przekładnia automatyczna: Elektroniczny hamulec postojowy może ułatwić ruszanie na stromych wzniesieniach, dlatego elektroniczny hamulec postojowy należy włączać ręcznie za pomocą przycisku Ⓟ przed ruszeniem z miejsca. W celu ruszenia należy stopniowo naciskać pedał przyspieszenia.

Automatyczne włączanie hamulca postojowego przy nieprawidłowym opuszczeniu samochodu

Hamulec postojowy może włączyć się automatycznie, jeśli system wykryje nieprawidłowe opuszczenie pojazdu → ⚠.

— *Przekładnia automatyczna:* Aktywowano zakres jazdy. Jeżeli dźwignia automatycznej skrzyni biegów znajduje się w położeniu **N**, hamulec postojowy **nie** zostaje automatycznie włączony.

Automatyczne włączanie hamulca postojowego w pojazdach z przekładnią ręczną

Jeśli funkcja jest aktywowana w ustawieniach pojazdu w systemie Infotainment → strona 35, hamulec postojowy automatycznie włącza się przy wyłączeniu zapłonu.

Jeśli silnik pracuje, a użytkownik nieprawidłowo opuści pojazd, wówczas hamulec postojowy nie zostanie automatycznie włączony → ⚠.

Funkcja awaryjnego hamowania

Funkcję awaryjnego hamowania należy uruchamiać tylko w razie konieczności, kiedy samochodu nie da się zatrzymać pedałem hamulca → ⚠!

1. Pociągnąć przycisk Ⓟ → rys. 121 i przytrzymać. Samochód gwałtownie wyhamowuje. Jednocześnie rozlega się akustyczny sygnał ostrzegawczy.

Funkcja myjni samochodowej

Przekładnia ręczna: Jeśli hamulec postojowy ma być wyłączony na czas przejazdu przez myjnię samochodową:

1. Nacisnąć pedał hamulca i przycisk Ⓟ → rys. 121.
2. Nacisnąć pedał hamulca i wciskać przycisk Ⓟ aż do wyłączenia zapłonu.

Przekładnia automatyczna:

1. Dźwignię przełączania ustawić w położeniu **N**.

Albo:

1. Dotknąć menu Pojazd, a następnie przycisk funkcji Hamowanie w systemie Infotainment, aby dezaktywować w menu automatyczne włączanie hamulca postojowego przy wyłączaniu zapłonu.

Jeśli automatyczne włączanie hamulca postojowego w ustawieniach pojazdu zostało dezaktywowane, hamulec postojowy może zostać nadal włączony przy wyłączonym zapłonie tylko pod warunkiem, że aktywna będzie funkcja Auto Hold → strona 196.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe korzystanie z hamulca postojowego może spowodować wypadek i ciężkie obrażenia.

- Nie należy używać hamulca postojowego do wyhamowania pojazdu, z wyjątkiem sytuacji awaryjnych. Droga hamowania jest znacznie dłuższa. Zawsze korzystać z pedału hamulca.
- Nie należy naciskać pedału przyspieszenia, gdy pracuje silnik i włączony jest bieg, jeśli pojazd ma być utrzymywany w miejscu. Elektroniczny hamulec postojowy może zwalniać i wprawiać pojazd w ruch.

⚠ OSTRZEŻENIE

Opuszczenie samochodu może prowadzić do jego stoczenia się. Może to prowadzić do wypadków, poważnych obrażeń ciała i szkód materialnych.

2KF012711AB

- Czynności przy parkowaniu pojazdu należy wykonywać zawsze w podanej kolejności → strona 193.
- Przed opuszczeniem pojazdu należy sprawdzić, czy jest włączony hamulec postojowy i czy po wyłączeniu zapłonu świeci na czerwono lampka kontrolna Ⓟ w zestawie wskaźników. ◁

Rozwiązywanie problemów

Ⓟ Hamulec postojowy włączony

Lampka kontrolna Ⓟ świeci na czerwono.

Ⓟ Siła zatrzymania w aktualnej sytuacji jest zbyt mała

Lampka kontrolna Ⓟ miga na czerwono.

Bezpieczne zatrzymanie pojazdu jest niemożliwe.

1. Zaparkować pojazd w innym miejscu lub na równej powierzchni.
2. Przytrzymywać hamulec postojowy tak długo, aż zostanie uruchomiony.

Usterka hamulca postojowego

Lampka kontrolna świeci na żółto.

Należy udać się do specjalistycznego serwisu.

Hamulec postojowy nie wyłącza się

Warunki wyłączania nie są spełnione.

Albo: Akumulator 12 V jest rozładowany.

1. Sprawdzić, czy wszystkie wymagania wyłączenia hamulca postojowego są spełnione → strona 194.
2. Zastosować wspomaganie rozruchu → strona 323.

Hamulec postojowy wydaje odgłosy

— Jeśli hamulec postojowy zostanie włączony i wyłączony mogą być słyszalne dźwięki.

— Gdy hamulec postojowy jest włączany, pedał hamulca lekko się porusza.

— Gdy hamulec postojowy nie był użytkowany przez dłuższy czas, system w zaparkowanym samochodzie wykonuje od czasu do czasu automatyczne, słyszalne kontrole. ◁

Funkcja Auto Hold



Rys. 122 W konsoli środkowej: przycisk AUTO HOLD.

Funkcja Auto Hold zabezpiecza samochód podczas zatrzymania przed stoczeniem się bez konieczności wciskania pedału hamulca.

Wymagania

✓ Drzwi kierowcy są zamknięte.

✓ Silnik jest uruchomiony.

Jeśli nastąpi przełączenie w położenie **N**, funkcja Auto Hold **nie** włącza ani nie wyłącza się. W konsekwencji samochód nie jest bezpiecznie zatrzymywany → ⚠.

Włączanie funkcji Auto Hold

1. Nacisnąć przycisk AUTO HOLD → rys. 122.

Lampka kontrolna w przycisku AUTO HOLD świeci na żółto. Funkcja Auto Hold jest gotowa do działania, ale nie oznacza to, że pojazd jest zatrzymywany w miejscu → ⚠.

Gdy przed wyłączeniem zapłonu funkcja Auto Hold została włączona, pozostaje ona automatycznie włączona po ponownym włączeniu zapłonu.

Zatrzymywanie samochodu w miejscu za pomocą funkcji Auto Hold

1. Należy pamiętać, aby funkcja Auto Hold była włączona.
2. Całkowicie zatrzymać samochód za pomocą hamulca → strona 193.
3. *Przekładnia ręczna:* Wcisnąć *całkowicie* sprzęgło lub przełączyć na bieg jałowy.
4. Zwolnić hamulec.

Samochód jest zatrzymywany w miejscu za pomocą funkcji Auto Hold → ⚠.

AUTO HOLD

Gdy funkcja Auto Hold jest aktywna, lampka kontrolna AUTO HOLD w zestawie wskaźników świeci się na zielono. *W samochodach z analogowym zestawem wskaźników:* Świeci zielona lampka kontrolna Ⓟ.

Gdy pojazd rusza lub gdy nie zostały spełnione warunki zadziałania funkcji Auto Hold, zatrzymanie zostanie zakończone.

Wyłączanie funkcji Auto Hold

1. Nacisnąć przycisk AUTO HOLD → rys. 122.

Lampka kontrolna w przycisku AUTO HOLD gaśnie.

Hamulec postojowy włączy się automatycznie, aby przytrzymać samochód w miejscu. Jeżeli jednak podczas wyłączania funkcji Auto Hold zostanie naciśnięty pedał hamulca, hamulec postojowy **nie** załącza się → ⚠.

Tymczasowe wyłączanie funkcji Auto Hold za pomocą przycisku Ⓟ

Podczas manewrowania może okazać się konieczne jednorazowe tymczasowe wyłączenie funkcji Auto Hold, aby ułatwić toczenie się samochodu.

1. Nacisnąć pedał hamulca przy włączonym silniku.
2. Nacisnąć przycisk Ⓟ. Funkcja Auto Hold jest wyłączona.

Funkcję Auto Hold ponownie uruchomi naciśnięcie pedału hamulca podczas postoju pojazdu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Inteligentna technika funkcji Auto Hold nie pozwala pokonać ograniczeń wyznaczonych prawami fizyki i pracuje wyłącznie w ramach granic systemu. Zwiększony komfort uzyskany dzięki funkcji Auto Hold nie upoważnia do podejmowania ryzyka.

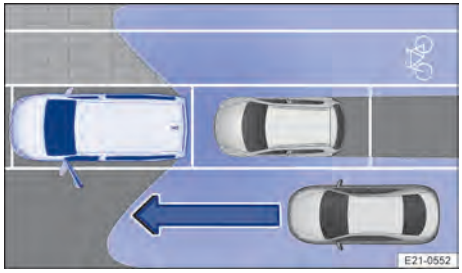
- Należy zwrócić uwagę, aby na wyświetlaczu zestawu wskaźników lampka kontrolna AUTO HOLD lub Ⓟ świeciła się na zielono bądź Ⓟ na czerwono, jeśli pojazd ma być bezpiecznie utrzymywany w miejscu. Jeśli lampka kontrolna świeci na zielono, pojazd jest przytrzymywany za pomocą funkcji Auto Hold, a gdy lampka ostrzegawcza świeci na czerwono – za pomocą hamulca postojowego.
- W żadnym wypadku nie wolno opuszczać pojazdu z pracującym silnikiem i włączoną funkcją Auto Hold.
- Funkcja Auto Hold nie we wszystkich warunkach może zatrzymać pojazd na wzniesieniu lub wystarczająco go zahamować na zjazdach, np. na śliskim lub oblodzonym podłożu.

INFORMACJA

W przeciwnym razie na skutek automatycznego włączenia hamulca postojowego w myjni może dojść do uszkodzeń.

- Wyłączyć funkcję Auto Hold przed każdym wjazdem do myjni. ◁

Ostrzeżenie przy wysiadaniu



Rys. 123 Ilustracja poglądowa: monitorowany obszar za własnym pojazdem.

2KF012711AB



Rys. 124 W obudowie lusterka zewnętrznego: wskazania optyczne ostrzeżenia przy wysiadaniu.

Ostrzeżenie przy wysiadaniu ostrzega, gdy drzwi zostaną otwarte, jeśli inni uczestnicy ruchu drogowego zbliżą się od tyłu.

Wymagania

✓ Pojazd stoi w miejscu.
✓ Samochód jest odblokowany.
✓ Funkcja ta została aktywowana w systemie Infotainment.

Po wyłączeniu zapłonu ostrzeżenie przy wysiadaniu jest dostępne przez około trzy minuty, np. po odblokowaniu lub po zaparkowaniu pojazdu.

Włączanie i wyłączanie

— Uruchomić panel obsługi do funkcji parkowania [P] → strona 12.
— Dotknąć przycisku funkcji w systemie Infotainment.
— Włączyć ostrzeżenie przy wysiadaniu.

Sposób działania

Ostrzeżenie przy wysiadaniu działa za pomocą tylnych czujników radarowych.

Jeśli system wykryje przeszkodę zbliżającą się od tyłu po otwarciu drzwi, lampki kontrolne w obudowie lusterka zewnętrznego zaczną migać na żółto, a następnie będą świecić się w sposób ciągły → rys. 124. Jednocześnie rozlega się sygnał ostrzegawczy.

W przypadku wykrycia przeszkody należy zamknąć drzwi.

Należy również przestrzegać zasad bezpieczeństwa dotyczących systemów parkowania → strona 199.

Przy otwartych drzwiach mogą wystąpić ograniczenia funkcjonalne.

Specyfika podczas holowania przyczepy

Ostrzeżenie przy wysiadaniu jest automatycznie dezaktywowane i nie może być aktywowane, jeśli pojazd jest połączony elektrycznie z przyczepą. Po odłączeniu przyczepy od pojazdu automatycznie włącza się ponownie ostrzeżenie przy wysiadaniu.

Niesprawność

W przypadku wystąpienia usterki ostrzeżenie przy wysiadaniu jest dezaktywowane. Na wyświetlaczu systemu Infotainment pojawia się komunikat o błędzie.

Należy zwrócić uwagę na dalsze wymagania dotyczące systemów parkowania → strona 200.

Należy również zwrócić uwagę na informacje dotyczące rozwiązywania problemów → strona 203.

Należy pamiętać, że po wyłączeniu zapłonu w systemie Infotainment nie są wyświetlane żadne komunikaty o błędach.

⚠ OSTRZEŻENIE

Inteligentna technika ostrzeżenia przy wysiadaniu nie pozwala pokonać ograniczeń wyznaczonych prawami fizyki i pracuje wyłącznie w ramach granic systemu. Ostrzeżenie przy wysiadaniu nigdy nie zastąpi uwagi pasażerów. Konsekwencjami nieprzestrzegania mogą być wypadki, poważne urazy i uszkodzenia pojazdu.

- Należy zwracać uwagę na sytuację na drodze i otoczenie pojazdu.
- Przed wyjściem z pojazdu należy zwrócić uwagę na lampki kontrolne w obudowie lusterka zewnętrznego i dźwiękowy sygnał ostrzegawczy.
- W przypadku pojazdów zbliżających się bardzo szybko wskazanie może się nie zaświecić lub nie zaświecić w odpowiednim czasie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ostrzeżenie przy wysiadaniu nie ostrzega przed nieruchomymi lub wolno poruszającymi się obiektami i osobami. Konsekwencjami nieprzestrzegania mogą być wypadki, poważne urazy i uszkodzenia pojazdu.

- Podczas otwierania drzwi należy zwrócić uwagę na otoczenie pojazdu, np. na pieszych.

◁

Wskazówki ogólne dotyczące systemów parkowania

Zasady bezpieczeństwa

Ograniczenia czujników i kamer

Na i w samochodzie znajdują się różne czujniki i kamery, które przy użyciu ultradźwięków, fal radaru lub przez układ optyczny rejestrują otoczenie samochodu. Różne systemy parkowania wykorzystują różne połączenia czujników. Dla wszystkich czujników obowiązuje to, że występują ograniczenia techniczne i fizyczne → ⚠.

— W określonych warunkach niektóre przedmioty nie są rozpoznawane przez czujniki czy kamery, np. dyszle przyczep, cienkie pręty, ogrodzenia, słupki, drzewa, bardzo niskie lub bardzo wysokie przeszkody, jak również otwarte lub otwierające się pokrywy tylne.

— Zakresy rejestrowania czujników mają martwe strefy, w których nie można zlokalizować osób ani obiektów.

— Brud, lód lub woda na czujnikach i kamerach w niektórych przypadkach mogą zostać zidentyfikowane jako przeszkoda lub mogą utrudnić rozpoznawanie obiektów. Oprócz błota i śniegu widoczność czujnika mogą również zakłócać pozostałości środków myjących lub natożone powłoki.

— Zewnętrzne źródła dźwięków i określone powierzchnie przedmiotów i odzież mogą wpływać na sygnały z czujników. W pewnych okolicznościach osoby i przedmioty mogą przy tym nie zostać wykryte lub zostać wykryte nieprawidłowo.

— Ze względu na rozdzielczość ekranu i w niekorzystnych warunkach oświetlenia niektóre przedmioty mogą w ogóle nie być widoczne na ekranie lub być widoczne tylko częściowo, np. wąskie słupki lub siatka.

— Kamery pokazują tylko dwuwymiarowe obrazy na ekranie. Ze względu na brak głębi przestrzennej na przykład wystające przedmioty lub zagłębienia w nawierzchni mogą być słabo widoczne lub nie być w ogóle widoczne.

⚠ OSTRZEŻENIE

Inteligentna technika systemów parkowania nie pozwala pokonać ograniczeń wynikających z praw fizyki i pracuje wyłącznie w ramach granic systemu. Zwiększony komfort uzyskany dzięki systemom parkowania nie upoważnia do podejmowania ryzyka. Systemy parkowania nie mogą zastąpić uwagi kierowcy.

- Należy zawsze dostosowywać prędkość i styl jazdy do widoczności, warunków atmosferycznych, stanu nawierzchni i ruchu na drodze.
- Należy zawsze kontrolować kierunek parkowania i istotne elementy w otoczeniu samochodu. Uważać szczególnie na małe dzieci, zwierzęta i przedmioty.
- Należy uwzględnić, że w przypadku zbyt szybkiego zbliżenia się pojazdu system parkowania może nie zareagować i ostrzeżenie nie zostanie wyemitowane.
- Nie dopuszczać, aby wskazania systemów parkowania odwracały uwagę kierowcy od sytuacji na drodze.

⚠ OSTRZEŻENIE

Obiektywy kamer powiększają i zniekształcają pole widzenia. Widok z kamer może być nieodpowiedni do oszacowania odległości od ludzi lub przeszkód i może być przyczyną wypadku bądź ciężkich obrażeń.

- Nie należy polegać wyłącznie na obrazie prezentowanym przez kamery.

ⓘ *INFORMACJA*

W miejscach parkingowych bez ograniczenia krawężnikiem zachować odstęp 50 cm

2KF012711AB

(20 cali) od murów i budynków, aby nie uszkodzić pojazdu.

INFORMACJA

Przy uszkodzeniu czujnika ultradźwiękowego zostanie wyłączony odpowiedni zakres grupy czujników ultradźwiękowych i nie można go będzie uaktywnić, dopóki usterka nie zostanie usunięta. W razie awarii systemu należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Korzystanie z układu czujników parkowania przećwiczyć w miejscu wolnym od ruchu pojazdów lub na parkingu w celu zapoznania się z systemami i ich funkcjami. ◁

Wymagania

Podstawowe informacje

Aby czujniki i kamery mogły skutecznie identyfikować otoczenie pojazdu i wyświetlać je na ekranie systemu Infotainment, muszą być spełnione następujące warunki:

- ✓ Drzwi są zamknięte.
- ✓ Lusterka zewnętrzne nie są złożone.
- ✓ Czujniki lub kamery nie są ukryte za pomocą elementów montażowych lub ozdobnych ramek na tablice rejestracyjne.
- ✓ Otoczenie stanowi płaską powierzchnię.
- ✓ Samochód nie jest obciążony z tyłu lub z jednej strony.
- ✓ Silnik pracuje.
- ✓ Systemy wspomagające hamowanie są włączone → strona 215.

Jeśli podczas parkowania w systemie Infotainment używane są inne funkcje, funkcja parkowania oraz akustyczne ostrzeżenia są dezaktywowane.

Znajdowanie odpowiedniej luki parkingowej

Asystent parkowania ma ograniczenia związane z systemem. Przykładowo zaparkowanie i opuszczenie miejsca parkingowego na wąskich zakrętach z pomocą asystenta parkowania nie jest możliwe.

Aby możliwe było prawidłowe wyświetlenie lub rozpoznanie odpowiedniego miejsca parkingowego, konieczne jest spełnienie następujących warunków:

- ✓ Długość i szerokość luki parkingowej są większe niż wymiary pojazdu i zapewniają wystarczającą ilość miejsca do manewrowania.
- ✓ Odległość podczas przejeżdżania obok miejsca parkingowego: 0,5–2 m.
- ✓ Prędkość przy przejeżdżaniu obok miejsca parkingowego wynosi: dla miejsc parkingowych równoległych do jezdni maksymalnie 40 km/h (25 mph), a dla miejsc parkingowych poprzecznych do jezdni maksymalnie 20 km/h (12 mph).
- ✓ W przypadku miejsc parkingowych równoległych do jezdni długość miejsca parkingowego wynosi co najmniej długość pojazdu +0,8 metra, a w przypadku miejsc parkingowych poprzecznych do jezdni szerokość miejsca parkingowego wynosi co najmniej szerokość pojazdu + 0,95 metra.
- ✓ Prędkość parkowania: maksymalnie 7 km/h (4 mph). Może nastąpić automatyczna ingerencja hamulców → ⚠.

  Proces parkowania może być kontynuowany po automatycznej ingerencji hamulców.

  Automatyczna ingerencja hamulców odbywa się w trakcie parkowania maksymalnie jeden raz. Przy ponownym przekroczeniu prędkości jazdy około 7 km/h (4 mph) proces parkowania zostanie przerwany.

⚠ OSTRZEŻENIE

Automatyczna ingerencja hamulców wywołana przez asystenta parkowania nie upoważnia do podejmowania ryzyka. System nie zastępuje skupionej uwagi kierowcy.

- Asystent parkowania ma ograniczenia związane z systemem. Automatyczna ingerencja hamulców w określonych sytuacjach może zadziałać tylko w ograniczony sposób albo wcale.

- Należy być w każdej chwili gotowym do samodzielnego hamowania pojazdu.
- Automatyczna ingerencja hamulców zostaje zakończona po około 1,5 sekundy. Po automatycznej ingerencji hamulców należy zahamować pojazd samodzielnie.

Wskazania w systemie Infotainment

Zależnie od kraju i urządzenia oraz w zależności od wyposażenia samochodu, wybór możliwych ustawień może się różnić.

Przybliżanie się samochodu do przeszkody jest przedstawiane w systemie Infotainment w segmentach i jest wspomagane przez sygnały akustyczne. Wskazanie może różnić się zależnie od sytuacji.

Najpóźniej, gdy pojawi się przedostatni segment, osiągnięta zostaje strefa kolizji. **Nie jechać dalej!**

Opisane są wszystkie elementy wyposażenia i widoki, bez oznaczania ich jako wyposażenie specjalne lub wersje modelowe. Dostępność wymienionych systemów zależy od wyposażenia pojazdu.

Menu systemów parkowania

MENU Dotknąć panelu obsługi w górnym obszarze konsoli środkowej, żeby otworzyć menu z systemami parkowania w systemie Infotainment.

Otwieranie ustawień systemów parkowania.

Informacje ogólne

Wyciszanie sygnałów dźwiękowych.

Ustawianie jasności, kontrastu i koloru.

Wyświetlanie i ukrywanie wskazania.

Opuszczanie aktualnego ekranu i zakończenie funkcji.

Wyświetlanie czujników parkowania

Włączanie i wyłączanie czujników parkowania → strona 205.

Przełączanie na kamerę cofania.

Funkcja hamowania manewrowego jest wyłączona lub uszkodzona .

Czerwony element obrazu: bliska przeszkoda. **Pojazd jest zagrożony. Hamulce.**

Żółty element obrazu: przeszkoda na drodze jazdy. **Pojazd jest zagrożony. Dostosować skręt kierownicy.**

Segment obrazu w kolorze szarym: przeszkoda poza torem jazdy pojazdu lub zakłócony obszar czujnika.

System w przebadanym obszarze niesprawny (w zależności od wyposażenia). Kolor może się różnić.

Wskazania kamery cofania

Przełączanie na czujniki parkowania.

Przełączanie na tryb „parkowania poprzecznego" tyłem.

Przełączanie na tryb „parkowania poprzecznego" przodem.

Przełączanie na tryb „ruchu poprzecznego".

Przełączanie na tryb „wspomagania przyczepy".

Czerwona linia: Ograniczenie lub odległość bezpieczeństwa.

Żółte linie: tor ruchu samochodu w zależności od kąta skrętu.

Zielone linie: Ograniczenia.

Wskazania asystenta parkowania

Włączanie i wyłączanie asystenta parkowania.

Dodatkowo w samochodach z asystentem manewrowania przyczepą (Pro Trailer Backup Assist)

Włączanie asystenta manewrowania przyczepą.

INFORMACJA

Optyczne i akustyczne ostrzeżenia są wyzwalane tylko przed przeszkodami znajdującymi się na drodze samochodu.

Linie orientacyjne wyświetlane na obrazie z kamery są wyświetlane przez

2KF012711AB

system niezależnie od otoczenia pojazdu. Nie ma automatycznego wykrywania przeszkód przez kamery. Kierowca musi sam oszacować, czy pojazd zmieści się w wolne miejsce parkingowe.

: w obszarze tylnej kamery wyświetlane są wszystkie orientacyjne linie pomocnicze, kiedy zamontowany fabrycznie zaczep do holowania jest elektrycznie połączony z przyczepą. Dotyczy to również sytuacji, gdy klapa bagażnika jest otwarta w zainstalowanej tam kamerze. ◁

Automatyczna ingerencja hamulców

Automatyczna ingerencja hamulców systemu parkowania służy do zmniejszenia siły kolizji, jeśli podczas procesu parkowania system wykryje przeszkodę.

Funkcje hamowania

W zależności od wyposażenia dostępne są następujące systemy:

— Funkcja hamowania podczas manewrowania układu czujników parkowania → strona 204.

— Funkcja awaryjnego hamowania asystenta parkowania → strona 208.

— Funkcja awaryjnego hamowania Cross Traffic Alert → strona 214.

Wymagania

✓ Pojazd porusza się przy manewrowaniu z prędkością wynoszącą maksymalnie około 10 km/h (6 mph).

✓ System parkowania jest włączony.

✓ System wykrywa przeszkodę.

Automatyczna ingerencja hamulców nie ma miejsca, gdy czujniki parkowania zostały automatycznie uruchomione podczas jazdy do przodu → strona 205.

Co dzieje się przy automatycznej ingerencji hamulców?

— Samochód zostaje wyhamowany.

Albo: Pojazd zostaje wyhamowany do zatrzymania i może być utrzymywany w tym stanie przez około 1,5 sekundy. **Nacisnąć hamulec!**

Wyłączanie

Funkcja automatycznej ingerencji hamulców jest wyłączona, kiedy system parkowania zostanie wyłączony.

Funkcję hamowania przy manewrowaniu można wyłączyć na stałe.

1. Nacisnąć panel obsługi funkcji parkowania (P MENU) → strona 12.
2. Dotknąć przycisku funkcji w systemie Infotainment i dokonać ustawień.

Automatyczną ingerencję hamulców funkcji hamowania manewrowego można przerwać, naciskając pedał gazu → ⚠.

Włączanie

Automatyczna ingerencja hamulców jest aktywna, kiedy system parkowania zostanie włączony.

Funkcja hamowania manewrowego zostaje automatycznie włączona przy każdym włączeniu zapłonu, jeśli funkcja nie została trwale dezaktywowana w systemie Infotainment.

Specyfika przy trybie holowania przyczepy

Jeżeli na fabrycznie zamontowanym zaczepie holowniczym znajduje się elektrycznie podłączona przyczepa, wówczas obowiązują następujące ograniczenia → strona 287:

— Funkcja hamowania przy manewrowaniu zostaje automatycznie wyłączona.

Jeśli nie zamontowano fabrycznego zaczepu holowniczego, podczas holowania przyczepy należy ręcznie wyłączyć system parkowania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Automatyczna ingerencja hamulców wywołana przez systemy parkowania nie upoważnia do podejmowania ryzyka. Automatyczna ingerencja hamulców w określonych sytuacjach może zadziałać tylko w ograniczony sposób albo wcale. Kolizje z przeszkodami mogą prowadzić do

szkód osobowych i pojazdowych. System nie zastępuje skupionej uwagi kierowcy.

- Należy zachować uwagę i nie zdawać się wyłącznie na systemy parkowania.
- Zawsze trzeba być gotowym na samodzielnie zahamowanie samochodu i kierować nim.
- Nie należy podejmować ryzyka w zakresie bezpieczeństwa.
- Reagować na ostrzeżenia i rekomendacje jazdy systemów parkowania.
- Automatyczna ingerencja hamulców asystenta parkowania zostaje zakończona po około 1,5 sekundy. Po automatycznej ingerencji hamulców należy zahamować pojazd samodzielnie.

Wyłączać system parkowania, kiedy automatyczna ingerencja hamowania występuje za często, np. przy przejeździe przez teren.

Jeśli funkcja hamowania podczas manewrowania układu czujników parkowaniu zadziałała w sposób regulujący, funkcja ta będzie nieaktywna na odcinku 5 metrów w tym samym kierunku jazdy lub po jego zmianie.

Po hamowaniu awaryjnym za pośrednictwem asystenta parkowania proces parkowania zostaje przerwany.

Po hamowaniu awaryjnym Cross Traffic Alert musi upłynąć 10 sekund zanim ponownie dojdzie do automatycznej ingerencji hamulców.

Przy otwartych drzwiach automatyczna ingerencja hamulców jest nieaktywna. ◁

Rozwiązywanie problemów

System parkowania zachowuje się inaczej niż oczekiwano

Możliwe są różne przyczyny:

— Warunki systemu nie są spełnione → strona 200.

— Czujniki lub kamera są zabrudzone albo oblodzone → strona 384.

— Obiektyw kamery nie jest czysty, a obraz z kamery jest niejasny → strona 384.

— Źródła hałasów, np. młot pneumatyczny lub bruk, zakłócają sygnał ultradźwiękowy.

— W pojeździe z fabrycznie zamontowanym zaczepem holowniczym i z elektrycznie podłączoną przyczepą, na ekranie systemu Infotainment wyświetlony zostanie tylko przedni obszar kontrolowany przez czujniki.

— Pojazd jest uszkodzony w strefie czujników lub kamery, np. w wyniku stłuczki na parkingu.

— Obszary widoczności czujników lub kamery są zasłonięte przez dodatkowe elementy, np. bagażnik na rowery.

— Przeprowadzono modyfikacje lakiernicze bądź zmiany konstrukcyjne w strefie czujników lub kamery, np. w przedniej części samochodu lub w podwoziu.

Należy zwrócić również uwagę na komunikaty tekstowe, które pojawiają się na wyświetlaczu zestawu wskaźników i w systemie Infotainment.

Brak widoku z czujnika lub kamery, lub systemu parkowania został wyłączony

Jeżeli jakiś czujnik ulegnie awarii, zasięg tego czujnika zostanie trwale wyłączony. Odnośny obszar czujnika może być oznaczony w systemie Infotainment symbolem **!** i segmentem obrazu w kolorze szarym ❑. System parkowania może być w razie potrzeby całkowicie wyłączony.

Jeśli czujniki parkowania są uszkodzone, po włączeniu słyszalny jest ciągły dźwięk trwający kilka sekund. Ewentualnie na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się komunikat tekstowy.

1. Sprawdzić, czy występuje jedna z poniższych przyczyn.
2. Po wyeliminowaniu źródła usterki należy ponownie włączyć system.
3. Jeśli problem nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

2KF012711AB

Asystent parkowania jest aktywny i pojazd hamuje

W niektórych krajach asystent parkowania może wspierać kierowcę w określonych przypadkach za pomocą automatycznej ingerencji hamulców → strona 202.

W zależności od wyposażenia i określonych uwarunkowań, np. warunków atmosferycznych, załadunku lub nachylenia samochodu asystent parkowania może automatycznie wyhamować samochód przed przeszkodą. Na zakończenie kierowca musi wcisnąć pedał hamulca.

Jeżeli dojdzie do automatycznej interwencji hamowania, proces parkowania zostaje zakończony.

Asystent parkowania jest aktywny i parkowanie zostaje przerwane automatycznie

Jeśli wystąpi jedna z wymienionych sytuacji, asystent parkowania przerywa parkowanie lub opuszczanie miejsca parkowania:

— Nacisnąć przycisk funkcji.
— Kierowca zaingeruje kierownicą.
— Drzwi kierowcy zostaną otwarte.
— Limit czasowy lub liczba ruchów w ramach czynności parkowania zostają przekroczone.
— System TCS zostanie wyłączony albo wdroży działania regulacyjne.
— Nastąpiła awaria systemu.

Rozpocząć ponownie czynność parkowania → strona 209.

Asystent parkowania jest aktywny i wspomaga kręcenie kierownicą przy postoju

Jeśli asystent parkowania próbuje kręcić kierownicą w stanie postoju, wyświetli się biały symbol na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

1. Wcisnąć pedał hamulca.

Po wymianie koła asystent parkowania parkuje niedokładnie

Jeśli po wymianie kół asystent parkowania parkuje niedokładnie, np. ze zwiększoną lub zmniejszoną odległością od krawężnika, może być wymagane dostosowanie systemu do nowych obwodów kół.

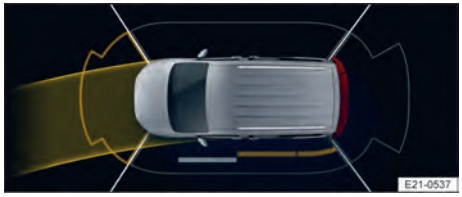
1. Przejechać samochodem dłuższy dystans obejmujący zakręty.

Asystent parkowania automatycznie uczy się nowych obwodów kół podczas parkowania. ◁

Czujniki parkowania

Wprowadzenie

Czujniki parkowania ułatwiają kierowcy manewrowanie podczas parkowania.



Rys. 125 W systemie Infotainment: wykrywanie przeszkód i kąt skrętu czujników parkowania (przedstawienie zasady).

Sposób działania

Czujniki parkowania w przedniej i tylnej strefie pojazdu rozpoznają odległość do przeszkody → strona 8.

Czujniki parkowania ostrzegają przed przeszkodą za pomocą kolorowych segmentów na ekranie systemu Infotainment i sygnałów ostrzegawczych → rys. 125. Im bardziej pojazd zbliża się do przeszkody, tym bliżej segment przysuwa się do wyświetlanego pojazdu → ⚠.

W razie braku reakcji kierowcy w razie pojawienia się przeszkody może dojść do automatycznej ingerencji hamulców → strona 202.

Należy przestrzegać informacji dot. wskazań wyświetlacza systemów parkowania → strona 201.

Specyfika przy trybie holowania przyczepy

Jeśli przyczepa jest podłączona elektrycznie, tylne i boczne czujniki parkowania nie są włączane:

— Brak ostrzeżenia przed przeszkodami.

— Dodatkowo funkcja hamowania podczas manewrowania zostaje automatycznie dezaktywowana.

Ustawienia czujników parkowania

W systemie Infotainment możliwe są dalsze ustawienia czujników parkowania, np. automatyczna aktywacja przy jeździe w przód, funkcja hamowania przy manewrowaniu lub głośność sygnałów dźwiękowych.

1. Uruchomić panel obsługi do funkcji parkowania → strona 13.
2. Dotknąć przycisku funkcji w systemie Infotainment i skonfigurować ustawienia.

OSTRZEŻENIE

Inteligentna technika systemów parkowania nie pozwala pokonać ograniczeń wynikających z praw fizyki i pracuje wyłącznie w ramach granic systemu. System parkowania nie zastępuje skupionej uwagi kierowcy. Konsekwencjami nieprzestrzegania mogą być wypadki, poważne urazy i uszkodzenia pojazdu.

- Należy zachować uwagę i nie zdawać się wyłącznie na systemy parkowania.

INFORMACJA

Najpóźniej, gdy pojawi się przedostatni segment, osiągnięta zostaje strefa kolizji. **Nie jechać dalej!**

INFORMACJA

Aby możliwe było pełne skanowanie i wyświetlanie obszarów bocznych, pojazd musi być przesunięty o kilka metrów do przodu lub do tyłu. Przeszkoda wchodząca do tych obszarów z zewnątrz nie jest wyświetlana. ◁

Włączanie i wyłączanie czujników parkowania

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 204.



Rys. 126 W konsoli środkowej: Pole obsługi funkcji parkowania.

Włączanie czujników parkowania

1. Włączyć wsteczny bieg.

   Albo: Nacisnąć panel obsługi funkcji parkowania → rys. 126. Następnie w razie potrzeby dotknąć przycisku funkcji w systemie Infotainment.

   Albo: Pojazd toczy się do tyłu.

Wyłączanie czujników parkowania

1. Jechać do przodu z prędkością większą niż 15 km/h (9 mph).

   Albo: Włączyć blokadę parkowania P.

   Albo: Dotknąć przycisku funkcji w systemie Infotainment.

   Albo: Nacisnąć panel obsługi funkcji parkowania → rys. 126.

Automatyczne uaktywnianie przy jeździe do przodu (w zależności od wyposażenia)

Czujniki parkowania włączają się automatycznie, gdy podczas jazdy do przodu z prędkością poniżej 15 km/h (9 mph) pojazd ma przed sobą przeszkodę. Automatyczną aktywację można włączyć w systemie Infotainment:

1. Uruchomić panel obsługi do funkcji parkowania → rys. 126.

2KF012711AB

2. Dotknąć przycisku funkcji w systemie Infotainment.
3. Aktywować funkcję.

Automatyczna aktywacja następuje tylko raz. Ponowna automatyczna aktywacja jest możliwa w wymienionych warunkach:

— Wyłączyć i ponownie włączyć zapłon.
— **Albo:** Blokada parkowania P zostaje włączona.
— **Albo:** Czujniki parkowania zostają wyłączone i zaciągnięty zostaje hamulec postojowy.
— **Albo:** Jechać do przodu z prędkością większą niż 15 km/h (9 mph).
— **Albo:** W systemie Infotainment można ponownie włączyć automatyczne aktywowanie. ◁

Kamera cofania (Rear View)

Wprowadzenie

Kamera cofania z tyłu samochodu umożliwia kierowcy widoczność z tyłu i ułatwia parkowanie.

Kamera cofania wyświetla na wyświetlaczu systemu Infotainment strefę za samochodem. W zależności od trybu i zakresu wyposażenia linie orientacyjne poprawiają widoczność z tyłu.

Tryby parkowania

W zależności od wyposażenia dostępne są następujące widoki z kamery cofania:

Parkowanie poprzeczne: Linie pomocnicze wspomagają kierowcę podczas parkowania tyłem poprzecznie do jezdni.

Ruch poprzeczny: Prezentacja obszaru za pojazdem, jak również obszarów bocznych pod szerokim kątem.

Wspomaganie przyczepy: Wyświetlanie obszaru bezpośrednio za pojazdem z wykorzystaniem linii pomocniczych.

⚠ OSTRZEŻENIE

Inteligentna technika systemów parkowania nie pozwala pokonać ograniczeń wynikających z praw fizyki i pracuje wyłącznie w ramach granic systemu. System parkowania nie zastępuje skupionej uwagi kierowcy. Konsekwencjami nieprzestrzegania mogą być wypadki, poważne urazy i uszkodzenia pojazdu.

- Należy zachować uwagę i nie zdawać się wyłącznie na systemy parkowania.

Parkowanie i manewrowanie z użyciem kamery cofania należy przećwiczyć przy dobrej widoczności i dobrych warunkach pogodowych, w miejscu wolnym od ruchu pojazdów lub na parkingu, aby zapoznać się z systemem, liniami i płaszczyznami pomocniczymi dla orientacji i ich funkcjami. ◁

Włączanie i wyłączanie kamery cofania

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 206.

Włączanie

1. Włączyć wsteczny bieg.

   Albo: Nacisnąć panel obsługi funkcji parkowania → strona 12. Następnie ewentualnie dotknąć przycisku funkcji w systemie Infotainment.

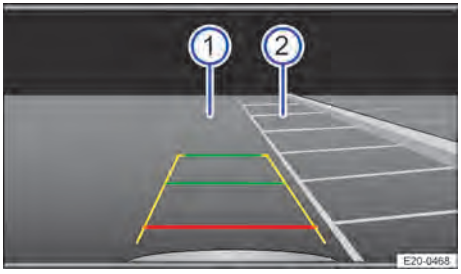
Wyłączanie

1. Jechać do przodu z prędkością większą niż 15 km/h (9 mph).

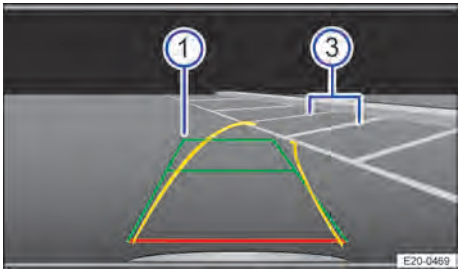
   Albo: Dotknąć przycisku funkcji w systemie Infotainment. ◁

Parkowanie poprzeczne do jezdni

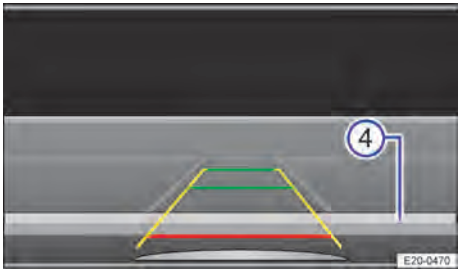
Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 206.



Rys. 127 Wskazanie na ekranie w systemie Infotainment: Wyszukanie wolnego miejsca parkingowego.



Rys. 128 Wskazanie na ekranie w systemie Infotainment: Kierowanie samochodu do wybranego miejsca parkingowego.



Rys. 129 Wskazanie na ekranie w systemie Infotainment: Wyrównanie pojazdu w miejscu parkingowym.

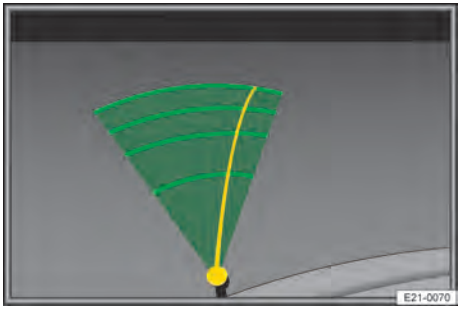
① Jezdnia.
② Wybrane miejsce parkingowe.
③ Boczne ograniczenie wybranego miejsca parkingowego.
④ Tylne ograniczenie miejsca parkingowego.

Parkowanie

1. Przed przejazdem obok wybranego miejsca parkingowego nacisnąć panel obsługi funkcji parkowania → strona 12. Następnie ewentualnie dotknąć przycisku funkcji w systemie Infotainment.
2. Dotknąć przycisk funkcji w systemie Infotainment, aby wybrać tryb parkowania.
3. Ustawić samochód przed miejscem parkingowym → rys. 127 ②.
4. Kierować w taki sposób, aby żółte linie prowadziły do wolnego miejsca parkingowego. Zielone i żółte linie muszą pokrywać się z bocznymi liniami ograniczającymi → rys. 128 ③.
5. Zatrzymać się w momencie, gdy czerwona linia osiągnie tylne ograniczenie → rys. 129 ④.

Wyświetlane na ekranie linie orientacyjne są przedstawiane przez system niezależnie od otoczenia samochodu. Automatyczne wykrywanie przeszkód nie odbywa się. Kierowca musi sam oszacować, czy samochód zmieści się w wolne miejsce parkingowe.

Tryb parkowania: Wspomaganie przyczepy



Rys. 130 Wskazanie na ekranie w systemie Infotainment: Wspomaganie przyczepy.

W samochodach z zamontowanym fabrycznie zaczepem holowniczym za pomo-

cą systemu wspomagania przyczepy można najeżdżać na dyszel przyczepy.

1. Dotknąć przycisku funkcji, aby wybrać tryb parkowania.

Kamera wsteczna w dolnej części obrazu pokazuje zaczep holowniczy pojazdu. Kolorowe linie pomocnicze pomagają w procesie manewrowania → rys. 130:

- Zielone linie: Odstęp od sprzęgu przyczepy.
- Żółta linia: obliczony kierunek ruchu zaczepu do holowania w zależności od kąta skrętu.

Asystent parkowania

Wprowadzenie

Asystent parkowania sygnalizuje odpowiednie miejsce do parkowania i wspomaga kierowcę przy parkowaniu i opuszczaniu miejsca parkingowego.

Asystent parkowania jest rozszerzeniem czujników parkowania.

Asystent parkowania automatycznie kieruje pojazdem. Kierowca musi obsługiwać pedał gazu, skrzynię biegów i hamulec → strona 199!

Obsługiwane są następujące funkcje:

— Wyświetlanie odpowiedniego miejsca parkingowego.

— Wybieranie trybu parkowania.

— Parkowanie podłużne i poprzeczne na odpowiednim wolnym stanowisku postojowym.

— Opuszczanie właściwego podłużnego miejsca parkingowego.

Należy zwrócić uwagę na komunikaty tekstowe na wyświetlaczu zestawu wskaźników i w systemie Infotainment.

OSTRZEŻENIE

Inteligentna technika systemów parkowania nie pozwala pokonać ograniczeń wynikających z praw fizyki i pracuje wyłącznie w ramach granic systemu. Konsekwencjami nieprzestrzegania mogą być wypadki, poważne urazy i uszkodzenia pojazdu.

- Uważnie obserwować proces parkowania oraz ruch uliczny. Kontrolować przy tym kierunek parkowania.
- W przypadku zagrożenia wyhamować pojazd, naciskając pedał hamulca.

OSTRZEŻENIE

Szybkie ruchy obrotowe kierownicą mogą spowodować poważne obrażenia ciała.

- Podczas manewrowania nie dotykać kierownicy, dopóki system do tego nie wezwie.
  — Wyjątek: jeśli dojdzie do niebezpiecznej sytuacji, zaingerować i przejąć kierowanie samochodem.

INFORMACJA

Asystent parkowania orientuje się według zaparkowanych pojazdów, krawężników albo innych warunków. Zwracać uwagę, aby podczas parkowania nie uszkodzić opon i obręczy.

- W razie potrzeby należy odpowiednio wcześnie przerwać parkowanie.

Zaleca się, aby korzystanie z asystenta parkowania ćwiczyć w miejscu wolnym od ruchu pojazdów lub na parkingu, aby zapoznać się z systemem i jego funkcjami.

Elementy montażowe, w które pojazd został doposażony, np. bagażnik rowerowy, mogą ograniczyć funkcję asystenta parkowania podczas parkowania i spowodować uszkodzenia.

Jeśli podłączona elektrycznie przyczepa została rozpoznana przez samochód, asystent parkowania **nie** może zostać aktywowany → strona 287.

Podczas parkowania może dojść do hamowania, kiedy kierowca zbyt mocno przyspieszy.

Jeśli podczas parkowania w systemie Infotainment używane są inne funkcje, funkcja parkowania oraz akustyczne ostrzeżenia są dezaktywowane.

Asystent parkowania wyłącza się, gdy drzwi pojazdu, drzwi przesuwne i/lub pokrywa tylna lub drzwi skrzydłowe są otwarte. ◁

Wyszukiwanie miejsca parkowania

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 208.



Rys. 131 W systemie Infotainment: preferowane miejsce parkingowe (niebieski pojazd) i inne miejsca parkingowe (rysunek poglądowy)

① Liczba rozpoznanych miejsc parkingowych
② Możliwe tryby parkowania (maksymalnie dwa miejsca parkingowe na stronę jezdni):
— Parkowanie równolegle tyłem.
— Parkowanie poprzecznie tyłem.
— Parkowanie poprzecznie przodem.

Wyszukiwanie miejsca parkowania

1. Uruchomić panel obsługi funkcji parkowania (P MENU) → strona 12.
2. Uwzględniając warunki na drodze, przejechać powoli obok rzędu zaparkowanych pojazdów.

Asystent parkowania automatycznie szuka wolnych miejsc parkingowych.

Asystent parkowania automatycznie wybiera miejsce parkingowe i przedstawia je jako preferowane (niebieski pojazd) w systemie Infotainment → rys. 131 ②.

Zmiana miejsca parkingowego

Jeśli wyświetlane są dodatkowe miejsca parkingowe wzdłuż ulicy, można je zmienić, np. dokonać zmiany z parkowania poprzecznego na wzdłużne:

1. Dotknąć żądanego miejsca parkingowego na ekranie systemu Infotainment → rys. 131 ②.
2. Dotknąć symbol ↻ ②.

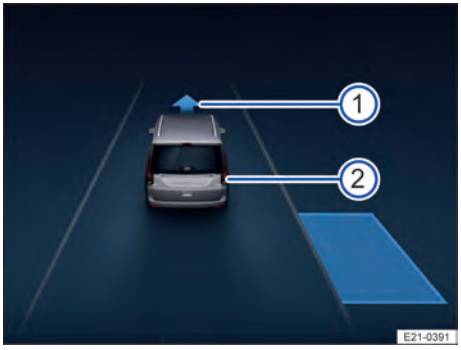
Widok zostanie zaktualizowany. Żądane miejsce parkingowe jest teraz wyświetlane jako preferowane miejsce parkingowe (niebieski pojazd).

Asystenta parkowania można aktywować w późniejszym czasie. Jeżeli wcześniej przejechano obok odpowiedniego miejsca parkingowego, jest to wskazywane na wyświetlaczu.

Jeżeli asystent parkowania nie jest włączony, wykryte miejsca parkingowe → rys. 131 ① mogą być pokazywane we wskazaniu ekranu czujników parkowania. ◁

Parkowanie

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 208.

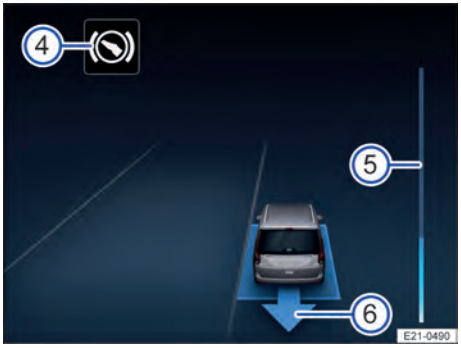


Rys. 132 Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: szukanie wolnego miejsca parkingowego.

2KF012711AB



Rys. 133 Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: parkowanie.



Rys. 134 Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: manewrowanie na miejscu parkingowym.

① Wezwanie do jazdy do przodu.
② Własny samochód.
③ Zidentyfikowane wolne miejsce parkingowe.
④ Żądanie hamowania.
⑤ Pasek postępu (pozostała odległość względna).
⑥ Wezwanie do jazdy do przodu (z paskiem postępu).

Parkowanie z asystentem parkowania

Warunki:

✓ Asystent parkowania został aktywowany.

✓ W systemie Infotainment wyświetlany jest preferowany tryb parkowania (powierzchnia parkowania).

1. Dotknąć przycisku funkcji START w systemie Infotainment.

   Albo: Jeśli miejsce parkingowe znajduje się z tyłu pojazdu, włączyć bieg wsteczny R.
2. Puścić kierownicę.
3. Zwracać uwagę na komunikaty tekstowe i wskazanie dotyczące procesu parkowania na wyświetlaczu zestawu wskaźników.
4. Ostrożnie przyspieszyć.
5. Zahamować, gdy zabrzmi sygnał dźwiękowy, zaświeci się wskazanie lub pojawi się wiadomość tekstowa na wyświetlaczu zestawu wskaźników.
6. Jeżeli zmiana kierunku jazdy jest wskazywana na zestawie wskaźników, wyhamować i odpowiednio zmienić bieg → rys. 132 ① lub → rys. 134 ⑥.

   Może okazać się niezbędne przeprowadzenie kilku etapów parkowania. Po zakończeniu czynności parkowania na wyświetlaczu w zestawie wskaźników pojawia się wiadomość tekstowa.
7. Pod koniec parkowania zawsze odczekać, aż asystent parkowania zakończy ruchy kierownicą, aby uzyskać optymalny rezultat.
8. Wyłączyć silnik i zakończyć parkowanie samochodu → strona 193.

Późniejsza aktywacja asystenta parkowania

Warunki:

✓ Proces parkowania został już rozpoczęty, ale asystent parkowania nie jest aktywowany.

Parkowanie tyłem:

Bieg wsteczny został włączony. Wskazanie czujników parkowania jest włączone.

1. Dotknąć przycisku funkcji , aby uruchomić asystenta parkowania.
2. W razie potrzeby zmienić preferowane miejsce parkingowe (niebieski pojazd).

3. Dotknąć przycisku funkcji START w systemie Infotainment, aby rozpocząć proces parkowania.
4. Puścić kierownicę i wykonać wszystkie działania zgodnie z powyższym opisem.

Wsunięcie się przodem pojazdu do miejsca parkingowego:

Przodem pojazdu wjechano na miejsce parkingowe.

1. Uruchomić panel obsługi funkcji parkowania MENU → strona 12.
2. Dotknąć przycisku funkcji w systemie Infotainment.
3. Dotknąć przycisku funkcji START w systemie Infotainment, aby rozpocząć proces parkowania.

   Albo: Włączyć wsteczny bieg. R.
4. Puścić kierownicę i wykonać wszystkie działania zgodnie z powyższym opisem.

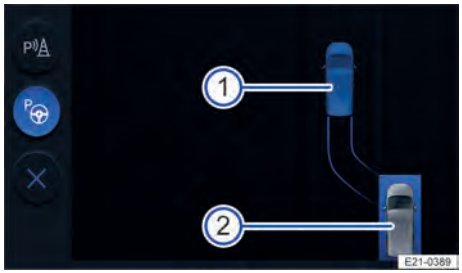
Asystenta parkowania można również aktywować niezależnie od tych scenariuszy parkowania. Dostępne miejsca parkingowe są pokazywane automatycznie → strona 209.

Po przerwaniu parkowania należy ponownie aktywować asystenta parkowania w systemie Infotainment, aby kontynuować proces.

Tor jazdy wyświetlany podczas parkowania w systemie Infotainment ma charakter poglądowy. Nie odpowiada to rzeczywistemu przebiegowi parkowania z użyciem asystenta parkowania. ◁

Opuszczanie miejsca parkowania

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 208.



Rys. 135 W systemie Infotainment: Wyjazd z miejsca parkingowego (ilustracja schematyczna).

① Pozycja docelowa.
② Ustawić pojazd na miejscu parkingowym.

Wariant 1

1. Uruchamianie silnika.
2. Wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca.
3. Uruchomić kierunkowskaz dla tej strony jezdni, po której wyjeżdża się z miejsca parkingowego.
4. Aktywować asystenta parkowania → strona 209.
5. Dotknąć przycisku funkcji START na ekranie systemu Infotainment.
6. Przestrzegać komunikatów tekstowych pojawiających się na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

Asystent parkowania wyprowadza pojazd całkowicie na jezdnię → ⚠.

Wariant 2

1. Uruchamianie silnika.
2. Wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca.
3. Uruchomić kierunkowskaz dla tej strony jezdni, po której wyjeżdża się z miejsca parkingowego.
4. Aktywować asystenta parkowania → strona 209.
5. Włączyć wsteczny bieg.

2KF012711AB

6. Przestrzegać komunikatów tekstowych pojawiających się na wyświetlaczu zestawu wskaźników.
7. Zahamować, gdy zabrzmi sygnał dźwiękowy, zaświeci się wskazanie lub pojawi się żądanie jazdy w przód na wyświetlaczu zestawu wskaźników.
8. Powtarzać czynność wyjazdu z miejsca parkowania tak długo, aż komunikat tekstowy na wyświetlaczu zestawu wskaźników i ewentualnie sygnał akustyczny będą sygnalizować zakończenie czynności wyjazdu z miejsca parkowania.

Asystent parkowania wyprowadza pojazd całkowicie na jezdnię → ⚠.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wyprowadzić pojazd z miejsca parkingowego tylko wtedy, gdy pozwala na to sytuacja na drodze.

Tor jazdy wyświetlany podczas parkowania w systemie Infotainment ma charakter poglądowy. Nie odpowiada to rzeczywistemu przebiegowi parkowania z użyciem asystenta parkowania. ◁

Pro Trailer Backup Assist

🕮 Wprowadzenie

Pro Trailer Backup Assist wspomaga kierowcę podczas jazdy do tyłu i manewrowania z przyczepą.

Pro Trailer Backup Assist kieruje przyczepą poprzez naciskanie i pociąganie przełącznika ustawienia lusterek zewnętrznych. Kierowca musi obsługiwać pedał gazu, przełączanie biegów i hamulec!

Ograniczenia działania układu

Dla zapewnienia prawidłowego działania systemu, należy przestrzegać poniższych zasad:

— Kamera jest czysta, niezaśnieżona i nieoblodzona.
— Na kamerze nie znajdują się naklejki ani inne przedmioty.
— Dyszel nie jest osłonięty.
— Pokrywa tylna jest zamknięta.

INFORMACJA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia samochodu. System Pro Trailer Backup Assist nie orientuje się wg otoczenia samochodu i nie wykrywa przeszkód.

- Sprawdzić, czy występuje wystarczająca ilość miejsca, aby manewrować zestawem pojazdów.
- Obserwować ruch przyczepy i w razie potrzeby przerywać proces manewrowania, aby uniknąć szkód. Mimo prawidłowej obsługi systemu Pro Trailer Backup Assist przyczepa może w rzadkich przypadkach poruszać się inaczej niż ustawiono.
- Nigdy nie zdawać się wyłącznie na wskazania na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

Korzystanie z systemu Pro Trailer Backup Assist należy przećwiczyć w miejscu wolnym od ruchu pojazdów lub na parkingu, aby zapoznać się z systemem i jego funkcjami.

Jeśli w ciągu około trzech minut nie nastąpi interakcja kierowcy, proces manewrowania jest przerywany, a praca systemu Pro Trailer Backup Assist zostaje zakończona. ◁

Wymagania

🕮 **Przestrzegać ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 212.**

Określanie długości dyszla przyczepy

Po każdej zmianie przyczepy trzeba na nowo określać długość dyszla. Jeśli zawsze stosuje się tę samą przyczepę, trzeba określić długość dyszla tylko raz.

1. Wykonać z zestawem pojazdów procesy zginania i jazdę na zakrętach. Im bardziej zróżnicowane są procesy zawracania i pokonywania zakrętów, tym więcej możliwości manewrowania rozpoznaje

Pro Trailer Backup Assist dla danej kombinacji.

Występują maksymalnie cztery ograniczniki końcowe wskazania kąta: około 30º, 45º, 60º i 75º.

Spełnianie warunków

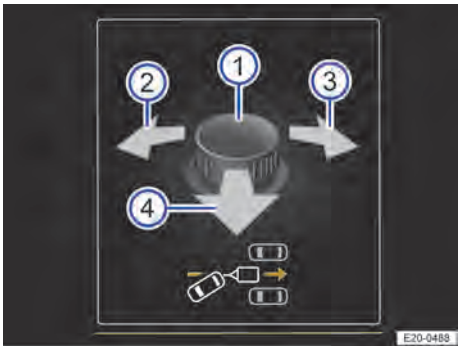
Aby funkcja Pro Trailer Backup Assist działała, muszą być spełnione następujące wymagania:

- ✓ Przyczepa jest zawieszona z maksymalnie dwiema sztywnymi osiami i jest połączona elektrycznie.
- ✓ Drzwi kierowcy i klapa bagażnika są zamknięte.
- ✓ Silnik pracuje.
- ✓ Pojazd stoi w miejscu.
- ✓ Funkcja ESC jest włączona.
- ✓ Lusterka zewnętrzne nie są złożone.

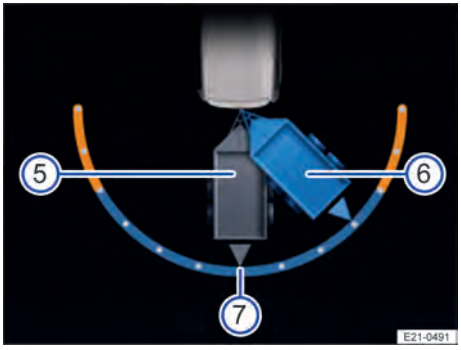
Przyczepy z tylnymi światłami LED ze względów technicznych nie zawsze są prawidłowo identyfikowane przez system Pro Trailer Backup Assist. ◁

Włączanie i manewrowanie zespołem pojazdów

🕮 Przestrzegać ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 212.



Rys. 136 Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: obsługa regulacji kąta przyczepy za pomocą przełącznika lusterek zewnętrznych.



Rys. 137 Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: ustawianie kierunku jazdy przyczepy.

① Przełącznik ustawień lusterek zewnętrznych.
② Skierowanie przyczepy w lewo.
③ Skierowanie przyczepy w prawo.
④ Jazda wsteczna i prowadzenie przyczepy w kierunku pozycji docelowej.
⑤ Aktualna pozycja przyczepy.
⑥ Docelowa pozycja przyczepy.
⑦ Wyzerowanie wskazania kąta.

Przed użyciem systemu Pro Trailer Backup Assist należy uwzględnić warunki wstępne → strona 212:

1. Włączyć wsteczny bieg.
2. Dotknąć przycisku funkcji w systemie Infotainment.
3. Puścić kierownicę → ⚠.
4. Przechylić przełącznik, aż osiągnięty zostanie żądany kierunek → rys. 136 ①. Na wyświetlaczu zestawu wskaźników w celu orientacji pojawia się widok zestawu w aktualnym położeniu → rys. 137 ⑤.
5. Powoli przyspieszyć i jechać do tyłu. Obserwować otoczenie → ⚠.
6. W razie potrzeby skorygować kąt za pomocą przełącznika → rys. 136 ①.
7. Nacisnąć przełącznik w lewo ② lub w prawo ③, aby określić kierunek jazdy.
8. Pociągnąć przełącznik do tyłu ④.
9. Jechać do tyłu i do przodu, aż osiągnięta zostanie żądana pozycja.

2KF012711AB

10. Gdy na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawi się odpowiedni komunikat i ewentualnie rozlegnie się sygnał dźwiękowy, proces manewrowania jest zakończony.

Automatyczna ingerencja hamulców

Odpowiedzialność za prawidłowe hamowanie leży zawsze po stronie kierowcy → ⚠.

W poniższych sytuacjach może wystąpić automatyczna ingerencja hamulców i ew. zakończenie funkcji:

— Przekroczona zostanie prędkość około 6–8 km/h (3–5 mph).

— Ingerencja kierowania ze strony kierowcy.

— Drzwi kierowcy są otwarte.

— Przycisk funkcji w systemie Infotainment jest uaktywniony.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń! Szybkie ruchy obrotowe kierownicą mogą spowodować poważne obrażenia ciała.

- Podczas manewrowania nie dotykać kierownicy dopóki system do tego nie wezwie.
  — Wyjątek: jeśli dojdzie do niebezpiecznej sytuacji, zaingerować i przejąć kierowanie samochodem.

⚠ OSTRZEŻENIE

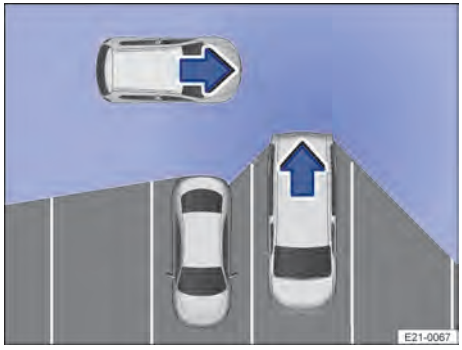
Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń! Automatyczna ingerencja hamulców nie upoważnia do podejmowania ryzyka. System nie zastępuje skupionej uwagi kierowcy.

- Funkcja Trailer Backup Assistance ma ograniczenia związane z systemem. Automatyczna ingerencja hamulców w określonych sytuacjach może zadziałać tylko w ograniczony sposób albo wcale.
- Jeśli dojdzie do niebezpiecznych sytuacji, należy zaingerować i rozpocząć samodzielne hamowanie.
- Automatyczne wspomaganie hamowania zostaje zakończone po około 1,5 sekundy od zatrzymania samochodu.
- Samodzielnie zahamować samochód po automatycznym hamowaniu.

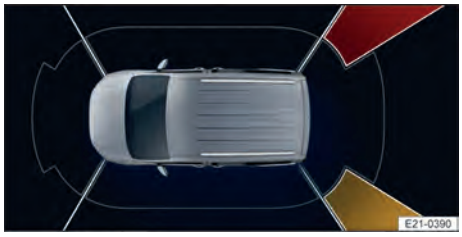
Jeśli asystent Pro Trailer Backup Assist jest aktywny, nie można ustawiać lusterek zewnętrznych. ◁

Cross Traffic Alert

Cross Traffic Alert kontroluje ruch poprzeczny przy opuszczaniu miejsca parkingowego tyłem lub przy manewrowaniu.



Rys. 138 Schematyczna ilustracja działania Cross Traffic Alert: nadzorowany obszar wokół samochodu wyjeżdżającego z miejsca parkingowego.



Rys. 139 Na ekranie systemu Infotainment: wyświetlanie Cross Traffic Alert.

Należy również przestrzegać informacji i ostrzeżeń dotyczących wszystkich asystentów parkowania → strona 199.

Włączanie i wyłączanie

1. Za pomocą menu ***Asystenci*** w zestawie wskaźników.

   Albo: Nacisnąć panel obsługi funkcji parkowania (P MENU).
2. Dotknąć przycisku funkcji w systemie Infotainment.
3. Włączyć lub wyłączyć funkcję Cross Traffic Alert.

Sposób działania

Cross Traffic Alert korzysta z czujników radarowych w tylnym zderzaku.

System rozpoznaje zbliżające się lub poruszające się obiekty z tyłu i z boku → rys. 138 oraz ostrzega kierowcę przed przeszkodą → ⚠.

W przypadku przeszkody rozbrzmiewa sygnał ostrzegawczy i następuje kolorowe wskazanie strefy przeszkody w systemie Infotainment → rys. 139.

Jeśli układ czujników parkowania jest wyłączony, kierowca nie może otrzymać żadnej informacji zwrotnej.

Hamowanie awaryjne

Jeśli kierowca nie zareaguje na ostrzeżenie, może dojść do automatycznej ingerencji hamulców → strona 202.

W zestawie wskaźników wyświetlana jest następująca lampka kontrolna:

Automatyczna ingerencja hamulców systemu Cross Traffic Alert.

Nacisnąć hamulec, aby zatrzymać pojazd.

Niesprawność

W przypadku nieprawidłowego działania systemu Cross Traffic Alert, np. z powodu zabrudzenia czujników lub usterki systemu, w cyfrowym zestawie wskaźników zapala się następująca lampka kontrolna:

Wystąpiła awaria w systemie Cross Traffic Alert.

Specyfika przy trybie holowania przyczepy

System Cross Traffic Alert jest dezaktywowany, jeśli fabrycznie zamontowany zaczep do holowania jest podłączony elektrycznie do przyczepy. Stosować się do komunikatów tekstowych w zestawie wskaźników.

⚠ OSTRZEŻENIE

Inteligentna technika systemów parkowania nie pozwala pokonać ograniczeń wynikających z praw fizyki i pracuje wyłącznie w ramach granic systemu. Konsekwencjami nieprzestrzegania mogą być wypadki, poważne urazy i uszkodzenia pojazdu.

- System parkowania nie zastępuje skupionej uwagi kierowcy. Należy zwracać uwagę na sytuację na drodze i otoczenie pojazdu.
- Należy zawsze zwracać uwagę na otoczenie pojazdu, ponieważ system Cross Traffic Alert może nie rozpoznać wszystkich obiektów, do których się dojeżdża, np. pieszych lub szybko zbliżających się obiektów.
- Cross Traffic Alert nie w każdej sytuacji wyhamuje samodzielnie samochód, aż do zatrzymania. ◁

Systemy wspomagające hamowanie

Informacje o systemach wspomagających hamowanie

Systemy wspomagające hamowanie mogą pomagać kierowcy w krytycznych sytuacjach podczas jazdy i hamowania. Odpowiedzialność za bezpieczną jazdę leży po stronie kierowcy → ⚠.

Gdy system wspomagający hamowanie ingeruje regulacyjnie, należy kontynuować hamowanie z niezbędną siłą i, jeśli to konieczne, kierować pojazdem.

⚠ OSTRZEŻENIE

Inteligentna technika systemów wspomagających hamowanie nie pozwala pokonać ograniczeń wyznaczonych prawami fizyki i pracuje wyłącznie w ramach granic systemu. Szybka jazda po zalodzonych, śliskich lub wilgotnych drogach może prowadzić do utraty kontroli nad samocho-

2KF012711AB

dem i do poważnych obrażeń kierowcy i pasażerów.

- Należy zawsze dostosowywać prędkość i styl jazdy do widoczności, warunków atmosferycznych, stanu nawierzchni i ruchu na drodze. Nie podejmować ryzyka w zakresie bezpieczeństwa.
- Systemy wspomagające hamowanie mogą nie zapobiec wypadkowi, jeżeli kierowca nie zachowa wystarczającego odstępu.
- Zawsze używać odpowiednich opon. Stabilność podczas jazdy zależy od przyczepności opon.
- Stale zachowywać wolną przestrzeń na nogi pod pedałami, aby pedał hamulca mógł się swobodnie poruszać.

— Układy ESC, ABS i TSC mogą działać prawidłowo tylko wtedy, gdy wszystkie cztery koła mają jednakowe ogumienie.

— W razie niesprawności ABS nie działają też ESC, TCS i EDS.

Przy włączaniu zapłonu funkcje hamowania są automatycznie kontrolowane pod względem ich stanu. Lampki kontrolne zapalają się na chwilę i gasną. Jeśli lampka kontrolna świeci światłem ciągłym, występuje usterka → strona 217. Należy niezwłocznie udać się do specjalistycznego serwisu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Skuteczność systemu ESC może zostać znacznie zmniejszona, gdy inne komponenty i systemy, które dotyczą dynamiki jazdy, nie były prawidłowo konserwowane lub nie działają. Dotyczy to w szczególności zmian w zawieszeniu i niedozwolonych zestawień kół i opon.

- Wykonywanie przebudów i zmian w pojeździe należy zlecać wyłącznie w specjalistycznym serwisie.
- Zawsze używać odpowiednich opon. Stabilność podczas jazdy zależy od przyczepności opon.

ESC / Elektroniczna kontrola stabilności

Układ ESC dokonuje regulacji, aby zredukować ryzyko poślizgu i ustabilizować pojazd podczas jazdy → ⚠. Lampka kontrolna miga na żółto.

Kontrola trakcji TCS

Układ TCS dokonuje regulacji, aby zapobiec obracaniu się kół w miejscu. Lampka kontrolna miga na żółto.

Układ TCS zmniejsza siłę hamowania przy powstawaniu nadmiernych obrotów kół i dopasowuje siłę napędową do warunków na drodze. TCS ułatwia ruszanie z miejsca, przyspieszanie i jazdę pod górę.

System przeciwblokujący (ABS)

ABS zapobiega blokowaniu kół podczas hamowania, aby pojazd zachował sterowność → ⚠.

Asystent hamowania (BAS)

System BAS pozwala zredukować drogę hamowania. BAS zwiększa siłę hamowania, gdy kierowca szybko naciśnie pedał hamulca w sytuacji awaryjnej.

Po zmniejszeniu siły nacisku na pedał hamulca system BAS wyłączy wspomaganie hamulców.

Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (EDS)

System EDS wyhamowuje automatycznie nadmiernie obracające się koło i przenosi siłę na inne koło napędowe.

EDS wyłącza się przy automatycznie silnym obciążeniu, aby nie przegrzać hamulca. EDS włącza się z powrotem automatycznie, gdy tylko hamulec ostudzi się.

Hamulec wielokolizyjny

W razie kolizji hamulec wielokolizyjny może pomóc kierowcy zmniejszyć zagrożenie poślizgiem i kolejnymi kolizjami w czasie wypadku, uruchamiając automatyczne hamowanie.

Hamulec wielokolizyjny działa tylko przy kolizjach, które zostały wykryte przez sterownik poduszki powietrznej jako kolizje.

Wyhamowanie samochodu następuje automatycznie, jeśli wymagane systemy przy kolizji są nieuszkodzone i sprawne.

Warunek automatycznego hamowania:

✓ Kierowca nie naciska pedału przyspieszenia.

Elektroniczny rozdzielacz siły hamowania (EBV)

EBV reguluje siłę hamowania między osią przednią a osią tylną także poza regulacją ABS. Unika się przehamowania osi tylnej i pojazd podczas procesu hamowania pozostaje stabilny.

Elektromechaniczne wspomaganie hamulców (eBKV)

eBKV wspomaga siłę nogi przy włączonym zapłonie i wzmacnia nacisk, jaki wywiera kierowca na pedał hamulca → ⚠. W przypadku ingerencji hamulców inicjowanej przez asystenta kierowcy, np. w trakcie wykonywania działań regulacyjnych przez adaptacyjny tempomat lub w przypadku hamowania awaryjnego, pedał hamulca może poruszać się samoczynnie.

Po wyłączeniu zapłonu, wspomaganie siły hamowania stopniowo zmniejsza się. Jeżeli pojazd jest w dalszym ciągu przytrzymywany poprzez pedał hamulca, na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetlają się komunikaty tekstowe. W takim przypadku wspomaganie siły hamowania jest ograniczone.

Zabezpieczyć zatrzymany samochód przed toczeniem się → strona 193.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jazda bez wspomagania siły hamowania lub przy ograniczonym wspomaganiu siły hamowania może znacznie wydłużyć drogę hamowania i w ten sposób spowodować wypadki i poważne obrażenia.

- Nie wolno wyłączać silnika ani zapłonu, dopóki samochód jest w ruchu.
- Gdy nie działa wspomaganie siły hamowania lub samochód jest holowany, należy mocniej naciskać pedał hamulca, ponieważ droga hamowania z tytułu braku wspomagania siły hamowania wydłuża się.
- Stale zachowywać wolną przestrzeń na nogi pod pedałami, aby pedał hamulca mógł się swobodnie poruszać.

⚠ OSTRZEŻENIE

Skuteczność systemów może zostać znacznie ograniczona, jeśli dodatkowo stosowane będą komponenty i systemy, np. przez producenta zabudowy. W pojazdach z zabudowami lub przebudowami z tego względu prawidłowe działanie systemów musi zostać ograniczone lub dopasowane.

- Zlecać producentowi zabudowy potwierdzenie prawidłowego działania systemów. ◁

Wyłączanie i włączanie TCS

Sytuacje jazdy

Kontrolę trakcji (TCS) można wyłączyć w sytuacji, gdy nie jest osiągana wystarczająca siła napędu, np.:

— Podczas jazdy w głębokim śniegu albo na nieutwardzonym podłożu.

— Konieczność „rozkołysania“ samochodu, który ugrzązł.

Gdy sytuacja drogowa się zmieni, należy ponownie włączyć pełną funkcjonalność TCS.

Wyłączanie i włączanie TCS

1. Otworzyć ustawienia pojazdu w systemie Infotainment → strona 35.
2. Otworzyć ustawienia hamulca.
3. Włączyć lub wyłączyć TCS w polu wyboru.

OFF System TCS wyłączony ręcznie. Lampka kontrolna świeci na żółto. ◁

Rozwiązywanie problemów

Awaria elektromechanicznego wspomagania hamulców

Nie jechać dalej!

Lampka kontrolna świeci się na czerwono.

2KF012711AB

W razie potrzeby wyświetlany jest komunikat tekstowy. Wcisnąć mocno pedał hamulca, ponieważ droga hamowania z powodu braku wspomagania ulega wydłużeniu.

1. Natychmiast wezwać fachową pomoc.

Awaria elektromechanicznego wspomagania siły hamowania

Lampka kontrolna świeci się na żółto.

Komunikat tekstowy jest wyświetlany przez kilka sekund.

W trakcie uruchamiania może dojść do pulsujących ruchów pedału hamulca. Należy wcisnąć mocno pedał hamulca, ponieważ droga hamowania z powodu zredukowanego wspomagania siły hamowania ulega wydłużeniu.

1. Należy udać się do specjalistycznego serwisu.

Układ ABS niesprawny lub uszkodzony

Lampka kontrolna świeci się na żółto.

1. Należy udać się do specjalistycznego serwisu.

   Samochodem można hamować bez systemu ABS.

Awaria ESC

Lampka kontrolna świeci się na żółto. Układ ESC został wyłączony.

1. Wyłączyć i włączyć zapłon.
2. W miarę możliwości jechać na krótkim odcinku z prędkością 15–20 km/h (9–12 mph).
3. Jeśli lampka kontrolna nadal świeci, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Odgłosy systemów wspomagających hamowanie

Gdy ingerują systemy wspomagające hamowanie, pedał hamulca może się poruszać lub mogą występować odgłosy.

1. Hamować dalej z potrzebną siłą, a w razie konieczności skręcić pojazdem.

OSTRZEŻENIE

Gdy zaświeci się lampka kontrolna układu hamulcowego razem z lampką ostrzegawczą ABS, funkcja regulacji ABS może być niesprawna. W ten sposób podczas hamowania tylne koła mogą być wcześniej blokowane. Blokujące tylne koła mogą być przyczyną utraty kontroli nad samochodem!

- Jeśli jest to możliwe, zmniejszyć prędkość i ostrożnie dojechać z niewielką prędkością do najbliższego specjalistycznego serwisu, celem sprawdzenia układu hamulcowego.
- Unikać nagłego hamowania i gwałtownych manewrów.
- Jeśli lampka kontrolna ABS nie gaśnie albo zaświeci się w czasie jazdy, system ABS działa nieprawidłowo. Samochodem można hamować tylko za pomocą normalnych hamulców (bez ABS). Ochrona, którą zapewnia system ABS, nie jest dostępna. Jak najszybciej udać się do specjalistycznego serwisu. ◁

Wyposażenie praktyczne

Półki i schowki

Wprowadzenie

Schowków można używać tylko do umieszczania lekkich lub drobnych przedmiotów.

OSTRZEŻENIE

Podczas nagłego manewru skrętu lub manewru hamowania luźne przedmioty mogą zostać rozrzucone we wnętrzu samochodu. Może to spowodować poważne obrażenia, a także doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem.

- Przedmioty przechowywać tylko w zamkniętych schowkach.
- W czasie jazdy schowki powinny być zawsze zamknięte.

OSTRZEŻENIE

Otwarty przedni schowek może zwiększyć ryzyko ciężkich obrażeń w razie wypadku albo nagłego hamowania lub manewru.

- Podczas jazdy przedni schowek musi być zawsze zamknięty.

OSTRZEŻENIE

Zapalniczki w samochodzie mogą ulec uszkodzeniu albo zapalą się w nieoczekiwany sposób. Może to spowodować poważne poparzenie i uszkodzenie samochodu.

- Przed zmianą ustawienia siedzeń należy zawsze się upewnić, że w strefie ruchomych elementów siedzenia nie znajduje się zapalniczka.
- Przed zamknięciem półek lub schowków zawsze upewnić się, że w strefie zamykania nie znajduje się zapalniczka.
- Zapalniczek nie wolno kłaść na półkach, w schowkach ani na innych powierzchniach w samochodzie. W następstwie wysokich temperatur zewnętrznych powierzchni, w szczególności w słońcu, zapalniczki mogą się zapalić.

OSTRZEŻENIE

Przedmioty w przestrzeni na nogi kierowcy mogą ograniczyć swobodną obsługę pedałów. Może to prowadzić do utraty kontroli nad samochodem i zwiększyć ryzyko ciężkich obrażeń.

- Zwracać uwagę, aby wszystkie pedały były zawsze dostępne bez ograniczenia.
- Zawsze zamocować stabilnie dywanik podłogowy w przestrzeni na nogi.
- Nigdy nie kłaść dodatkowych dywaników ani innych wykładzin podłogi na zamontowanych dywanikach.
- Zwracać uwagę, aby w czasie jazdy żadne przedmioty nie dostały się do przestrzeni na nogi kierowcy.
- Z zaparkowanego samochodu wyjąć przedmioty z przestrzeni na nogi.

OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe użycie uchwytu na napoje może spowodować obrażenia.

- Do uchwytu na napoje nigdy nie wstawiać pojemników z gorącymi napojami. W czasie jazdy, podczas nagłego hamowania i w czasie wypadku, gorące napoje w uchwycie pojemnika na napoje mogą się rozlać i spowodować oparzenia.

OSTRZEŻENIE

Zamknięte butelki z napojami mogą eksplodować w samochodzie na skutek rozgrzania lub pęknąć w wyniku zamarznięcia.

- Nie wolno pozostawiać zamkniętych butelek z napojami w bardzo nagrzanym albo bardzo wychłodzonym wnętrzu samochodu.

INFORMACJA

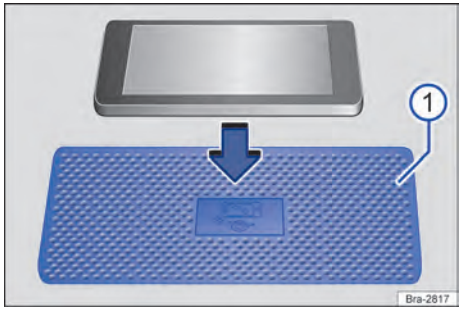
- We wnętrzu samochodu nie należy przechowywać żadnych przedmiotów wrażliwych na temperaturę, żywności ani lekarstw. Gorąco i zimno mogą je uszkodzić lub spowodować nieprzydatność.
- Znajdujące się w pojeździe przedmioty z materiałów przepuszczających światło, jak np. przezroczyste przyssawki na szybach, mogą ogniskować światło słonecz-

2KF012711AB

ne i w ten sposób spowodować szkody w pojeździe.

Bezprzewodowa ładowarka akcesoriów

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 219.



Rys. 140 Rysunek poglądowy: półka z matą do bezprzewodowej ładowarki akcesoriów.

Bezprzewodowa ładowarka akcesoriów jest zależna od wyposażenia i nie jest dostępna we wszystkich krajach.

Półka do bezprzewodowej ładowarki akcesoriów znajduje się w konsoli środkowej.

W niektórych pojazdach mata ma symbol telefonu, który wyznacza środkową pozycję bezprzewodowej ładowarki akcesoriów → rys. 140 ①. Symbol na wkładanej macie może wyglądać inaczej na niektórych pojazdach.

Bezprzewodowa ładowarka akcesoriów umożliwia bezprzewodowe przesyłanie energii na zasadzie indukcji elektromagnetycznej na krótkie odległości.

Maksymalna moc ładowania wynosi 5 watów.

Standard Qi umożliwia bezprzewodowe ładowanie telefonów komórkowych obsługujących technologię Qi.

Aby sprawdzić, czy telefon komórkowy obsługuje standard Qi, należy zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu. Więcej informacji na temat kompatybilności można uzyskać od producenta telefonu komórkowego.

Na półce z funkcją bezprzewodowej ładowarki akcesoriów może znajdować się zawsze tylko jeden telefon komórkowy obsługujący technologię Qi. Musi być on ułożony płasko i wyjęty z etui. Maksymalne wymiary (szerokość × długość) 80 mm × 160 mm (3,15 × 6,299 cala).

Kompatybilne z technologią Qi większe telefony komórkowe nie mogą być ładowane bezprzewodowo.

Przed rozpoczęciem ładowania należy usunąć ze schowka inne przedmioty z metalowymi elementami, np. monety. Ponadto należy przestrzegać instrukcji obsługi telefonu komórkowego.

Aby rozpocząć ładowanie odpowiedniego, wyjętego z etui telefonu komórkowego obsługującego technologię Qi, należy go ułożyć płasko, całą powierzchnią na półce, wyświetlaczem w górę. Proces ładowania rozpocznie się automatycznie.

Fabrycznie zamontowany system Infotainment informuje o rozpoczęciu procesu ładowania i ewentualnie o rozpoznanych obcych przedmiotach z metalowymi częściami w schowku. **Niezwłocznie usunąć obce przedmioty!**

Jeśli telefon komórkowy został umieszczony na tylnej półce w sposób nieprawidłowy lub jest zbyt duży, nie zostanie rozpoznany lub zostanie rozpoznany nieprawidłowo. System Infotainment zgłasza wtedy obcy przedmiot w schowku. W przypadku wykorzystywania odpowiedniego telefonu komórkowego i skorygowania jego pozycji można usunąć usterkę.

Pokrywa schowka

W zależności od wyposażenia i kraju schowek na bezprzewodową ładowarkę akcesoriów ma pokrywę na wyświetlacz telefonu komórkowego.

Do schowka z pokrywą wolno kłaść tylko jeden telefon komórkowy o maksymalnych wymiarach (szerokość x długość): 80 mm x 160 mm (3,15 cala x 6,299 cala), odpowiednio do wytycznych.

Pokrywa może pomóc uniknąć dekoncentracji spowodowanych telefonem komórkowym np. odbieranymi wiadomościami.

Pokrywa musi być w czasie jazdy zawsze zamknięta, a wyświetlacz telefonu komórkowego całkowicie zakryty.

⚠ OSTRZEŻENIE

Powiadomienia wyświetlane na ekranie telefonu komórkowego mogą odwracać uwagę kierowcy od wydarzeń na drodze i zwiększać ryzyko ciężkiego wypadku.

- Na tylnej półce w schowku wolno kłaść zgodnie z wytycznymi tylko jeden telefon komórkowy kompatybilny z technologią Qi, bez etui ochronnego. Jego maksymalne wymiary (szerokość x długość) nie mogą przekraczać: 80 mm x 160 mm (3,15 cala x 6,299 cala).
- W razie konieczności należy usunąć przedmioty, które ograniczają możliwość zamykania pokrywy.
- Podczas jazdy pokrywa zawsze musi być zamknięta.

⚠ OSTRZEŻENIE

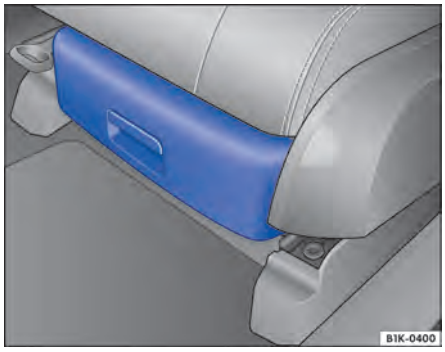
Nie kłaść przedmiotów z metalu lub z metalowymi elementami na półce z bezprzewodową ładowarką akcesoriów. Metalowe przedmioty mogą się bardzo mocno nagrzewać. Może to spowodować oparzenia i pożar.

ⓘ *INFORMACJA*

Na półce do bezprzewodowej ładowarki akcesoriów nie wolno umieszczać dowodu osobistego, kart kredytowych ani innych kart z paskami magnetycznymi lub z chipem. Dane zapisane na pasku magnetycznym lub chipie mogą stać się bezużyteczne. ◁

Szuflady

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 219.



Rys. 141 Pod przednim siedzeniem: szuflada

Po każdym przednim siedzeniem może znajdować się szuflada.

Otwieranie lub zamykanie szuflady

1. W celu otwarcia dotknąć przycisk w uchwycie szuflady i wysunąć szufladę.
2. W celu zamknięcia przesunąć szufladę pod przednim siedzeniem, aż zostanie zablokowana.

⚠ OSTRZEŻENIE

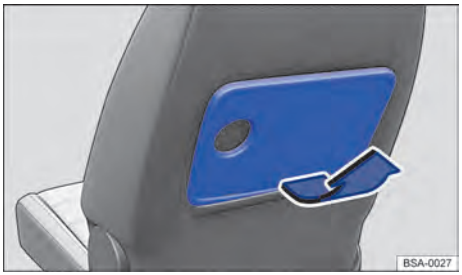
Otwarta szuflada może przeszkadzać w obsłudze pedałów. Może to prowadzić do wypadków i ciężkich obrażeń.

- Szuflada podczas jazdy powinna być zawsze zamknięta. W przeciwnym razie szuflada i wypadające z niej przedmioty mogą się dostać do przestrzeni na nogi kierowcy i zablokują pedały. ◁

2KF012711AB

Składany stolik

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 219.



Rys. 142 Przy przednim siedzeniu: podnoszenie składanego stolika

W składanym stoliku jest zintegrowany uchwyt na napoje.

1. W celu ustawiania nacisnąć przycisk odblokowujący na dolnej krawędzi stolika składanego i pociągnąć stół składany w kierunku strzałki do góry, aż do zatrzaśnięcia.
2. W celu złożenia nacisnąć ponownie przycisk odblokowujący i docisnąć stolik składany w dół, aż do zatrzaśnięcia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Składany stolik musi być w czasie jazdy zawsze złożony, aby zmniejszyć ryzyko odniesienia obrażeń. ◁

Popielniczka i zapalniczka

Wprowadzenie

⚠ OSTRZEŻENIE

Przez nieprawidłowe korzystanie z zapalniczki lub popielniczki można spowodować pożar, oparzenie i inne ciężkie obrażenia.

- Zapalniczki używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Nigdy nie pozostawiać w pojeździe dzieci bez opieki. Z zapalniczki można korzystać przy włączonym zapłonie.
- Nigdy nie wkładać papieru ani innych przedmiotów, które mogłyby spowodować pożar w popielniczce. ◁

Zapalniczka

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 222.

Zapalniczka znajduje się w dolnej części konsoli środkowej.

1. Wcisnąć wkład zapalniczki przy włączonym zapłonie.
2. Odczekać, aż wkład zapalniczki wysunie się.
3. Wyjąć zapalniczkę i skorzystać z niej. → strona 222.
4. Wkład zapalniczki schować ponownie w uchwycie.

Gniazda zapalniczki można również używać jako gniazda elektrycznego 12 V. ◁

Gniazdka elektryczne

Wprowadzenie

Do gniazdek elektrycznych w samochodzie można podłączać urządzenia elektryczne.

Podłączone urządzenia muszą być sprawne. Nie wolno używać niesprawnych urządzeń.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne korzystanie z gniazd i urządzeń elektrycznych może spowodować pożar i poważne obrażenia.

- Nigdy nie pozostawiać w pojeździe dzieci bez opieki. Z gniazd elektrycznych i podłączonych do nich urządzeń można korzystać przy włączonym zapłonie.
- Gdy urządzenia elektryczne nadmiernie się rozgrzeją, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od zasilania.

INFORMACJA

- Aby uniknąć uszkodzeń w instalacji elektrycznej, do gniazda elektrycznego 12 V nie wolno nigdy podłączać urządzeń elektrycznych oddających prąd, np. paneli słonecznych lub ładowarek akumulatorowych.
- Stosować tylko takie urządzenia elektryczne, które zostały sprawdzone zgodnie z obowiązującymi dyrektywami pod względem kompatybilności elektromagnetycznej.
- Aby uniknąć uszkodzenia spowodowanego wahaniami napięcia, przed włączeniem lub wyłączeniem zapłonu oraz przed uruchomieniem silnika należy wyłączyć urządzenia elektryczne. Gdy system Auto StartStop automatycznie wyłącza silnik i ponownie go uruchamia, nie trzeba wyłączać podłączonych urządzeń elektrycznych.
- Nie wolno nigdy podłączać do gniazda elektrycznego 12 V urządzeń elektrycznych, które zużywają więcej energii niż podana moc. Po przekroczeniu maksymalnego poboru mocy może zostać uszkodzona instalacja elektryczna pojazdu.
- Należy również stosować się do instrukcji obsługi urządzeń elektrycznych!

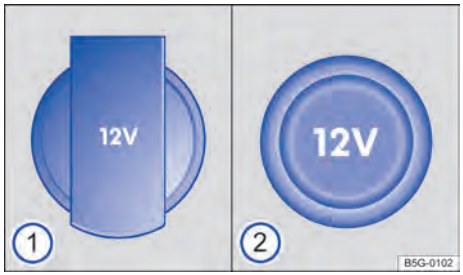
Nie wolno pozostawiać uruchomionego silnika na postoju.

Jeżeli silnik nie pracuje, przy włączonym zapłonie i po włączeniu urządzeń elektrycznych następuje rozładowanie akumulatora 12 V.

Urządzenia nieekranowane mogą wywołać zakłócenia w systemie Infotainment i w elektronice samochodu. ◁

Gniazdka w samochodzie

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 222.



Rys. 143 Otwierane gniazdo elektryczne 12 V ①, gniazdo elektryczne 12 V z wysuwaną pokrywą ②.



Rys. 144 Na konsoli środkowej z tyłu lub na ściance działowej do przestrzeni bagażowej: otwierane gniazdo wtykowe 230 V ze stykiem ochronnym (rysunek poglądowy).

Maksymalny pobór mocy

Gniazdko elektryczne	Maksymalny pobór mocy
12 woltów	120 W
230 woltów	300 W (moc szczytowa 450 W)

Jeśli równocześnie podłączone są dwa lub więcej urządzeń, całkowity pobór mocy wszystkich podłączonych urządzeń elektrycznych w żadnym wypadku nie może przekraczać 300 W → ⓘ.

2KF012711AB

Maksymalny pobór mocy z poszczególnego gniazdka elektrycznego nie może zostać przekroczony. Pobór mocy urządzeń jest podawany na tabliczkach typu.

Gniazdo elektryczne 12 V

Gniazda elektryczne działają również przy wyłączonym zapłonie → ⚠.

Przy wyłączonym silniku i włączonym zapłonie włączone urządzenie elektryczne rozładowuje akumulator.

Aby uniknąć uszkodzeń powodowanych przez wahania napięcia, wyłączyć podłączone urządzenia elektryczne przed włączeniem lub wyłączeniem zapłonu i przed uruchomieniem silnika.

Gniazda elektryczne 12 V mogą znajdować się w następujących miejscach w samochodzie:

— Schowek w tablicy przyrządów → strona 12.

— Konsola środkowa → strona 13.

— W bagażniku albo przed trzecim rzędem siedzeń.

Gniazdo elektryczne 230 V ze stykiem ochronnym

Gniazdo elektryczne 230 V ze stykiem ochronnym może znajdować się w następujących miejscach w pojeździe → rys. 144:

— Na ściance działowej bagażnika.

— W konsoli środkowej z tyłu.

Gniazdo elektryczne uaktywnia się automatycznie, jeżeli przy włączonym silniku zostanie podłączona wtyczka. Jeżeli dostępna jest wystarczająca ilość energii, z gniazdka można również dalej korzystać przy wyłączonym zapłonie → ⚠.

Podłączanie urządzenia elektrycznego

1. Aby odblokować zintegrowaną blokadę przed dziećmi, rozłożyć pokrywę i włożyć wtyczkę do oporu do gniazdka.

Dopiero, gdy blokada otwarcia od wewnątrz jest całkowicie odblokowana, z gniazda płynie prąd.

Wskazanie diodowe LED w gniazdku elektrycznym:

Zielone światło ciągłe Blokada otwarcia od wewnątrz jest odblokowana. Gniazdko elektryczne jest gotowe do pracy.

Zielone światło migające Zapłon jest wyłączony, ale dostępna jest jeszcze wystarczająca ilość energii, aby nadal zasilać gniazdko prądem w czasie do 10 minut. Kiedy wtyczka w tym czasie zostanie wyjęta, gniazdko elektryczne odłączy się i do czasu ponownego włączenia zapłonu nie będzie można z niego korzystać.

Czerwone światło migające Występuje niesprawność, np. przeciążenie prądowe lub temperaturowe.

Odłączanie z powodu temperatury

Zabezpieczenie gniazda elektrycznego 230 woltów ze stykiem ochronnym wyłącza je automatycznie po przekroczeniu określonej temperatury. Odłączenie zabezpiecza przed przegrzaniem przy nadmiernym poborze mocy przez podłączone urządzenia oraz przy wysokich temperaturach otoczenia. Gniazda elektrycznego 230 woltów ze stykiem ochronnym można używać ponownie dopiero po jego ostygnięciu.

Aby ponownie użyć gniazdka 230 woltów po fazie schłodzenia, najpierw wyjąć wtyczkę podłączonego urządzenia, a następnie ponownie ją włożyć. W ten sposób można uniknąć ponownego nieumyślnego włączenia urządzeń elektrycznych.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

W instalacji elektrycznej panuje wysokie napięcie!

- Nie wylewać żadnych płynów na gniazda wtykowe.
- Nie wkładać żadnych adapterów ani przedłużaczy do gniazd elektrycznych 230 woltów ze stykiem ochronnym. Zintegrowana blokada otwarcia od wewnątrz zostanie w takim przypadku wyłączona i gniazdo elektryczne będzie pod napięciem.
- W otwory gniazda elektrycznego 230 V ze stykiem ochronnym nie wolno wkładać żadnych przedmiotów przewodzących prąd np. igieł.

INFORMACJA

- Należy również stosować się do instrukcji obsługi podłączonych urządzeń!
- **Gniazdo elektryczne 12 V:**
  - — Nie wolno przekraczać maksymalnego poboru mocy, ponieważ cała instalacja elektryczna samochodu może ulec uszkodzeniu.
  - — Stosować tylko takie akcesoria, które zostały sprawdzone zgodnie z obowiązującymi dyrektywami w odniesieniu do zabezpieczenia elektromagnetycznego.
  - — Nigdy nie doprowadzać prądu do gniazdka.
- **Gniazdo elektryczne 230 V z ze stykiem ochronnym:**
  - — Nie zawieszać żadnych ciężkich przedmiotów ani wtyczek bezpośrednio na gnieździe elektrycznym, np. zasilaczy.
  - — Nie podłączać lamp zawierających neonówki.
  - — Do gniazdka elektrycznego podłączać tylko urządzenia, których napięcie nominalne jest zgodne z napięciem nominalnym gniazdka.
  - — Przy odbiornikach o wysokim prądzie rozruchu, zamontowane zabezpieczenie przepięciowe chroni przed włączeniem. W takiej sytuacji należy odłączyć zasilacz od odbiornika i po około 10 sekundach przywrócić połączenie.

Urządzenia nieekranowane mogą wywołać zakłócenia w systemie Infotainment i w elektronice samochodu.

W przypadku niektórych urządzeń, w gniazdku elektrycznym 230 woltów ze stykiem ochronnym ze względu na niewielką moc (niskie napięcie w watach) może dochodzić do ograniczenia funkcji. ◁

Usługi mobilne online

Cyberbezpieczeństwo

Cyberbezpieczeństwo to działania zmniejszające ryzyko nieuprawnionego dostępu przez złośliwe oprogramowanie lub atak internetowy do funkcji pojazdu, danych i sterowników.

Czym są komponenty łączności?

Sterowniki transmisji danych, interfejsów, złączy multimedialnych i diagnostycznych są komponentami łączności, za pomocą których można wymieniać dane między samochodem a zewnętrznymi urządzeniami lub Internetem. Komponenty łączności nie znajdują się we wszystkich pojazdach.

Komponenty łączności są kluczowymi elementami dla cyberbezpieczeństwa. Komponenty łączności są także wyposażone w mechanizmy zabezpieczające, które minimalizują ryzyko nieupoważnionego dostępu do systemów pojazdu.

Do komponentów łączności zaliczają się przede wszystkim:

— Gniazdo diagnostyczne.
— Modem.
— Interfejs telefonu komórkowego.
— Aplikacje mobilne.
— Technologia komunikacji radiowej NFC.
— Interfejs Bluetooth®.
— Złącze USB.
— Gniazdo na karty SD.
— Gniazdo na karty SIM.

Mechanizmy zabezpieczające

Oprogramowanie oraz mechanizmy zabezpieczające w pojeździe są stale ulepszane. Podobnie jak komputery lub systemy operacyjne telefonów komórkowych, oprogramowanie i mechanizmy zabezpieczające w pojeździe mogą być aktualizowane w nieregularnych odstępach czasu.

Aktualizacje oprogramowania zasadniczo poprawiają bezpieczeństwo, stabilność i efektywność pracy systemów pojazdów.

2KF012711AB

⚠ OSTRZEŻENIE

Pomimo wbudowanych mechanizmów bezpieczeństwa, szkodliwe oprogramowanie może powodować nieprawidłowe działanie sterowników i funkcji pojazdu. Może to prowadzić do ciężkich wypadków i śmiertelnych obrażeń.

- Jeśli pojazd działa lub reaguje inaczej niż zwykle, należy w kontrolowany sposób zredukować prędkość.
- Udać się do najbliższego specjalistycznego serwisu.

Szkodliwe oprogramowanie może mieć również dostęp do danych i informacji zapisanych w sterownikach, systemie Infotainment, podłączonych nośnikach danych i sparowanych telefonach komórkowych.

Minimalizacja ryzyka

Użytkownik może się w sposób aktywny przyczynić do minimalizacji ryzyka nieuprawnionego dostępu do systemów i funkcji pojazdu:

— W pojeździe należy korzystać wyłącznie z nośników danych, urządzeń Bluetooth i telefonów komórkowych, które nie zawierają zmanipulowanych danych ani szkodliwego oprogramowania.

— Serwisować, naprawiać i konserwować pojazd wyłącznie w specjalistycznym serwisie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Komputery, nośniki danych i telefony komórkowe, które mają połączenie z Internetem lub są używane w publicznych i prywatnych sieciach, mogą być zainfekowane zmodyfikowanymi danymi i szkodliwym oprogramowaniem.

- Należy chronić swój komputer, nośniki danych i telefony komórkowe za pomocą odpowiedniego oprogramowania antywirusowego oraz stosując ogólnie znane środki ostrożności.
- Należy regularnie aktualizować odpowiedni program antywirusowy przy pomocy systemowych aktualizacji lub uaktualnień dostarczanych przez dostawcę.

◁

Aktualizacja systemu

🕮 Wprowadzenie

Aktualizacja systemu to działanie prewencyjne, np. dla optymalizacji pracy oprogramowania i ochrony przed szkodliwym oprogramowaniem.

Czym jest aktualizacja systemu?

Funkcja „Aktualizacja systemu“ umożliwia zaktualizowanie w pojeździe oprogramowania sterowników przez Ford bez wizyty w specjalistycznym serwisie.

Każda aktualizacja systemu odbywa się w dwóch fazach: pobierania i instalacji oprogramowania. Przed rozpoczęciem kierowca musi wyrazić zgodę w systemie Infotainment na rozpoczęcie danej fazy.

Funkcja „Aktualizacja systemu“ jest dostępna tylko w niektórych krajach i nie we wszystkich pojazdach.

Po czym rozpoznać dostępną aktualizację systemu?

Włączony system Infotainment wskazuje dostępną aktualizację systemu.

Jeśli dla samochodu jest w tym samym czasie dostępnych kilka aktualizacji systemu, najpierw musi zostać pomyślnie zainstalowana pierwsza z nich. Dopiero potem można zainstalować kolejne aktualizacje.

⚠ OSTRZEŻENIE

W bardzo rzadkich przypadkach istnieje możliwość, że po instalacji oprogramowania sterownik przestał działać prawidłowo.

- Nie używać pojazdu. Skontaktować się z obsługą klienta firmy Ford.

Działanie zwiększające osiągi i efektywność, np. tuning silnika, które nie zostało przeprowadzone przez firmę Ford, może zostać usunięte poprzez aktualizację systemu.

W zależności od wyposażenia przed aktualizacją systemu lub po jej wykonaniu jeden raz mogą być wyświetlane wskazówki dotyczące publikacji, „Release

Notes“, w których opisano zmiany stanu pojazdu. Później nie jest możliwe ponowne wyświetlenie wskazówek dotyczących publikacji.

Aktualizacja systemu nie powoduje aktualizacji In-Car App. ◁

Podstawowe warunki aktualizacji systemu

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 226.

Poniższe podstawowe warunki muszą zostać spełnione, aby możliwe było pobranie aktualizacji systemu i wykonanie instalacji oprogramowania.

Warunki ramowe

- ✓ Funkcja „Aktualizacja systemu“ jest oferowana w danym kraju.
- ✓ Użytkownik ma aktywne konto FordPass.
- ✓ Pojazd został przyporządkowany do aktywnego konta użytkownika FordPass.
- ✓ Obecny jest główny użytkownik.
- ✓ Aktualne ustawienia prywatności umożliwiają wysyłanie oraz odbieranie danych i informacji.

Warunki dotyczące pojazdu

- ✓ Pojazd musi się znajdować w obszarze o wystarczającym zasięgu sieci komórkowej.
- ✓ Instalacja elektryczna w samochodzie jest sprawna.
- ✓ Akumulator 12 V jest wystarczająco naładowany. ◁

Pobieranie i instalacja oprogramowania

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 226.

Koszty pobierania

Pobieranie aktualizacji systemu odbywa się za pomocą fabrycznie zainstalowanego modemu i jest bezpłatne. Koszty połączenia ponosi firma Ford.

Pobieranie

Pobieranie aktualizacji systemu można przerwać w dowolnej chwili i w zależności od potrzeb kontynuować przy włączonym zapłonie.

Czas trwania pobierania zależy od jakości sieci, wielkości danych i rodzaju aktualizacji systemu.

Warunki pobierania

- ✓ Podstawowe warunki aktualizacji systemu są spełnione → strona 227.
- ✓ Pojazd znajduje się w miejscu lub obszarze z wystarczającym zasięgiem komórkowym i GPS.

1. Włączyć zapłon i system Infotainment pojazdu.
2. Przestrzegać informacji zawartych w systemie Infotainment.
3. Rozpocząć pobieranie w systemie Infotainment.

Instalacja oprogramowania

Wybrać czas ręcznej instalacji oprogramowania do aktualizacji systemu, w którym pojazd nie będzie potrzebny żadnemu z użytkowników.

⚠ OSTRZEŻENIE

Na czas trwania instalacji oprogramowania sterowniki są wyłączane i nie działają. Jazda z wyłączonymi lub niesprawnymi sterownikami może skutkować wypadkami lub śmiertelnymi obrażeniami ciała.

- Wykonać instalację oprogramowania w taki sposób, aby nie przeszkadzać innym uczestnikom ruchu.

2KF012711AB

- Nigdy nie korzystać z pojazdu w trakcie instalacji oprogramowania.

Warunki instalacji oprogramowania

- ✓ Podstawowe warunki aktualizacji systemu są spełnione → strona 227.
- ✓ Wszyscy pasażerowie wysiedli.
- ✓ W pojeździe nie ma zwierząt.
- ✓ W pojeździe nie ma kluczyka z pilotem.
- ✓ Pojazd jest bezpiecznie zaparkowany zgodnie z przepisami ustawowymi i lokalnymi warunkami → strona 193.

1. Wyłączyć silnik i włączyć hamulec postojowy.
2. Zamknąć pokrywę przednią, wszystkie okna i drzwi.
3. Potwierdzić instalację oprogramowania w systemie Infotainment.
4. Wyjąć wszystkie kluczyki pojazdu i wysiąść.
5. Zwrócić uwagę, aby w pojeździe nie znajdowały się żadne osoby ani zwierzęta.
6. Zaryglować samochód.

Przed ponownym uruchomieniem silnika przeczytać komunikat w systemie Infotainment dotyczący zakończenia instalacji oprogramowania. Jeśli instalacja oprogramowania nie powiodła się, postępować zgodnie z odpowiednimi wskazówkami.

Ograniczenia funkcji podczas instalacji oprogramowania

Podczas instalacji oprogramowania sterowniki, funkcje i wskazania są niedostępne. Nie używać pojazdu w tym czasie.

— Komputer centralny systemu Infotainment: podczas instalacji oprogramowania komputer centralny, wyświetlacz i sterownik oraz inne urządzenia sterujące nie są dostępne.

— Pojazd połączony z siecią: na czas trwania instalacji oprogramowania usługi nie są dostępne. Dotyczy to również systemu wzywania pomocy eCall.

— Włączenie zapłonu podczas instalacji oprogramowania może spowodować pojawienie się następującego komunikatu o błędzie: ***Usterka: Funkcja wybierania numeru alarmowego. Zadzwoń do warsztatu***. W tym przypadku jest to normalne. Należy poczekać kilka minut, aż komunikat zniknie.

Po zainstalowaniu oprogramowania

Po zainstalowaniu oprogramowania i przed uruchomieniem silnika przeczytać komunikat w systemie Infotainment lub na zestawie wskaźników dotyczący zakończenia instalacji. Pojazd potrzebuje maksymalnie 1 minutę czasu, aby wyświetlić status aktualizacji systemu.

— Po pomyślnej instalacji oprogramowania można uruchomić silnik.

— W przypadku niepomyślnej instalacji oprogramowania: → strona 228. ◁

Rozwiązywanie problemów z aktualizacją systemu

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 226.

Instalacja oprogramowania nie powiodła się

— W przypadku, gdy instalacja oprogramowania nie powiodła się, w systemie Infotainment lub w zestawie wskaźników wyświetlony zostanie odpowiedni komunikat o błędzie. Zwracać uwagę na odpowiednie komunikaty i wskazania ostrzegawcze.

— W razie krytycznego błędu instalacji sterowniki nie działają wcale lub działają nieprawidłowo. Funkcje i wskazania będą niedostępne do czasu usunięcia błędów. Nie korzystać z pojazdu. W takim przypadku należy się skontaktować z obsługą klienta Ford.

Czy wykonać aktualizację systemu?

Aktualizację systemu należy wykonać dla własnej korzyści jak najszybciej. Jeśli kierowca wielokrotnie odrzuci aktualizację systemu, należy udać się do specjalistycznego serwisu.

Czy mogę przerwać instalację oprogramowania aktualizacji systemu?

Nie, jest to niemożliwe.

Co się stanie, gdy instalacja oprogramowania zostanie przerwana?

Gdy instalacja oprogramowania zostanie przerwana, np. wskutek uszkodzenia instalacji elektrycznej w pojeździe, sterowniki mogą nie zostać zaktualizowane oraz mogą ulec uszkodzeniu w wyniku niekompletnej instalacji oprogramowania. ◁

Samochód połączony z siecią

🕮 Co oznacza samochód połączony z siecią?

Samochód połączony z siecią jest wyposażony w technologię, która umożliwia połączenie pojazdu z siecią komórkową i zapewnia dostęp do różnych funkcji. W połączeniu z aplikacją FordPass możliwe jest jeszcze lepsze monitorowanie i kontrolowanie pojazdu, np. sprawdzanie ciśnienia w oponach, poziomu paliwa i lokalizacji.

Więcej informacji jest przedstawionych na lokalnej stronie internetowej firmy Ford. ◁

Wymogi dotyczące samochodów połączonych z siecią

Usługa sieciowa i związane z nią funkcje wymagają kompatybilnej sieci pojazdu. Niektóre funkcje zdalne wymagają aktywacji dodatkowej usługi. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy zalogować się do swojego konta FordPass. Mogą obowiązywać pewne ograniczenia, regulacje stron trzecich oraz stawki za przesyłanie wiadomości lub danych. ◁

Ograniczenia dotyczące pojazdów połączonych z siecią

Rozwój technologii, sieci bezprzewodowych lub nowe przepisy mogą mieć wpływ na działanie, dostępność lub ciągłość dostarczania niektórych usług. Zmiany te mogą również spowodować, że niektóre z nich nie będą miały zastosowania. ◁

Podłączenie pojazdu do sieci telefonii komórkowej – pojazdy z modemem

Co to jest modem?

Modem zapewnia dostęp do wielu funkcji zintegrowanych w samochodzie.

Łączność z pojazdem wyłączona: brak możliwości komunikacji pomiędzy siecią a pojazdem.

Udostępniaj dane jazdy i dane pojazdu: pojazd może samoczynnie wysyłać dane do sieci, teraz można połączyć konto FordPass z pojazdem.

Udostępniaj lokalizację, dane jazdy i dane pojazdu: jeśli FordPass jest aktywowany za pomocą modemu, można teraz udostępniać również dane o lokalizacji. Umożliwia to korzystanie z wielu funkcji zintegrowanych z pojazdem.

Włączenie modemu

1. Nacisnąć *Ustawienia*.
2. Nacisnąć *Funkc. samochodu z dost. do Internetu*.
3. Nacisnąć symbol funkcji *Udostępniaj dane jazdy i dane pojazdu* lub *Udostępniaj lokalizację, dane jazdy i dane pojazdu*, odpowiednio do potrzeb.

Wyłączenie modemu

1. Nacisnąć *Ustawienia*.
2. Nacisnąć *Funkc. samochodu z dost. do Internetu*.
3. Nacisnąć symbol opcji *Łączność z pojazdem wył.*.

Dodawanie połączenia konta FordPass z modemem

1. W menu ustawień pojazdu sprawdzić, czy modem jest aktywny.
2. Otworzyć aplikację FordPass na swoim urządzeniu i zalogować się.
3. Dodać swój pojazd lub wybrać, jeśli jest już dodany.
4. Może być konieczne wyłączenie i ponowne włączenie pojazdu, zanim na

2KF012711AB

ekranie pojazdu pojawi się komunikat o aktywacji.

5. Wybrać opcję aktywacji pojazdu.
6. Nazwa na ekranie musi być zgodna z nazwą wyświetlaną na koncie użytkownika FordPass.
7. Potwierdzić, że konto FordPass jest podłączone do modemu.

Usuwanie połączenia konta FordPass z modemem:

Opcja 1: Z aplikacji Ford Pass

1. Aby odłączyć pojazd od konta FordPass, usunąć pojazd z garażu w aplikacji FordPass.

Opcja 2: Z samochodu

Aby usunąć wszystkie powiązane konta FordPass, można przywrócić w pojeździe „ustawienia fabryczne". W tym celu należy wykonać następujące czynności:

1. Nacisnąć *Ustawienia*.
2. Nacisnąć *Przywrócenie do ustawień fabrycznych*.
3. Potwierdzić operację przywrócenia pojazdu do ustawień fabrycznych. ◁

Samochód połączony z siecią – szukanie usterek

Samochód połączony z siecią – często stawiane pytania – samochody z modemem

Nie mogę potwierdzić połączenia mojego konta FordPass z modemem.

— Modem jest nieaktywny. Aktywować modem → strona 229.

— Słaby sygnał sieci. Podjechać samochodem bliżej miejsca, w którym sygnał sieciowy nie jest zakłócany.

— Brak odbioru GPS. Podjechać samochodem do miejsca, np. wolnej przestrzeni, w której dostępny będzie odbiór sygnału GPS. ◁

System Infotainment – Informacje ogólne

Wprowadzenie

O tym rozdziale

System Infotainment jest dostarczany w różnych wariantach. Różnią się zakresem funkcji, opisem i funkcją przycisków Infotainment oraz uporządkowaniem elementów obsługi.

Ten rozdział obowiązuje nadrzędnie dla wszystkich wariantów urządzeń.

Wymienione zakresy funkcji mogą być dostępne nadrzędnie dla wszystkich systemów Infotainment.

Funkcje i ustawienia systemu Infotainment zależą od wyposażenia i w niektórych krajach są niedostępne.

Przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem systemu Infotainment należy zwrócić uwagę na następujące punkty, aby móc w pełni korzystać z oferowanych funkcji i ustawień:

— Przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa → strona 231.

— Należy przeczytać ten rozdział i zapoznać się z obsługą systemu Infotainment.

— Przywrócić system Infotainment do ustawień fabrycznych.

— Wyszukać ulubione stacje radiowe, zwane dalej również stacjami, i zapisać je na przyciskach stacji, aby uzyskać do nich szybki dostęp → strona 244.

— Należy korzystać wyłącznie z odpowiednich źródeł dźwięku i nośników danych → strona 247.

— Wykorzystać aktualne dane map do nawigacji → strona 255.

— Sparować telefon komórkowy z systemem Infotainment w celu wykonywania połączeń przez interfejs telefonu komórkowego → strona 260.

— W zależności od kraju zarejestrować się w FordPass, aby korzystać z odpowiednich usług.

Właściwa dokumentacja

Podczas korzystania z systemu Infotainment i jego komponentów należy uwzględnić oprócz niniejszej instrukcji także następujące dokumenty:

— Dodatki w instrukcji obsługi pojazdu.

— Instrukcja obsługi telefonu komórkowego lub źródeł sygnału audio.

— Instrukcja obsługi zewnętrznego nośnika danych, źródeł audio i urządzeń odtwarzających.

— Instrukcje dla zamontowanych później lub dodatkowo wykorzystywanych akcesoriów Infotainment.

— Cyfrowa instrukcja w systemie Infotainment, jeśli jest dostępna. ◁

Zasady bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem systemu Infotainment należy przeczytać i zwrócić uwagę na niżej opisane zasady bezpieczeństwa, aby być świadomym i móc uniknąć możliwych zagrożeń dla zdrowia własnego i innych osób:

— Proszę przeczytać uważnie tę instrukcję.

— Niektóre obszary funkcji mogą zawierać odsyłacze do stron internetowych, które są obsługiwane przez osoby trzecie. Ford Motor Company nie jest właścicielem dostępnych za pośrednictwem linków stron internetowych osób trzecich i nie odpowiada za ich treści.

— Niektóre obszary funkcji mogą zawierać zewnętrzne informacje, które pochodzą od stron trzecich. Ford Motor Company nie ponosi odpowiedzialności za zapewnianie prawidłowych, aktualnych i kompletnych informacji zewnętrznych ani za zapewnianie, aby nie naruszały one praw osób trzecich.

— Za treść przekazywanych informacji odpowiedzialne są stacje radiowe lub właściciele nośników danych i źródeł sygnału audio.

— Parkingi, garaże, przejścia podziemne, tunele, wysokie budynki, góry i doliny lub dodatkowo eksploatowane urządzenia elektryczne, np. ładowarki, mogą zakłócać odbiór sygnału telefonii komórkowej, GPS oraz sygnałów radiowych.

— Folie lub naklejki z powłoką metaliczną na antenie i na szybach mogą ograniczać odbiór sygnału radiowego.

— W przypadku używania telefonów komórkowych, nośników danych, urządzeń zewnętrznych, zewnętrznych źródeł sygnałów audio i multimedialnych należy przeczytać instrukcje obsługi danego producenta i przestrzegać ich.

⚠ OSTRZEŻENIE

Centralny komputer systemu Infotainment połączony jest przez sieć z zamontowanymi w samochodzie sterownikami. Dlatego w przypadku niefachowej naprawy lub niefachowego demontażu i montażu centralnego komputera występuje podwyższone ryzyko wypadku i odniesienia obrażeń.

- W żadnym wypadku nie wymieniać centralnego komputera na używany komputer centralny z pojazdu wycofanego z eksploatacji lub z recyklingu.
- Demontaż i montaż lub naprawę centralnego komputera należy zlecać wyłącznie specjalistycznemu serwisowi.

⚠ OSTRZEŻENIE

Fabrycznie zamontowane radio ze zintegrowanym osprzętem jest połączone przez sieć z zamontowanymi w samochodzie sterownikami. Dlatego w przypadku niefachowej naprawy lub niefachowego demontażu i montażu radia występuje podwyższone ryzyko wypadku i odniesienia obrażeń.

- W żadnym wypadku nie należy wymieniać radia na używane radio z pojazdu wycofanego z eksploatacji lub na radio z recyklingu.
- Demontaż i montaż lub naprawę radia należy zlecać wyłącznie specjalistycznemu serwisowi.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeżeli uwaga kierowcy zostanie odwrócona, może to spowodować wypadek i obrażenia ciała. Odczytywanie informacji wyświetlanych na ekranie, obsługiwanie systemu Infotainment, a także podłącza-

2KF012711AB

nie, wkładanie lub wyjmowanie nośnika danych lub źródła sygnału audio podczas jazdy mogą odwracać uwagę od sytuacji na drodze i doprowadzić do wypadku.

- Zawsze należy jechać uważnie i z pełną odpowiedzialnością.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niekorzystne oświetlenie lub uszkodzony bądź zabrudzony ekran mogą uniemożliwić lub utrudnić odczyt wskazań i informacji z ekranu.

- Wskazania i informacje na ekranie nie upoważniają do podejmowania ryzyka. Zawsze należy jechać uważnie i z pełną odpowiedzialnością.

⚠ OSTRZEŻENIE

Za wysoko ustawiona głośność sprawia, że kierowca nie słyszy sygnałów akustycznych z zewnątrz, a także może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. Dotyczy to również krótkiego narażenia na wysoki poziom głośności.

- Wybierać takie ustawienie głośności, aby sygnały dźwiękowe z zewnątrz były zawsze dobrze słyszalne (np. sygnał dźwiękowy służb ratunkowych).

⚠ OSTRZEŻENIE

Przy zmianie lub podłączeniu źródła sygnałów Audio lub Media może dojść do nagłych wahań poziomu głośności.

- Przed zmianą lub podłączeniem źródła sygnałów Audio lub Media należy zmniejszyć głośność.

⚠ OSTRZEŻENIE

Następujące okoliczności mogą spowodować niemożliwość wykonania lub przerwanie wykonywania telefonu alarmowego, rozmowy telefonicznej, transmisji danych:

- Gdy aktualna lokalizacja znajduje się w obszarze, gdzie nie ma sygnału GPS ani sieci komórkowej lub gdy sygnał ten jest niewystarczający.
- Gdy w obszarach z wystarczającym sygnałem GPS lub sieci komórkowej nie ma zasięgu operatora lub zasięg ten jest ograniczony.
- Gdy podzespoły w samochodzie wymagane do wykonania telefonu alarmowego, odbycia rozmowy telefonicznej i transmisji danych są uszkodzone lub nie mają wystarczającej energii elektrycznej.
- Gdy bateria telefonu komórkowego jest rozładowana lub wskazuje zbyt niski poziom naładowania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Stacje radiowe mogą przesyłać informacje o katastrofach i zagrożeniach. Następujące okoliczności uniemożliwiają odbiór lub wysyłanie tych komunikatów:

- Gdy aktualna lokalizacja znajduje się w obszarze, gdzie nie ma sygnału radiowego lub gdy sygnał ten jest niewystarczający.
- Jeśli na obszarach z wystarczająco silnym sygnałem stacja radiowa jest zakłócana lub niedostępna.
- Jeśli głośniki i potrzebne do odbioru sygnału radiowego części pojazdu są uszkodzone, nie działają lub jeśli nie ma wystarczającej energii elektrycznej.
- Kiedy system Infotainment jest wyłączony.

⚠ OSTRZEŻENIE

W niektórych krajach i sieciach telefonii komórkowej połączenie z pomocą lub z numerem alarmowym może być wykonane wyłącznie przy spełnieniu następujących warunków:

- Z interfejsem telefonu komórkowego pojazdu połączony jest telefon komórkowy z odblokowaną kartą SIM i z wystarczającym dostępnym pakietem minut na rozmowy.
- Zapewniony jest wystarczający sygnał sieci komórkowej.

⚠ OSTRZEŻENIE

Używając telefonu komórkowego lub urządzenia radiowego bez przyłączenia do anteny zewnętrznej, można w samochodzie przekroczyć wartości graniczne dla promieniowania elektromagnetycznego i w ten sposób stworzyć zagrożenie dla zdrowia kierowcy i pasażerów. Dotyczy to

również nieprawidłowo zamontowanej anteny zewnętrznej.

- Między antenami telefonu komórkowego i aktywnym implantem medycznym, np. rozrusznikiem serca należy zachować minimalny odstęp 20 cm (ok. 8 cali), ponieważ telefony komórkowe mogą negatywnie wpływać na działanie tych aktywnych implantów.
- Gotowego do działania urządzenia nie należy nosić bezpośrednio przy aktywnie pracującym implancie medycznym, na przykład w kieszeni na piersi.
- W razie obawy o interferencję telefonów komórkowych z aktywnym implantem medycznym lub innym urządzeniem medycznym należy natychmiast wyłączyć telefon.

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas nagłego manewru lub hamowania albo w trakcie wypadku nieprzymocowane lub nieprawidłowo zabezpieczone telefony komórkowe, urządzenia zewnętrzne i akcesoria mogą poruszać się z dużą siłą wewnątrz pojazdu i spowodować obrażenia ciała.

- Telefony komórkowe, urządzenia zewnętrzne i akcesoria należy mocować lub umieszczać bezpiecznie poza strefami napełniania się poduszek powietrznych.
- Przewody przyłączeniowe zewnętrznych urządzeń i źródeł sygnału audio układać w taki sposób, aby nie przeszkadzały kierowcy.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zalecenia dotyczące kierunku jazdy i wyświetlane symbole nawigacji mogą różnić się od aktualnej sytuacji drogowej.

- Znaki drogowe, instalacje sygnalizacyjne, przepisy ruchu drogowego i uwarunkowania lokalne mają pierwszeństwo przed zaleceniami kierunku jazdy i wskazaniami nawigacji.
- Należy dostosowywać prędkość i styl jazdy do widoczności, warunków atmosferycznych, stanu nawierzchni i ruchu na drodze.
- Szczególne zdarzenia mogą znacznie wydłużyć przewidziany czas jazdy i trasę do miejsca docelowego lub tymczasowo uniemożliwić nawigację do celu np. przez całkowicie zablokowaną trasę.

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku używania telefonów komórkowych, nośników danych, urządzeń zewnętrznych oraz zewnętrznych źródeł sygnałów audio i multimedialnych należy przeczytać instrukcje obsługi danego producenta i stosować się do nich.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przewody przyłączeniowe zewnętrznych urządzeń i źródeł sygnału audio układać w taki sposób, aby nie przeszkadzały kierowcy.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wyłączać telefon komórkowy w strefie zagrożenia wybuchem!

⚠ OSTRZEŻENIE

Środkowy podłokietnik może ograniczać swobodę ruchów ramienia kierowcy i w ten sposób spowodować wypadek lub ciężkie obrażenia.

- Schowki w środkowym podłokietniku powinny być zawsze zamknięte podczas jazdy.

INFORMACJA

Promieniowanie wysyłane przez włączony telefon komórkowy może spowodować interferencje w czułych urządzeniach technicznych i medycznych, czego skutkiem może być błędne działanie lub uszkodzenie tych urządzeń.

- Telefon komórkowy należy zawsze wyłączać na obszarach, w których obowiązują szczególne przepisy i gdy używanie telefonów komórkowych jest zakazane.

INFORMACJA

W przypadku ustawienia zbyt wysokiej głośności i za głośnego lub zniekształconego odtwarzania może dojść do uszkodzenia głośników.

2KF012711AB

- Ustawienia głośności należy dobierać w taki sposób, aby nie uszkodzić głośników.

INFORMACJA

W otoczeniach, gdzie obowiązują szczególne przepisy i kiedy używanie telefonów komórkowych jest zakazane, należy zawsze wyłączyć telefon komórkowy. Promieniowanie wysyłane przez włączony telefon komórkowy może spowodować interferencje w czułych urządzeniach technicznych i medycznych, czego skutkiem może być błędne działanie lub uszkodzenie tych urządzeń.

INFORMACJA

Wsuwanie przedmiotów, nieprawidłowe wsuwanie i wsuwanie nośników danych różniących się kształtem i wielkością może spowodować uszkodzenie napędów urządzeń multimedialnych oraz urządzenia.

- Podczas wsuwania nośnika danych zwracać uwagę na prawidłowe położenie.
- Należy wsuwać tylko odpowiednie nośniki danych do napędów urządzeń multimedialnych.
- Silne naciskanie może spowodować uszkodzenie blokady w gnieździe kart SD.
- Karty SD zawsze wkładać pod kątem prostym do przedniego panelu urządzenia, nie przekrzywiając ich.
- Karty SD wyjmować zawsze prostopadle i pod kątem prostym do przedniej części urządzenia bez ich zaginania lub uszkodzenia.

INFORMACJA

Ciała stałe przyczepione do nośnika danych oraz ciecze mogą spowodować uszkodzenie napędów urządzeń multimedialnych i systemu Infotainment.

- Na nośnikach danych nie naklejać żadnych nalepek ani etykiet. Nalepki mogą się poluzować i uszkodzić napęd urządzenia multimedialnego.
- Nie stosować nośników danych umożliwiających nadruk. Nałożone warstwy i nadruki mogą się poluzować i uszkodzić napęd urządzeń multimedialnych.
- Należy stosować tylko takie karty SD, które są nieuszkodzone, suche, odpowiednie i czyste. ◁

Zasady stosowania

— Do pełnego uruchomienia systemu Infotainment potrzeba kilka sekund i w tym czasie nie reaguje on na wprowadzanie parametrów. W trakcie uruchamiania systemu może być wyświetlany tylko obraz z kamery cofania.

— System Infotainment może pokazywać wszystkie wskazania i działać dopiero po kompletnym uruchomieniu. Czas uruchamiania systemu zależy od zakresu funkcji systemu Infotainment i może trwać dłużej, zwłaszcza przy niskich i wysokich temperaturach.

— W przypadku korzystania z systemu Infotainment i odpowiednich akcesoriów, np. zestawu słuchawkowego, należy stosować się do obowiązujących w danym kraju przepisów i postanowień prawnych.

— Aby zapewnić działanie systemu Infotainment, ważne jest, aby był on włączony, a w pojeździe były prawidłowo ustawione data i godzina.

— Brak przycisku funkcji na ekranie nie jest błędem urządzenia, lecz odpowiada wyposażeniu przeznaczonemu dla danego kraju.

— Ze względu na specyfikę oprogramowania urządzeń na poszczególnych rynkach nie wszystkie wymienione powierzchnie funkcji i funkcje mogą być dostępne. Brak przycisku Infotainment lub przycisku funkcji na ekranie nie jest błędem urządzenia.

— Niektóre funkcje systemu Infotainment można wybrać tylko po zatrzymaniu samochodu. W niektórych krajach dodatkowo dźwignia przełączania zakresów musi znajdować się w pozycji parkowania P lub w położeniu neutralnym N. Nie jest to nieprawidłowe działanie, ale działanie zgodne z zaleceniami ustawowymi.

— W niektórych krajach mogą występować ograniczenia w zakresie korzystania z urządzeń Bluetooth®. Informacje są dostępne w miejscowych urzędach.

— Gdy akumulator 12 V został odłączony, przed ponownym uruchomieniem systemu Infotainment należy włączyć zapłon.

— Zmiany w ustawieniach mogą powodować zmienność wskazań na ekranie, a system Infotainment może reagować częściowo inaczej, niż zostało to opisane w niniejszej instrukcji.

— Przy wyłączonym silniku i niskim poziomie naładowania akumulatora 12 V pojazdu system Infotainment wyłącza się automatycznie.

— W niektórych samochodach z czujnikami parkowania po włączeniu wstecznego biegu poziom głośności aktualnego źródła sygnału audio zostaje automatycznie obniżony. Obniżenie poziomu głośności może być regulowane → strona 205.

— Informacje na temat oprogramowania dostarczonego w systemie Infotainment oraz warunki licencji są przechowywane w systemie: ***Ustawienia*** ▸ ***Copyright***.

— W razie sprzedaży lub wypożyczenia pojazdu należy upewnić się, że wszystkie zapisane dane, pliki i ustawienia zostały usunięte, a zewnętrzna karta SD i zewnętrzne źródła sygnału audio i nośniki danych zostały wyjęte.

— Niektóre funkcje w systemie Infotainment wymagają aktywnego konta FordPass oraz połączenia z Internetem (w zależności od kraju). Aby funkcje mogły być realizowane, transfer danych nie może być ograniczony.

— Naprawy i modyfikacje systemu Infotainment należy zlecać tylko w specjalistycznym serwisie, aby uniknąć negatywnego wpływu na działanie systemu.

— Duża prędkość, złe warunki atmosferyczne, zła nawierzchnia drogi, hałas (także poza pojazdem) oraz jakość zasięgu sieci mogą mieć wpływ na rozmowy telefoniczne prowadzone w samochodzie.

— Wykonanie napraw i zmian w systemie Infotainment należy zlecać wyłącznie w specjalistycznym serwisie.

— Używanie telefonu komórkowego w samochodzie może spowodować zakłócenia w głośnikach samochodu.

— Do obsługi systemu Infotainment wystarczy lekkie naciśnięcie przycisku lub dotknięcie ekranu. ◁

Czyszczenie ekranu

Przed wyczyszczeniem ekranu sprawdzić poniższą listę kontrolną:

✓ System Infotainment jest wyłączony.

✓ Użyć miękkiej, czystej ściereczki zwilżonej wodą.

Albo: Użyć ściereczki do czyszczenia dostępnej u autoryzowanego dealera lub innej odpowiedniej ściereczki.

✓ W przypadku uporczywych zabrudzeń:

— Zwilżyć niewielką ilością wody i poczekać chwilę.

— Następnie ostrożnie usunąć zabrudzenia czystą, miękką ściereczką.

INFORMACJA

Czyszczenie ekranu przy użyciu niewłaściwych środków czyszczących albo na sucho może spowodować jego uszkodzenie.

- Wywierać jedynie lekki nacisk.
- Nie używać agresywnych środków czyszczących ani zawierających rozpuszczalniki. Takie środki czyszczące mogą uszkodzić urządzenie i spowodować wyblaknięcie ekranu.

INFORMACJA

Nadmierna wilgoć przy czyszczeniu ekranu może w niektórych przypadkach uniemożliwić dalszą obsługę ekranu lub spowodować jego wyłączenie.

- Osuszyć ekran, a następnie pozostawić pojazd zamknięty z zewnątrz na co najmniej 2 minuty. ◁

Marki, licencje, prawa autorskie

Dodatkowe informacje mogą być zawarte w systemie Infotainment.

2KF012711AB

Marki i licencje

Określone pojęcia w niniejszej instrukcji mogą być opatrzone symbolem ® lub ™. Te symbole oznaczają symbole marek lub zarejestrowane marki. Brak tych znaków nie gwarantuje jednak, że pojęć można swobodnie używać.

Inne nazwy produktów są zarejestrowanymi markami lub symbolami marek należącymi do ich właścicieli.

— Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

— Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

— All SiriusXM services require a subscription. See the SiriusXM Customer Agreement for complete terms at www.siriusxm.com (US) or www.siriusxm.ca (Canada). All fees, content and features are subject to change. Satellite and steaming lineups may vary. SiriusXM, Pandora and all related logos are trademarks of Sirius XM Radio Inc. and its respective subsidiaries. All rights reserved.

— HD Radio Technology manufactured under license from iBiquity Digital Corporation. U.S. and Foreign Patents. For patents see http://dts.com/patents. HD Radio, Artist Experience, and the HD, HD Radio, and „ARC“ logos are registered trademarks or trademarks of iBiquity Digital Corporation in the United States and/or other countries.

— SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB. Compatible vehicle and Spotify Premium subscription required, where available.

— Android Auto™ jest certyfikowanym znakiem towarowym firmy Google Inc.

— Apple CarPlay™ jest certyfikowanym znakiem towarowym firmy Apple Inc.

— Bluetooth® jest znakiem towarowym firmy Bluetooth® SIG, Inc.

— iPod®, iPad® oraz iPhone® to znaki towarowe Apple Inc.

— Technologia kodowania audio MPEG-4 HE-AAC i patenty są licencjonowane przez Fraunhofer IIS.

— SD® i SDHC® są znakami albo zarejestrowanymi znakami towarowymi SD-3C, LLC w USA i w innych krajach.

— Windows® jest zarejestrowanym znakiem towarowym Microsoft Corporation, Redmond, USA.

— Ten produkt jest chroniony określonymi prawami ochronnymi i autorskimi firmy Microsoft Corporation. Stosowanie lub rozpowszechnianie tego typu technologii poza tym produktem bez licencji firmy Microsoft lub autoryzowanego przedstawicielstwa firmy Microsoft jest zabronione.

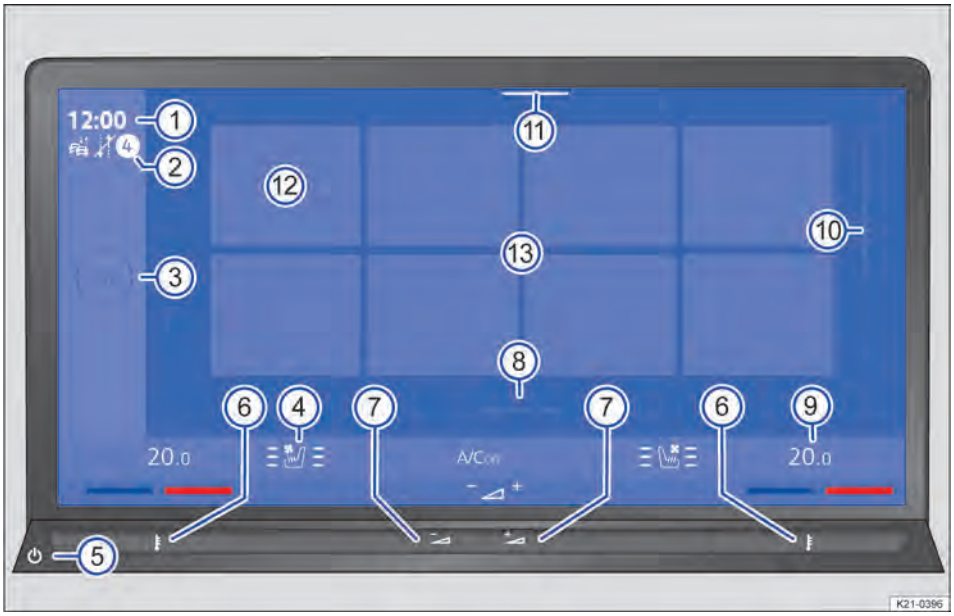
Prawa autorskie

Pliki audio i wideo zapisane na nośnikach danych i źródłach sygnału audio z reguły podlegają ochronie praw autorskich na podstawie obowiązujących ustaleń międzynarodowych i krajowych. Przestrzegać obowiązujących przepisów prawnych! ◁

System Infotainment

Pierwsze kroki

Przegląd i elementy obsługi w wariancie 10"



Rys. 145 Przegląd: jednostka wskazań i obsługi w wariancie 10".

① Czas zegarowy.
② Wyświetlanie statusu funkcji „Prywatność“ i liczby powiadomień.
③ Przycisk Home: ⊛ (dalej: HOME).
④ Wyświetlacz stanu ogrzewania i wentylacji siedzenia.
⑤ Pole dotykowe (system Infotainment włączony lub wyłączony).
⑥ Dotykowy regulator temperatury
⑦ Dotykowy regulator głośności
⑧ Widoki (wyróżniony jest aktualny widok).
⑨ Wskazanie temperatury (regulacja za pomocą ⑥).
⑩ Pasek przewijania.
⑪ Control Center.
⑫ Przyciski funkcji menu głównego.
⑬ Ekran (ekran dotykowy).

2KF012711AB

③ Przycisk Home: (dalej: HOME)

W dalszej części instrukcji przycisk Home jest określany jako HOME.

1. Aby otworzyć ekran początkowy, dotknąć opcji HOME.

⑤ Pole dotykowe (system Infotainment włączony lub wyłączony)

1. Aby ręcznie włączyć lub wyłączyć system Infotainment, należy dotknąć pola dotykowego.

⑥ Dotykowy regulator temperatury

Dotykowy regulator położenia kierowcy, dotykowy regulator położenia pasażera.

— W celu obniżenia temperatury przesunąć palcem po ekranie w lewo.

— W celu podwyższenia temperatury przesunąć palcem po ekranie w prawo.

⑦ Dotykowy regulator głośności

— W celu zmniejszenia głośności przesunąć palcem po ekranie w lewo.

— W celu zwiększenia głośności przesunąć palcem po ekranie w prawo.

⑧ Widoki (bieżący widok jest podkreślony)

Niektóre menu i funkcje mają kilka widoków o różnych treściach. Aktualny widok jest wyróżniony.

— Aby zmienić widok, dotknąć oznaczenia.

— Aby przełączać pomiędzy widokami, należy dotknąć i przesunąć po ekranie w lewo albo w prawo.

⑩ Pasek przewijania

Niektóre menu i funkcje mają dodatkowe informacje powyżej i poniżej bieżącego ekranu.

1. Aby wyświetlić więcej treści, dotknąć paska przewijania i pociągnąć go w dół lub do góry.

⑪ Control Center

W Control Center znajdują się dodatkowe przyciski funkcji umożliwiające obsługę funkcji i powiadomień. Wyświetlone funkcje można konfigurować → strona 240.

1. Aby otworzyć Control Center, dotknąć oznaczenia, przytrzymać i przesunąć w dół.

⑫ Powierzchnie funkcji menu głównego

Pozycje powierzchni funkcji można konfigurować → strona 240.

1. Aby otworzyć menu główne, dotknąć odpowiedniego przycisku funkcji, np. w przypadku interfejsu telefonu komórkowego → strona 257.

⑬ Ekran (ekran dotykowy)

Funkcje systemu Infotainment obsługuje się za pośrednictwem ekranu. Szczegółowe objaśnienia różnych ruchów palca można znaleźć w cyfrowej instrukcji obsługi.

1. Dotknąć opcji HOME ▶ ? ▶ ▶ ***Obsługa***. ◁

Przegląd i elementy obsługi w wariancie 8,25"



Rys. 146 Przegląd: jednostka wskazań i obsługi w wariancie 8,25".

① Przycisk obrotowy.
② Czas zegarowy.
③ Wyświetlanie liczby funkcji „Prywatność" z powiadomieniami.
④ Przycisk Home: ⊛.
⑤ Wyświetlacz stanu ogrzewania i wentylacji siedzenia.
⑥ Przyciski funkcji menu głównego.
⑦ Control Center.
⑧ Ekran (ekran dotykowy).
⑨ Widoki (wyróżniony jest aktualny widok).
⑩ Pasek przewijania.
⑪ Przycisk menu.

① Przycisk obrotowy

— Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć system Infotainment.

— Przekręcić w lewo, aby obniżyć poziom głośności.

— Przekręcić w prawo, aby zwiększyć poziom głośności.

④ Przycisk Home: ⊛ (dalej: HOME)

W dalszej części instrukcji przycisk Home jest określany jako HOME.

1. Aby otworzyć ekran początkowy, dotknąć opcji HOME.

⑥ Powierzchnie funkcji menu głównego

Położenie przycisku funkcji nie jest konfigurowalne.

1. Aby otworzyć menu główne, dotknąć odpowiedniego przycisku funkcji, np. ✆.

2KF012711AB

w przypadku interfejsu telefonu komórkowego → strona 257.

⑦ Control Center

W Control Center znajdują się dodatkowe przyciski funkcji umożliwiające obsługę funkcji i powiadomień. Wyświetlone funkcje można konfigurować → strona 240.

1. Aby otworzyć Control Center, dotknąć oznaczenia, przytrzymać i przesunąć palcem w dół.

⑧ Ekran (ekran dotykowy)

Funkcje systemu Infotainment obsługuje się za pośrednictwem ekranu. Szczegółowe objaśnienia różnych ruchów palca można znaleźć w cyfrowej instrukcji obsługi, jeśli jest dostępna.

1. Dotknąć opcji HOME ▶ ▶ ▶ ***Obsługa***.

⑩ Pasek przewijania

Niektóre menu i funkcje mają dodatkowe informacje powyżej i poniżej bieżącego ekranu.

1. Aby wyświetlić więcej treści, dotknąć paska przewijania i pociągnąć go w dół lub do góry.

⑪ Przycisk menu

— Obrócić w celu sterowania wyborem na liście.

— Nacisnąć w celu potwierdzenia wyboru. ◁

Obsługa systemu Infotainment

Otwieranie cyfrowej instrukcji w systemie Infotainment (jeśli jest dostępna)

W zależności od wyposażenia w systemie Infotainment dostępna jest cyfrowa instrukcja obsługi systemu Infotainment. Więcej informacji i wskazówek dotyczących obsługi można znaleźć w cyfrowej instrukcji obsługi systemu Infotainment.

1. Dotknąć opcji HOME ▶ ▶ .

Włączanie i wyłączanie systemu Infotainment

Jeśli system Infotainment wcześniej nie został wyłączony ręcznie, zostanie on uruchomiony po włączeniu zapłonu.

Jeśli ostatnio ustawiony poziom głośności nie przekracza wstępnie ustawionego maksymalnego startowego poziomu głośności, system Infotainment uruchamia się z tym poziomem głośności.

Po otwarciu drzwi kierowcy przy nieaktywnym zapłonie system Infotainment wyłącza się automatycznie.

W przypadku ręcznego włączenia system Infotainment przy nieaktywnym zapłonie automatycznie wyłącza się po około 30 minutach bez wpisywania przez użytkownika.

Ekran startowy

Brak danego kafelka nie jest błędem, lecz odpowiada wyposażeniu pojazdu dla kraju użytkownika.

Otwieranie ekranu startowego

1. Dotknąć opcji HOME → strona 237, → strona 238.

Menu główne na ekranie startowym

Na ekranie startowym mogą znajdować się powierzchnie funkcji następujących menu głównych:

Oświetlenie otoczenia.

Aplikacje mobilne.

Aplikacje.

Systemy asystujące.

Pojazd.

Pomoc: tutaj znajdują się dalsze informacje dotyczące funkcji i obsługi systemu Infotainment.

Dźwięk.

Nawigacja.

Radio/Media.

Kwestie prawne.

Ustawienia.

Ogrzewanie postojowe: Ogrzewanie postojowe.

Telefon.

Konfiguracja ekranu startowego

Układ powierzchni funkcji, widoki i treści prezentowane na ekranie startowym jednostki wyświetlającej i obsługowej można samodzielnie skonfigurować albo ustawić je według domyślnych szablonów.

1. Dotknąć przycisku funkcji i przytrzymać, aż przycisk funkcji zostanie wyróżniony.
2. Przesunąć przycisk funkcji na żądaną pozycję i puścić.

Przewijanie list, przełączanie utworów

Za pomocą ekranu dotykowego można wybrać pożądaną funkcję, ustawienie lub utwór.

Przesuwanie obiektów, ustawianie głośności

Aby dopasować ustawienia, np. suwaków, lub przesunąć części danego menu, należy przesuwać obiekty na ekranie.

Dodatkowo, w zależności od wyposażenia, można spersonalizować przyciski funkcji i widoki → strona 241.

Powiększanie i pomniejszanie widoku obrazów i map na ekranie

Zalecenie: Używać kciuka i palca wskazującego.

1. Jednocześnie dotknąć ekranu dwoma palcami i przytrzymać.
   - — Aby powiększyć widok obrazów i map, rozsunąć palce powoli od siebie.
   - — Aby zmniejszyć widok obrazów i map, powoli przybliżyć do siebie palce. ◁

Personalizacja systemu Infotainment

W zależności od wyposażenia dostępna jest możliwość spersonalizowania systemu Infotainment, aby zapewnić szybszy dostęp do ulubionych lub często używanych funkcji.

Konfigurowanie kafelków

Można skonfigurować kafelki, usuwając lub rozszerzając widoki.

1. Dotknąć funkcji w kafelku i przytrzymać, aż pojawi się dodatkowe okno.
2. Aby otworzyć konfigurację, dotknąć opcji ✎.
   - — Aby dodać nowy widok z kafelkami, dotknąć opcji ⊕ i wybrać żądany szablon.

     Nowe kafelki są tworzone bez funkcji.
   - — Aby usunąć widok z kafelkami, dotknąć opcję 🗑.
3. Aby zamknąć konfigurację, dotknąć przycisk ✎.
4. Aby wrócić do widoku, dotknąć opcję ⊗ lub wolny obszar ekranu.

ⓘ Zawsze dostępne są co najmniej dwa kafelki. Nie ma możliwości ich usunięcia. W zależności od wyposażenia możliwe jest dodanie dwóch kolejnych kafelków. Łącznie możliwe jest wyświetlanie maksymalnie czterech kafelków.

2KF012711AB

Dostosowanie kafelków

Można skonfigurować kafelki i wyświetlane na nich funkcje w widokach systemu Infotainment, aby dopasować funkcjonalność systemu Infotainment do własnych potrzeb.

1. Dotknąć funkcji w kafelku i przytrzymać, aż pojawi się dodatkowe okno.
2. Dotknąć żądanej funkcji w dodatkowym oknie → strona 240. W zależności od wielkości kafelka dostępne są różne funkcje.
3. Aby usunąć funkcję z kafelka, dotknąć kafelka i dotknąć opcji 🗑.
4. Aby wrócić do widoku, dotknąć opcję ⊗ lub wolny obszar ekranu.

W przypadku niektórych kafelków dostępnych jest więcej funkcji, niż widać to początkowo w dodatkowym oknie. Aby zobaczyć wszystkie funkcje, w dodatkowym oknie należy przesunąć palcem po ekranie w lewo albo w prawo.

Dopasowanie Control Center

Dopasować Control Center systemu Infotainment, aby zapewnić sobie szybszy dostęp do ulubionych lub często używanych funkcji.

1. Dotknąć funkcji i przytrzymać, aż pojawi się dodatkowe okno.
2. Dotknąć żądanej funkcji w dodatkowym oknie i przytrzymać, aż funkcja zostanie wyróżniona.
3. Przesunąć funkcję na żądaną pozycję i puścić.

   Aktywna funkcja zostanie automatycznie usunięta z Control Center i dodana do dodatkowego okna.

Dla Control Center dostępnych jest więcej funkcji niż początkowo widać w dodatkowym oknie. Aby zobaczyć wszystkie funkcje, w dodatkowym oknie należy przesunąć palcem po ekranie w lewo albo w prawo.

Otwieranie wskazówek dotyczących personalizacji danych (jeśli są dostępne)

Więcej informacji i wskazówek dotyczących personalizacji podanych jest w cyfrowej instrukcji dotyczącej systemu Infotainment.

1. Dotknąć opcji HOME ▶ ? ▶ ▶ ***Dopasowanie***. ◁

Ustawienia systemu i dźwięku

W zależności od kraju i wyposażenia dostępne są różne ustawienia.

Zmiana ustawień

Znaczenie następujących symboli odnosi się do wszystkich ustawień systemu i dźwięku.

Podczas zamykania menu zmiany zostaną zastosowane automatycznie.

☑ lub ◉	Ustawienie jest wybrane i aktywowane lub włączone.
☐ lub ○	Ustawienie nie jest wybrane i dezaktywowane ani wyłączone.
▽ lub ﹀	Otworzyć listę rozwijaną.
✚	Zwiększyć ustawioną wartość.
▬	Zmniejszyć nastawę.
<	Krokowo do tyłu.
>	Krokowo do przodu.
⊙	Włączanie albo wyłączanie funkcji lub systemu.

Ustawienia systemowe

Następujące funkcje, informacje i opcje ustawień mogą być dostępne w ustawieniach systemowych:

— Ekran.

— Godzina i data.
— Język/Language.
— Dodatkowe języki klawiatury.
— Jednostki.
— Obsługa głosowa.
— Wi-Fi.
— Transmisja danych urządzeń mobilnych.
— Połączenie danych.
— Bluetooth.
— Urządzenia mobilne.
— Przywrócenie do ustawień fabrycznych.
— Informacje o systemie.
— Copyright.
— Kreator konfiguracji.

Otwieranie ustawień systemowych

1. Dotknąć opcji HOME ▶ ⚙.

Ustawienia dźwięku

W ustawieniach dźwięku można znaleźć informacje oraz opcje ustawień dotyczące korektora dźwiękowego, pozycji, głośności oraz konfiguracji.

W zależności od kraju w przypadku automatycznego wywołania wezwania awaryjnego na ten czas wyciszone zostają wszystkie źródła akustyczne w pojeździe, np. radio.

Otwieranie ustawień dźwięku

1. Dotknąć opcji HOME ▶ 🔈.

Dostosowanie poziomu głośności zewnętrznych źródeł sygnału audio

Gdy konieczne jest zwiększenie głośności odtwarzania zewnętrznego źródła sygnału audio, zredukować wcześniej głośność systemu Infotainment.

Jeśli dźwięk z podłączonego źródła sygnału audio jest odtwarzany zbyt cicho, należy podwyższyć poziom głośności wyjściowej zewnętrznego źródła sygnału audio. Jeśli to nie wystarczy, nastawić poziom głośności wejścia na ***Średnio*** lub ***Głośno***.

Jeżeli podłączone zewnętrzne źródło dźwięku jest odtwarzane zbyt głośno lub występują zniekształcenia, należy zmniejszyć głośność wyjściową zewnętrznego źródła sygnału audio. Gdy to nie wystarczy, ustawić głośność wejściową na ***Średnio*** lub ***Cicho***. ◁

Tryb pracy Radio

🕮 Wprowadzenie

W trybie radiowym można odbierać stacje radiowe dostępne na różnych pasmach częstotliwości i zapisać ulubione stacje na klawiszach stacji w celu uzyskania szybkiego dostępu.

Dostępne tryby odbioru i zakresy częstotliwości są zależne od wyposażenia i nie są dostępne we wszystkich krajach. Zakresy częstotliwości mogą być wstrzymane, wyłączone lub mogą nie być już oferowane w wybranych krajach.

Wywołanie menu głównego trybu radia

1. Dotknąć HOME ▶ ♫ ▶ 📻.

Wywoływanie ustawień

1. Dotknąć HOME ▶ ♫ ▶ ⚙ ▶ ***Radio***.

Za treść przekazywanych informacji odpowiedzialne są stacje radiowe.

Urządzenia elektryczne dodatkowo podłączone w pojeździe mogą zakłócać odbiór sygnału radiowego i powodować hałas w głośnikach.

Folie lub nalepki pokryte warstwą metalu na szybach okien mogą w przypadku samochodu z antenami w szybach ograniczać odbiór sygnału. ◁

Zakres wyposażenia i symbole

🕮 **Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.**

Radio

Zakres funkcji oraz tryby odbioru i zakresy częstotliwości zależą od wyposażenia i nie są dostępne we wszystkich krajach.

Symbole mogą wyglądać inaczej w zależności od systemu Infotainment.

2KF012711AB

— FM – tuner wielozakresowy (wieloantenowy).
— Lista stacji zakresu częstotliwości FM.
— Zbiorcza lista stacji.
  — Wyświetlanie na jednej liście stacji FM oraz DAB (FM/DAB).
— Zbiorcza lista zapamiętanych stacji.
  — Wyświetlanie na jednej liście wszystkich stacji zapisanych pod przyciskami stacji.
  — Do 36 przycisków stacji jako pozycje do zapisywania ulubionych.
— Logo stacji.
— Wzmacniacz antenowy.
— DAB/DAB+ (tuner wielozakresowy z MRC).
— Pokaz slajdów dot. DAB.
  — Równolegle do aktualnego programu nadawane są kolejno nieruchome obrazy.

Ogólne symbole w trybie radia

AM Wybór sposobu odbioru AM.

FM Wybór sposobu odbioru FM.

FM/DAB Wybór sposobu odbioru FM/DAB.

DAB Wybór zakresu częstotliwości DAB.

< Wybór poprzedniej stacji z listy stacji lub stacji na poprzednim przycisku stacji.

> Wybór następnej stacji z listy stacji lub stacji na następnym przycisku stacji.

☆ Wyświetlanie listy ulubionych. Małą czcionką: Stacja już zapisana jako ulubiona na liście stacji.

TP Komunikaty o ruchu drogowym (TP) są włączone.

Brak TP Wybrana stacja nadająca komunikaty o ruchu drogowym jest niedostępna.

AF Off Automatyczne śledzenie stacji jest wyłączone.

RDS wył. System danych radiowych (RDS) jest wyłączony.

Symbole w zakresie częstotliwości AM

Wyświetlanie listy stacji AM.

Ręczna aktualizacja listy stacji.

Wyświetlanie pasma częstotliwości do ręcznego wyboru częstotliwości AM.

Symbole w zakresie częstotliwości FM/DAB

Wyświetlanie listy stacji FM i DAB.

Wyświetlanie pasma częstotliwości do ręcznego wyboru częstotliwości FM.
Możliwe tylko wówczas, gdy zbiorcza lista stacji FM/DAB jest wyłączona w ustawieniach → strona 243.

Brak możliwości odbioru DAB.

Wybór, ustawianie i zapisywanie stacji

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.

Wybór zakresu częstotliwości lub metody odbioru

Przed wybraniem stacji należy najpierw wybrać zakres częstotliwości lub sposób odbioru. W zależności od wybranego zakresu częstotliwości lub sposobu odbioru dostępne są różne stacje.

Tryby odbioru i zakresy częstotliwości zależą od wyposażenia i nie są dostępne we wszystkich krajach.

1. Aby otworzyć listę zakresów częstotliwości i sposobów odbioru, dotknąć opcji ∨.

2. Wybrać zakres częstotliwości lub sposób odbioru:

   — AM.

   — FM/DAB.

   — FM.

   — DAB.

Wyszukiwanie i wybór stacji

Stacje radiowe można wybierać w różny sposób. Możliwości zależne są od zakresu częstotliwości oraz rodzaju odbioru.

Wybór za pomocą pasma częstotliwości (AM i FM)

1. Wyświetlić pasmo częstotliwości.
2. Dotknąć kursora, przesunąć go na pasmie częstotliwości i puścić na żądanej częstotliwości.

   Albo: dotknąć punktu na pasmie częstotliwości. Kursor automatycznie przeskakuje do odpowiedniej częstotliwości.

   Stacja ustawiana jest na ustawionej częstotliwości.

Wybór z listy stacji (AM i FM/DAB)

Na liście stacji wyświetlane są aktualnie dostępne stacje. W zależności od wyposażenia może być konieczna ręczna aktualizacja listy stacji, jeśli od ostatniego wyświetlenia listy stacji pojazd zmienił lokalizację. W zakresie częstotliwości FM/DAB lista stacji jest zazwyczaj aktualizowana automatycznie.

1. Otworzyć listę stacji.
2. Dotknąć wybranej stacji.

   Następuje ustawienie wybranej stacji. W trybie FM/DAB automatycznie wybierany jest optymalny sposób odbioru, w zależności od dostępności stacji.

SCAN Wyszukiwanie w trybie SCAN (AM i FM/DAB)

W trybie SCAN stacje z danego zakresu częstotliwości ustawiane są kolejno w automatyczny sposób i każda z nich jest włączana na ok. 5 sekund.

1. Aby uruchomić tryb SCAN, należy dotknąć przycisku ***SCAN***.

   Tryb SCAN włącza się i na wyświetlaczu pojawia się aktualnie ustawiona stacja. Obok wyświetlany jest przycisk funkcji ***SCAN***.
2. Aby wybrać stację, dotknąć przycisku ***SCAN***.

   Tryb SCAN zostanie zatrzymany i stacja zostanie ustawiona. Przycisk ***SCAN*** zostaje ukryty.

☆ Zapisywanie stacji pod przyciskami stacji

Pod przyciskami stacji można zapisać maksymalnie 38 ulubionych stacji o różnych pasmach częstotliwości i sposobach odbioru.

1. Ustawić wybraną stację.
2. Wyświetlić przyciski stacji.
3. Dotknąć opcji ⊕.

   Albo: Dotknąć już zajętej pozycji na liście stacji i przytrzymać przez około 3 sekundy.

   Albo: dotknąć stacji na liście stacji i przytrzymać.

   Przyciski stacji zostaną wyświetlone na ekranie.
4. Dotknąć żądanego przycisku stacji.

   Stacja zostanie zapisana pod wybranym przyciskiem stacji.

   Jeśli pod tym przyciskiem stacji była już zapisana inna stacja, stacja ta zostanie usunięta z tego przycisku i zastąpiona nową stacją.

Wyświetlanie lub ukrywanie logo stacji i pokazu slajdów DAB

1. Dotknąć opcji .
2. Aby wyświetlić lub ukryć logo stacji oraz pokaz slajdów DAB, podczas bieżącego odtwarzania dotknąć tekstu radiowego. ◁

Funkcje specjalne w trybie radia

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.

Wymienione poniżej funkcje specjalne w trybie radia są zależne od wyposażenia i mogą nie być dostępne we wszystkich

2KF012711AB

systemach Infotainment i we wszystkich krajach.

Wymienione poniżej funkcje specjalne można włączyć lub wyłączyć w ustawieniach trybu radia → strona 243.

TP (program o ruchu drogowym)

Funkcja TP monitoruje komunikaty przekazywane przez ustawioną stację nadającą komunikaty o ruchu drogowym i automatycznie odtwarza je w trakcie pracy w trybie radia lub multimediów. W tym celu musi być możliwy odbiór stacji nadającej komunikaty o ruchu drogowym.

Niektóre stacje bez własnego programu o ruchu drogowym obsługują funkcję TP, korzystając ze współpracującej stacji nadającej komunikaty o ruchu drogowym (EON).

W zakresie częstotliwości AM oraz w trybie multimediów automatycznie ustawiana jest w tle stacja nadająca komunikaty o ruchu drogowym, jeśli istnieje możliwość jej odbioru.

Jeżeli nie ma możliwości odbioru stacji nadającej komunikaty o ruchu drogowym, na wyświetlaczu pokazywana jest informacja ***No TP***. Jednocześnie urządzenie automatycznie wyszukuje sygnału stacji nadającej komunikaty o ruchu drogowym. Gdy tylko możliwy jest odbiór stacji nadającej komunikaty o ruchu drogowym, stan na wyświetlaczu zmienia się ponownie na ***TP***.

W celu umożliwienia odbioru komunikatów o ruchu drogowym konieczne jest włączenie funkcji TP w ustawieniach w trybie radia.

Stacje nadające komunikaty o ruchu drogowym nie są dostępne we wszystkich krajach.

Włączanie funkcji TP

1. W trybie radia albo multimediów dotknąć przycisku ▸ ***Radio*** i aktywować ***Komunikaty drogowe (TP)***.

Inne komunikaty

Oprócz komunikatów przekazywanych przez funkcje TP w zakresie częstotliwości DAB można odbierać ze stacji radiowych także inne komunikaty, np. dotyczące pogody.

Włączenie „innych komunikatów“

1. Funkcję należy aktywować w ustawieniach trybu radia.

Automatyczna zmiana stacji

W zakresie częstotliwości DAB wybierany jest automatycznie najlepszy rodzaj odbioru w zależności od dostępności stacji.

Jeśli w zakresie częstotliwości DAB odbieranie ustawionej stacji zostanie przerwane, w zależności od dostępności stacji zostanie automatycznie wybrana ta lub inna podobna stacja o najlepszej jakości sygnału w zakresie częstotliwości FM.

Włączanie „automatycznej zmiany stacji“

1. Funkcję należy aktywować w ustawieniach trybu radia.

Przełączanie na podobne stacje

Jeśli odbierany sygnał stacji jest słaby lub odbieranie zostanie przerwane, w miarę dostępności stacji i w zależnie od jakości sygnału stacja zostanie automatycznie zmieniona na alternatywną np. między lokalnymi stacjami z sąsiednich regionów.

„Przełączanie na podobne stacje“

1. Funkcję należy aktywować w ustawieniach trybu radia.

Logo stacji

Logo stacji mogą być zainstalowane domyślnie w systemie Infotainment dla kilku pasm częstotliwości.

Jeśli w ustawieniach włączona jest opcja ***Automatyczny wybór logo stacji***, znaki logo są automatycznie przypisywane do stacji.

Ręczne przyporządkowanie logo stacji

1. W trybie radia dotknąć opcję ▸ ***Radio*** ▸ ***Logo stacji***.
2. Wybrać stację, do której ma zostać przypisane logo.
3. Wybrać logo stacji.
4. W razie potrzeby powtórzyć procedurę dla innych stacji.
5. Aby zakończyć przydzielanie znaków logo stacji, dotknąć opcji ⮌. ◁

Tryb pracy Media

Wprowadzenie

W trybie multimedialnym można odtwarzać pliki multimedialne z nośników danych za pośrednictwem systemu Infotainment.

W zależności od wyposażenia można używać następujących nośników danych:

— Nośnik pamięci USB, np. pendrive USB.

Pendrive USB Wyłącznie z systemem plików FAT32.

— Urządzenie Bluetooth, np. telefon komórkowy.

W zależności od wyposażenia mogą być odtwarzane następujące rodzaje plików multimedialnych:

— Pliki audio np. muzyka.

— Pliki wideo.

Otwieranie menu głównego trybu multimediów

1. Dotknąć opcji HOME ▶ ♫ ▶ ♫.

Otwieranie ustawień

1. Dotknąć opcji HOME ▶ ♫ ▶ ▶ ***Media***.

Ograniczenia i wskazówki dotyczące nośników danych

Zabrudzone, przegrzane i uszkodzone nośniki danych mogą nie nadawać się do użycia. Przestrzegać wskazań producenta.

Różnice w jakości nośników danych pochodzących od różnych producentów mogą być przyczyną zakłóceń podczas odtwarzania mediów.

Nieprawidłowa konfiguracja nośnika danych może prowadzić do braku możliwości jego odczytu.

Pojemność pamięci, stan wykorzystania (kopiowanie i usuwanie operacji), system plików, struktura folderów i ilość przechowywanych danych mogą wydłużyć czas odczytu nośników danych.

Listy odtwarzania określają tylko kolejność odtwarzania i odnoszą się do lokalizacji plików multimedialnych w strukturze folderów. Pliki multimedialne nie są przechowywane na listach odtwarzania. Aby móc odtwarzać listę odtwarzania, pliki multimedialne w tych lokalizacjach muszą znajdować się na dysku, do którego odnosi się lista odtwarzania.

Za uszkodzone, zmodyfikowane lub utracone pliki na nośnikach danych nie przejmuje się żadnej odpowiedzialności. ◁

Funkcje i symbole mediów

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.

Audio, media

Dostępny zakres funkcji oraz możliwe formaty multimediów są zależne od wyposażenia i kraju i nie są dostępne we wszystkich krajach.

— Odtwarzanie mediów i sterowanie nimi przez funkcję Bluetooth.

— Odtwarzanie plików audio w następujących formatach:

  — AAC.

  — APE.

  — ALAC.

  — FLAC.

  — MP2.

  — MP3.

  — MP4.

  — Vorbis.

  — OPUS.

  — WMA.

  — WAV.

— Odtwarzanie plików wideo w następujących formatach:

  — MPEG-1 oraz MPEG-2 (.mpg, .mpeg, .mkv, .avi).

  — ISO MPEG-4 ASP; Xvid (.mp4, m4v, .mov, .mkv, .avi).

  — ISO MPEG-4 AVC / H.264 (.mp4, .m4v, .mov, .mkv, .avi).

  — Windows Media Video 9 (.wmv, .asf, .mkv, .avi).

— Playlisty obejmujące różne urządzenia.

— Baza danych medialnych obejmująca różne źródła.

2KF012711AB

— Dane ze wszystkich źródeł multimediów podłączonych do systemu Infotainment są przechowywane w jednej bibliotece multimediów.

— Wyszukiwanie multimediów.

Symbole źródeł multimediów

Wybrać ***Moje media*** jako źródło mediów. W punkcie menu ***Moje media*** można wybierać połączone urządzenia USB.

Wybór urządzenia połączonego przez Bluetooth jako źródła multimediów.

Wybór urządzenia połączonego jako źródło mediów przez łącze USB. W ***USB*** można wybrać połączone urządzenie USB.

Ogólne symbole w trybie Media

Uruchomienie odtwarzania.

Przejście do poprzedniego utworu.

Przejście do następnego utworu.

Powtarzanie wszystkich utworów.

Włączanie losowej kolejności odtwarzania.

Przeszukiwanie aktualnego źródła mediów (widok listy).

Wyświetlanie listy ulubionych.

Wyświetlanie ostatnio odtwarzanych tytułów.

Powrót do nadrzędnego katalogu źródła mediów.

Symbole kategorii i grup plików multimedialnych

Tytuły utworów muzycznych.

Filmy wideo.

Listy odtwarzania.

Albumy.

Wykonawcy.

Gatunek muzyczny.

Podcasty.

Audiobooki.

Symbole wyświetlane podczas odtwarzania filmów

Odtwarzanie wideo w trybie pełnego ekranu.

Zminimalizowanie odtwarzania.

Wybór źródła i odtwarzanie multimediów

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.

Wybór źródła multimediów

1. Jeśli multimedia mają być odtwarzane z zewnętrznego źródła, podłączyć zewnętrzne źródło multimediów.
2. Wybrać podłączone źródło multimediów, które ma być używane do odtwarzania.

Odtwarzanie plików audio i wideo

Przed rozpoczęciem odtwarzania plików multimedialnych należy podłączyć i wybrać źródło multimediów.

Pliki multimedialne z dostępnego źródła multimediów można wyszukiwać i odtwarzać na różne sposoby.

≡ Przeglądanie struktury folderów

Wszystkie pliki multimedialne z urządzeń USB są filtrowane według kategorii, np. album. W menu ***Moje media*** zawsze wyświetlany jest ten widok kategorii. Klasyczna struktura katalogów poszczególnych nośników danych USB znajduje się dodatkowo pod ***Moje media***.

1. Wyświetlić strukturę folderów.

   Wyświetlona zostanie struktura folderów wybranego źródła multimediów. W przypadku wybrania ***Moje media*** wyświetlane są w pierwszej kolejności kategorie, np. muzyka oraz podłączone źródła mediów.
2. Wyszukać w strukturze katalogów wybrany utwór.

   Albo: Dotknąć przycisku 🔍, żeby rozpocząć przeszukiwanie pełnego tekstu.

   Wyświetlony zostaje wiersz wprowadzania danych.
3. Wpisać nazwę wybranego utworu.

   W trakcie wprowadzania tekstu lista znalezionych utworów aktualizuje się automatycznie.
4. Dotknąć żądaną nazwę utworu.

   Jeśli w momencie rozpoczęcia odtwarzania w oknie wyboru znajduje się określony folder w źródle multimediów, znajdujące się w nim pliki multimedialne zostają dodane do odtwarzania.

   Jeśli włączona zostanie lista odtwarzania, wszystkie znajdujące się na niej utwory zostaną dodane do odtwarzania.
5. Zamknąć okno wyboru przyciskiem ×.

☆ Wybór z ulubionych

Jako ulubione pozycje do odtwarzania można zapisywać pojedyncze utwory, albumy, wykonawców i gatunki.

1. Dotknąć opcji ☆.
2. Dotknąć żądane ulubione utwory.

   W zależności od wyboru do aktualnej listy odtwarzania zostaną dodane wszystkie utwory należące do ulubionych.

☆ Zapisywanie ulubionych

Jako ulubione mogą zostać zapisane tylko pliki multimedialne, które są zapisane w ***Moje media*** w katalogach ***Muzyka*** i ***Wideo***. Jako ulubione można zapisać pojedyncze utwory, albumy, wykonawców i gatunki.

1. Uruchomić odtwarzanie wybranego tytułu.
2. Dotknąć opcji ☆.
3. Dotknąć opcji ⊕.

   Albo: Dotknąć już zajętej pozycji na liście ulubionych i przytrzymać przez około 3 sekundy.
4. Wybrać z listy wyboru jeden z poniższych elementów:

   — Utwór.

   — Albumy.

   — Wykonawcy.

   — Gatunki.

   — Listy odtwarzania.

Wybrany element zostanie zapisany jako ulubiony na wybranej pozycji na liście ulubionych. Jeśli dana pozycja na liście ulubionych była już zajęta, zapisany wcześniej ulubiony element zostanie nadpisany.

Dostępne opcje na liście wyboru zależą od danych, jakimi opisany jest plik multimedialny. Jeżeli w plikach medialnych nie jest podany np. gatunek, to nie można go zapisać jako ulubionego.

W przypadku odtwarzania pliku wideo, tylko ten plik wideo może zostać zapisany jako ulubiony. ◁

Odtwarzanie multimediów przez system Infotainment

🕮 **Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.**

Za pośrednictwem systemu Infotainment można odtwarzać muzykę oraz pliki wideo.

Tryb wideo

W trybie wideo na wyświetlaczu systemu Infotainment w zależności od wyposażenia w niektórych krajach można odtwarzać plik wideo z nośnika danych lub wewnętrznej pamięci. Dźwięk z sygnału wideo jest od-

2KF012711AB

twarzany za pomocą głośników w pojeździe.

Obraz wideo jest wyświetlany tylko wówczas, gdy pojazd nie porusza się. W trakcie jazdy wyświetlacz systemu Infotainment jest wyłączony. Dźwięk wideo jest nadal słyszalny.

W niektórych krajach, ze względów bezpieczeństwa drogowego, obraz wideo nie jest wyświetlany nawet podczas postoju pojazdu. ◁

Nawigacja

🕮 Wprowadzenie

Globalny system satelitarny określa aktualną pozycję pojazdu. Aby umożliwić optymalną nawigację do celu podróży, wszystkie wartości pomiarowe i możliwe komunikaty o ruchu drogowym są porównywane z dostępnym materiałem map.

Akustyczne zapowiedzi nawigacyjne i wskazania graficzne prowadzą do celu podróży.

W niektórych krajach niektóre funkcje systemu Infotainment są od określonej prędkości jazdy samochodu niedostępne na ekranie. Nie jest to nieprawidłowe działanie, ale działanie zgodne z zaleceniami ustawowymi.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ustawianie, wprowadzanie celu i zmiany w zakresie nawigacji należy wykonywać tylko podczas postoju pojazdu.

W przypadku pominięcia skrętu podczas jazdy docelowej, nawigacja może ponownie obliczyć trasę.

Jakość podawanych poleceń kierunku jazdy zależy od dostępnych danych nawigacyjnych i od zgłoszonych utrudnień w ruchu drogowym.

Komunikaty o ruchu drogowym są przekazywane w systemie Infotainment tylko wtedy, gdy aktywowana została dostępna usługa FordPass.

Otwieranie menu głównego nawigacji

1. Dotknąć opcji HOME ▶ Ⓐ.

Otwieranie ustawień

1. Dotknąć opcji HOME ▶ Ⓐ ▶ ⚙.

Ograniczenia w nawigacji

Jeśli system Infotainment nie może odbierać żadnych danych z satelitów GPS, np. w tunelu podziemnym, nawigacja jest nadal możliwa za pomocą czujników w samochodzie.

Na obszarach, które nie są zapisane cyfrowo lub są zapisane niecałkowicie w pamięci systemu Infotainment, system Infotainment również próbuje umożliwić prowadzenie do celu.

Przy brakujących lub niepełnych danych nawigacyjnych, położenie samochodu może nie zostać dokładnie określone. To może powodować, że nawigacja nie będzie tak dokładna, jak się oczekuje.

Przebieg ulic podlega ciągłym zmianom, np ze względu na place budowy. W przypadku nieaktualnych danych nawigacyjnych podczas prowadzenia do celu mogą pojawiać się błędy lub nieścisłości. ◁

Opisy funkcji

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231 i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 250.

Komunikaty nawigacji

Komunikaty nawigacji są akustycznymi wskazówkami dotyczącymi aktualnie pokonywanej trasy.

Rodzaj i częstotliwość komunikatów nawigacji zależy od ustawień oraz sytuacji jazdy, np. jazda po autostradzie.

Jeśli celu nie można precyzyjnie osiągnąć, ponieważ np. znajduje się na obszarze, który nie jest zapisany na mapach cyfrowych, pojawia się komunikat nawigacji informujący o tym, że obszar celu został osiągnięty. Dodatkowo na ekranie wyświetlane są wskazówki dotyczące kierunku i odległości do celu.

W trakcie dynamicznego prowadzenia do celu, zgłaszane utrudnienia w ruchu drogowym zostają uwzględnione na trasie. Jeśli trasa zostanie ponownie obliczona z powodu zakłóceń w ruchu drogowym lub zmiany stylu jazdy, wyświetlany jest dodatkowy komunikat nawigacyjny → strona 250.

Podczas komunikatu nawigacji można dostosować jego głośność lub wyciszyć dźwięk. Wszystkie kolejne komunikaty nawigacji będą odtwarzane na tym poziomie głośności lub wyciszone.

Komunikaty nawigacji nie są wydawane przy wyciszonym systemie Infotainment.

Dopasowanie mapy nawigacyjnej

Aby umożliwić optymalny widok, mapą nawigacyjną można dodatkowo dopasować przy pomocy rozszerzonych ruchów palcami.

Przesuwanie mapy nawigacji

Zalecenie: używać palca wskazującego.

1. Przesuwać mapę nawigacji palcem.

Powiększanie i pomniejszanie widoku mapy

Zalecenie: używać palca wskazującego.

1. Dotknąć mapy dwa razy po kolei i przytrzymać.
2. W celu powiększenia mapy przesunąć palec do góry. W celu zmniejszenia mapy przesunąć palec w dół.

Powiększanie i pomniejszanie widoku mapy

Zalecenie: Używać kciuka i palca wskazującego.

1. Jednocześnie dotknąć mapy dwoma palcami i przytrzymać.
2. W celu zmniejszenia widoku mapy zsunąć palce do siebie. Aby powiększyć widok mapy, odsunąć palce od siebie.

Przechylenie widoku mapy

Zalecenie: Używać palca wskazującego lub środkowego.

1. Jednocześnie dotknąć mapy dwoma palcami w pozycji poziomej względem siebie i przytrzymać.
2. W celu przechylenia mapy do przodu przesunąć palce do góry. W celu przechylenia mapy do tyłu przesunąć palce w dół.

Obrót widoku mapy

Zalecenie: Używać kciuka i palca wskazującego.

1. Jednocześnie dotknąć mapy dwoma palcami i przytrzymać.
2. Aby obrócić widok mapy, obrócić palcami na ekranie w prawo lub w lewo.

Plan trasy

Plan trasy zawiera informacje o istotnych zdarzeniach, np. o celu pośrednim, a także propozycje celów, jeśli dane nawigacji są dostępne.

Po dotknięciu zdarzenia otwiera się dodatkowe okno z dalszymi opcjami. Dostępne opcje zależą od zdarzenia i bieżących ustawień → strona 250.

Otwieranie i zamykanie planu trasy

1. Aby otworzyć plan trasy, należy go dotknąć.
2. Aby zamknąć plan trasy, dotknąć przycisku >.
3. Aby zatrzymać funkcję prowadzenia do celu lub celu pośredniego, dotknąć obok miejsca docelowego w planie trasy opcję ⊗.

Edytowanie prowadzenia do celu w planie trasy

Aby edytować prowadzenie do celu, należy przesunąć cele pośrednie lub cel podróży w planie trasy.

1. Dotknąć i przytrzymać wybrany cel do momentu jego widocznego wyróżnienia.
2. Przesunąć cel do żądanej pozycji i puścić.

   Trasa zostanie ponownie obliczona.

Dodatkowe okno w planie trasy

Po dotknięciu wpisów planu trasy może pojawić się dodatkowe okno z dalszymi opcjami dotyczącymi tych wpisów. Możliwe opcje zależą od wpisu, który zostanie dotknięty.

2KF012711AB

Funkcje w oknie dodatkowym:

Pokaż na mapie Wyświetlanie wyboru na mapie.

Dodaj cel pośredni Dodawanie celu pośredniego w ramach prowadzenia do celu podróży.

Bezpośrednia trasa Uruchamianie bezpośredniego prowadzenia do celu.

Usuń Usuwanie celu pośredniego z prowadzenia do celu podróży.

Obejdź Objazd utrudnienia w ruchu drogowym. Trasa zostanie ponownie obliczona.

Zatrzymywanie prowadzenia do celu Zakończenie aktualnego prowadzenia do celu.

Zamykanie dodatkowego okna w planie trasy

1. Dotknąć wolnego obszaru poza dodatkowym oknem.

Ustawianie preferowanych kategorii celu specjalnego

System oferuje różne cele specjalne (np. stacje paliw) za pomocą symbolu szybkiego wyboru we wprowadzaniu celu, w planie trasy i na mapie. Można ustawić priorytet wyświetlania tych symboli w obszarze ⚙ ▸ ***Ustawienia podstawowych funkcji*** ▸ ***Preferowane kategorie celu specjalnego***. Ponadto system samodzielnie uczy się, która kategoria jest preferowana przez użytkownika.

Zapisane dane

Aby umożliwić szybkie wprowadzanie celu i zoptymalizować prowadzenie do celu, system Infotainment zapisuje określone dane, np. często pokonywane trasy.

Usuwanie zapisanych danych

1. Dotknąć opcji ⚙ ▸ ***Funkcje podstawowe*** ▸ ***Usuń zachowanie podczas korzystania***.
2. Dotknąć potwierdzenia skasowania.

Zapamiętywanie zachowania podczas korzystania

W trakcie jazdy nawigacja zapamiętuje pokonane trasy i osiągnięte cele, aby automatycznie tworzyć propozycje celów. Cele programowane są w zależności od czasu dnia i dnia tygodnia.

Nawigacja może proponować wyuczone trasy.

1. Aby wyświetlić proponowane trasy, dotknąć przycisku, 🔍.

Jeśli wybrana zostanie jedna z proponowanych tras, rozpoczyna się prowadzenie do celu.

Prowadzenie do celu podąża wybraną trasą do opuszczenia jej. Wówczas trasa jest ponownie wyznaczana i prowadzi bezpośrednią drogą ponownie do wybranej trasy.

Istotne zakłócenia drogowe są uwzględniane w prowadzeniu do celu. Jeżeli dostępne są alternatywna trasa i dane nawigacji, istotne zakłócenia drogowe są omijane.

W przypadku jazdy po wyuczonej trasie przy wyłączonym prowadzeniu do celu, cel zostaje przejęty do planu trasy. Aktywne uruchomienie prowadzenia do wyuczonego celu nie jest konieczne. W razie potrzeby wyświetlane są ostrzeżenia o zakłóceniach drogowych.

Wyświetla się prognozowany czas przybycia.

Można w każdej chwili aktywować lub dezaktywować funkcję, jak również usunąć zapisane dane dotyczące funkcji.

„Uczenie sposobu użytkowania" – włączanie lub wyłączanie

1. Aby otworzyć ustawienia dotyczące tej funkcji, dotknąć opcji ⚙ ▸ ***Ustawienia podstawowych funkcji***.
2. Dotknąć opcji ***Uczenie sposobu użytkowania***.

Usuwanie zapisanych danych o „uczeniu sposobu użytkowania"

1. Aby otworzyć ustawienia dotyczące tej funkcji, dotknąć opcji ⚙ ▸ ***Ustawienia podstawowych funkcji***.
2. Dotknąć opcji ***Usuń sposób użytkowania***. ◁

Funkcje i symbole nawigacji

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231 i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 250.

Nawigacja

Funkcje i symbole nawigacji zależą od wyposażenia i nie są dostępne we wszystkich krajach.

Symbole mogą wyglądać inaczej w zależności od systemu Infotainment.

Funkcje

— Wprowadzanie celu i obliczanie trasy.
— Wyświetlanie dwóch map nawigacyjnych jednocześnie (ekran i zestaw wskaźników).
— Osobiste cele.
— Widoki miasta w 3D.
— Aktualizacja map online.
— Informacje o ruchu drogowym online.

Ogólne symbole w nawigacji

Wyświetlanie dalszych opcji prowadzenia do celu podróży.

Wyświetlanie mapy nawigacji.

Otwieranie zapisanych adresów (lista kontaktów podłączonego telefonu komórkowego).

Wywołać ustawienia.

Symbole na mapie

Przyciski funkcji i wyświetlacze zależą od ustawień i aktualnej sytuacji na drodze.

Na mapie wyświetlane są symbole komunikatów o ruchu drogowym i punktów POI, takich jak stacje paliw, gdy dostępne są dane nawigacji → strona 255.

Wyświetlanie obecnej pozycji.

Ustawienie mapy.

Skala mapy.

Wyświetlenie informacji o trasie.

W pełni automatyczny tryb mapy (orientacja w kierunku jazdy, pozycja, powiększenie i pochylenie).

Wyświetlanie dodatkowego okna z opcjami trasy.

Wyświetlanie pamięci celów.

Wyświetlanie dodatkowego okna z dalszymi opcjami.

Symbole w dodatkowym oknie

1. Aby otworzyć dodatkowe okno, dotknąć opcji ≡.

Wyświetlenie opcji trasy i informacji o bieżącym prowadzeniu do celu.

Powtarzanie ostatniego komunikatu nawigacji.

Poziom głośności zapowiedzi nawigacyjnych.

Pozostałe symbole

Wyszukiwanie celu: Szczegółowe wprowadzanie celu w przypadku adresu.

Symbole w planie trasy

Wyświetlanie obecnej pozycji.

Cel podróży aktualnego prowadzenia do celu.

Zakończenie aktualnego prowadzenia do celu.

Zamykanie planu trasy.

Utrudnienia w ruchu drogowym

Utrudnienia w ruchu drogowym są wyświetlane na mapie, gdy dostępne są dane nawigacji → strona 255.

2KF012711AB

Otwieranie dodatkowego okna ze szczegółami

1. Dotknąć opcji utrudnienia w ruchu drogowym → strona 250.


Korek.


Wypadek.


Oblodzenie.


Droga zablokowana.


Niebezpieczeństwo poślizgu.


Niebezpieczeństwo.


Roboty drogowe.


Silny wiatr.

Wprowadzanie celu podróży i rozpoczynanie prowadzenia do celu

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231 i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 250.

W zależności od kraju i wyposażenia dostępne są różne funkcje wprowadzania celów.

Dalsze informacje dotyczące symboli na ekranie systemu Infotainment można znaleźć na → strona 253.

Wyszukiwanie można dokładniej ograniczyć przez określone propozycje na liście wyników, np. „w pobliżu".

Różne funkcje wprowadzania celów znajdują się w menu głównym nawigacji.

Otwieranie menu głównego nawigacji

1. Dotknąć opcji HOME ▶ Ⓐ ▶ ⊠.

Otwieranie ustawień

1. Dotknąć opcji HOME ▶ Ⓐ ▶ ⚙.

Wprowadzanie adresu

Rozpocząć prowadzenie do celu poprzez wprowadzenie adresu. W trakcie wprowadzania adresu nawigacja proponuje już znane cele. Można podać również nowy nieznany adres, aby ustawić prowadzenie do celu.

ⓘ Wprowadzając adres, nie wpisywać kodu pocztowego miejsca docelowego, lecz nazwę miejsca docelowego.

Wybór celu i uruchomienie nawigacji

1. Dotknąć opcji 🔍.
2. Wprowadzić adres celu i wybrać pożądany cel.

   Albo: Nacisnąć ⌨ i wprowadzić szczegółowe dane celu.
3. Dotknąć ***Start***.

   Albo: Nacisnąć 🏁.

Szybki start

1. Dotknąć opcji 🔍.
2. Wpisać adres celu, dotknąć żądanego celu i przytrzymać przez kilka sekund.

ⓘ Cel należy podać możliwie dokładnie. W przypadku błędnego wprowadzenia celu prowadzenie do celu nie będzie możliwe albo nastąpi prowadzenie do nieprawidłowego celu.

Propozycje celów

Do zaproponowania potencjalnych celów zestawienie celów używa zapisanych danych.

Wybór celu i uruchomienie nawigacji

1. Nacisnąć 🔍 ▶ ***Propozycje***.
2. Wybrać żądany cel.

   Prowadzenie do celu rozpocznie się automatycznie.

Ostatnio wybrane cele

Nawigacja zapisuje do 25 ostatnio wybranych celów, aby udostępnić ostatnie cele w funkcji prowadzenia do celu. Nowy cel automatycznie nadpisuje najstarszy cel.

Wybór celu i uruchomienie nawigacji

1. Dotknąć ▸ ***Ostat.cele***.
2. Nacisnąć żądany cel.
3. Dotknąć ***Start***.

   Albo: Nacisnąć.

Szybki start

1. Dotknąć ▸ ***Ostat.cele***.
2. Dotknąć wybranego celu i przytrzymać przez kilka sekund.

Ulubione cele

Jako ulubione można zapisać do 50 celów.

Zapisywanie celu jako ulubionego

1. Podczas wprowadzania celu w dodatkowym oknie nacisnąć ☆.

Wybór celu i uruchomienie nawigacji

1. Dotknąć ▸ ***Ulubione***.
2. Nacisnąć żądany cel.
3. Dotknąć ***Start***.

   Albo: Nacisnąć.

Szybki start

1. Dotknąć ▸ ***Ulubione***.
2. Dotknąć wybranego celu i przytrzymać przez kilka sekund.

Wybór na mapie

Mapa nawigacyjna obejmuje w wielu miejscach aktywne obszary, które są odpowiednie dla wprowadzania celu. Aby wprowadzić cel, dotknąć żądanej pozycji lub żądanego miejsca na mapie. Jeżeli w tym miejscu dostępne są dane mapy, można rozpocząć prowadzenie do celu.

Wprowadzenie celu za pomocą mapy nawigacji zależy od stanu danych i nie jest możliwe dla wszystkich pozycji.

Do wprowadzania celu w przypadku wybranego punktu docelowego z nieznanymi danymi należy użyć nawigacji Offroad.

Nawigacja Offroad

Nawigacja Offroad pozwala obliczyć trasy do wybranych punktów docelowych z nieznanymi danymi. Jeśli dany punkt docelowy jest poza znanymi drogami lub danymi pozycjonowania, nawigacja oblicza trasę do najbliższego punktu znanych dróg i uzupełnia odcinek do punktu docelowego przez bezpośrednie połączenie.

Aby rozpocząć nawigację Offroad, dotknąć dowolnego obszaru bez danych pozycji.

Uruchomienie nawigacji

1. Dotknąć opcji .
2. Przesuwać widok na mapie, aż będzie można wybrać żądaną pozycję. Mapę nawigacji można przesuwać ruchem palca → strona 250.
3. Dotknąć żądany cel lub dowolny punkt docelowy na mapie bez danych pozycjonowania.
4. Dotknąć ***Start***.

   Albo: Nacisnąć.

Wykorzystywanie danych adresowych kontaktu

Można rozpocząć prowadzenie do celu za sprawą zapisanych danych adresowych kontaktu. Zapisanych kontaktów bez danych adresowych nie można wykorzystać do prowadzenia do celu.

Uruchomienie nawigacji

1. Dotknąć opcji .
2. Dotknąć żądanego kontaktu i danych adresowych.
3. Dotknąć ***Start***.

   Albo: Nacisnąć.

INFORMACJA

Jeżeli dane adresowe wybranego kontaktu są przestarzałe, prowadzenie do celu będzie realizowane do zapisanego adresu. Pamiętać o aktualizowaniu adresu kontaktu. ◁

Dane nawigacyjne

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231 i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 250.

System Infotainment jest wyposażony w wewnętrzną pamięć z danymi nawigacyj-

2KF012711AB

nymi. Zależnie od kraju niezbędne dane nawigacyjne są już wstępnie zainstalowane.

Aby prawidłowo prowadzić do celu i móc w pełni korzystać z oferowanych funkcji, system Infotainment wymaga zawsze aktualnych danych nawigacyjnych.

INFORMACJA

W przypadku korzystania z przestarzałych danych może dojść do zakłóceń w pracy nawigacji. W takim przypadku nie będzie możliwe wytyczanie aktualnych tras lub nawigacja będzie prowadzić do błędnych celów.

- Należy aktualizować dane nawigacyjne na bieżąco.

Aktualizacja danych nawigacyjnych online

Dane nawigacyjne dla często odwiedzanych regionów są automatycznie aktualizowane w tle przy włączonym zapłonie z istniejącym połączeniem internetowym i ważnymi ustawieniami prywatności.

1. Włączyć zapłon.
2. Sprawdzić połączenie internetowe oraz ustawienia prywatności. W razie potrzeby zapewnić połączenie internetowe oraz wybrać inny tryb niż „Łączność z pojazdem wył.“.

   Dane nawigacyjne dla często odwiedzanych regionów będą automatycznie aktualizowane w tle.

Automatyczna aktualizacja danych nawigacyjnych jest zależna od kraju i ustawień prywatności. Aktualizacja nie jest wykonywana w trybie offline → strona 225.

Ręczna aktualizacja danych nawigacyjnych

Aby ręcznie zaktualizować dane nawigacyjne dla większych regionów, należy skontaktować się z autoryzowanym dealerem.

Wyświetlanie wersji danych mapy

1. Dotknąć HOME ▶ ⚙ ▶ ***Informacje o systemie***. ◁

Informacje o ruchu drogowym

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231 i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 250.

W zależności od wyposażenia odbiór informacji o ruchu drogowym nie jest dostępny we wszystkich systemach Infotainment ani w każdym kraju.

System Infotainment automatycznie odbiera przy aktywnym połączeniu internetowym szczegółowe informacje o ruchu drogowym. Te informacje wyświetlane są przy pomocy symboli oraz zmiany koloru siatki dróg na mapie.

Odbiór informacji o ruchu drogowym zależy od ustawień prywatności. W trybie „Łączność z pojazdem wył.“ informacje o ruchu drogowym nie są odbierane.

Utrudnienia w ruchu drogowym

Utrudnienia w ruchu drogowym, np. korki są wyświetlane jako symbole na mapie nawigacyjnej → strona 253.

Plan trasy pokazuje aktualne utrudnienia w ruchu drogowym, jeżeli nawigacja ma dostęp do danych.

Przy aktywnym prowadzeniu do celu utrudnienia w ruchu drogowym znajdujące się na aktualnej trasie są pokazywane na planie trasy. Utrudnienia w ruchu drogowym można objechać, edytując plan trasy → strona 250.

Objazd utrudnienia w ruchu drogowym

1. Dotknąć opcji Zakłócenia drogowe.
2. Nacisnąć przycisk ***Objedź***.

   Trasa zostanie ponownie obliczona.

W ten sposób można ominąć tylko jedno utrudnienie w ruchu drogowym podczas pojedynczego prowadzenia do celu.

Lokalne ostrzeżenia, np. przed złą pogodą, mogą być wyświetlane jako wyskakujące wiadomości w systemie Infotainment.

Wskazanie przepływu ruchu drogowego

Na mapie nawigacyjnej natężenie ruchu jest wyświetlane z aktualnymi utrudnieniami w ruchu drogowym poprzez kolorowanie sieci dróg.

Pomarańczowy Utrudnienia w ruchu drogowym.

Czerwony Korek.

Interfejs telefonu komórkowego

Wprowadzenie

Telefon komórkowy można łączyć z systemem Infotainment za pośrednictwem interfejsu telefonu komórkowego, a funkcjami telefonu można sterować z poziomu systemu Infotainment. Dźwięk jest odtwarzany przez głośniki samochodowe.

Z systemem Infotainment można jednocześnie łączyć maks. dwa telefony komórkowe. Tylko jedno urządzenie jest aktywne w danym momencie i może być używane do nawiązywania połączeń. Drugie połączone urządzenie może odbierać połączenia telefoniczne przez system Infotainment oraz może być wykorzystywane do odtwarzania mediów.

Duża prędkość, złe warunki atmosferyczne, zła nawierzchnia drogi, hałas (także poza pojazdem) oraz jakość zasięgu sieci mogą mieć wpływ na rozmowy telefoniczne prowadzone w samochodzie.

Interfejs telefonu komórkowego może zawierać wzmacniacz antenowy, który ulepsza jakość sygnału odbieranego przez telefon komórkowy.

Parowanie urządzenia, np. telefonu komórkowego, jest zasadniczo konieczne tylko raz. Urządzenie może być w każdej chwili ponownie podłączone do systemu Infotainment przez Bluetooth lub Wi-Fi bez konieczności ponownego parowania urządzenia.

Podczas prowadzenia rozmowy telefonicznej przez zestaw głośnomówiący lub przy dużej głośności rozmowa może być podsłuchana również przez osoby trzecie poza pojazdem.

Wywołanie menu głównego do interfejsu telefonu komórkowego

1. Dotknąć opcji HOME ▶ .

Wywoływanie ustawień

1. Dotknąć opcji HOME ▶ ▶ .

Zakres wyposażenia i symbole

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.

Te funkcje i symbole nie są dostępne we wszystkich krajach i we wszystkich systemach Infotainment.

Symbole mogą wyglądać inaczej w zależności od systemu Infotainment.

Zakres wyposażenia

- System głośnomówiący.
- Możliwość korzystania z maksymalnie dwóch telefonów komórkowych jednocześnie.
- Książka telefoniczna z maksymalnie 5000 wpisami kontaktowymi.
- Funkcje wiadomości SMS przez Bluetooth:
  - Czytanie wiadomości SMS.
  - Pisanie wiadomości SMS (wraz z szablonami).
  - Odczytywanie wiadomości SMS na głos.
  - Historia wiadomości.
- Funkcje wiadomości e-mail przez Bluetooth:
  - Czytanie wiadomości e-mail.
  - Pisanie wiadomości e-mail.
- Komfortowa telefonia.
- Podłączenie do bezprzewodowej ładowarki akcesoriów.
- Połączenie z mikrofonem zamontowanym w pojeździe.

2KF012711AB

Symbole w menu głównym

Kontakty.


Listy połączeń przychodzących i wychodzących.


Wybór numeru telefonu.


Wiadomości tekstowe.


Ustawienia interfejsu telefonu komórkowego.


Wybór urządzenia połączonego przez Bluetooth w celu sparowania.

Symbole dla rozmów telefonicznych


Rozpoczęcie i wyświetlanie połączenia telefonicznego.


Zakończenie lub odrzucenie połączenia telefonicznego.


Otwieranie listy kontaktów.


Wybór numeru telefonu.


Wyciszanie zestawu głośnomówiącego.


Zawieszenie połączenia.


Odrzucanie połączeń za pomocą szablonu SMS.


Włączanie lub wyłączanie systemu głośnomówiącego.

Dodawanie abonenta do konferencji.


Rozpoczęcie konferencji.


Przeniesienie połączenia telefonicznego w tło.


Przekierowanie połączenia przychodzącego na telefon komórkowy.



Wysłanie wezwania awaryjnego.


Uzyskanie dalszych informacji.


Poczta głosowa.

Symbole w oknie kontaktów

1. Aby otworzyć okno kontaktów, dotknąć przycisku .


Wprowadzanie tekstu w celu wyszukiwania kontaktów.


Otworzyć Ulubione.


Edytowanie ulubionych.


Dodawanie ulubionych.


Usuwanie ulubionych.


Wywoływanie książki telefonicznej.

Symbole list połączeń

1. Aby otworzyć listy połączeń, dotknij przycisku .


Odebrane połączenie.


Połączenia w czasie nieobecności (połączenie nieodebrane).


Numer telefonu (firma).


Numer telefonu (prywatny).


Numer telefonu komórkowego.


Numer telefonu komórkowego (firma).


Numer telefonu komórkowego (prywatny).


Faks.

Symbole dotyczące wiadomości tekstowych

1. Aby otworzyć wiadomości tekstowe, dotknąć przycisku ✉.


U góry z lewej strony: Wybrać aktywne wejście.


Odebrana wiadomość tekstowa.


Wysłana wiadomość tekstowa.


Aktywacja wprowadzania głosowego.


Odczytywanie wiadomości na głos.


Szablony wiadomości tekstowych.

Miejsca, w których obowiązują specjalne przepisy

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.

Strefy zagrożone wybuchem

W miejscach zagrożonych wybuchem wyłączać telefon komórkowy i interfejs telefonu komórkowego. Miejsca te nie zawsze są wyraźnie oznaczone. Należą do nich np.:

— Otoczenie rurociągów i zbiorników, w których znajdują się chemikalia.

— Podpokłady na statkach i promach.

— Otoczenie samochodów napędzanych LPG, np. propanem lub butanem.

— Miejsca, w których w powietrzu unoszą się chemikalia lub pył, np. mąka, kurz i proszek metalu.

— Każde inne miejsce, w którym silnik pojazdu lub telefon komórkowy muszą być wyłączone.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wyłączyć telefon komórkowy i interfejs telefonu komórkowego w strefach zagrożonych wybuchem oraz w miejscach, w których obowiązują specjalne przepisy!

ⓘ INFORMACJA

W otoczeniach, gdzie obowiązują szczególne przepisy i kiedy używanie telefonów komórkowych jest zakazane, należy zawsze wyłączyć telefon komórkowy. Promieniowanie wysyłane przez włączony telefon komórkowy może spowodować interferencje w czułych urządzeniach technicznych i medycznych, czego skutkiem może być błędne działanie lub uszkodzenie tych urządzeń. ◁

Rodzaje interfejsu telefonu komórkowego

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.

W zależności od wyposażenia w niektórych krajach w pojeździe mogą występować następujące rodzaje interfejsu telefonu komórkowego:

— Wyposażenie podstawowe interfejsu telefonu komórkowego.

— Interfejs telefonu komórkowego Comfort.

Wyposażenie podstawowe interfejsu telefonu komórkowego

Wyposażenie podstawowe interfejsu telefonu komórkowego używa profilu HFP-Bluetooth w celu transferu. Umożliwia ona korzystanie z funkcji telefonu za pośrednictwem systemu Infotainment oraz odtwarzanie za pośrednictwem głośników zamontowanych w samochodzie.

Interfejs telefonu komórkowego Comfort

Interfejs telefonu komórkowego Comfort, podobnie jak wyposażenie podstawowe interfejsu telefonu komórkowego, wykorzystuje profil Hands Free Bluetooth HFP.

2KF012711AB

Interfejs telefonu komórkowego Comfort może być wyposażony w bezprzewodową ładowarkę akcesoriów.

Aby korzystać z bezprzewodowej ładowarki akcesoriów, odpowiedni telefon komórkowy należy prawidłowo włożyć do schowka. W zależności od wyposażenia telefon komórkowy zostanie połączony z anteną pojazdu. Poprawia to odbiór i jakość rozmowy. ◁

Parowanie, łączenie i zarządzanie

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.

Aby korzystać z funkcji interfejsu telefonu, telefon komórkowy należy sparować i połączyć z systemem Infotainment. Przed pierwszym połączeniem telefon komórkowy trzeba sparować z systemem Infotainment. Jednocześnie w systemie Infotainment zapisywany jest automatycznie profil użytkownika.

Procedura parowania może potrwać kilka minut. Dostępność funkcji zależy od użytego telefonu komórkowego i jego systemu operacyjnego.

Parowanie telefonu komórkowego

Warunki parowania:

✓ Funkcja Bluetooth w telefonie komórkowym jest włączona.

✓ Łączność Bluetooth w systemie Infotainment jest aktywowana.

1. Dotknąć opcji HOME ▶ ☎ ▶ ⚙ ▶ ***Wybierz telefon komórkowy***.

   Rozpocznie się wyszukiwanie dostępnych urządzeń Bluetooth. Po zakończeniu wyszukiwania wyświetlona zostanie lista dostępnych urządzeń Bluetooth.
2. Wywołać w telefonie komórkowym listę dostępnych urządzeń Bluetooth i wybrać nazwę urządzenia w systemie Infotainment.
3. Stosować się do komunikatów w telefonie komórkowym i systemie Infotainment oraz ewentualnie je potwierdzić.

   Jeśli parowanie przebiegło pomyślnie, dane telefonu komórkowego są zapisywane w profilu użytkownika.
4. *Opcjonalnie:* zatwierdzić komunikat o transmisji danych na telefonie komórkowym.

⚠ OSTRZEŻENIE

Parowanie w trakcie jazdy może być przyczyną wypadków lub obrażeń.

- Urządzenia wolno parować wyłącznie po zatrzymaniu samochodu.

ⓘ Podczas parowania niektórych telefonów komórkowych na ich ekranie wyświetlany jest PIN. Aby zakończyć parowanie, należy wprowadzić ten numer PIN w systemie Infotainment.

ⓘ Sparowane telefony komórkowe są zapisane w systemie Infotainment, nawet kiedy aktualnie nie są one połączone.

Zarządzanie połączeniami

Warunki:

✓ Telefon komórkowy jest połączony i sparowany.

✓ Funkcja Bluetooth w telefonie komórkowym jest włączona.

1. Dotknąć opcji HOME ▶ ⚙ ▶ ***Urządzenia mobilne***.
2. Dotknąć wybranej technologii, aby nawiązać połączenie.

Połączenie aktywne i pasywne

Aby korzystać z funkcji interfejsu telefonu komórkowego, z systemem Infotainment musi być połączony przynajmniej jeden telefon komórkowy. Jeśli z systemem Infotainment połączonych jest kilka telefonów komórkowych, można przełączać między połączeniami aktywnymi i pasywnymi. Aby obsługiwać interfejs telefonu komórkowego z użyciem żądanego telefonu komórkowego, należy nawiązać aktywne połączenie z systemem Infotainment.

Różnica między typami połączeń

Aktywne Telefon komórkowy jest sparowany i połączony. Funkcje interfejsu telefonu komórkowego są wykony-

wane z wykorzystaniem danych tego telefonu.

Pasywne Telefon komórkowy jest sparowany i połączony. Przez interfejs telefonu komórkowego mogą być odbierane tylko połączenia przychodzące. Inne funkcje nie są dostępne.

Zmiana typu połączenia (z pasywnego na aktywne)

Warunek:

✓ Z systemem Infotainment połączonych jest jednocześnie kilka telefonów komórkowych.

1. Dotknąć opcji ∨. Zaznaczony jest telefon komórkowy z aktywnym połączeniem.
2. Dotknąć nazwy wybranego telefonu komórkowego.

   Pozostałe telefony komórkowe automatycznie przełączą się na połączenie pasywne.

Profile użytkowników

Dla każdego sparowanego telefonu komórkowego automatycznie tworzony jest indywidualny profil użytkownika. W profilu użytkownika zapisywane są dane telefonu komórkowego, np. dane kontaktowe lub ustawienia. W systemie Infotainment może być zapisanych jednocześnie maksymalnie dziesięć profili użytkowników.

Usuwanie profilu użytkownika

Profile użytkownika można usuwać pojedynczo w ustawieniach. Aby całkowicie usunąć zapisane dane, należy przywrócić ustawienia fabryczne systemu Infotainment.

1. Dotknąć opcji ▸ .

   Profile użytkowników znajdują się w obszarze ***Wybierz telefon komórkowy*** albo ***Urządzenia mobilne***.
2. Dotknąć żądanego profilu użytkownika i w celu jego usunięcia dotknąć opcji . ◁

Telefonowanie i wysyłanie wiadomości

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.

Symbole mogą wyglądać inaczej w zależności od systemu Infotainment.

Otwieranie interfejsu telefonu komórkowego

1. Dotknąć opcji HOME ▸ .

Telefonowanie

Aby zainicjować połączenie, należy wybrać numer telefonu. Dostępne są różne funkcje do wyboru numerów telefonu.

Korzystanie z danych kontaktu

Jeśli do jednego kontaktu przypisanych jest więcej numerów telefonu, należy wybrać odpowiedni numer.

1. Dotknąć opcji ▸ i wprowadzić szukane dane kontaktu.

   Albo: Dotknąć ▸ *Ulubione*.

   Albo: Dotknąć ▸ *Wszystkie*.
2. Aby zainicjować połączenie, należy dotknąć kontakt na liście.

Podczas wyszukiwania kontaktu należy wpisać nazwisko i imię oddzielone spacją.

Wykorzystanie listy połączeń

Interfejs telefonu komórkowego zapisuje połączenia przychodzące i wychodzące na liście połączeń. Często używane numery telefonu są zapisywane na liście ulubionych. Połączenie można rozpocząć za pomocą listy połączeń.

1. Dotknąć opcji ▸ ***Wszystkie***. Aby zainicjować połączenie, należy dotknąć numeru na liście.

   Albo: Dotknąć ▸ ***Połączenia nieodebrane***. Aby zainicjować połączenie, należy dotknąć numeru na liście.

   Albo: Dotknąć ▸ ***Telef.kom.***. Aby zainicjować połączenie telefoniczne, należy dotknąć kontaktu lub numeru.

2KF012711AB

Ręczne wprowadzanie numeru telefonu

1. Dotknąć opcji ⌨ i wprowadzić numer telefonu.
2. Aby zainicjować połączenie, dotknąć opcji 📞.

W trakcie wprowadzania numeru telefonu na ekranie systemu Infotainment wyświetlane są kontakty pasujące do numeru.

Wysyłanie wiadomości tekstowych

W zależności od używanego telefonu komórkowego i wersji systemu Infotainment w niektórych krajach możliwe jest wysyłanie i odbieranie wiadomości za pośrednictwem interfejsu telefonu komórkowego.

Wysłanie wiadomości SMS

1. Dotknąć ✉ ▸ ***SMS*** ▸ ***Nowa wiadomość*** i wprowadzić wiadomość na ekranie.
2. Dotknąć ***OK***.
3. Wpisać żądany kontakt w pasku wyszukiwania.
4. Dotknąć żądany kontakt lub kontakty na liście.
5. Aby wysłać wiadomość, dotknąć przycisku ***Wyślij***.

Wysyłanie wiadomości e-mail

1. Dotknąć ✉ ▸ ***E-MAIL*** ▸ ***Nowa wiadomość***.
2. Wprowadzić temat i wiadomości.
3. Dotknąć ***OK***.
4. Wpisać żądany kontakt w pasku wyszukiwania.
5. Dotknąć jeden lub kilka kontaktów na liście.
6. Aby wysłać wiadomość, dotknąć przycisku ***Wyślij***. ◁

Książka telefoniczna, ulubione i przyciski szybkiego wybierania

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.

Książka telefoniczna

Przy pierwszym parowaniu telefonu komórkowego z systemem Infotainment książka telefoniczna zapisywana jest w systemie Infotainment. Przesłanie tych danych może wymagać potwierdzenia w telefonie komórkowym.

Po każdym ponownym połączeniu książka telefoniczna jest aktualizowana. Podczas aktualizacji można korzystać z dotychczasowej książki telefonicznej.

Jeśli obsługiwane są połączenia konferencyjne, można w czasie rozmowy otworzyć książkę telefoniczną i dodać kolejnego uczestnika do rozmowy.

Jeżeli dla kontaktu zapisany jest obraz, może on zostać wyświetlony na liście obok wpisu.

Ulubione i przyciski szybkiego wybierania

Do przycisku szybkiego wybierania można przypisać element ulubiony z książki telefonicznej. Jeśli do danego kontaktu przypisane jest zdjęcie, jest ono wyświetlane na przycisku szybkiego wybierania.

Numery do przycisków szybkiego wybierania trzeba przypisać ręcznie. Są one przypisywane do profilu użytkownika → strona 260.

Symbole mogą wyglądać inaczej w zależności od systemu Infotainment.

Przypisywanie przycisków szybkiego wybierania

1. Dotknąć opcji ⊕.
2. Dotknąć kontaktu z książki telefonicznej. Jeśli dla danego kontaktu zapisanych jest więcej numerów telefonu, dotknąć wybranego numeru z listy.

Edytowanie przycisku szybkiego wybierania

1. Dotknąć przycisku szybkiego wybierania i przytrzymać, aż otworzy się książka telefoniczna.
2. Dotknąć nowego kontaktu z książki telefonicznej. Jeśli dla danego kontaktu zapisanych jest więcej numerów telefonu, dotknąć wybranego numeru z listy.

Wywołanie elementu ulubionego

1. Dotknąć przycisku szybkiego wybierania z przypisanym numerem.

Elementy ulubione nie są automatycznie aktualizowane. Jeśli numer telefonu danego kontaktu się zmieni, trzeba ponownie przypisać numer do przycisku szybkiego wybierania.

Usuwanie ulubionych z przycisku szybkiego wybierania

1. Dotknąć opcji ✎.
2. Aby usunąć element ulubiony z przycisku szybkiego wybierania, na żądanym przycisku szybkiego wybierania dotknąć opcji 🗑. ◁

Obsługa głosowa

🕮 Wprowadzenie

Obsługa głosowa umożliwia wykonanie niektórych funkcji przez polecenie głosowe.

Rodzaje obsługi głosowej

W zależności od języka ustawionego w systemie Infotainment i zależnie od kraju w pojeździe dostępna jest jedna z następujących funkcji obsługi głosowej:

— Obsługa głosowa oparta na poleceniach (standard).

— Rozszerzona obsługa głosowa (offline).

Rozpoznawanie mowy w zależności od zajmowanego miejsca

Dodatkowe mikrofony umożliwiają sterowanie głosem w celu rozpoznania, czy mówi kierowca lub pasażer. Umożliwia to wywołanie funkcji związanych z zajmowanym siedzeniem w obsługiwanych językach, np. włączenie ogrzewania siedzenia.

Czy pojazd obsługuje funkcje obsługi głosowej?

Jeśli na kierownicy wielofunkcyjnej znajduje się przycisk obsługi głosowej albo pojazd rozpoznaje słowo aktywujące, to w pojeździe tym jest zintegrowana obsługa głosowa.

Obsługa głosowa jest aktywna i rozpoznaje wypowiadane słowa.

Przed rozpoczęciem jazdy należy przetestować obsługę głosową, aby zapoznać się z tą funkcją. ◁

Różnice w obsłudze głosowej

🕮 **Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.**

Obsługa głosowa oparta na poleceniach (standardowa)

Obsługa głosowa rozpoznaje tylko polecenia głosowe poprawnie sformułowane gramatycznie. Aby polecenia głosowe były rozpoznawane, muszą one być skonstruowane według stałej składni, np.: „nawiguj do [*miasto, nazwa ulicy, numer domu*]“.

W zależności od wyposażenia więcej przykładów można znaleźć w systemie Infotainment → strona 240. Obsługa głosowa oparta na poleceniach może być stosowana we wszystkich językach, w jakich jest dostępna.

Rozszerzona obsługa głosowa (offline)

W tym przypadku polecenia głosowe mogą być potoczne i dowolnie formułowane. Np. na pytanie „Jak długo będę jeszcze jechać? “ system poda czas pozostały do przybycia do celu.

Dalsze propozycje dla poleceń głosowych podane są w zależności od wyposażenia w systemie Infotainment → strona 240. Propozycje dotyczące poleceń głosowych zależą od ustawionego języka.

Jeśli rozszerzona obsługa głosowa jest dostępna w języku użytkownika, zostanie użyta po włączeniu funkcji obsługi głosowej.

Obsługiwane języki

Liczba języków dostępnych w danym kraju zależy od wyposażenia.

Rozpocząć obsługę głosową, wypowiadając słowo aktywujące dostępne w Twoim kraju. ◁

2KF012711AB

Uruchamianie i zakończenie obsługi głosowej

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.

Polecenia głosowe

Obsługa głosowa rozpoznaje wyłącznie polecenia głosowe w języku, który jest ustawiony w systemie Infotainment.

Należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących skutecznego wydawania poleceń głosowych:

— Mówić wyraźnie i z normalną głośnością. Przy wyższych prędkościach jazdy należy mówić nieco głośniej.

— Unikać nadmiernego akcentowania lub silnego dialektu.

— Nie robić dłuższych przerw w trakcie wypowiadania poleceń.

— Unikać hałasu z zewnątrz i innych dźwięków.

— Nie kierować strumienia powietrza z wylotów powietrza w stronę mikrofonu lub podsufitki.

Otwieranie sugestii dotyczących poleceń głosowych

1. Dotknąć opcji HOME ▶ ? ▶ .

Aby zapewnić dokładną identyfikację nazwy z książki telefonicznej, przydatna okazać się może zmiana kolejności imienia i nazwiska wybranego kontaktu, zależnie od zawartości książki telefonicznej.

Uruchamianie obsługi głosowej

W zależności od wyposażenia obsługę głosową można uruchomić na różne sposoby:

— Rozpoczęcie obsługi głosowej: Wypowiedzieć słowo aktywujące → strona 264.

— Rozpoczęcie za pomocą kierownicy wielofunkcyjnej: Nacisnąć przycisk obsługi głosowej .

W zależności od telefonu komórkowego i systemu operacyjnego obsługę głosową połączonego telefonu komórkowego można uruchomić także poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku obsługi głosowej .

Zakończenie obsługi głosowej

W zależności od wyposażenia obsługę głosową można zakończyć na różne sposoby:

— Zakończenie poleceniem głosowym: Aby otworzyć propozycje polecenia głosowego do przerwania, dotknąć opcji HOME ▶ ? ▶ ▶ ***Ogólne***.

— Zakończenie za pomocą kierownicy wielofunkcyjnej: Nacisnąć przycisk obsługi głosowej .

— Zakończenie automatyczne: W przypadku korzystania z funkcji w systemie Infotainment, aktywowania systemu asystenta parkowania, połączeń nadchodzących lub pojawienia się komunikatów głosowych nawigacji, obsługa głosowa zostanie zakończona automatycznie. ◁

Słowo aktywujące i polecenie głosowe

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.

W pamięci buforowej systemu Infotainment sprawdzane jest, czy słowa wypowiadane wewnątrz pojazdu to słowo aktywujące. W przypadku rozpoznania przez system Infotainment słowa aktywującego uruchamia się obsługa głosowa. Pamięć buforowa jest samoczynnie nadpisywana po około 15 sekundach. Nie są przesyłane żadne dane ani słowa wypowiadane w pojeździe. Przy wyłączonej funkcji słowa aktywującego pamięć buforowa jest nieaktywna.

Włączanie i wyłączanie słowa aktywującego

Jeśli słowo aktywujące jest wyłączone, obsługa głosowa nie może być aktywowana przez tę funkcję.

1. Dotknąć opcji HOME ▶ ▶ ***Obsługa głosowa*** ▶ ***Słowo aktywujące***.

Wypowiadanie i rozpoznawanie słowa aktywującego

Słowo aktywujące to: OK Ford.

Warunek

✓ ***Słowo aktywujące*** jest włączane w ustawieniach. ◁

Rozwiązywanie problemów

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.

Obsługa głosowa nie reaguje

— Obsługa głosowa jest niedostępna w Twoim języku.

— Ustawić właściwy język w systemie Infotainment.

— Uruchomić obsługę głosową za pomocą słowa aktywującego lub przycisku obsługi głosowej na kierownicy wielofunkcyjnej.

— W przypadku błędu systemu polecenia głosowe nie są rozpoznawane. Prosimy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Obsługa głosowa udziela niewłaściwych odpowiedzi

— Obsługa głosowa nieprawidłowo zinterpretowała pytanie.

— Należy ponownie wypowiedzieć polecenie głosowe – wyraźnie i głośno.

Obsługa głosowa nie wykonuje funkcji

— Funkcji nie można wykonać za pomocą obsługi głosowej.

— Ta funkcja jest w niektórych językach niedostępna. Propozycje dla poleceń głosowych podane są w ustawionym języku w systemie Infotainment.

— Ustawienia funkcji uniemożliwiają jej włączenie lub wykonanie.

— Obsługa głosowa nie zrozumiała polecenia głosowego.

— Brak wystarczających danych. ◁

Połączenia kablowe i bezprzewodowe

Wprowadzenie

Niektóre zewnętrzne urządzenia można połączyć z systemem Infotainment za pomocą dostępnych w pojeździe złączy kablowych i bezprzewodowych, jeśli są obecne.

Liczba i rodzaj złączy kablowych i bezprzewodowych jest zależna od wyposażenia i kraju. W modelach z jednej serii i niezależnie od tego w modelu specjalnym mogą występować różne złącza.

W przypadku złączy kablowych należy wykorzystywać tylko oryginalne kable instalacyjne urządzenia lub, jeśli są dostępne, kable instalacyjne dołączane fabrycznie do danego pojazdu.

Jeśli wtyczki kabla połączeniowego nie da się wsunąć, należy sprawdzić położenie przy wsuwaniu i złącza.

INFORMACJA

Stosować tylko odpowiednie i nieuszkodzone kable połączeniowe do złączy kablowych.

- Wtyczki kabli połączeniowych wkładać wyłącznie z lekkim naciskiem oraz w prawidłowym położeniu w przewidziane do tego złącza. Wywieranie dużej siły może spowodować uszkodzenie zarówno złącza urządzenia, jak również wtyczki kabla połączeniowego.
- Upewnić się, że kabel przyłączeniowy nie jest ściśnięty lub mocno zagięty.
- Nie stosować nieodpowiednich lub uszkodzonych przewodów przyłączeniowych. Może to prowadzić do awarii i uszkodzenia urządzenia.

Gdy podłączone urządzenie nie zostanie zidentyfikowane, rozłączyć połączenie wszystkich podłączonych urządzeń i ponownie podłączyć to urządzenie. W razie potrzeby sprawdzić działanie zastosowanego kabla połączeniowego.

Jeżeli występują zaktócenia w działaniu podłączonych urządzeń, ponownie uruchomić dane urządzenie. W niektórych przypadkach prowadzi to do usunięcia usterki. ◁

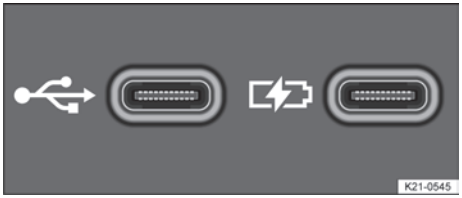
2KF012711AB

Złącze USB

Przestrzegać na początku tego rozdziału na stronie 265.

Złącze USB może być używane do przesyłania danych i ładowania urządzeń lub tylko do ładowania urządzeń.

Rodzaj złącza USB



Rys. 147 Złącza USB-C w samochodzie (rysunek poglądowy).

W samochodzie mogą być dostępne następujące złącza USB typu C:

Wskaźnik gniazda USB do transferu danych i ładowania.

Wskaźnik gniazda USB tylko do ładowania.

Możliwe miejsca instalacji złączy USB

Liczba i miejsca montażu złączy USB zależą od pojazdu oraz wyposażenia i nie są dostępne we wszystkich krajach.

— Obok kierownicy.
— w drzwiach przedniego pasażera,
— W drzwiach przesuwnych.
— Podłokietnik w trzecim rzędzie.
— Na lusterku wewnętrznym.

Przyłącza USB na tylnych siedzeniach mają tylko funkcję ładowania.

Dostępne funkcje przenoszenia danych

W zależności od wyposażenia możliwe są następujące funkcje przenoszenia danych USB.

— App-Connect → strona 269.
— Odtwarzanie multimediów → strona 247.
— Aktualizacja, np. danych nawigacji → strona 255.

Dostępna moc ładowania

Za pomocą przyłącza USB dostarczane jest napięcie do 20 V, co pozwala na moc ładowania do 45 W.

W zależności od wyposażenia gniazda USB mogą obsługiwać następujące profile ładowania:

— Legacy Charging (2,5 W).
— BC1.2 (7,5 W).
— USB-C Charging (15 W).
— USB Power Delivery (do 45 W).

Rzeczywista moc ładowania pobierana przez podłączone urządzenie zależy od następujących warunków:

— Obsługiwane profile ładowania.
— Stan naładowania urządzenia.
— Temperatura urządzenia.
— Używany przewód ładowania.

W przypadku podwójnych przyłączy USB moc ładowania można rozdzielić na dwa przyłącza.

Informacje i ograniczenia

— Używać tylko odpowiednich przewodów USB. Przewód USB musi pasować do zamontowanego w pojeździe przyłącza USB.
— Zabrudzone, przegrzane i uszkodzone nośniki danych mogą nie nadawać się do użycia. Przestrzegać wskazań producenta.
— Różnice w jakości nośników danych pochodzących od różnych producentów mogą być przyczyną zakłóceń podczas odtwarzania mediów.
— Jeśli używane są przedłużacze USB, adaptery USB lub rozdzielacze USB, funkcje USB mogą być zakłócane lub ulec awarii. ◁

Złącze Bluetooth

Przestrzegać na początku tego rozdziału na stronie 265.

Złącze Bluetooth to połączenie bezprzewodowe.

W trybie pracy Audio Bluetooth pliki audio, które są odtwarzane ze źródła sygnału audio podłączonego przez Bluetooth, np. z telefonu komórkowego, mogą być odtwarzane przez głośniki samochodu.

Tryb pracy audio Bluetooth jest dostępny tylko w pojazdach wyposażonych w fabrycznie zamontowany interfejs telefonu komórkowego, który obsługuję tę funkcję.

Profile Bluetooth

System Infotainment jest wyposażony fabrycznie w złącze Bluetooth.

W tym samym czasie można podłączyć maksymalnie trzy urządzenia Bluetooth.

Poniższe profile Bluetooth mogą być dostępne w wersji podanej lub innej:

— HFP 1.7.

  — Telefonia i zestaw głośnomówiący.

— A2DP 1.3.

  — Odtwarzanie muzyki.

— AVRCP 1.6.

  — Wyświetlanie i obsługa odtwarzania muzyki.

  — Transmisja utworów.

— PBAP 1.2.

  — Dostęp do książki telefonicznej i historii połączeń.

— MAP 1.4.

  — Dostęp do SMS i poczty elektronicznej.

— SPP 1.2.

  — Szeregowa transmisja danych przez Bluetooth.

Uruchamianie transmisji sygnału audio Bluetooth

Wymagania

✓ Źródło dźwięku Bluetooth jest sparowane z systemem Infotainment i połączone.

✓ Źródło sygnału audio Bluetooth musi obsługiwać profil Bluetooth A2DP.

1. Obniżyć poziom głośności w systemie Infotainment.
2. Włączyć widoczność Bluetooth w zewnętrznym źródle sygnału audio Bluetooth, np. telefonie komórkowym.
3. Otworzyć menu główne ***Media***.
4. Dotknąć ***Źródło*** ▶ ***BT Audio***.
5. Ewentualnie ręcznie rozpocząć odtwarzanie ze źródła sygnału audio Bluetooth.

Po zakończeniu odtwarzania ze źródła sygnału audio Bluetooth system Infotainment pozostanie w trybie audio Bluetooth.

Sterowanie odtwarzaniem

Zakres sterowania źródłem sygnału audio Bluetooth przez system Infotainment, zależy od podłączonego źródła sygnału.

W odtwarzaczach mediów, które obsługują profil Bluetooth AVRCP, odtwarzanie źródła sygnału audio Bluetooth można automatycznie rozpocząć lub zatrzymać po przełączeniu na tryb pracy audio Bluetooth albo na inne źródło sygnału audio. Ponadto, w zależności od źródła sygnału audio Bluetooth, za pomocą systemu Infotainment możliwe jest wyświetlanie i zmienianie utworów.

Ze względu na dużą liczbę możliwych źródeł sygnału audio Bluetooth, nie można zagwarantować dla wszystkich źródeł, że wszystkie opisane funkcje będą działać bez błędów.

Aby uniknąć zakłóceń i nieprawidłowości w działaniu, w podłączonym źródle audio Bluetooth należy zasadniczo wyłączyć dźwięki ostrzeżeń i usług, np. dźwięki przycisków w telefonie komórkowym.

W zależności od urządzenia połączenie audio przez Bluetooth zostanie automatycznie rozłączone, kiedy zewnętrzny odtwarzacz mediów zostanie jednocześnie podłączony przez Bluetooth i przez złącze USB z systemem Infotainment. ◁

2KF012711AB

Połączenie zewnętrznego źródła sygnału audio przez WLAN

Przestrzegać ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 265.

Złącze Wi-Fi jest bezprzewodowe.

W trybie pracy audio Wi-Fi za pomocą źródeł połączonych przez Wi-Fi, np. telefon komórkowy, można korzystać z transmisji audio.

Funkcja Wi-Fi jest zależna od wyposażenia i nie jest dostępna we wszystkich krajach.

Wymagania

- ✓ Podłączone źródło sygnału audio dysponuje odpowiednią aplikacją (App) albo obsługuje odtwarzanie mediów według standardu UPnP.
- ✓ Utworzono połączenie Wi-Fi do źródła audio.

Uruchomienie transmisji sygnału audio WLAN

1. Obniżyć poziom głośności w systemie Infotainment.
2. Otworzyć menu główne ***Media***.
3. Uruchomić aplikację UPnP-Server albo odpowiednią aplikację do odtwarzania dźwięku ze źródła sygnału audio Wi-Fi.
4. Dotknąć ♫ i wybrać ***WLAN***.
5. Przestrzegać informacji dotyczących dalszego sposobu postępowania wyświetlanych na ekranie systemu Infotainment oraz na wyświetlaczu źródła sygnału audio Wi-Fi.

Przycisk funkcji do wyboru źródła sygnału audio ♫, w menu głównym ***Media*** może się różnić, jeśli np. przez USB podłączono inne źródło audio do systemu Infotainment i wybrano już inne źródło sygnału audio.

Sterowanie odtwarzaniem

Zakres sterowania źródłem sygnału audio Wi-Fi przez system Infotainment zależy od podłączonego źródła sygnału Wi-Fi. ◁

Hotspot Wi-Fi

Wprowadzenie

W zależności od wyposażenia niektóre systemy Infotainment mogą korzystać z Wi-Fi hotspotu urządzenia zewnętrznego Wi-Fi (klient Wi-Fi)→ strona 269.

Funkcja Wi-Fi nie jest dostępna we wszystkich krajach i pojazdach.

Połączenie Wi-Fi ze względów bezpieczeństwa jest standardowo szyfrowane kluczem WPA2. Zaleca się zawsze korzystać z kodowania WPA2. Uwzględnić wytyczne obowiązujące w danym kraju.

Wymagana transmisja danych może być płatna. Zalecane jest, aby ze względu na możliwą objętość danych korzystać ze zryczałtowanej taryfy komórkowej. Informacje na ten temat są dostępne u operatora sieci komórkowej.

W wyniku wymiany pakietów danych z Internetu, w zależności od posiadanej taryfy w sieci komórkowej i w szczególności przy eksploatacji za granicą, mogą powstać dodatkowe koszty (np. opłaty roamingowe).

Podczas przekraczania granicy w krajach o innych dopuszczalnych częstotliwościach radiowych niż we własnym kraju, działanie funkcji bezprzewodowejWi-Fi musi zostać dezaktywowane z powodu przepisów prawnych. Hotspot Wi-Fi musi zostać wyłączony.
To ograniczenie nie ma wpływu na działanie przewodowego połączenia i jego funkcje mogą być nadal używane.

Wprowadzanie ustawień

Wywoływanie ustawień Wi-Fi

1. Wybrać opcję HOME ▶ ⚙ ▶ ***Wi-Fi***.

Wprowadzanie ustawień Wi-Fi

1. Dotknąć powierzchni funkcji dla zakresu, w obrębie którego należy dokonać ustawień.
2. Tworzenie wpisów lub dotykanie przycisku funkcji.

Podczas zamykania menu zmiany zostaną zastosowane automatycznie.

Możliwości ustawień

— Połączyć z siecią Wi-Fi → strona 269. ◁

Połączenie transmisji danych przez hotspot Wi-Fi

🕮 **Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.**

Wi-Fi

— Wi-Fi zgodne ze standardem IEEE 802.11 a/b/g/n/ac.
— Transmisja w paśmie 2,4 GHz i 5 GHz.
— Trzy tryby pracy w sieci Wi-Fi jednocześnie:
  — Tethering (2,4 GHz lub 5 GHz).
  — Punkt dostępowy 2,4 GHz.
  — Punkt dostępowy 5 GHz.
— Antena Wi-Fi.
  — Każda antena wielopasmowa do częstotliwości 2,4 GHz i 5 GHz.
— Połączenie internetowe przez Wi-Fi:
  — Tethering przez telefon komórkowy.
— Apple CarPlay przez sieć Wi-Fi.
— Android Auto przez sieć Wi-Fi.

Rodzaj transmisji danych

W zależności od wyposażenia i dostępności w poszczególnych krajach następujący rodzaj transmisji danych może być niedostępny.

Zewnętrzne urządzenie Wi-Fi Korzystanie z hotspotu Wi-Fi zewnętrznego telefonu komórkowego → strona 269. ◁

Konfiguracja klienta Wi-Fi

🕮 **Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231.**

Do nawiązania połączenia internetowego system Infotainment może wykorzystać hotspot Wi-Fiurządzenia zewnętrznego Wi-Fi, np. telefon komórkowy.

Nawiązywanie połączenia Wi-Fi

1. Aktywacja hotspotu Wi-Fina urządzeniu Wi-Fi. Przestrzegać instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia Wi-Fi.
2. W HOME ▶ ⚙ ▶ ***Wi-Fi*** ▶ nacisnąć ***Wi-Fi:*** .
3. Następnie dotknąć ***Szukaj Wi-Fi***.

   Albo: Aktywować ***Wi-Fi***.

   System Infotainment wyszukuje dostępnych w pobliżu hotspotów Wi-Fi. Procedura wyszukiwania może trwać kilka sekund.
4. Wybrać sieć Wi-Fi żądanego urządzenia Wi-Fi.
5. Wprowadzić klucz sieciowy hotspotu Wi-Fi w systemie Infotainment i potwierdzić za pomocą przycisku ***OK***.

   Połączenie Wi-Fi zostanie nawiązane. Aby zakończyć połączenie, wymagane jest w razie potrzeby wprowadzenie dodatkowych danych w urządzeniu Wi-Fi.

ⓘ Ze względu na dużą liczbę możliwych urządzeń Wi-Fi nie można zapewnić, że wszystkie funkcje będą wykonywane bez błędów.

ⓘ Dostępność funkcji Wi-Fi zależy od kraju i może się różnić. ◁

Aplikacje mobilne

🕮 Wprowadzenie

Dzięki aplikacjom mobilnym na ekranie systemu Infotainment można wyświetlać treści i obsługiwać funkcje wyświetlane na telefonie komórkowym.

W tym celu telefon komórkowy musi być połączony z systemem Infotainment przez port USB z funkcją transferu danych.

Z niektórych technologii można również korzystać bezprzewodowo za pomocą bezprzewodowych aplikacji mobilnych poprzez interfejs Bluetooth i połączenie Wi-Fi.

Mogą być dostępne następujące technologie:

— Apple CarPlay.

2KF012711AB

W zależności od wyposażenia może być wykorzystywany także bezprzewodowo przez Aplikacje mobilne Wireless.

— Android Auto.

W zależności od wyposażenia może być wykorzystywany także bezprzewodowo przez Aplikacje mobilne Wireless.

Dostępność technologii należących do aplikacji mobilnych zależy od kraju oraz używanego telefonu komórkowego.

Apple CarPlay i Android Auto to technologie używane przez strony trzecie i udostępniane dla Ford Motor Company. Ford Motor Company nie ponosi odpowiedzialności, jeżeli technologie te zostaną wycofane lub dezaktywowane w okresie żywotności pojazdu.

Pozostałe informacje są dostępne w Internecie na stronie internetowej firmy Ford.

⚠ OSTRZEŻENIE

Używanie aplikacji podczas jazdy może odwrócić uwagę od sytuacji na drodze. Jeżeli uwaga kierowcy zostanie odwrócona, może to spowodować wypadek i obrażenia ciała.

- Zawsze należy jechać uważnie i z pełną odpowiedzialnością.
- Aplikacji należy używać tylko po zatrzymaniu się samochodu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli używane są aplikacje, które są niewłaściwe albo zostały niefachowo uruchomione, mogą one spowodować uszkodzenie samochodu, wypadek i ciężkie obrażenia ciała.

- Należy chronić telefon komórkowy z aplikacjami przed nadużyciem.

ⓘ *INFORMACJA*

Ford Motor Company nie ponosi odpowiedzialności za szkody w samochodzie powstałe na skutek aplikacji niskiej jakości lub aplikacji szkodliwych, niewystarczającego zaprogramowania aplikacji, niewystarczającej mocy sieci albo utraty danych podczas ich przesyłania lub w wyniku niewłaściwego wykorzystywania telefonów komórkowych.

Bezprzewodowe aplikacje mobilne przy przekraczaniu granicy

Przy przekraczaniu granicy w krajach o innych dopuszczalnych częstotliwościach radiowych niż we własnym kraju, wybierając funkcję Wireless aplikacji mobilnych (Mobile Apps Wireless)/Wi-Fi należy przestrzegać poniższych punktów:

— Działanie bezprzewodowych aplikacji mobilnych jest ograniczone lub w ogóle niemożliwe ze względu na regulacje prawne. Może to być sygnalizowane komunikatem w systemie Infotainment.

— Należy dezaktywować bezprzewodowe aplikacje mobilne ze względu na przepisy prawne.

Hotspot Wi-Fi musi zostać dezaktywowany → strona 269.

To ograniczenie nie ma wpływu na funkcje przewodowego połączenia aplikacji mobilnych i mogą one być nadal używane.

Wywołanie głównego menu Aplikacje mobilne

Nawigacja w głównym menu ***Aplikacje mobilne*** jest zależna od używanego systemu Infotainment.

1. Dotknąć opcji HOME ▶.

Konfigurowanie bezprzewodowych aplikacji mobilnych

Aby korzystać z bezprzewodowych aplikacji mobilnych, należy najpierw sparować telefon komórkowy z systemem Infotainment.

Pierwsze podłączenie telefonu komórkowego

1. Odblokować telefon komórkowy.
2. Włączyć odbiór Wi-Fi i Bluetooth na telefonie komórkowym.
3. Połączyć telefon kablem USB lub przez złącze Bluetooth z systemem Infotainment.
4. Wywołać główne menu ***Aplikacje mobilne***, jeżeli nie pojawi się automatycznie.
5. Wybrać telefon komórkowy i żądaną technologię.
6. Aby nadać konieczne uprawnienia w systemie Infotainment, potwierdzić

zapytania o uprawnienia na telefonie komórkowym.

7. Rozłączyć połączenie USB i ponownie połączyć się z systemem Infotainment przez połączenie Wi-Fi lub Bluetooth.

   Bezprzewodowe aplikacje mobilne są skonfigurowane. Parowanie zostało zakończone. W przyszłości połączony telefon komórkowy może również korzystać z bezprzewodowych aplikacji mobilnych bez połączenia USB.

Bezprzewodowe aplikacje mobilne nie są dostępne, jeśli w procesie łączenia odrzucane są wyskakujące menu. W takim przypadku zaleca się usunięcie urządzeń zarówno z ustawień telefonu komórkowego, jak i z systemu Infotainment oraz ponowne rozpoczęcie procesu łączenia.

Bezprzewodowe aplikacje mobilne mogą nie być obsługiwane przez wszystkie technologie.

Programy użytkowe (aplikacje)

Przestrzegać i na stronie 231 i i na początku tego rozdziału na stronie 269.

Za pomocą aplikacji mobilnych na ekranie systemu Infotainment można wyświetlać treści aplikacji firm trzecich, które są widoczne na telefonie komórkowym.

W przypadku aplikacji firm trzecich mogą wystąpić problemy z kompatybilnością.

Aplikacje, ich użytkowanie i wymagane połączenie z siecią komórkową mogą być odpłatne.

Zakres oferowanych aplikacji może być różny i zależny od wersji samochodu i kraju. Zawartość, zakres i dostawcy aplikacji mogą się różnić. Niektóre aplikacje są ponadto zależne od dostępności usług innych operatorów.

Nie można zagwarantować, że oferowane aplikacje będą działać na wszystkich telefonach komórkowych i ich systemach operacyjnych. Aplikacje oferowane przez firmę Ford mogą być również zmieniane, ustawiane, wyłączane, reaktywowane i rozszerzane bez powiadomienia. Aby uniknąć odwracania uwagi kierowcy, podczas jazdy należy korzystać wyłącznie z certyfikowanych aplikacji.

Symbole i ustawienia Aplikacje mobilne

Przestrzegać i na stronie 231 i i na początku tego rozdziału na stronie 269.

Symbole mogą wyglądać inaczej w zależności od systemu Infotainment.

	Wyświetlanie dalszych informacji.
	Wyświetlanie sparowanych urządzeń.
	Otwieranie menu ustawiania dla aplikacji mobilnych.
	Wybór technologii Apple CarPlay.
	Wybór technologii Android Auto.

Możliwości ustawień w menu ustawień

Możliwości ustawień zależą od urządzenia.

Urządzenia mobilne: Otwieranie menedżera urządzeń.

Apple CarPlay

Przestrzegać i na stronie 231 i i na początku tego rozdziału na stronie 269.

Warunki korzystania z usług Apple CarPlay

- ✓ iPhone musi obsługiwać funkcję Apple CarPlay.
- ✓ W iPhonie musi być aktywna obsługa głosowa (Siri).
- ✓ Funkcja Apple CarPlay musi być włączona bez ograniczeń w ustawieniach iPhona.

2KF012711AB

✓ Jeśli użycie Apple CarPlay Wireless nie jest możliwe, trzeba podłączyć iPhone'a z systemem Infotainment przez złącze USB. Tylko złącza USB z obsługą przesyłania danych nadają się do użytkowania z Apple CarPlay.

✓ Używany kabel USB musi być oryginalnym kablem firmy Apple.

✓ Apple CarPlay Wireless: Dodatkowo w iPhonie muszą być aktywne funkcje Bluetooth i Wi-Fi.

Dostępność technologii zależy od wersji krajowej i może się różnić.

Nawiązywanie połączenia

Jeżeli urządzenie iPhone jest podłączane po raz pierwszy, należy postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie systemu Infotainment oraz instrukcjami na wyświetlaczu urządzenia iPhone.

Wymagania konieczne do zastosowania Apple CarPlay muszą być spełnione.

1. Dotknąć opcji HOME ▶ ***Aplikacje mobilne***.
2. Aby nawiązać połączenie z iPhone'em, nacisnąć ***Apple CarPlay***.

Rozłączanie połączenia

1. Aby przejść do menu głównego ***Aplikacje mobilne***, należy w trybie Apple CarPlay dotknąć ***FORD***.
2. Aby rozłączyć aktywne połączenie, należy dotknąć ⊗.

Sposób wyświetlania przycisków funkcji na wyświetlaczu może się różnić.

Cechy szczególne

W przypadku aktywnego połączenia Apple CarPlay obowiązują następujące zasady:

— Połączenia Bluetooth między iPhonem a systemem Infotainment nie są możliwe.

— Aktywne połączenie Bluetooth zostaje automatycznie zakończone.

— Funkcje telefonu są dostępne tylko przez Apple CarPlay. Opisane funkcje systemu Infotainment nie są dostępne.

— Połączony iPhone nie może być używany jako urządzenie multimedialne w menu głównym ***MEDIA***.

— Równoczesne korzystanie z nawigacji wewnętrznej i nawigacji Apple CarPlay jest niemożliwe. Prowadzenie wyznaczoną drogą przejazdu uruchomione jako ostatnie kończy uprzednio aktywne prowadzenie.

— W zależności od systemu Infotainment na wyświetlaczu zestawu wskaźników widoczne mogą być informacje dotyczące użytkowania telefonu.

— W zależności od systemu Infotainment i używanej aplikacji nawigacyjnej na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetlane mogą być wskazówki dotyczące skręcania.

— Kierownica wielofunkcyjna umożliwia odbieranie lub odrzucanie połączeń przychodzących oraz zakończenie trwającej rozmowy telefonicznej.

Uruchamianie obsługi głosowej

Funkcja „obsługi głosowej" jest zależna od wyposażenia.

1. Krótko dotknąć , aby uruchomić obsługę głosową systemu Infotainment.

   Albo: Dotknąć i przytrzymać , aby uruchomić obsługę głosową (Siri) połączonego iPhone'a.

Dostępność technologii zależy od wersji krajowej i może się różnić.

Informacje na temat wymagań technicznych, kompatybilnych urządzeń iPhone, certyfikowanych aplikacji i dostępności można znaleźć na stronie internetowej firmy Ford i Apple CarPlay albo uzyskać u autoryzowanego dealera. ◁

Android Auto

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na stronie 231 i ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 269.

Warunki korzystania z usług Android Auto

- ✓ Telefon komórkowy – zwany dalej smartfonem – musi obsługiwać Android Auto.
- ✓ Aplikacja Android Auto musi być zainstalowana na smartfonie.
- ✓ Smartfon musi być połączony przez złącze USB z transmisją danych z systemem Infotainment. Wyjątkiem jest Android Auto Wireless.
- ✓ Używany kabel USB musi być oryginalnym kablem producenta smartfona.
- ✓ Android Auto Wireless: Dodatkowo w smartfonie muszą być włączone funkcje Bluetooth i Wi-Fi.

Nawiązywanie połączenia

Jeżeli smartfon jest podłączany po raz pierwszy, należy postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie systemu Infotainment oraz instrukcjami na wyświetlaczu smartfona.

Muszą być spełnione wymagania konieczne do korzystania z Android Auto.

1. Dotknąć opcji HOME ▸ ***Aplikacje mobilne***.
2. Aby nawiązać połączenie ze smartfonem, nacisnąć ***Android Auto***.

Rozłączanie połączenia

1. Aby przejść do menu głównego ***Aplikacje mobilne***, w trybie Android Auto dotknąć przycisków ***Zurück*** lub ***Zamknij***.
2. Aby rozłączyć aktywne połączenie, należy dotknąć ⊗.

Cechy szczególne

W przypadku aktywnego połączenia Android Auto obowiązują następujące zasady:

— Aktywne urządzenie Android Auto może być jednocześnie połączone z systemem Infotainment za pomocą Bluetooth (profil HFP).

— Funkcje telefonu są możliwe tylko przez Android Auto. Gdy urządzenie Android Auto jest jednocześnie połączone z systemem Infotainment za pomocą Bluetooth, można także używać funkcji telefonu systemu Infotainment.

— Aktywnego urządzenia Android Auto nie można używać jako urządzenia multimedialnego w menu głównym ***Media***.

— Równoczesne wykorzystanie nawigacji wewnętrznej i nawigacji Android Auto jest niemożliwe. Prowadzenie wyznaczoną drogą przejazdu uruchomione jako ostatnie kończy uprzednio aktywne prowadzenie.

— Na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetlane są dane dotyczące używania telefonu.

— W zależności od systemu Infotainment i używanej aplikacji nawigacyjnej na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetlane mogą być wskazówki dotyczące skręcania.

— Kierownica wielofunkcyjna umożliwia odbieranie lub odrzucanie połączeń przychodzących oraz zakończenie trwającej rozmowy telefonicznej.

Uruchamianie obsługi głosowej

1. Krótko dotknąć 🎤, aby uruchomić obsługę głosową systemu Infotainment.

   Albo: Aby rozpocząć obsługę głosową połączonego smartfona, długo nacisnąć 🎤.

Dostępność technologii zależy od wersji krajowej i może się różnić.

Informacje na temat wymagań technicznych, kompatybilnych smartfonów, certyfikowanych aplikacji i dostępności można znaleźć na stronie internetowej firmy Ford i Android Auto albo uzyskać u autoryzowanego dealera. ◁

2KF012711AB

Transportowanie

Rozmieszczenie ładunku

Należy zawsze przestrzegać przepisów prawnych.
Ładunek może być transportowany w bagażniku lub na powierzchni ładunkowej, na przyczepie → strona 287 i na bagażniku dachowym → strona 294, → strona 296.

Bezpieczne rozmieszczenie ładunku

— Ładunek w pojeździe rozkładać możliwie równomiernie.

— Ładunek i ciężkie przedmioty należy zawsze umieszczać w przestrzeni ładunkowej bagażnika i układać możliwie jak najdalej z przodu → ⚠.

— W razie konieczności powiększyć bagażnik poprzez wymontowanie siedzeń.

— Przestrzegać dopuszczalnego nacisku na osie i dopuszczalnej masy całkowitej samochodu → strona 427.

— Przedmioty w bagażniku mocować do zaczepów mocujących odpowiednimi linami lub taśmami napinającymi → strona 280.

— Również niewielkie przedmioty należy bezpiecznie ułożyć.

— Oparcie tylnego siedzenia pochylić ewentualnie do tyłu i zabezpieczyć.

— W razie potrzeby dostosować zasięg reflektorów → strona 119.

— Dopasować ciśnienie w oponach odpowiednio do ładunku. Przestrzegać tabliczki z danymi ciśnienia w oponach → strona 359.

— W razie potrzeby skonfigurować system kontroli opon na nowy stan załadunku → strona 348.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niezabezpieczone albo nieprawidłowo przymocowane przedmioty podczas nagłego manewru i hamowania oraz wypadku mogą spowodować ciężkie obrażenia ciała. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, kiedy napełniająca się poduszka powietrzna uderzy przedmioty, które następnie zostaną wyrzucone do wnętrza samochodu. Aby zmniejszyć ryzyko odniesienia obrażeń, zwrócić uwagę na poniższe punkty:

- Wszystkie przedmioty należy bezpiecznie przechowywać w samochodzie.
- Przedmioty we wnętrzu pojazdu umieścić w taki sposób, aby w czasie jazdy nie mogły się znaleźć w strefie napełniania się poduszki powietrznej.
- Podczas jazdy schowki muszą być zamknięte.
- Umieszczone w samochodzie przedmioty nie powinny nigdy powodować, aby pasażerowie przyjmowali nieprawidłową pozycję siedzącą.
- Jeśli przedmioty umieszczone w pojeździe blokują miejsce siedzące, wówczas miejsca tego nie powinno się zajmować ani z niego korzystać.
- Nie należy kłaść luźno żadnych twardych, ciężkich ani ostrych przedmiotów w otwartych schowkach w pojeździe, na powierzchni złożonego oparcia tylnego siedzenia, osłony bagażnika lub na desce rozdzielczej.
- Ciężkie przedmioty należy zawsze układać bezpośrednio na podłodze bagażnika.
- Twarde, ciężkie lub ostre przedmioty należy wyjąć z ubrań i kieszeni we wnętrzu pojazdu i schować je w bezpieczny sposób.

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas przewożenia ciężkich przedmiotów w wyniku przesunięcia się punktu ciężkości zmieniają się własności jezdne samochodu i wydłuża się droga hamowania. Ciężki ładunek, który nie został prawidłowo umieszczony lub umocowany, może doprowadzić do utraty kontroli nad samochodem i być przyczyną poważnych obrażeń.

- Nigdy nie przeładowywać pojazdu. Zarówno wielkość ładunku jak i jego rozmieszczenie w samochodzie mają wpływ na zachowanie w czasie jazdy i skuteczność hamowania.
- Podczas przewożenia ciężkich przedmiotów zmieniają się własności jezdne

samochodu, co jest spowodowane zmianą położenia środka ciężkości.

- Obciążenie zawsze równomiernie rozkładać i umieszczać możliwie nisko w pojeździe.
- Ciężkie przedmioty przewożone w bagażniku należy bezpiecznie umieścić możliwie daleko przed tylną osią.
- Luźne przedmioty w bagażniku mogą się nagle przesunąć i zmienić właściwości jezdne samochodu.
- Należy zawsze dostosowywać prędkość i styl jazdy do widoczności, warunków atmosferycznych, stanu nawierzchni i ruchu na drodze.
- Przyspieszać bardzo ostrożnie i przezornie.
- Unikać nagłego hamowania i gwałtownych manewrów.
- Hamować wcześniej niż zwykle.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowo naprężone, nieodpowiednie lub uszkodzone liny do wiązania oraz taśmy mocujące i napinające mogą się poluzować podczas hamowania lub wypadku. W ten sposób, przedmioty mogą zostać wrzucone do wnętrza samochodu i spowodować ciężkie lub śmiertelne obrażenia.

- Zawsze stosować odpowiednie i nieuszkodzone liny, taśmy mocujące lub napinające.
- Liny do wiązania, taśmy mocujące lub napinające należy prawidłowo przymocować do zaczepów.
- Obciążać równomiernie zaczepy mocujące.
- Nigdy nie mocować lin do wiązania ani taśm mocujących lub napinających pomiędzy zaczepami do wiązania w ścianie bocznej a zaczepami do wiązania w podłodze samochodu.
- Nigdy nie mocować lin do wiązania ani taśm mocujących lub napinających pomiędzy przeciwległymi ścianami bocznymi.
- Nie obciążać lin do wiązania ani taśm mocujących lub napinających powyżej maksymalnej siły mocowania.
- W razie potrzeby przestrzegać przywieszki z informacją na bocznych tapicerkach.
- Nie wolno stosować elastycznych taśm ani siatek.
- Zwracać uwagę, aby zabezpieczony ładunek zachował swój kształt i swoje położenie. Stosować stabilne opakowania i przeciwpoślizgowe podkładki.

⚠ OSTRZEŻENIE

W nieużywanym lub nie nadzorowanym samochodzie zawsze zablokować drzwi, aby zmniejszyć ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń.

- Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru, zwłaszcza przy otwartej pokrywie tylnej. Dzieci mogłyby wejść do bagażnika, zamknąć pokrywę tylną i nie byłyby w stanie samodzielnie się z niego wydostać. Może to spowodować ciężkie lub śmiertelne obrażenia.
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę w pojeździe lub w jego pobliżu.
- Nigdy nie przewozić ludzi w bagażniku.

INFORMACJA

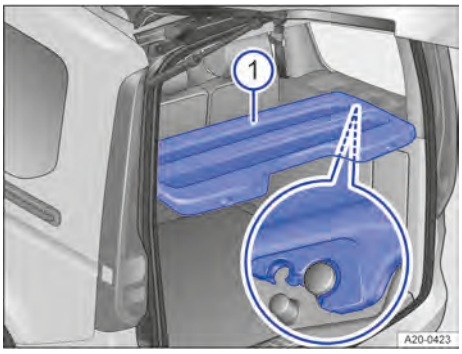
Trące przedmioty przy tylnych szybach mogą ew. uszkodzić lub zniszczyć druciki grzewcze.

Odpowiednie taśmy mocujące i napinające oraz systemy zabezpieczania ładunku są dostępne w specjalistycznym serwisie. ◁

2KF012711AB

Osłona bagażnika

Osłona bagażnika



Rys. 148 W bagażniku: osłona bagażnika.

Osłona bagażnika nie może służyć jako półka do układania przedmiotów → ⚠.

Wymontowanie osłony bagażnika

1. Podnieść osłonę bagażnika z przodu, chwytając oburącz ostrożnie od dołu, aż osłona zostanie odpięta z uchwytów.
2. Po odpięciu osłony bagażnika odchylić ją z prawej strony jedną ręką w górę, aż sięgnie górnej krawędzi bocznej szyby.
3. Unieść osłonę bagażnika z lewej strony i wyjąć z bagażnika.

Zamontowanie osłony bagażnika

1. Osłonę bagażnika przytrzymać pod kątem do bagażnika.
2. Osłonę bagażnika z lewej strony odchylić w górę i ułożyć na uchwycie.
3. Osłonę bagażnika z prawej strony odchylić w dół i ułożyć na uchwycie.
4. Przesunąć osłonę bagażnika, aż zatrzaśnie się w dużych uchwytach → rys. 148.

Podczas montowania osłony bagażnika zawsze zwracać uwagę na prawidłowe ułożenie taśmy pasa bezpieczeństwa. Taśma pasa bezpieczeństwa nie może zostać przytrzaśnięta przez osłonę bagażnika.

Podnoszenie osłony bagażnika

W razie potrzeby osłona bagażnika może zostać podniesiona, aby ułatwić załadunek i rozładunek.

1. Poprowadzić osłonę bagażnika do góry.
2. Zatrzasnąć osłonę bagażnika w obydwu mniejszych uchwytach → rys. 148.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niezabezpieczone albo nieprawidłowo przymocowane przedmioty lub zwierzęta znajdujące się na osłonie bagażnika mogą uszkodzić osłonę bagażnika, a podczas nagłego manewru i hamowania lub wypadku spowodować ciężkie obrażenia.

- W żadnym wypadku nie przewozić przedmiotów na osłonie bagażnika.
- Nigdy nie przewozić zwierząt na osłonie bagażnika.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne posługiwanie się pasami bezpieczeństwa zwiększa ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń.

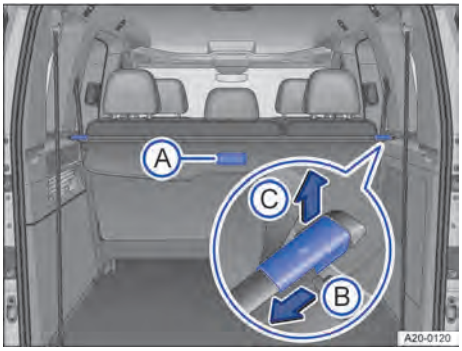
- Nie zaciskać taśmy pasa bezpieczeństwa, nie uszkadzać taśmy pasa bezpieczeństwa i nie pozwolić, aby taśma pasa bezpieczeństwa ocierała się o ostre krawędzie.

INFORMACJA

Aby uniknąć uszkodzenia osłony bagażnika, bagażnik załadować tylko na tyle wysoko, aby nie trzeba było dopychać ładunku osłoną bagażnika przy zamykaniu pokrywy tylnej.

Pusty bagażnik ułatwia wymontowanie i zamontowanie osłony bagażnika. ◁

Osłona bagażnika zwijana



Rys. 149 W bagażniku: osłona bagażnika.

Osłona bagażnika może być zamontowana za drugim rzędem siedzeń → ⚠.

Otwieranie osłony bagażnika

1. Pociągnąć nieco do tyłu osłonę bagażnika za pomocą uchwytu → rys. 149 Ⓐ.
2. Osłonę bagażnika odczepić z bocznych uchwytów w górę i poprowadzić ręką do przodu.

Zamykanie osłony bagażnika

1. Pociągnąć równomiernie do tyłu zwiniętą osłonę bagażnika za uchwyt → rys. 149 Ⓐ.
2. Osłonę bagażnika zaczepić w bocznych uchwytach, z lewej i z prawej strony.

Wymontowanie osłony bagażnika

1. Odblokować osłonę bagażnika w kierunku strzałki → rys. 149 Ⓑ i podnieść zgodnie z kierunkiem strzałki → rys. 149 Ⓒ.
2. Wyjąć osłonę bagażnika z uchwytów z prawej strony.

Zamontowanie osłony bagażnika

1. Osłonę bagażnika założyć z lewej strony w odpowiednim uchwycie w bocznej tapicerce.
2. Pociągnąć blokadę osłony bagażnika w kierunku strzałki → rys. 149 Ⓑ i przytrzymać.
3. Wcisnąć osłonę bagażnika w prawy uchwyt.
4. Zwolnić blokadę osłony bagażnika.
5. Sprawdzić, czy osłona bagażnika jest prawidłowo zablokowana.

⚠ OSTRZEŻENIE

Osłona bagażnika zamontowana przed tylnym siedzeniem może być przyczyną poważnych obrażeń podczas manewru hamowania lub wypadku.

- Nie zabudowywać osłony bagażnika, jeśli na tylnych siedzeniach trzeciego rzędu siedzeń znajdują się osoby.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niezabezpieczone albo nieprawidłowo przymocowane przedmioty lub zwierzęta na osłonie bagażnika mogą spowodować ciężkie obrażenia podczas nagłego manewru oraz hamowania lub wypadku.

- W żadnym wypadku nie przewozić przedmiotów na osłonie bagażnika.
- Nigdy nie przewozić zwierząt na osłonie bagażnika. ◁

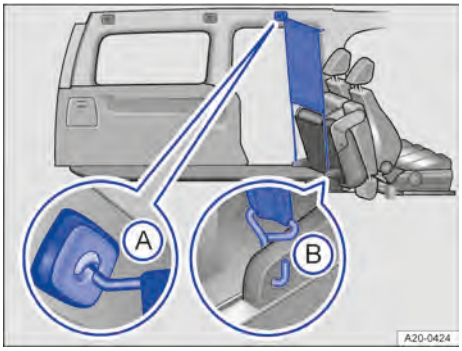
Siatka oddzielająca

Montaż i demontaż siatki oddzielającej

Stosowanie siatki oddzielającej za przednimi siedzeniami

Siatka oddzielająca może być montowana tylko za przednimi siedzeniami, jeśli drugi rząd siedzeń jest złożony.

2KF012711AB



Rys. 150 Za złożonym drugim rzędem siedzeń: Zamontowana ścianka oddzielająca.

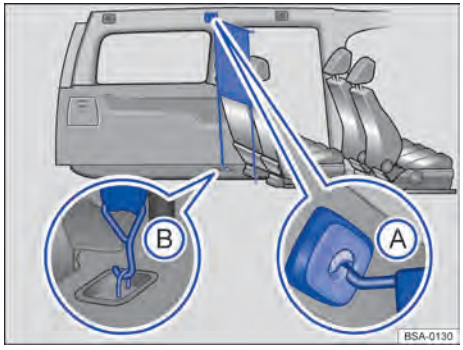
Montaż

1. Złożyć drugi rząd siedzeń → strona 103.
2. Siatkę oddzielającą zaczepić w *przednim lewym* uchwycie → rys. 150 Ⓐ w dachu. Zwrócić uwagę, aby poprzeczny drążek został przełożony z górnego położenia w dół.
3. Siatkę oddzielającą zaczepić w *przednim prawym* uchwycie w dachu.
4. Siatkę oddzielającą zaczepić w mocowaniu siedzeń → rys. 150 Ⓑ.

Demontaż

1. Poluzować pasy siatki oddzielającej.
2. Odczepić haki mocujące siatki oddzielającej od uch mocujących lub od mocowania siedzeń.
3. Siatkę oddzielającą odczepić od lewego uchwytu w dachu.
4. Siatkę oddzielającą odczepić od prawego uchwytu w dachu.

Zastosowanie siatki oddzielającej za drugim rzędem siedzeń



Rys. 151 Za drugim rzędem siedzeń: Zamontowana ścianka oddzielająca.

Montaż

1. Zaczepić ściankę oddzielającą w *lewym przednim (samochód 5-osobowy)* lub *lewym środkowym (samochód 7-osobowy)* mocowaniu na dachu → rys. 151 Ⓐ. Zwrócić uwagę, aby poprzeczny drążek został przełożony z górnego położenia w dół.
2. Zaczepić ściankę oddzielającą w *prawym przednim (samochód 5-osobowy)* lub *prawym środkowym (samochód 7-osobowy)* mocowaniu na dachu.
3. Zaczepić siatkę oddzielającą w dolnych zaczepach mocujących → rys. 151 Ⓑ.

INFORMACJA

Odsunięcie przednich foteli daleko do tyłu może spowodować zakleszczenie lub uszkodzenie taśm siatki oddzielającej.

- Podczas przesuwania przednich foteli do przodu lub do tyłu należy zawsze uważać, aby taśmy siatki oddzielającej w razie konieczności przebiegały po bokach fotela w przód.

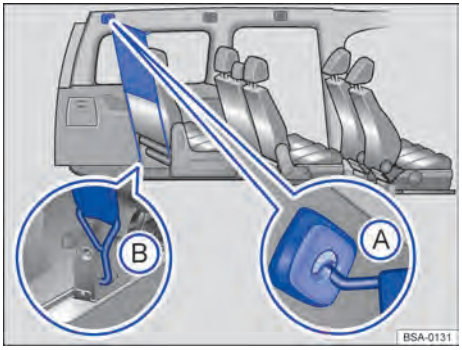
Demontaż

1. Poluzować pasy siatki oddzielającej.
2. Odczepić haki mocujące siatki oddzielającej od zaczepów mocujących lub od mocowania siedzeń.
3. Siatkę oddzielającą odczepić od prawego uchwytu w dachu.

4. Siatkę oddzielającą odczepić od lewego uchwytu w dachu.

Zastosowanie siatki oddzielającej za trzecim rzędem siedzeń

Montaż ścianki oddzielającej za trzecim rzędem siedzeń jest możliwy tylko w samochodzie 7-osobowym.



Rys. 152 Siatka oddzielająca zamontowana za trzecim rzędem siedzeń

Montaż

1. Zaczepić siatkę oddzielającą zaczepić w *tylnym lewym* uchwycie w dachu → rys. 152 Ⓐ. Zwrócić uwagę, aby poprzeczny drążek został przełożony z górnego położenia w dół.
2. Siatkę oddzielającą zaczepić w *tylnym prawym* uchwycie w dachu.
3. Zaczepić siatkę oddzielającą w mocowaniu siedzeń → rys. 152 Ⓑ.

Demontaż

1. Poluzować pasy siatki oddzielającej.
2. Odczepić haki mocujące siatki oddzielającej od mocowania siedzeń.
3. Siatkę oddzielającą odczepić od prawego uchwytu w dachu.
4. Siatkę oddzielającą odczepić od lewego uchwytu w dachu.

⚠ OSTRZEŻENIE

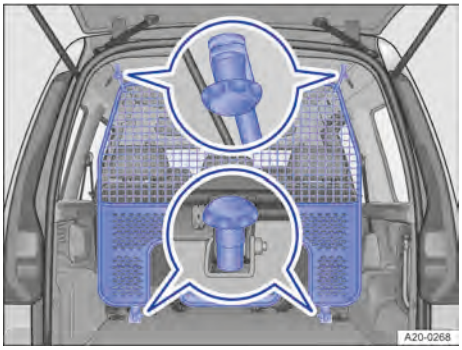
Luźno ułożone przedmioty, podczas nagłych manewrów lub hamowania, oraz w czasie wypadku mogą zostać wyrzucone do wnętrza samochodu i spowodować poważne obrażenia ciała.

- Sprawdzić, czy poprzeczne drążki są prawidłowo zablokowane.
- Przedmioty zabezpieczyć, nawet jeśli siatka oddzielająca jest zamontowana prawidłowo.
- Kiedy samochód jest w ruchu, za zamontowaną siatką oddzielającą nie powinny znajdować się osoby. ◁

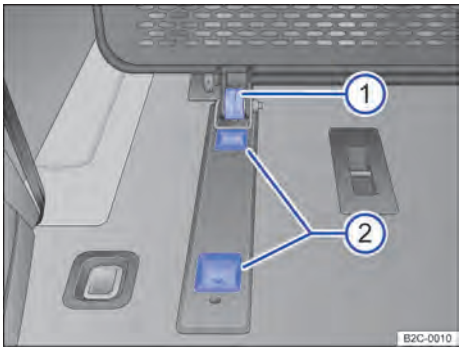
Regulowana ścianka oddzielająca

Ścianka oddzielająca zapobiega przedostaniu się przedmiotów z bagażnika do przedziału pasażerskiego.

Ścianka oddzielająca może być zamontowana za przednimi siedzeniami albo za drugim rzędem siedzeń.



Rys. 153 W bagażniku: regulowana ścianka oddzielająca za drugim rzędem siedzeń.



Rys. 154 W bagażniku: dolne zakotwiczenie.

① Kółko ścianki oddzielającej.
② Zagłębienie zakotwiczenia.

Montowanie ścianki oddzielającej za drugim rzędem siedzeń

Przy zastosowaniu ścianki oddzielającej za drugim rzędem siedzeń nie można demontować ani składać siedzeń w drugim rzędzie → ⚠.

1. Siedzenia w drugim rzędzie pochylić do przodu.
2. Regulowaną ściankę oddzielającą wsunąć u dołu kółkiem → rys. 154 ① w tylne zagłębienie zakotwiczenia ②.
3. Przykręcić regulowaną ściankę oddzielającą do tylnych punktów zamocowania w dachu → rys. 153.
4. Przykręcić regulowaną ściankę oddzielającą do dolnych zakotwiczeń → rys. 153.
5. Rozłożyć siedzenia w drugim rzędzie.

Zamontowanie regulowanej ścianki oddzielającej za przednimi siedzeniami

1. Wymontować siedzenia w drugim rzędzie → strona 105 lub złożyć je do przodu.
2. Regulowaną ściankę oddzielającą wsunąć u dołu kółkiem → rys. 154 ① w przednie zagłębienie zakotwiczenia → rys. 154 ②.
3. Przykręcić regulowaną ściankę oddzielającą do przednich punktów zamocowania w dachu → rys. 153.
4. Przykręcić regulowaną ściankę oddzielającą do dolnych zakotwiczeń → rys. 153.

Wymontowanie regulowanej ścianki oddzielającej

1. Regulowaną ściankę oddzielającą odkręcić do dolnych zakotwiczeń → rys. 153.
2. Regulowaną ściankę oddzielającą odkręcić od zamocowań w dachu → rys. 153.
3. Górną śrubę mocującą z lewej i z prawej strony odchylić do regulowanej ścianki oddzielającej.
4. Regulowaną ściankę oddzielającą wyjąć z dolnych zakotwiczeń.
5. Rozłożyć siedzenia w drugim rzędzie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Luźno ułożone przedmioty, podczas nagłych manewrów lub hamowania, oraz w czasie wypadku mogą zostać wyrzucone do wnętrza samochodu i spowodować poważne obrażenia ciała.

- Sprawdzić, czy regulowana ścianka oddzielająca jest dobrze zamontowana.
- Zabezpieczyć przedmioty, nawet jeśli regulowana ścianka oddzielająca jest zamontowana prawidłowo.
- Kiedy samochód jest w ruchu, za zamontowaną regulowaną siatką oddzielającą nie powinny znajdować się osoby.
- Przy zastosowaniu ścianki oddzielającej za drugim rzędem siedzeń nie można demontować ani składać siedzeń w drugim rzędzie. ◁

Wyposażenie bagażnika

Schowki w bagażniku

Schowki w bagażniku

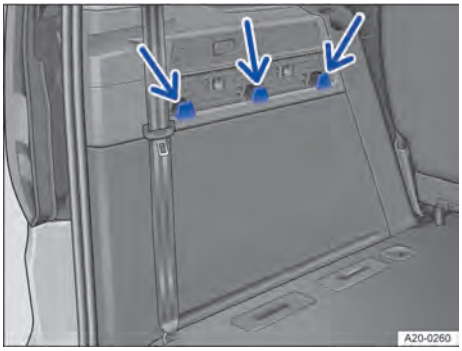
Po bokach bagażnika mogą znajdować się schowki.

W niektórych wersjach samochodu boczne ściany mogą zostać wyjęte w górę, aby w bagażniku można było zmieścić większe przedmioty.

ⓘ *INFORMACJA*

Przeciążona półka w drzwiach przesuwnych może spowodować uszkodzenia lakieru po otwarciu drzwi. ◁

Wieszak na torby



Rys. 155 W bagażniku z lewej strony: Wieszak na torby.

W bagażniku mogą znajdować się wieszaki na torby do zawieszenia lekkich toreb z zakupami.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie używać wieszaka na torby do mocowania bagażu lub innych przedmiotów. Podczas nagłego hamowania albo wypadku wieszak do toreb może się urwać.

ⓘ *INFORMACJA*

Każdy wieszak do toreb może być obciążony maksymalnym ciężarem 1 kg (2 lbs). Obciążenie główne powinno znajdować się na podłodze. ◁

Zaczepy do wiązania

Należy uwzględnić maksymalną nośność zaczepu mocującego → strona 282.



Rys. 156 W bagażniku: Zaczepy mocujące.

W bagażniku znajdują się zaczepy mocujące → rys. 156 do mocowania luźnych przedmiotów i ładunku za pomocą lin do wiązania, pasów mocujących lub taśm napinających→ ⚠.

Mocowanie ładunku w zaczepach mocujących

1. Podnieść zaczepy mocujące → rys. 156.
2. Liny do wiązania, taśmy mocujące lub napinające ułożyć *na krzyż* wokół ładunku i zaczepić w zaczepach mocujących.
3. Liny do wiązania, taśmy mocujące lub napinające naciągnąć mocno nad ładunkiem. Upewnić się, że punkt krzyżowania się lin do wiązania, taśm mocujących lub napinających znajduje się na środku na ładunku.
4. Sprawdzić, czy ładunek nie daje się poruszać. W razie potrzeby jeszcze mocniej dociągnąć taśmy mocujące.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieodpowiednie albo uszkodzone liny albo taśmy mocujące lub napinające mogą pęknąć w czasie manewru hamowania lub wypadku. W ten sposób, przedmioty mogą zostać wrzucone do wnętrza samochodu i spowodować ciężkie lub śmiertelne obrażenia.

- Zawsze stosować odpowiednie i nieuszkodzone liny, taśmy mocujące lub napinające.

2KF012711AB

- Liny do wiązania, taśmy mocujące lub napinające należy prawidłowo przymocować do zaczepów.
- Obciążać równomiernie zaczepy mocujące.
- Nigdy nie mocować lin do wiązania ani taśm mocujących lub napinających pomiędzy zaczepami do wiązania w ścianie bocznej a zaczepami do wiązania w podłodze samochodu.
- Nigdy nie mocować lin do wiązania ani taśm mocujących lub napinających pomiędzy przeciwległymi ścianami bocznymi.
- Nie obciążać lin do wiązania ani taśm mocujących lub napinających powyżej maksymalnej siły mocowania.
- Liny do wiązania, taśmy mocujące lub napinające należy prawidłowo przymocować do zaczepów.
- Luźne przedmioty w bagażniku mogą się nagle przesunąć i zmienić właściwości jezdne samochodu.
- Zabezpieczyć nawet małe i lekkie przedmioty.
- Nigdy nie mocować fotelika dla dziecka do zaczepów do wiązania.
- Zwracać uwagę, aby zabezpieczony ładunek zachował swój kształt i położenie. Stosować stabilne opakowania i przeciwpoślizgowe podkładki.
- Liny do wiązania, pasy mocujące lub taśmy napinające naprężyć mocno na krzyż nad ładunkiem spoczywającym na podłodze bagażnika i zamocować bezpiecznie w zaczepach mocujących.
- Upewnić się, że górna krawędź ładunku znajduje się wyżej niż zaczepy do wiązania, zwłaszcza w przypadku płaskich przedmiotów.

◁

Maksymalna obciążalność zaczepów mocujących

Zaczepy mocujące	Dopuszczany naciąg znamionowy
Tourneo Connect	300 daN

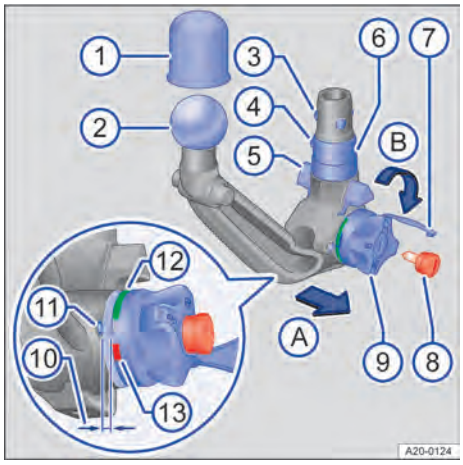
1 daN (dekaniuton) odpowiada 10 niutonom.
Spełniane są inne wymagania, właściwe dla poszczególnych krajów.

INFORMACJA

Zwrócić uwagę na dane dotyczące maksymalnej nośności poszczególnych punktów mocowania. Podczas pełnego hamowania działają siły, które mogą osiągnąć wielokrotność ciężaru ładunku. Korzystać z możliwie wielu punktów mocowania, aby rozłożyć siły i równomiernie obciążyć poszczególne punkty. ◁

Zaczep do holowania

Montaż zdejmowanej głowicy zaczepu



Rys. 157 Prezentacja: Zdejmowana głowica zaczepu.

① Osłona.
② Głowica zaczepu.
③ Kulki blokady.
④ Wyzwalacz (kulka) blokady.
⑤ Układ centrujący.
⑥ Trzonek.
⑦ Osłona zamka.
⑧ Kluczyk.

⑨ Pokrętło.
⑩ Szczelina (naprężony hak holowniczy).
⑪ Białe oznakowanie na haku holowniczym.
⑫ Zielony znak na pokrętle.
⑬ Czerwony znak na pokrętle.

Zdejmowany hak holowniczy znajduje się w schowku pod prawym przednim siedzeniem.

Krok 1: Przygotowania

1. Przestawić prawe przednie siedzenie maksymalnie do tyłu → strona 98, otworzyć blokadę i wyciągnąć schowek.
2. Przed pierwszym użyciem zdejmowanej głowicy zaczepu należy zanotować numer wybity na kluczu, aby w razie potrzeby można było zamówić klucz zastępczy.
3. Wyciągnąć zaślepkę z uchwytu głowicy zaczepu pod zderzakiem. Zaślepkę umieścić w bezpiecznym miejscu w pojeździe.
4. Sprawdzić, czy mocowanie, pokrętło → rys. 157 ⑨, trzonek ⑥ i kulki blokady ③ haka holowniczego są czyste i nieuszkodzone → ⓘ. W razie potrzeby wyczyścić.

Krok 2: Naciąganie głowicy zaczepu

Tylko kiedy hak holowniczy jest naciągnięty, można go prawidłowo założyć.

1. Przytrzymać jedną ręką trzonek głowicy pod głowicą zaczepu → rys. 157 ②.
2. Zdjąć osłonę → rys. 157 ⑦ z zamka i umieścić kluczyk ⑧ w zamku.
3. Obrócić kluczyk → rys. 157 ⑧ przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara.
4. Drugą ręką wyciągnąć pokrętło → rys. 157 ⑨ w kierunku strzałki Ⓐ i przytrzymać w tym położeniu → ⚠.
5. Obracać pokrętło → rys. 157 ⑨ do momentu zablokowania, w kierunku strzałki Ⓑ. Głowica zaczepu jest teraz naciągnięta. Czerwone oznaczenie ⑬ z pokrętła musi się przy tym pokrywać z białym oznaczeniem ⑪ na haku holowniczym. Pokrętło wyraźnie odstaje od głowicy zaczepu. Istnieje między nimi szczelina o szerokości ok. 4 mm ⑩.
6. Sprawdzić, czy wszystkie kulki blokady → rys. 157 ③ zostały całkowicie wciśnięte w trzonek ⑥ głowicy zaczepu.

Krok 3: Zakładanie naciągniętej głowicy zaczepu w pojeździe.

Nie chwytać za pokrętło naciągniętej głowicy zaczepu. Podczas blokowania pokrętło wyskakuje w swoje poprzednie położenie i może spowodować obrażenia → ⚠.

1. Zdejmowaną głowicę zaczepu w stanie naciągniętym wprowadzić od spodu w rurę mocującą.
2. Dopchnąć mocno głowicę zaczepu w górę aż do zablokowania. Elementy centrujące → rys. 157 ⑤ muszą wchodzić w miejsca mocowania w pojeździe.
3. Pokrętło → rys. 157 ⑨ znajduje się teraz w swoim położeniu pierwotnym. Nie ma teraz szczeliny między pokrętłem a głowicą zaczepu.
4. Obrócić w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara kluczyk → rys. 157 ⑧ w pokrętle i wyciągnąć go.
5. Wyjęcie pokrętła → rys. 157 ⑨ powinno być teraz niemożliwe.
6. Nałożyć osłonę zamka → rys. 157 ⑦ na zamek i schować kluczyk w schowku.
7. Przymocować schowek pod prawym przednim siedzeniem.

Krok 4: Sprawdzenie zabezpieczenia.

Przed podłączeniem przyczepy sprawdzić, czy głowica zaczepu jest prawidłowo zamocowana.

1. Czerwone oznakowanie → rys. 157 ⑫ na pokrętle wskazuje na białe oznakowanie na haku holowniczym ⑪.
2. Pokrętło → rys. 157 ⑨ musi przylegać do haka holowniczego i nie może być między nimi szczeliny.
3. Mocno potrząsnąć głowicą zaczepu → rys. 157 lub pociągnąć w dół. Musi ona być mocno przymocowana w uchwycie → ⚠.

2KF012711AB

4. Zamek musi być zamknięty, a klucz → rys. 157 ⑧ wyciągnięty.
5. Osłona zamka → rys. 157 ⑦ musi zakrywać zamek w pokrętle.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe użycie zaczepu holowniczego może spowodować obrażenia i wypadki.

- Głowicy zaczepu można używać tylko wówczas, jeśli została prawidłowo zamontowana.
- Nie korzystać z zaczepu do holowania, jeśli najmniejsza średnica kulki → rys. 157 ② jest mniejsza niż 49 mm.
- Głowica zaczepu jest ciężka. Podczas sprawdzania zabezpieczenia głowica zaczepu może wypaść i spowodować uraz w postaci zmiażdżenia.
- Nie chwytać już za pokrętło naciągniętej głowicy zaczepu. Podczas wciskania głowicy zaczepu w uchwyt pokrętło odskakuje w swoje pierwotne położenie.
- Gdy nie można założyć głowicy zaczepu, należy zlecić sprawdzenie zaczepu holowniczego w specjalistycznym serwisie.
- Nie wolno korzystać z zaczepu holowniczego, jeśli głowicy zaczepu nie można prawidłowo zablokować ani naciągnąć.
- Nie wolno korzystać z zaczepu holowniczego, jeśli po zamontowaniu głowicy zaczepu nie można wyjąć kluczyka z pokrętła. Głowica zaczepu nie jest wtedy prawidłowo zablokowana.
- Przechowywać i mocować zdjętą głowicę zaczepu zawsze bezpiecznie w schowku pod prawym przednim siedzeniem.

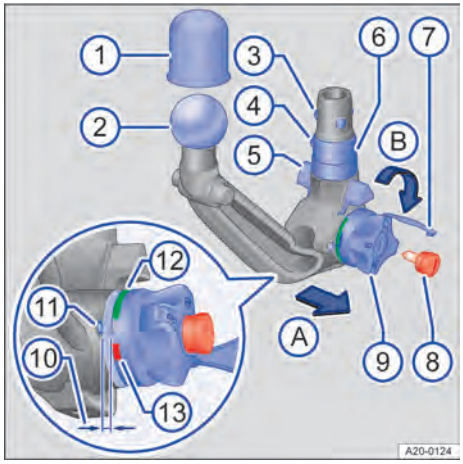
ⓘ INFORMACJA

- Uchwyt w pojeździe oraz pokrętło, trzonek i kulki blokady głowicy zaczepu muszą być czyste i nieuszkodzone. Inaczej głowica zaczepu może nie zostać prawidłowo zablokowana.
- Nie kierować myjek wysokociśnieniowych lub parowych bezpośrednio na uchwyt głowicy zaczepu. W ten sposób smar niezbędny do smarowania może zostać wypłukany z gniazda.

ⓘ INFORMACJA

Zdejmowana głowica zaczepu jest potrzebna do holowania. Należy pamiętać, aby w pojeździe zawsze przewozić głowicę zaczepu → strona 325. ◁

Zdejmowanie i rozłączanie głowicy zaczepu



Rys. 158 Przegląd: zdejmowana głowica zaczepu.

① Osłona.
② Głowica zaczepu.
③ Kulki blokady.
④ Wyzwalacz (kulka) blokady.
⑤ Układ centrujący.
⑥ Trzonek.
⑦ Osłona zamka.
⑧ Kluczyk.
⑨ Pokrętło.
⑩ Szczelina (naprężony hak holowniczy).
⑪ Białe oznakowanie na haku holowniczym.
⑫ Zielony znak na pokrętle.
⑬ Czerwony znak na pokrętle.

Zdejmowanie haka holowniczego

1. Zatrzymać pojazd i zabezpieczyć przed toczeniem się → strona 194.
2. Wyłączyć silnik → strona 151.
3. Odłączyć przyczepę i rozdzielić połączenie elektryczne między samochodem a przyczepą. W razie potrzeby wyjąć złącze z gniazdka elektrycznego przyczepy.
4. Ściągnąć osłonę zamka → rys. 158 ⑦ z zamka przy pokrętle.
5. Włożyć kluczyk → rys. 158 ⑧ do zamka i przekręcić w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.
6. Hak holowniczy → rys. 158 ② przytrzymać jedną ręką → ⚠.
7. Drugą ręką wyciągnąć pokrętło → rys. 158 ⑨ w kierunku strzałki Ⓐ i przytrzymać w tym położeniu.
8. Pokrętło → rys. 158 ⑨ obracać do oporu w kierunku strzałki Ⓑ.
9. Pokrętło → rys. 158 ⑨ przytrzymać w tym położeniu i hak holowniczy ② wyprowadzić z miejsca mocowania. Hak holowniczy zaskakuje i jest naprężony.
10. Zaślepki umieścić w mocowaniu haka holowniczego.

Luzowanie haka holowniczego

W celu umieszczenia w schowku hak holowniczy musi być poluzowany.

1. Chwycić hak holowniczy w jedną rękę.
2. Drugą ręką obracać pokrętło → rys. 158 ⑨ do oporu w kierunku strzałki Ⓑ.
3. Wcisnąć kulkę → rys. 158 ④.
4. Cofnąć pokrętło → rys. 158 ⑨ przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara.
5. Zwolnić kulkę → rys. 158 ④. Pokrętło nie wystaje z głowicy zaczepu. Hak holowniczy jest teraz poluzowany.
6. Obrócić klucz → rys. 158 ⑧ w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i zdjąć. Umieścić klucz w schowku.
7. Zamknąć osłonę zamka → rys. 158 ⑦.
8. Poluzowany hak holowniczy umieścić w schowku. Przymocować schowek pod prawym przednim siedzeniem.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zdejmowana głowica zaczepu jest ciężka. Podczas zdejmowania głowica zaczepu może wypaść i spowodować uraz w postaci zmiażdżenia.

- Odblokowywać głowicę zaczepu tylko przy odłączonej przyczepie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niewystarczająco zabezpieczona głowica zaczepu może zostać katapultowana do wnętrza pojazdu w razie nagłego hamowania lub manewru kierownicą oraz w razie wypadku i może spowodować obrażenia.

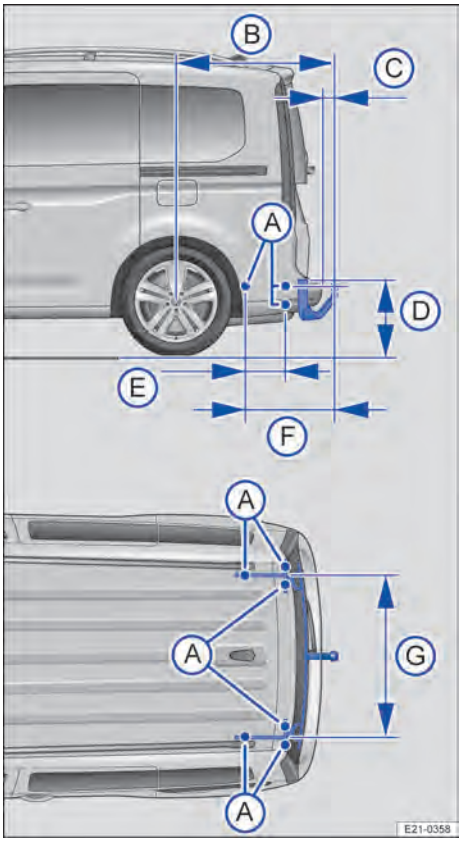
- Głowicę zaczepu zawsze chować do schowka.

INFORMACJA

Zdejmowana głowica zaczepu jest potrzebna do holowania. Należy pamiętać, aby głowicę zaczepu zawsze wozić w pojeździe. → strona 325 ◁

2KF012711AB

Wymiary i miejsca zamocowania dla doposażenia w zaczep do holowania



Rys. 159 Wymiary i miejsca zamocowania dla doposażenia w zaczep holowniczy.

Ⓐ Punkty zamocowania
Ⓑ Samochód z 5 siedzeniami: 934 mm.
Samochód z 7 siedzeniami: 1072 mm.
Ⓒ min. 65 mm.
Ⓓ od 350 mm do 420 mm.
Ⓔ 235 mm.
Ⓕ 531 mm.
Ⓖ 1022 mm.

Wymiary odstępu

Podczas dodatkowego montażu zaczepu holowniczego należy zawsze zachować wymiary i odległości → rys. 159. Mniejszy z podanych wymiarów, od środka głowicy zaczepu do nawierzchni drogi Ⓓ, w żadnym wypadku nie może zostać pomniejszony. Wartości te odnoszą się do maksymalnie obciążonego pojazdu łącznie z maksymalnym naciskiem na hak holowniczy. Doposażenie w zaczep do holowania należy zlecić w specjalistycznym serwisie. Może być np. konieczne przebudowanie układu chłodzenia albo zamontowanie blaszanych osłon cieplnych.

Zamontować zaczep do holowania zgodnie z dostarczoną instrukcją montażu.

Zmodernizowany, niezdejmowany zaczep do holowania nie może zasłaniać tablicy rejestracyjnej ani instalacji oświetleniowej znajdujących się z tyłu pojazdu. Przestrzegać krajowych przepisów dotyczących korzystania z zaczepu do holowania → ⚠.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne lub nieprawidłowo podłączone przewody elektryczne mogą doprowadzić do zakłóceń w całej elektronice samochodu oraz wypadków i poważnych obrażeń.

- Nigdy nie wolno łączyć instalacji elektrycznej przyczepy bezpośrednio z przyłączami elektrycznymi tylnych świateł ani z innymi niewłaściwymi źródłami prądu. Stosować tylko właściwe wtyczki do podłączenia przyczepy.
- Zlecić dodatkowy montaż zaczepu holowniczego w pojeździe w specjalistycznym serwisie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowo zamontowany lub nieodpowiedni zaczep holowniczy może spowodować odłączenie się przyczepy od ciągnącego ją samochodu. Może to spowodować poważny wypadek i śmiertelne obrażenia.

Stosować wyłącznie zaczepy do holowania przewidziane przez producenta dla danego modelu, roku modelowego i wersji pojazdu. ◁

Holowanie przyczepy

Wprowadzenie

Samochód z odpowiednim wyposażeniem technicznym może być wykorzystywany do ciągnięcia przyczepy.

Dodatkowe obciążenie przyczepą ma wpływ na zużycie samochodu, zużycie energii i osiągi, a w określonych warunkach może powodować skrócenie okresów międzyprzeglądowych.

Jazda z przyczepą oznacza nie tylko wzrost obciążenia samochodu, wymaga również wyższej koncentracji od kierowcy.

Samochody z systemem Auto-Start-Stop

W przypadku zaczepów do holowania, które **nie** zostały zamontowane przez autoryzowanego dealera i jeżeli zaczep holowniczy firmy Ford nie został zidentyfikowany przez system, **przed** holowaniem należy ręcznie wyłączyć system Auto-Start-Stop, naciskając przycisk w konsoli środkowej i pozostawiając go nieaktywnym przez cały czas holowania przyczepy → ⚠.

Przyczepa z kontrolą działania oświetlenia

Przyczepa z tylnym światłem i światłem hamowania, której homologacja wymaga kontroli działania tylnego światła lub światła hamowania, nie może być eksploatowana z tym pojazdem. Zasięgnąć informacji u producenta przyczepy, jaka homologacja obowiązuje dla Twojej przyczepy.

Nieużywana głowica zaczepu

Obrócić lub zdjąć głowicę zaczepu, jeśli na głowicy zaczepu nie ma przyczepy, bagażnika rowerowego itp. Jest to szczególnie ważne, gdy nieużywana głowica zaczepu zasłania tablicę rejestracyjną lub oświetlenie z tyłu pojazdu. Przestrzegać krajowych przepisów dotyczących korzystania z zaczepu holowniczego.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Transportowanie osób w przyczepie stanowi zagrożenie dla życia i może być niezgodne z przepisami.

- Nigdy nie należy przewozić osób w przyczepie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe korzystanie z zaczepu holowniczego może spowodować utratę kontroli nad samochodem, wypadek i poważne obrażenia.

- Przyczepę należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją dostarczoną przez producenta.
- Zaczepu do holowania używać tylko wtedy, gdy nie jest uszkodzony i został prawidłowo zamontowany.
- Nie wolno dokonywać żadnych zmian ani napraw zaczepu do holowania.
- Odchylić lub zdjąć głowicę zaczepu, jeśli to możliwe, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń w przypadku kolizji z tyłu, a także ryzyko obrażeń pieszych oraz rowerzystów podczas parkowania pojazdu.
- Nie montować zaczepu holowniczego „rozdzielającego ciężar“ ani „wyrównującego obciążenie“. Pojazd nie został skonstruowany do tego typu zaczepów holowniczych. Zaczep do holowania może nie spełnić swojej funkcji i przyczepa może odczepić się od samochodu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jazda z przyczepą i przewożenie ciężkich lub wielkogabarytowych przedmiotów może zmienić właściwości jezdne samochodu, wydłużyć drogę hamowania i spowodować wypadek.

- Ładunek należy zawsze prawidłowo zabezpieczać odpowiednimi i nieuszkodzonymi linkami lub pasami mocującymi bądź taśmami napinającymi.
- Należy zawsze dostosowywać prędkość i styl jazdy do widoczności, warunków atmosferycznych, stanu nawierzchni i ruchu na drodze. Zredukować prędkość, zwłaszcza przy zjeździe z góry.
- Przyczepa z wysoko położonym środkiem ciężkości może się łatwiej wywrócić, niż przy nisko położonym środku ciężkości.

2KF012711AB

- Zawsze należy jechać uważnie i ostrożnie. Przyspieszać bardzo ostrożnie i przezornie. Podczas jazdy unikać gwałtownych i nagłych manewrów oraz hamowania.
- Zachować szczególną ostrożność podczas wyprzedzania. Natychmiast zredukować prędkość jazdy, gdy tylko pojawi się najmniejsze kołysanie przyczepy.
- Z przyczepą nie wolno jeździć szybciej niż 80 km/h (50 mph), w wyjątkowych sytuacjach 100 km/h (60 mph). Dotyczy to również krajów, gdzie dozwolona jest wyższa prędkość jazdy. Przestrzegać prędkości maksymalnej obowiązującej w danym kraju, która może być mniejsza w przypadku pojazdów z przyczepami niż w przypadku pojazdów bez przyczepy.
- Nie wolno próbować „ustabilizowania“ kołyszącego się zestawu z przyczepą przez przyspieszanie.

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku zaczepów do holowania, które nie zostały zamontowane przez autoryzowanego dealera należy zawsze ręcznie wyłączać system Auto-Start-Stop podczas holowania przyczepy. W przeciwnym razie może dojść do niesprawności układu hamulcowego, czego konsekwencją mogą być poważne wypadki i ciężkie obrażenia.

Przed podłączeniem lub odłączeniem przyczepy zawsze należy wyłączyć alarm → strona 92. W przeciwnym razie czujnik pochylenia może nieoczekiwanie uruchomić alarm.

W przypadku nowego silnika przez pierwsze 1000 km nie jeździć z przyczepą.

W zależności od wyposażenia do holowania potrzebna będzie zdejmowana głowica zaczepu → strona 325. ◁

Wymagania techniczne

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 287.

Układ chłodzenia silnika

Jazda z przyczepą, dla silnika i dla systemu chłodzenia oznacza zwiększone obciążenie. Układ chłodzenia musi zawierać wystarczającą ilość płynu chłodzącego i być przygotowany na dodatkowe obciążenie spowodowane holowaniem przyczepy.

Hamulce w przyczepie

Jeśli przyczepa ma własny układ hamulcowy, należy przestrzegać ustawowych przepisów.

Lusterka zewnętrzne

Kiedy strefy ruchu drogowego za przyczepą nie można obserwować przy użyciu seryjnych lusterek zewnętrznych samochodu ciągnącego przyczepę, w zależności od przepisów w danym kraju, wymagane są dodatkowe lusterka zewnętrzne. Lusterka zewnętrzne muszą być ustawione przed rozpoczęciem jazdy i mają zapewniać wystarczające pole widzenia.

Zaczep do holowania zamontowany w zderzaku

Nie wolno dokonywać żadnych zmian w układzie wydechowym ani w układzie hamulcowym. W regularnych odstępach sprawdzać mocowanie zaczepu holowniczego.

Tylne światła w przyczepie

Tylne światła przyczepy muszą prawidłowo działać i spełniać ustawowe przepisy. Zwracać uwagę, aby maksymalny pobór mocy tylnych świateł przyczepy nie został przekroczony.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowo zamontowany lub nieodpowiedni zaczep holowniczy może powodować, że przyczepa odłączy się od ciągnącego ją samochodu. Może to spowodować poważny wypadek i śmiertelne obrażenia.

- Nie wolno dokonywać żadnych zmian w układzie wydechowym ani w układzie hamulcowym.

INFORMACJA

Jeśli zużycie prądu przez przyczepę jest niedopuszczalnie wysokie, może dojść do uszkodzenia elektroniki samochodu.

- Nie wolno łączyć instalacji elektrycznej przyczepy bezpośrednio z przyłączami elektrycznymi tylnych świateł ani z innymi źródłami prądu. Stosować tylko właściwe złącza zasilania przyczepy.

Ze względu na większe obciążenie pojazdu, który często holuje przyczepę pojazd powinien być również serwisowany między przeglądami.

Podłączanie przyczepy

Przestrzegać ⚠ i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 287.

Gniazdko elektryczne przyczepy

Połączenie elektrycznie między samochodem a przyczepą odbywa się przez 13-stykowe gniazdko elektryczne przyczepy. Przyporządkowanie styków jest zgodne z normą DIN ISO 11446.

Jeżeli przyczepa posiada **wtyczkę 7-stykową**, należy zastosować odpowiedni adapter.

1. Podnieść osłonę gniazda elektrycznego i włożyć wtyczkę.
2. Przekręcić wtyczkę o ćwierć obrotu zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż całkowicie zablokuje się w gnieździe elektrycznym.
3. Zwolnić osłonę, aby zablokować wtyczkę.
4. Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić działanie całej instalacji oświetleniowej.

W razie wątpliwości co do sposobu prawidłowego połączenia przewodu elektrycznego przyczepy z pojazdem ciągnącym należy zasięgnąć porady w specjalistycznym serwisie.

Linka zrywna

Linkę zrywną przyczepy należy zawsze prawidłowo przymocować do samochodu. Jednocześnie linkę zrywną należy pozostawić luźną, aby umożliwić jazdę na zakrętach. Linka zrywna nie powinna jednak w czasie jazdy ocierać się o nawierzchnię drogi.

Integracja z alarmem

W poniższych warunkach przyczepa zostaje zintegrowana z alarmem:

— Gdy pojazd został fabrycznie wyposażony w układ alarmowy i zaczep do holowania.

— Kiedy przyczepa jest elektrycznie podłączona przez gniazdko elektryczne do ciągnącego ją samochodu.

— Kiedy instalacja elektryczna samochodu i przyczepy działa, jest sprawna i nieuszkodzona.

— Kiedy samochód jest zablokowany kluczykiem i aktywny jest alarm.

W zablokowanym samochodzie alarm wyzwala się, kiedy tylko połączenie elektryczne z przyczepą zostanie przerwane.

Łączenie z alarmem (przyczepa z tylnymi światłami LED)

Przyczepa z tylnymi światłami LED ze względów technicznych nie może być włączona w system alarmu.

W zablokowanym samochodzie alarm nie wyzwala się, kiedy tylko połączenie elektryczne przyczepy z tylnymi światłami LED zostanie przerwane.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętnie lub błędnie podłączone przewody elektryczne mogą spowodować, że przyczepa będzie pod napięciem i doprowadzić do zakłóceń w całej instalacji elektrycznej samochodu oraz poważnych obrażeń.

- Wykonanie wszystkich prac przy instalacji elektrycznej należy zlecić wyłącznie w specjalistycznym serwisie.
- Nie wolno łączyć instalacji elektrycznej przyczepy z przyłączami elektrycznymi tylnych świateł samochodu ani z innymi źródłami prądu.

2KF012711AB

⚠ OSTRZEŻENIE

Kontakt między stykami gniazdka elektrycznego przyczepy może spowodować zwarcie, przeciążenie instalacji elektrycznej albo awarię instalacji oświetleniowej i następnie wypadek albo ciężkie obrażenia.

- Nie łączyć ze sobą styków gniazda elektrycznego przyczepy.
- Naprawę wygiętych styków należy zlecić w specjalistycznym serwisie.

ⓘ *INFORMACJA*

Przyczepa podstawiona na kole ze wspornikiem lub na wsporniku nie może zostać podłączona do samochodu. Przykładowo z powodu zmian załadunku albo uszkodzenia opon pojazd unosi się lub obniża. Jednocześnie na zaczep do holowania i na przyczepę wywierane są znaczne siły, mogące doprowadzić do uszkodzeń samochodu i przyczepy.

ⓘ W razie awarii instalacji elektrycznej w pojeździe lub w przyczepie oraz awarii alarmu zlecić sprawdzenie pojazdu w specjalistycznym serwisie.

ⓘ Jeżeli przy wyłączonym silniku i włączonym odbiorniku w przyczepie istnieje elektryczne połączenie poprzez gniazdo wtykowe przyczepy, następuje rozładowanie akumulatora 12 woltów.

ⓘ W przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora 12 woltów elektryczne połączenie z przyczepą zostaje automatycznie przerwane. ◁

Załadowanie przyczepy

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 287.

Podstawowe informacje

Zasadniczo należy upewnić się, że zespół jest dobrze wybalansowany. Nie obciążać przyczepy tylko z tyłu ani tylko z przodu. Zawsze umieszczać ciężkie przedmioty jak najbliżej osi lub nad osią. Zawsze odpowiednio zabezpieczać ładunek na przyczepie → ⚠.

Obciążenie przyczepą i nacisk dyszla

Dopuszczalna masa przyczepy to ciężar, jaki pojazd może uciągnąć → ⚠.

Nacisk na hak holowniczy to ciężar wywoływany pionowo z góry na głowicę trzonka zaczepu holowniczego → strona 427.

Dane dotyczące obciążenia przyczepą i nacisku na hak holowniczy, podane na tabliczce znamionowej zaczepu holowniczego, są jedynie wartościami kontrolnymi zaczepu. Wartości dotyczące samochodu, często *niższe* o tych wartości, są podane w dokumentach rejestracyjnych samochodu. Najważniejsze są dane zawarte w dokumencie rejestracyjnym pojazdu.

Zawsze należy stosować maksymalny dopuszczalny nacisk na hak holowniczy. Zbyt niski nacisk dyszla negatywnie wpływa na własności jezdne zestawu.

Istniejący nacisk dyszla zwiększa obciążenie tylnej osi i odpowiednio redukuje możliwy załadunek samochodu.

Masa zestawu

Na masę zespołu pojazdów składa się rzeczywista masa załadowanego pojazdu i załadowanej przyczepy → strona 427.

W niektórych krajach przyczepy dzieli się na klasy. Zaleca się, aby zasięgnąć informacji na temat przyczepy w specjalistycznym serwisie.

Ciśnienie w oponach

Ciśnienie w oponach kół przyczepy należy dostosować zgodnie z zaleceniami producenta przyczepy.

1. Koła ciągnącego przyczepę samochodu napełnić maksymalnym dopuszczalnym ciśnieniem dla opon → strona 359.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przesuwający się ładunek może znacznie ograniczyć stabilność jazdy i bezpieczeństwo zestawu z przyczepą i spowodować w ten sposób wypadek lub ciężkie obrażenia.

- Przyczepę należy zawsze prawidłowo załadować.
- Ładunek należy zawsze zabezpieczyć odpowiednimi i nieuszkodzonymi linami do wiązania lub taśmami mocującymi.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli maksymalny dopuszczalny nacisk na osie i nacisk na hak holowniczy, jak również maksymalna dopuszczalna masa całkowita i masa zespołu pojazdów zostaną przekroczone, następstwem może być wypadek i poważne obrażenia.

- Nigdy nie przekraczać podanych wartości.
- Aktualny ciężar na przedniej i tylnej osi nie może przekraczać maksymalnego, dopuszczalnego nacisku na oś.
- Nigdy nie przekraczać maksymalnego dopuszczalnego ciężaru całkowitego z przednią i tylną masą pojazdu.

Jazda z przyczepą

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 287.

Ustawienie reflektorów

Przy podłączonej przyczepie przednia część samochodu może podnieść się a włączone światła mijania mogą oślepiać innych uczestników ruchu drogowego. Należy odpowiednio obniżyć stożek światła za pomocą regulacji zasięgu świateł. Jeśli samochód nie posiada regulacji zasięgu świateł, należy zlecić ustawienie reflektorów w specjalistycznym serwisie.

Specyfika jazdy z przyczepą

— W przypadku przyczepy z **hamulcem najazdowym** należy hamować *najpierw lekko*, a następnie gwałtownie. W ten sposób unika się uderzeń spowodowanych blokowaniem kół przyczepy.

— Ze względu na masę zespołu pojazdów wydłuża się droga hamowania.

— Przed odcinkami zjazdów wybierać niższy zakres lub niższy bieg, aby dodatkowo wykorzystać silnik jako hamulec. W przeciwnym razie układ hamulcowy może ulec przegrzaniu i ewentualnie uszkodzeniu.

— Środek ciężkości samochodu, a tym samym jego właściwości jezdne zmieniły się na skutek obciążenia przyczepy i zwiększenia masy całkowitej zestawu z przyczepą.

— Przy nieobciążonym samochodzie ciągnącym przyczepę i w załadowanej przyczepie punkt ciężkości położony jest bardzo niekorzystnie. W takim połączeniu należy jechać szczególnie ostrożnie i powoli.

Ruszanie z przyczepą na wzniesieniach

W zależności od wysokości wzniesienia i od całkowitej masy zestawu z przyczepą, zaparkowany zestaw z przyczepą podczas ruszania może się lekko stoczyć do tyłu.

Z przyczepą, ruszać na wzniesieniach w następujący sposób:

1. Wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca.
2. Jednokrotnie nacisnąć przycisk Ⓟ, aby wyłączyć hamulec postojowy → strona 194.
3. W samochodzie z przekładnią ręczną: całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła.
4. Włączyć 1 bieg lub ustawić dźwignię przełączania w położeniu **D**.
5. Pociągnąć przycisk Ⓟ i przytrzymać, aby zestaw z przyczepą zatrzymać za pomocą elektronicznego hamulca postojowego.
6. Dozować przyspieszenie i w przekładni ręcznej zwolnić pedał sprzęgła, aż do wyczucia, że pojazd porusza się do przodu. W razie potrzeby zapoznać się z informacjami na temat asystenta ruszania na wzniesieniu → strona 163.
7. Przycisk Ⓟ zwolnić dopiero, kiedy silnik będzie miał wystarczającą siłę napędową do ruszenia.
8. Powoli ruszyć.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe holowanie przyczepy może prowadzić do utraty kontroli nad samochodem i do poważnych obrażeń.

- Jazda z przyczepą i przewożenie ciężkich lub wielkogabarytowych przedmiotów może zmienić parametry jazdy samochodu i wydłużyć drogę hamowania.
- Zawsze należy jechać uważnie i ostrożnie. Hamować wcześniej niż zwykle.

2KF012711AB

- Należy dostosowywać swoją prędkość i styl jazdy do widoczności, warunków atmosferycznych, warunków na jezdni i warunków w ruchu drogowym. Zredukować prędkość, zwłaszcza przy zjeździe z góry.
- Przyspieszać bardzo ostrożnie i przezornie. Podczas jazdy unikać gwałtownych i nagłych manewrów oraz hamowania.
- Zachować szczególną ostrożność podczas wyprzedzania. Natychmiast zredukować prędkość jazdy, gdy tylko pojawi się najmniejsze kołysanie przyczepy.
- Nie wolno próbować „ustabilizowania“ kołyszącego się zestawu z przyczepą przez przyspieszanie.
- Przestrzegać prędkości maksymalnych, które mogą być mniejsze dla samochodów z przyczepami niż dla samochodów bez przyczepy. ◁

Układ stabilizacji zestawu z przyczepą

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 287.

Kiedy podłączona przyczepa zaczyna się kołysać, układ stabilizacji zestawu z przyczepą może to zidentyfikować i skontrować.

Układ stabilizacji zestawu z przyczepą jest rozszerzeniem elektronicznej kontroli stabilności (ESC).

Kiedy kołysanie przyczepy zostanie zidentyfikowane, układ stabilizacji zestawu z przyczepą za pomocą wspomagania powrotu kierownicy pomaga automatycznie zredukować „rozkołysanie“ przyczepy. W zależności od kraju można dezaktywować układ stabilizacji zestawu.

Wymagania wobec układu stabilizacji zestawu z przyczepą

✓ Zaczep holowniczy jest fabrycznie zamontowany, albo pojazd doposażono w kompatybilny zaczep holowniczy.

✓ Elektroniczna kontrola stabilności (ESC) i kontrola trakcji (TCS) są aktywne. Lampka kontrolna 🚙 lub 🚙 w zestawie wskaźników nie świeci się.

✓ Przyczepa jest przez gniazdko elektrycznie połączona z ciągnącym ją samochodem.

✓ Prędkość jazdy jest wyższa niż około 60 km/h (37 mph).

✓ Maksymalny nacisk dyszla jest wykorzystany.

✓ Przyczepa musi mieć sztywny dyszel.

✓ Przyczepy z hamulcem muszą posiadać mechaniczne urządzenie najazdowe.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zwiększone bezpieczeństwo uzyskane dzięki układowi stabilizacji zestawu z przyczepą nie upoważnia do podejmowania ryzyka.

- Należy dostosowywać swoją prędkość i styl jazdy do widoczności, warunków atmosferycznych, warunków na jezdni i warunków w ruchu drogowym.
- Należy ostrożnie przyspieszać na śliskiej nawierzchni.
- Zdjąć nogę z pedału przyspieszenia, gdy system wykonuje regulację.

⚠ OSTRZEŻENIE

Może się zdarzyć, że układ stabilizacji zestawu z przyczepą nie rozpozna wszystkich sytuacji drogowych.

- Przy nieaktywnym ESC, układ stabilizacji zestawu z przyczepą jest wyłączony.
- Lekkie, kołyszące się przyczepy nie zawsze są rozpoznawane przez stabilizację zestawu i odpowiednio stabilizowane.
- Na śliskich nawierzchniach z małą przyczepnością, mimo stabilizacji zestawu, przyczepa może *łamać*.
- Przyczepa z wysoko położonym punktem ciężkości może się wywrócić, zanim zacznie kołysać.
- Kiedy przyczepa nie jest podłączona, a jednocześnie w gnieździe elektrycznym przyczepy znajduje się wtyczka, w ekstremalnych sytuacjach podczas jazdy może automatycznie dojść do nagłego hamowania. ◁

Tylny system bagażników (bagażnik rowerowy)

Montaż systemu tylnego bagażnika lub bagażnika rowerowego na głowicy zaczepu

Do systemów tylnych bagażników zalicza się np. bagażniki rowerowe lub kufry myśliwskie, montowane do głowicy zaczepu.

Należy używać systemów tylnych bagażników przeznaczonych dla danego modelu pojazdu, roku produkcji i wersji pojazdu oferowanych przez danego producenta.

Ford zaleca stosowanie oryginalnych akcesoriów, które można nabyć u partnera firmy Ford.

Zamontować system tylny bagażnika zgodnie z instrukcją montażu dostarczoną przez producenta.

Maksymalne obciążenie systemu tylnego bagażnika

Na nośność składa się system tylny bagażnika oraz przewożony na nim ładunek.

Maksymalna zalecana nośność tylnego systemu bagażnika zamontowanego na głowicy zaczepu może różnić się od nacisku na zaczep pojazdu.

Nie może zostać jednak przekroczony zależny od modelu maksymalny nacisk zaczepu holowniczego.

Nośność zmniejsza się ze względu na efekt dźwigni, im bardziej środek ciężkości systemu tylnego bagażnika jest oddalony od głowicy zaczepu.

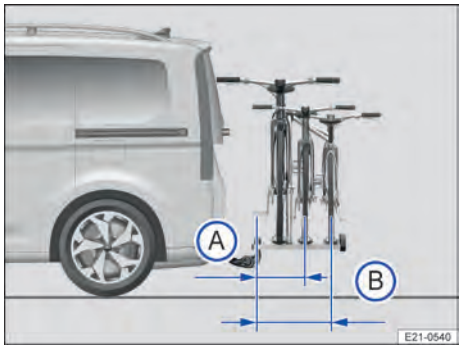
Ciężkie przedmioty umieszczać jak najbliżej głowicy zaczepu.

Maksymalna nośność właściwa dla danego pojazdu

Aby poznać zalecaną nośność dla danego pojazdu, należy sprawdzić wartość nacisku zaczepu w dany pojeździe → strona 427. W poniższej tabeli można następnie odczytać wartość nośności. Zgodnie z wytycznymi UN-R 55, Ford zaleca przestrzeganie określonej liczby rowerów przewożonych na systemie tylnym bagażnika.

Nacisk zaczepu specyficzny dla pojazdu	Maksymalna nośność	Liczba rowerów
50 kg	50 kg	2
55 kg	55 kg	2
od 75 kg	75 kg	3

Maksymalny wysięg systemu tylnego bagażnika



Rys. 160 Rysunek poglądowy przedstawiający maksymalny wysięg bagażnika rowerowego na dwa lub trzy rowery.

Ⓐ Przy nośności do 55 kg: 500 mm
Ⓑ Przy nośności 75 kg: 700 mm

Maksymalny wysięg systemów bagażników rowerowych z dwoma rowerami od środka głowicy zaczepu do środka szyny ostatniego bagażnika rowerowego nie może przekraczać 500 mm → rys. 160 Ⓐ. W przypadku systemów bagażników rowerowych na trzy rowery nie może przekraczać 700 mm → rys. 160 Ⓑ.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe użytkowanie systemu tylnego bagażnika zamontowanego na głowicy zaczepu holowniczego może powodować wypadki i obrażenia cielesne.

- Upewnić się, że system tylnego bagażnika jest odpowiedni do użycia w danym pojeździe.
- Przeczytać i zawsze przestrzegać instrukcji montażu od producenta systemu tylnego bagażnika.

2KF012711AB

- Nigdy nie mocować systemu tylnego bagażnika na głowicy zaczepu poniżej kuli zaczepu. System tylnego bagażnika może ślizgać się ze względu na kształt szyjki zaczepu.

INFORMACJA

Kiedy podana w instrukcji montażu producenta, maksymalna ładowność albo rozpiętość zostaną przekroczone, następstwem mogą być poważne uszkodzenia samochodu.

- Nigdy nie przekraczać wartości podanych w instrukcji montażu.

Przed rozpoczęciem jazdy zdemontować możliwie wszelkie elementy dodatkowe z systemu tylnego bagażnika. Zaliczają się do nich np. koszyki i torby rowerowe, fotelik dla dziecka albo akumulatory. W ten sposób można zmniejszyć opór powietrza jak również środek ciężkości systemu tylnego bagażnika. ◁

Bagażnik dachowy

Wprowadzenie

W zależności od modelu pojazd może być przystosowany do montażu bagażnika dachowego.

Za pomocą bagażnika dachowego można przewozić na dachu pojazdu przedmioty o dużych gabarytach.

W razie w wątpliwości, czy pojazd przeznaczony jest do montażu bagażników dachowych, należy zasięgnąć informacji w specjalistycznym serwisie.

Zaleca się używanie oryginalnych części firmy Ford, które można kupić u autoryzowanego dealera.

Jeśli pojazd *nie* posiada homologacji na użytkowanie bagażnika dachowego, zabrania się stosowania bagażnika dachowego lub doposażenia w niego.

W pojeździe z zamontowanym fabrycznie na dachu dodatkowym oświetleniem *nie można* zamontować bagażnika dachowego.

OSTRZEŻENIE

W przypadku przewożenia na bagażniku dachowym ciężkich lub dużych przedmiotów zmieniają się właściwości jezdne pojazdu, co jest spowodowane zmianą położenia środka ciężkości i wzrostem oporu powietrza.

- Ładunek należy zawsze prawidłowo zabezpieczać odpowiednimi i nieuszkodzonymi linkami lub pasami mocującymi bądź taśmami napinającymi.
- Duży, ciężki, długi lub płaski ładunek ma negatywny wpływ na aerodynamikę samochodu, punkt ciężkości i zachowanie podczas jazdy.
- Podczas jazdy unikać gwałtownych i nagłych manewrów oraz hamowania.
- Należy zawsze dostosowywać prędkość i styl jazdy do widoczności, warunków atmosferycznych, stanu nawierzchni i ruchu na drodze.

OSTRZEŻENIE

Zamontowanie bagażnika dachowego bez homologacji dotyczącej danego pojazdu albo zamontowanie bagażnika dachowego na pojeździe *bez* homologacji do użytkowania bagażnika dachowego może być przyczyną wypadków lub obrażeń ciała.

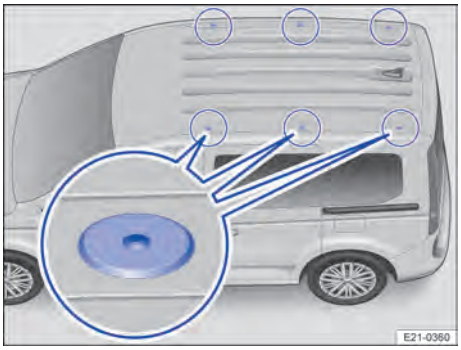
- Należy stosować tylko takie bagażniki dachowe, które zostały zaaprobowane dla tego pojazdu.
- W żadnym wypadku nie wolno montować bagażnika dachowego na pojeździe niedopuszczonym do użytku z takim bagażnikiem.
- Jeśli bagażnik dachowy zostanie mimo tego zamontowany, może się on poluzować w czasie jazdy i spaść z dachu pojazdu.

INFORMACJA

Montowanie wszelkiego rodzaju bagażników dachowych na pojazdach, które nie są przystosowane do użytkowania bagażnika dachowego, może prowadzić do poważnego uszkodzenia pojazdu. ◁

Mocowanie bagażnika dachowego

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 294.



Rys. 161 Punkty mocowania wsporników głównych (pojazdy bez relingu dachowego).

Do przewożenia bagażu, rowerów, desek surfingowych, nart i łódek, ze względów bezpieczeństwa niezbędne są specjalne bagażniki dachowe.

Mocowanie wsporników głównych i bagażnika dachowego (samochody bez relingu dachowego)

Zamontować wsporniki główne zgodnie z załączoną instrukcją montażu.

W zależności od wyposażenia, po każdej stronie dachu znajdują się trzy lub cztery śruby z podkładką uszczelniającą → rys. 161. Śruby te muszą zostać wykręcone przed zamontowaniem wspornika głównego. Odpowiedni przyrząd znajduje się w komplecie ze wspornikiem głównym.

Wsporniki główne można mocować tylko w tych punktach → ⚠.

Po zamontowaniu wsporników głównych można zamocować dany bagażnik dachowy do wsporników głównych.

Śruby z podkładką uszczelniającą muszą zostać ponownie wkręcone, kiedy bagażnik dachowy zostanie zdjęty.

Mocowanie drążków nośnych i bagażnika dachowego (samochody z relingiem dachowym)

Zamocować drążki nośne do relingów dachowych zgodnie z instrukcją montażu dostarczoną wraz z elementami.

Na relingu dachowym znajdują się oznaczenia (trójkąty). Oznaczenia (trójkąty) oznaczają obszar, w którym można mocować drążki nośne.

Po zamontowaniu drążków nośnych można zamocować na nich dany bagażnik dachowy.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe przymocowanie wsporników głównych lub drążków nośnych i bagażnika dachowego oraz nieprawidłowe korzystanie z nich może spowodować, że bagażnik dachowy poluzuje się na dachu, co może być przyczyną wypadku i obrażeń.

- Wsporników głównych lub drążków nośnych i bagażnika dachowego można używać tylko wtedy, kiedy nie są uszkodzone i zostały prawidłowo zamontowane.
- Zawsze prawidłowo montować wsporniki główne lub drążki nośne i bagażnik dachowy. Koniecznie przestrzegać dołączonej przez producenta instrukcji montażu.
- Wsporniki główne lub drążki nośne należy mocować tylko w punktach przeznaczonych do montażu.
- Zawsze prawidłowo mocować systemy bagażników do przewozu rowerów, nart, desek surfingowych itd. Koniecznie przestrzegać dołączonej przez producenta instrukcji montażu.
- Mocowanie bagażnika dachowego należy sprawdzić przed jazdą i w razie potrzeby dokręcić po krótkiej jeździe. W przypadku dłuższych jazd sprawdzać połączenia śrubowe i mocowania podczas każdej przerwy w jeździe.
- Nie należy dokonywać żadnych zmian ani napraw wsporników głównych, drążków nośnych lub bagażnika dachowego. ◁

2KF012711AB

Ładowanie bagażnika dachowego

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 294.

Maksymalne dopuszczalne obciążenie dachu

Maksymalne dopuszczalne obciążenie dachu wynosi **100 kg (220 funtów)**.

Na obciążenie dachu składa się masa bagażnika dachowego i samego ładunku przewożonego na dachu → ⚠.

Należy zawsze zasięgnąć informacji na temat masy bagażnika dachowego oraz transportowanego ładunku. W razie potrzeby zważyć ładunek.

Stosując bagażniki dachowe o niewielkiej maksymalnej dopuszczalnej nośności, nie można wykorzystywać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia dachu. W takich przypadkach system wsporników można obciążać tylko do granicy podanej przez producenta w instrukcji montażu.

Rozmieszczenie ładunku

Ładunek rozłożyć równomiernie i prawidłowo zabezpieczyć → ⚠.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przekroczenie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia dachu może być przyczyną wypadków i poważnych uszkodzeń samochodu.

- Nie wolno przekraczać podanego obciążenia dachu, maksymalnych dopuszczalnych nacisków na osie ani dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu.
- Nie należy przekraczać nośności bagażnika dachowego, również kiedy obciążenie dachu nie jest całkowicie wykorzystane.

⚠ OSTRZEŻENIE

Luźny i nieumiejętnie przymocowany ładunek może spaść z bagażnika dachowego i spowodować wypadek lub obrażenia.

- Zawsze stosować odpowiednie i nieuszkodzone liny do wiązania, pasy mocujące lub taśmy napinające.

ⓘ *INFORMACJA*

Zwracać uwagę, aby podczas otwierania pokrywa tylna nie uderzała o ładunek przewożony na dachu. ◁

Wskazówki dotyczące zastosowania

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 294.

Zdemontować bagażnik dachowy w następujących sytuacjach

— Kiedy bagażnik dachowy nie jest już potrzebny.

— Przed wjazdem do myjni automatycznej.

— Jeśli wysokość samochodu przekracza maksymalną wysokość przejazdu, np. w garażu.

ⓘ *INFORMACJA*

- Bagażnik dachowy zdemontować zawsze przed wjazdem do myjni.
- Wysokość pojazdu zmienia się po zamontowaniu bagażnika dachowego oraz po zamocowaniu na nim ładunku. Porównać wysokość pojazdu z maksymalną wysokością przejazdu, np. pod wiaduktami i w bramach garażowych.
- Inne elementy, np. bagażnik dachowy nie mogą utrudniać działania pokrywy tylnej.

Przy zamontowanym bagażniku dachowym wzrasta zużycie z powodu zwiększonego oporu powietrza. ◁

Paliwo i układ oczyszczania spalin

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące korzystania z paliwa

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne obchodzenie się paliwem może spowodować wybuch, pożar, poważne poparzenia i inne obrażenia.

- Przed tankowaniem wyłączyć silnik, zapłon, ogrzewanie postojowe i telefon komórkowy, jak również inne urządzenia radiowe.
- Podczas tankowania nie wsiadać do pojazdu, aby uniknąć wyładowań elektrostatycznych.
- Upewnić się, że korek wlewu jest prawidłowo zamknięty, a paliwo nie wycieka.
- Należy stosować się do obowiązujących zasad bezpieczeństwa i miejscowych przepisów dotyczących obchodzenia się z paliwem.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe tankowanie może prowadzić do pożaru, poważnych urazów i uszkodzenia samochodu.

- Tankować wyłącznie paliwa, które są przeznaczone do danego samochodu.
- Nie tankować paliw zawierających metale i stosować wyłącznie dodatki zaaprobowane przez producenta w dopuszczonych dawkach.
- Rozlane paliwo należy niezwłocznie usuwać ze wszystkich elementów pojazdu.

⚠ OSTROŻNIE

Z kanistra rezerwowego może wyciekać paliwo. Może to spowodować pożar i obrażenia.

- Nie należy wozić rezerwowego kanistra w pojeździe.

Paliwo może zanieczyścić środowisko. Rozlane płyny eksploatacyjne należy zebrać i fachowo zutylizować.

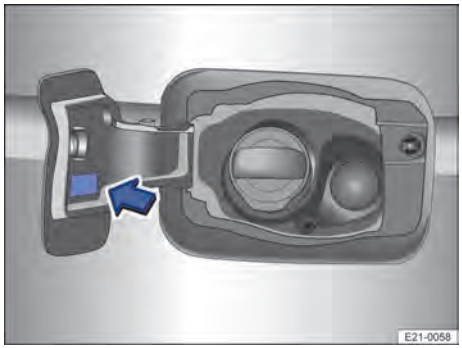
Awaryjne odblokowanie pokrywy wlewu paliwa nie jest możliwe. W razie awarii wezwać fachową pomoc. ◁

Rodzaje paliwa i tankowanie

Wprowadzenie

Pokrywa wlewu paliwa znajduje się po lewej stronie samochodu. ◁

Oznaczenie paliw i normy paliwowe



Rys. 162 Na klapce wlewu paliwa: tabliczka z informacją o rodzaju paliwa

Tabliczka informacyjna dotycząca paliwa

Rodzaj paliwa przeznaczony do tankowania zależy od typu silnika w samochodzie. Na klapie wlewu paliwa znajduje się fabryczna tabliczka z informacjami o minimalnym wymaganym rodzaju paliwa do pojazdu → rys. 162.

Oznaczenie i ramka wskazują, które paliwa są odpowiednie dla danego samochodu. Chodzi o minimalny wymóg. Nie wolno tankować innych paliw → ⓘ.

Normy paliwowe

Tankowane paliwo musi odpowiadać jednej z poniższych norm → ⓘ.

2KF012711AB

Jeśli nie jest dostępne paliwo zgodne z podanymi normami, w specjalistycznym serwisie można uzyskać informacje, jakie dostępne paliwa są odpowiednie dla tego pojazdu.

Benzyna

E5 E5 oznacza benzynę o maksymalnej zawartości etanolu 5%.

E10 E10 oznacza benzynę o maksymalnej zawartości etanolu 10%.

Norma paliwowa

— EN 228 w aktualnej wersji.

— DIN EN 228 w aktualnej wersji.

Olej napędowy

B7 B7 oznacza olej napędowy o maksymalnej zawartości biodiesla 7%.

Norma paliwowa

— EN 590 w aktualnej wersji.

— DIN EN 590 w aktualnej wersji.

Syntetyczne oleje napędowe

XTL Syntetyczne oleje napędowe.

Skrót XTL oznacza X - To - Liquid i odnosi się do syntetycznych olejów napędowych.

Paliwami XTL nazywane są oleje napędowe uzyskiwane syntetycznie. Do takich paliw syntetycznych należą np. GTL (Gas To Liquid), BTL (Biomass To Liquid) i HVO (Hydrotreated Vegetable Oils), gdzie jako pierwotny nośnik energii zastosowano gaz ziemny lub biomasę.

Norma paliwowa

— EN 15940 w aktualnej wersji.

— DIN EN 15940 w aktualnej wersji.

INFORMACJA

Tankowanie niezgodnego z normą i paliwa niedopuszczonego do stosowania z danym pojazdem może spowodować spadek mocy i poważne uszkodzenia silnika oraz układu paliwowego.

- Przed zatankowaniem należy sprawdzić, czy oznaczenie paliwa na dystrybutorze odpowiada wymogom tego samochodu.
- Aby uniknąć uszkodzenia układu paliwowego i awarii silnika, należy tankować wyłącznie paliwo zgodne z określoną normą i oznaczeniem. ◁

Benzyna

Poszczególne gatunki benzyny różnią się liczbą oktanową (RON). Zbiornik w pojeździe można zatankować benzyną o wyższej liczbie oktanowej niż wymagana przez silnik. Nie przynosi to jednak żadnych korzyści w odniesieniu do zużycia paliwa albo mocy silnika.

Na tabliczce z informacjami o paliwie po wewnętrznej stronie pokrywy wlewu paliwa może być podanych kilka odmian benzyny, np. **95/92** / 97/93 RON. Wyróżnione benzyny, w przykładzie 95/92, są preferowanymi odmianami benzyny dla danego samochodu. Tylko wtedy, gdy nie są one dostępne, można tankować inny wymieniony rodzaj benzyny. Przy czym powinno się tankować rodzaje benzyny z wyższą liczbą oktanową, np. 97 zamiast 93 RON.

Pojazdy z silnikiem benzynowym wolno tankować wyłącznie benzyną bezołowiową lub benzyną, w której domieszka etanolu nie przekracza 10 % (E10) → ⓘ.

Jakość paliwa ma wpływ na pracę, moc i żywotność silnika. Należy tankować paliwo, które już zawiera odpowiednie dodatki → ⓘ.

INFORMACJA

Zatankowanie niewłaściwego paliwa i nieodpowiednich dodatków do benzyny może spowodować uszkodzenie samochodu.

- Przed zatankowaniem należy sprawdzić, czy norma paliwowa podana na dystrybutorze odpowiada wymogom samochodu.
- Należy stosować wyłącznie zaaprobowane dodatki w dopuszczonych dawkach.
- Tankować tylko benzynę z podaną lub wyższą liczbą oktanową (ROZ). Jeżeli w przypadku nagłym zajdzie potrzeba zatankowania benzyny o niższej liczbie oktanowej, jechać tylko ze średnią prędkością obrotową silnika i przy niewielkim obciążeniu silnika. Należy unikać wysokiej

prędkości obrotowej i zbytniego obciążenia silnika. Gdy tylko będzie to możliwe, zatankować paliwo o wymaganej liczbie oktanowej.

Olej napędowy

Zawsze tankować olej napędowy o niskiej zawartości siarki lub bezsiarkowy olej napędowy, aby uniknąć szkód w filtrze cząsteczek stałych.

Pojazdy z silnikiem wysokoprężnym wolno tankować wyłącznie olejem napędowym, w którym domieszka biopaliw nie przekracza 7 % → ⚠.

W przypadku stosowania olejów napędowych o wyższej zawartości siarki obowiązują krótsze okresy serwisowania. Informacje na temat krajów, w których zawartość siarki w oleju napędowym jest podwyższona, można uzyskać w specjalistycznym serwisie.

Jakość paliwa ma wpływ na pracę, moc i żywotność silnika. Należy tankować paliwo, które już zawiera odpowiednie dodatki → ⚠.

Zimowy olej napędowy i funkcja podgrzewania filtra

W czasie zimnych pór roku należy stosować olej napędowy o podwyższonej płynności w niskich temperaturach (zimowy olej napędowy). Tankowanie zimowego oleju napędowego może pomóc w uniknięciu usterek. Zimowy olej napędowy jest oferowany w zimnych porach roku na stacjach paliw.

W normach paliwa specyficznych dla danego kraju mogą być zdefiniowane różne klasy zimna zależnie od klimatu i czasu.

Samochody z silnikiem wysokoprężnym są wyposażone w funkcję podgrzewania filtra. Dzięki funkcji podgrzewania filtra zapewnia się przepływność oleju napędowego podczas jazdy. Informacje dotyczące właściwości oleju napędowego w niskich temperaturach są podawane przez stacje paliw w danym kraju i specjalistyczne serwisy.

Aby można było uruchomić pojazd również w niskich temperaturach, zaleca się, aby parkować w miejscach chroniących przed wpływem czynników atmosferycznych np. w garażu.

Zabezpieczenie przed nieprawidłowym zatankowaniem

Króciec wlewu w samochodach napędzanych olejem napędowym może być wyposażony w zabezpieczenie przed nieprawidłowym zatankowaniem, które powinno umożliwiać zatankowanie tylko za pomocą pistoletu dystrybutora z olejem napędowym.

Jeśli nie można prawidłowo włożyć pistoletu dystrybutora do króćca do napełniania, należy sprawdzić, czy jest to pistolet dystrybutora do oleju napędowego. Po upewnieniu się, że używany jest odpowiedni pistolet dystrybutora, należy obrócić pistoletem w jedną i w drugą stronę, lekko naciskając. W ten sposób zabezpieczenie przed nieprawidłowym tankowaniem może zostać otwarte i zatankowanie będzie możliwe. Jeśli zabezpieczenie przed nieprawidłowym zatankowaniem pozostanie zamknięte, należy udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić sprawdzenie układu.

Kiedy w sytuacji awaryjnej samochód musi zostać zatankowany z rezerwowego kanistra, zabezpieczenie przed zatankowaniem niewłaściwego paliwa może się nie otworzyć.

Aby mimo to można było napełnić zbiornik paliwa, **olej napędowy** należy dolewać w bardzo małych porcjach i bardzo powoli. Stosować odpowiedni adapter do zapasowego kanistra, aby ułatwić sobie napełnianie zbiornika. Odpowiednie adaptery można otrzymać w specjalistycznym serwisie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe tankowanie może spowodować pożar, poważne obrażenia ciała i uszkodzenia pojazdu.

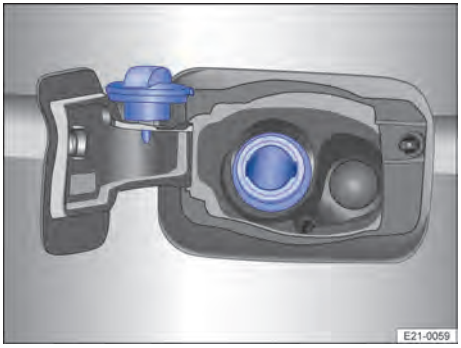
- Przed zatankowaniem należy sprawdzić, czy norma paliwowa podana na dystrybutorze odpowiada wymogom samochodu.
- Nie wolno tankować czystego biodiesla, benzyny, oleju opałowego ani innych nieodpowiednich paliw.

2KF012711AB

- Należy stosować wyłącznie zaaprobowane dodatki w dopuszczonych dawkach.

W niskich temperaturach silnik wysokoprężny może pracować głośniej, a spaliny mogą być niebieskawe. ◁

Tankowanie paliwa



Rys. 163 Po lewej stronie pojazdu: klapka wlewu paliwa z otwartym korkiem.

Przebieg tankowania

Dozwolone jest tankowanie wyłącznie rodzajów paliw podanych na tabliczce z informacją o rodzaju paliwa znajdującej się na klapce wlewu paliwa → strona 297.

1. Aby odblokować pokrywę wlewu paliwa, odblokować pojazd przyciskiem w kluczyku z pilotem → strona 81.

   Albo: Aby odblokować pokrywę wlewu paliwa, odblokować pojazd przyciskiem w drzwiach kierowcy → strona 88.

   Przy odblokowywaniu samochodu z systemem Keyless Access następuje automatyczne odblokowanie pokrywy wlewu paliwa.
2. Zamknąć lewe drzwi przesuwne.
3. Otworzyć pokrywę wlewu paliwa.

   Pojazdy z zabezpieczeniem przeciwkolizyjnym klapki wlewu paliwa: Przy otwieraniu klapki wlewu paliwa słyszalny jest odgłos klikania. Jest to normalne i nie jest objawem problemów technicznych. Gdy klapka wlewu paliwa jest otwarta, lewe drzwi przesuwne są zablokowane i ich otwarcie nie jest możliwe. Dopiero po zamknięciu klapki wlewu paliwa możliwe jest ponowne otwarcie drzwi przesuwnych.

   Pojazdy bez zabezpieczenia przeciwkolizyjnego klapki wlewu paliwa: Nie otwierać lewych drzwi przesuwnych podczas tankowania → ⚠.
4. Wykręcić korek wlewu paliwa i włożyć w odpowiedni otwór na pokrywie wlewu paliwa → rys. 163.
5. Aby zapewnić optymalne tankowanie, trzymać uchwyt pistoletu dystrybutora do dołu.

   Zbiornik paliwa jest pełny, gdy odpowiednio obsługiwany automatyczny pistolet dystrybutora wyłączy się po raz pierwszy → ⚠.
6. Zakręcić korek wlewu paliwa na króćcu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do zablokowania.
7. Zamknąć pokrywę wlewu paliwa.

Po odłączeniu nie tankować dalej! Przestrzeń rozprężeniowa w zbiorniku paliwa może być wypełniona paliwem, np. przez ogrzewanie. Może to spowodować przelanie się paliwa lub uniemożliwić działanie automatycznego procesu odpowietrzania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Na skutek przepełnienia zbiornika paliwo może z niego wyprysnąć i się przelać. Może to spowodować wybuchy, pożar i poważne obrażenia.

- Zakończyć tankowanie, gdy pistolet dystrybutora wyłączy się po raz pierwszy.

⚠ OSTROŻNIE

Otwarcie lewych drzwi przesuwnych może spowodować obrażenia i uszkodzenie pojazdu.

- Przed otwarciem drzwi przesuwnych zwrócić uwagę na to, czy zamknięta jest pokrywa wlewu paliwa.

Jeśli to możliwe, co sześć miesięcy opróżniać zbiornik paliwa, aż zaświeci się lampka kontrolna i ponownie go tankować. Jest to konieczne, aby dla trybu zasilania benzyną utrzymać niezbędne działanie systemu i jakości paliwa. ◁

Starzenie się oleju napędowego

W porównaniu z innymi rodzajami paliw, paliwa o wysokiej zawartości biodiesla (> 7% obj.) mogą mieć większą zdolność absorpcji wody i mają tendencję do szybszego starzenia się (rozkładu) ze względu na mniejszą odporność na utlenianie. Woda i brud wspomagają aktywność drobnoustrojów i przyspieszają starzenie się paliwa, co może uszkodzić układ paliwowy pojazdu.

Wykonać poniższe czynności, aby zapobiec uszkodzeniu układu paliwowego pojazdu.

W przypadku postoju pojazdu **od dwóch tygodni**:

1. Napełnić zbiornik paliwa do maksymalnego poziomu.
2. Uruchomić pojazd przynajmniej raz w tygodniu na około pięć minut.

W przypadku postoju pojazdu **od 45 dni**:

1. Olej napędowy w zbiorniku paliwa mógł się zestarzeć → ⓘ.
2. Przed ponownym uruchomieniem silnika należy wymienić olej napędowy w zbiorniku paliwa oraz filtr paliwa. Wymiana oleju napędowego i filtra paliwa powinny być przeprowadzane przez specjalistyczny serwis.

INFORMACJA

Jeśli olej napędowy zawiera wodę lub ulega rozkładowi i silnik jest uruchomiony, może to spowodować poważne uszkodzenie układu paliwowego.

- Jeśli woda osiadła w filtrze paliwa, należy ją zawsze wylać.
- Zawsze używać oleju napędowego wysokiej jakości, który spełnia określone specyfikacje.

Nigdy nie należy wyrzucać wody ani oleju napędowego do ogrodów, lasów, kanalizacji, na ulice lub drogi, do rzek lub wód płynących. Aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska, utylizację należy zlecić specjalistycznemu serwisowi. ◁

Rozwiązywanie problemów

Nierównomierna praca silnika i usterki

Nierównomierna praca silnika lub usterki podczas jazdy mogą wskazywać na niską jakość paliwa:

— Natychmiast zmniejszyć prędkość.

— Dojechać ze średnią prędkością obrotową i niskim obciążeniem silnika do najbliższego specjalistycznego serwisu.

— Jeśli te symptomy wystąpią bezpośrednio po tankowaniu, natychmiast wyłączyć silnik, aby uniknąć szkód pośrednich.

— Wezwać fachową pomoc.

Woda w oleju napędowym

Lampka kontrolna świeci się na żółto.

— Niezwłocznie zredukować prędkość i ze średnim poziomem obrotów i niewielkim obciążeniem silnika udać się do specjalistycznego serwisu.

— Kiedy lampka kontrolna zaświeci się bezpośrednio po zatankowaniu paliwa, wyłączyć silnik i wezwać fachową pomoc.

Jeśli lampka kontrolna świeci się, trzeba liczyć się z usterkami silnika i ze zwiększonym zużyciem paliwa. ◁

Oczyszczanie spalin

Wprowadzenie

Lista kontrolna

Podzespoły istotne dla jakości spalin zmniejszają emisję substancji szkodliwych. Aby zapewnić długotrwałe działanie komponentów istotnych pod względem wydzielanych spalin, należy przestrzegać poniższych punktów:

✓ Nigdy nie jeździć do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa.

✓ Należy stosować wyłącznie paliwa odpowiednie dla danego pojazdu → strona 297.

2KF012711AB

✓ Stosować tylko olej silnikowy odpowiedni dla danego pojazdu → strona 335.

✓ Nie wlewać zbyt dużej ilości oleju silnikowego → strona 337.

✓ Nie holować pojazdu w celu uruchomienia silnika, tylko użyć wspomagania rozruchu → strona 323.

Jeżeli w czasie jazdy wystąpią problemy z zapłonem, spadek mocy albo nierównomierna praca silnika, należy natychmiast zredukować prędkość jazdy i zlecić sprawdzenie pojazdu w specjalistycznym serwisie. Niespalone paliwo może się inaczej dostać do układu wydechowego i dalej do atmosfery. Poza tym komponenty istotne pod względem wydzielanych spalin mogą ulec uszkodzeniu w wyniku przegrzania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Spaliny zawierają tlenek węgla, który może spowodować utratę przytomności i śmierć.

- Nie wolno pozostawiać uruchomionego silnika w zamkniętych pomieszczeniach.
- Nie wolno uruchamiać silnika w zamkniętych pomieszczeniach.
- Nigdy nie pozostawiać bez nadzoru samochodu z uruchomionym silnikiem.

⚠ OSTRZEŻENIE

Elementy układu wydechowego są bardzo gorące. W ten sposób można spowodować oparzenia.

- Parkować samochód w taki sposób, aby żadne elementy układu wydechowego nie mogły mieć kontaktu z łatwopalnymi materiałami pod samochodem, np. suchą trawą.
- Środków zabezpieczania podwozia lub środków antykorozyjnych nie wolno stosować do rur wydechowych, katalizatorów ani osłon termicznych.

Również przy prawidłowym działaniu układu oczyszczania spalin może powstawać siarkowy zapach spalin. ◁

AdBlue

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 301.

Informacje prawne

W systemie oczyszczania gazów spalinowych nie wolno wprowadzać żadnych zmian technicznych, które mogłyby wpłynąć na oczyszczanie gazów spalinowych przez AdBlue®.

Tylko eksploatacja z AdBlue®, który odpowiada normie ISO-22241-1, został zaaprobowany przez producenta i odpowiada świadectwu zgodności wystawionemu dla tego typu pojazdu.

Eksploatacja pojazdu bez płynu AdBlue®, który odpowiada normie ISO-22241-1, może być karalna.

Jeżeli układ oczyszczania spalin nie działa tak, jak przewidziano, poziom emisji spalin może ulec zwiększeniu.

Informacje na temat AdBlue®

Zużycie środka AdBlue® zależy od sposobu jazdy, temperatury roboczej silnika i temperatury otoczenia.

Pozostały zasięg oraz dolewaną ilość można sprawdzić na wyświetlaczu w zestawie wskaźników.

Ponieważ środek AdBlue® zamarza w temperaturze od -11 °C (+13 °F), przy bardzo niskich temperaturach może dojść do ograniczeń przy tankowaniu. Podczas pracy system jest ogrzewany, aby zapewnić oczyszczanie spalin nawet w bardzo niskich temperaturach. Przy długotrwałych okresach chłodu z temperaturami poniżej -11°C (13°F) oraz w bardzo niesprzyjających warunkach możliwe jest, że środek AdBlue® nie będzie mógł być trwale rozmrożony i nie będzie dostępny dla układu oczyszczania spalin.

1. Zaparkować samochód w cieplejszym miejscu.
2. Zaczekać, aż środek AdBlue® będzie ponownie w stanie płynnym.
3. W razie potrzeby zlecić zatankowanie specjalistycznemu serwisowi.

AdBlue ® musi być uzupełniany niezależnie od wizyt w serwisie. Może to być konieczne częściej oraz pomiędzy poszczególnymi terminami przeglądów.

Zbiornik AdBlue® nie może być pusty → ⓘ.

System ostrzegania i wezwań w przypadku niskiego poziomu napełnienia

Jeśli na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawi się wezwanie do uzupełnienia, należy zawsze uzupełniać AdBlue®.

AdBlue® w normalnym w zakresie roboczym. Zasięg od 2000 km (1200 mil) lub 2400 km (1500 mil) (w zależności od wyposażenia). Możliwe jest uzupełnienie środka AdBlue®, ale nie jest konieczne.

Od **zasięgu 2000 km (1200 mil) lub 2400 km (1500 mil)** na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawi się wezwanie do uzupełnienia AdBlue®. Za każdym razem wraz z wezwaniem wyświetla się aktualny pozostały zasięg.

W razie zlekceważenia tego wezwania od **zasięgu 1000 km (600 mil)** zapala się żółta lampka kontrolna. Na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetli się informacja o tym, że za XXX km nie będzie można ponownie uruchomić silnika.

Jeżeli żółta lampka kontrolna będzie nadal lekceważona, przy **zasięgu 0 km (0 mil)** uruchomienie silnika będzie niemożliwe. Zaświeci się czerwona lampka ostrzegawcza.

Lampki ostrzegawcze i kontrolne w razie awarii

Jeżeli układ oczyszczania spalin jest uszkodzony lub napełniony płynem AdBlue® niezgodnym z normą ISO-22241-1, zaświecą białe lub żółte lampki kontrolne. Od momentu zaświecenia się białych lub żółtych lampek kontrolnych **zasięg wynosi 1000 km (600 mil)** → strona 307.

Jeśli żółte lampki kontrolne będą ignorowane, zaświecą się czerwone lampki ostrzegawcze. **Zasięg wynosi 0 km (0 mil)** i ponowne uruchomienie silnika nie jest już możliwe → strona 307.

⚠ OSTROŻNIE

Środek AdBlue® jest cieczą drażniącą i powodującą korozję, która w razie kontaktu może spowodować obrażenia skóry, oczu i układu oddechowego.

- Przy stosowaniu czynnika AdBlue® należy postępować zgodnie z informacjami dotyczącymi stosowania. Jeżeli instrukcje te będą prawidłowo wykonywane, nie należy oczekiwać, że użytkownik będzie miał kontakt ze środkiem AdBlue®.
- AdBlue® należy przechowywać tylko w zamkniętych, oryginalnych pojemnikach. Nie wolno stosować do tego celu pustych puszek po artykułach spożywczych, butelek ani innych pojemników.
- Przechowywać AdBlue® zawsze w bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- W razie kontaktu środka AdBlue® z oczami natychmiast przemyć je co najmniej przez 15 minut obfitą ilością wody i udać się do lekarza.
- W razie kontaktu środka AdBlue® ze skórą natychmiast przemyć ją co najmniej przez 15 minut obfitą ilością wody, a w przypadku podrażnień skóry udać się do lekarza.
- W razie połknięcia czynnika AdBlue® natychmiast płukać usta dużą ilością wody co najmniej przez 15 minut. Nie wywoływać wymiotów, o ile nie zostaną one zalecone przez lekarza. Należy niezwłocznie zgłosić się do lekarza.

ⓘ *INFORMACJA*

Przy zbyt niskim poziomie napełnienia AdBlue® może się zdarzyć, że samochodu po wyłączeniu zapłonu nie będzie można już uruchomić. Również uruchomienie przez wspomaganie rozruchu nie będzie możliwe!

- Najpóźniej przy zasięgu około 1000 km (600 mil) uzupełnić AdBlue® w wystarczającej ilości.
- Nie wolno dopuścić do całkowitego opróżnienia zbiornika środka AdBlue®.
- Stosować się do zasięgu wyświetlanego na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

2KF012711AB

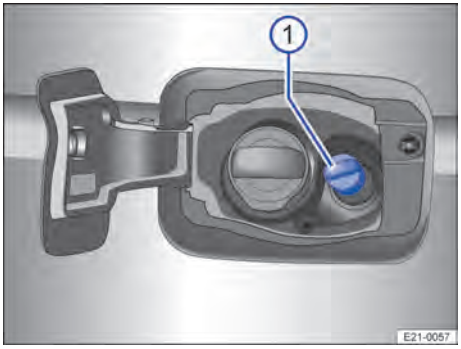
INFORMACJA

Niewłaściwe obchodzenie się ze środkiem AdBlue® może spowodować uszkodzenia pojazdu, których nie obejmuje gwarancja.

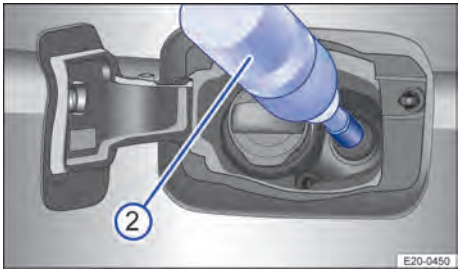
- Stosować i wlewać wyłącznie środek AdBlue® zgodny z normą ISO-22241-1.
- Nigdy nie mieszać środka AdBlue® z wodą, paliwem ani dodatkami.
- Nigdy nie wlewać środka AdBlue® do zbiornika oleju napędowego.
- Butli do napełniania nie należy ciągle wozić w samochodzie. Z powodu wahań temperatury i uszkodzeń, butla może stać się nieszczelna i środek AdBlue® może uszkodzić wnętrze samochodu. ◁

Tankowanie AdBlue®

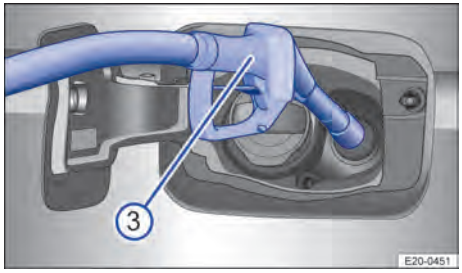
Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 301.



Rys. 164 Pod pokrywą wlewu paliwa: Korek króćca wlewu środka AdBlue.



Rys. 165 Środek AdBlue wlewać z butelki do napełniania.



Rys. 166 Tankowanie środka AdBlue pistoletem do tankowania.

① Korek króćca wlewu środka AdBlue®.
② Butla do napełniania.
③ Pistolet do tankowania AdBlue®.

Przygotowanie do tankowania

Króciec wlewu płynu AdBlue® znajduje się za pokrywą wlewu paliwa obok króćca wlewu paliwa → rys. 164 ①.

1. Zaparkować pojazd na płaskim podłożu i wyłączyć zapłon.
2. Zamknąć lewe drzwi przesuwne.
3. Otworzyć pokrywę wlewu paliwa.

   Pojazdy z zabezpieczeniem przeciwkolizyjnym klapki wlewu paliwa: Przy otwieraniu klapki wlewu paliwa słyszalny jest odgłos klikania. Jest to normalne i nie jest objawem problemów technicznych. Gdy klapka wlewu paliwa jest otwarta, lewe drzwi przesuwne są zablokowane i ich otwarcie nie jest możliwe. Dopiero po zamknięciu klapki wlewu paliwa możliwe jest ponowne otwarcie drzwi przesuwnych.

   Pojazdy bez zabezpieczenia przeciwkolizyjnego klapki wlewu paliwa: Nie otwierać lewych drzwi przesuwnych podczas tankowania → ⚠.
4. Odkręcić korek króćca wlewu środka AdBlue®.
5. Włożyć korek do odpowiedniego otworu w pokrywie wlewu paliwa.

Jeżeli pojawi się komunikat o poziomie AdBlue® na wyświetlaczu zestawu wskaźników, należy dolać minimalną ilość. Uzupełnienie mniejszej ilości jest niewystarczające.

Stosować **wyłącznie** środek AdBlue® zgodny z normą **ISO-22241-1**.

Tankowanie za pomocą butelki do napełniania

Stosować się do terminów przydatności do użycia, zaleceń i informacji producenta umieszczonych na butelce do napełniania.

1. Odkręcić korek butelki do napełniania.
2. Umieścić butelkę do napełniania na króćcu wlewu AdBlue® i przykręcić ją ręką → rys. 165.
3. Nie ściskać butelki do napełniania, aby jej nie uszkodzić.
4. Docisnąć butelkę w kierunku króćca do napełniania i przytrzymać w tej pozycji → rys. 165 ②.
5. Dolać przynajmniej wyświetlaną w zestawie wskaźników minimalną ilość środka.
6. Zbiornik AdBlue® jest całkowicie napełniony, kiedy czynnik AdBlue® nie wypływa z butelki → ⓘ.
7. Nie ściskać butelki do napełniania, aby nie przepełnić zbiornika.
8. Odkręcić butelkę do napełniania.

Tankowanie za pomocą pistoletu dystrybutora

Zbiornik AdBlue® może być tankowany ze wszystkich dystrybutorów AdBlue®.

W samochodzie nie wolno jednocześnie tankować paliwa i dolewać środka AdBlue®.

Pistolet dystrybutora do AdBlue® działa jak pistolet dystrybutora do paliwa.

1. Aby zapewnić optymalne tankowanie, trzymać uchwyt pistoletu dystrybutora AdBlue® w kierunku do dołu → rys. 166 ③.
2. Dolać przynajmniej wyświetlaną w zestawie wskaźników minimalną ilość środka.
3. Zbiornik AdBlue® jest pełny, gdy pistolet dystrybutora wyłączy się po raz pierwszy → ⓘ.
4. Nie tankować dalej, aby nie przepełnić zbiornika AdBlue®.

Tankowanie z kanistra

1. Zdjąć korek z kanistra.
2. Do napełniania zbiornika AdBlue® używać zintegrowanej wylewki.
3. Dolać przynajmniej wyświetlaną w zestawie wskaźników minimalną ilość środka.
4. Zbiornik AdBlue® jest pełny, gdy AdBlue® osiągnął wysokość króćca wlewu AdBlue®. Nie przepełnić zbiornika AdBlue® → ⓘ.

Przygotowanie do dalszej jazdy

1. Korek króćca wlewu AdBlue® wkręcić aż do zablokowania.
2. Zamknąć pokrywę wlewu paliwa.
3. Włączyć **tylko** zapłon na co najmniej 30 sekund, aby system mógł rozpoznać uzupełnienie tankowania.
4. Jeśli uzupełnienie tankowania nie zostało rozpoznane, wyłączyć zapłon i odczekać około 2 minuty.
5. Włączyć **tylko** zapłon na co najmniej 30 sekund, aby system mógł rozpoznać uzupełnienie tankowania.
6. Dopiero potem uruchomić silnik.

⚠ OSTROŻNIE

Otwarcie lewych drzwi przesuwnych może spowodować obrażenia i uszkodzenie pojazdu.

- Przed otwarciem drzwi przesuwnych zwrócić uwagę na to, czy zamknięta jest pokrywa wlewu paliwa.

ⓘ *INFORMACJA*

Przepełnienie zbiornika czynnikiem AdBlue® może spowodować uszkodzenie instalacji do tankowania i pojazdu.

- Nie należy przekraczać maksymalnej pojemności podanej na wyświetlaczu zestawu wskaźników.
- Rozlany czynnik AdBlue® usunąć możliwie niezwłocznie wilgotnym ręcznikiem i dużą ilością wody.
- Skrystalizowany płyn AdBlue® usuwać wodą i gąbką.

2KF012711AB

Butelkę do napełniania należy zutylizować w sposób niegroźny dla środowiska.

Podczas tankowania pistoletem dystrybutora AdBlue® może wydzielać się zapach.

Odpowiednie butle do napełniania AdBlue® są dostępne w specjalistycznym serwisie. ◁

Filtr cząstek stałych

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 301.

Silniki wysokoprężne

Funkcja regeneracji

Podczas regeneracji filtra cząstek stałych nagromadzona sadza wewnątrz filtra cząstek stałych jest spalana na popiół, co ma zapobiec zatkaniu filtra. Regeneracja następuje w cyklicznych odstępach czasu w wysokiej temperaturze. Aby osiągnąć wysokie temperatury w filtrze cząstek stałych, do silnika wtryskiwany jest dodatkowy olej napędowy, który jest spalany w katalizatorze utleniającym oleju napędowego, umożliwiając w ten sposób regenerację.

W zależności od profilu jazdy kierowcy i stanu obciążenia silnika, ilość wtryskiwanego oleju napędowego jest stale regulowana w celu utrzymania wysokiego poziomu temperatury w filtrze cząstek stałych podczas regeneracji. Podczas wtrysku oleju napędowego niewielkie ilości oleju napędowego mogą dostać się do obiegu oleju w silniku. Podczas normalnej jazdy olej napędowy wyparowuje z oleju silnikowego. Jeśli temperatura oleju silnikowego ze względu na profil jazdy nie jest wystarczająco wysoka lub pokonuje się wiele krótkich odcinków, olej napędowy nie może odparowywać z oleju silnikowego i może dojść do rozcieńczenia oleju.

Na wyświetlaczu zestawu wskaźników może wyświetlać się lampka kontrolna → strona 338.

Automatyczna regeneracja

Sadza w filtrze cząstek stałych jest okresowo spalana w wysokich temperaturach.

W celu umożliwienia regeneracji filtra cząstek stałych zaleca się unikać ciągłej jazdy na krótkich odcinkach.

Podczas jazdy i po wyłączeniu silnika może jeszcze przez pewien czas działać wentylator chłodnicy.

Jeśli pojazd jedzie w zakresie rezerwy i świeci się żółta lampka kontrolna ⛽, regeneracja zostaje automatycznie przerwana.

INFORMACJA

Przerwanie regeneracji i związane z tym rozcieńczenie oleju może spowodować uszkodzenie silnika.

- Nie wyłączać bez potrzeby silnika, dopóki lampka kontrolna jest aktywna.
- Unikać częstej jazdy na krótkich odcinkach i cykli jazdy przy trwale niskiej prędkości obrotowej lub trybu czuwania.

Podczas regeneracji mogą pojawiać się nietypowe odgłosy, zapachy i podwyższona prędkość obrotowa silnika.

Silniki benzynowe

Funkcja

Filtr cząstek stałych (w zależności od wyposażenia) oddziela sadzę od spalin.

Regeneracja

Podczas jazdy filtr czyści się sam. Jeśli samoczynne czyszczenie filtra jest niemożliwe, np. w przypadku ciągłych krótkich odcinków jazdy, osiada na nim sadza. Filtr cząstek stałych wymaga czyszczenia (regeneracji).

Podczas regeneracji mogą wystąpić odgłosy, wytwarzanie słabo wyczuwalnych zapachów i podwyższone prędkości obrotowe. Podczas jazdy i po wyłączeniu silnika może jeszcze przez pewien czas działać wentylator chłodnicy.

W celu umożliwienia regeneracji filtra cząstek stałych zaleca się unikać ciągłej jazdy na krótkich odcinkach.

Sadza w filtrze cząstek stałych jest okresowo spalana w wysokich tempe-

raturach. Podczas okresowej regeneracji nie świeci się żółta lampka kontrolna. ◁

Rozwiązywanie problemów

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 301.

Awaria selektywnej redukcji katalitycznej

Lampki ostrzegawcze świecą na czerwono.

Dodatkowo może pojawić się komunikat tekstowy.

System SCR jest niesprawny lub nie jest napełniony środkiem AdBlue® spełniającym normy. W związku z tym nie jest już możliwe ponowne uruchomienie silnika.

1. Jeśli silnik nie jest wyłączony, należy niezwłocznie udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić kontrolę systemu.

Poziom napełnienia AdBlue® niski

Lampka ostrzegawcza świeci się na czerwono.

Dodatkowo może pojawić się komunikat tekstowy.

Uruchomienie silnika nie jest możliwe, ponieważ poziom płynu AdBlue® jest zbyt niski.

1. Zaparkować samochód.
2. Uzupełnić wymaganą ilość środka AdBlue® → strona 304.

lub Awaria selektywnej redukcji katalitycznej

Lampki kontrolne świecą na żółto lub biało.

Dodatkowo może pojawić się komunikat tekstowy.

System SCR jest niesprawny lub nie jest napełniony środkiem AdBlue® spełniającym normy.

1. Zwrócić się niezwłocznie do specjalistycznego serwisu i zlecić kontrolę systemu.

Albo:

AdBlue® nie może być trwale rozmrożony podczas długich okresów chłodu przy temperaturach poniżej -11°C (13°F) oraz w bardzo niesprzyjających warunkach i nie jest dostępny dla układu oczyszczania spalin.

1. Przeprowadzić pojazd z zachowaniem podanego dystansu w cieplejsze miejsce o temperaturze otoczenia wyższej niż -11°C (+13°F), np. do garażu.

Jeśli wystarczająca ilość AdBlue® jest obecna i rozmrożona, komunikat o błędzie znika.

lub poziom napełnienia AdBlue® niski

Lampka kontrolna świeci na żółto lub biało.

Dodatkowo może pojawić się komunikat tekstowy.

1. W ciągu wskazanej liczby kilometrów uzupełnić środek AdBlue® → strona 304.

Filtr cząstek stałych zapchany sadzą

Lampka kontrolna świeci na żółto.

Filtr cząstek stałych jest zapchany sadzą i konieczna jest regeneracja.

Warunek jazdy regeneracyjnej: silnik jest rozgrzany do temperatury roboczej.

Dla silników benzynowych

1. Jechać z prędkością min. 80 km/h (50 mph).
2. Aby umożliwić pojazdowi toczenie się na włączonym biegu, zdjąć na kilka sekund całkowicie nogę z pedału przyspiesznika.
3. Powtarzać tę procedurę (przyspieszanie i toczenie), aż zgaśnie lampka kontrolna.
4. Gdy lampka kontrolna nie zgaśnie po pewnym czasie, natychmiast udać się do specjalistycznego serwisu.

Dla silników wysokoprężnych

1. Jechać z prędkością co najmniej 60 km/h (37 mph) przy prędkości obrotowej silnika co najmniej 2000 obr./min.

   Tak osiągnięte podwyższenie temperatury umożliwia spalenie sadzy w filtrze.

2KF012711AB

2. Jazdę regeneracyjną zakończyć dopiero wtedy, gdy zgaśnie lampka kontrolna.
3. Jeśli lampka kontrolna po około 40 minutach jazdy nadal się świeci, niezwłocznie udać się do specjalistycznego serwisu.

Filtr cząstek stałych zapchany

Lampki kontrolne świecą na żółto.

Samodzielna regeneracja filtru cząstek stałych nie jest już możliwa.

1. Natychmiast skontaktować się ze specjalistycznym serwisem, aby przeprowadzić regenerację serwisową.

Jeśli lampki kontrolne zostaną zignorowane, filtr cząstek stałych zostanie uszkodzony i będzie musiał zostać wymieniony w specjalistycznym serwisie.

Usterka istotna pod względem spalin

Lampka kontrolna świeci się na żółto.

Usterka elementu istotnego pod względem spalin, który może uszkodzić samochód.

1. Zwrócić się do specjalistycznego serwisu i zlecić kontrolę silnika oraz układu wydechowego.

Wypadanie zapłonu

Lampka kontrolna miga na żółto.

Występują przerwy w zapłonie, które mogą uszkodzić pojazd.

1. Zwrócić się do specjalistycznego serwisu i zlecić kontrolę silnika oraz układu wydechowego.

OSTRZEŻENIE

Manewry nieoczekiwane przez innych uczestników ruchu drogowego mogą prowadzić do wypadków.

- Należy zawsze dostosowywać prędkość i styl jazdy do widoczności, warunków atmosferycznych, stanu nawierzchni i ruchu na drodze.
- Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów ruchu drogowego.

INFORMACJA

Jeśli lampki kontrolne świecą się lub migają, trzeba liczyć się z usterkami silnika i zwiększonym zużyciem paliwa. ◁

Samodzielne naprawy

Narzędzia pokładowe

Wprowadzenie

Przy zabezpieczaniu samochodu w sytuacji awaryjnej przestrzegać ustawowych ustaleń obowiązujących w danym kraju.

OSTRZEŻENIE

Luźno ułożone narzędzia samochodowe, koło zapasowe lub zestaw awaryjny podczas nagłego manewru lub hamowania oraz w czasie wypadku mogą zostać wyrzucone do wnętrza samochodu i spowodować poważne obrażenia.

- Zawsze upewniać się, że komplet narzędzi samochodowych, zestaw do naprawy ogumienia i koło zapasowe są bezpiecznie umocowane w pojeździe.

OSTRZEŻENIE

Nieodpowiednie lub uszkodzone narzędzia mogą doprowadzić do wypadku lub obrażeń.

- Nigdy nie wolno pracować nieodpowiednimi lub uszkodzonymi narzędziami.

Umiejscowienie

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 309.

Komplet narzędzi i zdejmowana głowica haka holowniczego mogą znajdować się w różnych miejscach, w zależności od modelu.

Narzędzia samochodowe

Komplet narzędzi samochodowych znajduje się w bagażniku z prawej strony z tyłu za pokrywą. W razie potrzeby poluzować pas mocujący.

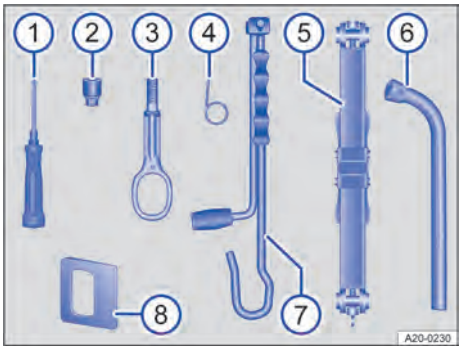
Zdejmowana głowica zaczepu

Zdejmowana głowica zaczepu znajduje się w elemencie z pianki pod przednim siedzeniem pasażera.

Elementy składowe narzędzi samochodowych

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 309.

Zakres narzędzi samochodowych zależy od kraju i od wyposażenia. W niektórych krajach w pojeździe może znajdować się również manometr do pomiaru ciśnienia w oponach. Poniżej opisany został maksymalny zakres:



Rys. 167 Elementy kompletu narzędzi samochodowych (przedstawienie zasady).

1. Wkrętak z wewnętrznym sześciokątem w uchwycie, do wykręcania i wkręcania poluzowanych śrub koła. Do wkrętaka należą dwa wymienne ostrza.
2. Nasadka do śrub zabezpieczających koła. Nasadkę do śrub kół wozić zawsze w samochodzie razem z kompletem narzędzi. Na czołowej stronie nasadki wybity jest **numer kodu** śruby zabezpieczającej koło. Na podstawie tego numeru można odtworzyć nasadkę w razie utraty. Numer kodu zabezpieczenia śrub kół zanotować i przechowywać w bezpiecznym miejscu poza samochodem.
3. Wkręcane ucho holownicze.
4. Hak do ściągania, do zdejmowania osłon piast, pełnych kołpaków kół albo osłon na śrubach koła.
5. Podnośnik samochodowy. Przed schowaniem podnośnika samochodowego w pojemniku na narzędzia należy go całkowicie złożyć.

2KF012711AB

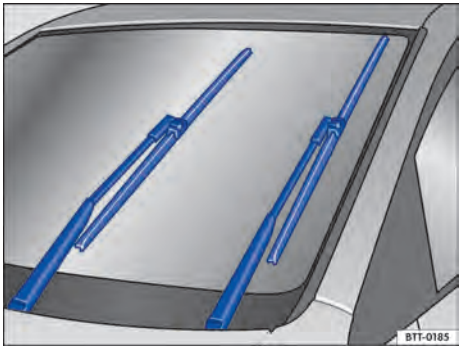
⑥ Klucz do kół.
⑦ Korbka.
⑧ Narzędzie pomocnicze do demontażu tylnych lamp.

Konserwacja podnośnika samochodowego

Podnośnik samochodowy generalnie nie podlega żadnemu cyklowi konserwacji. Jeżeli jest to niezbędne, nasmarować podnośnik samochodowy uniwersalnym smarem. ◁

Pióra wycieraczek

Położenie serwisowe



Rys. 168 Na przedniej szybie: wycieraczka w położeniu serwisowym (rysunek poglądowy).

W położeniu serwisowym ramiona wycieraczek można podnieść z przedniej szyby → rys. 168. Aby wycieraczki szyby ustawić w położeniu serwisowym, należy wykonać następujące czynności:

1. Zaparkować samochód.
2. Zamknąć pokrywę przednią.
3. Włączyć i ponownie wyłączyć zapłon.
4. Dźwignię wycieraczek nacisnąć krótko w dół.

   Wycieraczki przesuwają się w położenie serwisowe.

Uaktywnienie położenia serwisowego za pomocą systemu Infotainment

1. Zaparkować samochód.
2. Zamknąć pokrywę przednią.
3. Włączyć zapłon.
4. Nacisnąć powierzchnię funkcji.
5. Wybrać i nacisnąć powierzchnię funkcji Lusterka i wycieraczki.
6. Dotknąć powierzchnię funkcji Wycieraczki w pozycji serwisowej, aby uaktywnić albo wyłączyć położenie serwisowe.

Jeśli pole wyboru powierzchni funkcji jest zaznaczone ☑, dana funkcja jest włączona.

Podnoszenie piór wycieraczek przedniej szyby

1. Ramiona wycieraczek ustawić przed podniesieniem w położeniu serwisowym → ⓘ.
2. W celu podniesienia ramienia wycieraczki chwycić **tylko** w miejscu zamocowania pióra.

Przed rozpoczęciem jazdy, ramiona wycieraczek ponownie położyć na przedniej szybie! Dźwignię wycieraczek przy włączonym zapłonie nacisnąć krótko w dół, aby ramiona wycieraczek wróciły do położenia wyjściowego.

ⓘ *INFORMACJA*

Aby uniknąć uszkodzenia pokrywy przedniej, szyby przedniej i ramion wycieraczek:

- Podnieść ramiona wycieraczki w położenie serwisowe.
- Przed rozpoczęciem jazdy ramiona wycieraczek zawsze przyłożyć do przedniej szyby. ◁

Czyszczenie i wymiana piór wycieraczek

Fabrycznie zamontowane są pióra wycieraczek z nałożoną warstwą grafitową. Warstwa grafitowa powoduje, że pióro wycieraczki cicho przesuwa się po szybie. Uszkodzenie warstwy grafitowej powoduje między innymi zwiększony poziom hałasu podczas wycierania szyby.

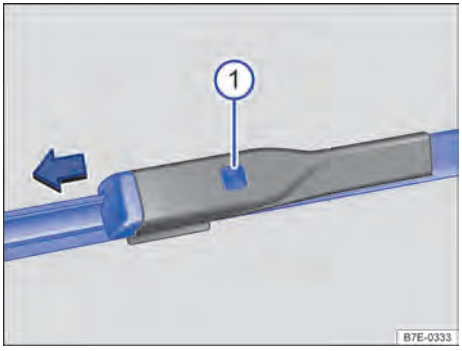
Regularnie sprawdzać stan wszystkich piór wycieraczek. **Drgające pióra wycieraczek** w razie uszkodzenia wymienić, a w razie zabrudzenia wyczyścić → ⓘ.

Uszkodzone pióra wycieraczek należy niezwłocznie wymienić. Pióra wycieraczek są dostępne w specjalistycznym serwisie.

Czyszczenie piór wycieraczek

1. Ramiona wycieraczek ustawić przed podniesieniem w położeniu serwisowym.
2. W celu podniesienia ramienia wycieraczki chwycić **tylko** w miejscu zamocowania pióra.
3. Wyczyścić ostrożnie pióra wycieraczek wilgotną gąbką → ⓘ.
4. Ramiona wycieraczek przyłożyć ostrożnie do szyby.

Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby

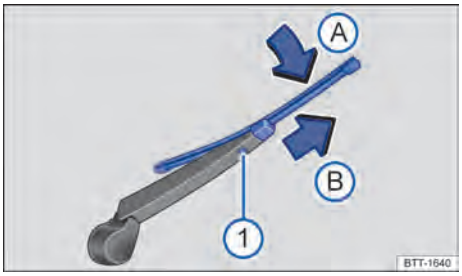


Rys. 169 Przy przedniej szybie: wymiana pióra wycieraczki przedniej szyby.

① Przycisk odryglowania.

1. Ramiona wycieraczek ustawić przed podniesieniem w położeniu serwisowym.
2. W celu podniesienia ramienia wycieraczki chwycić **tylko** w miejscu zamocowania pióra.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk odblokowania, a jednocześnie zsunąć pióro wycieraczki w kierunku strzałki → rys. 169 ①.
4. Nowe pióro wycieraczki **tej samej długości i budowy** nałożyć na ramię wycieraczki, aż do zablokowania.
5. Ramiona wycieraczek przyłożyć ostrożnie do przedniej szyby.

Wymiana pióra wycieraczki tylnej szyby



Rys. 170 Z tyłu samochodu: wymiana pióra wycieraczki tylnej szyby.

① Przycisk odryglowania.

1. W celu podniesienia ramienia wycieraczki chwycić **tylko** w miejscu zamocowania pióra.
2. Podnieść i odchylić ramię wycieraczki.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk odblokowania → rys. 170 ①.
4. Pióro wycieraczki odchylić w kierunku ramienia wycieraczki → rys. 170 Ⓐ i jednocześnie zdjąć w kierunku strzałki Ⓑ. W tym celu może być konieczne użycie większej siły.
5. Na ramię wycieraczki nasunąć przeciwnie do kierunku strzałki nowe pióro wycieraczki o **tej samej długości i tego samego typu**→ rys. 170 Ⓑ, aż do zatrzaśnięcia. Jednocześnie, pióro wycieraczki musi znajdować się w położeniu odchylonym Ⓐ.
6. Ramiona wycieraczek przyłożyć ostrożnie do szyby tylnej.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zużyte lub brudne pióra wycieraczek zmniejszają widoczność i podwyższają ryzyko wypadku i ciężkich obrażeń.

- Pióra wycieraczek należy zawsze wymieniać, kiedy są uszkodzone lub zuży-

2KF012711AB

te i nie czyszczą szyby okna w należyty sposób.

INFORMACJA

Uszkodzone albo zabrudzone pióra wycieraczek mogą porysować szybę okna.

- Nie stosować preparatów czyszczących zawierających rozpuszczalniki, twardych gąbek i innych przedmiotów o ostrych krawędziach, ponieważ podczas czyszczenia mogą one uszkodzić warstwę grafitową pióra wycieraczki.
- Nie czyścić szyb zmywaczem do paznokci, rozcieńczalnikiem ani innymi podobnymi płynami. ◁

Wymiana źródła światła

Wprowadzenie

Przed wymianą żarówki sprawdzić, czy zepsuta jest żarówka czy dioda świecąca LED. Żarówki można zazwyczaj wymienić samodzielnie. Jeśli oświetlenie zewnętrzne jest wykonane w zależności od modelu i wyposażenia z lampami LED, samodzielna wymiana świateł LED bądź poszczególnych lamp LED jest niemożliwa. Uszkodzenie pojedynczych diod świecących LED może być wskazówką, że prawdopodobnie dojdzie do ich kolejnych awarii. W takiej sytuacji zlecić sprawdzenie lamp w specjalistycznym serwisie i ich ewentualną wymianę.

W samochodzie należy zawsze wozić pudełko z żarówkami, niezbędnymi w czasie jazdy. Żarówki zamienne są dostępne w specjalistycznym serwisie. W niektórych krajach wożenie w samochodzie zapasowych żarówek jest wymagane przepisami.

Jazda z niesprawnymi żarówkami oświetlenia zewnętrznego może być niezgodna z przepisami.

Dodatkowa specyfikacja żarówek

Niektóre fabrycznie zainstalowane żarówki w reflektorze lub w tylnych światłach mogą wykazywać określone specyfikacje różniące się od zwykłych żarówek. Odpowiednie oznaczenie znajduje się na cokole żarówki lub na szklanej bańce.

OSTRZEŻENIE

Jeśli droga nie jest wystarczająco oświetlona i samochód jest słabo widoczny dla innych uczestników ruchu drogowego lub wcale nie jest widoczny, może dojść do wypadku.

OSTRZEŻENIE

Nieumiejętnie wykonana wymiana żarówki może spowodować wypadek lub ciężkie obrażenia.

- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac w przedziale silnikowym należy zapoznać się z ostrzeżeniami i przestrzegać ich → strona 329. Przedział silnikowy każdego samochodu jest miejscem niebezpiecznym i może spowodować ciężkie obrażenia ciała.
- Należy pamiętać, że żarówki halogenowe znajdują się pod ciśnieniem i mogą pęknąć podczas wymiany.
- Uszkodzoną żarówkę wymieniać dopiero, gdy całkowicie ostygnie.
- Żarówkę można wymienić samodzielnie wyłącznie po zaznajomieniu się z niezbędnymi czynnościami. W przypadku wątpliwości co do koniecznych czynności należy zlecić wykonanie niezbędnych prac w specjalistycznym serwisie.
- Szklanej bańki żarówki nie dotykać gołymi palcami. Pozostawione odciski palców na żarówce odparowują po włączeniu z powodu ciepła i powodują „zaślepienie“ reflektora.
- W obudowie reflektora i w obudowie lampy tylnych świateł występują ostre krawędzie. Podczas wymiany żarówki należy chronić dłonie.

INFORMACJA

Jeżeli po wymianie żarówki osłona gumowa lub pokrywy z tworzywa na obudowie reflektora nie zostaną prawidłowo zamontowane, w instalacji elektrycznej mogą powstać uszkodzenia – zwłaszcza z powodu przedostającej się wody. ◁

Informacje na temat wymiany żarówek

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 312.

W celu wymiany żarówki zawsze wykonywać następujące czynności w podanej kolejności → ⚠:

1. Samochód należy odstawić w miarę możliwości w bezpiecznej odległości od płynnego ruchu pojazdów, na równym, stałym podłożu.
2. Włączyć hamulec postojowy.
3. Wyłączyć światło.
4. Dźwignię kierunkowskazów i zmiany świateł ustawić w położeniu neutralnym.
5. *W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów*: Dźwignię przełączania zakresów ustawić w położeniu **P**.
6. Wyłączyć zapłon.
7. *W pojazdach z ręczną skrzynią biegów*: Włączyć bieg.
8. Poczekać do zgaśnięcia oświetlenia orientacyjnego → strona 118, *Funkcja Coming home i Leaving home (oświetlenie orientacyjne)*.
9. Odczekać, aż odpowiednie żarówki ostygną.
10. Sprawdzić, czy bezpieczniki nie są przepalone.
11. Daną żarówkę wymienić zgodnie z instrukcją. Żarówkę można wymienić wyłącznie na nową, o takiej samej mocy i kształcie. Odpowiednie oznaczenie znajduje się na cokole żarówki lub na szklanej bańce.
12. Baniek szklanych żarówek zasadniczo nie należy dotykać gołymi palcami. Pozostawione odciski palców odparują w wyniku rozgrzania się włączonej żarówki i osiądą na reflektorze, co niekorzystnie wpłynie na siłę światła reflektora.
13. Po wymianie żarówek sprawdzić ich działanie. Jeśli żarówka nie działa, prawdopodobnie mogła nie zostać prawidłowo włożona, została ponownie uszkodzona lub złącze wtykowe nie zostało prawidłowo podłączone.
14. Po każdej wymianie żarówki w przedniej części pojazdu należy zlecić sprawdzenie ustawień reflektorów w specjalistycznym serwisie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zlekceważenie ważnej dla własnego bezpieczeństwa instrukcji działania może doprowadzić do wypadku lub poważnych obrażeń.

- Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcjami działania i przestrzegać ogólnie obowiązujących środków ostrożności.

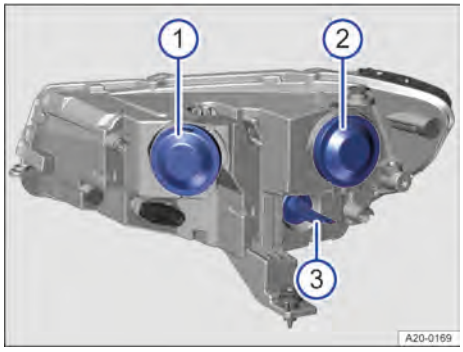
ⓘ *INFORMACJA*

Aby uniknąć uszkodzeń lakieru pojazdu lub jego innych elementów, należy przestrzegać poniższych zasad:

- Zawsze ostrożnie wyjmować i wkładać żarówki. ◁

Wymiana żarówek w przednim reflektorze

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 312.

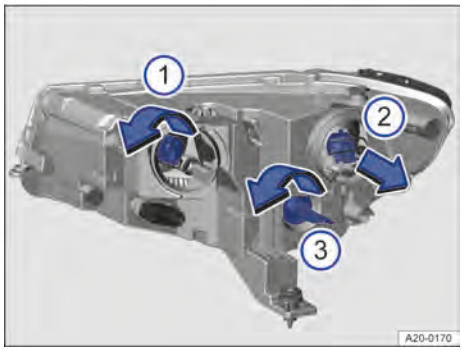


Rys. 171 W komorze silnika: pokrywy z tyłu prawego przedniego reflektora.

① Pokrywa zamykająca światełdrogowych i świateł do jazdy dziennej.
② Pokrywa zamykająca światełmijania.

2KF012711AB

③ Pokrywa zamykająca kierunkowskazu.



Rys. 172 W komorze silnika: wymiana żarówek w prawym przednim reflektorze.

① Żarówka do świateł drogowych i świateł do jazdy dziennej.
② Żarówka świateł mijania.
③ Żarówka do kierunkowskazu.

Do wymiany żarówki nie trzeba wyjmować przedniego reflektora.

Rysunki przedstawiają prawy reflektor. Lewy reflektor jest zbudowany symetrycznie

Występują różne wersje przednich reflektorów, stąd położenie i wykonanie pokryw, opraw lamp i żarówek może się różnić od pokazanych na rysunkach.

W przypadku świateł do jazdy dziennej w technice LED wymiana diod LED nie jest możliwa. Udać się do specjalistycznego serwisu.

Wymiana żarówki świateł drogowych i świateł do jazdy dziennej

Czynności należy wykonywać tylko w podanej kolejności:

1. Zapoznać się z listą kontrolną i wykonać opisane czynności → strona 313.
2. Otworzyć maskę silnika.
3. Zdjąć gumową pokrywę → rys. 171 ① w tylnej części reflektora.
4. Oprawkę żarówki → rys. 172 ① obrócić w kierunku strzałki i wyjąć do tyłu.
5. Uszkodzoną żarówkę wymienić na nową, tego samego typu. W razie potrzeby nacisnąć blokadę w oprawce żarówki i wysunąć żarówkę prosto z oprawki.
6. Oprawkę żarówki → rys. 172 ① umieścić w reflektorze i obrócić przeciwnie do kierunku strzałki, do oporu.
7. Założyć gumową pokrywę → rys. 171 ① w tylnej części reflektora.
8. Zamknąć pokrywę przednią.

Wymiana żarówki światła mijania

Czynności należy wykonywać tylko w podanej kolejności:

1. Zapoznać się z listą kontrolną i wykonać opisane czynności → strona 313.
2. Otworzyć maskę silnika.
3. Zdjąć gumową pokrywę → rys. 171 ② w tylnej części reflektora.
4. Wyciągnąć oprawkę żarówki → rys. 172 ② w kierunku strzałki.
5. Uszkodzoną żarówkę wymienić na nową, tego samego typu. W razie potrzeby nacisnąć blokadę w oprawce żarówki i wysunąć żarówkę prosto z oprawki.
6. Oprawkę żarówki → rys. 172 ② umieścić w reflektorze i dopchnąć przeciwnie do kierunku strzałki.
7. Założyć gumową pokrywę → rys. 171 ② w tylnej części reflektora.
8. Zamknąć pokrywę przednią.

Wymiana żarówki kierunkowskazu

Czynności należy wykonywać tylko w podanej kolejności:

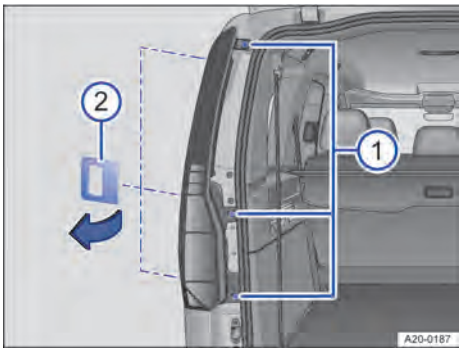
1. Zapoznać się z listą kontrolną i wykonać opisane czynności → strona 313.
2. Otworzyć maskę silnika.
3. Oprawkę żarówki → rys. 172 ③ obrócić w kierunku strzałki i wyjąć do tyłu.
4. Uszkodzoną żarówkę wymienić na nową, tego samego typu. W razie potrzeby nacisnąć blokadę w oprawce żarówki i wysunąć żarówkę prosto z oprawki.
5. Oprawkę żarówki → rys. 172 ③ umieścić w reflektorze i obrócić przeciwnie do kierunku strzałki, do oporu.

6. Zamknąć pokrywę przednią. ◁

Wymiana żarówek w lampie świateł tylnych

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 312.

Wymontowanie lampy tylnych świateł



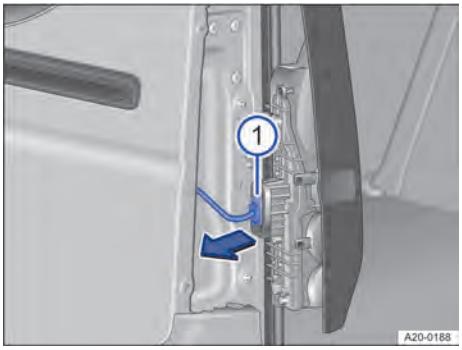
Rys. 173 Z boku z tyłu po lewej stronie pojazdu: wyjąć korpus lampy.

① Śruba.
② Narzędzie pomocnicze.

Czynności należy wykonywać tylko w podanej kolejności:

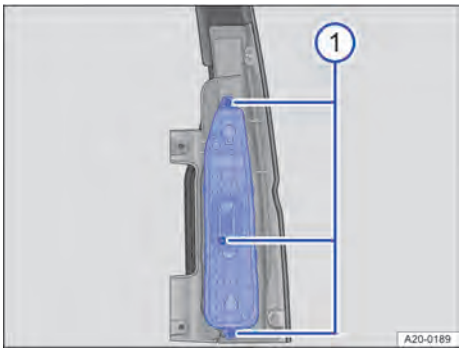
1. Zapoznać się z listą kontrolną i wykonać opisane czynności → strona 313.
2. Otworzyć pokrywę tylną.
3. Wyciągnąć komplet narzędzi samochodowych ze schowka.
4. Odkręcić trzy śruby wkrętakiem → rys. 173 ①. W razie potrzeby włożyć pasujące ostrze wymienne.
5. Wyciągnąć korpus lampy narzędziem pomocniczym → rys. 173 ② od góry do dołu z uchwytu.

Wymiana żarówki



Rys. 174 W tylnych światłach: wyciągnąć złącze wtykowe.

① Nałożyć wtyczkę przyłączeniową.



Rys. 175 W tylnych światłach: zdjąć oprawkę żarówki.

① Śruba.

Czynności należy wykonywać tylko w podanej kolejności:

1. Odłączyć złącze wtykowe w kierunku strzałki → rys. 174 ①.
2. Odkręcić trzy śruby wkrętakiem → rys. 175 ①. W razie potrzeby włożyć pasujące ostrze wymienne.
3. Zdjąć oprawkę żarówki → rys. 175.
4. Uszkodzone żarówki wymienić na nowe tego samego typu.

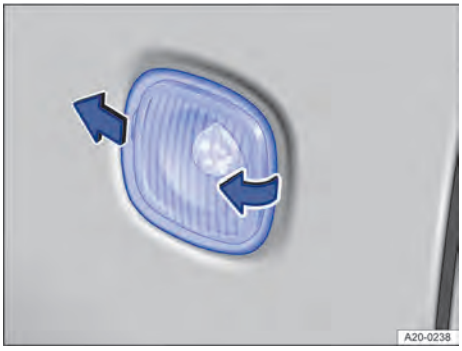
Zakładanie lampy tylnych świateł

Czynności należy wykonywać tylko w podanej kolejności:

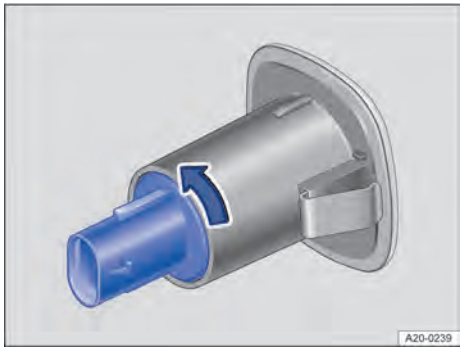
1. Oprawkę żarówki umieścić ostrożnie w lampie tylnych świateł → rys. 175.
2. Przykręcić oprawkę żarówki do lampy świateł tylnych za pomocą trzech śrub → rys. 175 ①.
3. Sprawdzić, czy oprawka żarówki jest prawidłowo zamontowana i stabilnie się trzyma.
4. Umieścić złącze wtykowe w oprawce żarówki → rys. 174 ①.
5. Lampę tylnych świateł założyć w otwór w nadwoziu i ostrożnie dopchnąć w uchwyt → rys. 173.
6. Dokręcić śruby mocujące → rys. 173 ①.
7. Sprawdzić, czy lampa tylnych świateł jest prawidłowo zamontowana i stabilnie się trzyma.
8. Zamknąć pokrywę tylną. ◁

Wymiana żarówki w bocznym kierunkowskazie

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 312.



Rys. 176 Z boku samochodu: wymontowanie bocznego kierunkowskazu



Rys. 177 Wymiana żarówki bocznego kierunkowskazu.

Czynności należy wykonywać tylko w podanej kolejności:

1. Zapoznać się z listą kontrolną i wykonać opisane czynności → strona 313.
2. Lampę bocznego kierunkowskazu nacisnąć w kierunku jazdy i odczepić z tyłu → rys. 176.
3. Wyjąć boczny kierunkowskaz z nadwozia.
4. Oprawkę żarówki obrócić w kierunku strzałki i wyciągnąć żarówkę do tyłu z obudowy → rys. 177.
5. Wyjąć żarówkę z oprawki na wprost.
6. Uszkodzoną żarówkę wymienić na nową, tego samego typu.
7. Włożyć oprawkę żarówki do obudowy i obrócić przeciwnie do kierunku strzałki do oporu → rys. 177.
8. Boczny kierunkowskaz włożyć w nadwozie, zaciskami sprężynowymi z przodu, nacisnąć w kierunku jazdy pokonując siłę sprężyny i zablokować z tyłu w nadwoziu. ◁

Wymiana bezpieczników

🕮 Wprowadzenie

Ze względu na stały rozwój samochodów, przyporządkowanie bezpieczników zależne od wyposażenia i łączne zabezpieczenie wielu odbiorników elektrycznych jednym bezpiecznikiem pełne zestawienie usytuo-

wania bezpieczników w chwili złożenia książki do druku nie jest możliwe. Szczegółowe informacje na temat przyporządkowania bezpieczników są dostępne u autoryzowanego dealera.

Zasadniczo kilka odbiorników elektrycznych może być wspólnie zabezpieczonych jednym bezpiecznikiem. Odwrotnie, do jednego odbiornika może być przynależnych kilka bezpieczników.

Bezpieczniki wymieniać tylko, kiedy przyczyna błędu została już usunięta. Jeżeli nowy bezpiecznik po krótkim czasie od zamontowania przepali się, konieczne jest sprawdzenie instalacji elektrycznej w specjalistycznym serwisie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wysokie napięcie instalacji elektrycznej może powodować porażenia prądem, poważne poparzenia i nawet śmierć!

- Nigdy nie wolno dotykać przewodów elektrycznych układu zapłonowego.
- Unikać zwarcia w instalacji elektrycznej.

⚠ OSTRZEŻENIE

Używanie niewłaściwych bezpieczników, naprawianie bezpieczników i mostkowanie obwodu prądu bez bezpieczników może spowodować pożar lub poważne obrażenia.

- Nie wolno montować bezpieczników, które zapewniają ochronę przed prądem większej wartości.
- Bezpieczniki należy wymieniać wyłącznie na nowe o takiej samej mocy i takim samym rozmiarze. Należy upewnić się, że kolor i nadruk są identyczne, jak w przypadku uszkodzonego bezpiecznika.
- Nigdy nie naprawiać bezpieczników.
- Nie zastępować nigdy bezpieczników paskami metalowymi, spinaczami ani innymi przedmiotami.

INFORMACJA

W celu uniknięcia uszkodzeń instalacji elektrycznej w samochodzie należy przed wymianą bezpiecznika zawsze wyłączać zapłon, światła i wszystkie odbiorniki elektryczne.

- Podczas wymiany bezpiecznika należy upewnić się, że nie ma możliwości uruchomienia zapłonu.

INFORMACJA

Kiedy bezpiecznik zostanie wymieniony na mocniejszy, również w innym miejscu instalacji elektrycznej mogą wystąpić uszkodzenia.

INFORMACJA

Brud i wilgoć w skrzynkach bezpieczników mogą spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej.

- Otwarte skrzynki bezpieczników należy chronić przed wnikaniem brudu i wilgoci.

INFORMACJA

Nieprawidłowe korzystanie ze skrzynek bezpieczników może spowodować uszkodzenia.

- ostrożnie zdejmować pokrywy skrzynek bezpieczników i ponownie prawidłowo je montować.

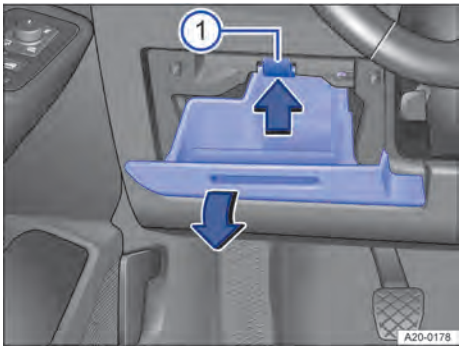
W samochodzie znajdują się jeszcze dalsze bezpieczniki, oprócz opisanych w niniejszym rozdziale. Powinny one być wymieniane tylko w specjalistycznym serwisie. ◁

2KF012711AB

Bezpieczniki w desce rozdzielczej

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 316.

Samochód z kierownicą po lewej stronie: otwieranie skrzynki bezpieczników w tablicy przyrządów

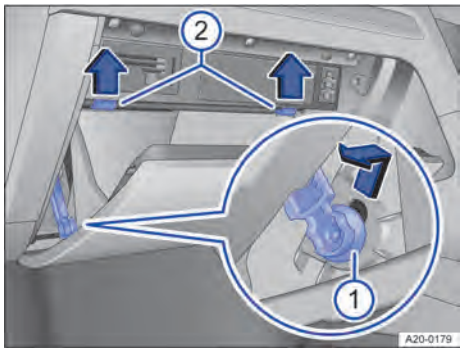


Rys. 178 Pokrywa skrzynki bezpieczników na desce rozdzielczej: pojazd z kierownicą po lewej stronie, z lewej obok kierownicy.

① Zaczep.

1. Otworzyć i ew. opróżnić schowek → rys. 178.
2. Nacisnąć zaczep w kierunku strzałki w górę i jednocześnie otworzyć dalej schowek i wyjąć w kierunku strzałki, aż wspornik bezpieczników będzie dostępny → rys. 178 ①.
3. Aby zamontować, wcisnąć schowek w mocowania tablicy przyrządów, aż do słyszalnego zatrzaśnięcia z obu stron.
4. Zamknąć schowek.

Samochód z kierownicą po prawej stronie: otwieranie skrzynki bezpieczników na tablicy przyrządów



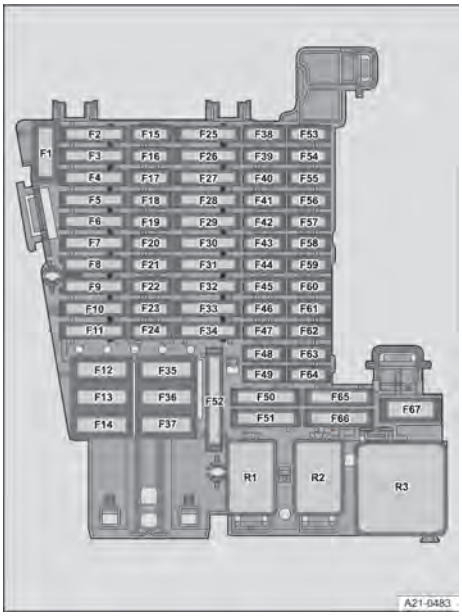
Rys. 179 Osłona skrzynki bezpieczników na tablicy przyrządów: kierownica prawostronna, po stronie przedniego pasażera (rysunek poglądowy).

① Element blokujący.
② Czop oporowy.

1. Otworzyć i ew. opróżnić przedni schowek → rys. 179.
2. Przesunąć element blokujący w górę w otwór mocowania i wyjąć, kierując go w bok → rys. 179 ①.
3. Nacisnąć czop oporowy w kierunku strzałki do góry i równocześnie szerzej otworzyć schowek → rys. 179 ②.
4. Do montażu ustawić schowek w wymaganej pozycji. Włożyć element hamulcowy w otwór mocowania i przesunąć w dół, aż słyszalnie się zatrzaśnie. Ostrożnie nacisnąć schowek, kierując go do przodu, pokonując opór czopów oporowych → rys. 179 ②. ◁

Tabela bezpieczników w desce rozdzielczej

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 316.



Rys. 180 W desce rozdzielczej: przeznaczenie bezpieczników.

Tabelka wskazuje miejsca bezpieczników odbiorników istotnych dla kierowcy. Pierwsza kolumna tabelki zawiera miejsce bezpiecznika, pozostałe kolumny wersje wykonania bezpieczników, moc prądu i zabezpieczany odbiornik.

W zależności od rynku docelowego i wyposażenia samochodu mogą występować różnice w stosunku do podanych w tabeli numerów bezpieczników i gniazd. W razie potrzeby dokładne informacje na temat przyporządkowania bezpieczników można uzyskać u autoryzowanego dealera.

Miejsce → rys. 180:

F6 **30 amperów, ATO®**, oświetlenie wewnętrzne.

F7 **30 amperów, ATO®**, ogrzewanie fotela.

F8 **25 A, ATO®**, sterownik pojazdów specjalnych (w zależności od wyposażenia).

F12 **40 A MAXI+®**, oświetlenie zewnętrzne po prawej stronie.

F13 **40 A, MAXI+®**, centralny zamek.

F20 **7,5 amperów, MINI®**, telefon.

F30 **20 amperów, ATO®**, system Infotainment.

F35 **40 A, MAXI+®**, oświetlenie zewnętrzne po lewej stronie.

F36 **40 A, MAXI+®**, regulator nawiewu.

F40 **7,5 amperów, MINI®**, alarm przeciwkradzieżowy.

F42 **7,5 A, MINI®**, przełączanie automatycznej skrzyni biegów.

F43 **10 amperów, MINI®**, panel obsługi klimatyzacji albo systemu ogrzewania i nawiewu świeżego powietrza, przekaźnik ogrzewania szyby tylnej.

F44 **7,5 amperów, MINI®**, przełącznik świateł, czujnik deszczu-świateł, hamulec postojowy.

F46 **7,5 amperów, MINI®**, wyświetlacz, panel obsługi systemu Infotainment.

F52 **20 A, ATO®**, zapalniczka, gniazdka elektryczne (uwzględnić położenie montażowe, fabrycznie bezpiecznik jest włożony w pozycji **stały plus**).

F66 **15 amperów, ATO®**, wycieraczka tylnej szyby.

F67 **30 A, MAXI+®**, ogrzewanie tylnej szyby.

Gniazda w samochodach z wbudowanym fabrycznie zaczepem holowniczym → rys. 180:

F3 **25 A, ATO®**, sterownik przyczepy po lewej stronie.

F11 **15 A, ATO®**, sterownik przyczepy.

F29 **15 amperów, ATO®**, przewód ładujący przyczepy.

F31 **25 A, ATO®**, sterownik przyczepy po prawej stronie.

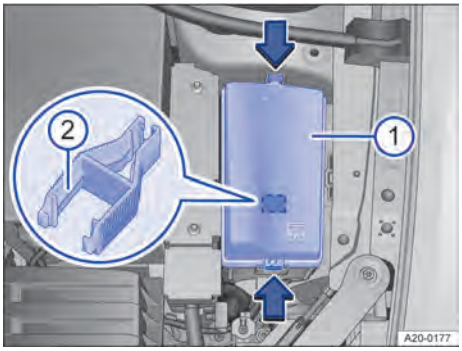
Elektryczne sterowanie szyb i elektryczne ogrzewanie siedzeń może być zabezpieczone **bezpiecznikami automatycznymi**, które po ustaniu przeciążenia – np. spowodowanego przez przymarznięte

2KF012711AB

szyby okien – po kilku sekundach ponownie włączają się w sposób automatyczny. ◁

Bezpieczniki w przedziale silnikowym

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 316.



Rys. 181 W przedziale silnikowym: skrzynka bezpieczników z plastikowymi szczypcami.

① Skrzynka bezpieczników.
② Szczypce z tworzywa.

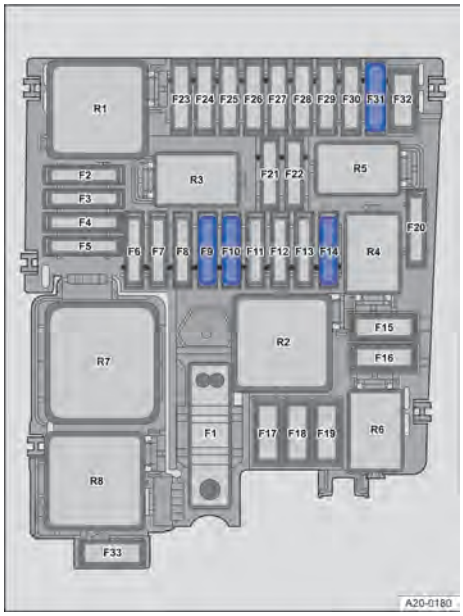
Otwieranie i zamykanie skrzynki bezpieczników w komorze silnika

1. Otworzyć maskę silnika.
2. Nacisnąć blokady w kierunku strzałki → rys. 181 (strzałki), aby odblokować pokrywę skrzynki bezpieczników → rys. 181 ①.
3. Pokrywę zdjąć w górę.
4. W celu zamontowania pokrywy położyć ją na skrzynce bezpieczników i dopchnąć w dół, aż do słyszalnego zablokowana po obu stronach.

W skrzynce bezpieczników mogą znajdować się plastikowe szczypce do wyciągania bezpieczników → rys. 181 ②. ◁

Tabela bezpieczników w przedziale silnikowym

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 316.



Rys. 182 W przedziale silnikowym: Gniazda bezpieczników.

Tabelka wskazuje miejsca bezpieczników odbiorników istotnych dla kierowcy. Pierwsza kolumna tabelki zawiera miejsce bezpiecznika, pozostałe kolumny wersje wykonania bezpieczników, moc prądu i zabezpieczany odbiornik.

W zależności od rynku docelowego i wyposażenia samochodu mogą występować różnice w stosunku do podanych w tabeli numerów bezpieczników i gniazd. W razie potrzeby dokładne informacje na temat przyporządkowania bezpieczników można uzyskać u autoryzowanego dealera.

Miejsce → rys. 182: ◁

F9 **15 amperów, ATO®**, klakson.

F10 **30 amperów, ATO®**, wycieraczki przedniej szyby.

F31 **7,5 A, ATO®**, czujnik świateł hamowania.

Gniazda w pojazdach z wbudowanym fabrycznie ogrzewaniem postojowym i wentylacją postojową → rys. 182:

F14 **20 amperów, ATO®**, ogrzewanie postojowe.

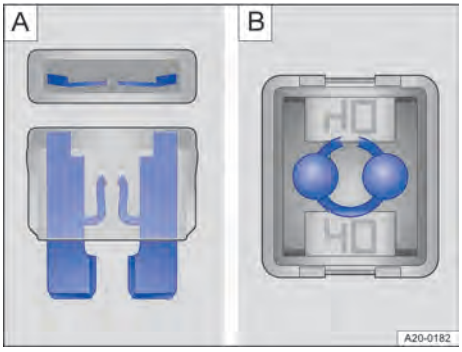
Wymiana przepalonych bezpieczników

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 316.

Przygotowania

1. Wyłączyć zapłon, światła i wszystkie odbiorniki elektryczne.

Rozpoznawanie przepalonych bezpieczników



Rys. 183 Przepalony bezpiecznik: A bezpiecznik płaski wtykany, B bezpiecznik blokowy.

1. Oświetlić latarką bezpiecznik.

Przepalony bezpiecznik można rozpoznać z góry i z boku przez przezroczystą obudowę po stopionym pasku metalowym → rys. 183.

Wersje bezpieczników

— Standardowy bezpiecznik o płaskich stykach (ATO®).

— Mały bezpiecznik o płaskich stykach (MINI®).

— Duży bezpiecznik o płaskich stykach (MAXI® lub MAXI+®).

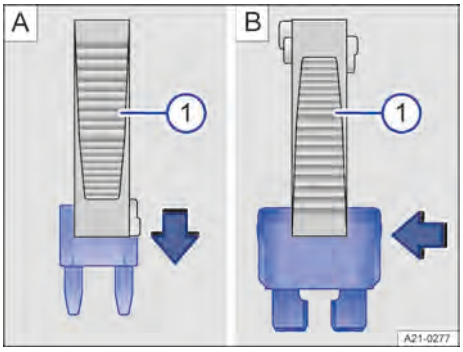
Oznakowanie bezpieczników kolorami

Bezpieczniki (ATO® - MINI® - MAXI® lub MAXI+®).

Kolor Natężenie prądu

czarny 1 A
fioletowy 3 A
pomarańczowy 5 A
brązowy 7,5 A
czerwony 10 A
niebieski 15 A
żółty 20 A
biały lub bezbarwny 25 A
zielony 30 A
jasnozielony 40 A

Wymiana bezpiecznika



Rys. 184 Wyjmowanie lub wkładanie bezpiecznika (przedstawienie zasady).

① Szczypce z tworzywa.

1. W razie potrzeby, z pokrywy odpowiedniej skrzynki bezpieczników wyjąć szczypce z tworzywa sztucznego → rys. 184 ①.
2. W przypadku *mniejszych bezpieczników* szczypce z tworzywa sztucznego nałożyć od góry → rys. 184 A ① lub przy *większych bezpiecznikach* wsunąć szczypce z tworzywa sztucznego z boku na bezpiecznik → rys. 184 B ①.
3. Wyciągnąć bezpiecznik.
4. Kiedy bezpiecznik jest przepalony, wymienić go na nowy o takiej samej wartości prądu (ten sam kolor i nadruk) i takich samych rozmiarów → ⓘ.

2KF012711AB

5. Ponownie założyć pokrywę.

INFORMACJA

Kiedy bezpiecznik zostanie wymieniony na mocniejszy, w innym miejscu instalacji elektrycznej mogą wystąpić uszkodzenia. ◁

Rozruch awaryjny

Wprowadzenie

Ze względów technicznych silnika samochodu nie można uruchamiać przez holowanie → ⓘ.

Kiedy nie można uruchomić silnika, ponieważ akumulator 12 V jest rozładowany, do rozruchu można użyć akumulatora 12 V innego samochodu.

Aby możliwe było udzielanie i odbieranie wspomagania rozruchu, potrzeba odpowiedniego kabla wspomagania rozruchu. Poniżej podano minimalne przekroje przewodów dla pojazdu dostarczającego prąd.

— *Pojazdy z silnikiem benzynowym:* W przypadku wspomagania rozruchu pojazdu z rozładowanym akumulatorem 12 V przekrój kabla rozruchowego musi wynosić co najmniej 25 mm^2 (0.038 in^2).

— *Pojazdy z napędem elektrycznym lub hybrydowym:* W przypadku wspomagania rozruchu pojazdu z rozładowanym akumulatorem 12 V przekrój kabla rozruchowego musi wynosić co najmniej 25 mm^2 (0.038 in^2).

— *Samochody z silnikiem wysokoprężnym:* W przypadku wspomagania rozruchu pojazdu z rozładowanym akumulatorem 12 V przekrój kabla rozruchowego musi wynosić co najmniej 35 mm^2 (0.054 in^2).

OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne stosowanie przewodów wspomagania rozruchu i nieumiejętnie wykonane wspomaganie rozruchu może spowodować eksplozję akumulatora i ciężkie obrażenia. Aby zminimalizować ryzyko wybuchu akumulatora, należy przestrzegać następujących punktów:

- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy akumulatorze 12 V zawsze należy przeczytać i mieć na uwadze następujące ostrzeżenia oraz środki bezpieczeństwa → strona 344.
- Należy pamiętać, że akumulator podający prąd musi mieć takie samo napięcie (12 V) i podobną pojemność, jak rozładowany akumulator 12 V. Informacje o pojemności akumulatora można znaleźć na nadruku widniejącym na akumulatorze.
- Należy pamiętać, że pojazdy nie mogą się ze sobą stykać, w przeciwnym razie już przy połączeniu biegunów dodatnich mógłby popłynąć prąd.
- Nigdy nie wolno zamieniać bieguna dodatniego akumulatora z ujemnym ani nieprawidłowo podłączać kabli rozruchowych.
- Używać wyłącznie kabla rozruchowego z izolowanymi zaciskami biegunów.
- Kable rozruchowe układać zawsze w taki sposób, aby nigdy nie dotykały obracających się elementów w komorze silnika.
- Przestrzegać instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta kabla rozruchowego.
- Przestrzegać instrukcji obsługi pojazdu zapewniającego wspomaganie rozruchu.

OSTRZEŻENIE

Przy wspomaganiu rozruchu przy akumulatorze 12 V powstaje bardzo wybuchowa mieszanina gazów.

- Uważać, aby w pobliżu akumulatora 12 V nie pojawiły się ogień, iskry, otwarty płomień ani żarzące się papierosy.
- Podczas odłączania i podłączania kabli rozruchowych nie wolno korzystać z telefonu komórkowego.

INFORMACJA

Rozładowany akumulator 12 V może zamarznąć już w temperaturze 0°C (+32°F).

- Nigdy nie wolno ładować zamarzniętego lub rozmarzniętego akumulatora 12 V.
- Zawsze wymieniać zamarznięty lub rozmarznięty akumulator 12 V.

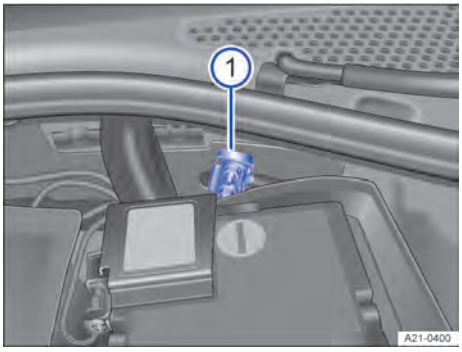
INFORMACJA

Holowanie w celu uruchomienia silnika pojazdu do może prowadzić do uszkodzenia pojazdu.

- Przeprowadzić rozruch ze wspomaganiem, aby uruchomić pojazd. ◁

Punkt wspomagania rozruchu (przyłącze masy)

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 322.



Rys. 185 Przedział silnikowy: Punkt pomocy rozruchowej (przyłącze masy).

① Punkt wspomagania rozruchu – przyłącze masy do podłączenia *czarnego* kabla rozruchowego.

Wspomagania rozruchu udzielać tylko za pomocą tego punktu wspomagania rozruchu – przyłącza masy → rys. 185. ◁

Wykonanie wspomagania rozruchu

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 322.

Rozładowany akumulator 12 V należy prawidłowo podłączyć do instalacji elektrycznej samochodu.

Samochody nie mogą się stykać. W przeciwnym razie, przy podłączonym już biegunie dodatnim może popłynąć prąd.

Zwrócić uwagę na wystarczający metaliczny kontakt podłączonych kleszczy.

Przestrzegać informacji dotyczących wspomagania rozruchu zawartych w książce pokładowej obcego pojazdu.

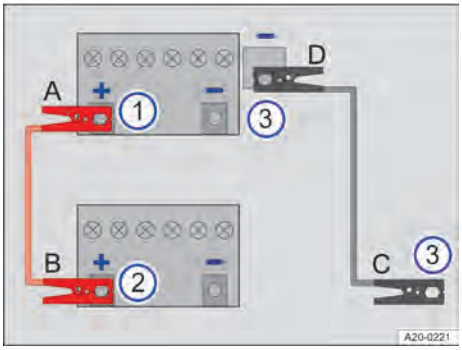
⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętnie wykonane wspomaganie rozruchu może spowodować eksplozję akumulatora 12 V i ciężkie obrażenia ciała. Aby zminimalizować ryzyko wybuchu akumulatora 12 V, należy przestrzegać następujących punktów:

- Zawsze należy nosić odpowiednie środki ochrony oczu i rękawice ochronne oraz nigdy nie pochylać się nad akumulatorem 12 V.
- Podłączyć przewody przyłączeniowe w odpowiedniej kolejności – najpierw przewód plus akumulatora, a następnie przewód minus.
- Nie podłączać przewodu minus akumulatora do układu paliwowego ani do przewodów hamulcowych.
- Należy upewnić się, że nieizolowane części zacisków biegunów nie dotykają się wzajemnie.
- Zwrócić uwagę, aby przewód podłączony do dodatniego bieguna akumulatora 12 V nie dotykał przewodzących prąd elektryczny elementów pojazdu.
- Unikać wyładowań elektrostatycznych w pobliżu akumulatora 12 V. Ze względu na powstawanie iskier gaz wydobywający się z akumulatora 12 V może się zapalić.
- Nie wolno wykonywać wspomagania rozruchu, gdy akumulator 12 V jest uszkodzony, zamarznięty lub rozmarznięty. ◁

2KF012711AB

Podłączanie kabla rozruchowego



Rys. 186 Schemat podłączania przewodów wspomagania rozruchu.

① Samochód z rozładowanym akumulatorem 12 V, który pobiera prąd wspomagania rozruchu.
② Samochód z akumulatorem 12 V podającym prąd do wspomagania rozruchu innego samochodu.
③ Odpowiednie przyłącze masowe: Korzystnie punkt wspomagania rozruchu (przyłącze masy) duży, mocno przykręcony do bloku silnika metalowy element albo sam blok silnika.

Przewody wspomagania rozruchu podłączać tylko w kolejności **A – B – C – D** → rys. 186.

Czarnego kabla rozruchowego nie wolno podłączać do ujemnego bieguna **–** akumulatora 12 V. Podłączenie do bieguna ujemnego może doprowadzić do błędnego określenia stanu akumulatora 12 V przez elektronikę samochodu.

1. W obu pojazdach wyłączyć zapłon → strona 148.
2. Zdjąć pokrywę bieguna dodatniego akumulatora 12 V → rys. 186 ① → ⚠.
3. Jedną końcówkę *czerwonego* kabla rozruchowego **A** podłączyć do bieguna dodatniego akumulatora (**+**) akumulatora w pojeździe z rozładowanym akumulatorem 12 V.
4. Drugi koniec *czerwonego* przewodu wspomagania rozruchu **B** podłączyć do bieguna dodatniego akumulatora (**+**) w samochodzie zasilającym → rys. 186 ②.
5. Jeden koniec *czarnego* przewodu wspomagania rozruchu **C** podłączyć najpierw do odpowiedniego punktu wspomagania rozruchu (przyłącze masy), ewentualnie do trwale przykręconego do bloku silnika elementu z litego metalu albo bezpośrednio do bloku silnika pojazdu oddającego prąd → rys. 186 ③.
6. Drugi koniec *czarnego* przewodu wspomagania rozruchu **D** w samochodzie z rozładowanym akumulatorem 12 V najlepiej podłączyć do punktu wspomagania rozruchu (przyłącze masy), ewentualnie do trwale przykręconego do bloku silnika elementu z litego metalu albo bezpośrednio do bloku silnika → rys. 186 ③ → ⚠.
7. Kable rozruchowe ułożyć w taki sposób, aby nie miały one kontaktu z elementami obracającymi się w przedziale silnikowym.

Uruchamianie silnika

1. Uruchomić silnik w samochodzie zasilającym i pozostawić na biegu jałowym.
2. Uruchomić silnik samochodu z rozładowanym akumulatorem 12 woltów i odczekać 2 do 3 minut, aż silnik zacznie „równomiernie“ pracować.

Jeżeli silnik nie uruchamia się natychmiast, po 10 sekundach przerwać próbę i powtórzyć po około 1 minucie. Kiedy silnik nadal nie uruchamia się, należy wezwać fachową pomoc.

Odłączanie kabli rozruchowych

1. Przed odłączeniem przewodów wspomagania rozruchu wyłączyć światła mijania.
2. W pojeździe z rozładowanym akumulatorem 12 woltów włączyć dmuchawę układu klimatyzacji lub układu ogrzewania i nawiewu świeżego powietrza oraz ogrzewanie tylnej szyby, aby zniwelować skok napięcia powstały podczas odłączania.
3. Kable rozruchowe podczas pracy silnika odłączać wyłącznie w kolejności **D – C – B – A** → rys. 186.

4. Zamontować pokrywę bieguna dodatniego akumulatora 12 V.
5. Udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić sprawdzenie akumulatora 12 V. ◁

Holowanie samochodu

Wprowadzenie

Holowanie wymaga odpowiedniego doświadczenia, szczególnie przy użyciu linki holowniczej. Obaj kierowcy powinni znać zasady holowania. Niedoświadczony kierowca nie powinien holować.

Zawsze zwracać uwagę na to, aby nie występowały niedopuszczalne siły ciągnące ani obciążenia udarowe. Na nieutwardzonych drogach zachodzi zawsze obawa, że elementy mocowania zostaną przeciążone.

Podczas holowania samochodu należy przestrzegać obowiązujących przepisów.

Holowanie samochodu

Holowanie to ciągnięcie niesprawnego pojazdu przez inny pojazd.

Pojazd może być holowany na sztywnym holu lub lince holowniczej. Skrzynia biegów nie jest dostatecznie smarowana przy większych prędkościach i odległościach:

— Maksymalna dopuszczalna prędkość holowania wynosi 50 km/h (30 mph).

— Maksymalna dopuszczalna odległość holowania wynosi 50 km (31 mil).

Najlepiej i najbezpieczniej holuje się na sztywnym holu. Tylko, kiedy sztywny hol nie jest dostępny, należy użyć linki holowniczej.

Lina holownicza powinna być elastyczna, aby chroniła obydwa samochody. Stosować linkę ze sztucznego włókna albo linkę z podobnie elastycznego materiału.

Holowanie pojazdem holowniczym

Jeśli w celu holowania jedna oś pojazdu ma zostać podniesiona, jest to dozwolone tylko w przypadku następujących osi w zależności od kombinacji skrzyni biegów / napędu:

Przedni napęd

Ręczna skrzynia biegów Przednia oś

Automatyczna skrzynia biegów Przednia oś

Napęd na wszystkie koła (4Motion)

Ręczna skrzynia biegów Przednia oś

Automatyczna skrzynia biegów Przednia oś

OSTRZEŻENIE

Podczas holowania samochodu znacznie zmienia się zachowanie podczas jazdy i skuteczność hamowania.

OSTRZEŻENIE

Nie wolno holować samochodu nie posiadającego zasilania.

- *W pojazdach ze stacyjką*: Podczas holowania nie wolno w żadnym wypadku wyjmować kluczyka z pilotem ze stacyjki. W przeciwnym razie mogłaby się nagle włączyć mechaniczna blokada kolumny kierownicy lub blokada układu kierowniczego. Samochodem nie można będzie wtedy kierować. Może to spowodować wypadki, ciężkie obrażenia i utratę kontroli nad samochodem.
- *W pojazdach z włącznikiem zapłonu z przyciskiem*: W czasie holowania nie wolno w żadnym wypadku wyłączać włącznika zapłonu z przyciskiem. Elektroniczna blokada kolumny kierownicy mogłaby się nagle zablokować. Samochodem nie można będzie wtedy kierować. Może to spowodować wypadki, ciężkie obrażenia i utratę kontroli nad samochodem.
- Jeśli podczas holowania dojdzie do zaniku napięcia w pojeździe, należy niezwłocznie przerwać proces holowania i skorzystać z pomocy specjalistycznego serwisu.

INFORMACJA

Holowanie za pomocą linki holowniczej lub na sztywny hol może spowodować uszkodzenie pojazdu.

- W przypadku takiego holowania należy zachować ostrożność.
- Jeśli to możliwe, niesprawny pojazd powinien zostać przetransportowany przez pojazd holowniczy.

2KF012711AB

INFORMACJA

Podczas pchania samochodu rękoma lampy tylnych świateł, boczne spoilery przy tylnej szybie, oraz duże płaszczyzny blach nadwozia mogą zostać uszkodzone, a tylny spojler może się oderwać.

- Podczas pchania pojazdu rękami nie naciskać na lampy tylnych świateł, boczne spojlery przy tylnej szybie, duże blaszane płaszczyzny i tylny spojler.

INFORMACJA

Zdejmowanie i zakładanie pokrywy i ucha holowniczego może spowodować uszkodzenie pojazdu, np. lakieru samochodowego.

- Ostrożnie zdjąć i założyć pokrywę oraz ucho holownicze, aby nie uszkodzić pojazdu.

INFORMACJA

Wykorzystywanie ucha holowniczego nieodpowiedniego dla danego pojazdu może doprowadzić do uszkodzenia pojazdu.

- Do holowania używać wyłącznie ucha holowniczego znajdującego się w komplecie narzędzi samochodowych własnego pojazdu lub odpowiedniego dla tego pojazdu.

Wskazówki dotyczące holowania

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 325.

W trakcie holowania w ciągniętym samochodzie mimo włączonych świateł awaryjnych może być wskazywany kierunek skręcania. W tym celu przy włączonym zapłonie należy przesunąć dźwignię kierunkowskazów i zmiany świateł w żądanym kierunku. Na czas działania kierunkowskazów wyłączają się światła awaryjne. Gdy tylko dźwignia kierunkowskazów i zmiany świateł znajdzie się w położeniu neutralnym, automatycznie włączają się światła awaryjne.

Kiedy nie wolno holować własnego samochodu?

Samochodu nie wolno holować w następujących przypadkach:

— Akumulator 12 V jest rozładowany.

— Kiedy wskazanie na wyświetlaczu zestawu wskaźników nie działa prawidłowo.

— Odległość holowania jest większa niż 50 km (około 31 mil).

— *W pojazdach z ręczną skrzynią biegów*: W przypadku ręcznej skrzyni biegów sprzęgło nie może być *w pełni* wciśnięte z ustawionym biegiem jałowym.

— *W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów*: Dźwignia przełączania zakresów przekładni automatycznej nie może zostać ustawiona na biegu jałowym (położenie N).

— Hamulec postojowy nie może zostać zwolniony.

— Blokada kolumny kierownicy nie może zostać zwolniona.

— Skrzynia biegów samochodu jest uszkodzona lub nie ma w niej oleju.

— Swobodne obracanie się kół albo działanie układu kierowniczego nie może zostać zagwarantowane po wypadku.

Jeśli samochód ze względu na wymienione warunki nie może być holowany na własnych kołach, należy wezwać fachową pomoc i odtransportować samochód za pomocą pojazdu holowniczego.

Holowanie samochodu

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 325.

Linkę holowniczą lub sztywny hol mocować tylko do odpowiednich punktów:

— Ucho holownicze.

— *W pojazdach z głowicą zaczepu*: Głowica zaczepu.

Przygotowania

— Zwrócić uwagę, aby nie skręcić linki holowniczej. W przeciwnej sytuacji przy ho-

lowaniu ucho holownicze może się wykręcić.

— Włączyć zapłon i światła awaryjne w obu pojazdach. Przestrzegać ewentualnych odmiennych przepisów.

— Przestrzegać informacji dotyczących holowania, zawartych w instrukcji obsługi obcego pojazdu.

Ciągnący pojazd (przód)

1. Początkowo ruszać powoli, gdy linka holownicza jest naprężona.
2. Zachować szczególną ostrożność podczas przyspieszania.
3. Unikać nagłego hamowania i manewrów.
4. *W pojazdach z ręczną skrzynią biegów*: Przy ruszaniu delikatnie włączyć sprzęgło.

Pojazd holowany (z tyłu)

Upewnić się, że zapłon jest włączony, aby kierownica nie została zablokowana i w razie potrzeby możliwe było obsługiwanie kierunkowskazów i wycieraczek.

1. Wyłączyć hamulec postojowy.
2. Zwrócić uwagę, aby linka holownicza była zawsze naprężona.
3. *W pojazdach z ręczną skrzynią biegów*: Wyłączyć bieg.
4. *W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów*: Wybrać położenie dźwigni przełączania **N**.

Wspomaganie siły hamowania i układ wspomagania kierownicy działają tylko po uruchomieniu silnika. W przeciwnym razie konieczne jest znacznie silniejsze naciskanie na pedał hamulca i użycie większej siły do kierowania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wolno mocować linki holowniczej lub sztywnego holu na elementach osi lub podwozia. Mogą one zostać uszkodzone i doprowadzić do wypadku oraz ciężkich obrażeń ciała.

- Należy wezwać fachową pomoc i zlecić odtransportowanie pojazdu za pomocą pojazdu holowniczego.

INFORMACJA

Pojazd można holować tylko, gdy poziom naładowania akumulatora 12 V jest wystarczający, a elektryczny hamulec postojowy i blokada kolumny kierownicy mogą być zwolnione. W przypadku braku zasilania albo awarii w instalacji elektrycznej w razie potrzeby należy uruchomić silnik przez wspomaganie rozruchu, aby zwolnić hamulec postojowy i blokadę kolumny kierownicy. ◁

Zakładanie ucha holowniczego z tyłu

🕮 Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 325.

W zależności od kraju i wyposażenia za pokrywą zderzaka znajduje się zaczep do ucha holowniczego.

1. Przed holowaniem należy sprawdzić, czy w uchu holowniczym znajduje się gwintowane gniazdo.
2. Jeżeli tak nie jest, należy wezwać fachową pomoc i zlecić odtransportowanie pojazdu za pomocą pojazdu holowniczego.

W *pojazdach z fabrycznie zamontowanym zaczepem holowniczym* za pokrywą nie znajduje się żadne mocowanie na wkręcane ucho holownicze. Do odholowania zamontować sprzęg holowniczy lub zastosować stale montowany sprzęg holowniczy → strona 287.

INFORMACJA

Samochód z fabrycznie zamontowanym zaczepem holowniczym mogą holować inne pojazdy tylko przy użyciu drążka holowniczego, który jest specjalnie przystosowany do zakładania na głowicy zaczepu. Przy zastosowaniu niewłaściwego drążka holowniczego można spowodować uszkodzenie głowicy zaczepu i samochodu.

- Zamiast tego do holowania użyć linki holowniczej.

W *pojazdach bez fabrycznego zaczepu holowniczego* mocowanie na wkręcane ucho

2KF012711AB

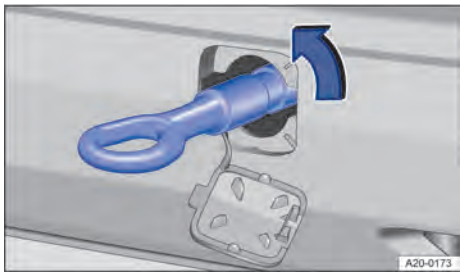
holownicze znajduje się za pokrywą z prawej strony z tyłu w zderzaku → rys. 187. Ucho holownicze musi być zawsze przewożone w pojeździe.

Przestrzegać wskazówek dotyczących holowania → strona 326.

Zakładanie ucha holowniczego z tyłu



Rys. 187 W tylnym zderzaku z prawej strony: zdejmowanie pokrywy



Rys. 188 W tylnym zderzaku z prawej strony: wkręcanie ucha do holowania.

1. Wyjąć ucho holownicze z kompletu narzędzi samochodowych.
2. Aby zwolnić blokadę osłony, nacisnąć zaznaczony fragment osłony w kierunku strzałki → rys. 187.
3. Zdjąć pokrywę i zawiesić ją w samochodzie.
4. Wkręcić ucho holownicze do oporu w kierunku strzałki w mocowanie → rys. 188 , → strona 328. Użyć odpowiedniego przedmiotu, którym ucho holownicze można będzie wkręcić całkowicie i mocno w mocowanie.
5. Po zakończeniu holowania wykręcić ucho holownicze, obracając nim przeciwnie do kierunku strzałki.
6. Pokrywę umieścić w odpowiedniej szczelinie i wcisnąć do zatrzaśnięcia.
7. Ucho holownicze oczyścić w razie potrzeby i odłożyć ponownie z kompletem narzędzi samochodowych.

INFORMACJA

Ucho holownicze musi być zawsze całkowicie i mocno wkręcone w gniazdo. W przeciwnym razie podczas holowania, ucho holownicze może się zerwać z mocowania. ◁

Zakładanie ucha holowniczego z przodu

Przestrzegać ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 325.

W zależności od kraju i wyposażenia za pokrywą zderzaka znajduje się zaczep do ucha holowniczego.

1. Przed holowaniem należy sprawdzić, czy w uchu holowniczym znajduje się gwintowane gniazdo.
2. Jeżeli tak nie jest, należy wezwać fachową pomoc i zlecić odtransportowanie pojazdu za pomocą pojazdu holowniczego.

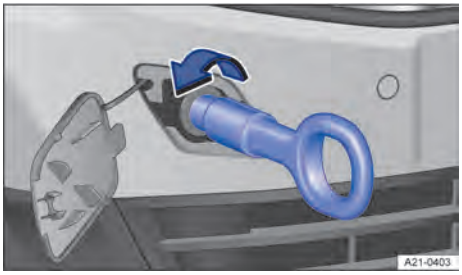
Ucho holownicze musi być zawsze przewożone w pojeździe.

Przestrzegać wskazówek dotyczących holowania → strona 326.

Zakładanie ucha holowniczego z przodu



Rys. 189 W przednim zderzaku, strona prawa: zdejmowanie pokrywy.



Rys. 190 W przednim zderzaku, strona prawa: wkręcanie ucha holowniczego.

1. Wyjąć ucho holownicze z kompletu narzędzi samochodowych w bagażniku.
2. Aby zwolnić blokadę osłony, nacisnąć zaznaczony fragment osłony w kierunku strzałki → rys. 189.
3. Zdjąć pokrywę, pozostawić ją zawieszoną na pojeździe lub w razie potrzeby odłożyć w pojeździe.
4. Wkręcić ucho holownicze do oporu w kierunku strzałki w mocowanie → rys. 190 , → ⓘ. Użyć odpowiedniego przedmiotu, którym ucho holownicze można będzie wkręcić całkowicie i mocno w mocowanie.
5. Po zakończeniu holowania wykręcić ucho holownicze odpowiednim przedmiotem, w kierunku przeciwnym do strzałki.
6. Pokrywę umieścić w odpowiedniej szczelinie i wcisnąć do zatrzaśnięcia.
7. W razie potrzeby wyczyścić ucho holownicze i odłożyć z powrotem do kompletu narzędzi w bagażniku.

ⓘ *INFORMACJA*

Ucho holownicze musi być zawsze całkowicie i mocno wkręcone w gniazdo. W przeciwnym razie podczas holowania samochodu i uruchamiania silnika przez holowanie, ucho holownicze może się wyrwać z gniazda. ◁

Sprawdzanie i uzupełnianie

W przedziale silnikowym

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące prac w przedziale silnikowym

Przedział silnikowy samochodu jest miejscem niebezpiecznym. Prace przy silniku lub w przedziale silnikowym wolno wykonywać samodzielnie tylko posiadając wiedzę z zakresu niezbędnych czynności, obowiązujących ogólnie zasad bezpieczeństwa oraz dysponując właściwymi środkami i płynami eksploatacyjnymi oraz odpowiednimi narzędziami. Nieumiejętne wykonanie prac może spowodować ciężkie obrażenia.
W razie potrzeby wykonanie wszystkich prac należy zlecić w specjalistycznym serwisie.

Przed wszystkimi pracami w przedziale silnikowym ustawiać samochód zawsze na poziomym i nośnym podłożu.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeżeli podczas rozruchu albo przy pracującym silniku muszą zostać wykonane czynności w komorze silnika, obracające się elementy (np. pasek wielorowkowy, alternator, wentylator chłodnicy) oraz wysokie napięcie w układzie zapłonu stanowią śmiertelne niebezpieczeństwo.

- Należy zawsze zachowywać najwyższą ostrożność, gdy podczas rozruchu lub przy pracującym silniku muszą zostać wykonane prace.
  - — Należy zawsze uważać, aby części ciała, biżuteria, krawaty, luźne elementy odzieży i długie włosy nie zaplątały się w obracające się elementy silnika. Przed przystąpieniem do pracy zawsze zdejmować biżuterię i krawaty. Wiązać wysoko długie włosy, a wszystkie elementy odzieży utrzymywać ściśle przy ciele, aby uniknąć ich zaplątania w elementy silnika.
  - — Pedał przyspieszenia naciskać zawsze z najwyższą ostrożnością i rozwagą. Samochód może ruszyć rów-

2KF012711AB

nież przy włączonym hamulcu postojowym.

⚠ OSTRZEŻENIE

W przedziale silnikowym znajdują się obracające się elementy, które mogą powodować poważne obrażenia.

- Nie wolno chwytać wentylatora chłodnicy ani sięgać do strefy jego działania. Dotknięcie łopatek wirnika może spowodować ciężkie obrażenia. Wentylator jest sterowany temperaturowo i może się samoczynnie włączyć – również przy wyłączonym zapłonie.
- W przedziale silnikowym nie pozostawiać żadnych przedmiotów, np. ścierek czy narzędzi. Pozostawione przedmioty mogą powodować usterki działania, uszkodzenie silnika i pożar.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieoczekiwane ruchy samochodu podczas konserwacji mogą spowodować ciężkie obrażenia.

- Nie należy nigdy przeprowadzać prac pod pojazdem, jeśli nie jest on zabezpieczony przed toczeniem. Jeśli wykonywane są prace pod samochodem, podczas gdy koła dotykają podłoża, samochód musi stać na równej płaszczyźnie, koła muszą być zablokowane i zapłon wyłączony.
- W razie konieczności wykonania prac pod pojazdem należy go dodatkowo zabezpieczyć odpowiednimi podporami. Podnośnik samochodowy nie jest do tego wystarczający i może zawieść, co może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Wyłączyć system Auto-Start-Stop.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przedział silnikowy każdego samochodu jest miejscem niebezpiecznym i może spowodować ciężkie obrażenia ciała!

- Wszelkie prace należy wykonywać z najwyższą ostrożnością i uwagą oraz należy przestrzegać ogólnie obowiązujących zasad bezpieczeństwa. Nie podejmować indywidualnego ryzyka.
- Nie wolno wykonywać prac na silniku i w przedziale silnikowym bez znajomości niezbędnych czynności. W przypadku wątpliwości co do koniecznych czynności należy zlecić wykonanie niezbędnych prac w specjalistycznym serwisie. Konsekwencją nieprawidłowo wykonanej pracy mogą być poważne obrażenia.
- Nie należy otwierać ani zamykać pokrywy przedniej, dopóki wydostaje się para lub płyn chłodniczy. Gorąca para lub gorący płyn chłodzący silnik może spowodować poważne poparzenia. Zawsze odczekać, aż nie będzie widać ani słychać pary lub płynu chłodniczego wydostających się z przedziału silnikowego.
- Przed otwarciem pokrywy przedniej należy zawsze pozostawić silnik elektryczny do ostygnięcia.
- Gorące elementy silnika i układu wydechowego mogą w razie dotknięcia powodować poparzenia.
- Gdy silnik ostygnie, przed otwarciem maski silnika zwrócić uwagę na następujące punkty:
  - — Należy włączyć hamulec postojowy i ustawić dźwignię przełączania zakresów w położeniu **P** lub dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.
  - — Wyłączyć zapłon.
  - — Nie dopuszczać dzieci do przedziału silnikowego i nie pozostawiać ich bez nadzoru.
- Układ chłodzenia silnika jest pod ciśnieniem, gdy silnik jest gorący. Gdy silnik jest gorący, nie wolno otwierać pokrywy zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego silnik. Płyn chłodniczy może wyprysnąć i spowodować poważne poparzenia i inne obrażenia.
  - — Korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego silnik odkręcać powoli i bardzo ostrożnie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, naciskając go przy tym delikatnie w dół.
  - — Za pomocą dużej, grubej szmatki ochraniać zawsze twarz, ręce i ramio-

na przed gorącym płynem chłodzącym silnik lub parą.

- Podczas dolewania nie rozlewać płynów eksploatacyjnych na części silnika lub układ wydechowy. Rozlane płyny eksploatacyjne mogą spowodować pożar.

⚠ OSTRZEŻENIE

Dodatkowe maty izolacyjne w przedziale silnikowym mogą zakłócić pracę silnika, spowodować pożar i doprowadzić do ciężkich obrażeń.

- W żadnym wypadku nie wolno zakrywać silnika kocem ani innymi materiałami izolacyjnymi.

⚠ OSTRZEŻENIE

Płyny eksploatacyjne i niektóre materiały w przedziale silnikowym są łatwopalne i mogą powodować pożar i poważne obrażenia ciała!

- Nie wolno palić tytoniu w pobliżu przedziału silnikowego.
- Nie wolno wykonywać prac w pobliżu otwartego ognia lub iskier.
- Nigdy nie rozlewać płynów eksploatacyjnych na silnik. Na gorących elementach silnika mogą się one zapalić i w ten sposób spowodować obrażenia.
- Jeżeli konieczne jest wykonanie prac na układzie paliwowym lub w instalacji elektrycznej, należy przestrzegać następujących punktów:
  - — Odłączyć akumulator 12 V. Odłączając akumulator 12 V, upewnić się, że pojazd jest odblokowany, ponieważ w przeciwnym razie włączy się alarm.
  - — W żadnym wypadku nie wykonywać prac w pobliżu urządzeń grzewczych, podgrzewaczy przepływowych ani innych źródeł otwartego ognia.
- Zawsze mieć przygotowaną w pobliżu sprawną, sprawdzoną gaśnicę.

ⓘ *INFORMACJA*

W razie stosowania niewłaściwych płynów eksploatacyjnych następstwem może być poważna awaria działania lub uszkodzenie silnika.

- Podczas uzupełniania lub wymiany płynów eksploatacyjnych należy zwrócić uwagę, aby do właściwych otworów wlewać właściwe płyny.

Płyny eksploatacyjne wyciekające z samochodu zagrażają środowisku. Dlatego należy regularnie sprawdzać podłoże pod samochodem. Jeśli na podłożu widoczne są plamy płynów eksploatacyjnych, zlecić sprawdzenie samochodu w specjalistycznym serwisie. Rozlane płyny eksploatacyjne należy fachowo zutylizować. ◁

Przygotowanie samochodu do prac w przedziale silnikowym

Następujące czynności należy zawsze wykonywać w podanej kolejności przed rozpoczęciem prac w przedziale silnikowym → ⚠:

1. Ustawić samochód na płaskim i twardym podłożu.
2. Nacisnąć pedał hamulca i przytrzymać, aż silnik wyłączy się.
3. *Przekładnia automatyczna:* Dźwignię przełączania ustawić w położeniu **P** → strona 157.
4. *Ręczna skrzynia biegów:* Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym → strona 156.
5. Włączyć hamulec postojowy → strona 194.
6. Wyłączyć zapłon → strona 151.
7. Ewentualnie wyjąć kluczyk z pilotem z pojazdu i przechować go poza pojazdem, aby pojazd nie został uruchomiony przypadkowo.
8. Odczekać, aż silnik wystarczająco ostygnie.
9. Dzieci i inne osoby zawsze odsunąć z dala od przedziału silnikowego.
10. Upewnić się, że samochód nie może nagle się toczyć.

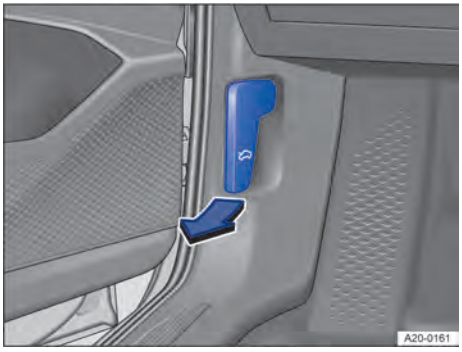
⚠ OSTRZEŻENIE

Zlekceważenie ważnej dla własnego bezpieczeństwa listy kontrolnej może doprowadzić do poważnych obrażeń.

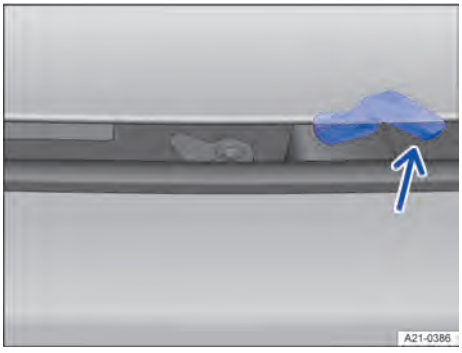
- Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcją działania i przestrzegać ogólnie obowiązujących środków ostrożności.

◁

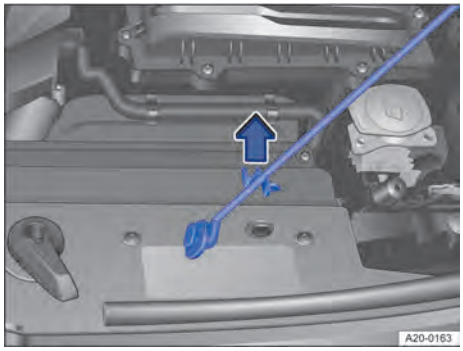
Otwieranie i zamykanie maski silnika



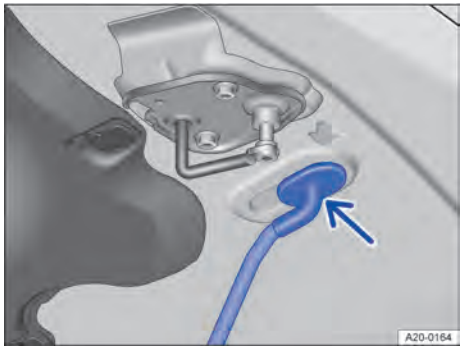
Rys. 191 W przestrzeni na nogi z lewej strony: Dźwignia odblokowania pokrywy przedniej (rysunek poglądowy).



Rys. 192 Nad osłoną chłodnicy: dźwignia otwierania pokrywy przedniej.



Rys. 193 W przedziale silnikowym: podpora klapy na mocowaniu.



Rys. 194 Na pokrywie przedniej: mocowanie dla podpory pokrywy.

Otwieranie maski silnika

1. Przed otwarciem maski silnika upewnić się, że ramiona wycieraczek przylegają do przedniej szyby → ⓘ.
2. Otworzyć drzwi przednie lewe i pociągnąć dźwignię odblokowania w kierunku strzałki → rys. 191.

   Maska silnika podnosi się z blokady we wsporniku zamka pod działaniem sprężyny → ⓘ.
3. Nieznacznie podnieść maskę silnika i jednocześnie docisnąć dźwignię otwierania w kierunku strzałki → rys. 192, aby całkowicie otworzyć maskę silnika.
4. Wyjąć podporę pokrywy z uchwytu w kierunku strzałki → rys. 193 i włożyć w otwór → rys. 194.

Zamykanie maski silnika

1. Podnieść nieco maskę silnika i przytrzymać ją.
2. Wyjąć podporę pokrywy z otworu → rys. 194 i włożyć w uchwyt → rys. 193.
3. Pozwolić, aby maska silnika opadła na blokadę we wsporniku zamka z wysokości około 20 cm – *nie* dociskać!
4. Gdy maska silnika nie została prawidłowo zamknięta, otworzyć ponownie maskę silnika i zamknąć ją.

   Prawidłowo zamknięta maska silnika zamyka się, przylegając ściśle do sąsiadujących elementów nadwozia → ⚠.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowo zamknięta maska silnika może się nagle otworzyć podczas jazdy i zagrodzić widoczność do przodu. Może to spowodować wypadek i ciężkie obrażenia ciała.

- Po zamknięciu pokrywy przedniej należy sprawdzić, czy blokada zablokowała się prawidłowo we wsporniku zamka. Maska silnika musi przylegać do pozostałych elementów nadwozia.
- W razie stwierdzenia podczas jazdy nieprawidłowego zamknięcia pokrywy przedniej należy bezzwłocznie się zatrzymać i zamknąć pokrywę przednią.
- Pokrywę przednią należy otwierać lub zamykać tylko wtedy, gdy nikt nie znajduje się w strefie zamykania.

INFORMACJA

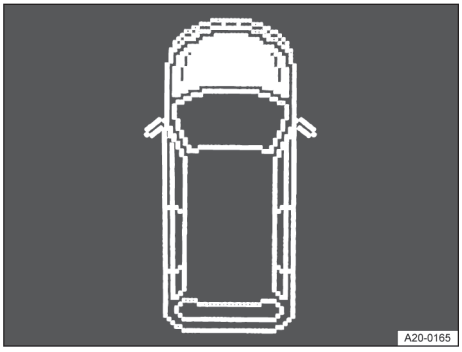
Nieprawidłowe otwieranie i zamykanie pokrywy przedniej może prowadzić do uszkodzeń pokrywy przedniej lub ramion wycieraczki.

- Otwierać pokrywę przednią tylko przy wyłączonym trybie roboczym wycieraczek i przy przyłożonych wycieraczkach.
- Przed rozpoczęciem jazdy, ramiona wycieraczek zawsze przykładać ramiona wycieraczek do szyby.

◁

Wskazanie wyświetlacza

Symbol przedstawiony na wyświetlaczu zestawu wskaźników wskazuje, że pokrywa przednia jest otwarta lub nieprawidłowo zamknięta → rys. 195.



Rys. 195 Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: pokrywa przednia otwarta lub nieprawidłowo zamknięta (przedstawienie zasady).

1. **Nie jechać dalej!**
2. W razie potrzeby jeszcze raz podnieść pokrywę przednią i ponownie ją zamknąć.

Symbol jest widoczny również przy wyłączonym zapłonie i gaśnie po kilku sekundach, gdy zamknięty samochód zostanie zablokowany.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zlekceważenie wskazań ostrzegawczych może doprowadzić do unieruchomienia samochodu w ruchu drogowym, do wypadku i ciężkich obrażeń.

- Nigdy nie wolno lekceważyć wskazań ostrzegawczych.
- Zatrzymać pojazd, kiedy tylko będzie to możliwe i bezpieczne.

W zależności od wersji zestawu wskaźników, symbol wskazania może się różnić. ◁

2KF012711AB

Płyny i materiały eksploatacyjne

Wszystkie płyny i materiały eksploatacyjne są ciągle udoskonalane, np. płyn chłodzący do silnika, akumulatory lub oleje silnikowe. Dlatego wymianę płynów i środków eksploatacyjnych należy zlecić w specjalistycznym serwisie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieodpowiednie płyny i materiały eksploatacyjne oraz nieumiejętne ich stosowanie może spowodować wypadek, ciężkie obrażenia, oparzenia i zatrucia.

- Płyny eksploatacyjne należy przechowywać tylko w zamkniętych, oryginalnych pojemnikach.
- Pustych puszek po środkach żywnościowych, butelek ani innych pojemników nie wolno używać do przechowywania płynów eksploatacyjnych, ponieważ inne osoby nie zawsze będą mogły rozpoznać zawarte w opakowaniach materiały eksploatacyjne.
- Wszelkie płyny i środki eksploatacyjne przechowywać w miejscu niedostępnym dzieci.
- Zawsze czytać i przestrzegać informacji oraz ostrzeżeń znajdujących się na opakowaniach płynów eksploatacyjnych.
- Przy stosowaniu produktów, które wytwarzają szkodliwe opary, pracować zawsze na zewnątrz lub w obszarze o dobrej wentylacji.
- Do pielęgnacji samochodu nie wolno używać paliwa, terpentyny, oleju silnikowego, zmywacza do paznokci ani innych łatwo parujących cieczy. Substancje te są trujące i w znacznym stopniu łatwopalne. Mogą być przyczyną pożaru i eksplozji!

INFORMACJA

- Używać tylko odpowiednich płynów eksploatacyjnych. W żadnym wypadku nie wolno zamieniać płynów eksploatacyjnych. W przeciwnym razie następstwem mogą być poważne awarie i uszkodzenie silnika!

Rozlane płyny eksploatacyjne mogą spowodować zanieczyszczenie środowiska. Rozlane płyny eksploatacyjne należy zebrać do odpowiednich pojemników i fachowo zutylizować. ◁

Płyn do spryskiwaczy



Rys. 196 Przedział silnikowy: pokrywa zbiornika płynu do spryskiwaczy.

Regularnie sprawdzać i w razie potrzeby uzupełniać poziom płynu do spryskiwaczy.

W kieszeni do napełniania zbiornika płynu do mycia szyb znajduje się sitko. Sitko zatrzymuje większe cząstki brudu podczas napełniania, chroniąc dysze spryskiwaczy szyby. Sitko wyjmować tylko w celu wyczyszczenia. Kiedy sitko jest uszkodzone albo niedostępne, podczas napełniania cząstki brudu mogą się dostać do systemu, co doprowadzi do zapchania dysz spryskiwaczy.

1. Otworzyć pokrywę przednią ⚠ → strona 332.

   Zbiornik płynu do spryskiwaczy jest oznaczony symbolem na pokrywie → rys. 196.
2. Sprawdzić, czy w zbiorniku znajduje się jeszcze wystarczająca ilość płynu do spryskiwaczy.
3. Aby uzupełnić płyn, należy zmieszać czystą wodę, ale nie destylowaną, z odpowiednim płynem do mycia szyb → ⚠. Zwrócić uwagę na reguły mieszania płynu podane na opakowaniu.
4. Przy niskich temperaturach zewnętrznych dodać specjalny dodatek przeciw

zamarzaniu, aby zapobiec zamarzaniu wody → ⚠.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeżeli dodaje się dodatek do płynu chłodzącego silnik lub podobne nieodpowiednie dodatki do płynu spryskiwacza szyb, na przedniej lub tylnej szybie może utworzyć się oleisty film, który znacznie ograniczy widoczność.

- Używać czystej wody, ale nie wody destylowanej, z odpowiednim płynem do mycia szyb.
- W razie potrzeby do płynu do spryskiwaczy dodać odpowiedni środek zapobiegający zamarzaniu.

ⓘ *INFORMACJA*

Niewłaściwe wymieszanie środków czyszczących może doprowadzić do wytrącenia się zawiesiny, a tym samym do zatkania dysz spryskiwaczy.

- Nigdy nie stosować palnych środków czyszczących. ◁

oleju silnikowego,

🕮 Wprowadzenie

Oleje silnikowe są dostosowane do wymogów silników, układów oczyszczania spalin i jakości paliwa. We wszystkich silnikach spalinowych olej silnikowy zasadniczo wchodzi w kontakt z pozostałościami procesu spalania i z paliwem, co wpływa na starzenie się oleju silnikowego. Prawidłowo dobrany olej silnikowy jest ważny dla działania i żywotności silnika. Silnik jest fabrycznie napełniony specjalnym, lekkim olejem wielosezonowym, którego z reguły można używać przez cały rok.

Informacje o świecących się lampkach ostrzegawczych i kontrolnych zawiera punkt dotyczący rozwiązywania problemów na końcu rozdziału → strona 338.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne posługiwanie się olejem silnikowym może spowodować poparzenia i inne obrażenia.

- Przy pracach z olejem silnikowym należy zawsze stosować ochronę oczu.
- Olej silnikowy jest trujący. Należy go zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Olej silnikowy należy przechowywać wyłącznie w zamkniętych, oryginalnych pojemnikach. Dotyczy to również zużytego oleju, aż do czasu zutylizowania.
- Regularny kontakt z olejem silnikowym może uszkodzić skórę. Skórę pokrytą olejem silnikowym należy zawsze dokładnie myć wodą i mydłem.
- Olej silnikowy przy uruchomionym silniku jest ekstremalnie gorący i może powodować poparzenia skóry. Zawsze pozostawić silnik do całkowitego ostygnięcia.

Rozlany i rozpylony olej silnikowy może zanieczyścić środowisko. Rozlane płyny eksploatacyjne należy zebrać i fachowo zutylizować. ◁

Normy oleju silnikowego

🕮 Przestrzegać ⚠, ⚠ i ⓘ na stronie 329 i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 335.

Stosować oleje i płyny zgodnie z podanymi specyfikacjami i klasami lepkości.

— Norma WSS–M2C956–A1, lepkość SAE 0 W–20.

Stosowanie olejów i płynów niezgodnych z określonymi specyfikacjami i klasami lepkości może spowodować:

— Uszkodzenie elementów nieobjętych gwarancją pojazdu.

— Dłuższe fazy uruchamiania silnika.

— Zwiększenie wartości emisji.

— Zredukowanie mocy silnika.

— Zwiększenie zużycia paliwa.

— Zmniejszenie siły hamowania.

Jeśli nie jest dostępny olej silnikowy o specyfikacji WSS–M2C956–A1, do uzupełnienia można użyć oleju silnikowego SAE 0 W-30 zgodnie z ACEA C3.→ ⓘ.

2KF012711AB

Uwaga: nie należy dolewać więcej niż 0,5 l (0,5 qt) alternatywnego oleju silnikowego pomiędzy planowanymi przeglądami → ⓘ.

INFORMACJA

Zaleca się stosowanie zaaprobowanych olejów silnikowych zgodnie z odpowiednią normą. Stosowanie olejów silnikowych, które nie spełniają tych wymagań jakościowych, może spowodować uszkodzenie silnika. ◁

Wymiana oleju w silniku

🕮 Przestrzegać ⚠, ⚠ i ⓘ na stronie 329 i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 335.

Należy regularnie wymieniać olej. Należy przestrzegać okresów międzyprzeglądowych obowiązujących dla danego pojazdu.

Wymianę oleju silnikowego i filtra, ze względu na wymagane narzędzia specjalne i fachową wiedzę, oraz utylizację zużytego oleju należy zawsze zlecić w specjalistycznym serwisie.

Dodatki zawarte w oleju silnikowym powodują, że nowy olej już po krótkim czasie pracy staje się ciemny. Jest to zjawisko normalne i nie powoduje, że olej trzeba wymienić.

⚠ OSTRZEŻENIE

Gdy w wyjątkowych wypadkach istnieje konieczność samodzielnej wymiany oleju silnikowego, należy zwrócić uwagę na poniższe punkty:

- Należy zawsze stosować ochronę oczu.
- Zawsze pozostawiać silnik do całkowitego wychłodzenia celem uniknięcia poparzeń.
- Wykręcając śrubę spustową oleju palcami, należy trzymać ramiona poziomo, aby wyciekający olej nie spływał po ramionach.
- Do zebrania zużytego oleju należy użyć odpowiedniego pojemnika, który może pomieścić całą ilość oleju z silnika.
- Do przechowywania oleju silnikowego nigdy nie używać zużytych puszek, butelek ani innych pojemników po żywności, ponieważ inne osoby nie zawsze mogą rozpoznać olej silnikowy.
- Olej silnikowy jest trujący i należy go przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Przed wymianą oleju silnikowego znaleźć punkt odbierający zużyty olej silnikowy celem prawidłowej utylizacji.

Zużyty olej należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Nie wolno wylewać zużytego oleju np. w ogrodzie, w lesie, do kanalizacji, na drogę, do rzeki lub innych zbiorników wodnych. ◁

Zużycie oleju silnikowego

🕮 Przestrzegać ⚠, ⚠ i ⓘ na stronie 329 i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 335.

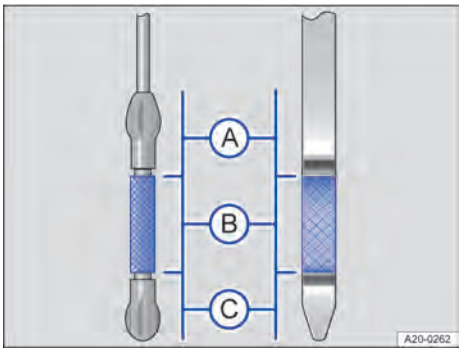
Zużycie oleju silnikowego może być różne w zależności od danego silnika i zmieniać się podczas okresu żywotności silnika.

Zależnie od sposobu jazdy i warunków eksploatacji zużycie oleju silnikowego może wynosić do 1 l na 2000 km – w nowych samochodach, przez pierwszych 5000 km również więcej. Poziom oleju silnikowego należy więc sprawdzać w regularnych odstępach czasu – najlepiej po każdym zatankowaniu paliwa i przed dłuższą jazdą.

Przy znacznym obciążeniu silnika poziom oleju silnikowego powinien znajdować się w górnym dopuszczalnym zakresie → strona 337 , np. w przypadku długiej jazdy autostradą w lecie lub pokonywania przełęczy w wysokich górach. ◁

Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego

Przestrzegać ⚠, ⚠ i ⓘ na stronie 329 i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 335.



Rys. 197 Miarki poziomu oleju z oznaczonymi polami (warianty).

Ⓐ Poziom oleju silnikowego za wysoki – w razie potrzeby sprawdzić komunikaty na wyświetlaczu zestawu wskaźników lub skorzystać z fachowej pomocy.

Ⓑ Poziom oleju silnikowego w zakresie normalnym.

Ⓒ Poziom oleju silnikowego za niski – w razie potrzeby sprawdzić komunikaty na wyświetlaczu zestawu wskaźników lub uzupełnić olej silnikowy.



Rys. 198 W przedziale silnikowym: korek wlewu oleju (prezentacja zasady)

Wykonać czynności w podanej kolejności → ⚠ , → ⓘ:

1. Samochód z silnikiem rozgrzanym do temperatury roboczej zaparkować na poziomej powierzchni, aby uniknąć nieprawidłowego odczytania poziomu oleju silnikowego.
2. Wyłączyć silnik i odczekać co najmniej 5 minut, aby olej silnikowy spłynął do miski olejowej silnika.
3. Otworzyć pokrywę przednią ⚠ → strona 332.
4. Odszukać otwór wlewu oleju i miarkę poziomu oleju. Króciec wlewu oleju jest oznaczony symbolem → rys. 198na korku, a miarka poziomu oleju jest oznaczona kolorowym uchwytem. Jeżeli nie jest jasne, gdzie znajduje się korek i miarka poziomu oleju, należy udać się do specjalistycznego serwisu.
5. Wyjąć miarkę poziomu oleju z prowadnicy i wytrzeć czystą szmatką.
6. Miarkę poziomu oleju wsunąć z powrotem do oporu w prowadnicę. Gdy na miarce poziomu oleju znajduje się oznakowanie, oznakowanie to podczas wsadzania musi pasować do odpowiedniego rowka na górnym końcu prowadnicy.
7. Ponownie wyciągnąć miarkę poziomu oleju i odczytać na niej poziom oleju silnikowego w następujący sposób → rys. 197:

   Ⓐ Poziom oleju w silniku za wysoki. W razie potrzeby sprawdzić komunikaty na wyświetlaczu zestawu wskaźników lub skorzystać z fachowej pomocy → ⓘ.

   Ⓑ Poziom oleju silnikowego w zakresie normalnym. Olej silnikowy można uzupełniać do górnej granicy tego zakresu, np. przy wysokim obciążeniu silnika→ strona 335, → strona 336. Dalej — czynność 8 albo 16.

   Ⓒ Poziom oleju w silniku za niski. W razie potrzeby sprawdzić komunikaty na wyświetlaczu zestawu wskaźników lub koniecznie uzupełnić olej silnikowy. Przejść do kroku 8.
8. Po odczytaniu poziomu oleju silnikowego ponownie wsunąć miarkę poziomu oleju do oporu w prowadnicę.

2KF012711AB

9. Odkręcić korek wlewu oleju silnikowego → rys. 198.
10. Uzupełniać olej stopniowo w małych ilościach, nie więcej niż łącznie 0,5 l (0,5 qt) lub według zalecenia w zestawie wskaźników. Zaleca się stosowanie zaaprobowanych olejów silnikowych zgodnie z odpowiednią normą.
11. W celu uniknięcia przepełnienia należy po każdym dolaniu odczekać co najmniej 1 minutę, aby olej silnikowy mógł spłynąć do miski olejowej silnika do oznakowania na miarce poziomu oleju.
12. Ponownie odczytać poziom oleju silnikowego na miarce, zanim dolana zostanie kolejna porcja oleju silnikowego. Nie wolno wlewać zbyt dużej ilości oleju silnikowego → (!).
13. Poziom oleju silnikowego pod koniec uzupełniania powinien znajdować się pośrodku zakresu → rys. 197 (B). Poziom oleju silnikowego nie może znajdować się w zakresie → rys. 197 (A)→ (!).
14. Jeśli została dolana za duża ilość oleju, a jego poziom znajduje się w zakresie → rys. 197 (A), nie wolno uruchamiać silnika. Wezwać fachową pomoc.
15. Po dolaniu dokręcić korek wlewu oleju silnikowego.
16. Miarkę poziomu oleju wsunąć do prowadnicy do oporu. Jeżeli w górze na miarce poziomu oleju znajduje się oznakowanie, oznakowanie to podczas wsadzania musi pasować do odpowiedniego rowka na górnym końcu prowadnicy.
17. Zamknąć pokrywę przednią ⚠ → strona 332.

⚠ OSTRZEŻENIE

Olej silnikowy może się zapalić, kiedy dostanie się na gorące elementy silnika. Może to spowodować pożar, poważne poparzenie i inne obrażenia.

- Należy zawsze upewnić się, że korek króćca wlewu oleju po dolaniu jest mocno dokręcony, a miarka poziomu oleju została prawidłowo wsunięta z powrotem do prowadnicy. W ten sposób można uniknąć wypływania oleju silnikowego na gorące elementy silnika przy uruchomionym silniku.
- Kiedy olej silnikowy został rozlany na zimne elementy silnika, podczas pracy silnika może się rozgrzać i zapalić.

! *INFORMACJA*

- Jeśli poziom oleju silnikowego pozostaje w zakresie → rys. 197 (A), nie uruchamiać silnika i skorzystać z fachowej pomocy.
- Podczas uzupełniania płynów eksploatacyjnych należy zwrócić uwagę, aby do właściwych otworów wlewać właściwe płyny eksploatacyjne. W razie stosowania niewłaściwych płynów eksploatacyjnych następstwem może być poważna awaria działania lub uszkodzenie silnika. ◁

Rozwiązywanie problemów

📖 **Przestrzegać ⚠, ⚠ i (!) na stronie 329 i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 335.**

Za niskie ciśnienie oleju silnikowego

Lampka ostrzegawcza miga na czerwono. Na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się komunikat.

Nie jechać dalej! Konsekwencją może być uszkodzenie silnika.

1. Zatrzymać samochód, kiedy tylko będzie to możliwe w bezpieczny sposób.
2. Wyłączyć silnik.
3. Sprawdzić poziom oleju silnikowego → strona 337.
4. Jeśli lampka ostrzegawcza miga, mimo że poziom oleju silnikowego jest prawidłowy, nie jechać dalej ani nie pozostawiać włączonego silnika. Konsekwencją może być uszkodzenie silnika. Wezwać fachową pomoc.

Bardzo niski poziom oleju silnikowego

Lampka ostrzegawcza miga na czerwono. Na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się komunikat.

Nie jechać dalej! Konsekwencją może być uszkodzenie silnika.

1. Zatrzymać samochód, kiedy tylko będzie to możliwe w bezpieczny sposób.
2. Wyłączyć silnik.
3. Sprawdzić poziom oleju silnikowego → strona 337.
4. Jeśli to konieczne, uzupełniać stopniowo olej silnikowy w małych ilościach, aż jego poziom osiągnie zwykły zakres lub postępować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi uzupełniania oleju podanymi w zestawie wskaźników → strona 337.
5. Jeśli lampka ostrzegawcza świeci się, mimo że poziom oleju w silniku jest prawidłowy, nie jechać dalej ani nie pozostawiać silnika pracującego. Konsekwencją może być uszkodzenie silnika. Wezwać fachową pomoc.

Za niski poziom oleju silnikowego

Lampka kontrolna świeci na żółto. Na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się komunikat.

1. Zatrzymać samochód, kiedy tylko będzie to możliwe w bezpieczny sposób.
2. Wyłączyć silnik.
3. Sprawdzić poziom oleju silnikowego → strona 337.
4. W razie potrzeby uzupełniać olej stopniowo w małych ilościach, nie więcej niż łącznie 0,5 l (0,5 qt) lub dolewać według zalecenia na zestawie wskaźników.
5. Jeśli lampka kontrolna świeci się, mimo że poziom oleju w silniku jest prawidłowy, nie jechać dalej ani nie pozostawiać silnika pracującego. Konsekwencją może być uszkodzenie silnika. Wezwać fachową pomoc.

Zbyt wysoki poziom oleju silnikowego

Lampka kontrolna świeci na żółto. Na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się komunikat.

1. Zatrzymać samochód, kiedy tylko będzie to możliwe w bezpieczny sposób.
2. Wyłączyć silnik.
3. Sprawdzić poziom oleju silnikowego → strona 337.
4. Jeśli poziom oleju silnikowego jest za wysoki, nie jechać dalej i nie uruchamiać silnika. Konsekwencją może być uszkodzenie silnika. Wezwać fachową pomoc.

lub układ smarowania silnika niesprawny

Lampka kontrolna miga na żółto. Na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się komunikat.

1. Należy udać się do specjalistycznego serwisu. ◁

Płyn chłodzący silnik

Wprowadzenie

Prace w obrębie systemu chłodzenia silnika można wykonywać samodzielnie tylko po zapoznaniu się z niezbędnymi czynnościami i obowiązującymi ogólnie zasadami bezpieczeństwa oraz dysponując prawidłowymi materiałami i płynami eksploatacyjnymi i odpowiednimi narzędziami. Nieumiejętne wykonanie prac może spowodować ciężkie obrażenia → ⚠. W razie potrzeby wykonanie wszystkich prac należy zlecić w specjalistycznym serwisie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Płyn chłodniczy jest trujący!

- Płyn chłodniczy należy przechowywać wyłącznie w zamkniętych oryginalnych pojemnikach, w bezpiecznym miejscu.
- Do przechowywania płynu chłodniczego nigdy nie używać zużytych puszek, butelek ani innych pojemników po żywności, ponieważ mogłoby to doprowadzić do wypicia płynu chłodniczego przez inne osoby.
- Płyn chłodniczy należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Upewnić się, że ilość prawidłowego stężenia dodatku zapewnia ochronę przed oczekiwanymi najniższymi temperaturami otoczenia, w których pojazd jest eksploatowany.

2KF012711AB

- Przy bardzo niskich temperaturach zewnętrznych płyn chłodzący mógłby zamarznąć i samochód będzie niesprawny. Ponieważ wtedy nie działa także ogrzewanie, pasażerowie posiadający niewystarczająco ciepłą odzież zimową mogliby zamarznąć.

Płyn chłodzący i dodatki przeciw zamarzające mogą zanieczyścić środowisko. Rozlane płyny eksploatacyjne należy zebrać i fachowo zutylizować. ◁

Specyfikacja płynu chłodzącego silnik

Przestrzegać ⚠, ⚠ i ⓘ na stronie 329 i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 339.

Układ chłodzenia silnika jest napełniony fabrycznie mieszaniną specjalnie przygotowanej wody i co najmniej 40-procentowej ilości dodatku chłodzącego silnik G G12evo (TL-VW 774 L).

Ilość dodatku do płynu chłodzącego silnik musi dla ochrony układu chłodzenia *zawsze* wynosić co najmniej 40%. Jeżeli ze względów klimatycznych wymagana jest większa odporność na zamarzanie, można zwiększyć stężenie dodatku do płynu chłodzącego silnik. Stężenie dodatku do płynu chłodzącego silnik nie może być jednak wyższe niż 55 %, w przeciwnym razie odporność na zamarzanie ponownie zmniejszy się, co pogorszy skuteczność chłodzenia.

Dodatek do płynu chłodzącego silnik można rozpoznać po różowym zabarwieniu. Mieszanka wody i dodatku do płynu chłodzącego silnik zapewnia ochronę przed mrozem do -25°C (-13°F), chroni metale lekkie w układzie chłodzenia przed korozją, zapobiega osadzaniu się kamienia i znacząco zwiększa temperaturę wrzenia płynu chłodzącego silnik.

Podczas uzupełniania płynu chłodniczego należy użyć roztworu wody destylowanej i co najmniej 40% dodatku do płynu chłodzącego silnik G12evo, aby uzyskać optymalną ochronę przed korozją → ⚠.

⚠ OSTRZEŻENIE

Brakujące zabezpieczenie przed zamarzaniem w układzie chłodzenia silnika może prowadzić do awarii silnika i w ten sposób spowodować ciężkie obrażenia.

- Upewnić się, że ilość prawidłowego stężenia dodatku zapewnia ochronę przed oczekiwanymi najniższymi temperaturami otoczenia, w których pojazd jest eksploatowany.
- Przy bardzo niskich temperaturach zewnętrznych płyn chłodzący silnik mógłby zamarznąć i samochód będzie unieruchomiony. Ponieważ wtedy nie działa także ogrzewanie, pasażerowie posiadający niewystarczająco ciepłą odzież zimową mogliby zamarznąć.

ⓘ *INFORMACJA*

Jeżeli płyn chłodzący silnik w zbiorniku wyrównawczym nie jest fioletowy, dodatek został zmieszany z innym, nieodpowiednim środkiem chłodzącym silnik. W przeciwnym razie może dojść do poważnych awarii lub uszkodzenia silnika i układu chłodzenia!

- W takim przypadku niezwłocznie wymienić płyn chłodniczy.
- Nie wolno mieszać oryginalnych dodatków do płynu chłodzącego silnik z innymi niedopuszczonymi.

Płyn chłodzący silnik i dodatki do płynu chłodzącego silnik mogą zanieczyścić środowisko. Rozlane płyny eksploatacyjne należy zebrać i fachowo zutylizować. ◁

Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie płynu chłodzącego silnik

Przestrzegać ⚠, ⚠ i ⓘ na stronie 329 i ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 339.

Przygotowania



Rys. 199 Przedział silnikowy: Pokrywa zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego silnik.

1. Zaparkować samochód na poziomej i stałej płaszczyźnie.
2. Odczekać, aż silnik ostygnie → ⚠.
3. Otworzyć maskę silnika ⚠ → strona 332.

   Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego silnik jest oznaczony symbolem na pokrywie → rys. 199.

⚠ OSTRZEŻENIE

Gorąca para i gorący płyn chłodniczy silnik mogą powodować poważne poparzenia.

Nie wolno otwierać pokrywy przedniej, gdy w sposób widoczny lub słyszalny para lub płyn chłodzący wydostają się z przedziału silnikowego. Zawsze odczekać, aż para lub płyn chłodzący przestaną się wydostawać. Gorące elementy w razie dotknięcia mogą poparzyć skórę.

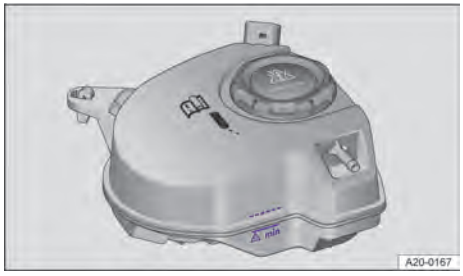
- Układ chłodzenia silnika jest pod ciśnieniem, gdy silnik jest gorący. Gdy silnik jest gorący, nie wolno otwierać pokrywy zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego silnik. Przez to płyn chłodzący silnik może wytryskiwać i powodować poważne poparzenia i inne urazy.
  - Po ostygnięciu pokrywy odkręcać ją powoli i bardzo ostrożnie, przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara, naciskając pokrywę nieznacznie w dół.
  - Zawsze ochraniać twarz, ręce i ramiona przed gorącym płynem chłodzącym lub parą, stosując duże, grube szmatki na pokrywie zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego silnik.

Lampka ostrzegawcza

Gdy poziom płynu chłodzącego silnik jest zbyt niski, zaświeca się lampka ostrzegawcza płynu chłodzącego.

1. **Nie jechać dalej!** Zatrzymać samochód, kiedy tylko będzie to możliwe w bezpieczny sposób.
2. Niezwłocznie zwrócić się do specjalistycznego serwisu.
3. Jeżeli poziom płynu chłodniczego jest zbyt niski, a w pobliżu nie ma specjalistycznego serwisu, należy sprawdzić poziom płynu chłodniczego i uzupełnić go → ⓘ.

Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego silnik



Rys. 200 Przedział silnikowy: Oznaczenia na zbiorniku wyrównawczym płynu chłodzącego (przedstawienie zasady).

Podczas odbiorów nowych pojazdów poziom płynu chłodniczego może znajdować się powyżej oznaczonego zakresu. Jest to normalne. Płyn chłodzący nie musi być odessany.

1. Poziom płynu chłodzącego silnik należy sprawdzać przy zimnym silniku, na bocznych oznaczeniach zbiornika wy-

2KF012711AB

równawczego płynu chłodzącego → rys. 200.

Poziom płynu chłodzącego silnik musi znajdować się między oznaczeniami.

2. Jeśli poziom płynu w zbiorniku wyrównawczym płynu chłodzącego silnik pozostaje poniżej oznaczenia minimum („min"), uzupełnić płyn chłodzący silnik.

   Gdy silnik jest ciepły, poziom płynu chłodzącego silnik może znajdować się nieco powyżej górnego oznaczenia.

3. Jeśli w zbiorniku wyrównawczym płynu chłodzącego silnik płyn nie jest już widoczny, nie należy uzupełniać płynu chłodniczego → ⚠.

Uzupełnianie płynu chłodzącego silnik

1. Ostrożnie odkręcić korek → ⚠.
2. Dolewać tylko nowy płyn chłodniczy zgodny ze specyfikacją → strona 340.
3. Napełnić płyn chłodniczy do górnego oznaczenia poziomu.
4. Poziom płynu chłodniczego musi znajdować się między oznaczeniami umieszczonymi na zbiorniku wyrównawczym płynu chłodzącego → rys. 200.
5. Mocno dokręcić korek.
6. Sprawdzić poziom płynu chłodniczego po jednym dniu.
7. W przypadku ponownego spadku poziomu poniżej oznaczenia minimalnego min należy udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić sprawdzenie układu chłodzenia.
8. Jeżeli w sytuacji awaryjnej płyn chłodzący silnik zgodny z wymaganą specyfikacją nie jest dostępny, nie stosować innych dodatków do płynu chłodzącego silnik → ⓘ.

INFORMACJA

- Nie napełniać płynu chłodniczego powyżej górnej krawędzi zaznaczonego zakresu. Nadmiar płynu chłodzącego silnik zostanie po ogrzaniu wypchnięty z układu i może doprowadzić do uszkodzeń.
- Jeżeli w sytuacji awaryjnej płyn chłodniczy zgodny z wymaganą specyfikacją nie jest dostępny, należy najpierw napełnić zbiornik tylko wodą destylowaną. Następnie jak najszybciej zlecić w specjalistycznym serwisie odtworzenie prawidłowych proporcji mieszaniny z odpowiednim dodatkiem do płynu chłodniczego.
- Nie dolewać płynu chłodniczego, kiedy w zbiorniku wyrównawczym płynu chłodzącego nie ma już płynu! Do układu chłodzenia mogłoby się dostać powietrze. Udać się do autoryzowanego serwisu i skorzystać z fachowej pomocy. W przeciwnym razie następstwem może być uszkodzenie silnika!
- Podczas uzupełniania płynów eksploatacyjnych należy zwrócić uwagę, aby do właściwych otworów wlewać właściwe płyny eksploatacyjne. W razie stosowania niewłaściwych płynów eksploatacyjnych następstwem może być poważna awaria działania lub uszkodzenie silnika. ◁

Płyn hamulcowy



Rys. 201 W przedziale silnikowym: zbiornik płynu hamulcowego.

Płyn hamulcowy z biegiem czasu pochłania wilgoć z otaczającego powietrza. Zbyt duża zawartość wody w płynie hamulcowym powoduje szkody w układzie hamulcowym. Woda znacznie obniża punkt wrzenia płynu hamulcowego. Jeżeli płyn hamulcowy zawiera zbyt dużo wody, przy dużym obciążeniu hamulców podczas pełnego hamowania może dojść do wytworzenia się pęcherzyków pary w układzie hamulcowym. Pęcherzyki pary zmniejszają skuteczność hamowania, wydłużają znacznie drogę hamowania i mogą prowadzić do całkowitej

awarii układu hamulcowego. Własne bezpieczeństwo i bezpieczeństwo innych uczestników ruchu drogowego jest zależne od układu hamulcowego prawidłowo funkcjonującego w każdym momencie → ⚠.

Specyfikacja płynu hamulcowego

Przed zastosowaniem płynu hamulcowego należy sprawdzić, czy dane dotyczące specyfikacji płynu hamulcowego na opakowaniu są zgodne z wymaganiami dla tego samochodu.

Płyn hamulcowy zgodny z normą producenta jest dostępny w specjalistycznym serwisie.

Jeśli nie jest dostępny płyn hamulcowy zgodny z normą producenta, można użyć płynu hamulcowego zgodnego z normą DIN ISO 4925 CLASS 6 lub normą USA FMVSS 116 DOT 4.

Nie wszystkie płyny hamulcowe, które spełniają wymagania normy DIN ISO 4925 CLASS 6 albo normy USA FMVSS 116 DOT 4, mają ten sam skład chemiczny. Niektóre takie płyny hamulcowe mogą zawierać chemikalia, które z upływem czasu mogą powodować zniszczenie lub uszkodzenie elementów układu hamulcowego.

Płyn hamulcowy zgodny z normą producenta spełnia wymagania DIN ISO 4925 CLASS 6 albo normy USA FMVSS 116 DOT 4.

Poziom płynu hamulcowego

Poziom płynu hamulcowego musi być zawsze między oznaczeniami MIN i MAX zbiornika wyrównawczego płynu hamulcowego albo powyżej oznaczenia MIN → ⚠.

Jeżeli nie można dokładnie odczytać poziomu płynu hamulcowego, należy niezwłocznie udać się do specjalistycznego serwisu.

Poziom płynu hamulcowego obniża się nieznacznie w czasie eksploatacji, ponieważ okładziny hamulcowe zużywają się i automatycznie regulują.

(!) Poziom płynu hamulcowego

Lampka kontrolna świeci się na czerwono.

Poziom płynu hamulcowego jest za niski.

1. **Nie jechać dalej!** Sprawdzić poziom płynu hamulcowego.
2. Jeśli poziom płynu hamulcowego jest zbyt niski, należy skorzystać z fachowej pomocy.

Wymiana płynu hamulcowego

1. Wymianę płynu hamulcowego zlecać w specjalistycznym serwisie.

Wlewać tylko nowy płyn hamulcowy, który posiada wymaganą specyfikację.

⚠ OSTRZEŻENIE

Awaria hamulca lub zmniejszona skuteczność hamowania mogą być spowodowane niskim poziomem płynu hamulcowego i stosowaniem zbyt starego lub niewłaściwego płynu hamulcowego.

- Konieczne jest regularne sprawdzanie układu hamulcowego i poziomu płynu hamulcowego lub wymiana płynu!
- Uzupełniany płyn hamulcowy musi być świeży.
- Należy upewnić się, że stosowany jest prawidłowy płyn hamulcowy. Stosować tylko taki płyn hamulcowy, który spełnia wymagania podanej normy. Każdy inny płyn hamulcowy albo płyn o niedostatecznej jakości może mieć negatywny wpływ na działanie hamulca i zmniejszać skuteczność hamowania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Płyn hamulcowy jest trujący.

- Aby zminimalizować niebezpieczeństwo zatrucia, do przechowywania płynu hamulcowego nie wolno wykorzystywać butelek po napojach ani innych pojemników. Zbiorniki te mogą zachęcić ludzi do picia z takiego pojemnika, nawet gdy pojemnik jest oznakowany.
- Płyn hamulcowy przechowywać zawsze w zamkniętych oryginalnych pojemnikach, w miejscach niedostępnych dla dzieci.

! *INFORMACJA*

Rozlany płyn hamulcowy uszkadza lakier samochodu, elementy z tworzywa i opony.

2KF012711AB

- Rozlany płyn hamulcowy należy natychmiast wytrzeć ze wszystkich elementów pojazdu.

Płyn hamulcowy może zanieczyścić środowisko. Rozlane płyny eksploatacyjne należy zebrać i fachowo zutylizować. ◁

Akumulator 12 V

Wprowadzenie

Akumulator 12 V jest elementem instalacji elektrycznej pojazdu.

Nie wolno wykonywać prac w instalacji elektrycznej, nie posiadając wystarczającej wiedzy w zakresie koniecznych czynności i ogólnie obowiązujących zasad bezpieczeństwa i nie dysponując odpowiednimi narzędziami → ⚠! W przeciwnym razie wykonanie wszystkich prac należy zlecić w specjalistycznym serwisie. Niewłaściwe wykonywanie prac może powodować poważne zranienia.

Informacje o świecących się lampkach ostrzegawczych i kontrolnych zawiera punkt dotyczący rozwiązywania problemów na końcu rozdziału → strona 348.

Liczba i miejsce montażu akumulatorów samochodowych 12 V

Akumulator 12 V znajduje się w przedziale silnikowym.

Objaśnienie ostrzeżeń na akumulatorze 12 V

Stosować zawsze okulary ochronne!

Kwas akumulatorowy jest silnie żrący. Nosić zawsze rękawice i okulary ochronne!

Nie zbliżać się z otwartym ogniem, iskrzeniem lub papierosem!

Podczas ładowania akumulatora samochodowego powstaje bardzo wybuchowa mieszanina gazów!

Elektrolit i akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!

Zawsze przestrzegać wytycznych podanych w instrukcji obsługi!

⚠ OSTRZEŻENIE

Prace przy akumulatorze 12 V i instalacji elektrycznej mogą skutkować poważnymi poparzeniami, powstaniem ognia lub porażeniami prądem. Przed wszystkimi pracami zawsze przestrzegać następujących ostrzeżeń i środków bezpieczeństwa:

- Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy akumulatorze 12 V należy wyłączyć zapłon oraz wszystkie odbiorniki elektryczne i odłączyć przewód ujemny od akumulatora 12 V.
- Zawsze trzymać dzieci z dala od elektrolitu i akumulatora 12 V.
- Zawsze stosować ochronę oczu i rękawice ochronne.
- Elektrolit z akumulatora jest substancją silnie żrącą. Może powodować poparzenia skóry i oczu, wraz ze ślepotą. Wykonując prace przy akumulatorze 12 V, należy chronić przede wszystkim ręce, ramiona i twarz przed rozpryskami kwasu.
- Nie palić tytoniu i nie wykonywać prac w pobliżu otwartego ognia lub iskier.
- Należy unikać wytwarzania się iskier podczas prac z przewodami i urządzeniami elektrycznymi jak również w wyniku wyładowań elektrostatycznych.
- Nigdy nie należy zwierać biegunów akumulatora.
- W żadnym przypadku nie używać uszkodzonego akumulatora 12 V. Akumulator 12 V może wybuchnąć. Uszkodzony akumulator 12 V należy niezwłocznie wymienić.
- Nigdy nie używać zamrożonego akumulatora 12 V. Rozładowany akumulator 12 V może zamarznąć już w temperaturze 0°C (+32°F). Taki akumulator 12 V należy niezwłocznie wymienić.

INFORMACJA

Obudowa akumulatora 12 V może zostać uszkodzona przez promieniowanie UV.

- Nie wystawiać akumulatora 12 V na dłuższy czas na bezpośrednie działanie światła dziennego.

INFORMACJA

Akumulator 12 V w bardzo niskiej temperaturze zewnętrznej i przy długim okresie przestoju pojazdu może „zamarznąć" i ulec przez to uszkodzeniu.

- W przypadku dłuższego postoju chronić akumulator 12 V przed mrozem.

Po uruchomieniu silnika z mocno rozładowanym lub ze zmienionym akumulatorem 12 V ustawienia systemowe, np. czas zegarowy, data, indywidualne ustawienia systemu komfortu i zaprogramowanie, mogą zostać zmienione lub usunięte. Sprawdzić i skorygować ustawienia, gdy akumulator samochodu 12 V będzie wystarczająco naładowany.

Sprawdzanie poziomu elektrolitu w akumulatorze 12 V

Przestrzegać ⚠, ⚠ i ⓘ na stronie 329 i ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 344.

Należy sprawdzać regularnie poziom elektrolitu w akumulatorze 12 V w pojazdach o wysokim przebiegu, w krajach o gorącym klimacie i w starszych akumulatorach 12 V. Poza tym akumulator samochodowy 12 V jest bezobsługowy.

Przygotowania

1. Przygotować pojazd do prac w przedziale silnikowym → strona 331.
2. Otworzyć pokrywę przednią ⚠ → strona 332.

Kontrola poziomu elektrolitu (akumulatory 12 V z wziernikiem)



Rys. 202 Wziernik w górnej części akumulatora 12 V (widok schematyczny).

W zależności od wyposażenia, aby zobaczyć wziernik w akumulatorze, należy usunąć dodatkowy pałąk. Wymaga to użycia dodatkowego narzędzia, niedostępnego w komplecie narzędzi samochodowych.

◁ Aby można było wyraźnie zidentyfikować barwne wskazanie w okrągłym wzierniku w górnej części akumulatora 12 V, zapewnić wystarczające oświetlenie → rys. 202.

Barwne wskazanie w okrągłym wzierniku zmienia się w zależności od poziomu kwasowości w akumulatorze 12 V.

jasnożółty **lub** *bezbarwny* Poziom elektrolitu w akumulatorze 12 V jest za niski. Sprawdzenie i ewentualną wymianę akumulatora 12 V należy zlecić w specjalistycznym serwisie.

czarny Poziom elektrolitu akumulatora 12 V jest prawidłowy.

Sprawdzenie poziomu kwasu akumulatorów 12 V, oznaczonych napisem **AGM**, nie jest możliwe z powodów technicznych. W celu kontroli akumulatora 12 V należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Prace przy akumulatorze 12 V mogą skutkować poważnymi poparzeniami, wybuchem lub porażeniami prądem.

- Zawsze stosować ochronę oczu i rękawice ochronne.

2KF012711AB

- Do oświetlania nigdy nie stosować otwartego ognia lub żarzących się przedmiotów.
- Elektrolit z akumulatora jest substancją silnie żrącą. Może powodować poparzenia skóry i oczu, wraz ze ślepotą. Wykonując prace przy akumulatorze 12 V, należy chronić przede wszystkim ręce, ramiona i twarz przed rozpryskami kwasu.
- Nie należy przechylać akumulatora 12 V. Z otworów odpowietrzających może wypływać kwas akumulatorowy i powodować poparzenia.
- W żadnym wypadku nie należy otwierać akumulatora 12 V.
- W razie pryśnięcia kwasu na skórę lub do oka, natychmiast przepłukać narażone miejsce przez kilka minut zimną wodą. Następnie udać się niezwłocznie do lekarza.
- W razie wypicia elektrolitu należy natychmiast udać się do lekarza.

◁

Ładowanie, wymiana, odłączanie lub podłączanie akumulatora 12 V

Przestrzegać ⚠, ⚠ i ⓘ na stronie 329 i ⚠ i ⓘ na początku tego rozdziału na stronie 344.

Jeśli zachodzi obawa, że akumulator 12 V jest uszkodzony lub wadliwy, należy udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić sprawdzenie akumulatora 12 V.

Ładowanie akumulatora 12 V

Ładowanie akumulatora 12 V powinno zostać przeprowadzone w specjalistycznym serwisie, ponieważ technologia zamontowanego fabrycznie akumulatora 12 V wymaga ładowania z ograniczonym napięciem → ⚠.

Wymiana akumulatora 12 V

Akumulator 12 V został skonstruowany odpowiednio do miejsca montażu i jest wyposażony w zabezpieczenia. W przypadku konieczności wymiany akumulatora 12 V część zamienna musi zostać zamontowana przez specjalistyczny serwis. Informacje dotyczące wymiarów części, wymaganej konserwacji, obsługi i środków bezpieczeństwa mogą uzyskać pracownicy specjalistycznych serwisów, którzy dysponują odpowiednią wiedzą techniczną i wyposażeniem. Otwór odgazowujący akumulatora 12 woltów musi się zawsze znajdować po stronie bieguna ujemnego, otwór odgazowujący po stronie bieguna dodatniego musi być zawsze zamknięty.

Stosować wyłącznie bezobsługowy akumulator 12 V zgodny z normą TL 825 06 i VW 7 50 73. Norma ta musi mieć datę z października 2014 lub nowszą.

Wymianę akumulatora 12 V należy zawsze zlecić w specjalistycznym serwisie, ponieważ w ramach wymiany musi zostać wykonane dopasowanie elektroniki samochodu. Ponadto parametry akumulatora dla bezpieczeństwa funkcjonalnego zostały określone tylko dla akumulatora w wyposażeniu oryginalnym. Tylko specjalistyczny serwis dysponuje odpowiednią technologią oraz akumulatorami zamiennymi do wykonania prawidłowego dopasowania. Używanie nieodpowiednich akumulatorów może doprowadzić do wygaśnięcia homologacji.

Odłączanie akumulatora 12 V

Kiedy akumulator musi zostać odłączony od instalacji elektrycznej w samochodzie, zwrócić uwagę na poniższe punkty:

1. Wyłączyć wszystkie odbiorniki elektryczne i zapłon.
2. Przed odłączeniem należy odblokować samochód, inaczej wyzwolony zostanie ewentualny alarm.
3. Najpierw odłączyć przewód ujemny, a następnie dodatni → ⚠.

Podłączanie akumulatora 12 V

1. Przed ponownym podłączeniem akumulatora należy wyłączyć wszystkie odbiorniki elektryczne i zapłon.
2. Najpierw podłączyć przewód plus, a następnie przewód minus akumulatora → ⚠.

Po podłączeniu akumulatora 12 V i po włączeniu zapłonu mogą zaświecić się różne lampki kontrolne. Lampki gasną, gdy pokonany zostanie krótki odcinek drogi z prę-

kością od 15 km/h do 20 km/h (od 10 mph do 12 mph). Kiedy lampki kontrolne nadal się świecą, należy udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić sprawdzenie samochodu.

Jeżeli akumulator 12 V był przez dłuższy czas odłączony, może się zdarzyć, że najbliższy serwis nie zostanie prawidłowo wyznaczony lub obliczony → strona 20. Zwrócić uwagę na maksymalne dopuszczalne okresy przeglądów.

Automatyczne odłączanie odbiorników

System zarządzania instalacją elektryczną nie zawsze może zapobiec rozładowaniu akumulatora 12 V.

— Gdy zapłon jest włączony przez dłuższy czas, przy wyłączonym silniku, albo światła postojowe lub parkowania włączone podczas dłuższego postoju.

Aby zapobiec rozładowaniu akumulatora 12 V, inteligentny system zarządzania instalacją elektryczną przy silnym obciążeniu akumulatora 12 V podejmuje automatycznie różne działania:

— Obroty biegu jałowego zostają podniesione, aby alternator dostarczył większej ilości prądu.

— W razie potrzeby w większych odbiornikach prądu ograniczona zostanie moc albo w sytuacji awaryjnej zostaną one całkowicie wyłączone.

— Podczas uruchamiania silnika, na krótko może zostać przerwane zasilanie gniazdka 12 V i zapalniczki.

Akumulator 12 V rozładowuje się

Akumulator 12 V rozładowuje się wskutek używania odbiorników elektrycznych przy wyłączonym silniku.

OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe umocowanie i stosowanie niewłaściwych akumulatorów 12 V może prowadzić do zwarcia, pożaru i poważnych obrażeń ciała.

- Należy stosować tylko bezobsługowe akumulatory 12 V z których elektrolit nie może się wylać i które charakteryzują się tymi samymi właściwościami, specyfikacjami i wymiarami, co zamontowany fabrycznie akumulator 12 V.

OSTRZEŻENIE

Podczas ładowania akumulatora 12 V powstaje silnie wybuchowa mieszanina gazów.

- Akumulator 12 V można ładować tylko w dobrze wietrzonych pomieszczeniach.
- Nigdy nie wolno ładować zamarzniętego lub rozmarzniętego akumulatora 12 V. Rozładowany akumulator 12 V może zamarznąć już w temperaturze 0°C (+32°F).
- Akumulator 12 V koniecznie wymienić, jeśli już raz zamarzł.

OSTRZEŻENIE

Błędnie podłączony przewód może spowodować zwarcie.

- Najpierw podłączyć przewód plus akumulatora, a następnie przewód minus.

INFORMACJA

- Nigdy nie podłączać ani nie odłączać akumulatorów 12 V przy włączonym zapłonie albo podczas pracy silnika. Nie wolno używać akumulatorów 12 woltów niezgodnych ze specyfikacją danego samochodu. Instalacja elektryczna lub elementy elektroniczne mogą zostać uszkodzone i może dojść do wystąpienia błędnych funkcji elektrycznych.
- Nie wolno podłączać akcesoriów generujących prąd, takich jak panel solarny albo prostownik do ładowania akumulatora w celu naładowania akumulatora 12 V do gniazda elektrycznego 12 V lub zapalniczki. Instalacja elektryczna samochodu mogłaby ulec uszkodzeniu.

Ostrożnie odłączyć akumulator 12 V. Akumulatory 12 V mogą zawierać substancje trujące, jak kwas siarkowy i ołów.

Kwas akumulatorowy może zanieczyścić środowisko. Rozlane płyny eksploatacyjne należy zebrać i fachowo zutylizować. ◁

2KF012711AB

Przestrzegać , i na stronie 329 i i na początku tego rozdziału na stronie 344.

Akumulator 12 V

Lampka ostrzegawcza świeci się na czerwono. Na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się komunikat.

Nie jechać dalej! Może to spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej.

1. Zatrzymać samochód, kiedy tylko będzie to możliwe w bezpieczny sposób.
2. Wyłączyć zbędne odbiorniki elektryczne.
3. Wezwać fachową pomoc.

System Auto-Start-Stop nie może uruchomić silnika → strona 154.

Akumulator 12 V

Lampka kontrolna świeci na żółto. Na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się komunikat.

1. Należy udać się do specjalistycznego serwisu.

   Lub: Jechać na krótkim odcinku, aby można było znów naładować akumulator samochodowy 12 V. ◁

Koła i opony

Systemy kontroli opon

Wprowadzenie

System kontroli opon ostrzega kierowcę przed zbyt niskim ciśnieniem powietrza w oponach.

Dla tego samochodu dostępne są następujące systemy kontroli opon:

Wskaźnik kontroli kół

— Monitoruje podczas jazdy różne parametry (między innymi obwód toczenia) wszystkich opon za pomocą czujników prędkości obrotowej ABS (pomiar pośredni).

System monitorowania ciśnienia w oponach

— Monitoruje ciśnienie w oponach za pomocą czujników ciśnieniowych w każdym zaworze opony (pomiar bezpośredni). Zawory opon z metalu.

Ciśnienie odniesienia

Ciśnienie odniesienia dla systemu kontroli opon to zalecane ciśnienie w oponach na zimnej oponie przy maksymalnym obciążeniu opon montowanych fabrycznie. Ciśnienie odniesienia odpowiada informacjom podanym na tabliczce z parametrami ciśnienia powietrza w oponach → strona 359.

Jeśli ciśnienie w oponach zostało prawidłowo wyregulowane na wszystkich czterech oponach, należy ponownie przyuczyć wskaźnik ciśnienia w oponach → strona 349. Spowoduje to dostosowanie ciśnienia odniesienia do aktualnego ciśnienia w oponach.

OSTRZEŻENIE

Inteligentna technologia systemu kontroli opon nie pozwala pokonać ograniczeń wyznaczonych prawami fizyki i pracuje wyłącznie w ramach granic systemu. Nieumiejętne obchodzenie się z kołami i oponami może prowadzić do nagłego ubytku

ciśnienia w oponie, do oderwania się bieżnika, a nawet do pęknięcia opony.

- Należy regularnie sprawdzać ciśnienie powietrza w oponach i zawsze przestrzegać podanych wartości → strona 359. Zbyt niskie ciśnienie powietrza może spowodować tak silne rozgrzanie się opon, że może dojść do oderwania się bieżnika opony i jej pęknięcia.
- Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w zimnej oponie – zgodnie z tabliczką z parametrami ciśnienia powietrza w oponach → strona 359.
- Regularnie sprawdzać ciśnienie w zimnych oponach. W razie konieczności ustawić ciśnienie w zimnej oponie dla opon zamontowanych w pojeździe → strona 359.
- Regularnie sprawdzać opony pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia.
- W żadnym wypadku nie należy przekraczać dopuszczalnej maksymalnej prędkości i nośności zamontowanych opon.

Zbyt niskie ciśnienie powietrza w oponie powoduje wzrost zużycia paliwa i szybsze zużywanie się opony.

Kiedy nowe opony są po raz pierwszy używane przy wysokich prędkościach, mogą się nieznacznie rozciągnąć i spowodować przez to ostrzeżenie o ubytku ciśnienia.

Stare opony wymieniać tylko na takie, których wymiary, konstrukcja, nośność i indeks prędkości są zgodne z parametrami opon zatwierdzonych dla danego pojazdu.

Nie należy polegać jedynie na systemie kontroli opon. Należy regularnie sprawdzać opony, aby upewnić się, że ciśnienie w oponach jest prawidłowe i że nie wykazują one śladów uszkodzeń, np. nakłuć. Należy koniecznie usunąć z profilu opony ewentualne ciała obce, o ile nie zostały wciśnięte do wnętrza opony. ◁

Wskaźnik kontroli kół

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 348.

Opis działania

Wskaźnik kontroli opon porównuje za pomocą czujników prędkości obrotowej ABS między innymi prędkość obrotową, a tym samym obwód toczenia poszczególnych kół.

Wskaźnik kontroli kół nie działa, jeżeli w układzie ESC lub ABS występuje usterka → strona 217.

Obwód toczenia może się zmienić:

— Jeśli ciśnienie powietrza w oponie zostało zmienione.

— Jeśli ciśnienie powietrza w oponie jest zbyt niskie.

— Opona ma uszkodzenie strukturalne.

— Samochód jest jednostronnie obciążony.

— Zamontowane zostały łańcuchy śniegowe.

— Zamontowane jest koło dojazdowe.

— Na każdej z osi zostało zmienione jedno koło.

Wskaźnik kontroli kół (!) może wskazywać ciśnienie z opóźnieniem lub nie wskazywać go wcale przy sportowym stylu jazdy, na zimowych lub nieutwardzonych drogach lub podczas jazdy z łańcuchami śniegowymi.

Wskaźnik ciśnienia w oponach wskazuje zmianę w obwodzie toczenia opon za pomocą lampki ostrzegawczej (!) w zestawie wskaźników.

Ciśnienie zalecane w przypadku opon zamontowanych fabrycznie jest podane na tabliczce z parametrami ciśnienia powietrza w oponach znajdującej się na słupku drzwi kierowcy → strona 359.

Ciśnienie powietrza we wszystkich oponach, w tym oponach koła zapasowego lub koła awaryjnego, należy sprawdzać co miesiąc na zimnych oponach. Musi ono odpowiadać wartościom określonym przez producenta na tabliczce z parametrami ciśnienia powietrza w oponach. Jeśli rozmiar zamontowanych opon różni się od wielkości podanych na tabliczce znamionowej lub na

2KF012711AB

tabliczce z parametrami ciśnienia powietrza w oponach, należy ustalić prawidłowe ciśnienie w oponie.

Wskaźnik kontroli kół nie zastępuje regularnego przeglądu i kontroli opon. Kierowca jest odpowiedzialny za utrzymywanie prawidłowego ciśnienia – nawet wówczas, gdy wskaźnik kontroli kół nie pokazuje ostrzeżenia związanego z za niskim ciśnieniem.

Wskaźnik kontroli opon obejmuje także wskaźnik usterki, który jest sprzężony z lampką ostrzegawczą (!). W przypadku nieprawidłowego działania wskaźnika kontroli kół po włączeniu zapłonu lampka ostrzegawcza (!) miga przez około jedną minutę, a następnie świeci się stale.

Jeśli wskaźnik kontroli opon wskazuje awarię, ciśnienie w oponach może nie być prawidłowo monitorowane. Usterka wskaźnika kontroli kół może mieć różne przyczyny, np. wymiana koła lub opony. Po wymianie koła lub opony należy sprawdzić, czy lampka ostrzegawcza (!) wskazuje na usterkę. Pozwoli to upewnić się, czy wskaźnik kontroli kół działa prawidłowo → strona 352.

Przyuczenie wskaźnika kontroli opon

Wskaźnik kontroli opon musi zostać ponownie przyuczony w następujących warunkach:

— Jeśli dostosowano ciśnienie opon.

— Jeśli zmieniono jedno lub kilka kół.

— Jeśli zamieniono koła, np. z przodu do tyłu.

Wskaźnik kontroli opon można przyuczyć tylko wtedy, gdy wszystkie opony są napełnione powietrzem o właściwym ciśnieniu, mierzonym na zimnej oponie. W celu pomiaru ciśnienia w zimnych oponach samochód musi wcześniej stać przez 3 godziny lub mieć przejechane w tym czasie tylko kilka kilometrów z niewielka prędkością.

Po ostrzeżeniu o zbyt niskim ciśnieniu w oponach wyłączyć i ponownie włączyć zapłon. Dopiero wtedy można ponownie przyuczyć wskaźnik kontroli opon.

1. Włączyć zapłon.
2. W razie potrzeby włączyć system Infotainment.
3. Dotknąć opcji Pojazd w systemie Infotainment.
4. Dotknąć opcji Status.
5. Dotknąć opcji Ciśnienie w oponach.
6. Dotknąć (!) SET.
7. Jeżeli ciśnienie we wszystkich czterech oponach jest zgodne z wymaganymi wartościami, dotknąć opcji OK.

   System samoczynnie nauczy się nowych wartości po co najmniej 20 minutach jazdy z różnymi prędkościami i będzie je kontrolował.

   Albo: Aby anulować proces, dotknąć opcji Anuluj.

   Aktualne ciśnienie w oponach nie jest zapisywane, a system nie jest na nowo przyuczany.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe przyuczenie może spowodować, że wskaźnik kontroli opon wyda błędne ostrzeżenia albo mimo niebezpiecznie niskiego ciśnienia w oponach nie wyda żadnych ostrzeżeń.

- Przed przyuczaniem wskaźnika kontrolnego opon sprawdzić, czy ciśnienie we wszystkich oponach jest prawidłowe. ◁

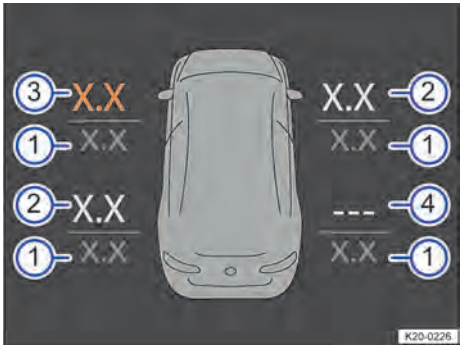
System monitorowania ciśnienia w oponach

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 348.

Opis działania

System monitorowania ciśnienia w oponach (RDK) nadzoruje w czasie jazdy wartości ciśnienia powietrza w oponach czterech kół za pomocą czujników ciśnienia w oponach. W razie ubytku ciśnienia system ostrzega kierowcę.

Wskazanie ciśnienia w oponach w systemie Infotainment



Rys. 203 Przedstawienie zasady wskazania wyświetlacza w systemie Infotainment: aktualne wartości ciśnienia powietrza w oponach.

① Wymagane ciśnienie w barach.
② Ciśnienie rzeczywiste w barach.
③ Ubytek ciśnienia z przodu z lewej strony.
④ Zakłócenie systemu z tyłu po prawej stronie.

1. Włączyć zapłon.
2. Dotknąć opcji Pojazd w systemie Infotainment.
3. Dotknąć opcji Status.
4. Dotknąć opcji Ciśnienie w oponach.

   Samochód jest przedstawiany z wartościami ciśnienia rzeczywistego i zadanego wszystkich kół napędowych → rys. 203.

Po włączeniu zapłonu najpierw następuje wskazanie zmierzonych ostatnio wartości ciśnienia powietrza w oponach, po rozpoczęciu jazdy to wskazanie zostaje zaktualizowane. Przy zbyt niskim ciśnieniu w oponach odpowiednie wartości rzeczywiste i odpowiednie opony zostaną wyróżnione → rys. 203.

Kiedy opony znajdują się w stanie spoczynku, czujniki nie wysyłają wartości ciśnienia. Chroni to baterie w czujnikach ciśnienia powietrza przed rozładowaniem.

Jeśli wartości ciśnienia nie są wysyłane, ostatnio odebrane wartości ciśnienia w oponach są wyświetlane w kolorze szarym.

Włączanie lub wyłączanie systemu monitorowania ciśnienia w oponach (w zależności od samochodu)

Stosować się do krajowych przepisów ustawowych w zakresie systemu monitorowania ciśnienia w oponach.

Jeśli w pojeździe jest zamontowany zestaw opon, a zestaw ten nie posiada czujników kół dostosowanych do pojazdu lub żadnych czujników, lampka kontrolna (!) miga przez około 1 minutę, a następnie świeci światłem ciągłym. Wartości ciśnienia w oponach nie będą nadzorowane. Wyłączenie systemu nie jest możliwe.

Dostosowywanie ciśnienia w oponach

Po każdej zmianie stanu obciążenia należy sprawdzić i dostosować ciśnienie w oponach. Zalecane dla samochodu ciśnienie w oponach jest podane na nalepce na słupku drzwi kierowcy albo po wewnętrznej stronie pokrywy wlewu paliwa → strona 359.

Między wartościami ciśnienia odczytanymi na manometrze przy napełnianiu opon a podawanymi przez RDK mogą występować różnice. Układ RDK pracuje dokładniej!

Wybór zadanego ciśnienia w oponach dla stanu obciążenia częściowego lub pełnego

W zależności od stanu obciążenia pojazdu kierowca musi wybrać zadane ciśnienie w oponach.

1. Włączyć zapłon.
2. Dotknąć opcji Pojazd w systemie Infotainment.
3. Dotknąć opcji Status.
4. Dotknąć opcji Ciśnienie w oponach.
5. Wybrać stan obciążenia.

Wybór typu opon

W przypadku zmiany wymiaru opon może być konieczne dostosowanie zadanego ciśnienia w oponach do nowego ogumienia. Jeżeli dopasowanie nie jest konieczne, menu wyboru nie jest dostępne.

1. Włączyć zapłon.
2. Dotknąć opcji Pojazd w systemie Infotainment.
3. Nacisnąć Pojazd.

2KF012711AB

4. Dotknąć opcji Opony.
5. Dotknąć opcji Oznaczenie opony.
6. Wybrać odpowiedni wymiar opon.

W razie zamontowania opon o wymiarach nieprzewidzianych fabrycznie informacje dotyczące zadanego ciśnienia w oponach można uzyskać od specjalistycznego serwisu.

Koło zapasowe, koło dojazdowe lub składane koło zapasowe

Ciśnienie powietrza w kole zapasowym, kole dojazdowym lub składanym kole zapasowym nie jest monitorowane.

INFORMACJA

- Czujniki ciśnienia są zamontowane w specjalnych, sztywno przykręconych aluminiowych zaworach. Podczas napełniania i sprawdzania ciśnienia powietrza w oponach nie wyginać zaworów „w ich pozycji".
- Brak kapturków zaworów może spowodować uszkodzenie zaworu i czujników. Dlatego należy zawsze jeździć z dokręconymi kapturkami zaworów. Nie stosować metalowych kapturków zaworów.
- Nie stosować „komfortowych kapturków zaworów", ponieważ one nie uszczelniają i może dojść do uszkodzenia czujników. ◁

Rozwiązywanie problemów z wskaźnikiem kontroli opon

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 348.

Niskie ciśnienie w oponach

Lampka kontrolna świeci na żółto.

Ciśnienie w co najmniej jednej oponie zmniejszyło się lub doszło do uszkodzenia struktury opony.

1. **Nie jechać dalej!**
2. Skontrolować i dostosować ciśnienie we wszystkich oponach → strona 359.
3. Zlecić wymianę uszkodzonych opon.
4. Ponownie skalibrować wskaźnik kontroli opon → strona 349.
5. Jeśli usterka nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Awaria wskaźnika kontroli opon

Lampka kontrolna miga przez około 1 minutę, a następnie świeci ciągle na żółto.

System jest niesprawny.

1. **Nie jechać dalej!**
2. Wyłączyć i ponownie włączyć zapłon.
3. Ponownie skalibrować wskaźnik kontroli opon → strona 349.
4. Jeśli usterka nadal występuje, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

OSTRZEŻENIE

Różne wartości ciśnienia w oponach albo zbyt niskie wartości ciśnienia w oponach mogą powodować uszkodzenie opony, utratę właściwości opony, utratę kontroli nad samochodem, wypadek, poważne obrażenia i śmierć.

- Jeśli zaświeci się lampka kontrolna (!), należy bezzwłocznie zatrzymać się i sprawdzić wszystkie opony → strona 359.
- Różne wartości ciśnienia w oponach albo zbyt niskie wartości ciśnienia w oponach powodują szybsze zużywanie się opony, pogarszają stabilność jazdy i wydłużają drogę hamowania.
- Różne wartości ciśnienia w oponach albo zbyt niskie wartości ciśnienia w oponach mogą spowodować nagłą utratę właściwości opon i w konsekwencji utratę kontroli nad samochodem.
- Kierowca jest odpowiedzialny za prawidłowe ciśnienie powietrza we wszystkich oponach samochodu. Zalecane ciśnienie powietrza w oponach znajduje się na naklejce → strona 359.
- System kontroli opon może spełniać swoją funkcję tylko wtedy, gdy ciśnienie we wszystkich zimnych oponach jest prawidłowe.
- Wszystkie opony muszą mieć zawsze prawidłowe ciśnienie powietrza, zgodnie z obciążeniem samochodu → strona 359.

- Przed każdą jazdą należy napełnić wszystkie opony prawidłowym ciśnieniem → strona 359.
- Podczas jazdy ze zbyt niskim ciśnieniem powietrza opona musi pokonywać większe opory. W ten sposób opona może się tak mocno rozgrzać, że dojdzie do oderwania się boków, pęknięcia opony i utraty kontroli nad samochodem.
- Wysokie prędkości i przeładowanie mogą powodować tak silne rozgrzanie opony, że opona pęknie, a kierowca utraci kontrolę nad samochodem.
- Zbyt wysokie lub niskie ciśnienie w oponie skraca żywotność opony i pogarsza właściwości jezdne samochodu.
- Jeśli opona nie jest „spłaszczona“ i nie ma konieczności natychmiastowej wymiany koła, należy jechać ze zmniejszoną prędkością do najbliższego specjalistycznego serwisu i tam zlecić sprawdzenie oraz skorygowanie ciśnienia w oponie → strona 359.
- Wskaźnik ciśnienia w oponach musi być zawsze prawidłowo skalibrowany.

Jazda po nieutwardzonych drogach przez dłuższy czas albo sportowy sposób jazdy mogą tymczasowo wyłączyć wskaźnik kontroli kół. W przypadku awarii lampka kontrolna miga przez około 1 minutę, a następnie świeci się nieprzerwanie. Lampka kontrolna gaśnie jednak, kiedy warunki drogowe albo sposób jazdy ulegną zmianie. ◁

Rozwiązywanie problemów – system monitorowania ciśnienia w oponach

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 348.

Niskie ciśnienie w oponach

Lampka kontrolna świeci na żółto.

Komunikat tekstowy: ***Opona uszkodzona!*** Ciśnienie powietrza w jednej lub kilku oponach wynosi mniej niż 1,4 bara (20 psi/ 140 kPa) lub doszło do krytycznej utraty ciśnienia w oponie. → ⚠

1. **Nie jechać dalej!**
2. Skontrolować wszystkie koła pod względem zewnętrznych uszkodzeń i obecności ciał obcych.
3. Skontrolować ciśnienie wszystkich opon → strona 359.
4. Wymienić koło lub dojechać z niską prędkością do najbliższego specjalistycznego serwisu.

Komunikat tekstowy: ***Ciśnienie w oponach za niskie!*** Ostrzeżenie informuje o krytycznym poziomie ciśnienia w co najmniej jednej oponie → ⚠.

1. Skontrolować i dostosować ciśnienie wszystkich opon → strona 359.
2. Wymienić koło lub dojechać z niską prędkością do najbliższego specjalistycznego serwisu.

Komunikat tekstowy: ***Sprawdź ciśnienie w oponach.*** Ostrzeżenie informuje o obniżonym poziomie ciśnienia w co najmniej jednej oponie → ⚠.

1. Dopóki ostrzeżenie jest wyświetlane, należy unikać długich tras i jazdy z dużą prędkością.
2. Skontrolować i skorygować ciśnienie powietrza we wszystkich oponach → strona 359.

Awaria systemu kontroli ciśnienia w oponach

Lampka kontrolna miga przez około 1 minutę, a następnie świeci ciągle na żółto.

Zamontowano jedno lub kilka kół z czujnikiem ciśnienia w oponach, ale nie zostały jeszcze jednoznacznie zidentyfikowane.

1. Jechać przez kilka minut, aż lampka kontrolna zgaśnie.

Zamontowano jedno lub kilka kół bez czujnika ciśnienia w oponach lub czujnik ciśnienia w oponach jest uszkodzony.

1. Zamontować koła z działającymi czujnikami ciśnienia w oponach.

System jest niesprawny.

1. Wyłączyć i ponownie włączyć zapłon. Jeśli usterka nadal występuje, należy

2KF012711AB

zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Wystąpiło zakłócenie fal radiowych między czujnikiem a systemem. Poprzez interferencję nadajników, które pracują w tym samym zakresie częstotliwości, działanie systemu może być tymczasowo utrudnione.

1. Wyłączyć źródła zakłóceń, np. radiotelefony, piloty czy zdalnie sterowane zabawki dla dzieci lub unikać ich.

⚠ OSTRZEŻENIE

Różne wartości ciśnienia w oponach albo zbyt niskie wartości ciśnienia w oponach mogą powodować uszkodzenie opony, utratę właściwości opony, utratę kontroli nad samochodem, wypadek, poważne obrażenia i śmierć.

- Jeśli zaświeci się lampka kontrolna (!), należy bezzwłocznie zatrzymać się i sprawdzić wszystkie opony → strona 359.
- Różne wartości ciśnienia w oponach albo zbyt niskie wartości ciśnienia w oponach powodują szybsze zużywanie się opony, pogarszają stabilność jazdy i wydłużają drogę hamowania.
- Różne wartości ciśnienia w oponach albo zbyt niskie wartości ciśnienia w oponach mogą spowodować nagłą utratę właściwości opon i w konsekwencji utratę kontroli nad samochodem.
- Kierowca jest odpowiedzialny za prawidłowe ciśnienie powietrza we wszystkich oponach samochodu. Zalecane ciśnienie powietrza w oponach znajduje się na naklejce → strona 359.
- System kontroli opon może spełniać swoją funkcję tylko wtedy, gdy ciśnienie we wszystkich zimnych oponach jest prawidłowe.
- Wszystkie opony muszą mieć zawsze prawidłowe ciśnienie powietrza, zgodnie z obciążeniem samochodu → strona 359.
- Przed każdą jazdą należy napełnić wszystkie opony prawidłowym ciśnieniem → strona 359.
- Podczas jazdy ze zbyt niskim ciśnieniem powietrza opona musi pokonywać większe opory. W ten sposób opona może się tak mocno rozgrzać, że dojdzie do oderwania się boków, pęknięcia opony i utraty kontroli nad samochodem.
- Wysokie prędkości i przeładowanie mogą powodować tak silne rozgrzanie opony, że opona pęknie, a kierowca utraci kontrolę nad samochodem.
- Zbyt wysokie lub niskie ciśnienie w oponie skraca żywotność opony i pogarsza właściwości jezdne samochodu.
- Jeśli opona nie jest „spłaszczona“ i nie ma konieczności natychmiastowej wymiany koła, należy jechać ze zmniejszoną prędkością do najbliższego specjalistycznego serwisu i tam zlecić sprawdzenie oraz skorygowanie ciśnienia w oponie → strona 359. ◁

Co warto wiedzieć o kołach i oponach

🕮 Wprowadzenie

Opony są najbardziej obciążonym i niedocenianym elementem samochodu. Opony są bardzo ważne, ponieważ wąskie powierzchnie styku opon stanowią jedyny kontakt samochodu z jezdnią.

Żywotność opon zależy od ciśnienia powietrza w oponach, stylu jazdy, sposobu obchodzenia się z oponami i od prawidłowego ich zamontowania.
Zalecane jest, aby wykonanie wszelkich prac przy oponach lub kołach zlecać w specjalistycznym serwisie. Partnerzy serwisowi wyposażeni są w niezbędne narzędzia specjalne i części zamienne, posiadają wymaganą wiedzę i są przygotowani do utylizacji zużytych opon.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nowe opony albo opony stare, zużyte lub uszkodzone, nie mogą zapewnić pełnej kontroli nad samochodem i skuteczności hamowania.

Nieumiejętne posługiwanie się kołami i oponami może zmniejszyć bezpieczeństwo jazdy i spowodować wypadek i ciężkie obrażenia.

- Na wszystkich czterech kołach stosować tylko opony opasane tego samego typu, o tym samym rozmiarze (obwodzie toczenia) i takim samym profilu.
- Nowe opony muszą zostać dotarte, ponieważ początkowo mają mniejszą przyczepność i skuteczność hamowania. Przez pierwsze 600 km (370 mil) jechać ostrożnie, aby uniknąć wypadków i poważnych obrażeń.
- Regularnie sprawdzać ciśnienie w zimnych oponach i przestrzegać określonych wartości. Zbyt niskie ciśnienie powietrza może spowodować tak silne rozgrzanie się opon podczas jazdy, że może dojść do oderwania się bieżnika opony i do jej pęknięcia.
- Regularnie sprawdzać opony pod kątem uszkodzeń i zużycia.
- Nie wolno jeździć z uszkodzonymi (nakłucia, nacięcia, pęknięcia i wybrzuszenia) ani zużytymi oponami. Jazda na takich oponach może spowodować pęknięcie opony, wypadek i ciężkie obrażenia. Opony zużyte lub uszkodzone należy bezzwłocznie wymieniać.
- W żadnym wypadku nie należy przekraczać dopuszczalnej maksymalnej prędkości i nośności zamontowanych opon.
- Skuteczność systemów asystujących kierowcy i systemów wspierających hamowanie zależy od przyczepności opon.
- W razie stwierdzenia podczas jazdy nietypowych drgań lub ściągania pojazdu na jedną stronę należy natychmiast zatrzymać się i sprawdzić koła oraz opony pod kątem uszkodzeń.
- Aby zmniejszyć ryzyko utraty kontroli nad pojazdem, ryzyko wypadku i odniesienia ciężkich obrażeń, nie należy nigdy odkręcać połączeń śrubowych na felgach z przykręcanymi pierścieniami.
- Nie stosować kół ani opon, których pochodzenie nie jest znane. Używane koła i opony mogą być uszkodzone, nawet jeśli uszkodzenia nie są widoczne, co może prowadzić do awarii opon i utraty kontroli nad pojazdem.
- Stare opony – nawet jeśli nie były jeszcze używane – zwłaszcza przy wysokich prędkościach jazdy mogą nagle tracić powietrze albo pęknąć i w ten sposób spowodować wypadek i ciężkie obrażenia. Opon starszych niż 6 lat używać tylko w razie konieczności i z największą ostrożnością oraz przy odpowiednio ostrożnym sposobie jazdy.

⚠ OSTRZEŻENIE

Koła mogą się poluzować z powodu nieprawidłowo dokręconych lub brakujących śrub kół, co może doprowadzić do utraty kontroli nad samochodem, wypadków i poważnych urazów.

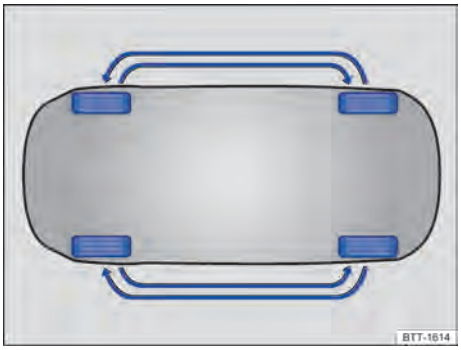
- Nigdy nie jeździć z brakującymi lub luźnymi śrubami do kół.
- Zawsze stosować śruby do kół dopasowane do danej obręczy i do typu pojazdu.
- Zawsze dokręcać śruby do kół z właściwym momentem obrotowym dokręcania. Jeśli nie jest dostępny klucz dynamometryczny, dokręcić śruby kół kluczem do kół i niezwłocznie zlecić kontrolę momentu obrotowego dokręcania w najbliższym specjalistycznym serwisie.

Ze względów technicznych, z zasady nie powinny być stosowane obręcze kół od innych samochodów. W pewnych warunkach dotyczy to również obręczy od tego samego typu samochodu. Przestrzegać dokumentów pojazdu, a w razie wątpliwości skonsultować się ze specjalistycznym serwisem. ◁

2KF012711AB

Obchodzenie się z kołami i oponami

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 354.



Rys. 204 Schemat do wykonania zamiany kół.

Dopuszczone opony i obręcze kół są dokładnie do siebie dopasowane.

Zamiana kół

W celu zapewnienia równomiernego zużycia wszystkich opon zaleca się regularnie zamieniać koła zgodnie ze schematem → rys. 204. Dzięki temu, opony uzyskają prawie taką samą żywotność.

Zaleca się, aby wymianę kół zlecać specjalistycznemu serwisowi.

Zapobieganie uszkodzeniom obręczy i opon

— Przejeżdżać nad krawężnikami i innymi niskimi przeszkodami powoli i pod kątem prostym, tak aby dwa przednie koła dotykały przeszkody w tym samym czasie.
— Regularnie kontrolować ciśnienie powietrza w oponach.
— Regularnie sprawdzać opony pod kątem występowania uszkodzeń, np. dziur, przecięć, przebić lub pęcherzy.
— Nie wolno przekraczać obciążenia i dopuszczalnej prędkości maksymalnej opon → strona 363.
— Uszkodzone albo zużyte opony niezwłocznie wymienić → strona 360.
— Chronić opony przed stycznością z agresywnymi substancjami, w tym ze smarem, olejem, paliwem i płynem hamulcowym → ⚠.
— Brakujące kapturki zaworów niezwłocznie uzupełniać.
— Usuwać wszelkie ciała obce, które nie dostały się jeszcze do wnętrza opony. → strona 360.
— Przestrzegać wszystkich ostrzeżeń systemu kontroli opon → strona 352 , → strona 353.

Opony starsze niż 6 lat

Opony starzeją się w wyniku procesów fizycznych i chemicznych, przez co ich funkcje mogą zostać ograniczone. Opony, które są przez dłuższy czas składowane bez używania, starzeją się szybciej niż opony, które są ciągle użytkowane.

Zaleca się, aby opony starsze niż 6 lat wymienić na nowe. Dotyczy to również opon, które zewnętrznie wyglądają na zdatne do użytku i których wysokość bieżnika nie osiągnęła jeszcze minimalnej wartości ustawowej → ⚠.

Również opony zimowe lub całoroczne ze względu na **starzenie się** w znacznej mierze tracą swoje właściwości – niezależnie od istniejącej głębokości bieżnika.

Wiek każdej opony można ustalić na podstawie daty produkcji → strona 359.

Przechowywanie opon

— Opony zawsze przechowywać w chłodnym, suchym i w miarę możliwości w ciemnym miejscu. Opon zamontowanych na feldze nie ustawiać pionowo.
— Opony bez obręczy zabezpieczyć przed zabrudzeniem w odpowiednich pokrowcach i przechowywać w pozycji pionowej na bieżniku.

Opony All-Terrain

Niektóre samochody mogą być wyposażone w „opony All-Terrain“. Grubość żeber bieżnika w tych oponach powoduje zmianę własności jezdnych, takich jak komfort jazdy, zużycie paliwa, droga hamowania, zachowanie na zakrętach, hałas toczenia → ⚠.

Nowe opony

— Na nowych oponach w trakcie pierwszych 600 km (370 mil) jeździć szczególnie ostrożnie, ponieważ muszą się one najpierw dotrzeć. Niedotarte opony mają mniejszą przyczepność i skuteczność hamowania → ⚠.

— Na wszystkich czterech kołach stosować tylko opony o takiej samej konstrukcji, wielkości i o takim samym bieżniku.

Wymiana opon

— Zawsze wymieniać obie opony na osi.

— Zużyte opony wymieniać tylko na nowe, dopuszczone do stosowania w danym typie pojazdu.

— Nie wolno używać opon, których wielkość efektywna przekracza wymiary dopuszczonych opon.

W pojazdach ze wskaźnikiem kontroli kół

Po każdej zmianie jednego lub kilku kół, należy od nowa skonfigurować wskaźnik kontroli kół. Dotyczy to również zamiany kół, np. z przodu do tyłu → strona 349.

W samochodach z systemem monitorowania ciśnienia w oponach

Przy wymianie kół zamontowanych fabrycznie w pojeździe zwracać uwagę, czy nowe koła są wyposażone w czujniki kompatybilne z RDK → strona 350.

1. W celu zidentyfikowania nowego koła jechać przez pewien czas z prędkością powyżej około 25 km/h (ok. 15 mph).

Po wymianie i przebudowie czujników zaleca się użycie nowego zestawu zaworów i uszczelek.

Szczegółowe informacje dotyczące RDK → strona 350.

⚠ OSTRZEŻENIE

Agresywne płyny i substancje mogą spowodować widoczne i niewidoczne uszkodzenia w oponach, co może doprowadzić do pęknięcia opony.

- Chemikalia, oleje, smary, paliwa, płyny hamulcowe i inne agresywne materiały przechowywać zawsze z dala od opon.

⚠ OSTRZEŻENIE

Stare opony – nawet jeśli nie były jeszcze używane – zwłaszcza przy wysokich prędkościach jazdy mogą nagle tracić powietrze albo pęknąć i w ten sposób spowodować wypadek i ciężkie obrażenia.

- Opon starszych niż 6 lat używać tylko w razie konieczności i z największą ostrożnością oraz przy odpowiednio ostrożnym sposobie jazdy.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nowe opony muszą zostać dotarte, ponieważ początkowo mają mniejszą przyczepność i skuteczność hamowania.

- Aby uniknąć wypadku i ciężkich obrażeń, w trakcie pierwszych 600 km (370 mil) należy jeździć z odpowiednią ostrożnością.

⚠ OSTRZEŻENIE

Bieżnik o grubych żebrach w oponach All-Terrain może wydłużyć drogę hamowania albo zmienić właściwości jezdne na zakrętach i w ten sposób doprowadzić do wypadku lub poważnych obrażeń cielesnych.

- Zawsze uwzględniać zmienione właściwości jezdne i odpowiednio do nich zachowywać ostrożność przy jeździe.

⚠ OSTRZEŻENIE

Koła muszą mieć niezbędną konstrukcyjnie swobodę ruchu. Przy braku swobody ruchu może dochodzić do ocierania się opon o elementy zawieszenia, co może spowodować awarię układu hamulcowego i rozwarstwienie się boku opony, a następnie do pęknięcia opony.

- Rzeczywiste wymiary opon nie mogą być większe od dopuszczonych dla pojazdu. Nie może dochodzić do ocierania się opon o części samochodu.

ⓘ *INFORMACJA*

W miarę możliwości unikać silnych uderzeń i omijać przeszkody. Opony mogą ulec odkształceniu w szczególności z powodu dziur w jezdni i krawężników. Może to spowodować uszkodzenia opon i obręczy.

2KF012711AB

INFORMACJA

Podczas wymiany na inne opony nie uszkodzić zaworów opon. Nigdy nie jeździć bez kapturków na zaworach. Może dojść do uszkodzenia zaworów.

Zużyte opony zawsze utylizować zgodnie z przepisami i fachowo.

Jeżeli koło zapasowe różni się w swoim wykonaniu od ogumienia pojazdu, co ma miejsce przy oponach zimowych lub kole dojazdowym, to może być używane tylko w sytuacji awaryjnej, przez krótki czas i przy odpowiednio ostrożnym sposobie jazdy. Koło dojazdowe wymienić na normalne koło tak szybko, jak to możliwe.

W przypadku dopuszczonych opon istnieje gwarancja, że wymiary opony są dopasowane do samochodu. W przypadku innych opon sprzedawca musi przedstawić zaświadczenie od producenta tych opon, z którego wynika, że typ opony jest odpowiedni dla danego samochodu. Należy zachować to zaświadczenie i przewozić je w pojeździe. ◁

Obręcze i śruby kół

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 354.

Obręcze, opony i śruby kół dostosowane są do typu samochodu. Przy każdej zmianie obręczy należy więc zastosować odpowiednie śruby kół o prawidłowej długości i prawidłowym kształcie łba. Dzięki temu hamulce działają prawidłowo, a pojazd porusza się płynnie i bezpiecznie.

Ze względów technicznych, z zasady nie powinny być stosowane obręcze kół od innych samochodów. W pewnych warunkach dotyczy to również obręczy od tego samego typu samochodu. Przy zmianie kombinacji opon i obręczy należy koniecznie skontaktować się ze specjalistycznym serwisem.

Moment obrotowy dokręcania śrub kół należy regularnie sprawdzać sprawnym kluczem dynamometrycznym → strona 374.

Śruby kół

Do każdego typu samochodu należy stosować zawsze właściwe śruby kół i dokręcać je z prawidłowym momentem dokręcania → strona 374.

Obręcze z przykręcanymi elementami ozdobnymi lub pierścieniem

Obręcze z przykręcanymi elementami ozdobnymi lub pierścieniem składają się z kilku elementów. Te elementy są ze sobą łączone za pomocą specjalnych śrub. Uszkodzone obręcze należy wymienić. Obręcze mogą być naprawiane wyłącznie przez specjalistyczne serwisy.

Oznakowanie obręczy kół

W niektórych krajach obręcze muszą zawierać informacje na temat określonych właściwości. Na obręczy mogą być umieszczone następujące informacje:

— Pieczątka zgodności.
— Rozmiar obręczy.
— Nazwa producenta albo marka.
— Data produkcji (miesiąc/rok).
— Kraj pochodzenia.
— Numer produkcyjny.
— Numer partii surowca.
— Kod towarowy.

⚠ OSTRZEŻENIE

Stosowanie nieodpowiednich lub uszkodzonych obręczy kół może ograniczyć bezpieczeństwo jazdy i spowodować wypadek lub ciężkie obrażenia.

- Stosować tylko felgi dopuszczone dla danego pojazdu.
- Należy regularnie sprawdzać felgi pod kątem uszkodzeń i w razie konieczności je wymieniać.

⚠ OSTRZEŻENIE

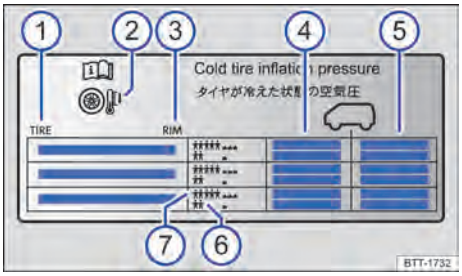
Nieumiejętne poluzowanie i dokręcanie śrub w obręczach z przykręcanym pierścieniem obręczy może spowodować wypadek i ciężkie obrażenia.

- Nigdy nie luzować połączeń śrubowych na felgach z przykręcanym pierścieniem.

- Wszelkie czynności przy felgach z przykręcanym pierścieniem należy zlecać w specjalistycznym serwisie.

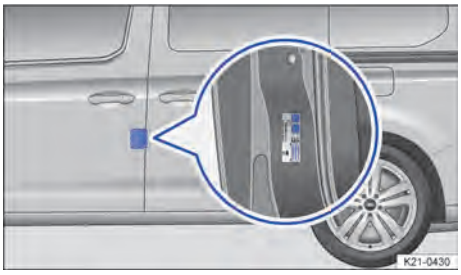
Ciśnienie w oponach

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 354.



Rys. 205 Dane na tabliczce z parametrami ciśnienia w oponach.

1. Rozmiar opony
2. Wskazówka: regularnie sprawdzać ciśnienie powietrza w zimnych oponach.
3. Rozmiar felg.
4. Ciśnienie powietrza dla opon na przedniej osi.
5. Ciśnienie powietrza dla opon na tylnej osi.
6. Ciśnienie powietrza przy częściowym obciążeniu.
7. Ciśnienie powietrza w oponach przy pełnym obciążeniu.



Rys. 206 Na drzwiach kierowcy: tabliczka z parametrami ciśnienia w oponach (alternatywnie po wewnętrznej stronie pokrywy wlewu paliwa).

Tabliczka podaje prawidłową wartość ciśnienia dla opon zamontowanych fabrycznie.

W zależności od samochodu wygląd tabliczki może być różny. Może ona zawierać informacje na temat dodatkowych rozmiarów opon.

Nieprawidłowe ciśnienie powietrza w oponach niekorzystnie wpływa na właściwości jezdne i prowadzi do zwiększonego zużycia, a nawet pęknięcia opony → ⚠. Przede wszystkim przy wysokich prędkościach jazdy szczególnie ważne jest prawidłowe ciśnienie powietrza w oponach.

Kontrola ciśnienia powietrza w oponach

Ciśnienie powietrza w oponach sprawdzać regularnie, co najmniej jeden raz w miesiącu i dodatkowo przed każdą dłuższą trasą. Zawsze sprawdzać wszystkie opony, łącznie z kołem zapasowym, jeżeli występuje. W zimnych regionach, ciśnienie powietrza w oponach należy sprawdzać częściej, jednak tylko wtedy, gdy samochód wcześniej nie jeździł. Zawsze używać sprawnego manometru.

- Ciśnienie powietrza sprawdzać tylko w zimnych oponach. Podane wartości ciśnienia powietrza w oponach obowiązują tylko dla zimnych opon. Ciśnienie powietrza w rozgrzanej oponie jest wyższe niż w oponie zimnej. Dlatego nie należy spuszczać powietrza z gorącej opony, aby skorygować wartość ciśnienia.
- Ciśnienie powietrza w oponach zawsze dostosowywać do stanu obciążenia.
- Po dostosowaniu ciśnienia powietrza w oponach zawsze przykręcać kapturki na zawory i przestrzegać informacji dotyczących systemu kontroli opon.
- Stosować zawsze ciśnienie powietrza w oponie podane na tabliczce. Nie wolno przekraczać maksymalnego ciśnienia powietrza w oponach, które podane jest na boku opony.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa wartość ciśnienia powietrza w oponach może spowodować, że w czasie jazdy opona nagle utraci ciśnie-

2KF012711AB

nie albo pęknie. Może to spowodować poważny wypadek i śmiertelne obrażenia.

- Zbyt niskie ciśnienie powietrza może spowodować tak silne rozgrzanie się opon podczas jazdy, że może dojść do oderwania się bieżnika opony i do jej pęknięcia.
- Nadmierne prędkości jazdy i przeładowanie pojazdu mogą prowadzić do przegrzania, nagłego uszkodzenia opon, np. pęknięcia lub oderwania się bieżnika, a w ten sposób do utraty kontroli nad pojazdem.
- Nieprawidłowe ciśnienie powietrza skraca żywotność opon i pogarsza własności jezdne samochodu.
- Należy regularnie sprawdzać ciśnienie w oponach, jednak co najmniej raz w miesiącu i dodatkowo przed każdą dłuższą trasą.
- Ciśnienie we wszystkich oponach powinno być zawsze odpowiednie do obciążenia pojazdu.
- Nigdy nie należy obniżać podwyższonego ciśnienia w rozgrzanych oponach.

INFORMACJA

- Przy nakładaniu manometru należy uważać, aby nie zakleszczył się on na wentylu. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia zaworu opony.
- Należy zawsze jeździć z dokręconymi kapturkami zaworów.

Zbyt niskie ciśnienie powietrza w oponach zwiększa zużycie paliwa. ◁

Głębokość bieżnika i wskaźnik zużycia

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 354.

Głębokość bieżnika

Większość sytuacji na drodze wymaga możliwie wysokiego profilu opon. Obie opony na osi powinny mieć przy tym jednakową głębokość bieżnika. Dotyczy to w szczególności mokrych nawierzchni i zimowych warunków drogowych.

W większości krajów przy wysokości bieżnika 1,6 mm (1/16 in) – mierzonej w rowkach obok wskaźników zużycia – osiągnięta zostaje dopuszczalna minimalna wartość bieżnika (jeśli w danym kraju obowiązują inne przepisy, należy ich przestrzegać).

Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju, dotyczących wymaganej wysokości profilu dla opon zimowych i całorocznych.

Wskaźniki zużycia w oponach

Wskaźniki zużycia pokazują, czy opona jest starta. Najpóźniej, kiedy profil opony zostanie starty do wysokości wskaźnika zużycia, oponę należy wymienić na nową.

W podstawie bieżnika opony znajduje się wskaźnik zużycia o wysokości 1,6 mm (1/16 in) . Oznaczenia na bokach opony wskazują położenie wskaźnika zużycia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zużyte opony stanowią ryzyko dla bezpieczeństwa i mogą prowadzić do utraty kontroli nad samochodem i do poważnych obrażeń.

- Opony należy wymienić na nowe najpóźniej wtedy, gdy zostaną starte do wskaźnika zużycia.
- Zużyte opony mają bardzo obniżoną przyczepność, zwłaszcza na mokrych nawierzchniach i wtedy samochód wcześniej zaczyna „pływać“ (aquaplaning).
- Zużyte opony zmniejszają możliwość dobrej kontroli nad samochodem w normalnych i w trudnych sytuacjach drogowych, wydłużają drogę hamowania i zwiększają ryzyko poślizgu. ◁

Uszkodzenia opon

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 354.

Uszkodzenia opon i obręczy początkowo najczęściej są niewidoczne → ⚠.

1. Jeśli istnieje podejrzenie, że koło jest uszkodzone, należy natychmiast zwolnić i zatrzymać się w bezpiecznym

miejscu, gdy tylko pozwoli na to sytuacja drogowa.

2. Sprawdzać, czy opony i obręcze nie są uszkodzone.
3. W przypadku uszkodzenia opony przerwać jazdę.
4. Wymienić uszkodzone koło → strona 372. W razie potrzeby zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

   Albo: W razie potrzeby uszczelnić uszkodzone koło, korzystając z zestawu do naprawy ogumienia i napompować → strona 378.
5. Jeśli na zewnątrz nie można rozpoznać żadnych uszkodzeń, powoli i ostrożnie dojechać do najbliższego specjalistycznego serwisu, aby zlecić sprawdzenie samochodu.

Obce ciała tkwiące w oponie

1. Utknięte obce ciała należy pozostawić w oponie, jeżeli przebiły się do wnętrza! Przedmioty, które zakleszczyły się między krawędziami bieżnika opony, można usunąć.
2. Wymienić uszkodzone koło → strona 372. W razie potrzeby zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

   Albo: W razie potrzeby uszczelnić uszkodzone koło, korzystając z zestawu do naprawy ogumienia i napompować → strona 378.
3. Skontrolować i dostosować ciśnienie w oponie.
4. Należy udać się do specjalistycznego serwisu.

W pojazdach z oponami zdatnymi do jazdy po uszkodzeniu:

1. Pozostawić obce ciało w oponie i udać się do specjalistycznego serwisu. Masa uszczelniająca rozmieszczona na wewnętrznej stronie bieżnika opony zamyka obce ciało i tymczasowo uszczelnia oponę.

Zużycie opon

Zużycie opon zależy od różnych czynników:

— Styl jazdy.

— Wyważanie opon.

— Ustawienie zawieszenia.

Szybka jazda na zakrętach, brawurowe przyspieszanie i ostre hamowanie zwiększają zużycie opon.

Podczas jazdy może powstać niewyważenie, które objawia się drganiami w układzie kierowniczym. Niewyważanie opon wpływa również na zużycie opon. Dlatego, w takiej sytuacji należy zlecić ponowne wyważenie kół.

Nieprawidłowe ustawienie geometrii zawieszenia ogranicza bezpieczeństwo jazdy i wpływa na zwiększone zużycie opon. Przy znacznym zużyciu opon należy zlecić sprawdzenie ustawienia geometrii zawieszenia w specjalistycznym serwisie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nietypowe wibracje albo jednostronne ściąganie samochodu w czasie jazdy mogą wskazywać na uszkodzenie opony.

- Należy natychmiast zwolnić i zatrzymać się w bezpiecznym miejscu, gdy tylko pozwoli na to sytuacja drogowa.
- Sprawdzić, czy opony i felgi nie są uszkodzone.
- W żadnym wypadku nie wolno kontynuować jazdy z uszkodzonymi oponami lub felgami. Zamiast tego skorzystać z pomocy specjalistycznego serwisu.
- Jeśli na zewnątrz nie można rozpoznać żadnych uszkodzeń, należy odpowiednio powoli i ostrożnie dojechać do najbliższego specjalistycznego serwisu, aby zlecić sprawdzenie pojazdu. ◁

Nowe opony i zmiana opon

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 354.

Nowe opony

— Na nowych oponach w trakcie pierwszych 600 km (370 mil) jeździć szczególnie ostrożnie, ponieważ muszą się one najpierw dotrzeć. Niedotarte opony mają mniejszą przyczepność i skuteczność hamowania → strona 356.

2KF012711AB

— Na obu kołach danej osi stosować tylko opony o takiej samej konstrukcji, wielkości i o takim samym bieżniku.

— Głębokość bieżnika nowych opon może się różnić w zależności od modelu opony i producenta ze względu na różne cechy konstrukcyjne i konstrukcję bieżnika.

Wymiana opon

— Zawsze wymieniać obie opony na osi → strona 356.

— Zużyte opony wymieniać tylko na nowe, dopuszczone do stosowania w danym typie pojazdu.

— Wymieniać stare opony tylko na opony o takich samych parametrach – w tym o takiej samej szerokości, średnicy, nośności i maksymalnej prędkości – jak te zatwierdzone dla posiadanego pojazdu i modelu.

— Nie wolno używać opon, których wielkość efektywna przekracza wymiary dopuszczonych opon.

Kalibracja wskaźnika kontroli kół

Po każdej zmianie jednego lub kilku kół, należy od nowa skonfigurować wskaźnik kontroli kół. Dotyczy to również zamiany kół, np. z przodu do tyłu → strona 349.

Dodatkowo w samochodach z systemem monitorowania ciśnienia w oponach

Przy wymianie kół zamontowanych fabrycznie w samochodzie zwracać uwagę, czy nowe koła są wyposażone w czujniki kompatybilne z zamontowanym systemem monitorowania ciśnienia w oponach. Nowe koła z czujnikami zostaną zidentyfikowane i zintegrowane z systemem. W celu zidentyfikowania nowej opony, po okresie postoju co najmniej 20 minut, samochód musi przez pewien czas jechać z prędkością powyżej około 25 km/h (15 mph).

System monitorowania ciśnienia w oponach można też ponownie aktywować ręcznie → strona 348.

Po wymianie i przebudowie czujników zaleca się użycie nowego zestawu zaworów i uszczelek. Dalsze informacje na ten temat można uzyskać w specjalistycznym serwisie.

Przy zastosowaniu opon o innej średnicy, niż wymagana dla tego samochodu i modelu, należy przeprogramować wartości ciśnienia dla systemu monitorowania ciśnienia w oponach. Dalsze informacje na ten temat można uzyskać w specjalistycznym serwisie.

System monitorowania ciśnienia w oponach nie zidentyfikuje zamontowanych kół, które nie mają kompatybilnych czujników. System monitorowania ciśnienia w oponach nie będzie mógł mierzyć ciśnienia. Pojawia się wskazanie błędu albo system się wyłącza.

Więcej informacji o systemie monitorowania ciśnienia w oponach, sposób działania i co należy wiedzieć→ strona 348.

⚠ OSTRZEŻENIE

Agresywne płyny i substancje mogą spowodować widoczne i niewidoczne uszkodzenia w oponach, co może doprowadzić do pęknięcia opony.

- Chemikalia, oleje, smary, paliwa, płyny hamulcowe i inne agresywne materiały przechowywać zawsze z dala od opon.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nowe opony muszą zostać dotarte, ponieważ początkowo mają zmniejszoną przyczepność i skuteczność hamowania.

- Aby uniknąć wypadku i ciężkich obrażeń, w trakcie pierwszych 600 km (370 mil) należy jeździć z odpowiednią ostrożnością.

⚠ OSTRZEŻENIE

Koła muszą mieć niezbędną konstrukcyjnie swobodę ruchu. Przy braku swobody ruchu może dochodzić do ocierania się opon o elementy zawieszenia, co może spowodować awarię układu hamulcowego i rozwarstwienie się boku opony, a następnie do pęknięcia opony.

- Rzeczywiste wymiary opon nie mogą być większe od dopuszczonych. Nie może dochodzić do ocierania się opon o części samochodu.

INFORMACJA

Podczas wymiany na inne opony nie uszkodzić zaworów opon. Nigdy nie jeździć bez kapturków na zaworach. Może dojść do uszkodzenia zaworów.

INFORMACJA

Przy wymianie i przebudowie czujników do systemu monitorowania ciśnienia w oponach każdorazowo stosować nowy zestaw zaworów i zestaw uszczelek.

Zużyte opony należy zawsze utylizować w sposób prawidłowy i zgodny z przepisami.

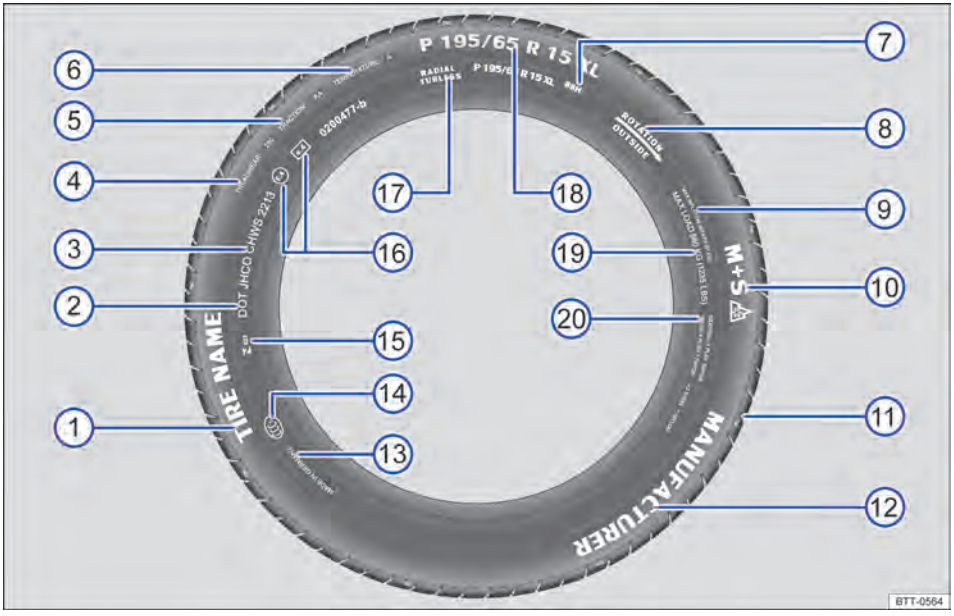
Mimo takich samych rozmiarów podanych na oponach, wymiary rzeczywiste różnych typów opon mogą się różnić od tych wymiarów nominalnych, albo znacznie przekraczać kontury opon.

W przypadku dopuszczonych opon istnieje gwarancja, że rzeczywiste wymiary opony są dopasowane do samochodu. Przy innych typach opon, sprzedawca musi przedstawić zaświadczenie od producenta tych opon, z którego wyniknie, czy typ opony jest również odpowiedni dla samochodu. Należy zachować to zaświadczenie i przewozić je w pojeździe.

Jeżeli koło zapasowe różni się w swoim wykonaniu od ogumienia pojazdu, co ma miejsce przy oponach zimowych lub kole dojazdowym, to może być używane tylko w sytuacji awaryjnej, przez krótki czas i przy odpowiednio ostrożnym sposobie jazdy. Koło dojazdowe wymienić na normalne koło tak szybko, jak to możliwe. ◁

Oznakowanie opon i rodzaj opon

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 354.



Rys. 207 Międzynarodowe oznakowanie opon.

2KF012711AB

Oznakowanie opon (przykład), znaczenie		
①	Nazwa produktu	Indywidualne oznaczenie opony przez producenta.
②	DOT	Opona zgodna z wymaganiami przepisów ministerstwa komunikacji USA, odpowiedzialnego za normy bezpieczeństwa opon (Department of Transportation).
③	JHCO CHWS 2213	Numer identyfikacyjny opony (TIN – ewentualnie tylko po wewnętrznej stronie koła) i data produkcji: JHCO CHWS: Kod zakładu produkcyjnego i dane producenta opony dotyczące rozmiaru i cech opony. 2213: Data produkcji: 22. tydzień w 2013 r.
Informacje dla użytkowników końcowych o wartościach porównawczych dla danych opon bazowych (standardowe procedury testowe) → strona 391:		
④	TREADWEAR 280	Względna oczekiwana żywotność opony, odniesiona do standardowego testu specyficznego w USA. Opona o parametrze 280 zużywa się 2,8 raza wolniej niż normalna opona, która wykazuje wartość Treadwear 100. Odpowiednia wydajność opony zależy od warunków korzystania i ze względu na sposób jazdy, konserwację, różny rodzaj nawierzchni jezdni i na warunki klimatyczne może znacznie się różnić od normalnych wartości.
⑤	TRACTION AA	Zdolność opony do hamowania na mokro (AA, A, B albo C). Zdolność opony do hamowania na mokro jest mierzona w kontrolowanych warunkach na certyfikowanych odcinkach testowych. Oznakowane literą C opony posiadają niewielką zdolność trakcji. Przypisana oponie wartość trakcji opiera się na prostoliniowym teście trakcji i nie obejmuje ani przyspieszenia ani bocznego prowadzenia, aquaplaningu i trakcji pod najwyższym obciążeniem.
⑥	TEMPERATURE A	Temperaturowa odporność opony przy wysokich prędkościach na stanowisku kontrolnym (A, B lub C). Opony z oznaczeniem A i B przewyższają wymogi prawne. Ocena temperaturowa opiera się na oponach z prawidłowym ciśnieniem opony i wyklucza nadmierne ciśnienie. Nadmierna prędkość, nieprawidłowe ciśnienie opony i nadmierne ciśnienie mogą same albo w połączeniu wywołać rozgrzanie się albo uszkodzenie opony.
⑦	88 H	Kod literowy nośności → strona 366i kod literowy prędkości → strona 366.
⑧	Rotacja i strzałka **Albo:** Strona zewnętrzna	Oznakowanie kierunku obrotów opony → strona 365. Oznakowanie zewnętrznej strony opony → strona 365.
⑨	MAX INFLATION 350 KPA (51 psi/ 3,51 bar)	Ograniczenie w USA dla maksymalnego ciśnienia opony.
⑩	M+S lub M/S lub ⛄	Oznakowanie opon stosowanych zimą (opony błotno-śniegowe) → strona 368. Opony z kolcami za symbolem S są oznaczone literą E.
⑪	TWI	Oznacza położenie wskaźnika zużycia (Tread Wear Indicator) → strona 360.
⑫	*Marka*, *logo*	Producent.
⑬	Made in Germany	Kraj wyprodukowania.

Oznakowanie opon (przykład), znaczenie			
⑭	ⓒ	Specyficzne dla kraju oznakowanie w Chinach (China Compulsory Certification).	
⑮	023	Specyficzne dla kraju oznakowanie w Brazylii.	
⑯	E4 e4 0200477-b	Oznakowanie według przepisów międzynarodowych z numerem kraju zezwolenia. Opony zatwierdzone przepisem ECE z symbolem E, opony wg przepisu WE z symbolem e. Następnie występuje wieloznakowy numer zezwolenia.	
⑰	RADIAL TUBELESS	Bezdętkowe opony radialne.	
⑱	P 195/65 R 15 XL	Oznaczenie wielkości:	
		P	Oznakowanie dla osobowych.
		195	Szerokość opony od jednej bocznej ścianki do drugiej w mm.
		65	Proporcja wysokości i szerokości w %.
		R	Kod literowy typu opasania dla opon radialnych.
		15	Średnica obręczy w calach.
		XL	Opony w wersji wzmocnionej („Extra Load“).
⑲	MAX LOAD 615 KG (1235 LBS)	Dane obciążenia w USA, dla maksymalnego załadunku na jedno koło.	
⑳	SIDEWALL 1 PLY RAYON	Dane dotyczące składników podłoża opony: 1 warstwa rayonu (sztucznego jedwabiu).	
	TREAD 4 PLIES 1 RAYON + 2 STEEL + 1 NYLON	Dane dotyczące składników bieżnika opony: W przykładzie pod powierzchnią toczną występują 4 warstwy: 1 warstwa rayon (sztuczny jedwab), 2 warstwy pasów stalowych i 1 warstwa nylonowa.	

Opis opony obecny jest po obu stronach. Ewentualnie tylko na jednej stronie opony znajdują się określone oznaczenia, np. numer identyfikacyjny opony i data produkcji.

Ewentualne kolejne cyfry stanowią wewnętrzne oznaczenia producenta opony albo specyficzne dla kraju oznaczenia.

Opony niskoprofilowe

Opony niskoprofilowe, w porównaniu z innymi kombinacjami kół i opon, mają szerszy bieżnik i większą średnicę obręczy przy niższej wysokości ściany opony → strona 354. Opony niskoprofilowe polepszają własności jezdne i precyzję. Na gorszych nawierzchniach i drogach może jednak dochodzić do ograniczenia komfortu.

Opony kierunkowe

Opony kierunkowe są oznaczone strzałkami na bokach opony. Podany kierunek obrotów musi być koniecznie zachowany. Dzięki temu zapewnione są optymalne właściwości toczne opony.

Kiedy jednak opona zostanie zamontowana przeciwnie do przewidzianego dla niej kierunku obrotów, koniecznie jechać ze szczególną ostrożnością, inaczej opona nie będzie się nadawała do użycia zgodnie z przeznaczeniem. Oponę należy wymienić możliwie niezwłocznie, albo zamontować w prawidłowym kierunku obrotów.

Opony asymetryczne

Opony asymetryczne uwzględniają zachowanie się wewnętrznej i zewnętrznej strefy wzorca profilu. Przy oponach asymetrycznych bok opony jest oznaczony jako strona wewnętrzna i zewnętrzna. Należy koniecznie zachować położenie opony na obręczy.

Opony zdatne do jazdy po uszkodzeniu

Wyposażenie pojazdu w opony o zwiększonej mobilności można rozpoznać po napisie „Seal“ na zewnątrz opony.

Masa uszczelniająca rozmieszczona na wewnętrznej stronie bieżnika opony zamyka znajdujące się w niej obce ciała i tymczasowo uszczelnia oponę.

2KF012711AB

Nośność opony

Kod nośności opony wskazuje, jaką liczbą kilogramów można maksymalnie obciążyć pojedynczą oponę (nośność).

Kilka przykładów:

78 425 kg
81 462 kg
83 487 kg
85 515 kg
87 545 kg
88 560 kg
91 615 kg
92 630 kg
93 650 kg
95 690 kg
97 730 kg
99 775 kg
100 800 kg
101 825 kg
102 850 kg
103 875 kg
104 900 kg
105 925 kg
106 950 kg
107 975 kg
108 1000 kg
109 1030 kg
110 1060 kg
112 1120 kg
114 1180 kg
116 1250 kg
118 1320 kg
120 1400 kg

Kody literowe prędkości

Kod literowy prędkości wskazuje, z jaką maksymalną prędkością można jechać na takiej oponie.

P maks. 150 km/h (93 mph)
Q maks. 160 km/h (99 mph)
R maks. 170 km/h (106 mph)
S maks. 180 km/h (112 mph)
T maks. 190 km/h (118 mph)
U maks. 200 km/h (125 mph)
H maks. 210 km/h (130 mph)
V maks. 240 km/h (149 mph)
W maks. 270 km/h (168 mph)
Y maks. 300 km/h (186 mph)
Z powyżej 240 km/h (149 mph)

Niektórzy producenci, dla opon z dopuszczalną prędkością maksymalną powyżej 240 km/h (149 mph) używają kombinacji liter „ZR“. ◁

Nośność i zakres prędkości opon

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 354.

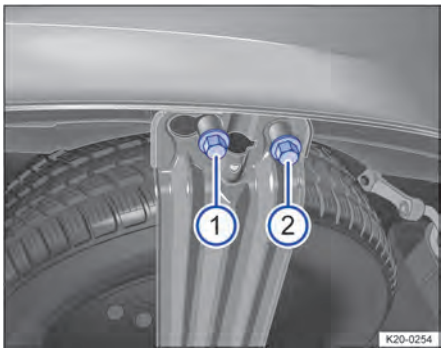
Samochody w ramach Unii Europejskiej i tzw. państw stowarzyszonych z Unią otrzymują certyfikat zgodności WE (dokument COC). Deklaracja zgodności WE zawiera dane dotyczące wielkości i średnicy oraz udźwigu i zakresu prędkości opon dopuszczonych dla danego typu samochodu.

Czy dla samochodu dostępny jest certyfikat zgodności WE, można ustalić na podstawie tabliczki znamionowej → strona 427.

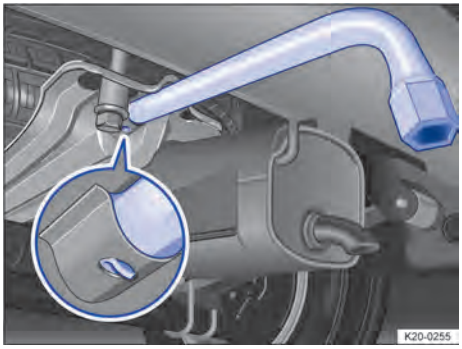
— Kiedy tabliczka typu zawiera wiersz z „zezwoleniem“, samochód posiada certyfikat zgodności EG.
— Kiedy żadna tabliczka typu nie występuje albo brakuje wiersza „Zezwolenie“, samochód nie posiada certyfikatu zgodności EG. ◁

Koło zapasowe lub koło dojazdowe

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 354.



Rys. 208 Pod samochodem: śruba zabezpieczająca ① i śruba mocująca ② uchwytu koła zapasowego.



Rys. 209 Spód samochodu: uchwyt koła zapasowego z włożonym kluczem do kół

Wyjmowanie koła zapasowego

Czynności wykonywać tylko w podanej kolejności → ⚠.

1. Poluzować śrubę zabezpieczającą → rys. 208 ① za pomocą klucza do kół z kompletu narzędzi samochodowych tak, aby swobodnie się obracała.
2. Wykręcić całkowicie śrubę mocującą → rys. 208 ②.

   Uchwyt koła zapasowego leży teraz na śrubie zabezpieczającej.
3. Włożyć klucz do kół w uchwyt → rys. 209.

   Zwrócić uwagę, czy hak klucza do kół znajduje się w otworze uchwytu → rys. 209 (przybliżenie). Zaczepiony klucz do kół nie powinien się wysuwać do tyłu.
4. Złapać klucz do kół dwoma rękami.
5. Podnieść w górę klucz do kół wraz z uchwytem koła zapasowego i wsunąć klucz do kół w prawo. Łeb śruby zabezpieczającej powinien pokryć się ze szczeliną uchwytu koła zapasowego.
6. Klucz do kół z uchwytem koła zapasowego przesunąć w dół.
7. Wyjąć koło zapasowe.

Schowanie wymienionego koła

1. Wymienione koło odłożyć do uchwytu koła zapasowego.
2. Włożyć klucz do kół w uchwyt → rys. 209.

   Zwrócić uwagę, czy hak klucza do kół znajduje się w otworze uchwytu → rys. 209 (przybliżenie). Zaczepiony klucz do kół nie powinien się wysuwać do tyłu.
3. Złapać klucz do kół dwoma rękami.
4. Podnieść w górę klucz do kół wraz z uchwytem koła zapasowego i wsunąć klucz do kół w lewo. Uchwyt koła zapasowego musi przylegać do śruby zabezpieczającej.
5. Wyjąć klucz do kół z uchwytu.
6. Wkręcić całkowicie śrubę mocującą → rys. 208 ② kluczem do kół.
7. Wkręcić całkowicie śrubę zabezpieczającą → rys. 208 ① kluczem do kół.
8. Dokręcić śrubę mocującą i śrubę zabezpieczającą kluczem do kół. Moment obrotowy dokręcania wynosi 60 Nm.

   Po schowaniu koła zapasowego niezwłocznie zlecić w najbliższym serwisie sprawdzenie momentu obrotowego dokręcania za pomocą prawidłowo funkcjonującego klucza dynamometrycznego.

2KF012711AB

Kiedy koło zapasowe różni się od ogumienia na kołach jezdnych

Jeżeli koło zapasowe różni się w swoim wykonaniu od ogumienia pojazdu, co ma miejsce przy oponach zimowych lub kole dojazdowym, to może być używane tylko w sytuacji awaryjnej, przez krótki czas i przy odpowiednio ostrożnym sposobie jazdy → ⚠.

Koło zapasowe należy możliwie jak najszybciej wymienić na normalne, sprawne koło.

Przestrzegać wskazówek dotyczących jazdy:

— Nie jechać szybciej niż 80 km/h (około 50 mph)!

— Unikać maksymalnego przyspieszania, silnego hamowania i brawurowej jazdy na zakrętach!

— Nie stosować łańcuchów śniegowych na kole dojazdowym → strona 370.

— Po zamontowaniu koła zapasowego lub dojazdowego należy niezwłocznie sprawdzić ciśnienie powietrza w oponie → strona 359.

Ciśnienie powietrza w kole zapasowym lub w kole awaryjnym należy sprawdzać razem ze wszystkimi oponami, co najmniej raz w miesiącu. Koło zapasowe uzyskuje najwyższe ciśnienie, jakie zostało przewidziane dla pojazdu → strona 359.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne posługiwanie się kołem zapasowym lub kołem awaryjnym może prowadzić do utraty kontroli nad samochodem, do kolizji lub innego wypadku oraz do ciężkich obrażeń.

- W żadnym wypadku nie wolno używać koła zapasowego ani koła dojazdowego, które jest uszkodzone lub starte do poziomu wskaźnika zużycia.
- Niektóre pojazdy mogą być wyposażone w koło awaryjne zamiast koła zapasowego. Koło dojazdowe można rozpoznać po nalepce i po napisie „80 km/h“ lub „50 mph“. Napis ten oznacza dopuszczalną prędkość maksymalną, z którą można jeździć na tej oponie. W trakcie używania koła należy zasłonić naklejkę.
- Nie przekraczać prędkości 80 km/h (50 mph).
- Nie wolno jechać dalej niż 200 km (125 mil) z kołem dojazdowym, jeżeli jest ono zamontowane na osi napędowej.
- Unikać mocnego przyspieszania, ostrego hamowania i bardzo szybkiej jazdy na zakrętach.
- Gdy tylko to możliwe, należy wymienić koło dojazdowe na normalne koło. Koło dojazdowe jest przeznaczone tylko do krótkotrwałego użycia.
- Koło dojazdowe należy mocować zawsze za pomocą fabrycznie dostarczonych śrub koła.
- Nie należy nigdy jeździć z więcej niż z jedną różną od pozostałych oponą koła zapasowego.
- Po zamontowaniu koła dojazdowego należy możliwie niezwłocznie sprawdzić ciśnienie w oponie → strona 359.
- Na koło dojazdowe nie zakładać łańcuchów śniegowych.
- W zależności od kraju: W przypadku holowania przyczepy w żadnym wypadku nie wolno montować koła dojazdowego na tylnej osi → strona 287.

Jeśli to możliwe, zamocować koło zapasowe, koło dojazdowe lub wymienione koło w uchwycie koła zapasowego pod pojazdem.

W zależności od wyposażenia niektóre samochody mogą być fabrycznie wyposażone w uchwyt koła zapasowego w bagażniku. ◁

Opony zimowe

🕮 **Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 354.**

Opony letnie na oblodzonych lub zaśnieżonych drogach nie trzymają się zbyt dobrze powierzchni. Opony zimowe lub całoroczne zapewniają bezpieczniejszą jazdę i hamowanie na drodze w zimowych warunkach. Przy temperaturach poniżej +7°C (+45°F)

lub w zimowych warunkach drogowych zaleca się, aby zmienić opony na zimowe.

Opony zimowe lub całoroczne tracą w znacznym stopniu swoją przydatność, jeżeli profil opony zmniejszy się do wysokości 4 mm (5/32 in).

Przy stosowaniu opon zimowych obowiązują następujące zasady:

— Uwzględnić specyficzne dla kraju przepisy ustaw.

— Opony zimowe należy stosować jednocześnie na wszystkich czterech kołach.

— Stosować tylko w zimowych warunkach drogowych.

— Stosować wyłącznie opony o rozmiarach dopuszczonych dla tego samochodu.

— Stosować tylko opony zimowe o jednakowej konstrukcji radialnej, tego samego rozmiaru i o takim samym typie bieżnika.

— Zwrócić uwagę na ograniczenie prędkości jazdy zgodnie z kodem literowym prędkości → ⚠.

Ograniczenie prędkości jazdy

W zależności od kodu literowego prędkości opony zimowe posiadają ograniczenie prędkości jazdy → strona 363.

W menu ***Ustawienia pojazdu*** w systemie Infotainment w menu ***Opony*** można ustawić sygnalizację przekroczenia prędkości.

W oponach zimowych V ograniczenie prędkości jazdy i niezbędne ciśnienie powietrza w oponach zależą od mocy silnika. Koniecznie sprawdzić w specjalistycznym serwisie wartości dopuszczalnej prędkości maksymalnej i wymaganego ciśnienia w oponach.

Napęd na cztery koła

Ze względu na napęd na wszystkie koła samochód z oponami seryjnymi w warunkach zimowych bez zakłóceń porusza się do przodu. Mimo to zaleca się, aby na zimę na wszystkich czterech kołach założyć opony zimowe lub całoroczne, ponieważ przede wszystkim w taki sposób poprawia się skuteczność hamowania.

Przestrzegać informacji dotyczących łańcuchów śniegowych → strona 370.

⚠ OSTRZEŻENIE

Własności jazdy w warunkach zimowych polepszone dzięki oponom zimowym nie powinny skłaniać do podejmowania ryzyka.

Przekroczenie ograniczenia prędkości jazdy opon zimowych może prowadzić do nagłego uszkodzenia opony i utraty kontroli nad pojazdem.

- Nie wolno w żadnym wypadku ignorować ograniczenia prędkości zamontowanych opon zimowych, nawet jeśli dozwolona maksymalna prędkość pojazdu jest wyższa.
- Nie wolno przekraczać maksymalnej nośności zamontowanych opon zimowych.
- Należy dostosowywać swoją prędkość i styl jazdy do widoczności, warunków atmosferycznych, warunków na jezdni i warunków w ruchu drogowym.

Przy temperaturach powyżej +7°C (+45°F) właściwości jezdne są lepsze na oponach letnich. Hałas toczenia jest niższy, spada zużycie opony i zużycie paliwa oraz wzrasta sprawność energetyczna.

W samochodach ze wskaźnikiem kontroli opon po wymianie opon letnich na opony zimowe lub odwrotnie system należy ponownie przyuczyć → strona 349.

W samochodach z systemem monitorowania ciśnienia w oponach muszą być zamontowane opony zimowe z kompatybilnymi czujnikami, aby zapewnić prawidłowe działanie systemu → strona 350. Jeśli wymiary opon zimowych są niezgodne z wymiarami opon letnich i wymagają innego ciśnienia powietrza w zimnych oponach, należy dostosować wartości ciśnienia w oponach dla systemu monitorowania ciśnienia w oponach → strona 350.

Informacje na temat dopuszczalnych rozmiarów opon zimowych można uzyskać w specjalistycznym serwisie. ◁

2KF012711AB

Łańcuchy śniegowe

Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 354.

Należy przestrzegać przepisów ustawowych oraz maksymalnej prędkości dozwolonej podczas jazdy z łańcuchami śniegowymi.

Na nawierzchniach pokrytych lodem lub śniegiem łańcuchy śniegowe poprawiają ciąg i hamowanie.

Łańcuchy śniegowe można zakładać **tylko na przednich kołach** i **tylko na następujących zestawach opon i felg**:

Tourneo Connect		
Rozmiar opony	**Obręcz**	**Rodzaj stosowanych łańcuchów śniegowych**
205/65 R15 99H XL	6,0Jx15 ET47	Tylko łańcuchy śniegowe o drobnych ogniwach, które nie nakładają się bardziej niż 13,5 mm (17/32 cala).
205/60 R16 96H XL	6,5Jx16 ET48	
215/55 R17 98H XL	6,5Jx17 ET49	

Zaleca się, aby informacje na temat odpowiednich rozmiarów kół, opon i łańcuchów śniegowych uzyskać w specjalistycznym serwisie.

Przed założeniem łańcuchów śniegowych zdjąć osłony kół i pierścienie ozdobne obręczy kół → ⓘ. Śruby kół muszą być jednak zaopatrzone, ze względów bezpieczeństwa w osłony. Osłony są dostępne w specjalistycznym serwisie.

Korzystanie z łańcuchów śniegowych przy zamontowanym kole dojazdowym lub składanym kole zapasowym

Stosowanie łańcuchów śniegowych na kole dojazdowym lub składanym kole zapasowym ze względów technicznych jest niedopuszczalne → strona 367.

1. W przypadku awarii przedniego koła koło dojazdowe lub składane koło zapasowe należy zamontować na tylnej osi.
2. Uszkodzone przednie koło należy zamienić miejscem ze zwolnionym w ten sposób kołem tylnym. Należy zwrócić przy tym uwagę na kierunek ruchu opony.

Zaleca się założyć łańcuchy śniegowe przed zamontowaniem koła.

⚠ OSTRZEŻENIE

Używanie nieodpowiednich łańcuchów śniegowych lub ich nieprawidłowe zamontowanie może spowodować wypadek i ciężkie obrażenia.

- Zawsze stosować odpowiednie łańcuchy śniegowe.
- Zapoznać się z instrukcją montażu producenta łańcuchów śniegowych.
- Z zamontowanymi łańcuchami śniegowymi nie wolno jeździć szybciej niż dozwolone.

ⓘ *INFORMACJA*

- Na drogach bez śniegu należy zdejmować łańcuchy śniegowe. Łańcuchy śniegowe pogarszają wtedy własności jezdne, niszczą opony i same szybko ulegają zniszczeniu.
- Łańcuchy śniegowe posiadające bezpośredni kontakt z obręczą mogą ją porysować lub uszkodzić. Zaleca się stosowanie łańcuchów śniegowych ze zintegrowaną ochroną obręczy.

W samochodzie ze wskaźnikiem kontroli kół po zamontowaniu łańcuchów śniegowych system należy ponownie przyuczyć → strona 349. ◁

Kołpaki kół

Osłona piasty koła

Samochody ze zdejmowaną osłoną piasty koła



Rys. 210 Zdejmowanie osłony piasty koła.

Osłona piasty koła służy do zabezpieczenia śrub koła i po zmianie koła należy ją ponownie założyć.

1. *Zdejmowanie:* wyjąć hak do ściągania z kompletu narzędzi samochodowych → strona 309 i zaczepić za krawędź osłony → rys. 210.
2. Zdjąć osłonę w kierunku strzałki.
3. *Zakładanie:* osłonę piasty koła docisnąć do obręczy tak, aby się wyraźnie zablokowała.

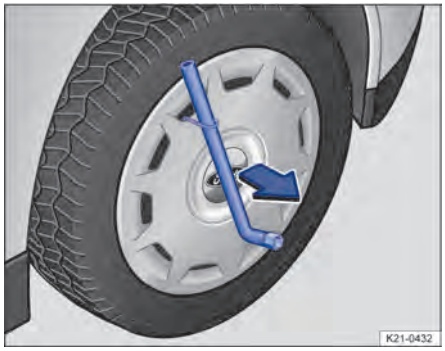
⚠ OSTRZEŻENIE

Nieodpowiednie kołpaki kół i nieumiejętny montaż kołpaków mogą spowodować wypadek i ciężkie obrażenia ciała.

Nieumiejętnie zamontowane kołpaki koła mogą się w czasie jazdy poluzować i zagrozić innym uczestnikom ruchu drogowego.

- Nie wolno stosować uszkodzonych kołpaków koła.
- Zawsze upewniać się, że doprowadzanie powietrza do układu chłodzenia hamulców nie jest przerwane lub nie jest zredukowane. Dotyczy to także późniejszego montażu kołpaków kół. Niewystarczający dopływ powietrza może spowodować znaczne wydłużenie drogi hamowania. ◁

Pełny kołpak koła



Rys. 211 Zdejmowanie pełnego kołpaka koła.

Kołpak koła służy do zabezpieczenia śrub koła i po zmianie koła należy go ponownie założyć.

Zdejmowanie pełnego kołpaka koła

1. Wyjąć z kompletu narzędzi samochodowych klucz do kół i hak do ściągania → strona 309.
2. Hak do ściągania zaczepić w jednej ze szczelin pełnego kołpaka koła.
3. Klucz do kół przesunąć przez hak do ściągania → rys. 211 i zdjąć kołpak w kierunku strzałki.

Zakładanie kołpaka

1. Sprawdzić prawidłowe położenie antykradzieżowej śruby do kół → strona 374.
2. Kołpak koła docisnąć do obręczy w taki sposób, aby wycięcie na zawór znalazło się nad zaworem opony. Zwrócić uwagę, aby na całym obwodzie został on prawidłowo zaciśnięty.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieodpowiednie kołpaki kół i nieumiejętny montaż kołpaków mogą spowodować wypadek i ciężkie obrażenia ciała.

Nieumiejętnie zamontowane kołpaki koła mogą się w czasie jazdy poluzować i zagrozić innym uczestnikom ruchu drogowego.

- Nie wolno stosować uszkodzonych kołpaków koła.

2KF012711AB

- Zawsze upewniać się, że doprowadzanie powietrza do układu chłodzenia hamulców nie jest przerwane lub nie jest zredukowane. Dotyczy to także późniejszego montażu kołpaków kół. Niewystarczający dopływ powietrza może spowodować znaczne wydłużenie drogi hamowania.

INFORMACJA

Jeśli kołpaki kół przez dłuższy czas nie są zamontowane, piasty albo łożyska kół mogą ulec uszkodzeniu.

- Aby uniknąć uszkodzeń pojazdu, kołpaki kół należy demontować i montować ostrożnie.
- Zaleca się, aby jeździć tylko z zamontowanymi pełnymi kołpakami (zależnie od wyposażenia). Kiedy pełne kołpaki kół przez dłuższy czas nie są zamontowane, piasty albo łożyska kół mogą ulec uszkodzeniu.

INFORMACJA

Pełny kołpak koła może być przykręcony bardzo mocno i nie może być zdejmowany siłą. ◁

Osłony śrub koła



Rys. 212 Zdejmowanie osłon ze śrub koła.

Osłony śrub służą do zabezpieczenia śrub kół i po wymianie koła należy je ponownie założyć i wcisnąć do oporu.

Zdejmowanie i zakładanie osłony piasty koła

Usuwanie:

1. Wyjąć hak do zdejmowania z kompletu narzędzi samochodowych → strona 309.
2. Hak do zdejmowania wsunąć przez otwór w zaślepce → rys. 212 i zdjąć w kierunku strzałki.

Nakładanie:

1. założyć zaślepkę śruby na śrubę koła i wcisnąć do oporu.

Antykradzieżowa śruba koła ma odrębną zaślepkę. Pasuje ona tylko do śrub zabezpieczających koło, nie pasuje natomiast do zwykłych śrub. ◁

Wymiana koła

Wprowadzenie

Dostarczany fabrycznie podnośnik samochodowy jest przygotowany tylko do zmiany koła, kiedy jedna opona w samochodzie jest uszkodzona i musi zostać zmieniona. Jeśli uszkodzone są dwie opony po jednej stronie pojazdu albo dwie opony na jednej osi lub wszystkie opony, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

Zmianę koła można wykonać samodzielnie tylko wówczas, kiedy samochód został bezpiecznie zaparkowany, po zapoznaniu się z niezbędnymi czynnościami i środkami ostrożności i mając do dyspozycji odpowiednie narzędzia! W przeciwnym razie prosimy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

OSTRZEŻENIE

Zmiana koła może być niebezpieczna zwłaszcza, kiedy jest wykonywana na krawędzi jezdni. Aby zminimalizować ryzyko poważnych obrażeń, należy przestrzegać następujących punktów:

- Zatrzymać pojazd, kiedy tylko będzie to możliwe i bezpieczne. Aby bezpiecznie przeprowadzić wymianę koła, należy

ustawić pojazd w bezpiecznej odległości od ruchu drogowego.

- Wszyscy współpasażerowie w szczególności dzieci muszą podczas wymiany koła znajdować się w bezpiecznej odległości od samochodu, poza obszarem pracy.
- Włączyć światła awaryjne, aby ostrzec innych uczestników ruchu drogowego.
- Upewnić się, że podłoże jest równe i twarde. W razie potrzeby pod podnośnikiem samochodowym umieścić dużą, stabilną podkładkę.
- Wymianę koła można przeprowadzać samodzielnie tylko wtedy, gdy posiada się wiedzę na temat niezbędnych czynności. W przeciwnym razie prosimy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.
- Do wymiany koła należy używać tylko właściwych i nieuszkodzonych narzędzi.
- Aby zminimalizować ryzyko niezamierzonego poruszenia się pojazdu, należy zawsze wyłączyć silnik i ustawić dźwignię automatycznej skrzyni biegów w położeniu P.

  W przypadku ręcznej skrzyni biegów należy włączyć bieg, aby zredukować ryzyko przypadkowego poruszenia się pojazdu.
- Włączyć hamulec postojowy.
- Po zmianie koła, w najbliższym serwisie zlecić niezwłocznie sprawdzenie momentu obrotowego dokręcenia śrub koła za pomocą prawidłowo funkcjonującego klucza dynamometrycznego.
- Jeśli pojazd jest wyposażony we wskaźnik ciśnienia w oponach, po wymianie koła należy niezwłocznie na nowo skalibrować system → strona 349. ◁

Przygotowania do zmiany koła

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 372.

Lista kontrolna

Następujące czynności należy zawsze wykonywać w podanej kolejności jako przygotowanie do wymiany koła → ⚠:

1. W razie uszkodzenia samochód należy ustawić w miarę możliwości w bezpiecznej odległości od odbywającego się ruchu drogowego na równym i stabilnym podłożu.
2. Włączyć hamulec postojowy.
3. Przekładnia automatyczna: Dźwignię przekładni automatycznej ustawić w położeniu P.
4. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk z pilotem ze stacyjki.
5. Przekładnia ręczna: wrzucić bieg.
6. Wysadzić wszystkich pasażerów i zjechać na bok, w bezpieczne miejsce.
7. Włączyć światła awaryjne i rozstawić trójkąt ostrzegawczy → strona 76. Przestrzegać obowiązujących przepisów.
8. Koło znajdujące się po przekątnej zablokować kamieniem, składanymi klinami lub innym odpowiednim przedmiotem.
9. W przypadku jazdy z przyczepą: odłączyć przyczepę od samochodu i odstawić → strona 287.
10. Gdy w bagażniku znajduje się ładunek: wyjąć ładunek.
11. Wyjąć z uchwytu koła koło zapasowe lub koło dojazdowe, i wyjąć z pojazdu komplet narzędzi samochodowych.
12. Zdjąć kołpaki kół → strona 371.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zlekceważenie ważnej dla własnego bezpieczeństwa listy kontrolnej może doprowadzić do wypadku lub poważnych obrażeń.

- Należy zawsze postępować zgodnie z czynnościami podanymi na liście kontrolnej i przestrzegać ogólnie obowiązujących środków ostrożności. ◁

2KF012711AB

Śruby kół

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 372.

Luzowanie śrub koła



Rys. 213 Zmiana koła: luzowanie śrub koła.

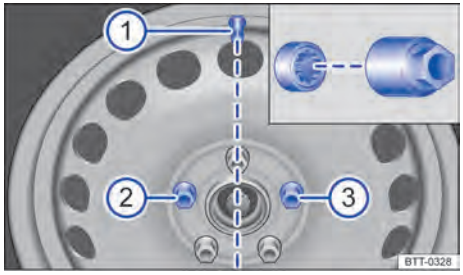
W celu poluzowania śrub kół użyć odpowiedniego klucza do kół.

Śruby koła poluzować tylko o jeden obrót, dopóki samochód nie został podniesiony na podnośniku.

Jeżeli śruby koła nie da się poluzować, można ostrożnie nacisnąć nogą na koniec klucza. Jednocześnie przytrzymać samochód i zwrócić uwagę na bezpieczne ustawienie.

1. Klucz do kół nasunąć do oporu na śrubę koła → rys. 213.
2. Chwycić za końcówkę klucza do kół i obrócić śrubę koła o około jeden obrót przeciwnie do ruchu wskazówek zegara → ⚠.

Luzowanie śruby zabezpieczającej koło



Rys. 214 Zmiana koła: zawór opony ① i usytuowanie śruby zabezpieczającej koło ② lub ③.

1. Wyjąć z kompletu narzędzi samochodowych nasadkę do śrub zabezpieczających koło przed kradzieżą.
2. Wsunąć adapter do oporu w antykradzieżową śrubę koła → rys. 214.
3. Klucz do kół nałożyć do oporu na nasadkę → rys. 214.
4. Chwycić za końcówkę klucza do kół i obrócić śrubę koła o około jeden obrót przeciwnie do ruchu wskazówek zegara → rys. 213.

Wkręcanie śruby zabezpieczającej koło (pełny kołpak koła)

Śruba zabezpieczająca koło, w kole z pełnym kołpakiem musi być wkręcona w położeniu → rys. 214 ② lub ③, w odniesieniu do położenia zaworu opony ①. W przeciwnym razie nie będzie można zamontować kołpaka.

Moment dokręcenia śrub kół

Zalecany moment dociągający dla śrub kół obręczy stalowych i aluminiowych:

— 140 Nm (103 ft-lb).

Skorodowane i trudno obracające się śruby koła należy wymienić przed sprawdzeniem momentu obrotowego dokręcania oraz oczyścić gwint w piaście koła.

Śruby kół i gwinty w piaście koła nie mogą być pokryte smarem lub olejem.

Po zmianie koła zlecić niezwłocznie sprawdzenie momentu dokręcenia za pomocą

prawidłowo działającego klucza dynamometrycznego.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowo dokręcone śruby koła mogą podczas jazdy poluzować się i spowodować wypadki, poważne obrażenia i być przyczyną utraty kontroli nad samochodem.

- Śruby kół i gwinty piasty kół muszą być czyste i łatwo się wkręcać, wolne od oleju i smaru.
- Do odkręcania i dokręcania śrub koła należy zawsze używać wyłącznie klucza do kół dostarczonego fabrycznie w pojeździe.
- Śruby koła należy poluzować o jeden obrót przed podniesieniem pojazdu za pomocą podnośnika samochodowego.
- W żadnym wypadku nie smarować ani olejować śrub kół i gwintów w piastach kół. Również po dokręceniu wymaganym momentem mogą się one poluzować w czasie jazdy.
- Nigdy nie luzować połączeń śrubowych na felgach z przykręcanym pierścieniem.
- Należy regularnie sprawdzać moment obrotowy dokręcania za pomocą klucza dynamometrycznego. Kiedy śruby koła zostały dokręcone zbyt niskim momentem, podczas jazdy może nastąpić poluzowanie śrub koła i obręczy. Znaczne zwiększenie momentu dokręcenia może prowadzić do uszkodzenia śruby i gwintu w piaście.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieodpowiednie śruby kół mogą podczas jazdy poluzować się i spowodować wypadki, poważne obrażenia i być przyczyną utraty kontroli nad samochodem.

- Stosować tylko takie śruby koła, które stanowią komplet z felgą.
- Nigdy nie używać śrub kół różnego typu. ◁

Podnoszenie samochodu podnośnikiem

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 372.

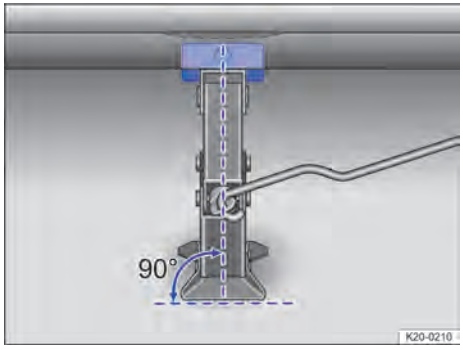
Punkty podparcia



Rys. 215 Punkty podparcia podnośnika samochodowego.

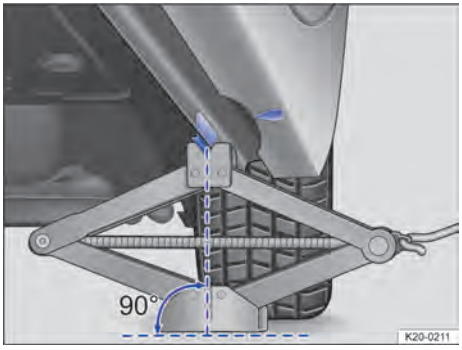
Podnośnik samochodowy można przykładać tylko do wzmocnień w podwoziu, które znajdują się za oznaczeniami na nadwoziu → rys. 215. Obowiązuje ten punkt podstawiania, który znajduje się najbliżej danego koła → ⚠.

Ustawianie podnośnika samochodowego



Rys. 216 Podnośnik samochodowy podstawiony z tyłu, z lewej strony samochodu.

2KF012711AB



Rys. 217 Podnośnik samochodowy podstawiony z tyłu, z lewej strony samochodu.

Lista kontrolna

Dla własnego bezpieczeństwa należy przeprowadzić poniższe czynności w podanej kolejności → ⚠:

1. Wybrać równe i stabilne podłoże do podnoszenia samochodu.
2. Wyłączyć silnik. W przypadku przekładni ręcznej włączyć bieg, a przy przekładni automatycznej ustawić dźwignię przełączania zakresów w położeniu P i włączyć elektroniczny hamulec postojowy.
3. Koło znajdujące po przekątnej zablokować składanym klinem lub innym odpowiednim przedmiotem.
4. W przypadku jazdy z przyczepą → strona 287: odłączyć przyczepę od samochodu i odstawić.
5. Poluzować śruby koła → strona 374.
6. Odszukać punkt podparcia podnośnika → rys. 215 pod samochodem, który leży najbliżej zmienianego koła.
7. Zawiesić ręczną korbę w uchwycie na podnośniku samochodowym (w zależności od wyposażenia).
8. Obracać korbą podnośnika tak długo, aby można go było jeszcze ustawić pod samochodem.
9. Upewnić się, że stopka podnośnika samochodowego całą powierzchnią bezpiecznie przylega do podłoża i znajduje się dokładnie pionowo pod punktem podparcia → rys. 216 i → rys. 217.
10. Ustawić podnośnik samochodowy i jednocześnie podkręcać dalej łapę podnośnika, aż obejmie podstawkę pod samochodem → rys. 217.
11. Obracać dalej korbą podnośnika, aż koło uniesie się nad podłożem.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne stosowanie podnośnika może spowodować, że samochód ześlizgnie się z podnośnika i dojdzie do ciężkich obrażeń. Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, należy przestrzegać następujących punktów:

- W żadnym wypadku nie należy podnosić pojazdu, jeśli uszkodzonych jest kilka opon.
- Przed podnoszeniem samochodu przeczytać instrukcję eksploatacji od producenta podnośnika, oraz przestrzegać obowiązujących przepisów.
- Nie wolno podnosić pojazdu, jeśli silnik pracuje, pojazd stoi na jezdni spadzistej lub pochylonej w jedną stronę.
- Nigdy nie uruchamiać silnika, gdy pojazd jest podniesiony. Wibracje silnika mogą spowodować zrzucenie samochodu z podnośnika.
- Podnośnik samochodowy należy podstawiać tylko w opisanych punktach podparcia. Łapa podnośnika samochodowego musi obejmować podstawkę w progu.
- Należy stosować tylko takie podnośniki samochodowe, które zostały dopuszczone dla danego pojazdu. Inne podnośniki samochodowe mogą się ześlizgnąć, również podnośniki od innych modeli.
- Podłoże musi być równe i twarde. Skośne lub miękkie podłoże może powodować zsunięcie się pojazdu z podnośnika samochodowego. W razie potrzeby pod podnośnikiem samochodowym umieścić dużą, stabilną podkładkę.
- Aby zapobiec zsunięciu się podnośnika samochodowego, na śliskim podłożu, np. płytkach ceramicznych, należy użyć przeciwpoślizgowej podkładki, np. gumowej maty.

- W żadnym wypadku nie należy wsuwać części ciała, np. ręki czy nogi, pod pojazd, który jest podniesiony wyłącznie na podnośniku samochodowym.
- W razie konieczności wykonania prac pod pojazdem należy go pewnie podeprzeć odpowiednimi podporami.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zlekceważenie ważnej dla własnego bezpieczeństwa listy kontrolnej może doprowadzić do wypadku lub poważnych obrażeń.

- Należy zawsze postępować zgodnie z czynnościami podanymi na liście kontrolnej i przestrzegać ogólnie obowiązujących środków ostrożności. ◁

Zmiana koła

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 372.



Rys. 218 Zmiana koła: wykręcanie śrub kluczem do kół.

Zdejmowanie koła

1. Przestrzegać listy kontrolnej → strona 373.
2. Poluzować śruby koła → strona 374.
3. Podnieść samochód → strona 375.
4. Poluzowane śruby koła wykręcić całkowicie kluczem do kół → rys. 218 i odłożyć na czystą podkładkę.
5. Zdjąć koło.

Zakładanie koła zapasowego lub koła awaryjnego

1. Zwrócić uwagę na kierunek obrotów opony → strona 363.
2. Założyć koło.
3. Śrubę zabezpieczającą koło z nasadką wkręcić we właściwej pozycji → strona 374 i lekko dociągnąć.
4. Wszystkie inne śruby koła wkręcić zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara i lekko dociągnąć.
5. Opuścić samochód na podnośniku.
6. Śruby koła mocno dokręcić kluczem do kół zgodnie z ruchem wskazówek zegara → ⚠. Nie dokręcać przy tym śrub w kolejności dookoła, ale zawsze w kolejności naprzeciw siebie.
7. Zamontować osłony śrub, osłonę piasty lub kołpak koła → strona 371.

Po zmianie koła

1. Oczyścić komplet narzędzi samochodowych i umieścić bezpiecznie w pojeździe.
2. Umieścić wymienione koło bezpiecznie w uchwycie koła zapasowego → strona 367.
3. Bezzwłocznie zlecić kontrolę momentów dociągających śrub kół → strona 374.
4. Uszkodzone koło możliwie niezwłocznie wymienić.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieodpowiedni moment dokręcenia lub nieprawidłowo traktowane śruby kół mogą prowadzić do utraty kontroli nad samochodem, wypadków i obrażeń.

- Wszystkie śruby koła i gwinty w piastach kół należy utrzymywać w czystości, wolne od oleju i smaru. Śruby koła muszą dokręcane bez oporów przewidzianym momentem dokręcania.

Po wymianie koła lampka kontrolna systemu kontroli opon może wskazywać na usterkę systemu → strona 352. ◁

2KF012711AB

Zestaw awaryjny

Wprowadzenie

W zależności od kraju pojazd może zostać dostarczony z zestawem do naprawy ogumienia.

Za pomocą zestawu do naprawy ogumienia (Tire Mobility Set) można niezawodnie tymczasowo uszczelnić uszkodzenia opony spowodowane przez obce ciała albo nakłucia o średnicy do 4 mm (ok. 5/32 cala). Obcych ciał, np. śruby lub gwoździa, nie wolno wyjmować z opony!

Po wlaniu uszczelniacza do opony po około 10 minutach od rozpoczęcia jazdy należy koniecznie ponownie sprawdzić i dostosować ciśnienie powietrza w oponie.

Zestaw awaryjny jest przeznaczony tylko do napełnienia tylko jednej opony. Jeśli uszkodzona jest więcej niż jedna opona w pojeździe, należy skorzystać z pomocy specjalistycznego serwisu.

Z zestawu do naprawy ogumienia korzystać tylko wtedy, gdy samochód został zaparkowany w bezpiecznym miejscu i znane są wszystkie niezbędne czynności i środki bezpieczeństwa! W przeciwnym razie skorzystać z pomocy wyspecjalizowanego serwisu.

Uszczelniacza do opon nie wolno stosować w następujących sytuacjach:

— Przy uszkodzeniach obręczy.

— Przy temperaturze zewnętrznej poniżej -20°C (-4°F).

— W razie nacięć lub nakłuć w oponach większych niż 4 mm (5/32 cala).

— Jeśli samochód jechał przy bardzo niskim ciśnieniu powietrza w oponie albo bez powietrza.

— Kiedy termin ważności na butli do napełniania opon już upłynął.

— Kiedy obce ciało zostało wyjęte z opony.

— W połączeniu z oponami ze zwiększoną mobilnością. Wyposażenie pojazdu w opony o zwiększonej mobilności można rozpoznać po napisie „Seal“ na zewnątrz opony.

⚠ OSTRZEŻENIE

Stosowanie zestawu awaryjnego może być niebezpieczne, zwłaszcza podczas pompowania opony na krawędzi jezdni. Aby zminimalizować ryzyko poważnych obrażeń, należy przestrzegać następujących punktów:

- Zatrzymać pojazd, kiedy tylko będzie to możliwe i bezpieczne. Aby można było napełnić opony, należy ustawić pojazd w bezpiecznej odległości od ruchu drogowego→ strona 76.
- Upewnić się, że podłoże jest równe i twarde.
- Wszyscy współpasażerowie w szczególności dzieci muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od samochodu, poza obszarem pracy.
- Włączyć światła awaryjne, aby ostrzec innych uczestników ruchu drogowego.
- Z zestawu do naprawy ogumienia korzystać tylko wtedy, gdy samochód został zaparkowany w bezpiecznym miejscu i znane są wszystkie niezbędne czynności i środki bezpieczeństwa! W przeciwnym razie skorzystać z pomocy wyspecjalizowanego serwisu.
- Zestaw do naprawy ogumienia przewidziany jest tylko na czas awarii, na dojechanie do najbliższego specjalistycznego serwisu.
- Oponę naprawioną przy użyciu zestawu do naprawy ogumienia należy niezwłocznie wymienić.
- W razie kontaktu skóry ze środkiem uszczelniającym należy go natychmiast usuwać. Środek uszczelniający jest szkodliwy dla zdrowia.
- Zestaw do naprawy ogumienia należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przy stosowaniu zestawu do naprawy ogumienia nigdy nie podnosić pojazdu podnośnikiem, także wówczas, kiedy podnośnik samochodowy jest przystosowany do danego pojazdu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Opona napełniona środkiem uszczelniającym nie ma takich samych właściwości jezdnych jak zwykłe opony.

- Nie przekraczać prędkości 80 km/h (50 mph).
- Unikać mocnego przyspieszania, ostrego hamowania i bardzo szybkiej jazdy na zakrętach.
- Jechać maksymalnie 80 km/h (50 mph) tylko przez 10 minut, a następnie skontrolować oponę.

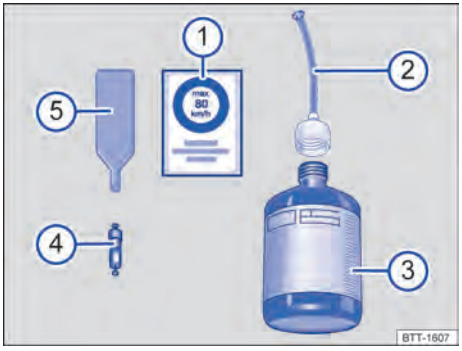
Zużyty lub niezdatny do użytku środek uszczelniający zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Nową butlę ze środkiem uszczelniającym można nabyć w specjalistycznym serwisie.

Przestrzegać oddzielnej instrukcji obsługi producenta zestawu do naprawy ogumienia. ◁

Elementy składowe zestawu awaryjnego

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 378.

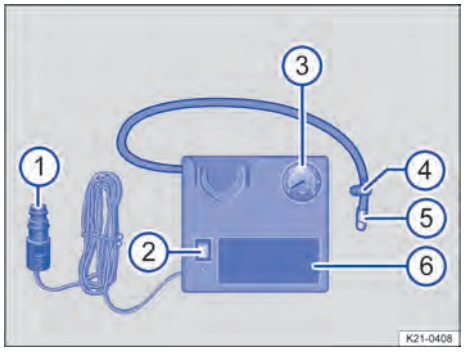


Rys. 219 Rysunek przykładowy: elementy składowe zestawu awaryjnego.

Zestaw awaryjny składa się z następujących elementów:

① Nalepka z informacją o prędkości „maks. 80 km/h“ lub „maks. 50 mph“.
② Wąż do napełniania z zaślepką.
③ Butla do napełniania opon.
④ Zapasowy wkład zaworu.
⑤ Pokrętło do wkładów zaworów.

Pokrętło do wkładów zaworów → rys. 219 ⑤ z jednej strony ma szczelinę, która pasuje do wkładu zaworu. Tylko w ten sposób można wykręcić lub wkręcić wkład w zawór w oponie. Dotyczy to również zapasowego wkładu zaworu ④.



Rys. 220 Rysunek przykładowy: sprężarka zestawu awaryjnego.

Sprężarka zestawu do naprawy ogumienia składa się z następujących elementów:

① Wtyczka z przewodem do instalacji 12 V.
② Włącznik/wyłącznik.
③ Wskaźnik ciśnienia w oponach.
④ Śruba spustowa powietrza.
⑤ Wąż do pompowania opon.
⑥ Sprężarka powietrza.

Zamiast śruby do spuszczania powietrza w sprężarce może również być zamontowany przycisk.

Sprężarkę z zestawu awaryjnego można zasilać z gniazdka 12 V, nawet jeśli dane mocy na tabliczce znamionowej sprężarki przekraczają maksymalny pobór mocy gniazdka. ◁

2KF012711AB

Przygotowania

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 378.

Lista kontrolna

Poniższe czynności należy zawsze wykonywać w podanej kolejności → ⚠:

1. Podczas awarii opony, samochód należy odstawić w miarę możliwości w bezpiecznej odległości od płynnego ruchu pojazdów, na równym, stałym podłożu.
2. Włączyć hamulec postojowy.
3. Przekładnia automatyczna: Dźwignię przekładni automatycznej ustawić w położeniu P.
4. Wyłączyć silnik i wyciągnąć kluczyk samochodu ze stacyjki.
5. Przekładnia ręczna: wrzucić bieg.
6. Włączyć światła awaryjne i rozstawić trójkąt ostrzegawczy → strona 76. Przestrzegać obowiązujących przepisów.
7. Wysadzić wszystkich pasażerów i zjechać na bok, w bezpieczne miejsce.
8. Sprawdzić, czy możliwa jest naprawa z zestawem awaryjnym → strona 378.
9. Podczas holowania przyczepy: odłączyć przyczepę od samochodu i prawidłowo odstawić → strona 287.
10. Gdy w bagażniku znajduje się ładunek: wyjąć ładunek.
11. Wyjąć zestaw do naprawy ogumienia z bagażnika.
12. Naklejkę z zestawu do naprawy ogumienia nakleić w polu widzenia kierowcy na desce rozdzielczej → strona 379.
13. Obcych ciał, np. śruby lub gwoździa, nie należy wyjmować z opony.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zlekceważenie ważnej dla własnego bezpieczeństwa listy kontrolnej może doprowadzić do wypadku lub poważnych obrażeń.

- Należy zawsze postępować zgodnie z czynnościami podanymi na liście kontrolnej i przestrzegać ogólnie obowiązujących środków ostrożności. ◁

Uszczelnianie i pompowanie opon

🕮 Przestrzegać ⚠ na początku tego rozdziału na stronie 378.

Uszczelnianie opon

1. Kapturek zaworu nakręcić na zawór w oponie.
2. Pokrętłem do wkładów zaworów → rys. 219 ⑤ wykręcić wkład zaworu z zaworu opony i odłożyć na czystej podkładce.
3. Mocno potrząsnąć kilkakrotnie butlą ze środkiem uszczelniającym → rys. 219 ③.
4. Wąż do pompowania opon → rys. 219 ② przykręcić mocno zgodnie z ruchem wskazówek zegara na butli ze środkiem uszczelniającym.

   Folia na króćcu zostanie automatycznie przebita.
5. Zdjąć zaślepkę z węża do pompowania opon → rys. 219 ② i otwartą końcówkę nałożyć całkowicie na zawór opony.
6. Przytrzymać butlę dnem do góry i **całą ilość** uszczelniacza z butli wlać do opony.
7. Pustą butlę zdjąć z zaworu.
8. Wkład zaworu wkręcić ponownie pokrętłem do wkładów zaworów → rys. 219 ⑤ w zawór opony.

Napompowanie opony

1. Wąż do pompowania opon → rys. 220 ⑤ sprężarki powietrza przykręcić mocno na zaworze opony.
2. Sprawdzić, czy śruba spustowa powietrza → rys. 220 ④ jest dokręcona.
3. Uruchomić silnik samochodu i pozostawić na wolnych obrotach.
4. Podłączyć kabel z wtyczką 12 V → rys. 220 ① do gniazda elektrycznego 12 V w pojeździe → strona 223.
5. Włączyć sprężarkę powietrza włącznikiem → rys. 220 ②.
6. Pozostawić sprężarkę powietrza włączoną aż do uzyskania ciśnienia 2,0 – 2,5 bara (29 – 36 psi / 200 – 250 kPa)

→ ⚠. **Maksymalny czas pracy: 8 minut** → ⓘ.

7. Wyłączyć sprężarkę powietrza.
8. Jeśli **nie można uzyskać** ciśnienia powietrza 2,0 – 2,5 bara (29 – 36 psi / 200 – 250 kPa), odkręcić wąż do pompowania opon od zaworu.
9. Przejechać samochodem około 10 m (ok. 33 ft) do przodu lub w tył, aby rozprowadzić środek uszczelniający w oponie.
10. Ponownie mocno nakręcić wąż do pompowania opon sprężarki na zaworze opony i powtórzyć czynność pompowania.
11. Jeżeli nawet teraz nie można uzyskać wymaganego ciśnienia, opona jest zbyt mocno uszkodzona. Opony nie można uszczelnić przy użyciu zestawu do naprawy opon. Nie jechać dalej. Zamiast tego skorzystać z pomocy specjalistycznego serwisu → ⚠.
12. Odłączyć sprężarkę powietrza i wąż do pompowania opon odkręcić z zaworu opony.
13. Niezwłocznie kontynuować jazdę, nie przekraczając prędkości 80 km/h (50 mph), jeżeli ciśnienie w oponach osiągnie wartość 2,0–2,5 bara (29– 36 psi / 200–250 kPa).

Kontrola po 10 minutach jazdy

1. Ustawić pojazd przy najbliższej bezpiecznej możliwości, np. na parkingu, na równym i utwardzonym podłożu.
2. Podłączyć ponownie wąż do pompowania opon → rys. 220 (5) i odczytać ciśnienie w oponach na wskaźniku ciśnienia w oponach → rys. 220 (3).
3. **1,3 bar (19 psi/130 kPa) i mniej:**
   - — **Nie jechać dalej!** Opony nie można wystarczająco uszczelnić przy użyciu zestawu do naprawy.
   - — Skorzystać z pomocy specjalistycznego serwisu → ⚠.
4. **1,4 bar (20 psi/140 kPa) i więcej:**
   - — Skorygować ciśnienie powietrza w oponie do prawidłowej wartości.
   - — Wznowić ostrożnie jazdę do najbliższego specjalistycznego serwisu, z prędkością maksymalnie 80 km/h (50 mph).
   - — W specjalistycznym serwisie zlecić zmianę uszkodzonej opony.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wąż do pompowania opon i sprężarka powietrza podczas pompowania mogą być gorące.

- Chronić dłonie i skórę przed gorącymi elementami.
- Nie kłaść gorącego węża do pompowania opon ani gorącej sprężarki powietrza na materiałach łatwopalnych.
- Poczekać na ostygnięcie przed schowaniem wymienionych elementów.

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku, gdy uszkodzonej opony nie da się wystarczająco uszczelnić za pomocą zestawu naprawczego, opona podczas jazdy utraci powietrze. Może to doprowadzić do uszkodzenia opony, utraty kontroli nad pojazdem, wypadków, poważnych obrażeń oraz do śmierci.

- Jeśli opony nie da się napompować do ciśnienia co najmniej 2,0 bar (29 psi/ 200 kPa) uszkodzenie jest zbyt duże. Uszczelniacz nie jest w stanie uszczelnić opony. Nie jechać dalej.
- Nie jechać dalej, jeśli ciśnienie powietrza w oponie po 10 minutach jazdy jest równe 1,3 bar (19 psi / 130 kPa) lub mniejsze.
- Prosimy zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

ⓘ *INFORMACJA*

Sprężarkę powietrza wyłączyć najpóźniej po 8 minutach czasu pracy, aby się nie przegrzała! Przed ponownym włączeniem sprężarki powietrza odczekać kilka minut, aż ostygnie. ◁

2KF012711AB

Obsługa techniczna

Pielęgnacja samochodu

Wskazówki dotyczące pielęgnacji samochodu

Regularna i fachowa pielęgnacja służy utrzymaniu wartości pojazdu → ⚠.

Im dłużej zabrudzenia pozostają na powierzchni elementów pojazdu i materiałów tapicerowanych, tym trudniejsze mogą być czyszczenie i pielęgnacja. Długi okres oddziaływania może prowadzić do tego, że zabrudzeń nie będzie można usunąć.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętna pielęgnacja i czyszczenie elementów samochodu może spowodować ograniczenie funkcji wyposażenia związanego z bezpieczeństwem samochodu i spowodować ciężkie obrażenia.

- Elementy pojazdu należy czyścić i konserwować wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta.
- Stosować zawsze zaaprobowane lub rekomendowane środki czyszczące.
- Nie używać środków zawierających rozpuszczalniki. Rozpuszczalniki mogą nieodwracalnie uszkodzić moduły poduszki bezpieczeństwa.
- Chronić dłonie i ramiona przed częściami o ostrych krawędziach, np. przy czyszczeniu wewnętrznych stron nadkoli.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zanieczyszczone, zaparowane lub oblodzone szyby w drzwiach zmniejszają widoczność. Zakres działania wyposażenia bezpieczeństwa pojazdu może także zostać ograniczony. Występuje ryzyko wypadków i ciężkich obrażeń.

- Jechać tylko wtedy, gdy zapewniona jest dobra widoczność przez wszystkie szyby.
- Nie powlekać przedniej szyby środkiem hydrofobowym. Przy niekorzystnej widoczności może to prowadzić do zwiększonego oślepiania.

Środki konserwujące

Ewentualne pytania dotyczące produktów do pielęgnacji lub części pojazdu, które nie zostały wymienione, należy kierować do swojego specjalistycznego serwisu. Odpowiednie akcesoria są dostępne w specjalistycznych serwisach. Zwrócić uwagę na wskazówki użycia podane na opakowaniu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieodpowiednie środki pielęgnacyjne i nieumiejętne stosowanie takich środków może spowodować wypadek, ciężkie obrażenia, oparzenia i zatrucia. Środek pielęgnacyjny może być trujący lub niebezpieczny.

- Środki do pielęgnacji należy przechowywać tylko w zamkniętych, oryginalnych pojemnikach.
- Przeczytać ulotkę dołączoną do opakowania.
- Środki pielęgnacyjne przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Środków pielęgnacyjnych używać wyłącznie na zewnątrz i w dobrze wentylowanych pomieszczeniach, aby uniknąć wdychania szkodliwych oparów.
- Do pielęgnacji samochodu nie wolno używać paliwa, terpentyny, oleju silnikowego, zmywacza do paznokci ani innych łatwo parujących cieczy. Są one trujące i łatwopalne.

INFORMACJA

Zabrudzenia zawierające składniki agresywne i rozpuszczalniki mogą w nieodwracalny sposób uszkodzić wyposażenie pojazdu, nawet już po krótkim czasie oddziaływania, np. na poduszkach siedzeń lub elementach dekoracyjnych.

- Nie dopuścić do zaschnięcia zabrudzeń.
- Usuwanie uporczywych plam zlecić w specjalistycznym serwisie. ◁

Mycie samochodu

Regularne mycie pojazdu zapobiega oddziaływaniu zanieczyszczeń, które mogą uszkodzić lakier.

Aby prawidłowo przeprowadzić mycie pojazdu, należy uwzględnić poniższe informacje.

⚠ OSTRZEŻENIE

Po myciu pojazdu skuteczność hamowania może być opóźniona, a droga hamowania może się wydłużyć. Tarcze hamulcowe i okładziny hamulcowe mogą być wilgotne lub oblodzone zimą. Występuje niebezpieczeństwo wypadków.

- „Osuszyć lub oczyścić z lodu hamulce", wykonując ostrożne manewry hamowania.

INFORMACJA

Nieprawidłowe mycie pojazdu może spowodować w nim poważne uszkodzenia.

- Zawsze przestrzegać wskazówek producenta.
- Nie myć samochodu w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym.
- W niskich temperaturach nigdy nie kierować strumienia wody na zamki, drzwi albo pokrywę tylną. Zamki i uszczelki mogą przymarznąć!

Myjnie automatyczne

— W przypadku pojazdów z folią dekoracyjną i ochronną nie wybierać programu mycia z gorącym woskiem.

— Korzystać przede wszystkim z myjni bezszczotkowych.

— Regularnie i dokładnie myć także spód pojazdu, aby usunąć pozostałości.

— Przestrzegać informacji operatora myjni przejazdowej, w szczególności w przypadku elementów montażowych na pojeździe.

✓ Wszystkie okna są zamknięte, a lusterka zewnętrzne są złożone.

✓ *Pojazdy z blokadą kolumny kierownicy:* Jeżeli pojazd jest w myjni ciągnięty mechanicznie (myjnia przejazdowa), kolumna kierownicy nie może być zablokowana → strona 163.

✓ Wycieraczki → strona 121 i czujnik deszczu-świateł → strona 122 są wyłączone.

INFORMACJA

Myjnie, które mechanicznie odczytują kontury pojazdu, mogą spowodować uszkodzenie pojazdu.

Myjki wysokociśnieniowe

— Nigdy nie używać dysz rotacyjnych! Przestrzegać wskazówek producenta.

— Używać wody o temperaturze maks. +60°C (+140°F).

— Przesuwać strumień wody równomiernie, zachowując odległość co najmniej 50 cm (20 cali) od dyszy do elementów pojazdu.

— Nie kierować strumienia wody zbyt długo w jedno miejsce.

— Unikać bezpośredniego kierowania strumienia wody na wrażliwe części pojazdu, takie jak: gumowe uszczelki, boczne szyby, błyszczące listwy, opony, czujniki, obiektywy kamer, folie dekoracyjne i ochronne.

— Nie czyścić myjką wysokociśnieniową oblodzonych ani pokrytych śniegiem szyb.

Mycie ręczne

Pojedyncze zanieczyszczenia na lakierze można usuwać za pomocą glinki czyszczącej.

1. Pył i większe zabrudzenia należy usuwać z pojazdu dużą ilością wody.
2. Czyścić miękką gąbką, rękawicą do mycia albo szczotką do mycia, lekko przy tym naciskając. Zaczynać przy tym od dachu i następnie pracować z góry do dołu. Tylko w przypadku uporczywych zabrudzeń zastosować szampon do czyszczenia.
3. Koła i progi czyścić czystą gąbką.
4. Spłukać dużą ilością wody.
5. Pojazd pozostawić do wyschnięcia na powietrzu. Zacieki usunąć skórzaną ściereczką.

Samochód myć na specjalnie przeznaczonych do celu stanowiskach. Pozwoli to zapobiec przedostaniu się wraz brudną wodą resztek oleju do ścieków.

2KF012711AB

INFORMACJA

Odpływy podszybia mogą zostać zapchane przez liście i brud. Niemająca odpływu woda może dostać się do wnętrza samochodu. Woda wlana ręcznie do podszybia, np. z myjki wysokociśnieniowej, może spowodować poważne uszkodzenia w pojeździe.

- Liście i inne luźne przedmioty usunąć odkurzaczem lub ręcznie.
- Czyszczenie strefy pod perforowaną osłoną zlecać specjalistycznemu serwisowi.

INFORMACJA

Nielakierowane elementy z tworzywa, szkła reflektorów i tylne światła mogą zostać uszkodzone przy nieprawidłowym myciu pojazdu.

- Nie stosować twardych lub wywołujących zarysowania szczotek. ◁

Pielęgnacja samochodu z zewnątrz i czyszczenie

Poniższe zestawienie zawiera zalecenia dotyczące czyszczenia i pielęgnacji poszczególnych elementów pojazdu.

INFORMACJA

Nieprawidłowe czyszczenie i pielęgnacja mogą spowodować uszkodzenia pojazdu.

- Zawsze przestrzegać wskazówek producenta.
- Nie stosować zbyt twardych, rysujących przedmiotów do czyszczenia.

Szyby w drzwiach, powierzchnie szklane

— Resztki wosku, np. środków pielęgnujących, usuwać za pomocą preparatu do czyszczenia szkła lub odpowiedniej ściereczki do czyszczenia.

— Usunąć śnieg ręczną miotłą.

— Lód usunąć plastikową skrobaczką. Przesuwać ją przy tym zawsze tylko w jednym kierunku.

— Rozmrozić oblodzenia odpowiednim środkiem rozmrażającym.

— Wyczyścić lub ewentualnie wymienić pióra wycieraczek → strona 310.

Czujniki i soczewki kamer

Uwzględnić miejsca montażu elementów na pojeździe → strona 8.

Strefę przed czujnikami lub kamerą wyczyścić za pomocą miękkiej ściereczki i środka czyszczącego niezawierającego rozpuszczalników.

Delikatne powierzchnie czujnika deszczu światła i wizjer kamery na przedniej szybie czyścić odpowiednim środkiem do mycia szkła.

— Usunąć śnieg ręczną miotłą.

— Nie stosować ciepłej lub gorącej wody.

— Rozmrozić oblodzenia odpowiednim środkiem rozmrażającym.

Lakier

Zawsze ostrożnie obchodzić się z lakierowanymi powierzchniami, aby ich nie uszkodzić.

— Łatwiejsze do usunięcia zanieczyszczenia, np. osady, pozostałości owadów, ślady po kosmetykach usunąć niezwłocznie za pomocą czystej, miękkiej ściereczki i łagodnego roztworu z maksymalnie dwóch łyżek neutralnego mydła na litr wody lub za pomocą glinki do czyszczenia lakieru.

— Wyciekające płyny eksploatacyjne natychmiast usunąć.

— Nalot z rdzy zwilżyć przy użyciu roztworu mydła. Następnie usunąć za pomocą glinki do czyszczenia lakieru.

— Usunięcie korozji zlecić specjalistycznemu serwisowi.

— W przypadku uszkodzenia lakieru należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu i zlecić naprawę uszkodzenia.

Konserwacja chroni lakier pojazdu. Najpóźniej wtedy, gdy woda nie perli się już wyraźnie na *czystym* lakierze, należy ponownie zabezpieczyć pojazd woskowym środkiem konserwującym.

— Nawet, kiedy w myjni automatycznej regularnie stosowany jest woskowy środek konserwujący, zaleca się, aby lakier samochodu zabezpieczać co najmniej dwa

razy w roku odpowiednim twardym woskiem.

— Polerowanie wymagane jest dopiero, kiedy lakier samochodu stanie się matowy, a środki konserwujące nie mogą wydobyć z niego połysku.

Folie dekoracyjne, folie ochronne

— Zanieczyszczenia usuwać tak jak w przypadku **lakieru**. Do matowych folii dekoracyjnych zawsze stosować odpowiedni środek do czyszczenia tworzyw sztucznych.

— Co trzy miesiące zabezpieczać pojazd płynnym twardym woskiem (pojazd musi być czysty). Do nanoszenia stosować wyłącznie czyste, miękkie ściereczki z mikrowłókien. **Nie stosować gorącego wosku**, także w myjniach!

— Przywarte zabrudzenia usunąć ostrożnie spirytusem a następnie spłukać ciepłą wodą.

Na trwałość i kolorystykę folii dekoracyjnych i ochronnych wpływają czynniki środowiskowe, takie jak nasłonecznienie, wilgotność, zanieczyszczenie powietrza, uderzenia kamieni itp. Folie dekoracyjne mogą wykazywać ślady użytkowania i zestarzenia po roku do trzech lat, a folie ochronne po około dwóch do trzech lat. W bardzo gorących strefach klimatycznych folie dekoracyjne mogą nieco wyblaknąć w ciągu jednego roku, a folie ochronne – w drugim roku.

Elementy ozdobne, listwy ozdobne, chromowane końcówki rur wydechowych, aluminium lub stal nierdzewna

— Powierzchnie czyścić za pomocą odpowiedniego środka do pielęgnacji części chromowanych i aluminiowych.

— Elementy chromowane można zakonserwować za pomocą odpowiedniego wosku twardego.

Reflektory, lampy tylnych świateł

— Zanieczyszczenia należy usuwać za pomocą miękkiej gąbki dobrze namoczonej łagodnym roztworem mydła z maksymalnie dwóch łyżek stołowych neutralnego mydła na litr wody. Nie stosować środków czyszczących zawierających alkohol i rozpuszczalniki.

— Uporczywe zanieczyszczenia usunąć za pomocą odpowiedniego środka do pielęgnacji części chromowanych i aluminiowych.

Koła

— Zanieczyszczenia i sól drogową usunąć obfitą ilością wody.

— Zanieczyszczone obręcze z lekkiego metalu wyczyścić odpowiednim środkiem do czyszczenia felg. Zaleca się, aby co trzy miesiące dokładnie pokryć obręcze odpowiednim twardym woskiem.

— Uszkodzoną warstwę lakieru należy niezwłocznie naprawić za pomocą sztyftu do lakieru. Ewentualnie udać się do właściwego specjalistycznego serwisu.

— Usunąć pył z klocków hamulcowych za pomocą odpowiedniego środka do czyszczenia felg.

Wkładka bębenkowa drzwi

Zalecane jest rozmrożenie cylinderka zamka drzwi odpowiednim odmrażaczem. Nie stosować odmrażaczy do zamków drzwi z substancjami rozpuszczającymi smar.

Przedział silnikowy, podszybie

— Liście i inne różne przedmioty usunąć odkurzaczem lub ręcznie → ⓘ.

— Czyszczenie przedziału silnikowego należy zawsze zlecać w specjalistycznym serwisie → ⚠.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przedział silnikowy samochodu jest miejscem niebezpiecznym. Podczas wszelkich prac w przedziale silnikowym może powstać niebezpieczeństwo obrażeń, poparzenia, wypadku lub pożaru!

- Przed wykonaniem wszelkich prac w przedziale silnika przestrzegać środków bezpieczeństwa → strona 329.
- Wykonanie prac należy zlecić specjalistycznemu serwisowi.

2KF012711AB

INFORMACJA

Odpływy podszybia mogą zostać zapchane przez liście i brud. Niespływająca woda może przedostać się do wnętrza i spowodować znaczne uszkodzenia pojazdu.

- Nie czyścić podszybia myjką wysokociśnieniową.
- Czyszczenie strefy pod perforowaną pokrywą podszybia zlecać regularnie specjalistycznemu serwisowi. ◁

Pielęgnacja i czyszczenie wnętrza

— Do czyszczenia nie należy w żadnym wypadku stosować odkurzacza parowego, szczotek, twardych gąbek itd.

— Usuwanie uporczywych plam zlecać specjalistycznemu serwisowi.

Szyby

1. Szyby oczyścić za pomocą środka do czyszczenia szyb.
2. Przetrzeć szyby na sucho czystą irchą lub ściereczką niepozostawiającą włókien.

Tekstylia, materiały z mikrowłókien, sztuczna skóra Sensico

— Cząsteczki zanieczyszczeń na powierzchni regularnie usuwać za pomocą odkurzacza, tak aby materiał nie został trwale uszkodzony przez tarcie.

— Usunąć zanieczyszczenia za pomocą odpowiedniego środka do czyszczenia wnętrza samochodu.

— Zanieczyszczenia na bazie tłuszczu, np. olej: użyć odpowiedniego środka do czyszczenia wnętrza. Rozpuszczone cząstki tłuszczu i barwników ściągnąć chłonną ściereczką. W razie konieczności dodatkowo przemyć wodą.

— W przypadku zabrudzeń spowodowanych np. długopisem lub lakierem do paznokci należy użyć odpowiedniego środka do czyszczenia wnętrza. Ewentualnie wyczyścić ponownie za pomocą łagodnego roztworu mydła z maksymalnie dwóch łyżek stołowych neutralnego mydła na litr wody.

— Nie używać środków do pielęgnacji skóry, rozpuszczalników, pasty do podłogi, pasty do butów, odplamiaczy ani tym podobnych.

— Nigdy nie stosować myjek wysokociśnieniowych, strumienic parowych ani aerozoli chłodzących.

Naturalna skóra

— Świeże zabrudzenia czyścić bawełnianą ściereczką i łagodnym roztworem z maksymalnie dwóch łyżek neutralnego mydła na litr wody. Nie pozwolić na wnikanie cieczy w szwy.

— W przypadku zabrudzeń spowodowanych np. długopisem lub lakierem do paznokci należy użyć odpowiedniego środka do czyszczenia skóry.

— Zaschnięte plamy potraktować odpowiednim preparatem do czyszczenia skóry.

— Zanieczyszczenia na bazie tłuszczu, np. olej: świeże plamy usuwać za pomocą chłonnej ściereczki.

— Regularnie i po każdym czyszczeniu nanosić środek do pielęgnacji skórzanych mebli tapicerowanych. Przy dłuższych postojach na wolnym powietrzu skórę należy ochronić przed bezpośrednim oddziaływaniem promieni słonecznych poprzez jej przykrycie.

— Nigdy nie używać na skórze rozpuszczalników, pasty do podłogi, pasty do butów, odplamiaczy ani tym podobnych.

Części z tworzywa sztucznego

— Czyścić za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki.

— Jeśli uporczywe zabrudzenia nie dają się usunąć niewielką ilością łagodnego roztworu mydła z maksymalnie dwóch łyżek stołowych neutralnego mydła na litr wody, w razie potrzeby należy użyć niezawierającego rozpuszczalników środka do czyszczenia tworzyw sztucznych.

Elementy ozdobne, chromowane listwy ozdobne, aluminium lub stal nierdzewna

— Czyścić czystą, miękką ściereczką i łagodnym roztworem mydła zawierającym

maksymalnie dwie łyżki neutralnego mydła na litr wody w środowisku wolnym od pyłu.

— Powierzchnie anodowane czyścić za pomocą odpowiedniego środka do pielęgnacji części chromowanych i aluminiowych.

Elementy obsługi

1. Większe oraz trudno dostępne zanieczyszczenia usunąć miękkim pędzelkiem.
2. Użyć czystej, miękkiej ścierki i łagodnego roztworu mydła z maksymalnie dwóch łyżek stołowych neutralnego mydła na litr wody. Płyny nie mogą przedostać się do elementów obsługi → ⚠.

INFORMACJA

Jeśli płyny wnikną do elementów obsługi pojazdu, może dojść uszkodzenia tych elementów.

Wyświetlacze i ekrany

Nie czyścić wyświetlacza zestawu wskaźników ani ekranu systemu Infotainment na sucho.

1. Aby wyczyścić system Infotainment, należy go chwilowo wyłączyć.
2. Zastosować odpowiednią ściereczkę do czyszczenia z niewielką ilością wody, odpowiedniego płynu do mycia szyb lub środka czyszczącego do ekranów LCD.

Uszczelki gumowe

— Wyczyścić za pomocą miękkiej ściereczki niepozostawiającej włókien i dużej ilości wody.

— Regularnie pielęgnować odpowiednim środkiem do pielęgnacji gumy.

Pasy bezpieczeństwa

1. Pas bezpieczeństwa rozciągnąć całkowicie i pozwolić na zwinięcie taśmy pasa.
2. Większe zabrudzenia usuwać miękką szczotką.
3. Pas bezpieczeństwa czyścić za pomocą łagodnego roztworu mydła z maksymalnie dwóch łyżek stołowych neutralnego mydła na litr wody.
4. Poczekać na całkowite wyschnięcie materiału pasa, następnie zwinąć.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe czyszczenie może prowadzić do uszkodzenia pasów bezpieczeństwa, zaczepów i automatów zwijających.

- Nigdy nie próbować modyfikować lub demontować pasów bezpieczeństwa do czyszczenia.
- Nigdy nie czyścić pasów bezpieczeństwa i ich części środkami chemicznymi.
- Nie stosować żrących płynów, rozpuszczalników ani ostrych przedmiotów.
- Chronić zamki pasa przed dostawaniem się płynów i ciał obcych.
- Przed zwinięciem poczekać na całkowite wyschnięcie oczyszczonego pasa bezpieczeństwa.

Czyszczenie pokrowców siedzeń

Jeśli odzież o niedostatecznej trwałości kolorów, np. materiał dżinsowy, zafarbuje poduszkę siedzenia, nie można mówić o wadzie materiału obicia. W tapicerce siedzeń zamontowane mogą być elementy systemu poduszek bezpieczeństwa i elektryczne złącza wtykowe. Uszkodzenie, nieumiejętne czyszczenie i traktowanie albo przemoczenie siedzeń, oprócz uszkodzenia instalacji elektrycznej samochodu może również spowodować niesprawność systemu poduszek bezpieczeństwa → ⚠.

W zależności od wyposażenia w poduszkach siedzeń z ogrzewaniem zamontowane są elementy elektryczne i złącza wtykowe, które podczas nieumiejętnego czyszczenia lub pielęgnacji mogą zostać uszkodzone. Może to również spowodować uszkodzenia w innych miejscach instalacji elektrycznej samochodu.

— Powierzchnie siedzeń czyścić lekko nawilżoną ściereczką → ⚠.

— W przypadku większych zanieczyszczeń zasięgnąć informacji o specjalnych środkach czyszczących w specjalistycznym serwisie.

2KF012711AB

— Nigdy nie stosować myjek wysokociśnieniowych, strumienic parowych ani aerozoli chłodzących.
— Nigdy nie doprowadzać do przemoczenia obić siedzeń.
— Nigdy nie włączać ogrzewania siedzeń w celu ich osuszenia.
— Nie wolno stosować past piorących ani roztworów do delikatnego prania.
— W razie niepewności zwrócić się do specjalistycznego serwisu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe czyszczenie i obchodzenie się z wnętrzem lub jego przemoczenie oprócz uszkodzeń instalacji elektrycznej pojazdu może doprowadzić także do awarii systemu poduszek powietrznych, a w razie wypadku, do poważnych lub śmiertelnych obrażeń.

- Unikać używania dużej ilości wody, np. z węża, myjki ciśnieniowej lub myjki parowej.
- Elementy pojazdu należy zawsze czyścić zgodnie z zaleceniami producenta. ◁

Akcesoria, wymiana części, naprawy i zmiany techniczne

Naprawy i zmiany techniczne

Samochody z zabudową specjalną

Producent nadbudowy i zabudowy zapewnia, że podczas nadbudowy i zabudowy samochodu (zmiana wyposażenia) zachowane zostały obowiązujące przepisy ochrony środowiska, w szczególności zalecenie Unii Europejskiej 2000/53/EG dotyczące samochodów używanych i zalecenie 2003/11/EG dotyczące ograniczeń dopuszczenia do ruchu pojazdów oraz stosowania określonych niebezpiecznych materiałów i technologii.

Dokumenty montażowe przebudowy należy przechowywać w samochodzie i w razie złomowania samochodu przedłożyć firmie przyjmującej samochód do utylizacji. W ten sposób powinno zostać zapewnione bezpieczne dla środowiska zutylizowanie, także dla przebudowanych samochodów.

Naprawy przedniej szyby

Niektóre elementy wyposażenia do pełnienia swoich funkcji wymagają elektryki lub elektroniki, która jest np. przymocowana po wewnętrznej stronie przedniej szyby, w obszarze lusterka wewnętrznego. Gdy przednia szyba w strefie widoczności elektryki albo elektroniki została uszkodzona, np. w wyniku uderzenia kamieniem, należy wymienić przednią szybę. Naprawa śladu po uderzeniu kamienia może powodować nieprawidłowe działania i niesprawności działania wyposażenia.

Po wymianie przedniej szyby konieczne jest ustawienie i skalibrowanie kamery oraz czujników w specjalistycznym serwisie.

Negatywny wpływ na czujniki i kamery lub ich uszkodzenie

Nieumiejętne naprawy, zmiany konstrukcyjne w samochodzie, np. „obniżenie zawieszenia“, później zamontowane części lub zmiany w tapicerce mogą spowodować rozregulowanie lub uszkodzenie czujników lub kamer. Może to być powodowane także przez uderzenia przy parkowaniu i przez mniejsze uszkodzenia, jak uderzenie kamienia w przednią szybę.

Obszar przed i wokół czujników i kamer nie może być zasłonięty przez naklejki, dodatkowe reflektory, ramki ozdobne rejestracji i tym podobne! Uwzględnić pozycję czujników i kamer na pojeździe → strona 8.

W razie nieprzestrzegania może to wpłynąć na ważne funkcje systemów asystujących kierowcy i spowodować uszkodzenie pojazdu.

Naprawy lub zmiany konstrukcyjne należy zlecać w specjalistycznym serwisie.

Dalsze informacje:

— Przemalowywanie i poprawki lakiernicze w obszarze czujników mogą mieć wpływ na działanie danego systemu.
— W niektórych wersjach pojazdu emblemat Ford może ograniczać widoczność czujnika radarowego z przodu pojazdu. Dlatego konieczne jest eksploatowanie pojazdu wyłącznie z oryginalnym emblematem Ford lub emblematem dopuszczonym do tego celu przez firmę Ford.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętnie wykonane naprawy i zmiany techniczne mogą spowodować szkody i awarie w samochodzie oraz ograniczyć skuteczność systemów asystujących kierowcy. Może to prowadzić do wypadków i ciężkich obrażeń.

- Wykonywanie napraw i zmian w pojeździe należy zlecać wyłącznie w specjalistycznym serwisie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieodpowiednie części zamienne i elementy akcesoriów, jak również nieumiejętnie prowadzone prace, zmiany techniczne i naprawy mogą spowodować uszkodzenie samochodu, wypadek i ciężkie obrażenia.

- Wykonywanie napraw i zmian w pojeździe należy zlecać wyłącznie w specjalistycznym serwisie. Specjalistyczne serwisy posiadają niezbędne narzędzia, urządzenia diagnostyczne, informacje naprawcze oraz wykwalifikowany personel.
- W samochodzie montować tylko takie części, które pod względem wykonania i właściwości są zgodne z elementami zamontowanymi fabrycznie.
- Nigdy nie mocować ani nie umieszczać przedmiotów, np. uchwytów na telefon, w strefie napełniania się poduszek powietrznych, ponieważ w przypadku wyzwolenia poduszek mogą one spowodować ciężkie lub śmiertelne obrażenia.
- Stosować tylko kombinacje obręczy i opon, które zostały dopuszczone przez firmę Ford do stosowania w tym typie pojazdu.

◁

Naprawy i ograniczenia w systemie poduszek bezpieczeństwa

Podczas napraw i zmian technicznych należy przestrzegać zaleceń firmy Ford → ⚠!

Zmiany techniczne i naprawy przednich zderzaków, drzwi, przednich siedzeń, tapicerki dachu lub w karoserii należy zlecać w specjalistycznym serwisie. W tych częściach samochodu mogą znajdować się elementy i czujniki systemu poduszek bezpieczeństwa.

Podczas wszelkich prac wykonywanych przy poduszkach bezpieczeństwa, jak również przy wymontowaniu i zamontowaniu elementów systemu ze względu na inne naprawy, można uszkodzić system poduszek bezpieczeństwa. Skutkiem tego może być nieprawidłowe działanie albo brak działania poduszek w razie wypadku.

Aby nie ograniczyć skuteczności działania poduszek bezpieczeństwa i aby wymontowane elementy nie spowodowały żadnych obrażeń lub zanieczyszczenia środowiska, należy stosować się do przepisów. Przepisy te są znane specjalistycznym serwisom.

Zmiana w zawieszeniu koła samochodu może spowodować ograniczenie działania systemu poduszek bezpieczeństwa w trakcie uderzenia. Przy zastosowaniu kombinacji obręczy i opon, które nie zostały dopuszczone przez producenta, na skutek obniżenia się samochodu, zmiany twardości zawieszenia łącznie ze sprężynami, półosiami, zderzakami itd. zmianie ulegają na przykład siły, które są mierzone przez czujniki poduszek powietrznych, a następnie przekazywane do elektronicznych sterowników. Niektóre zmiany w zawieszeniu kół mogą np. zwiększać siły mierzone przez czujniki i doprowadzić do wyzwolenia systemu poduszek bezpieczeństwa przy zderzeniach, przy jakich normalnie system nie zostałby wyzwolony, gdyby nie przeprowadzano zmian. Inne zmiany mogą zmniejszyć siły mierzone przez czujniki i spowodują uniknięcie zadziałania poduszek bezpieczeństwa, kiedy ono powinno nastąpić.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieumiejętnie wykonane naprawy i zmiany techniczne mogą spowodować szkody i awarie w samochodzie, oraz ograniczyć skuteczność systemu poduszek powietrznych. Może to prowadzić do wypadków i ciężkich lub śmiertelnych obrażeń.

- Wykonywanie napraw i zmian w pojeździe należy zlecać wyłącznie w specjalistycznym serwisie.

2KF012711AB

- Modułów poduszek bezpieczeństwa nie można naprawiać, należy je tylko wymienić.
- Nie wolno montować w samochodzie elementów poduszek wymontowanych ze starego samochodu albo pochodzących z recyklingu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zmiana zawieszenia w samochodzie łącznie z zastosowaniem niedopuszczalnych zestawów felg i opon może zmienić sposób działania poduszek powietrznych i zwiększyć ryzyko odniesienia ciężkich lub śmiertelnych obrażeń ciała podczas wypadku.

- Nie wolno montować elementów zawieszenia koła, które nie wykazują identycznych własności, jak zamontowane w samochodzie oryginalne części.
- Nie wolno stosować zestawów obręczy i opon, które nie zostały dopuszczone dla danego pojazdu. ◁

Telefon komórkowy w samochodzie

Promieniowanie elektromagnetyczne

Przy korzystaniu z telefonu komórkowego lub urządzenia radiowego bez podłączenia do anteny zewnętrznej, promieniowanie elektromagnetyczne nie jest optymalnie odprowadzane na zewnątrz. Zwiększony poziom promieniowania wewnątrz samochodu może występować w szczególności przy słabym zasięgu, np. na terenach wiejskich. Może to stanowić zagrożenie dla zdrowia → ⚠.

W zależności od wyposażenia możliwe jest użycie odpowiedniego interfejsu telefonu, umożliwiającego podłączenie telefonu komórkowego do anteny zewnętrznej. Jakość połączenia poprawia się, a zasięg zostaje zwiększony.

Telefonowanie

Telefonowanie w pojeździe jest w wielu krajach dozwolone wyłącznie przy użyciu urządzenia głośnomówiącego, np. za pośrednictwem połączenia Bluetooth®. Telefon komórkowy należy przed użyciem zamocować w odpowiednim uchwycie → ⚠ lub w dostępnym schowku, np. w konsoli środkowej tak, aby nie mógł się ześliznąć.

Połączenia radiowe

Przy korzystaniu z urządzeń radiowych przestrzegać ustawowych przepisów i instrukcji obsługi, dołączonej przez producenta. Dodatkowy montaż urządzeń radiowych wymaga zezwolenia.

Więcej informacji o montażu urządzenia radiowego udzieli specjalistyczny serwis.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprzymocowane albo nieprawidłowo zabezpieczone telefony komórkowe mogą się przemieszczać we wnętrzu samochodu podczas nagłego manewru lub hamowania albo w trakcie wypadku i być przyczyną obrażeń.

- Zamocować i umieścić telefon komórkowy i akcesoria w bezpiecznym miejscu poza strefami napełniania się poduszek powietrznych.

⚠ OSTRZEŻENIE

Używając telefonu komórkowego lub urządzenia radiowego bez przyłączenia do anteny zewnętrznej, można w samochodzie przekroczyć wartości graniczne dla promieniowania elektromagnetycznego i w ten sposób stworzyć zagrożenie dla zdrowia kierowcy i pasażerów. Dotyczy to również nieprawidłowo zamontowanej anteny zewnętrznej.

- Między antenami urządzenia a aktywnym implantem medycznym, np. rozrusznikiem serca, zachować minimalną odległość 20 cm.
- Gotowego do działania urządzenia nie należy nosić bezpośrednio przy aktywnie pracującym implancie medycznym, na przykład w kieszeni na piersi.
- W razie obawy o interferencje z aktywnym implantem medycznym czy innym urządzeniem medycznym należy natychmiast wyłączyć urządzenie telekomunikacyjne. ◁

Informacje dla klientów

Naklejki i tabliczki

Fabrycznie w przedziale silnikowym i na niektórych częściach samochodu umieszczono naklejki i tabliczki z ważnymi informacjami dotyczącymi eksploatacji samochodu.

— Nigdy nie usuwać naklejek i tabliczek ani nie powodować, żeby stały się nieczytelne.

— Jeśli wymienia się elementy pojazdu zaopatrzone w naklejki i tabliczki, na nowych elementach pojazdu specjalistyczny serwis musi w tym samym miejscu prawidłowo umieścić naklejki i tabliczki o takiej samej treści.

Certyfikat bezpieczeństwa

Certyfikat bezpieczeństwa na słupku drzwi informuje, że spełnione są wszelkie niezbędne standardy bezpieczeństwa i wymagania urzędów bezpieczeństwa ruchu drogowego w danym kraju, obowiązujące w chwili wyprodukowania. Dodatkowo może być podany miesiąc i rok produkcji oraz numer nadwozia. Przestrzegać wskazówek w instrukcji obsługi.

OSTRZEŻENIE

Nieumiejętne postępowanie z samochodem zwiększa ryzyko wypadku i obrażeń.

- Stosować się do obowiązujących przepisów.
- Przestrzegać instrukcji obsługi.

INFORMACJA

Nieumiejętne postępowanie z samochodem może prowadzić do uszkodzeń w samochodzie.

- Stosować się do obowiązujących przepisów.
- Przeprowadzać prace serwisowe zgodnie z wymogami. ◁

Płyny w klimatyzacji

Czynnik chłodniczy w klimatyzacji

Na naklejce w przedziale silnikowym podane są informacje o rodzaju i ilości czynnika chłodniczego zastosowanego w klimatyzacji pojazdu. Naklejka jest umieszczona w przedniej części komory silnika, w pobliżu króćca wlewu czynnika chłodniczego.

Ostrzeżenie: konserwację klimatyzacji może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel.

Rodzaj czynnika chłodniczego.

Rodzaj oleju chłodniczego.

Patrz informacje warsztatowe.

Konserwację klimatyzacji może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel.

Łatwopalny czynnik chłodniczy.

Należy pamiętać o prawidłowej utylizacji wszystkich elementów i nigdy nie montować w samochodzie elementów pochodzących z pojazdów używanych lub złomowanych.

Olej chłodniczy w klimatyzacji

Klimatyzacja jest napełniona olejem chłodniczym. Na tabliczce sprężarki klimatyzacji zawarte są informacje o rodzaju i ilości stosowanego oleju chłodniczego → strona 388.

OSTRZEŻENIE

Aby zapewnić bezpieczną eksploatację, klimatyzację mogą serwisować wyłącznie wykwalifikowani specjaliści.

INFORMACJA

Parownika klimatyzacji w żadnym wypadku nie wolno wymieniać ani naprawiać przy użyciu części zamiennych pochodzących z pojazdów używanych lub złomowanych. ◁

2KF012711AB

System Infotainment i anteny

W lusterkach zewnętrznych i na dachu znajdują się anteny pojazdu. Przy dodatkowym metalicznym chromowaniu lusterek zewnętrznych, np. przez zastosowanie chromowanych osłon ozdobnych, należy liczyć się z silnymi zakłóceniami lub z utratą sygnału odbioru lub nadawania radia, telefonu komórkowego, usług nawigacyjnych.

INFORMACJA

System Infotainment montowany niefabrycznie musi być kompatybilny z seryjnie zamontowanym wzmacniaczem antenowym pojazdu. W przeciwnym razie wzmacniacz antenowy może zostać uszkodzony. ◁

Zabezpieczenie elementów

Niektóre elementy elektroniczne i sterowniki są wyposażone fabrycznie w układ zabezpieczenia, np. system Infotainment.

Zabezpieczenie komponentów umożliwia legalny montaż lub wymianę części i sterowników w specjalistycznym serwisie.

W wymienionych sytuacjach zabezpieczenie elementów zapobiega możliwości użytkowania części dostarczonych fabrycznie poza samochodem:

— Montaż w innych samochodach, np. po kradzieży.

— Korzystanie z podzespołów poza pojazdem.

Jeśli na wyświetlaczu zestawu wskaźników lub na ekranie systemu Infotainment pojawi się komunikat tekstowy dotyczący zabezpieczenia komponentów, należy skontaktować się ze specjalistycznym serwisem. ◁

Informacje wg rozporządzenia UE w sprawie chemikaliów REACH

Zobowiązujemy się do odpowiedzialnej produkcji, obsługi i użytkowania naszych produktów oraz wspieramy cele REACH, rozporządzenia Unii Europejskiej dotyczącego rejestracji, oceny, autoryzacji i ograniczenia chemikaliów.

W szczególności uwzględniamy art. 33 ust. 1 rozporządzenia WE 1907/2006 odnoszący się do substancji wzbudzających szczególnie duże obawy, które są ujęte na tzw. liście kandydackiej.

Jeżeli substancje te są obecne w produkcie, ważne jest zapewnienie ich bezpiecznego stosowania. Rozporządzenie ma zatem na celu informowanie konsumentów o zagrożeniach i pomaganie im w podejmowaniu odpowiednich środków zarządzania ryzykiem.

Więcej informacji na temat rozporządzenia REACH jest przedstawionych na stronie internetowej firmy Ford dla danego kraju.

Aby znaleźć witrynę firmy Ford swojego kraju, należy odwiedzić stronę:

https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html ◁

Utylizacja zużytych akumulatorów i urządzeń elektronicznych

Zużyte akumulatory

Zużyte akumulatory muszą być oddzielnie zbierane i poddawane recyklingowi przez użytkownika końcowego. Można to rozpoznać po symbolu przekreślonego pojemnika na odpady. Użytkownik końcowy ma ustawowy obowiązek zwrotu zużytych akumulatorów.

Akumulatory zawierające metale ciężkie są opatrzone symbolem pierwiastka chemicznego HG (rtęć), Cd (kadm) i/lub Pb (ołów). Metale ciężkie mogą mieć szkodliwy wpływ na zdrowie ludzi i zwierząt oraz gromadzić się w środowisku. Aby uniknąć tych konsek-

wencji, konieczne jest zapewnienie selektywnej zbiórki i właściwego zwrotu.

Korzystanie z akumulatorów litowych wymaga szczególnej ostrożności, np. nie mogą one być mocno podgrzewane ani nie mogą zostać ręcznie uszkodzone. Jeśli wydostają się substancje gazowe lub płynne, może to stanowić znaczne ryzyko dla zdrowia i środowiska. Także zwarcie biegunów może prowadzić do pożaru lub wybuchu.

— Zużyte akumulatory mogą być zwracane w państwach członkowskich UE i innych, między innymi u autoryzowanego dealera.

— Więcej informacji na temat wycofania i utylizacji można uzyskać u autoryzowanego dealera lub na stronie:

https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny

W pojeździe znajdują się urządzenia elektryczne/elektroniczne, np. karta SD systemu nawigacji lub piloty. Urządzenia elektryczne / elektroniczne są oznaczone symbolem przekreślonego pojemnika na odpady.

Urządzenia elektryczne / elektroniczne z tym oznaczeniem, zgodnie z ustawowymi przepisami, muszą być zbierane i utylizowane oddzielnie od zwykłych odpadów domowych. Urządzenia elektryczne / elektroniczne mogą być przekazywane do lokalnych punktów zbiórki lub ew. krajowych systemów odbioru odpadów. Znajdujące się w nich baterie, akumulatory lub żarówki, które nie są zamontowane na stałe, należy najpierw wyjąć i zutylizować oddzielnie.

— Usunięcie wszelkich danych osobowych zapisanych na zużytych urządzeniach leży w gestii użytkownika.

— Więcej informacji na temat zapobiegania odpadom, wycofania i utylizacji można uzyskać u autoryzowanego dealera lub na stronie:

https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html ◁

Recykling produktu



Rys. 221 Logo Triman i symbol Infotri



Rys. 222 Logo Triman i symbol Infotri



Rys. 223 Logo Triman i symbol Infotri

Logo Triman i symbol Infotri zawierają ważne informacje dot. sortowania dla użytkownika końcowego. ◁

Deklaracja Zgodności

Niniejszym producent danego urządzenia deklaruje, iż wymienione poniżej podzespoły w chwili produkcji pojazdu są zgodne z podstawowymi wymogami i innymi istotnymi przepisami i ustawami.

UK CA Approval symbols for radio systems in England, Wales and Scotland (expected introduction in 2021).

Importer:

Ford Motor Company Limited

Dunton Campus,

Arterial Road,

2KF012711AB

Laindon, Essex, SS15 6EE

United Kingdom

Podzespoły

— Gniazdo elektryczne 12 V.

— W zależności od wyposażenia i kraju – inne gniazda elektryczne o napięciu od 100 V do 230 V.

— Airbags.

— Vehicle toolkit.

— Entry light and torch.

— Fire extinguisher.

— Belt tensioner.

— Compressor.

— Headphones.

— Charger.

— Charge cable.

— Pyrotechnic fuse.

— SD Card.

— Actuators.

— First aid kit.

— High-visibility waistcoat.

— Jack. ◁

Informacja dotycząca praw autorskich podmiotów trzecich

Niektóre z zamontowanych w pojeździe produktów zawierają elementy oprogramowania, które podlegają licencjom Open Source.

Lista zastosowanych elementów oprogramowania z licencją Open Source wraz ze wskazówkami dotyczącymi praw autorskich, odnośnymi warunkami licencyjnymi Open Source oraz przynależnymi treściami licencji dostępne są na poniższej stronie internetowej:

http://corporate.ford.com/ford-open-source.html

Kod źródłowy określonych elementów oprogramowania Open Source może zostać zamówiony u producenta pojazdu. Producent udostępnia klientom kod źródłowy zgodnie z obowiązującymi warunkami licencyjnymi, przy czym naliczane są jedynie koszty dostarczenia, np. koszty nośnika danych i koszty wysyłki. Niezbędne informacje są dostępne na podanej powyżej stronie internetowej. ◁

Wycofanie zużytych samochodów i złomowanie

Wycofanie zużytych samochodów

Po zakończeniu okresu eksploatacji pojazd należy przekazać do recyklingu/utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska. Dlatego ostatni posiadacze pojazdów w UE i wielu innych państwach są ustawowo zobowiązani do zwrotu swojego pojazdu w uznanym punkcie zbiórki, punkcie odbioru lub innym uznanym zakładzie demontażowym.

Aktualnie ta kwestia jest rozwiązana następująco: We wszystkich państwach UE i w wielu innych państwach dostępne są liczne punkty zwrotu, w których można oddać pojazd. Przy spełnieniu krajowych przepisów ustawowych zwrot pojazdu wycofanego z eksploatacji na obszarze UE jest bezpłatny.

W punkcie zbierania pojazdów wystawiane jest zaświadczenie o zezłomowaniu, które stanowi dowód prawidłowej utylizacji pojazdu wycofanego z eksploatacji.

Informacje o punktach zwrotu można uzyskać u autoryzowanego dealera.

Złomowanie

Podczas złomowania samochodu lub jego poszczególnych elementów, np. systemu poduszek powietrznych i napinaczy pasów, należy koniecznie zwrócić uwagę na związane z tym przepisy bezpieczeństwa. Przepisy te są znane specjalistycznym serwisom. ◁

Informacje dotyczące urządzeń radiowych

Uproszczona deklaracja zgodności

UE

Zakupiony samochód jest wyposażony w różne urządzenia radiowe. Producenci tych urządzeń radiowych oświadczają, że, o ile jest to wymagane zgodnie z przepisami prawnymi, urządzenia są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:

www.wirelessconformity.ford.com

Wielka Brytania

Zakupiony samochód jest wyposażony w różne urządzenia radiowe. Producenci tych urządzeń radiowych oświadczają, że odpowiadają one odnośnym wymogom prawnym.

Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny na następującej stronie internetowej:
www.wirelessconformity.ford.com

Importer

Ford Motor Company Limited

Dunton Campus,

Arterial Road,

Laindon, Essex, SS15 6EE

United Kingdom

Turcja

Zakupiony samochód jest wyposażony w różne urządzenia radiowe. Producenci tych urządzeń radiowych oświadczają, że, o ile jest to wymagane zgodnie z przepisami prawnymi, urządzenia są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny na następującej stronie internetowej:

www.wirelessconformity.ford.com

İthalatçı

Ford Otomotiv Sanayi A.Ş.

Gölcük Denizevler Mah. Ali Uçar Cad. No:53

41650 Gölcük / Kocaeli

Ukraina

Zakupiony samochód jest wyposażony w różne urządzenia radiowe. Producenci tych urządzeń radiowych oświadczają, że (o ile jest to wymagane zgodnie z przepisami prawnymi) odpowiadają one Regulacji technicznej dotyczącej urządzeń radiowych.

Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny na następującej stronie internetowej:
www.wirelessconformity.ford.com

Імпортер

Winner Imports Ukraine

Official Importer of Ford in Ukraine

Kapitanovka, 5-A,

Dachnaya Str.

Kiev region, 08112, Ukraine

Informacje dotyczące urządzeń radiowych

W poniższych tabelach przedstawiono używane urządzenia radiowe, pasma częstotliwości, w których one działają, maksymalną moc nadawczą emitowaną w tych częstotliwościach oraz producentów. Przy tym każda tabela zawiera podzespół zastosowany dla określonych elementów konstrukcji. Dane producenta, pasma częstotliwości i maksymalną moc nadawczą można znaleźć w osobnych tabelach, które można przyporządkować za pomocą referencji → strona 407, *Referencyjne pasma częstotliwości i maksymalna moc nadawcza*. ◁

2KF012711AB

Połączenie z anteną zewnętrzną

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
LTE Compenser	LTE-MBC-EU2	LTE-MBC-EU2	AA	14
Moduł nadawczo-odbiorczy	CM01TN-VWW	CM01TN-VWW	BN	26
Moduł nadawczo-odbiorczy	CM01TN-VWW additional model names: CM01XN-VWE		CB	26

Anteny

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Stopka anteny dachowej taksówki 2 m / 70 cm, GPS, UMTS	AM/FM, DAB+ DVBT, GPS, FAKRAnBHC 3789.01		AI	01
System antenowy w lusterku zewnętrznym AM, FM	920639A	920639A	AD	02
System antenowy w lusterku zewnętrznym AM, FM, DAB	920639A	920639A	AF	02
System antenowy w lusterku zewnętrznym FM	920639A	920639A	AB	02
System antenowy w lusterku zewnętrznym FM, DAB	920639A	920639A	AC	02
Moduł antenowy w lusterku zewnętrznym GNSS	920336A	920336A	AH	02
Antena w lusterku zewnętrznym, nawigacja [krótki pałąk] GNSS	7E0.035.510	7E0.035.510	AH	23
Antena w lusterku zewnętrznym, nawigacja [długi pałąk] GNSS	7E0.035.510.A	7E0.035.510.A	AH	23

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Stopka anteny dachowej prętowej AM, FM	Receiving antenna amplifier AM/FM, DAB, LTE,NAV 6C0.035.501.Q/ 6C0.035.501.A	7C0.035.501	AD	22
Stopka anteny dachowej prętowej AM, FM, LTE, GNSS	Receiving antenna amplifier AM/FM, DAB, LTE,NAV 6C0.035.501.Q/ 6C0.035.501.A	7C0.035.501.F	AE	22
Stopka anteny dachowej prętowej AM, FM, LTE, DAB, GNSS	Receiving antenna amplifier AM/FM, DAB, LTE,NAV 6C0.035.501.Q/ 6C0.035.501.A	7C0.035.501.G	AG	22
Moduł antenowy w lusterku zewnętrznym [standard] FM	920481A	920481A	AB	02
Moduł antenowy w lusterku zewnętrznym [pałąk] FM	920481A	920481A	AB	02
Moduł antenowy w lusterku zewnętrznym [standard] GNSS	920336A	920336A	AH	02
Moduł antenowy w lusterku zewnętrznym [pałąk] GNSS	920336A	920336A	AH	02
Wzmacniacz antenowy w lusterku zewnętrznym AM, FM	920301A	920301A	AD	02
Wzmacniacz antenowy w lusterku zewnętrznym FM	920301A	920301A	AB	02
Wzmacniacz antenowy w lusterku zewnętrznym FM, DAB	920304A	920304A	AC	02
System antenowy w lusterku zewnętrznym [pałąk krótki] AM, FM	920611A	920611A	AD	02
System antenowy w lusterku zewnętrznym [pałąk krótki] FM	920611A	920611A	AB	02
System antenowy w lusterku zewnętrznym [pałąk krótki] FM, DAB	920611A	920611A	AC	02

2KF012711AB

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
System antenowy w lusterku zewnętrznym [pałąk długi] AM, FM	920611A	920611A	AD	02
System antenowy w lusterku zewnętrznym [pałąk długi] FM	920611A	920611A	AB	02
System antenowy w lusterku zewnętrznym [pałąk długi] FM, DAB	920611A	920611A	AC	02
System antenowy w lusterku zewnętrznym FM1	920639A	920639A	AB	02
System antenowy w lusterku zewnętrznym FM1, DAB2	920639A	920639A	AC	02
Antena dachowa LTE, GNSS	Product name: 5WA.035.507.A Type: 5WA.035.507.A	5WA.035.507.A	AH	04
Antena dachowa LTE, GNSS, Telestart	Product name: 5WA.035.507.B Type: 5WA.035.507.A	5WA.035.507.B	AH	04
Moduł DSRC	DSRC CAN Module/ EFAS-4 DU (200046-8) DSRC CAN Module/EFAS-4 DU (200046-9)		BF	25
Transformator impedancji FM	FAM012		AB	03
Transformator impedancji FM1	7T0.035.577.C (FAM012)		AB	03
Transformator impedancji FM2	7T0.035.577.A (FAM012)		AB	03
Transformator impedancji FM, DAB	FAM012		AC	03
Transformator impedancji FM2, DAB1	7T0.035.577.B (FAM012)		AC	03
Transformator impedancji FM1, DAB2	7T0.035.577.D (FAM012)		AC	03
Antena dachowa LTE, GNSS, Telestart	7T0.035.507.B (FAM016)		AH	03
Antena dachowa LTE, GNSS, Telestart, WLANp	7T0.035.507.F (FAM016)		AH	03
Antena dachowa LTE, GNSS	7T0.035.507.A (FAM016)		AH	03

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Antena dachowa LTE, GNSS, WLANp	7T0.035.507.E (FAM016)		AH	03
Dodatkowa antena WLANp	7T0.035.510 (FAM027)		BM	03
Antena TEL+BLTE +WLAN+GNSS	5WA.035.507.E		BZ	04
Antena pomocnicza C2C	CSA-1		CA	04

Pilot (ogrzewanie postojowe)

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Nadajnik ręczny ogrzewania postojowego	Sender STH VW D - 50001194		AJ	12
Nadajnik ręczny ogrzewania postojowego	Sender STH MAN C - 50001209		AJ	12
Nadajnik ręczny ogrzewania postojowego	Product Name: Sender STH Model name: Sender STH Cityvan - 50001233		AJ	12

Kluczyki z pilotem

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Kluczyk z pilotem FKS09	FS94	FS94	BG	05
Kluczyk z pilotem FKS12	FS125C	FS125C	BG	05
Kluczyk z pilotem FKS12	FS125C	FS12P	BG	05
Kluczyk z pilotem FKS12	FS12P	FS12P	BG	05

2KF012711AB

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Kluczyk z pilotem FS19	FS19	FS19	BH	05
Kluczyk z pilotem FS19	FS19	FS19	BQ	05

Systemy Infotainment

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
MIB3 EI	MIB3E_MQB37w_BT	Panasonic MIB3E_MQB37w_BT	AO	06
MIB3 OI EU1 MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	07
MIB3 OI EU1 MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB3 OI EU2 MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	07
MIB3 OI EU2 MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB3 OI RdW1 MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	07
MIB3 OI RdW2 MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	07
MIB3 OI RdW2 MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB3 OI RdW2 DAB MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	07
MIB3 OI EU1 37W	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB3 OI EU2 37W	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB3 OI RdW1 37W	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB3 OI RdW2 37W	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB3 OI RdW2 DAB 37W	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB2 Entry GP2	MIB2 GP, L64SK2, L60SK2, L62VW2, L73SK2, L72SK2, L77VW2, L73VW2, L81SE2, L81SK2, L82SE2	MIB2 GP	A0	08
MIB2 Entry GP2 DAB	MIB2 GP, L64SK2, L60SK2, L62VW2, L73SK2, L72SK2, L77VW2, L73VW2, L81SE2, L81SK2, L82SE2	MIB2 GP	A0	08
MIB2 Std NAV	MIB2STD	MIB2STD	AJ	28
NRUL-Crafter	New Radio Ultra Low SBT	New Radio Ultra Low SBT	AN	10
NRUL-T6PA	New Radio Ultra Low SBB	New Radio Ultra Low SBB	AN	10

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
NRUL-DAB-T6PA	New Radio Ultra Low SBB DAB	New Radio Ultra Low SBB DAB	BK	10
RULT-Caddy5	Radio Ultra Low Touch	Radio Ultra Low Touch	AN	10
RULT-DAB-Caddy5	Radio Ultra Low Touch DAB	Radio Ultra Low Touch DAB	BK	10
Wzmacniacz (Audio amplifier with Bluetooth)	OE-PP 87BT		BP	30

Bezprzewodowa lampka kontrolna pasów bezpieczeństwa

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
wSBR F-SG (wireless Seat Belt Reminder – sterownik po stronie pojazdu)	wSBR F-SG (wireless Seat Belt Reminder - car unit)	wSBR F-SG (wireless Seat Belt Reminder - car unit)	AQ	24
wSBR S-SG (wireless Seat Belt Reminder – sterownik po stronie siedzenia)	wSBR S-SG (wireless Seat Belt Reminder - seat unit)	wSBR S-SG (wireless Seat Belt Reminder - seat unit)	AQ	24

Funkcja bezprzewodowego ładowania

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Łączona antena Gen.2	WCH-185	WCH-185	AR	14

2KF012711AB

Keyless Access

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Kessy IO Box Basis	013854	013854	AS	05
Kessy IO Box High	013854	013854	AS	05
RSAD Box	RSB19	RSB19	AT	05

Zestaw wskaźników / elektroniczny immobiliser

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Zestaw wskaźników Analog Medium	VW MQBAB2020 Instrument Cluster and Immobilizer System	Medium 5c	BS	16
Zestaw wskaźników Lowline	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	17101055	BV	17
Zestaw wskaźników Highline	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	17101056	BV	17
Zestaw wskaźników Premiumline	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	17101057	BV	17
Zestaw wskaźników Premiumline	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	17101055	BV	17

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Zestaw wskaźników Premiumline	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	17101056	BV	17
Zestaw wskaźników FPK-Entry	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	17101002	BU	17
Zestaw wskaźników Analog Medium	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	18020532	BT	17
Zestaw wskaźników Analog Medium	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"		BT	17
Zestaw wskaźników Colour Medium	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	18100931	BT	17
Zestaw wskaźników Colour Medium	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"		BT	17
Zestaw wskaźników Analog Medium bez pierścienia chromowanego	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	18020532	BT	17
Zestaw wskaźników Analog Medium bez pierścienia chromowanego	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperre im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"		BT	17

2KF012711AB

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Tachograf (DTCO) z modułem DSRC	EFAS 4.10		BI	27

Usługi mobilne online

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Skrzynka komunikacyjna OCU3 (usługi online „Security & Service")	Telematics TLVHM3IU-E, TLAHW3IU-E, TLVHM3IU-R, TLAHW3IU-R	Telematics TLVHM3IU-E, TLAHW3IU-E, TLVHM3IU-R, TLAHW3IU-R	AY	26
Skrzynka komunikacyjna OCU3 (usługi online „Security & Service")	Telematics TLVHW3IU-E, TLVHW3IU-R, TLVHE4IU-E	Telematics TLVHW3IU-E, TLVHW3IU-R, TLVHE4IU-E	BR	26
Skrzynka komunikacyjna OCU3 (usługi online „Security & Service")	Telematics TLVLM3IU-E, TLVLM3IU-R	Telematics TLVLM3IU-E	CD	26
Skrzynka komunikacyjna OCU4 (usługi online „Security & Service")	Telematics TLVHW3IU-E, TLVHW3IU-R, TLVHE4IU-E		BR	26

Czujniki radarowe systemów asystujących

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Asystent zmiany pasa ruchu Entry Gen.3	RS4	RS4	AZ	05
Asystent zmiany pasa ruchu Entry Gen.1	BSD3.0	BSD3.0	AZ	05
Sterownik radaru przedniego (MidRangeRadar)	ARS4-B	ARS4-B	BA	11

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Sterownik radaru przedniego (MidRangeRadar)	FR5CPEC	FR5CPEC	BB	21
Sterownik radaru przedniego (MidRangeRadar)	ARS5-B	ARS5-B	BX	11

Czujniki ciśnienia w oponach

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Sterownik RDK	Reifendruckkontrolle TSSSG4G5 - H05 Reifendruckkontrolle TSSSG4G5b - H06	Reifendruckkontrolle TSSSG4G5 - H05 Reifendruckkontrolle TSSSG4G5b - H06	BC	18
Sterownik RDK	Reifendruckkontrolle TSSSG4G5 - H04	Reifendruckkontrolle TSSSG4G5 - H04	BC	18
Montaż czujnika ciśnienia w oponach	AG2FW4	AG2FW4	BD	19
Montaż czujnika ciśnienia w oponach	TSSRE4Dg	TSSRE4Dg	BD	18

Ogrzewanie postojowe (urządzenie nadawcze/odbiorcze)

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
Odbiornik radiowy ogrzewania postojowego	Funkempfänger STH D208L VW		AJ	12

2KF012711AB

Sterownik drzwi

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
VW T6PA Rx-Unit i Tx-Unit	HUF71254	HUF71254	BW	20

Centralne urządzenie sterujące

Element konstrukcji	Nazwa / Product Type Designation EU/UK	Nazwa / Product Type Designation Ukraina	Częstotliwość + moc nadawcza	Producent
KFG Max	Kundenspezifisches Funktionssteuer Gerät KFG		BL	09
BCM37w (Body Control Module) Med	BCM MQB37W	MQB37W	BO	31
BCM37w (Body Control Module) Med+	BCM MQB37W	MQB37W	BO	31
BCM37w (Body Control Module) Max	BCM MQB37W	MQB37W	BO	31
BCM37H (Body Control Module)	BCM PQ37H	5WK50254	AK	13
BCM MQB27	BCM MQB27	5WK50254	AK	13
SAM	BCM MQB37W	MQB37W	AK	13

Referencyjne pasma częstotliwości i maksymalna moc nadawcza

Częstotliwość	Pasmo częstotliwości	Maksymalna moc nadawcza
AA	GSM900: (uplink: 880 MHz – 915 MHz / downlink: 925 MHz – 960 MHz) GSM1800: (uplink: 1710 MHz – 1785 MHz / downlink: 1805 MHz – 1880 MHz) WCDMA FDDI: (uplink: 1920 MHz – 1980 MHz / downlink: 2110 MHz – 2170 MHz) WCDMA FDDIII: (uplink: 1710 MHz – 1785 MHz / downlink: 1805 MHz – 1880 MHz) WCDMA FDDVIII: (uplink: 880 MHz – 915 MHz / downlink: 925 MHz – 960 MHz) LTE FDD1: (uplink: 1920 MHz – 1980 MHz / downlink: 2110 MHz – 2170 MHz) LTE FDD3: (uplink: 1710 MHz – 1785 MHz / downlink: 1805 MHz – 1880 MHz) LTE FDD7: (uplink: 2500 MHz – 2570 MHz / downlink: 2620 MHz – 2690 MHz) LTE FDD8: (uplink: 880 MHz – 915 MHz / downlink: 925 MHz – 960 MHz) LTE FDD20: (uplink: 832 MHz – 862 MHz / downlink: 791 MHz – 821 MHz)	GSM 900: 33 dBm (2 W) GSM 1800: 30 dBm (1 W) UMTS: 21 dBm (0,125 W) LTE: 23 dBm (0,2 W)
AB	87 MHz – 108 MHz	tylko odbiór
AC	87 MHz – 108 MHz 174 MHz – 240 MHz	tylko odbiór
AD	520 kHz – 1710 kHz 87–108 MHz	tylko odbiór
AE	520 kHz – 1710 kHz 87–108 MHz 1570 MHz – 1614 MHz	tylko odbiór
AF	520 kHz – 1710 kHz 87–108 MHz 174 MHz – 240 MHz	tylko odbiór
AG (automatyczna)	520 kHz – 1710 kHz 87–108 MHz 174 MHz – 240 MHz 1570 MHz – 1614 MHz	tylko odbiór
AH	1570 MHz – 1614 MHz	tylko odbiór
AI	1575,42 MHz	tylko odbiór
AJ	868,70 MHz - 869,20 MHz (pasmo N)	14 dBm (25 mW)
AK	434 MHz	tylko odbiór
AN	Bluetooth: 2402–2480 MHz FM: 87,5 MHz – 108 MHz AM: 526,5 kHz – 1606,5 kHz	4,3 dBm
AO	Bluetooth 2402–2480 MHz	2,5 mW

2KF012711AB

Częs-totli-wość	Pasmo częstotliwości	Maksymalna moc nadawcza
AP	Bluetooth: 2402–2480 MHz WLAN 2,4 GHz: 2410–2480 MHz WLAN 5 GHz: 5150–5250 MHz i 5725–5850 MHz	Bluetooth: -2,43 dBm (0,57 mW) EIRP WLAN 2,4 GHz: 5,26 dBm (3,36 mW) EIRP WLAN 5 GHz: -3,25 dBm (0,47 mW) EIRP i -2,68 dBm (0,54 mW) EIRP
AQ	Bluetooth LE: 2400–2483,5 MHz	- 9,8 dBm
AR	105 kHz – 115 kHz	105 kHz - 115 kHz: 6 W 111 kHz: 42 dBµA/m
AS	125 kHz	Moc pola magnetycznego: Tryb pracy IMMO to 19,48 dBµA/m Tryb pracy LF Scan to 17,81 dBµA/m
AT	6,52 GHz 7,04 GHz 7,56 GHz	Highest Peak Emission Power przy 6,52 GHz: -9,1 dBm przy 7,04 GHz: -7,8 dBm przy 7,56 GHz: -6,2 dBm
AU	125 kHz	82,05 dBµV/m @3 m ±5%
AV	125 kHz	-2,5 dBuV/m @ 3 m
AW	125 kHz	<20 mW
AX	125 kHz	42 dBµA/m
AY	WCDMA Band 1: 1920–1980 MHz WCDMA Band 3: 1710–1785 MHz WCDMA Band 8: 880–915 MHz LTE Band 1: 1920–1980 MHz LTE Band 3: 1710–1785 MHz LTE Band 7: 2500–2570 MHz LTE Band 8: 880–915 MHz LTE Band 20: 832–862 MHz LTE Band 28A: 703–718 MHz LTE Band 32: 1452–1496 MHz GSM 900: 880 MHz – 915 MHz DCS 1800: 1710 MHz – 1785 MHz GNSS: 1559 MHz – 1610 MHz	WCDMA Band 1: 22,51 dBm WCDMA Band 3: 22,88 dBm WCDMA Band 8: 23,32 dBm LTE Band 1: 22,04 dBm LTE Band 3: 21,72 dBm LTE Band 7: 21,59 dBm LTE Band 8: 21,83 dBm LTE Band 20: 22,44 dBm LTE Band 28A: 21,99 dBm LTE Band 32: - GSM 900: 31,93 dBm DCS 1800: 29,95 dBm GNSS: -
AZ	24050 MHz – 24250 MHz	< +20 dbmW peak
BA	76,0 GHz – 77,0 GHz	3,16 W (35 dBm RMS EIRP)
BB	76,0 GHz – 77,0 GHz	31,7 dBm (Peak), 23,4 dBm (RMS)
BC	433,92 MHz	tylko odbiór
BD	433,92 MHz	<10 mW

Częs-totli-wość	Pasmo częstotliwości	Maksymalna moc nadawcza
BE	WiFi IEEE 802.11 b/g/n: 2412–2472 MHz GSM/GPRS/E GPRS 900: 880,2–914,8 MHz GSM/GPRS/E GPRS 1800: 1710,2–1784,8 MHz UMTS FDDI: 1922,4–1977,6 MHz UMTS FDDVIII: 882,4–912,6 MHz LTE FDD1: 1920–1980 MHz LTE FDD3: 1710–1784,9 MHz LTE FDD7: 2500–2569,9 MHz LTE FDD8: 880–914,9 MHz LTE FDD20: 832–861,9 MHz	WiFi IEEE 802.11 b/g/n: 18,4 dBm GSM/GPRS/E GPRS 900: 37,64 dBm GSM/GPRS/E GPRS 1800: 37,64 dBm UMTS FDDI: 27,84 dBm UMTS FDDVIII: 27,84 dBm LTE FDD1: 27,84 dBm LTE FDD3: 27,84 dBm LTE FDD7: 27,84 dBm LTE FDD8: 27,84 dBm LTE FDD20: 27,84 dBm
BF	5795–5815 MHz (DSRC)	'-14 dBm e.i.r.p.
BG	433,05 MHz – 434,79 MHz	0,5 mW [ERP] / -3 dBm [ERP]
BH	125 kHz 433,05–434,79 MHz	125 kHz: tylko odbiór 433,05–434,79 MHz: 0,5 mW [ERP] / -3 dBm [ERP]
BI	1575,42 MHz +/- 1,023 MHz (GPS / Galileo) 1602,00 MHz +/- 5,00 MHz (Glonass)	tylko odbiór
BJ	Bluetooth: 2402–2480 MHz WLAN 2,4 GHz: 2410–2480 MHz	Bluetooth: 2,5 mW Wi-Fi: 100 mW
BK	Bluetooth: 2402–2480 MHz FM: 87,5 MHz – 108 MHz AM: 526,5 kHz – 1606,5 kHz DAB: 174 MHz – 240 MHz	4,3 dBm
BL	Bluetooth: 2402–2480 MHz WLAN 2,4 GHz: 2412–2472 MHz	Bluetooth: 5 dBm (maks.) Moc nadajnikoodbiornika: 3 dBm Wi-Fi: 20 dBm (maks.) Moc nadajnikoodbiornika: 18 dBm
BM	5,85 GHz – 5,925 GHz	24 dBm
BN	5,9 GHz	2 W
BO	Chanel A: 433,46 MHz Chanel B: 433,92 MHz Chanel C: 434,36 MHz	10 dBm
BP	Bluetooth: 2402–2480 MHz	4 dBm (2,5 mW)
BQ	125 kHz 433,05–434,79 MHz 6,52 GHz 7,04 GHz 7,56 GHz	125 kHz: tylko odbiór 433,05–434,79 MHz: 0,5 mW [ERP] / -3 dBm [ERP] 6,52 GHz, 7,04 GHz, 7,56 GHz: Peak Power: 1,0 mW [EIRP] / 0 dBm [EIRP], Mean Power Spectral Density: -41,3 dBm /MHz [EIRP]

2KF012711AB

Częstotliwość	Pasmo częstotliwości	Maksymalna moc nadawcza
BR	WCDMA Band 1: 1920–1980 MHz WCDMA Band 3: 1710–1785 MHz WCDMA Band 8: 880–915 MHz LTE Band 1: 1920 MHz – 1980 MHz LTE Band 3: 1710–1785 MHz LTE Band 7: 2500–2570 MHz LTE Band 8: 880–915 MHz LTE Band 20: 832–862 MHz LTE Band 28A: 703–718 MHz LTE Band 32: 1452–1496 MHz GSM 900: 880 MHz – 915 MHz DCS 1800: 1710 MHz – 1785 MHz GNSS: 1559 MHz – 1610 MHz	WCDMA Band 1: 22,64 dBm WCDMA Band 3: 22,89 dBm WCDMA Band 8: 23,35 dBm LTE Band 1: 22,15 dBm LTE Band 3: 21,82 dBm LTE Band 7: 21,63 dBm LTE Band 8: 21,98 dBm LTE Band 20: 22,47 dBm LTE Band 28A: 22,03 dBm LTE Band 32: - GSM 900: 31,99 dBm DCS 1800: 29,98 dBm GNSS: -
BS	125 kHz	30,55 dBµA/m (@ 3 m)
BT	125,3 kHz	-10,46 dBµA/m (@10 m)
BU	124,9 kHz	-10,6 dBµA/m (@10 m)
BV	125 kHz	-12,25 dBµA/m (@ 10 m)
BW	125 kHz	-8,433 dBµA/m @ 10 m
BX	76,0 GHz – 77,0 GHz	2,0 W (33 dBm RMS EIRP)
BY	Bluetooth: 2402–2480 MHz WLAN 2.4: 2412–2472 MHz WLAN 5: 5150–5250 MHz, 5725–5850 MHz VHF II: 87,5–108 MHz VHF III: 174–240 MHz	Bluetooth: maks. 1,20 dBm WLAN 2.4: maks. 16,40 dBm WLAN 5.2: maks. 13,46 dBm WLAN 5.2: maks. 13,77 dBm
BZ	GNSS: 1570 MHz – 1614 MHz WLANp: 5,85 GHz – 5,925 GHz	GNSS: tylko odbiór WLANp: 20 dBm
CA	5,85 GHz – 5,925 GHz	20 dBm
CB	5,9 GHz (802.11p)	Roof Antenna: 20 ±3 dBm Front Antenna: -16 ±3 dBm
CC	125 ±10 kHz	5,4 dBµA/m
CD	WCDMA Band 1: 1920–1980 MHz WCDMA Band 3: 1710–1785 MHz WCDMA Band 8: 880–915 MHz LTE Band 1: 1920–1980 MHz LTE Band 3: 1710–1785 MHz LTE Band 7: 2500–2570 MHz LTE Band 8: 880–915 MHz LTE Band 20: 832–862 MHz LTE Band 28A: 703–718 MHz GSM 900: 880 MHz – 915 MHz DCS 1800: 1710 MHz – 1785 MHz GNSS: 1559 MHz – 1610 MHz	WCDMA Band 1: 22,47 dBm WCDMA Band 3: 22,81 dBm WCDMA Band 8: 23,31 dBm LTE Band 1: 22,02 dBm LTE Band 3: 21,68 dBm LTE Band 7: 21,54 dBm LTE Band 8: 21,8 dBm LTE Band 20: 22,37 dBm LTE Band 28A: 21,94 dBm GSM 900: 31,91 dBm DCS 1800: 29,93 dBm GNSS: -

Referencja producenta

Producent	Nazwa producenta	Adres producenta
01	Antennentechnik Bad Blankenburg GmbH	In der Buttergrube 37, 99428 Weimar-Legefeld Niemcy
02	Hirschmann Car Communication GmbH	Stuttgarter Str. 45-51, 72654 Neckartenzlingen Niemcy
03	FUBA Automotive Electronics GmbH	TecCenter, 31162 Bad Salzdetfurth Germany
04	Molex Hildesheim	Daimlerring 31, 31135 Hildesheim Niemcy
05	Hella GmbH & Co. KGaA	Rixbecker Str. 75, 59552 Lippstadt Germany
06	Panasonic Automotive Systems Europe GmbH	Robert Bosch Str. 27-29, 63225 Langen Niemcy
07	Joynext	Joynext Dresden, Gewerbepark Merbitz 5, 01156 Dresden Niemcy
08	LG	Producent/manufacturer: LG Electronics Inc LG Twin Towers 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu Seoul 150-721 Korea Importer – Korea: LG Electronics European Shared Service Center B.V. Krijgsman1, 1186 DM Amstelveen Holandia
09	Flextronics International Kft. - Zrinyi Miklos utcai telephely	Zrinyi Miklos utca 38, 8900 Zalaegerszeg Węgry
10	DESAY SV Automotive	Producent/manufacturer: Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd. NO. 103 Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong 516006 Chińska Republika Ludowa Importer: Desay SV Automotive Europe GmbH In der Buttergrube 3-7 99428 Weimar-Legefeld Germany
11	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH	Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau Niemcy

2KF012711AB

Producent	Nazwa producenta	Adres producenta
12	Digades GmbH Zittau	Äußere Weberstr. 20, 02763 Zittau Niemcy
13	Continental Automotive GmbH	Siemensstrasse 12, 93055 Regensburg Niemcy
14	Molex Dabendorf	Märkische Straße 72, 15806 Zossen Niemcy
15	Lesswire GmbH	Rudower Chaussee 30, 12489 Berlin Niemcy
16	Visteon Electronics Slovakia	Odstepny zavod Namestovo, 02901 Namestovo Słowacja
17	Continental Automotive GmbH	VDO Straße 1, 64832 Babenhausen Germany
18	Huf Baolong Electronics Bretten GmbH	Gewerbestrasse 40, 75015 Bretten Niemcy
19	Sensata / Schrader Electronics Antrim UK	Schrader Electronics Antrim UK, 11 Technology Park, Belfast Road, Antrim Irlandia Północna, BT41 1QS, Zjednoczone Królestwo
20	Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG	Steegerstr.17, 42551 Velbert Niemcy
21	Robert Bosch GmbH XC-DA/ECR	Postfach 1661, 71226 Leonberg Niemcy
22	ASK Industries S.p.A	Via dell`Industria n.12/14/16, 60037 Monte San Vito Włochy
23	Ficosa	P.I. Can Mitjans s/n, E08232 Viladecavalls (Barcelona) Hiszpania
24	AEV spol. s r.o.	Jozky Silneho 2783, 76701 Kromeriz Czechy
25	Norbit	Norbit ITS AS, Stiklestadv. 1, 7041 Trondheim Norwegia
26	LG ELECTRONICS INC	Producent/manufacturer: LG ELECTRONICS INC. 10, Magokjungang 10-ro, Gangseo-gu, Seul, Republika Korei Importer: LG Electronics European Shared Service Center B.V. Krijgsman1, 1186 DM Amstelveen, Holandia
27	Intellic	Fernitzer Straße 5, 8071 Hausmannstätten Austria

Produ-cent	Nazwa producenta	Adres producenta
28	Aptiv	Aptiv Services Deutschland GmbH, Am Technologiepark 1, 42111 Wuppertal Niemcy
29	Robert Bosch GmbH	Robert Bosch GmbH, Robert Bosch Platz 1, 70839 Gerlingen Germany
30	Audiotec-Fischer	Hünegräben 26, 57392 Schmallenberg Germany
31	Robert Bosch GmbH	Daimlerstrasse 6, 71229 Leonberg Germany
32	LG ELECTRONICS INC	Ul. LG Electronics 7, 06-500 Mława Polska

Deklaracja zgodności dotycząca urządzeń radiowych w krajach spoza Unii Europejskiej (UE)



Rys. 224 Przegląd niektórych wskaźników homologacji typu.

① Argentyna.
② Zambia.
③ Brunei.
④ Filipiny
⑤ Paragwaj.
⑥ Republika Południowej Afryki.

CE Znaki homologacji typu w Europie i krajach, które zatwierdzają i dopuszczają do użytku sprzęt radiowy zgodnie z dyrektywami europejskimi.

UKCA Znaki homologacji typu w Anglii, Walii i Szkocji.

Znak homologacji typu dla Ukrainy.

ANATEL Znaki homologacji typu dla Brazylii.

Znaki homologacji typu dla Argentyny.

MCMC Znaki homologacji typu dla Malezji.

Oznaczenia zatwierdzenia urządzeń radiowych w Australii lub w Australii i Nowej Zelandii.

R-NZ Znaki homologacji typu dla Nowej Zelandii.

EAC Znaki homologacji typu dla Rosji i krajów, które zatwierdzają i dopuszczają do użytku sprzęt radiowy zgodnie z dyrektywami EAC.

Znaki homologacji typu dla Wietnamu.

TP BY Znaki homologacji typu dla Białorusi.

2KF012711AB

Znaki homologacji typu w Serbii.

Znak homologacji typu dla sprzętu radiowego w USA i krajach, które zatwierdzają i dopuszczają sprzęt radiowy zgodnie z amerykańskimi wytycznymi FCC.

Znak homologacji typu dla sprzętu radiowego w Meksyku.

Znaki homologacji typu dla Tajlandii.

Znaki homologacji typu dla Tajwanu.

Znak homologacji typu dla Mołdawii.

Niniejszym właściwy producent oświadcza, że wymienione poniżej urządzenia radiowe w momencie wyprodukowania samochodu są zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi obowiązującymi przepisami i ustawami:

Następujące urządzenia radiowe nie są dostępne na każdym rynku i nie we wszystkich pojazdach.

— Podłączenie do anteny zewnętrznej.
— Antena.
— Wzmacniacz antenowy.
— Bluetooth.
— Car-Net Security i Service.
— Pilot zdalnego sterowania (ogrzewanie postojowe).
— Kluczyk z pilotem (pojazd).
— System Infotainment.
— Bezprzewodowa lampka kontrolna pasów bezpieczeństwa.
— Funkcja bezprzewodowego ładowania.
— Keyless Access.
— Zestaw wskaźników, elektroniczny immobiliser.
— Czujniki radarowe systemów asystujących.
— Układ kontroli ciśnienia w oponach.
— Ogrzewanie postojowe (urządzenie nadawcze/odbiorcze).
— Sterowniki z wbudowaną kartą eSIM.
— Interfejs telefonu komórkowego.
— Sterownik drzwi.
— Hotspot Wi-Fi.
— Centralne urządzenie sterujące.

Zużyte urządzenia radiowe z tym oznaczeniem, zgodnie z ustawowymi przepisami, muszą być zbierane i utylizowane oddzielnie od zwykłych odpadów domowych. Można je oddawać w lokalnych zakładach utylizacji lub w wyznaczonych krajowych punktach odbioru odpadów → strona 392, *Utylizacja zużytych akumulatorów i urządzeń elektronicznych*.

Etykiety dotyczące ograniczonego stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zgodnie z dyrektywą ROHS.

Numery pozwoleń

Egipt

TAC.07021815923.WIR,
TAC.08051918491.WIR,
TAC.24061918671.WIR,
TAC.24061918672.WIR,
TAC.29051918508.WIR.

Algieria

31.AF/528/DT/DG/ARPT/18.

Agréé par l' ARPT:
1910/1-36.DA/617/DT/DG/ARPT/18

Agréé par l' ARPCE:
13/1-88.DA/1419/DT/DG/ARPCE/18,
18/1-88.DA/1424/DT/DG/ARPCE/18,
22/1-88.DA/1428/DT/DG/ARPCE/18,
1146/1-17.MS/603/DT/DG/ARPCE/19,
1372/1.24.BT/762/DT/DG/ARPCE/19,
1372/1-24.MS/762/DT/DG/ARPCE/19,
1692/1.28.BT/922/DT/DG/ARPCE/19,
2113/1-36.DA/.../DT/DG/ARPCE/19,
2764/1-58.DA/911/DT/DG/ARPCE/18,
2766/1-58.DA/913/DT/DG/ARPCE/18,
2767/1-58.DA/914/DT/DG/ARPCE/18,
2768/1-58.DA/915/DT/DG/ARPCE/18,
2904/1-59.DA/968/DT/DG/ARPCE/18

Homologué par l'ANF:
089/H/ANF/2021, ***209/H/ANF/2020***, ***216/H/ANF/2020***, ***405/H/ANF/2021***, ***406/H/ANF/2021***

Argentyna



Rys. 225 Przykład numerów pozwoleń w Argentynie.

CNC ***C-13277***, CNC ***C-13393***, CNC ***C-13823***, CNC ***C-14387***, CNC ***C-14520***, CNC ***C-14733***, CNC ***C-15807***, CNC ***C-16345***, CNC ***C-17908***, CNC ***C-18053***, CNC ***C-20288***, CNC ***C-20323***, CNC ***C-21797***, CNC ***C-22036***, CNC ***C-22292***, CNC ***C-22394***, CNC ***C-23301***, CNC ***C-24233***.
CNC ***H-12804***, CNC ***H-15700***, CNC ***H-16681***, CNC ***H-17562***, CNC ***H-17568***, CNC ***H-20369***, CNC ***H-20370***, CNC ***H-20497***, CNC ***H-20731***, CNC ***H-20732***, CNC ***H-20733***, CNC ***H-21049***, CNC ***H-21050***, CNC ***H-21796***, CNC ***H-21901***, CNC ***H-21902***, CNC ***H-21961***, CNC ***H-21962***, CNC ***H-22190***, CNC ***H-22191***, CNC ***H-22192***, CNC ***H-22240***, CNC ***H-22301***, CNC ***H-22362***, CNC ***H-22363***, CNC ***H-22364***, CNC ***H-22377***, CNC ***H-22378***, CNC ***H-22379***, CNC ***H-22380***, CNC ***H-22381***, CNC ***H-22382***, CNC ***H-22383***, CNC ***H-22524***, CNC ***H-22793***, CNC ***H-22794***, CNC ***H-22855***, CNC ***H–22856***, CNC ***H-22961***, CNC ***H-23129***, CNC ***H-23480***, CNC ***H-23481***, CNC ***H-24442***, CNC ***H-24559***, CNC ***H-24598***, CNC ***H-24931***, CNC ***H-26251***.

Australia

ABN 12 625 564 909, ***ABN 81 145 810 206***, ***ACN 006256524***, ***ACN/ARBN 004 528 778 / 58004528778***, ***ACN/ARBN 84156023504***, ***N11042***, ***RCMA020050903***, ***2150-01***, ***2152-01***.

Bahrajn

1329, ***2699***, ***3002***, ***3003***, ***DLM/1405***, ***DLM/932, RefNR 2663000***, ***DLM/1630, RefNR 3362***, ***DLM/1630 Ref.nr. 4199000***

Benin

AGREE PAR L'ARCEP BENIN : Numéro d'agrément, Date d'agrément
016ARCEPSEDJPCDAR-GU2021_2021_02_04
018ARCEPSEDJPCDAR-GU2019_2019_02_27
069ARCEPSEDRDAJRC-GU2019_2019_04_16
115ARCEPSEDRDAJRC-GU2019_2019_07_03
123ARCEPSEDRDAJRC-GU2018_2018_06_27
124ARCEPSEDRDAJRC-GU2018_2018_06_27
124ARCEPSEDRDAJRC-GU2019_2019_07_12
133ARCEPSEDRDAJRC-GU2018_2018_09_18
165ARCEPSEDRDAJRC-GU2018_2018_09_05
173ARCEPSEDRDAJRC-GU2018_2018_09_12
177ARCEPSEDRDAJRC-GU2018_2018_09_12
213ARCEPSEDRDAJRC-GU2018_2018_11_28
216ARCEPSEDRDAJRC-GU2018_2018_11_28

Botswana

BOCRA/TA/REGISTERED No:
3372, ***2018/2026***, ***2018/3012***, ***2018/3941***. ***2018/3991***, ***2018/3992***, ***2018/4129***, ***2018/4130***, ***2018/4131***, ***2018/4132***, ***2018/4133***, ***2018/4134***, ***2018/4135***, ***2018/4136***, ***2018/4193***, ***2018/4194***, ***2018/4195***, ***2018/4196***, ***2019/2174***, ***2019/4311***, ***2019/4666***, ***2019/4701***, ***2019/4997***, ***2019/4998***, ***2019/5045***, ***2019/5046***, ***2020/3991***, ***2020/3992***, ***2020/5158***, ***2020/5159***, ***2020/5191***, ***2020/5470***, ***2021/5886***, ***2021/5957***

2KF012711AB

BOCRA/TA/2019/4309, ***BOCRA/TA/2019/4982***, ***BOCRA/TA/2019/5895***, ***BOCRA/TA/2019/6030***, ***BOCRA/TA/2020/5188***, ***BOCRA/TA/2020/5846***, ***BOCRA/TA/2021/4057***, ***BOCRA/TA/2021/5886***, ***BOCRA/TA/2021/5894***, ***BOCRA/TA/2021/5895***, ***BOCRA/TA/2021/5957***, ***BOCRA/TA/2021/6030***

Brazylia

00128334, ***00130263***.
02530-16-09946,
03323-18-02930, ***05531-16-02149***,
05674-15-06830,
05674-16-06830,
07084-18-03745.
0263-16-9946, ***0456-15-9946***,
0716-15-3745, ***0850-13-3745***,
0918-14-5364, ***0939-14-2856***,
0940-14-2856, ***1140-12-2856***,
1140-14-2856, ***1497-14-9946***,
1498-14-9946, ***1690-15-5364***,
1711-12-5364, ***2220-14-3745***,
2230-14-3745, ***2294-15-3616***,
3002-09-3745, ***3080-14-6828***,
3557-15-5364, ***4057-14-6068***.
Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

00148-15-07978, ***00231-20-09215***,
00720-19-05364,
00939-19-06673, ***01812-19-05364***,
01813-19-05364, ***01814-19-05364***,
01834-18-02856, ***02018-18-04557***,
02115-15-06815, ***02294-15-03616***,
02393-19-05364, ***02450-17-02010***,
02452-17-02010, ***02992-14-06673***,
03184-18-05364,
03323-18-02930, ***03563-17-05364***,
03595-17-06828,
03604-16-05364,
03764-17-05386, ***03833-18-06353***,
03834-18-06353,
04057-14-06068,
04282-19-01925, ***04383-18-06673***,
04708-15-05364,
04998-19-02405,
04999-19-02405,
05031-16-06324, ***05273-18-02496***,
05292-18-06353,
05293-18-06353,
05296-18-06353,
05297-18-06353,
05505-18-06353,
05506-18-06353,
05507-18-06353,
05508-18-06353,
05509-18-06353, ***05511-18-06353***,
05512-18-06353, ***05531-16-02149***,
05674-16-06830, ***05676-19-01925***,
06215-16-03430, ***06763-18-06353***,
06950-18-10457,
06962-18-06353, ***0716-15-3745***,
07084-18-03745, ***07183-18-06353***,
07184-18-06353, ***07185-18-06353***,
07186-18-06353, ***07188-18-06353***,
07189-18-06353, ***07189-18-06353***,
07188-18-06353, ***07191-18-06353***,
07830-17-08001, ***08057-19-05179***,
09275-19-06353, ***10313-20-06353***,
12001-20-10944, ***13806-20-09215***,
UL-BR 17.0958.
0939-14-2856, ***0940-14-2856***,
01140-12-02856, ***05803-21-03745***,
06029-18-05364
00092837_16/03/2021,
00124917_25/07/2018,
00129984_22/06/2021,
00130938_09/04/2021,
00128334, ***00130263***
Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.
Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br.

Brunei

AITI TA No:

AA-000081,
DTA-001794, ***DTA-001795***, ***DTA-001977***, ***DTA-001978***, ***DTA-001983***, ***DTA-001985***, ***DTA-001986***, ***DTA-002302***, ***DTA-002306***, ***DTA-002307***, ***DTA-002433***, ***DTA-004928***, ***DTA-004929***, ***DTA-005273***, ***DTA-005532***
AITI TA No:
DRQ-D-MAJU-02-2011-111083:

DTA-001090, ***DTA-001120***, ***DTA-001793***, ***DTA-001794***, ***DTA-001977***, ***DTA-001981***, ***DTA-001982***, ***DTA-001986***, ***DTA-002307***, ***DTA-002433***, ***DTA-003220***, ***DTA-003488***, ***DTA-003621***, ***DTA-003639***, ***DTA-003640***, ***DTA-003852***, ***DTA-005273***, ***DTA-005400***, ***DTA-005975***, ***DTA-010519***, ***LPD-37258***, ***LPD-37259***
DTL-D-TCY-09-2011-111328:
DTA-011811

LPD-37256

Chile

3458/DO Nº45141/f26, ***4665/DFRS01259/F-50***, ***12190/DO Nº 48994/F26***, ***5092/DO 55076/F60***
Nº 13589/DO Nº 83457/F39
1806, ***58798***, ***58799***

Dominikana

DE-0000320-Cc-17445, ***DE-0001203-19***, ***DE-0001204-19***, ***DE-0001874-10***, ***183507***

Anglia, Walia i Szkocja

Więcej informacji o urządzeniach radiowych → strona 395

Europa i kraje, które zatwierdzają sprzęt radiowy zgodnie z dyrektywami europejskimi:

Zobacz deklaracje zgodności UE pod adresem → strona 395.

A. - Informations relatives à la sécurité des personnes utilisatrices ou non

Respect des restrictions d'usage spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements scolaires...).

Pour les téléphones mobiles, rappel de l'interdiction de l'usage d'un téléphone tenu en main par le conducteur d'un véhicule en circulation.

Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles).

B. - Informations sur les comportements à adopter pour réduire l'exposition aux rayonnements émis par les équipements radioélectriques

Utiliser l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus.

Utiliser un kit mains-libres ou un haut-parleur, si adapté à l'équipement radioélectrique.

Faire un usage raisonné des équipements radioélectriques comme le téléphone mobile, par les enfants et les adolescents, par exemple en évitant les communications nocturnes et en limitant la fréquence et la durée des appels.

Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.

Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.

Ghana

NCA APPROVED: BR3-1M-GE2-...
X72, ***X69***, ***080087***, ***088***, ***089***, ***09E***, ***0AF***, ***0BA***, ***0BB***, ***0BC***, ***0B0***, ***0B3***, ***0B4***, ***0B7***, ***0D2***, ***0BA***, ***0BC***, ***0EC***, ***0ED***, ***0EE***, ***10A***, ***10B***, ***130***.

NCA APPROVED:
1R3-1M-7E1-0B7, ***1R3-1M-7E1-160***, ***2R9-1H-7E0-XAC***, ***2R9-1H-7E0-X71***, ***2R9-1H-7E0-0DA***, ***3R8-8M-7DF-2AA***, ***6X6-4H-7EO-OF3***, ***7E5-7M-X0B-RDR***, ***7E5-7M-X43-RDR***, ***7E5-7M-X47-RDR***. ***BRE-1M-GE2-15A***, ***EX6-6M-GE2-17B***, ***NCA/TA/10/2010***, ***SRO-1M-7E4-2A9***, ***SRO-1M-7E4-243***, ***ZRO-M8-7E3-X43***, ***ZRO-M8-7E3-X90***, ***ZRO-M8-7E3-X92***, ***ZRO-M8-7E3-X96***, ***ZRO-M8-7E3-11B***, ***ZRO-M8-7E3-19A***, ***ZRO-M8-7E3-19C***, ***ZR0-M8-7E3-20B***, ***ZRO-M8-7E3-229***, ***ZRO-M8-7E3-27B***, ***ZRO-1H-7E3-14E***.

Hong-Kong

US0031800001, ***HK0011902060***, ***HK0011902061***, ***HK0022000048***, ***US0031900024***

Indie

ETA Certificate No:

2KF012711AB

ETA-249/2010, ***ETA-920/2016/ERLO***, ***ETA-1609/17-RLO(NE)***, ***ETA-0082/2018/RLO(NR)***, ***ETA-769/2017-RLO(SR)***, ***ETA-770/2017-RLO(SR)***, ***ETA-861/2017-RLO(SR)***, ***ETA-983/2017-RLO(SR)***, ***ETA-1284/2017-RLO(SR)***, ***ETA-1285/2017-RLO(SR)***, ***ETA-3057/16-RLO(WR)***, ***ETA-3415/17-RLO(WR)***, ***ETA-3416/17-RLO(WR)***, ***ETA/9778-RLO(NR)***, ***ETA-SD-20190500531***, ***ETA-SD-20190500547***, ***ETA-SD-20190702496***, ***ETA-SD-20190702597***, ***ETA-SD-20190702602***, ***ETA-SD-20200503318***, ***ETA-SD-20190500818***, ***ETA-SD-20190601758***, ***ETA-SD-20190601779***, ***ETA-SD-20210503115***. ***NR-ETA/1215***, ***NR-ETA/2015***, ***NR-ETA/7218-RLO(NR)***, ***NR-ETA/7219-RLO(NR)***, ***NR-ETA/7220-RLO(NR)***, ***NR-ETA/4717***.

Indonezja

Adres internetowy z zachowanymi certyfikatami jest podany w sekcji → strona 395, *Uproszczona deklaracja zgodności*.

Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya.

57027/SDPPI/2018, PLG ID: 7696

57482/SDPPI/2018, PLG ID: 2208

60924/SDPPI/2019, PLG ID: 4334

61642/SDPPI/2019, PLG ID: 4334

61855/SDPPI/2019, PLG ID: 4334

61981/SDPPI/2019, PLG ID: 4334

62404/SDPPI/2019, PLG ID: 4334

64520/SDPPI/2019, PLG ID: 4334

67149/SDPPI/2020, PLG ID: 4334

72663/SDPPI/2021, PLG ID: 4334

73094/SDPPI/2021, PLG ID: 4334

32143/SDPPI/2013, PLG ID:3073, ***32144/SDPPI/2013, PLG ID:3073***, ***32221/SDPPI/2013, PLG ID:3073***, ***33651/SDPPI/2017, PLG ID: 2181***, ***33652/SDPPI/2017, PLG ID: 2181***, ***34468/I/SDPPI/2017; PLG ID: 2879***, ***34539/I/SDPPI/2017, PLG ID: 4211***, ***34691/SDPPI/2014, PLG ID: 4604***, ***38132/I/SDPPI/2017, PLG ID: 2130***, ***38296/I/SDPPI/2017, PLG ID: 4976***, ***44153/SDPPI/2016, PLG ID: 4211***, ***47817/SDPPI/2016, PLG ID: 6094***, ***50459/SDPPI/2017, PLG ID: 6051***, ***53856/SDPPI/2017, PLG ID: 4211***, ***55438/SDPPI/2018, PLG ID: 6051***, ***55776/SDPPI/2018, PLG ID: 7205***, ***56625/SDPPI/2018, PLG ID: 7708***, ***57406/SDPPI/2018, PLG ID: 7708***, ***57647/SDPPI/2018, PLG ID: 7708***, ***57687/SDPPI/2018, PLG ID: 7708***, ***58206/SDPPI/2018, PLG ID: 5834***, ***62361/SDPPI/2019, PLG ID: 8837***, ***67688/SDPPI/2020, PLG ID: 3813***, ***74303/SDPPI/2021***
57059/SDPPI/2018, PLG ID: 7696

PLG ID: 4334:

58849/SDPPI/2018, ***60924/SDPPI/2019***, ***62637/SDPPI/2019***, ***62638/SDPPI/2019***, ***62825/SDPPI/2019***, ***62826/SDPPI/2019***, ***62827/SDPPI/2019***, ***62828/SDPPI/2019***, ***63076/SDPPI/2019***, ***63077/SDPPI/2019***, ***63078/SDPPI/2019***, ***63079/SDPPI/2019***, ***63080/SDPPI/2019***, ***63081/SDPPI/2019***, ***63082/SDPPI/2019***, ***63128/SDPPI/2019***, ***63129/SDPPI/2019***, ***63130/SDPPI/2019***, ***63131/SDPPI/2019***, ***63132/SDPPI/2019***, ***63133/SDPPI/2019***, ***63134/SDPPI/2019***, ***63135/SDPPI/2019***, ***63136/SDPPI/2019***, ***63137/SDPPI/2019***, ***63138/SDPPI/2019***, ***63139/SDPPI/2019***, ***63140/SDPPI/2019***, ***63147/SDPPI/2019***, ***63160/SDPPI/2019***, ***63161/SDPPI/2019***, ***63162/SDPPI/2019***, ***63577/SDPPI/2019***, ***63578/SDPPI/2019***, ***63579/SDPPI/2019***, ***63580/SDPPI/2019***, ***63581/SDPPI/2019***, ***63582/SDPPI/2019***, ***63583/SDPPI/2019***, ***64639/SDPPI/2019***, ***64640/SDPPI/2019***, ***66006/SDPPI/2020***, ***66074/SDPPI/2020***, ***67154/SDPPI/2020***, ***67359/SDPPI/2020***, ***67495/SDPPI/2020***, ***67512/SDPPI/2020***, ***71563/SDPPI/2020***, ***72556/SDPPI/2021***, ***72557/SDPPI/2021***, ***62443/SDPPI/2019***

Izrael

51-41889, ***51-42830***, ***51-42841***, ***51-43949***, ***51-46980***, ***51-54730***, ***51-55347***, ***51-63653***, ***51-65839***, ***51-69416***, ***51-69417***, ***51-73720***, ***51-77882***, ***51-80024***, ***54-37173***, ***55-02626***, ***55-07477***, ***55-07480***, ***55-07924***, ***55-09135***, ***55-09893***, ***55-12036***, ***55-12037***, ***63-63304***, ***63-66687***, ***63-66961***, ***No. 6525101***, ***No. 7052352267***, ***No. 9872340205***

הוראות בטיחות

1. להתקנה על ידי אנשי שירות מוסמכים בלבד

2. אין לבצע שינויים כלשהם במוצר זה. לשינויים אלו יכולה להיות השפעה שלילית על ביצועי המוצר, בטיחותו.

ועמידותו ובנוסף, יש בהם כדי לחרוג מתנאי האחריות. מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות

Jamajka

This product contains a Type Approved Module by Jamaica:

SMA Equipment Identifier:

ARS5-B, ***CB2JCIBUSHL4***, ***CONBOX-HIGH***, ***FPK8 IMMO5D***, ***FR5CUEC***, ***FS14T and FS14TK***, ***FS19***, ***FS125C***, ***LTE-MBC-NAR***, ***LTE-MBC-NAR2***, ***Medium 5C_21***, ***MEDIUM 5C & COLOUR 5C***, ***MIB GLOBAL STANDARD PLUS***, ***MQB3 OI***, ***MQBS01***, ***RS4***, ***RS5.3***, ***RSB19***, ***TLAHW3IU-W***, ***TLVHM3IU-W***, ***TSSRE4A***, ***TSSRE4Td***, ***TSSRE4Uf***, ***TSSSG4G4***, ***TSSSG4G5b***, ***TSSTSc***, ***VK2***, ***VW MIB2 Entry***, ***WCH-183***, ***WCH-185***, ***WCH-186***, ***WPC003-1***, ***013854***, ***17101022***, ***17101023***, ***17101031***, ***17101032***, ***17101041***, ***17101043***, ***18020534***, ***5WK50257/254/252/250/248/40398036/40406557/4038279***

Jemen

MTIT/TA21-388

Jordania

TRC/LPD/...
2010/91, ***2014/9***, ***2014/241***, ***2014/248***, ***2014/258***, ***2014/274***, ***2015/387***, ***2016/252***, ***2016/538***, ***2016/584***, ***2016/591***, ***2017/63***, ***2017/254***, ***2018/1***, ***2018/162***, ***2018/381***, ***2019/152***, ***2019/153***, ***2019/155***, ***2019/233***, ***2019/234***.

TRC/31/7615/2020, ***TRC/31/7918/2020***, ***TRC/SS/2014/127***, ***TRC/SS/2016/476***, ***TRC/SS/2019/212***

TRC No.: T/4/11/11/...
3338, ***3680***, ***3681***, ***4387***, ***4555***, ***5621***, ***5649***, ***5653***, ***5896***, ***5898***, ***7716***, ***9851***, ***10752***

Kolumbia

2018300044, ***2019801253***, ***2019802791***, ***2019802792***, ***2019804560***

Kuwejt

Ref 2198, ***Ref 2410***, ***Ref 2829***, ***Ref 3399***, ***Ref 3421***, ***Ref 3437***, ***Ref 4049***, ***Ref 4129***.

2KF012711AB

Liban

2665/E&M/2018, *11372*, *04/12-1234*

Malezja

CIDF15000490, *CIDF15000578*, *CIDF17000143*, *MRR14F*, *ARS4-B*, *MIB3 OI*
RAAT/44A/0219/S(19-0487), *RAAU/05C/0415/S(14-3022)*, *RAAU/33C/1015/S(15-0535)*, *RAAU/35C/1115/S(15-0536)*, *RAAU/57A/0111/S(10-2112)*, *RAAY/84A/0618/S(18-2241)*, *RAAY/85A/0618/S(18-2242)*, *RAAY/86A/0618/S(18-2378)*, *RAAY/87A/0718/S(18-2596)*, *RAAY/89A/0718/S(18-3107)*, *RAAY/92A/1218/S(18-4731)*, *RALM/69A/1018/S(18-3829)*, *RDDC/72A/0518/S(18-1697)*, *RDDK/22A/1016/S(16-3306*, *RDDK/72A/0518/S(18-1697)* *RFCL/09A/0218/S(18-0609)*, *RFCL/13A/0618/S(18-2379)*, *RFCL/14A/0618/S(18-2543)*, *RFCL/15A/0718/S(18-2544)*, *RFCL/18A/0718/S(18-2529)*, *RFCL/19A/0718/S(18-2545)*, *RFCL/20A/0718/S(18-2718)*, *RFCL/21A/0718/S(18-2717)*, *RCFL/22A/0818/S(18-3109)*, *RFCL/23A/0818/S(18-3153)*, *RCFL/24A/0818/S(18-3152)*, *RFCL/26A/0918/S(18-3810)*, *RFCL/27A/0918/S(18-3812)*, *RFCL/28A/1018/S(18-3977)*, *RFCL/29A/1018/S(18-4127)*, *RFCL/30A/1018/S(18-4129)*, *RFCL/31A/1018/S(18-3976)*, *RFCL/33A/0619/S(19-2422)*, *RFCL/35A/0719/S(19-2874)*, *RFCL/34A/0619/S(19-2421)*, *RFCL/36A/0719/S(19-2875)*, *RFCL/41A/0220/S(20-0390)*, *RFCL/42A/0220/S(20-0391)*, *RFCL/44A/0320/S(20-1385)*

Maroko

AGREE PAR L'ANRT MAROC : Numéro d'agrément, Date d'agrément
MR 5835 ANRT 2010, *MR 7906 ANRT 2013, 06/03/2013*
MR 9102 ANRT 2014, *MR 9107 ANRT 2014, 18/03/2014MR 9778 ANRT 2014, 11/11/2014*, *MR 9918 ANRT 2014, 22/12/2014*,
MR 11030 ANRT 2015,
MR 12089 ANRT 2016, 15/06/2016, *MR 12123 ANRT 2016, 22/06/2016*, *MR 12623 ANRT 2016, 11/10/2016*, *MR 12901 ANRT 2016, 30/11/2016*,
MR 13255 ANRT 2017, 09/02/2017, *MR 13576 ANRT 2017*, *MR 13900 ANRT 2017, 04/05/2017*, *MR 14830 ANRT 2017, 2017/09/28*,
MR 15669 ANRT 2018, 31/01/2018, *MR 15674 ANRT 2018, 31/01/2018*, *MR 15675 ANRT 2018, 31/01/2018*, *MR 16263 ANRT 2018, 06/04/2018*, *MR 16606 ANRT 2018, 17.05.2018*, *MR 16657 ANRT 2018, 23.05.2018*, *MR 16726 ANRT 2018, 30.05.2018*, *MR 16794 ANRT 2018, 05.06.2018*, *MR 16860 ANRT 2018, 18.06.2018*, *MR 16861 ANRT 2018, 18.06.2018*, *MR 16905 ANRT 2018, 21.06.2018*, *MR 16906 ANRT 2018, 21.06.2018*, *MR 16907 ANRT 2018, 21.06.2018*, *MR 16908 ANRT 2018, 21.06.2018*, *MR 17015 ANRT 2018, 03.07.2018*, *MR 17016 ANRT 2018, 03.07.2018*, *MR 17079 ANRT 2018, 11.07.2018*, *MR 17080 ANRT 2018, 11.07.2018*, *MR 17201 ANRT 2018, 06.08.2018*, *MR 17202 ANRT 2018, 06.08.2018*, *MR 17203 ANRT 2018, 06.08.2018*, *MR 17204 ANRT 2018, 06.08.2018*, *MR 17505 ANRT 2018, 2018/09/14*, *MR 17528 ANRT 2018, 19/09/2018*, *MR 17576 ANRT 2018, 26/09/2018*, *MR 17678 ANRT 2018, 11.10.2018*, *MR 17679 ANRT 2018, 11.10.2018*, *MR 18103 ANRT 2018, 30.11.2018*,
MR 18928 ANRT, 25.02.2019, *MR 19106 ANRT 2019, 14.03.2019*, *MR 19108 ANRT 2019, 14.03.2019*, *MR 19315 ANRT 2019, 04.04.2019*, *MR 19338 ANRT 2019, 09.04.2019*, *MR 19339 ANRT 2019, 09.04.2019*, *MR 19767 ANRT 2019, 15.05.2019*, *MR 19768 ANRT 2019, 15.05.2019*, *MR 19769 ANRT 2019, 15.05.2019*, *MR 20859 ANRT 2019, 11.09.2019*, *MR 21473 ANRT 2019, 28.11.2019*, *MR 21807 ANRT 2019, 23.12.2019*.
MR 23231 ANRT 2020, 26.05.2020, *MR 00026081 ANRT 2020*.

MR 00030377 ANRT 2021, ***MR 00030494 ANRT 2021***.

Mauritius

TA/2018/0084, ***TA/2019/0509***, ***TA/2019/0510***

Meksyk

IFT/223/UCS/DG-AUSE/0311/2018, ***IFT/223/UCS/DG-AUSE/11233/2021***, ***IFT-008-2015***
RCPAPR318-2005, ***RCPBOFR18-1885***, ***RCPBOLR09-0828***, ***RCPBOLR16-0518***, ***RCPBOMR12-1538***, ***RCPBOMR14-0766***, ***RCPBOMR14-0922***, ***RCPCOAR18-1800***, ***RCPHEBS14-0180***, ***RCPHEBC18-2099***, ***RCPHEFS19-1702***, ***RCPHEFS20-1469***, ***RCPHERS19-1678***, ***RCPLGLG16-0952***, ***RCPLGMI19-1163***, ***RCPVIVW20-0478***, ***RCPVOHT13-1485***, ***RCPVOMI15-0115***, ***RCPVWL414-0775-A1***, ***RCPVWL617-0023***, ***RCPVWMM17-1053***, ***RLVBHTS19-1995***, ***RLVCO1820-0821***, ***RLVCOAR15-0008***, ***RLVCOBC16-1823***, ***RLVDER316-1666***, ***RLVDER316-2005***, ***RLVHE0119-0720***, ***RLVHEBC15-0293***, ***RLVHEFS18-1288***, ***RLVHEFS18-1565***, ***RLVHEFS19-0647***, ***RLVHEFS19-1298***, ***RLVHEFS20-0533***, ***RLVHEFS20-1335***, ***RLVHEFS20-1336***, ***RLVHEFS20-1420***, ***RLVHERS17-0286***, ***RLVMABN18-1512***, ***RLVMABN18-1512-A1***, ***RLVVIFP20-1412***, ***RLVVIKO18-0155***, ***RLVVIME19-1022***, ***RLVVIME19-1023***, ***RLVVWFS17-2122***, ***RLVVWFS17-2122-A1***, ***RLVVW1718-1092***, ***RLVVW1718-1169***, ***RLVVW1718-1170***, ***RLVVW1718-1171***, ***RLVVW1718-1314***, ***RLVVW1718-1315***, ***RLVVW1718-1316***, ***RLVVW1718-1317***, ***RLVVW1718-1507***, ***RLVVW1718-1508***, ***RLVVW1718-1509***, ***RLVVW1718-1517***, ***RLVVW1718-1518***, ***RLVVW1718-1519***, ***RLVVW1718-1567***, ***RLVVW1718-1568***, ***RLVVW1718-1789***, ***RLVVW1718-1790***, ***RLVVW1718-1928***, ***RLVVW1718-1929***, ***RLVVW1719-1795***, ***RLVVW1818-1248***, ***RLVVW1818-1249***, ***RLVVW1818-1258***, ***RLVVW1819-0009***, ***RLVVW1819-0023***, ***RTIVWCO19-1185***, ***RTILGTL19-0483***.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Mołdawia

24, ***024***, ***1014***, ***1024***, ***8526***, ***MD OC TIP 024 A674-19***, ***MD OC TIP 024 A675-19***, ***MD OC TIP 024 A6246-18***

Mozambik

450/DECH/DRI/INCM/2020, ***12/R/TIV/2019***, ***14/R/TIV/2019***

Nowa Zelandia

R-NZ
2008-GO3755 Issue Number 152, ***2151-01***, ***2153-01***, ***1628242***, ***ABN 12 625 564 909***, ***ABN 81 145 810 206***, ***ACN 006256524***, ***F690501/RF-RTL011520***, ***F690501/RF-RTL011521***, ***F690501/RF-RTL011522***, ***MDE_FLEX1401_EMCa_rev01***

Nigeria

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission.
NCC/TSNi/WN/TA/CERT/:
0043/20113137/2019, ***3138/2019***

Oman

TRA/TA:
R/1448/10, ***R/1630/13***, ***R/1697/14***, ***R/1733/14_D080134***, ***R/1743/14_D090016***, ***R/1995/14***, ***R/2210/14_D080134***, ***R/2289/14_D080134***, ***R/2609/15_D100428***, ***R/2903/15_D080134***, ***R/3315/16_DA80134***, ***R/3331/16_D080134***, ***R/3370/16***, ***R/3621/16_D080134***, ***R/3701/16_D080134***, ***R/3848/17_D080134***, ***R/3957/17_D080134***, ***R/4759/17***, ***R/5130/18_23/01/2018***, ***R/5442/18_D100428***, ***R/5443/18_D100428***, ***R/5617/18_D100428***, ***R/6132/18_D172249***, ***R/6188/18 D172249***, ***R/6696/18***, ***R/7145/19_D172338***, ***R/7240/19_D100428***, ***R/7481/19_D172338***, ***R/7604/19_D100428***, ***R/7704/19***, ***R/7752/19***, ***R/9664/20***

2KF012711AB

R/8052/19_D090024, ***R/8056/19_D090024***, ***R/8649/19_D090024***, ***R/8749/19_D172338***, ***R/9347/20_D172338***, ***R/9675/20_D192564***, ***R/9676/20_D192564***.

D100428:
R/5725/18, ***R/5772/18***, ***R/5774/18***, ***R/5819/18***, ***R/5820/18***, ***R/5884/18***, ***R/5885/18***, ***R/5886/18***, ***R/5887/18***, ***R/6021/18***, ***R/6022/18***, ***R/6023/18***, ***R/6024/18***, ***R/6166/18***, ***R/6366/18***, ***R/6372/18***, ***R/6535/18***, ***R/6616/18***, ***R/6695/18***, ***R/7244/19***, ***R/7383/19***, ***R/7384/19***, ***R/8171/19***, ***R/10363/20***, ***TA-R/7240/19***, ***TA-R/7604/19***.

Pakistan

Pakistan Telecom Authority (TAC No:)
Approved by PTA...
9.1048/2018, ***9.245/2020***, ***9.3012/2018***, ***9.9112/2019***, ***9.652/2016***, ***9.929/20189.164/2021***.

Paragwaj

216-11-I-000311, ***2015-02-I-000054***, ***2016-02-I-0000036***, ***2016-5-I-000138***, ***2016-7-I-000174***, ***2016-7-I-000186***, ***2016-10-I-000256***, ***2016-11-I-000293***, ***2017-07-I-0000220***, ***2018-05-I-000192***, ***2018-06-I-000212***, ***2018-07-I-000353***, ***2018-09-I-000419***, ***2018-10-I-000480***, ***2018-10-I-000481***, ***2018-10-I-000492***, ***2018-11-I-000612***, ***2019-01-I-000071***, ***2019-05-I-000243***, ***2019-05-I-000245***, ***2019-05-I-000253***, ***2019-06-I-0289***, ***2019-07-I-0353***, ***2019-07-I-0396***, ***2019-08-I-0442***, ***2019-11-I-0640***, ***2020-02-I-0111***, ***2020-03-I-00198***, ***2020-07-I-0455***, ***2020-11-I-0826***, ***2021-09-I-0537***.
1129/2019, ***1297/2019***, ***1298/2019***.
Este vehiculo posee el siguiente componente de radiofrecuencias, homologado por la CONATEL – Paraguay.

Filipiny

NTC, Type Approved No.:

ESD-1408668C, ***ESD-1409181C***, ***ESD-1510139C***, ***ESD-1613057C***, ***ESD-1816419C***, ***ESD-1816997C***, ***ESD-1817335C***, ***ESD-1817369C***, ***ESD-1817501C***, ***ESD-1818098C***, ***ESD-1919228C***, ***ESD-1919230C***, ***ESD-1919232C***, ***ESD-1919559C***, ***ESD-1919803C***, ***ESD-1919804C***

Katar

CRA/SA/2015/R-4714, ***CRA/SA/2016/R-5808***, ***CRA/SA/2017/R-6720CRA/SA/2017/R-6722 CRA/SA/2018/R-6820***, ***CRA/SM/2018/R-7447***, ***CRA/SM/2019/R-8053***, ***CRA/SM/2019/R-8054***, ***CRA/SM/2020/S-0005129***, ***ICTQATAR/RT/2010/R-1978***

Rosja

TH BÝÄ EAÝC: 9026 20, ***EAЭC No RU Д-CZ.PA01.B.05328/20***, ***EAЭC No RU Д-CZ.PA01.B.05355/20***, ***EAЭC N RU Д-DE.PA01.B.44204/20***, ***EAЭC N RU Д-DE.PA01.B.95474/21***, ***EAЭC N RU Д-DE.PA01.B.95501/21***, ***EAЭC N RU C-DE.MT25.B.02383/20***, ***TH ВЭД EAЭC: 9026 20***, ***EAЭC No BY/112 11.01. TP020 020.02 00008***, ***EAЭC No BY/112 11.01. TP020 020.02 00009***, ***RU Д-GB.Мл04.B.01092***

Zambia

ZMB/ZICTA/TA/:
2016/11/1, ***2017/9/27***, ***2018/5/23***, ***2018/6/20***, ***2018/8/38***, ***2018/8/39***, ***2018/8/40***, ***2018/8/41***, ***2018/9/10***, ***2018/10/10***, ***2018/10/15***, ***2018/10/16***, ***2018/10/17***, ***2018/10/18***, ***2018/10/19***, ***2018/10/20***, ***2018/10/21***, ***2018/10/24***, ***2018/10/25***, ***2018/10/26***, ***2018/10/27***, ***2018/12/16***, ***2019/3/23***, ***2019/3/37***, ***2019/04/08***, ***2019/5/13***, ***2019/6/13***, ***2019/7/7***, ***2019/11/47***, ***2019/11/48***, ***2020/2/35***, ***2020/10/51***, ***2021/8/104***.

Arabia Saudyjska

TA 2018-1718
29563, ***2019-1205***, ***2019-1221***, ***2020-466***, ***2020-1043***, ***2021-935***, ***TA 10102017-10102019-21312***

Serbia

1-01-3454-3618/11, *P1617197200*, *P1619030100*, *P1619047400*, *P1619073700*, *P1619073800*, *P1619095800*, *P1620011000*, *P1620132251*, *P1620132300*, *P1620069300*, *P1620151500*, *P1620169600*, *P1621196100*, *H 005 20*, *H 005 21*, *34540-768/18-5*, *34540-1313/16-3*, *И005 12*, *И005 13*, *И011 13-4*, *И005 14*, *И005 15*, *И005 16*, *И005 17*, *И005 18*, *И005 19*, *И005 20*, *И011 14*, *И011 15*, *И011 17*, *И011 18*, *И011 19*, *ИН005 19*.

Singapur

Complies with IMDA Standards: 103238, *DA103787*, *DA104328*, *DA104682*, *DA104682 (N0688-15)*, *DA105282*, *DA107248*, *DA107974 DB103858*, *DB106879*, *DB106879 (N3083-18)*, *DB107220*. *G1594-19*, *N0722-19*, *N1599-19*, *N2152-20*, *N2404-19*, *N2405-19*, *N3688-18*, *N4975-17*.

Surinam

T0053/07, *T0090/08*

Republika Południowej Afryki

TA-2005/614, *TA-2009/464*, *TA-2010/1235*, *TA-2012/1747*, *TA-2012/1821*, *TA-2013/2085*, *TA-2013/2465*, *TA-2013/2503*, *TA-2014/176*, *TA-2014/212*, *TA-2014/1783*, *TA-2014/2108*, *TA-2014/2597*, *TA-2015/2011*, *TA-2015/2084*, *TA-2016/169*, *TA-2016/501*, *TA-2016/820*, *TA-2016/863*, *TA-2016/1449*, *TA-2016/2568*, *TA-2016/2601*, *TA-2016/2759*, *TA-2016/3407*, *TA-2016/3539*, *TA-2017/2824*, *TA-2018/175*, *TE-2018/180*, *TA-2018/732*, *TA-2018/844*, *TA-2018/998*, *TA-2018/1091*, *TA-2018/1205*, *TA-2018/1649*, *TA-2018/1650*, *TA-2018/2775*, *TA-2018/2868*, *TA-2018/3466*, *TA-2018/3561*, *TA-2018/3974*, *TA-2018/5159*, *TA-2019/115*, *TA-2019/348*, *TA-2019/582*, *TA-2019/583*, *TA-2019/1381*, *TA-2019/2348*, *TA-2019/5101*, *TA-2019/5116*, *TA-2019/5167*, *TA-2020/4885*, *TA-2020/5217*, *TA-2020/6392*, *TA-2020/7066*, *TA-2020/7390*, *TA-2021/0295*, *TA-2021/2146*.

Tanzania

TCRA/TAC/1726/2021

Tajlandia



Rys. 226 Znaki homologacji typu dla Tajlandii.

Class A NBTC ID:
29-XX-2564, *5700619-XXXX*, *A57004-17-xxxx*, *A57019-16-xxxx*. *RT 1751*, *RT 1752*, *255.A.2560*, *FPK8IM-MO5DMRRe14FCR*.

Class B NBTC ID:
B38038-20-1814, *B38166-20-1814*.

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

1) เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดของ กสทช.

2) เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการ ใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

Tunezja

AH0-007-21
AHO-0177-18
AHO-0278-20 (RS4)
AHO-0933-21, *AHO-0991-19*,
AHO-0997-21
AH0-2517-21

2KF012711AB

Turcja

Zobacz deklaracje zgodności UE pod adresem → strona 395.

Kraje poza USA, które homologują i dopuszczają urządzenia radiowe według amerykańskiej dyrektywy FCC:

FCC ID:
2AOUZ17101001, ***2AOUZ17101002***, ***2AOUZ17101010***, ***2AOUZ17101022***, ***2AOUZ17101023***, ***2AOUZ17101031***, ***2AOUZ17101032***, ***2AOUZ17101033***, ***2AOUZ17101034***, ***2AOUZ17101041***, ***2AOUZ17101042***, ***2AOUZ17101043***, ***2AOUZ17101051***, ***2AOUZ17101052***, ***2AOUZ17101053***, ***2AOUZ17101054***, ***2AOUZ17101055***, ***2AOUZ17101056***, ***2AOUZ17101057***, ***2AOUZ17101071***, ***2AOUZ17101072***, ***2AOUZ18020531***, ***2AOUZ18020532***, ***2AOUZ18020533***, ***2AOUZ18020534***, ***2AOUZ18100931*** ***2AVXWWSBRC001***, ***2AVXWWSBRS001*** ***2AA98***, ***2AA98A***, ***2AA98-COLOUR5C***, ***2AA98-MEDIUM5C***, ***772C-LB1FD***, ***BEJLCW05-VWE5***, ***BEJMIB2***, ***BEJ-MIB2PQ***, ***BEJ-MEBICAS3***, ***BEJ-MIBPQ-MIN***, ***BEJ-MIB3OI***, ***CWTUGZZF1***, ***CWTUGZZF2***, ***IYZVK2***, ***KR5-BCMEVOC***, ***LTQR3TR***, ***NBG013854***, ***NBG01RS4***, ***NBG-BCMEVO***, ***NBGFS12PM***, ***NBGFS12P01M***, ***NBGFS125C***, ***NBGFS125C1***, ***NBGFS125C5***, ***NBGFS173NP***, ***NBGFS173NPM***, ***NBGFS173NR***, ***NBGFS1744M***, ***NBG***, ***NBGFS191***, ***NBGFS93N***, ***NBGMQBBB***, ***NBGMQBBH***, ***NBGRSB19***, ***NBG011719A***, ***NBG013854***, ***NF3-FR5CPEC***, ***NF3-MRR1PLUS***, ***NF3MRREVO14F***, ***NF3-LRR3SCU***, ***NF3-LRR4***, ***NT8-VWMIBRE-GIO***, ***OAYARS4B***, ***OAYARS5B***, ***QIPA-LAS6A-US***, ***RK7MBC-NAR***, ***RX2BNFHL***, ***RX2BNFLL***, ***VPYLB1KD***.
NT8-FPK8IMMO5D, ***RK7185-00***, ***QZ9-KA3***

Interference statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION TO USERS: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user`s authority to operate the equipment.

Wireless notice

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This transmitter must not be colocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The antenna should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

FCC Class A digital device notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 (and to Part 18) of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

FCC Class B digital device notice

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to

try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.

— Increase the separation between the equipment and receiver.

— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected

— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ukraina

Więcej informacji o urządzeniach radiowych → strona 395.

BSD 3.0, LCA 2.0, RS4 (Radargeräte):
Hella GmbH & Co. KGaA, Rixbecker Straße 75, 59552 Lippstadt, Germany
Frequenzband: 24,05 - 24,25GHz
Maximale Sendeleistung: 20 dBm
1APTIV R3TR, ***1BOSC0001***, ***10094.007280-19***, ***0848***, ***UA.R.TR.052.081-20***
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: → strona 395.
ЛГ Електроникс Вьєтнам Хай Фонг Ко., Лтд., Лот CH2, Транг Дью Индастриал Парк, Лє Лой Комуна, Ан, Дуонг Дистрикт, Хай Фонг Сити, Вьєтнам;

Koppelantenne Gen.3
UA.TR.109.0009-18, ***UA.TR.109.R.0021-19***, ***UA.TR.109.R.0336-19***, ***UA.TR.109.R.0337-19***, ***UA.TR.109.R.0425-18***, ***UA.TR.028***, ***1O094.007280-19***, ***629.60-CET***, ***UA 1.001.021441-20-TE***, ***0754***, ***0781***, ***0816***, ***0826***, ***0848***, ***0849***, ***0869***, ***0870***, ***0871***, ***0872***, ***0874***, ***0880***, ***0911***, ***0912***, ***0942***, ***0978***, ***0992***, ***0993***, ***1004***, ***1033***
справжнім (найменування виробника MANUFACTURER) заявляє, що тип радіообладнання (позначення типу радіообладнання DESIGNATION) відповідає Технічному регламенту радіообладнання.
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: → strona 395
ЛГ Електроникс Вьєтнам Хай Фонг Ко., Лтд., Лот CH2, Транг Дью Индастриал Парк, Лє Лой Комуна, Ан, Дуонг Дистрикт, Хай Фонг Сити, Вьєтнам;

Urugwaj
VU20190312-003278, ***VU20190412-004940***, ***VU202011111-014219***, ***VU20210913-012768***, ***VU20210913-012768***

Zjednoczone Emiraty Arabskie
TRA, REGISTERED No_DEALER No
ER0109760/13_DA0043253/10, ***ER0126849/14_DA0127935/14***, ***ER34947/14_DA0043252/10***, ***ER35423/14_DA35176/14***, ***ER37807/15_DA38660/15***, ***ER450/20***, ***ER45520_DA44932***, ***ER46672/16_DA38660/15***, ***ER48223_DA44932***, ***ER49378/16_DA38660/15***, ***ER49719/16_DA0062437/11***, ***ER49796/16_DA35176/14***, ***ER50430/16***, ***ER51643/17***, ***ER53878/17_DA44932/15***, ***ER54754/17_DA0043253/10***, ***ER55421/17_DA36758/14***, ***ER58504/17***, ***ER61136/18_DA40068***, ***ER61137/18_DA0089862/12***, ***ER62570_DA44932***, ***ER63911_DA44932***, ***ER66801/18_DA77281/18***, ***ER66978/18_DA36758/14***, ***ER68006/18_DA40068/15***, ***ER69987/19_DA44932/15*** ***ER70009/19_DA44932***, ***ER70046/19_DA44932***, ***ER70554/19_DA0043253/10***, ***ER70659/19_DA44932***, ***ER70659/19_DA44932/15***, ***ER71148/19_DA0043253/10***, ***ER71355/19_DA38660/15***, ***ER71413/19_DA0089862/12***, ***ER71414/19***, ***ER73393/19***, ***ER74095/19ER76324/19_DA56674/16***, ***ER77956/20_DA76153/18***, ***ER89638/20_DA36975/14***, ***ER90294/20_DA0043253/10***. ***VU20190312-003278***, ***VU20190412-004940***

Wietnam
A0858170820AF04A3, ***B1189140520AF04A2***

2KF012711AB

C00082015, ***C0080180319AF04A2***,
C010121051BAF04A2,
C0101230419AF04A2,
C0118220519AF04A2,
C0119220519AF04A2,
C0163150719AF04A2,
C0197111217AF04A2,
C0314061219AF04A2,
C0438061120AF04A3

Białoruś

BY/112 11.01.TP024 020 00007
BY/112 11.01.TP024 020 00008
BY/112 11.01.TP024 020 00047
BY/112 11.01.TP024 020 00059
BY/112 11.01.TP024 020 00687
BY/112 11.01.TP024 020 00716
BY/112 11.01.TP024 030 00140
BY/112 11.01.TP024 020 00653
BY/112 11.01.TP024 020 00652
Ra.RU.21ИР01
TP2018/024/BY

Dane techniczne

Wskazówki dotyczące danych technicznych

O ile nie oznaczono inaczej lub nie podano oddzielnej informacji, obowiązują dane techniczne modelu podstawowego. Dodatkowe elementy wyposażenia, różne wersje modelowe oraz samochody specjalne i wyposażenie indywidualne dla rynku krajowego mogą powodować różnice w wartościach. Najważniejsze są dane zawarte w dokumencie rejestracyjnym pojazdu.

Typ napędu, w jaki wyposażony jest pojazd, oraz moc pojazdu są podane w dokumentach rejestracyjnych pojazdu.

Dane wagowe

Wartości masy własnej podane w poniższych tabelach obowiązują, w zależności od kraju, dla pojazdu gotowego do jazdy:

— Z kierowcą (75 kg (165 lbs)), płynami eksploatacyjnymi i zbiornikiem paliwa napełnionym w 90%.

Dodatkowe wyposażenie i doposażenie w akcesoria powodują wzrost podanej masy własnej oraz odpowiednio zmniejszają możliwą ładowność.

Obciążenie składa się z następujących ciężarów:

— Pasażerowie.

— Całkowite obciążenie wewnątrz i na zewnątrz pojazdu.

— Elementy montażowe.

— Nacisk dyszla podczas holowania przyczepy.

Parametry jazdy

Parametry jazdy zostały określone bez uwzględnienia wyposażenia mającego wpływ na ich zmniejszenie, np. elementy montażowe.

Ze względu na technikę homologacyjną lub ze względów podatkowych dane dot. mocy i parametry jazdy mogą się różnić.

Dla niektórych wersji silników, przy zawieszeniu przygotowanym na drogi o złej nawierzchni maksymalna prędkość jazdy może być ograniczona i niższa.

Dane dotyczące masy przyczepy i nacisku na hak holowniczy

Dane dotyczące masy przyczepy i nacisku na hak holowniczy podane na tabliczce znamionowej zaczepu holowniczego są jedynie wartościami kontrolnymi zaczepu holowniczego. Wartości dotyczące samochodu, często niższe, są podane w dokumentach rejestracyjnych samochodu. Informacje zawarte w oficjalnych dokumentach pojazdu lub na tabliczce znamionowej pojazdu bądź na certyfikacie bezpieczeństwa mają zawsze priorytet.

Masa zestawu

Podane wartości masy zestawu obowiązują tylko dla wysokości do 1000 m(3000 ft) nad poziomem morza. Po każdym zwiększeniu się wysokości o 1000 m (3000 ft) maksymalną dopuszczalną masę zestawu należy odpowiednio zmniejszyć o 10%.

Objaśnienie do tabel

Stosowane skróty dotyczące przekładni: SG = przekładnia ręczna, AG = przekładnia automatyczna. SG6 oznacza tu: 6-biegową przekładnię ręczną.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przekroczenie maksymalnej dopuszczalnej masy, obciążenia, wymiarów, prędkości maksymalnych i obciążenia osi może doprowadzić do uszkodzenia samochodu lub spowodować wypadek i ciężkie obrażenia ciała.

- Nie przekraczać dopuszczalnych mas, mas zestawów, ładunku, wymiarów i prędkości maksymalnych.
- Rzeczywiste obciążenie osi nie może przekroczyć dopuszczalnego obciążenia osi.
- Wielkość ładunku i jego rozłożenie w pojeździe mają wpływ na zachowanie w czasie jazdy i skuteczność hamowania. Odpowiednio dopasować prędkość jazdy.

ⓘ *INFORMACJA*

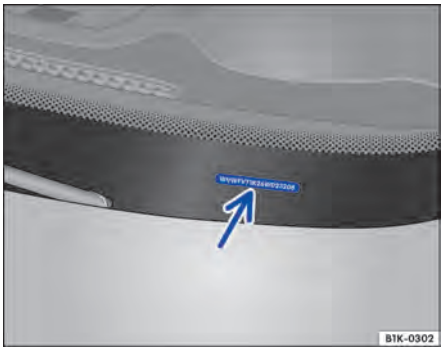
Kiedy maksymalne podane obciążenie przyczepą, albo maksymalna podana masa

2KF012711AB

zestawu zostaną przekroczone, następstwem mogą być poważne uszkodzenia samochodu.

- Podanego obciążenia przyczepą i podanej masy zestawu nie wolno przekroczyć. ◁

Numer identyfikacyjny samochodu

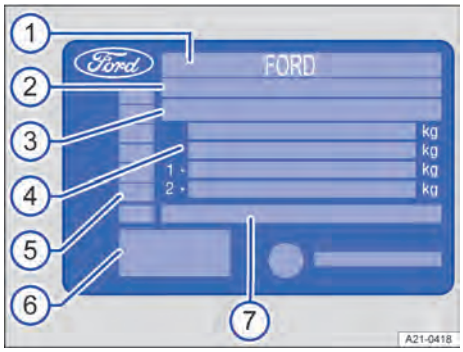


Rys. 227 W przedniej szybie: Numer identyfikacyjny samochodu.

Numer identyfikacyjny samochodu można odczytać z zewnątrz przez okienko w przedniej szybie. Okienko znajduje się z boku, w dolnej części przedniej szyby. Ponadto numer identyfikacyjny pojazdu jest mechanicznie umieszczany po prawej stronie pojazdu w komorze silnika.

W niektórych modelach numer identyfikacyjny samochodu może być wyświetlany w menu Serwis lub w Ustawieniach pojazdu, w zależności od systemu Infotainment. Dodatkowo numer identyfikacyjny pojazdu może się znajdować na tabliczce znamionowej. ◁

Tabliczka znamionowa



Rys. 228 Na przednich drzwiach na słupku B: tabliczka znamionowa (rysunek poglądowy).

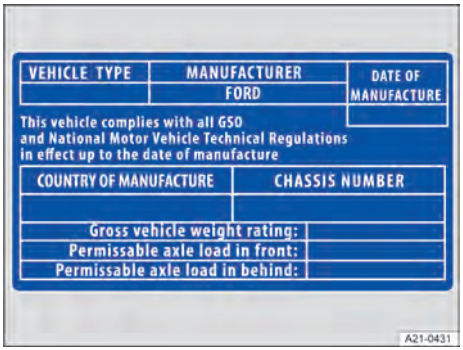
Tabliczka znamionowa zawiera następujące dane:

① Producent.
② Numer ogólnego dopuszczenia do eksploatacji UE.
③ Numer identyfikacyjny pojazdu VIN.
④ Dopuszczalna masa całkowita.
Dopuszczalna masa zestawu.
Dopuszczalny nacisk na przednią oś.
Dopuszczalny nacisk na tylną oś.
⑤ Kod silnika.
⑥ Adres producenta.
⑦ Urzędowe oznaczenie typu.

W zależności od kraju może być podany numer dopuszczenia typu, np. numer homologacji typu WE.

W zależności od kraju i modelu tabliczka znamionowa jest widoczna po otwarciu drzwi kierowcy lub pasażera w dolnej części słupka drzwi. Pojazdy przeznaczone na eksport do niektórych krajów nie mają tabliczki znamionowej. ◁

Certyfikat bezpieczeństwa



Rys. 229 Rysunek poglądowy: certyfikat bezpieczeństwa.

W zależności od kraju certyfikat bezpieczeństwa może być umieszczony na słupku drzwi kierowcy.

Certyfikat bezpieczeństwa zawiera następujące informacje:

— Typ pojazdu.

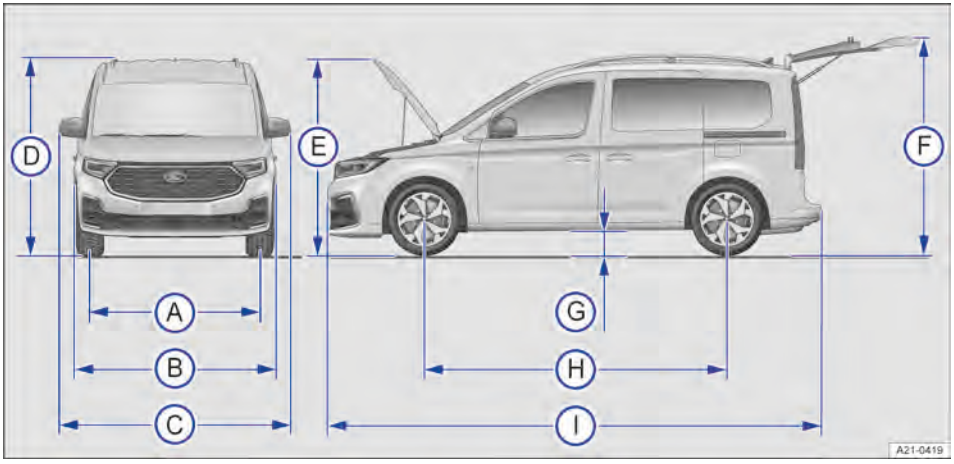
— Producent.

— Data produkcji.

— Kraj wyprodukowania.

— Numer identyfikacyjny samochodu. ◁

Wymiary



Rys. 230 Wymiary samochodu.

Parametry w tabeli obowiązują dla modelu podstawowego w wyposażeniu bazowym.

Z powodu innych rozmiarów obręczy i opon, dodatkowego wyposażenia, różnorodnych wersji modelowych i zamontowania dodatkowych akcesoriów oraz w samochodach specjalnych i w samochodach dla innych krajów, podane wartości mogą się różnić.

Informacje na temat składu danych dotyczących masy znajdują się w sekcji → strona 427.

Legenda do rys. 230:			**Tourneo Connect L1**	**Tourneo Connect L2**
Ⓐ	Rozstaw przednich kół	mm	1565–1572	1565–1572
	Rozstaw tylnych kół	mm	1603–1606	1602–1606

2KF012711AB

Legenda do rys. 230:			Tourneo Connect L1	Tourneo Connect L2
Ⓑ	Szerokość bez lusterek zewnętrznych	mm	1855	1855
Ⓒ	Szerokość od lusterka do lusterka zewnętrznego	mm	2100	2100
Ⓓ	Wysokość przy masie własnej	mm	1798–1817	1800–1820
	Wysokość z podstawą anteny przy masie własnej	mm	1833–1854	1835–1856
	Wysokość z relingiem dachowym przy masie własnej	mm	1832–1851	1836–1856
Ⓔ	Wysokość przy otwartej pokrywie przedniej i masie własnej	mm	1776–1792	1776–1792
Ⓕ	Wysokość przy otwartej pokrywie tylnej i masie własnej	mm	2155–2178	2155–2178
Ⓖ	Prześwit między osiami w stanie gotowym do jazdy	mm	153–168	152–167
Ⓗ	Rozstaw osi	mm	2755	2970
	Minimalna średnica skrętu	m	11,4	12,1
Ⓘ	Długość (od zderzaka do zderzaka)	mm	4515	4868
Ⓘ	Długość z fabrycznie zamontowanym zaczepem do holowania	mm	4613	4966

Pojemności

Silniki benzynowe, silniki wysokoprężne

Pojemność zbiornika paliwa:
ok. 50 litrów

Poziom napełnienia zbiornika paliwa obejmuje nieokreśloną ilość rezerwy, która pozostaje w zbiorniku, gdy wskaźnik poziomu paliwa wskazuje pusty zbiornik. Ilość rezerwowa jest zmienna i nie może służyć do zwiększenia pozostałego zasięgu.

Pojemność zbiornika AdBlue®:
ok. 15 litrów.

Podczas tankowania z butli do napełniania, ze względów technicznych ilość płynu AdBlue może być nieco większa.

Silniki na gaz ziemny (CNG)

Pojemność zbiornika paliwa:
ok. 8 litrów

Poziom napełnienia zbiornika paliwa obejmuje nieokreśloną ilość rezerwy, która pozostaje w zbiorniku, gdy wskaźnik poziomu paliwa wskazuje pusty zbiornik. Ilość rezerwowa jest zmienna i nie może służyć do zwiększenia pozostałego zasięgu.

Pojemność zbiornika gazu ziemnego:
ok. 21 kg

Pojemność zależy od sprawności i stanu urządzenia do tankowania gazu ziemnego. Podane pojemności wymagają uzyskania ciśnienia napełniania 200 barów.

Pojemność zbiornika płynu do spryskiwaczy:
3,2 litra do 5 litrów

Silniki benzynowe

1,5 l, 4 cylindry EcoBoost, 84 kW

Przegląd silnika

Moc	kW	84 przy 4500 – 6000 obr/min	
Kod literowy silnika (MKB)		DPBC	
Maksymalny moment obrotowy	Nm	220 przy 1750 – 3000 obr/min	
Skrzynia biegów		SG6	AG7
Prędkość maksymalna	km/h		
Tourneo Connect L1		181	182
Tourneo Connect L2		181	182

Tourneo Connect L1: Dane dotyczące masy i obciążenia osi

Skrzynia biegów		SG6	AG7
Masa własna [a)]	kg	1542–1659	1572–1688
Dopuszczalna masa całkowita	kg	2150–2300	2150–2300
Dopuszczalny nacisk na przednią oś	kg	1070	1100
Dopuszczalny nacisk na tylną oś	kg	1110–1260	1110–1260

a) Dokładna masa podana jest na tabliczce znamionowej → strona 428 lub w certyfikacie bezpieczeństwa → strona 429 w pojeździe.

Tourneo Connect L1: Obciążenie przyczepą

Skrzynia biegów		SG6	AG7
Masa przyczepy z hamulcem, wzniesienia do 12%	kg	1300–1400	1400–1500
Masa przyczepy z hamulcem, wzniesienia do 8 %	kg	1500	1500
Obciążenie przyczepą bez hamulca	kg	750	750
Maksymalna dopuszczalna masa zestawu	kg	3550–3600	3650–3700
Maksymalny dopuszczalny nacisk dyszla	kg	75	75

Nośność systemów tylnych bagażników → strona 293, *Montaż systemu tylnego bagażnika lub bagażnika rowerowego na głowicy zaczepu*

Tourneo Connect L2: Dane dotyczące masy i obciążenia osi

Skrzynia biegów		SG6	AG7
Masa własna [a)]	kg	1608–1720	1637–1749
Dopuszczalna masa całkowita	kg	2220–2350	2220–2350
Dopuszczalny nacisk na przednią oś	kg	1110	1150

2KF012711AB

Dopuszczalny nacisk na tylną oś	kg	1160–1280	1150–1270

a) Dokładna masa podana jest na tabliczce znamionowej → strona 428 lub w certyfikacie bezpieczeństwa → strona 429 w pojeździe.

Tourneo Connect L2: Obciążenie przyczepą

Skrzynia biegów		SG6	AG7
Masa przyczepy z hamulcem, wzniesienia do 12%	kg	1300–1400	1400–1500
Masa przyczepy z hamulcem, wzniesienia do 8 %	kg	1500	1500
Obciążenie przyczepą bez hamulca	kg	750	750
Maksymalna dopuszczalna masa zestawu	kg	3620–3650	3720–3750
Maksymalny dopuszczalny nacisk dyszla	kg	75	75

Nośność systemów tylnych bagażników → strona 293, *Montaż systemu tylnego bagażnika lub bagażnika rowerowego na głowicy zaczepu*

Zużycie energii (Off-Vehicle Charging), zużycie paliwa (silnik spalinowy i bez Off-Vehicle Charging) i emisje CO2

Dane WLTP dotyczące zużycia paliwa/energii, emisji CO2 i zasięgu w trybie elektrycznym zostały ustalone zgodnie z wymogami technicznymi i specyfikacjami rozporządzeń (WE) 715/2007 i (UE) 2017/1151, z ostatnimi zmianami. Stosowane znormalizowane procedury kontrolne umożliwiają porównanie różnych typów pojazdów i producentów.

Dyrektywa europejska 1999/94/WE

Zużycie paliwa/energii, emisje CO2 i zasięg elektrycznie pojazdu zależą nie tylko od efektywnego zużycia paliwa, ale też od stylu jazdy i innych czynników pozatechnicznych. CO2 to gaz cieplarniany, który ma największy wpływ na globalne ocieplenie. Przewodnik z informacjami o zużyciu paliwa i emisji CO2, który zawiera dane dla wszystkich nowych modeli samochodów osobowych, jest dostępny bezpłatnie we wszystkich punktach sprzedaży.

Wartości zużycia paliwa

Niskie	Średnie	Wysokie	Bardzo wysokie	Połączone	Emisje CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
9 – 7,9 (31 – 36)	7,1 – 6,1 (40 – 46)	7,1 – 5,4 (40 – 52)	7,4 – 6,6 (38 – 43)	7,1 – 6,3 (40 – 45)	143 – 162

Silniki wysokoprężne

2,0 l, 4 cylindry, EcoBlue, 55 kW, silnik wysokoprężny

Przegląd silnika

Moc	kW	55 przy 2250 – 4500 obr/min
Kod literowy silnika (MKB)		DTRF

Maksymalny moment obrotowy	Nm	250 przy 1375 – 2000 obr/min
Skrzynia biegów		SG6
Prędkość maksymalna	km/h	
Tourneo Connect L1		157

Tourneo Connect L1: Dane dotyczące masy i obciążenia osi

Masa własna [a)]	kg	1610–1728
Dopuszczalna masa całkowita	kg	2220–2350
Dopuszczalny nacisk na przednią oś	kg	1130
Dopuszczalny nacisk na tylną oś	kg	1130–1270

a) Dokładna masa podana jest na tabliczce znamionowej → strona 428 lub w certyfikacie bezpieczeństwa → strona 429 w pojeździe.

Tourneo Connect L1: Obciążenie przyczepą

Masa przyczepy z hamulcem, wzniesienia do 12%	kg	1300–1400
Masa przyczepy z hamulcem, wzniesienia do 8 %	kg	1500
Obciążenie przyczepą bez hamulca	kg	750
Maksymalna dopuszczalna masa zestawu	kg	3620–3650
Maksymalny dopuszczalny nacisk dyszla	kg	75

Nośność systemów tylnych bagażników → strona 293, *Montaż systemu tylnego bagażnika lub bagażnika rowerowego na główicy zaczepu*

Zużycie energii (Off-Vehicle Charging), zużycie paliwa (silnik spalinowy i bez Off-Vehicle Charging) i emisje CO2

Dane WLTP dotyczące zużycia paliwa/energii, emisji CO2 i zasięgu w trybie elektrycznym zostały ustalone zgodnie z wymogami technicznymi i specyfikacjami rozporządzeń (WE) 715/2007 i (UE) 2017/1151, z ostatnimi zmianami. Stosowane znormalizowane procedury kontrolne umożliwiają porównanie różnych typów pojazdów i producentów.

Dyrektywa europejska 1999/94/WE

Zużycie paliwa/energii, emisje CO2 i zasięg elektrycznie pojazdu zależą nie tylko od efektywnego zużycia paliwa, ale też od stylu jazdy i innych czynników pozatechnicznych. CO2 to gaz cieplarniany, który ma największy wpływ na globalne ocieplenie. Przewodnik z informacjami o zużyciu paliwa i emisji CO2, który zawiera dane dla wszystkich nowych modeli samochodów osobowych, jest dostępny bezpłatnie we wszystkich punktach sprzedaży.

Wartości zużycia paliwa

Niskie	Średnie	Wysokie	Bardzo wysokie	Połączone	Emisje CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km

2KF012711AB

Niskie	Średnie	Wysokie	Bardzo wysokie	Połączone	Emisje CO2
7 – 5,9 (40 – 48)	5,7 – 4,5 (50 – 63)	5,7 – 4,1 (50 – 69)	6,2 – 5,1 (46 – 55)	5,7 – 4,8 (50 – 59)	126 – 150

2,0 l, 4 cylindry, EcoBlue, 75 kW, silnik wysokoprężny

Przegląd silnika

Moc	kW	75 przy 2750 – 4250 obr/min
Kod literowy silnika (MKB)		DTRE
Maksymalny moment obrotowy	Nm	280 przy 1500 – 2500 obr/min
Skrzynia biegów		SG6
Prędkość maksymalna	km/h	
Tourneo Connect L1		175
Tourneo Connect L2		175

Tourneo Connect L1: Dane dotyczące masy i obciążenia osi

Masa własna [a)]	kg	1610–1727
Dopuszczalna masa całkowita	kg	2220–2350
Dopuszczalny nacisk na przednią oś	kg	1130
Dopuszczalny nacisk na tylną oś	kg	1130–1270

a) Dokładna masa podana jest na tabliczce znamionowej → strona 428 lub w certyfikacie bezpieczeństwa → strona 429 w pojeździe.

Tourneo Connect L1: Obciążenie przyczepą

Masa przyczepy z hamulcem, wzniesienia do 12%	kg	1400–1500
Obciążenie przyczepą bez hamulca	kg	750
Maksymalna dopuszczalna masa zestawu	kg	3720–3750
Maksymalny dopuszczalny nacisk dyszla	kg	75

Nośność systemów tylnych bagażników → strona 293, *Montaż systemu tylnego bagażnika lub bagażnika rowerowego na głowicy zaczepu*

Tourneo Connect L2: Dane dotyczące masy i obciążenia osi

Masa własna [a)]	kg	1682–1785
Dopuszczalna masa całkowita	kg	2300–2450
Dopuszczalny nacisk na przednią oś	kg	1180
Dopuszczalny nacisk na tylną oś	kg	1160–1280

a) Dokładna masa podana jest na tabliczce znamionowej → strona 428 lub w certyfikacie bezpieczeństwa → strona 429 w pojeździe.

Tourneo Connect L2: Obciążenie przyczepą

Masa przyczepy z hamulcem, wzniesienia do 12%	kg	1400–1500
Obciążenie przyczepą bez hamulca	kg	750
Maksymalna dopuszczalna masa zestawu	kg	3800–3850
Maksymalny dopuszczalny nacisk dyszla	kg	75

Nośność systemów tylnych bagażników → strona 293, *Montaż systemu tylnego bagażnika lub bagażnika rowerowego na głowicy zaczepu*

Zużycie energii (Off-Vehicle Charging), zużycie paliwa (silnik spalinowy i bez Off-Vehicle Charging) i emisje CO2

Dane WLTP dotyczące zużycia paliwa/energii, emisji CO2 i zasięgu w trybie elektrycznym zostały ustalone zgodnie z wymogami technicznymi i specyfikacjami rozporządzeń (WE) 715/2007 i (UE) 2017/1151, z ostatnimi zmianami. Stosowane znormalizowane procedury kontrolne umożliwiają porównanie różnych typów pojazdów i producentów.

Dyrektywa europejska 1999/94/WE

Zużycie paliwa/energii, emisje CO2 i zasięg elektrycznie pojazdu zależą nie tylko od efektywnego zużycia paliwa, ale też od stylu jazdy i innych czynników pozatechnicznych. CO2 to gaz cieplarniany, który ma największy wpływ na globalne ocieplenie. Przewodnik z informacjami o zużyciu paliwa i emisji CO2, który zawiera dane dla wszystkich nowych modeli samochodów osobowych, jest dostępny bezpłatnie we wszystkich punktach sprzedaży.

Wartości zużycia paliwa

Niskie	Średnie	Wysokie	Bardzo wysokie	Połączone	Emisje CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
7 – 5,9 (40 – 48)	5,7 – 4,5 (50 – 63)	5,7 – 4,1 (50 – 69)	6,2 – 5,1 (46 – 55)	5,7 – 4,8 (50 – 59)	126 – 150

2,0 l, 4 cylindry, EcoBlue, 81 kW, silnik wysokoprężny

Przegląd silnika

Moc	kW	81
Kod literowy silnika (MKB)		CRVD
Maksymalny moment obrotowy	Nm	300
Skrzynia biegów		SG6
Prędkość maksymalna	km/h	
Tourneo Connect L1		180
Tourneo Connect L2		180

2KF012711AB

Tourneo Connect L1: Dane dotyczące masy i obciążenia osi

Masa własna [a)]	kg	1606–1625
Dopuszczalna masa całkowita	kg	2220–2350
Dopuszczalny nacisk na przednią oś	kg	1130
Dopuszczalny nacisk na tylną oś	kg	1130–1270

a) Dokładna masa podana jest na tabliczce znamionowej → strona 428 lub w certyfikacie bezpieczeństwa → strona 429 w pojeździe.

Tourneo Connect L1: Obciążenie przyczepą

Masa przyczepy z hamulcem, wzniesienia do 12%	kg	1400–1500
Obciążenie przyczepą bez hamulca	kg	750
Maksymalna dopuszczalna masa zestawu	kg	3720–3750
Maksymalny dopuszczalny nacisk dyszla	kg	75

Nośność systemów tylnych bagażników → strona 293, *Montaż systemu tylnego bagażnika lub bagażnika rowerowego na głowicy zaczepu*

Tourneo Connect L2: Dane dotyczące masy i obciążenia osi

Masa własna [a)]	kg	1678–1691
Dopuszczalna masa całkowita	kg	2250–2350
Dopuszczalny nacisk na przednią oś	kg	1180
Dopuszczalny nacisk na tylną oś	kg	1160–1280

a) Dokładna masa podana jest na tabliczce znamionowej → strona 428 lub w certyfikacie bezpieczeństwa → strona 429 w pojeździe.

Tourneo Connect L2: Obciążenie przyczepą

Masa przyczepy z hamulcem, wzniesienia do 12%	kg	1400–1500
Obciążenie przyczepą bez hamulca	kg	750
Maksymalna dopuszczalna masa zestawu	kg	3750
Maksymalny dopuszczalny nacisk dyszla	kg	75

Nośność systemów tylnych bagażników → strona 293, *Montaż systemu tylnego bagażnika lub bagażnika rowerowego na głowicy zaczepu*

Zużycie energii (Off-Vehicle Charging), zużycie paliwa (silnik spalinowy i bez Off-Vehicle Charging) i emisje CO2

Dane WLTP dotyczące zużycia paliwa/energii, emisji CO2 i zasięgu w trybie elektrycznym zostały ustalone zgodnie z wymogami technicznymi i specyfikacjami rozporządzeń (WE) 715/2007 i (UE) 2017/1151, z ostatnimi zmianami. Stosowane znormalizowane procedury kontrolne umożliwiają porównanie różnych typów pojazdów i producentów.

Dyrektywa europejska 1999/94/WE

Zużycie paliwa/energii, emisje CO2 i zasięg elektrycznie pojazdu zależą nie tylko od efektywnego zużycia paliwa, ale też od stylu jazdy i innych czynników pozatechnicznych. CO2 to gaz cieplarniany, który ma największy wpływ na globalne ocieplenie. Przewodnik z informacjami o zużyciu paliwa i emisji CO2, który zawiera dane dla wszystkich nowych modeli samochodów osobowych, jest dostępny bezpłatnie we wszystkich punktach sprzedaży.

Wartości zużycia paliwa

Niskie	Średnie	Wysokie	Bardzo wysokie	Połączone	Emisje CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
7 – 5,9 (40 – 48)	5,7 – 4,5 (50 – 63)	5,7 – 4,1 (50 – 69)	6,2 – 5,1 (46 – 55)	5,7 – 4,8 (50 – 59)	126 – 150

2,0 l, 4 cylindry, EcoBlue, 90 kW, silnik wysokoprężny

Przegląd silnika

Moc	kW	90 przy 2750 – 4250 obr/min	
Kod literowy silnika (MKB)		DTRC	
Maksymalny moment obrotowy	Nm	320 przy 1600 – 2500 obr/min	
Skrzynia biegów		SG6	AG7
Prędkość maksymalna	km/h		
Tourneo Connect L1		187	186 [a]
Tourneo Connect L2		187	186 [a]

[a] Prędkość maksymalna zostaje osiągnięta na 6-tym biegu.

Tourneo Connect L1: Dane dotyczące masy i obciążenia osi

Skrzynia biegów		SG6	AG7
Masa własna [a]	kg	1610–1864	1643–1904
Dopuszczalna masa całkowita	kg	2220–2350	2250–2400
Dopuszczalny nacisk na przednią oś	kg	1130	1170
Dopuszczalny nacisk na tylną oś	kg	1130–1270	1130–1270

[a] Dokładna masa podana jest na tabliczce znamionowej → strona 428 lub w certyfikacie bezpieczeństwa → strona 429 w pojeździe.

Tourneo Connect L1: Obciążenie przyczepą

Skrzynia biegów	SG6	AG7

2KF012711AB

Masa przyczepy z hamulcem, wzniesienia do 12%	kg	1500	1500
Obciążenie przyczepą bez hamulca	kg	750	750
Maksymalna dopuszczalna masa zestawu	kg	3720–3950	3750–3900
Maksymalny dopuszczalny nacisk dyszla	kg	75	75

Nośność systemów tylnych bagażników → strona 293, *Montaż systemu tylnego bagażnika lub bagażnika rowerowego na głowicy zaczepu*

Tourneo Connect L2: Dane dotyczące masy i obciążenia osi

Skrzynia biegów		SG6	AG7
Masa własna [a)]	kg	1682–1934	1709–1960
Dopuszczalna masa całkowita	kg	2300–2450	2300–2450
Dopuszczalny nacisk na przednią oś	kg	1180	1220
Dopuszczalny nacisk na tylną oś	kg	1160–1280	1150–1280

a) Dokładna masa podana jest na tabliczce znamionowej → strona 428 lub w certyfikacie bezpieczeństwa → strona 429 w pojeździe.

Tourneo Connect L2: Obciążenie przyczepą

Skrzynia biegów		SG6	AG7
Masa przyczepy z hamulcem, wzniesienia do 12%	kg	1500	1500
Obciążenie przyczepą bez hamulca	kg	750	750
Maksymalna dopuszczalna masa zestawu	kg	3800–4000	3800–3950
Maksymalny dopuszczalny nacisk dyszla	kg	75	75

Nośność systemów tylnych bagażników → strona 293, *Montaż systemu tylnego bagażnika lub bagażnika rowerowego na głowicy zaczepu*

Zużycie energii (Off-Vehicle Charging), zużycie paliwa (silnik spalinowy i bez Off-Vehicle Charging) i emisje CO2

Dane WLTP dotyczące zużycia paliwa/energii, emisji CO2 i zasięgu w trybie elektrycznym zostały ustalone zgodnie z wymogami technicznymi i specyfikacjami rozporządzeń (WE) 715/2007 i (UE) 2017/1151, z ostatnimi zmianami. Stosowane znormalizowane procedury kontrolne umożliwiają porównanie różnych typów pojazdów i producentów.

Dyrektywa europejska 1999/94/WE

Zużycie paliwa/energii, emisje CO2 i zasięg elektrycznie pojazdu zależą nie tylko od efektywnego zużycia paliwa, ale też od stylu jazdy i innych czynników pozatechnicznych. CO2 to gaz cieplarniany, który ma największy wpływ na globalne ocieplenie. Przewodnik z informacjami o zużyciu paliwa i emisji CO2, który zawiera dane dla wszystkich nowych modeli samochodów osobowych, jest dostępny bezpłatnie we wszystkich punktach sprzedaży.

Wartości zużycia paliwa

Niskie	Średnie	Wysokie	Bardzo wysokie	Połączone	Emisje CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
7 – 5,9 (40 – 48)	5,7 – 4,5 (50 – 63)	5,7 – 4,1 (50 – 69)	6,2 – 5,1 (46 – 55)	5,7 – 4,8 (50 – 59)	126 – 150

2KF012711AB

Wykaz skrótów

Skrót	Znaczenie
A2DP	Advanced Audio Distribution Profile: powszechnie wykorzystywana technologia do przesyłania sygnałów dźwiękowych za pośrednictwem Bluetooth®.
AAC	Advanced Audio Coding: format kompresji plików audio.
ABS	System przeciwblokujący.
ALAC	Apple Lossless Audio Codec: format kompresji plików audio.
AM	Modulacja amplitudy: fale średnie.
APE	Monkey's Audio:Format kompresji plików audio.
AVRCP	Audio Video Remote Control Profile: Powszechnie wykorzystywana technologia do zdalnego sterowania źródłami dźwięku za pośrednictwem Bluetooth®.
BAS	Asystent hamowania
BTL	Biomass To Liquid: paliwo syntetyczne z płynnej biomasy.
DAB	Digital Audio Broadcasting: Cyfrowy standard transmisji dla radia cyfrowego.
DAB+	Digital Audio Broadcasting Plus:Opracowanie DAB w zoptymalizowanej, cyfrowej kompresji audio.
eBKV	Elektromechaniczne wspomaganie hamulców.
EBV	Elektroniczny rozdzielacz siły hamowania.
EDS	Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego.
EON	Enhanced Other Network: Wspieranie innych sieci radiowych.
ESC	Electronic Stability Control: Elektroniczna kontrola stabilności.
eSIM	Embedded Subscriber Identity Module:Wbudowana na stałe, niewymienna karta SIM.
FLAC	Free Lossless Audio Codec: format kompresji plików audio.
FM	Modulacja częstotliwości: fale UKF.
GPS	Global Positioning System: globalnego systemu nawigacji satelitarnej do oznaczania pozycji.
GTL	Gas To Liquid: paliwo syntetyczne z gazu ziemnego.
HFP	Hands-free Profile: Telefonia bezprzewodowa.
HVO	Hydrotreated Vegetable Oils: paliwo syntetyczne z uwodnionego oleju roślinnego.
ISO	International Organization for Standardization: Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna.
LED	Light Emitting Diode: diod świecących
MAP	Message Access Profile: Protokół do wysyłania wiadomości SMS oraz e-mail.
MKB	– kod silnika.
MP2	– format kompresji plików audio.
MP3	– format kompresji plików audio.
MP4	– format kompresji plików audio.
MPEG	Moving Picture Experts Group.
NFC	Near Field Communication: Standard komunikacji bliskiego pola za pomocą technologii radiowej.
OPUS	– format kompresji plików audio.

Skrót	Znaczenie
PBAP	Phone Book Access Profile: Powszechnie wykorzystywana technologia do przesyłania danych z książki telefonicznej telefonu komórkowego.
PIN	Osobisty numer identyfikacyjny.
POI	Point of Interest: Interesujący punkt.
RDK	System monitorowania ciśnienia w oponach.
RDS	Radio Data System: System danych radiowych do usług dodatkowych.
SD	Secure Digital (Memory Card): cyfrowa karta pamięci
SIM	Subscriber Identity Module: Moduł identyfikujący uczestnika.
SMS	Short Message Service: krótka wiadomość tekstowa.
SPP	Serial Port Profile: Szeregowe przesyłanie danych za pośrednictwem Bluetooth®.
TCS	Traction Control System: kontrola trakcji.
TP	Funkcja TP: Funkcja programu o ruchu drogowym w trybie radia.
UPnP	Universal Plug and Play: stosowany przez wszystkich producentów standard sterowania urządzeniami.
USB	Universal Serial Bus. System magistrali szeregowej do podłączania urządzeń zewnętrznych.
WAV	Waveform Format plików audio
Wi-Fi	Wireless Local Area Network: Lokalna sieć bezprzewodowa.
WMA	– format kompresji plików audio.
WPA2	Wi-Fi Protected Access 2: metoda szyfrowania sieci bezprzewodowej.

Spis treści

A

ABS
patrz Systemy wspomagające 216
Adaptacyjny tempomat 170
Asystent wyprzedzania 171
Blokada wyprzedzania 172
Czujnik radarowy 171, 172
Granice systemu 172
Rozwiązywanie problemów 176
Sytuacje drogowe 171
Ustawianie 175
Włączanie i wyłączanie 174
Adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa 185
rozwiązywanie problemów 188
włączanie i wyłączanie 187
wskazania wyświetlacza 186
AdBlue 302
Pojemność 430
Tankowanie 304
Adres
Importer 395
Akcesoria 388
Aktualizacja systemu
Rozwiązywanie problemów 228
Warunki 227
Akumulator (12 V)
automatyczne odłączanie odbiorników 347
czynności przygotowawcze 345
ładowanie 346
objaśnienie symboli 344
odłączanie 346
podłączanie 346
przyłącze masy dla wspomagania rozruchu 323
rozładowuje się 347
sprawdzenie poziomu elektrolitu 345
wspomaganie rozruchu 323
wymiana 346
Alarm
Przyczepa 289
Ryzyko błędnego alarmu 93
Analogowy wskaźnik poziomu paliwa 29
Analogowy zestaw wskaźników
Obsługa przez dźwignię wycieraczek 27
obsługa przez kierownicę wielofunkcyjną 27
Wskaźniki 26
Wyświetlacz 26
Wyświetlanie informacji 28
Android Auto 273
Antena 392
Aplikacje mobilne 269
Android Auto 273
Aplikacje 271
Apple CarPlay 271
bezprzewodowe 270
Symbole 271
Ustawienia 271
Wireless 270
Apple CarPlay 271
Apteczka
patrz Zestaw pierwszej pomocy 77
Asystent hamowania (BAS) 216
Asystent hamowania w skręcie 180
Asystent kierowcy
ESC / Elektroniczna kontrola stabilności 216
Asystent martwego pola 190
Granice systemu 190
Plus 191
Rozwiązywanie problemów 192
Włączanie i wyłączanie 191
Asystent nagłej pomocy 188
Rozwiązywanie problemów 190
Sposób działania 189
włączanie i wyłączanie 189
Wskazania wyświetlacza 189
Asystent parkowania
Opuszczanie miejsca parkingowego 211
Parkowanie 209
Parkowanie poprzecznie do jezdni 209
Parkowanie równolegle do jezdni 209
Przerwanie 204
Rozwiązywanie problemów 204
Szukanie wolnego miejsca parkingowego 209
Warunki parkowania 209
Asystent ruszania na wzniesieniach 163
Auto-Start-Stop 154
Lampka kontrolna 154
Przy holowaniu przyczepy 287
Automat zwijający 53
Automatyczna ingerencja hamulców 202
Automatyczna klimatyzacja
patrz Klimatyzacja 128

Automatyczna skrzynia biegów
Przegrzanie 161
Automatyczne hamowanie awaryjne 177
Asystent hamowania w skręcie 180
Czujnik radarowy 177
Funkcja hamowania podczas skręcania 177
Granice systemu 179
Kamera 177
Obsługa 181
Ostre ostrzeżenie 178
Ostrzeżenie wstępne 178
Rozwiązywanie problemów 181
Sygnalizacja odstępu 178
Włączanie i wyłączanie 181
Wspomaganie omijania przeszkód 177, 180
Wykrywanie pieszych 177
Wykrywanie rowerzystów 177
Zakresy prędkości 178
Automatyczne odłączanie odbiorników 347
Automatyczne odświeżanie powietrza
patrz Klimatyzacja 131
Automatyczne sterowanie światłami do jazdy 114
Automatyczne sterowanie światłami drogowymi 116
Ograniczenia systemowe 116
Włączanie i wyłączanie 116
Autoryzowany dealer 6
Awaria
Przekładnia automatyczna 162
Zabezpieczenie elementów 392
Zabezpieczyć samochód 76
Awaria żarówki
patrz Wymiana źródła światła 312

B

Bagażnik 274
osłona bagażnika 276
schowki 280
zob. bagażnik 274
Bagażnik dachowy 294
Wskazówki dotyczące zastosowania 296
Bagażnik rowerowy
Montaż na głowicy zaczepu 293
BAS
patrz Systemy wspomagające hamowanie 216
Bateria guzikowa
patrz Pilot 139
Benzyna 298
Bezpieczeństwo 43
Bezpieczeństwo jazdy 43
Bezpieczniki 316
oznakowanie kolorami 321
Rozpoznawanie przepalonego bezpiecznika 321
w desce rozdzielczej 318, 319
w przedziale silnikowym 320
wersje 321
wymiana 321
Bezprzewodowa ładowarka akcesoriów 220
Bezprzewodowe aplikacje mobilne 270
Blokada mechanizmu różnicowego
patrz Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (EDS) 216
Blokada otwarcia od wewnątrz 89
Bluetooth
Profile 267
Bluetooth-Audio 267
podłączanie zewnętrznego źródła sygnału audio 267
Boczne poduszki bezpieczeństwa
patrz System poduszek bezpieczeństwa 61

C

Cechy szczególne
jazda z przyczepą 291
Centralne otwieranie
Okno 95
Centralny zamek 86
Blokada SAFE 88
Okno 95
Przycisk centralnego zamka 88
Certyfikat bezpieczeństwa 429
Ciśnienie powietrza
patrz Ciśnienie powietrza w oponach 359
Ciśnienie powietrza w oponach
Kontrola 359
Ciśnienie w oponach 359
Connected Vehicle
patrz Samochód połączony z siecią 229
Cross Traffic Alert
Obsługa 214
Cyberbezpieczeństwo 225
Cyfrowy wskaźnik poziomu paliwa 29
Cyfrowy zestaw wskaźników
bateria telefonu komórkowego 26
Bluetooth® 26
EKO 25
Główne wskazania 24
Główne wskazanie 22
Informacje nawigacyjne 26

2KF012711AB

Informacje o celu 26
Kod literowy silnika 25
Kompas 25
Mapa nawigacyjna 23
Obsługa przez dźwignię wycieraczek 22
Obsługa przez kierownicę wielofunkcyjną 22
Obszar wskazań 22
Ograniczenie maksymalnej prędkości 25
Opóźnienie wyłączenia wentylatora chłodnicy prędkości 25
ostrzeżenie dotyczące prędkości dla opon zimowych 24
Położenie dźwigni przełączania 25
Rozdział momentu 25
Telefon 26
Temperatura płynu chłodzącego 25
Temperatury robocze 25
Wskazania dodatkowe 25
Wskazanie dodatkowe 23
Wskaźnik temperatury zewnętrznej 24
Wskaźniki 21
Wyświetlacz 21
Wyświetlanie informacji 24
Zalecenie zmiany biegu 24
Części ozdobne
Pielęgnacja i czyszczenie 385, 386
Części z tworzywa sztucznego
Pielęgnacja i czyszczenie 386
Czujnik deszczu-świateł 122
niesprawność 123
Czujnik radarowy 171, 172, 177
Czujniki
Dodatkowe elementy 388
Naprawy 388
Pielęgnacja i czyszczenie 384
Uszkodzenie 388
Czujniki parkowania
Obsługa 205
Czynności przygotowawcze
akumulator (12 V) 345
Dolewanie oleju silnikowego 337
praca w przedziale silnikowym 331
przed każdą jazdą 43
Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego 337
Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego silnik 341
Uzupełnianie płynu chłodzącego silnik 341
zestaw awaryjny 380
zmiana koła 373

D

Dane dotyczące kierunku 6
Dane dotyczące masy 431, 433, 434, 436–438
Dane podróży 21
Dane techniczne 427
certyfikat bezpieczeństwa 429
Ciśnienie powietrza w oponach 359
Informacje na temat mas 427
Kod silnika 428
Masa przyczepy 427
Masa zestawu 427
Nacisk na hak holowniczy 427
Normy oleju silnikowego 335
Numer identyfikacyjny samochodu 428
Numer podwozia 428
Parametry jazdy 427
Pojemności 430
Tabliczka znamionowa 428
wymiary 429
Deklaracja Zgodności 393
Urządzenia radiowe 413
Deska rozdzielcza
System poduszek powietrznych 54
Digital Cockpit
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 21
Docieranie
okładziny hamulcowe 143
opony 357, 361
pierwsze kilometry 146
Silnik 146
Docieranie okładzin hamulcowych
patrz Hamulce 143
Dopasowanie głośności odtwarzania 243
Driver Alert 35
Obsługa 36
Ograniczenia działania 36
Włączanie i wyłączanie 37
Drugi rząd siedzeń 103, 105
demontaż siedzenia 105
montaż siedzenia 105
wymontowanie zagłówka 110
zamontowanie zagłówka 110
Drzwi 86
automatyczne blokowanie i odblokowanie 89
elektryczna blokada otwarcia od wewnątrz 89
ręczne blokowanie i odblokowywanie 90
Drzwi kierowcy
lampka kontrolna 87
Drzwi przesuwne

ręczne otwieranie i zamykanie 91
Dywaniki 140
Dźwięki ostrzegawcze
lampki ostrzegawcze i kontrolne 16
Dźwięki ostrzeżeń
niezapięty pas 49

E

E-mail 261
eBKV
patrz elektromechaniczne wspomaganie hamulców 217
EBV
patrz elektroniczny rozdzielacz siły hamowania. 217
EDS
patrz Systemy wspierające hamowanie 216
Eko-asystent 169
Ekran 237, 238
Czyszczenie 235
Ekran dotykowy 237, 238
Eksploatacja zimowa
łańcuchy śniegowe 370
opony zimowe 368
Pielęgnacja samochodu 382
Elektromechaniczne wspomaganie hamulców (eBKV) 217
Elektromechaniczny układ kierowniczy 163
Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (EDS) 216
Elektroniczny immobiliser 152
Elektroniczny rozdzielacz siły hamowania (EBV) 217
elektryczna regulacja podparcia kręgów lędźwiowych 100
Elementy obsługi 237, 238
Pielęgnacja i czyszczenie 387
ESC / Elektroniczna kontrola stabilności 216

F

Fachowa pomoc 6
Filtr cząstek stałych 306
Regeneracja 306
zalecenie zmiany biegu 141
Folie dekoracyjne
Pielęgnacja i czyszczenie 385
Folie ochronne
Pielęgnacja i czyszczenie 385
Fotelik dla dziecka 64
kategorie homologacji 66
klasy wagowe 66
mocowanie pasem bezpieczeństwa 73
mocowanie pasem bezpieczeństwa z blokadą 73
mocowanie z ISOFIX 70
mocowanie z pasem mocującym Top Tether 72
nalepka poduszki powietrznej 67
norma 65
systemy mocowania 69
Funkcja Auto Hold 196
Funkcja Coming-Home 118
Funkcja hamowania w skręcie 177
Funkcja Leaving-Home 118
Funkcja myjni samochodowej 151
Funkcja odmrażania 129
Funkcje siedzeń 111

G

Gaśnica 78
Głębokość bieżnika 360
Głowica
patrz Głowica zaczepu 282
Głowica zaczepu
Montaż bagażnika rowerowego 293
montowanie 282
naciąganie 282
zakładanie 282
zdejmowanie 284
Główne wskazania
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 24
Gniazdka elektryczne 222
12 woltów 223
230 woltów 223

H

Hamowanie awaryjne
patrz Automatyczne hamowanie awaryjne 177
Hamulce
Klocki hamulcowe 143
wspomaganie siły hamowania 144
Hamulec 215
Docieranie okładzin hamulcowych 143
funkcja Auto Hold 196
hamulec postojowy 194
płyn hamulcowy 342
poziom płynu hamulcowego 343
Systemy wspomagające hamowanie 215
wymiana płynu hamulcowego 343
Hamulec postojowy 194
funkcja Auto Hold 196

Rozwiązywanie problemów 196
Hamulec wielokolizyjny 216
Holowanie
linka holownicza 326
Ręczna skrzynia biegów 326
skrzynia biegów 325
sztywny hol 326
własny samochód 325
zakaz holowania 326
Holowanie przyczepy 287
Holowanie samochodu
specyfika 326
ucho holownicze z przodu 328
ucho holownicze z tyłu 327
Hotspot Wi-Fi 268
Zewnętrzne urządzenie Wi-Fi 269

I

Identyfikacja znaków drogowych
Komunikat o błędzie 38
Obsługa 39
Ograniczenia w działaniu 38
Przyczepa 39
Sposób działania 37
Sygnalizacja przekroczenia prędkości 39
Immobiliser 152
Importer
Adres 395
Informacja o niezapiętym pasie bezpieczeństwa
Pasy bezpieczeństwa 49
Informacje dla klientów 391
Informacje dot. dyrektywy Radio Equipment Regulations 2017 395
Informacje dotyczące dyrektywy 2014/53/UE 395
Informacje dotyczące dyrektywy TR-355 395
Informacje dotyczące Dyrektywy UE 2014/53/UE 395
Informacje nawigacyjne
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 26
Informacje o celu
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 26
Informacje o ruchu drogowym 256
Instalacja alarmowa
układ alarmowy 92
Instalacja telefoniczna
parowanie 260
profile użytkownika 261
SMS 261
Strefy zagrożone wybuchem 259
Interfejs telefonu komórkowego 257
Comfort 259
e-mail 261
Edycja przycisku szybkiego wybierania 262
kontakty 262
książka telefoniczna 262
przepisy 259
Przycisk szybkiego wybierania 262
Przypisywanie przycisku szybkiego wybierania 262
symbole 257
telefonowanie 261
ulubione 262
Usuwanie ulubionego kontaktu z przycisku szybkiego wybierania 263
wyłączanie 259
wyposażenie podstawowe 259
wysyłanie wiadomości 261
Wywołanie elementu ulubionego 262
Zakres wyposażenia 257
ISOFIX 70
patrz Fotelik dla dziecka 64

J

Jazda
ekonomiczna 142
przejeżdżanie przez kałuże 146
przygotowania do jazdy 43
ruszanie na wzniesieniu 160
z poszanowaniem środowiska 142
Z przekładnią automatyczną 160
z przyczepą 291
zatrzymywanie się na wzniesieniu 160
Jazda ekonomiczna 142
Jazda pod obciążeniem
z otwartą pokrywą tylną 145
jazda z poszanowaniem środowiska 142
Jazda za granicą
Lista kontrolna 43
Jednostka wyświetlająca i obsługowa 237, 238

K

Kamera 177
Kamera cofania (Rear View)
obsługa 206
parkowanie 207
Kamery
Dodatkowe elementy 388
Naprawy 388
Uszkodzenie 388
Kamizelka odblaskowa 77, 78

Keyless Entry 84
Blokada kolumny kierownicy 164
Press & Drive 149
Włącznik zapłonu z przyciskiem 149
Wyłączanie awaryjne 153
Kierownica 97
Ogrzewanie kierownicy 134
regulowanie 97
Kierownica wielofunkcyjna
Przycisk VIEW 22, 27
Klapa bagażnika
patrz Pokrywa tylna 93
Klimatyzacja 128
Automatyczne odświeżanie powietrza 131
Dmuchawa 129
Dystrybucja powietrza 129
Maksymalna moc chłodzenia 129
Odmrażanie szyb 129
Ogłoszenie tylnej szyby 129
Ogrzewana przednia szyba 129, 133
Ogrzewanie siedzenia 131
Rozwiązywanie problemów 135
Tryb automatyczny (AUTO) 129
Tryb chłodzenia 129
Ustawianie temperatury 129
Wlot świeżego powietrza 134
Wyłączanie 129
Zamknięty obieg powietrza 131
Zestawienie 129
Kluczyk awaryjny
odblokowanie 81
Kluczyk z pilotem 81
Funkcje 81
synchronizowanie 83
wymiana baterii guzikowej 82
Kod literowy prędkości 366
Kod silnika 428
Wyświetlanie 32
Koła
Pielęgnacja i czyszczenie 385
Koła i opony
ciśnienie powietrza w oponach 359
dane techniczne 363
docieranie 357, 361
Głębokość bieżnika 360
kod literowy prędkości 366
koło awaryjne 367
koło zapasowe 367
łańcuchy śniegowe 370
magazynowanie opon 356
nośność opony 366
nowe opony 357, 361
Obchodzenie się z kołami i oponami 356
obręcze 358
opony All-Terrain 356
opony asymetryczne 365
opony całoroczne 368
opony kierunkowe 365
Opony mobilne 365
opony niskoprofilowe 365
opony zimowe 368
oznakowanie 363
oznakowanie opon 363
Rodzaj opon 363
schowanie wymienionego koła 367
starsze opony 356
tkwiące obce ciała 361
uszkodzenia opon 360
wskaźnik zużycia 360
wymiana opon 357, 362
zamiana kół 356
zapobieganie uszkodzeniom 356
zużycie opon 361
Koło awaryjne 367
Koło dojazdowe
łańcuchy śniegowe 370
zasady jazdy 368
Koło zamienne
patrz Koło dojazdowe 367
patrz Koło zapasowe 367
Koło zapasowe 367
wyjmowanie 367
zasady jazdy 368
Kołpaki kół
osłona piasty koła 371
osłony śrub koła 372
pełny kołpak koła 371
Komfortowe kierunkowskazy 112
Kompas
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 25
Komponenty łączności 225
Komunikat o błędzie
Identyfikacja znaków drogowych 38
Komunikaty o ruchu drogowym
patrz TP (komunikaty o ruchu drogowym) 246
Kontrola pasa ruchu 182
Granice systemu 183
Rozwiązywanie problemów 185
Włączanie i wyłączanie 183
Wskazania wyświetlacza 184
Kontrola trakcji (TCS) 216, 217
Książka telefoniczna 262

L

Lakier samochodowy
Pielęgnacja i czyszczenie 384

2KF012711AB

Lampka kontrolna
ABS 217
Auto-Start-Stop 154
blokada kolumny kierownicy 164
Centralny zamek 87
drzwi kierowcy 87
elektromechaniczne wspomaganie siły hamowania 217
ESC 217
pasy bezpieczeństwa 49
przegląd 16
przełączanie 161
System kontroli opon 352, 353
System poduszek powietrznych 56
Systemy wspomagające hamowanie 217
Lampka ostrzegawcza
blokada kolumny kierownicy 164
przegląd 16
przełączanie 161
Systemy wspomagające hamowanie 217
Układ hamulcowy 217
Lampka ostrzegawcza i kontrolna
Skrzynia biegów 157
Lampki ostrzegawcze i kontrolne
hamulec 147
Lampki oświetlenia wewnętrznego 120
Licencje 235
Liczba kilometrów 26
Liczba miejsc siedzących 45
Licznik kilometrów łącznych 26
Licznik obrotów
patrz obrotomierz 28
Linka zrywna 289
Lista kontrolna
awaria 76
bezpieczeństwa jazdy 43
Jazda za granicą 43
podnoszenie samochodu na podnośniku 375
Pro Trailer Backup Assist 212
przed czynnościami w przedziale silnikowym 331
przed pierwszym użyciem 230
przygotowania do jazdy 43
przygotowania do zmiany koła 373
sprawdzanie podczas tankowania paliwa 44
Sytuacja awaryjna 76
Wymiana żarówek 313
zestaw awaryjny 380
Listwy ozdobne
Pielęgnacja i czyszczenie 386
Lusterka
lusterka zewnętrzne 126
lusterko wewnętrzne 125
synchroniczna regulacja lusterek 126
Lusterka zewnętrzne 126
jazda z przyczepą 288
składanie 126
synchroniczna regulacja lusterek 126
Lusterko do makijażu 127
Lusterko wewnętrzne 125
Lusterko wsteczne 125

Ł

Ładowanie
Powierzchnia ładunkowa 274
Przestrzeń ładunkowa 274
telefon komórkowy 220
zaczepy do wiązania 281
Łańcuchy śniegowe 370
koło dojazdowe 370
składane koło zapasowe 370
Łączny przebieg w kilometrach 21

M

Manewrowanie 193
Marki 235
Masa
objaśnienia do danych 427
Masa przyczepy
Objaśnienia do danych 427
załadunek przyczepy 290
Masa zestawu
Objaśnienia do danych 427
Maska silnika
otwieranie 332
zamykanie 332
Media
Filmy 249
odtwarzanie 248
Tryb pracy wideo 249
ulubione 248
MEDIA
audio WLAN 268
Menu
Android Auto 273
Apple CarPlay 271
Menu Przegląd
Wyświetlenie kodu silnika 32
Menu Serwis
Godzina 32
Reset wymiany oleju 32
Wskazanie terminów serwisowania 32
Menu ustawienia pojazdu
ustawienie 35
wywołanie 35

Menu wysiadania 34
Miarka poziomu oleju 337
Miejsca siedzące 45
Miejsca, w których obowiązują specjalne przepisy 259
Mikrowłókna
Pielęgnacja i czyszczenie 386
Moment dokręcenia
śruby kół 374
Motor
Wyłączanie awaryjne 153
Multi Collision Brake
patrz Hamulec wielokolizyjny 216
Multimedia
wybór źródła 248
Mycie pojazdu
mycie ręczne 383
myjki wysokociśnieniowe 383
myjnie automatyczne 383
Mycie ręczne 383
Myjki wysokociśnieniowe 383
Myjnia samochodowa 383

N

Nacisk dyszla 431–438
Nacisk na hak holowniczy
Objaśnienia do danych 427
załadunek przyczepy 290
Nagły wypadek
Apteczka 77
Awaria 76
Gaśnica 77
Lista kontrolna 76
Opatrunek 77
Światła awaryjne 76
Trójkąt ostrzegawczy 77
zabezpieczyć siebie i pojazd 76
Naklejki 391
Napełnianie
Wskazówki bezpieczeństwa 329
Napęd na wszystkie koła
Opony zimowe 369
Napinacze pasów 53
Serwis i utylizacja 54
Utylizacja 54
Naprawa po uderzeniu kamienia 388
Naprawy 388
Naklejki 391
przednia szyba 388
system poduszek bezpieczeństwa 389
Tabliczki 391
Narzędzia
patrz Narzędzia pokładowe 309
Narzędzia pokładowe 309
Narzędzia samochodowe
elementy składowe 309
usytuowanie 309
Nastawianie godziny 32
Natychmiastowe ogrzewanie (ogrzewanie postojowe)
patrz Ogrzewanie postojowe i wentylacja postojowa 136
Nawigacja 250, 253, 254
Aktualizowanie danych nawigacyjnych 255
cel podróży 254
Edytuj trasę 251
funkcja 253
Informacje o ruchu drogowym 256
Komunikaty nawigacji 250
korzystanie z danych kontaktu 255
Mapa nawigacyjna 251, 255
Nawigacja Offroad 255
nawigacja predykcyjna 254
Obsługa mapy nawigacji 255
ograniczenia 250
Okno dodatkowe 251
ostatnio wybrane cele 254
Plan drogi przejazdu 251
Pomniejszanie mapy nawigacyjnej 251
Powiększanie mapy nawigacyjnej 251
prowadzenie do celu 254
Rozpoczęcie prowadzenia do celu 254
Sterowanie mapą nawigacyjną 251
symbol 253
Uczenie sposobu użytkowania 252
ulubione cele 255
Utrudnienia w ruchu drogowym 256
wprowadzanie celu 254
Wprowadzenie adresu do prowadzenia do celu 254
wybór celu podróży 254
Wykorzystywanie mapy nawigacji do wprowadzania celu 255
zapisane cele 254, 255
zapisane dane 252
Zapisywanie celów 255
Zapisywanie celu podróży 254
Niesprawność
czujnik deszczu-świateł 123
Nośność opony 366
Nowe opony 356, 361
Nowy silnik 146
Numer identyfikacyjny samochodu 428
Numer podwozia 428

2KF012711AB

O

Obciążenia osi 431, 433, 434, 436–438
Obciążenie przyczepy 431–438
Objaśnienia 6
Obręcze 358
przykręcane elementy ozdobne 358
przykręcane pierścienie 358
Obręcze kół
oznakowanie 358
Obrotomierz 21, 26, 28
Obsługa
Czujniki parkowania 205
kamera cofania (Rear View) 206
patrz Wyświetlacz terminów przeglądu 33
Obsługa głosowa 263
Android Auto 273
Polecenia głosowe 264
rozwiązywanie problemów 265
Słowo aktywujące 264
uruchomienie 264
Włączanie i wyłączanie słowa aktywującego 264
Wypowiadanie i rozpoznawanie słowa aktywującego 264
zakończenie 264
Obsługa głosowa (Siri)
Apple CarPlay 272
Obsługa techniczna 382
Ochrona danych 40
Dane przeglądu 40
Dane ustawień 41
Modem 41
Sterowniki 40
System Infotainment 41
System wzywania pomocy 42
Systemy komfortu 41
Urządzenie mobilne 41
Usługi gromadzenia danych 40
Usługi stron trzecich 40
Oczyszczanie spalin 301
AdBlue 302
Filtr cząstek stałych 306
Odbiorniki elektryczne 223
Odbiór radiowy
Anteny 392
Odgłosy
silnik 149
systemy wspomagające hamowanie 218
Odłączanie odbiorników 347
Odmrażanie
patrz Funkcja odmrażania 129
patrz Klimatyzacja 133
Ogniwo guzikowe
w kluczyku z pilotem 82
Ograniczenia działania
Driver Alert 36
Ograniczenia w działaniu
Identyfikacja znaków drogowych 38
Ograniczenie maksymalnej prędkości
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 25
Ogranicznik prędkości 167
obsługa 168
Rozwiązywanie problemów 169
Wskazania wyświetlacza 167
Ogranicznik siły docisku
elektryczne sterowanie szyb 96
Ogranicznik siły nacisku pasa 53
Ogrzewana przednia szyba
patrz Klimatyzacja 129
Ogrzewana tylna szyba
patrz Klimatyzacja 129
Ogrzewane siedzenia
patrz Klimatyzacja 131
Ogrzewanie kierownicy
patrz Klimatyzacja 134
Ogrzewanie postojowe i wentylacja postojowa
Czas pracy 137
Pilot zdalnego sterowania 138
programowanie 137
Rozwiązywanie problemów 138
Tryb pracy 136
włączanie 136, 137
Zasięg pilota zdalnego sterowania 139
Ogrzewanie siedzeń
patrz Klimatyzacja 131
Okna 95
ogranicznik siły docisku 96
Okno
Otwieranie i zamykanie globalne 95
Olej
patrz Olej silnikowy 335
Olej napędowy 299
Starzenie się 301
Olej silnikowy
miarka poziomu oleju 337
normy 335
otwór do napełniania 337
sprawdzanie poziomu oleju 337
uzupełnianie 337
wymiana 336
zużycie paliwa 336
oleju silnikowego, 335
Oparcie
pochylanie 103

rozkładanie 103, 106
składanie 103, 106
Opatrunek
patrz Zestaw pierwszej pomocy 77
Opony asymetryczne 365
Opony całoroczne 368
Opony kierunkowe 365
Opony zimowe 368
Napęd na wszystkie koła 369
ograniczenie prędkości jazdy 369
Opóźnienie wyłączenia wentylatora chłodnicy prędkości
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 25
Opuszczanie miejsca parkingowego
Asystent parkowania 211
Z Cross Traffic Alert 214
Osłona bagażnika 276
zwijana 276
Osłona silnika
patrz maska silnika 332
Osłony słoneczne 127
Ostrzeżenia 231
Ostrzeżenie dotyczące prędkości dla opon zimowych
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 24
Ostrzeżenie przy wysiadaniu
obsługa 197
Oświetlenie bagażnika
oświetlenie schowka na rękawiczki 120
Oświetlenie do czytania 120

P

Paliwo 297
analogowy wskaźnik poziomu paliwa 29
Benzyna 298
cyfrowy wskaźnik poziomu paliwa 29
Normy paliwowe 297
Olej napędowy 299
Oznaczenie 297
Starzenie się oleju napędowego 301
Tankowanie 300
Parametry jazdy
Objaśnienia do danych 427
Parkowanie 193
Asystent parkowania 209
Warunki 200
z kamerą cofania (Rear View) 207
Pasy bezpieczeństwa 47
automat zwijający pasa 53
napinacze pasów 53
ogranicznik siły nacisku pasa 53
Pielęgnacja i czyszczenie 387
prośba o zapięcie pasów 49
regulacja wysokości pasa 52
ułożenie pasa 51
wskazanie stanu pasów 49
Zakładanie 50
Zdejmowanie 50
Pedały 47, 140
Pielęgnacja samochodu
Anteny 392
Części ozdobne 385, 386
Części z tworzywa sztucznego 386
Czujniki 384
Eksploatacja zimowa 382
Elementy obsługi 387
Folie dekoracyjne 385
Folie ochronne 385
Koła 385
Konserwacja lakieru 384
Lakier samochodowy 384
Listwy ozdobne 385, 386
Mikrowłókna 386
Pasy bezpieczeństwa 387
Pióra wycieraczek 310, 384
Pokrowce siedzeń 387
Polerowanie lakieru 384
położenie serwisowe wycieraczek przedniej szyby 310
Powierzchnie ogrzewanych siedzeń 387
Powierzchnie szklane 384
Przedział silnikowy 385
Reflektory 385
Siedzenia regulowane elektrycznie 387
Siedzenia z elementami poduszki bezpieczeństwa 387
Skóra naturalna 386
Soczewki kamer 384
Sztuczna skóra Sensico 386
Szyby 386
Tekstylia 386
Tylne światła 385
Uszczelki gumowe 387
Wewnątrz 386
Wskazówki 382
wskazówki dotyczące środków pielęgnacyjnych 382
Wyświetlacze, ekrany 387
Z zewnątrz 384
Pierwszy rząd siedzeń
demontaż zagłówka 109
montaż zagłówka 109
Pilot

2KF012711AB

bateria guzikowa 139
użycie 138
Pióra wycieraczek 310
Czyszczenie i pielęgnacja 310, 384
Wymiana 310
Płyn chłodzący silnik
Otwór do napełniania 341
specyfikacja 340
Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego 341
uzupełnianie 341
Wskazanie temperatury 30
Płyn do spryskiwaczy
napełnianie 334
sprawdzenie 334
Płyn hamulcowy 342
specyfikacja 343
Podłokietnik 111
Podnoszenie samochodu
Lista kontrolna 375
podnośnik samochodowy 375
Podnośnik samochodowy 375
Poduszka powietrzna pasażera
Odłączanie wyłącznikiem z kluczykiem 60
patrz System poduszek powietrznych 54
Poduszki bezpieczeństwa głowy
patrz System poduszek bezpieczeństwa 63
Pojemności
AdBlue 430
zbiornik paliwa 430
Pokrowce siedzeń
Pielęgnacja i czyszczenie 387
Pokrywa przednia
Lampka ostrzegawcza 333
Wskazanie wyświetlacza 333
Pokrywa tylna 93
jazda z otwartą pokrywą 145
ręczne otwieranie i zamykanie 94
Połączenie
kablowe 265
Połączenie internetowe 269
Klient Wi-Fi 269
Nawiązywanie połączenia transmisji danych 269
Połączenie transmisji danych
patrz Połączenie internetowe 269
Połączenie WLAN
połączenie zewnętrznego źródła sygnału audio 268
Położenie dźwigni przełączania
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 25
Położenie serwisowe
wycieraczki przedniej szyby 310
Powierzchnie ogrzewanych siedzeń
Pielęgnacja i czyszczenie 387
Powierzchnie szklane
Pielęgnacja i czyszczenie 384
Poziom głośności
definiowanie zewnętrznych źródeł sygnału audio 243
Pozycja siedząca
nieprawidłowa pozycja siedząca 46
Półki
Bezprzewodowa ładowarka akcesoriów 220
Półki i schowki 219
składany stolik 222
szuflada 221
Prawa autorskie 235
Preparat przeciwzamarzający 340
Press & Drive
Włącznik zapłonu z przyciskiem 149
Prędkość jazdy 6
Prędkość obrotowa biegu jałowego
zwiększona 347
Prędkość obrotowa silnika
patrz obrotomierz 28
Pro Trailer Backup Assist 213
Automatyczna ingerencja hamulców 213
Lista kontrolna 212
Manewrowanie 213
Obsługa 213
Promieniowanie elektromagnetyczne 390
Przebieg 21
Przed pierwszym użyciem 230
Przedni schowek
lampka 120
Przednia szyba
patrz Przednia szyba 133, 388
Przednie poduszki powietrzne
patrz System poduszek powietrznych 59
Przednie siedzenia 98
Przednie zagłówki
demontaż i montaż 109
Przedział silnikowy
czynności przygotowawcze 331
Olej silnikowy 335
Pielęgnacja i czyszczenie 385
Wnęka wody deszczowej 385
Wskazówki bezpieczeństwa 329
Przegląd
drzwi kierowcy 10
Konsola środkowa 13

Widok od tyłu 9
Wskaźniki 26
Przegląd lampek kontrolnych 16
Przegląd lampek ostrzegawczych 16
Przegląd teraz! 33
Przejeżdżanie przez kałuże 146
Przekładnia automatyczna 157
Awaria 162
Działanie 157
Jazda 160
Przegrzanie 161
Przełączanie 158
Ruszanie na wzniesieniu 160
Swobodny bieg 160
System kontroli startu 161
Układ redukcji przełożenia 161
Zatrzymywanie się na wzniesieniu 160
Przełączanie
Lampki ostrzegawcze i kontrolne 161
Przekładnia automatyczna 158
ręczna skrzynia biegów 156
włączanie biegu (ręczna skrzynia biegów) 156
włączenie biegu 158
Z przekładnią automatyczną 159
Zalecenie zmiany biegu 141
Przełączanie biegów 156, 157
Przełączniki
Przekładnia automatyczna 159
Przezbrojenie 388, 391
Przyciski funkcji 237, 238
Przyciski szybkiego wybierania 262
Przyczepa
Alarm 289
doposażenie w zaczep do holowania 286
jazda 291
jazda z przyczepą 291
Linka zrywna 289
lusterka zewnętrzne 288
masa przyczepy 290
montowanie głowicy zaczepu 282
nacisk dyszla 290
patrz Holowanie przyczepy 287
Tylne światła 288
Tylne światła LED 288
układ stabilizacji zestawu z przyczepą 292
ustawienie reflektorów 291
wymagania techniczne 288
załadunek 290
zdejmowana głowica zaczepu 282
zdejmowanie głowicy zaczepu 284
Przygotowania
Wymiana żarówek 313
Przygotowanie do jazdy 43
Przyłącze masy 323

R

Radio 243
przyciski stacji 244
symbole 243
TP (komunikaty o ruchu drogowym) 246
ustawianie stacji 244
zakres wyposażenia 243
zakresy częstotliwości 244
Radio z wbudowanym osprzętem
10" 237
8,25" 238
Recycling 393
Reflektory
Pielęgnacja i czyszczenie 385
wyjazdy zagraniczne 119
Regulacja
Kierownica 97
Regulacja wysokości pasa 52
Regulacja zasięgu świateł 119
Ręczna skrzynia biegów 156
patrz również Przełączanie biegów 156
Rodzaje paliwa 297
Rozdział momentu 25
Rozgrzewanie świec żarowych 149
Rozkładanie oparć siedzeń w pierwszym rzędzie 101
rozładowany akumulator 12 V
odblokowanie 84
Rozmieszczenie ładunku 274
Rozporządzenie UE dot. chemikaliów 392
Rozpoznawanie znaków drogowych
Granice systemu 38
Rozruch awaryjny 322
Rozwiązywanie problemów
Adaptacyjny tempomat 176
adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa
Aktualizacja systemu 228
Akumulator (12 V): Niski stan naładowania 348
Asystent martwego pola 192
Asystent nagłej pomocy 190
Automatyczna skrzynia biegów 161
automatyczne hamowanie awaryjne 181
Automatyczne podnoszenie i opuszczanie szyb nie działa 96
Awaryjne odblokowanie dźwigni automatycznej skrzyni biegów 162

2KF012711AB

czerwona dioda LED w drzwiach kierowcy świeci się ciągle 91
Czujnik deszczu-świateł 115, 123
Dźwignia automatycznej skrzyni biegów 162
Filtr cząstek stałych zapchany 307, 308
Funkcja awaryjnego uruchomienia 153
Hamulce: Poziom płynu hamulcowego za niski. 343
Immobiliser 152, 154
Jednostka temperatury 135
Keyless Entry 153
Kierunkowskaz 114
Kierunkowskazy nie świecą się przy blokadzie 91
Kierunkowskazy przyczepy 114
Klimatyzacja 135
Kluczyk samochodu nie został wykryty 153
Kolumna kierownicy 164
Kontrola pasa ruchu 185
Lampka kontrolna akumulatora (12 V) 348
Lampka kontrolna pedału hamulca 162
Lampka kontrolna w kluczyku z pilotem nie miga 84
Lampka ostrzegawcza akumulatora (12 V) 348
Nie można zaryglować ani odryglować pojazdu 84
nierównomierna praca silnika 301
Ograniczenie prędkości obrotowej 153
Ogranicznik prędkości 169
ograniczona moc jezdna 152
Ogrzewanie 135
Ogrzewanie postojowe i wentylacja postojowa 138
Okna nie zamykają się 97
Olej silnikowy: Awaria czujnika oleju silnikowego 338
Olej silnikowy: poziom oleju silnikowego za niski 338
Olej silnikowy: poziom oleju silnikowego za wysoki 338
Olej silnikowy: Zbyt niskie ciśnienie oleju silnikowego 338
Oświetlenie do jazdy 115
Para wodna pod samochodem 135
pokrywa tylna porusza się z oporem 95
Poziom napełnienia AdBlue niski 307
Poziom płynu do mycia szyb 123
Program awaryjny 162
Przegrzanie silnika 153
Przekładnia automatyczna 161
Przerwy w zapłonie 308
Samochód połączony z siecią 230
Skrzynia biegów 157
Sprzęgło 157
Sterowanie silnika 152, 153
System kontroli opon 352, 353
System monitorowania ciśnienia w oponach 353
System poduszek powietrznych 56
System połączenia alarmowego eCall 80
Systemy parkowania 203
Systemy wspomagające hamowanie 217
Światła 114
Tempomat 167
tryb Start-Stop 155
układ bezprzewodowy siedzeń 50
Układ chłodzenia 135
Układ hamulcowy 147
Układ kierowniczy 164
Układ wstępnego podgrzewania silnika 153
Usterka istotna pod względem spalin 308
Usterka systemu SCR 307
widoczność 123
Włącznik zapłonu z przyciskiem 152, 153
Woda pod samochodem 135
Woda w oleju napędowym 301
wskazanie stanu pasów 50
wskazówki dotyczące jazdy 147
Wskaźnik kontroli opon 352
Wskaźnik poziomu paliwa 29
Wycieraczki szyb 123
Wyłączanie awaryjne 153
Wyzwolenie poduszek powietrznych 91
Zaparowane szyby 135
Rysunki 6

S

Samochód
utylizacja 394
wycofanie 394
Zabezpieczenie w przypadku awarii 76
Samochód połączony z siecią 229
Rozwiązywanie problemów 230
Samodzielne naprawy 309
Siatka oddzielająca 277

Siedzenia 98
Demontaż i montaż przednich zagłówków 109
demontaż zagłówka 109, 110
Doposażenie 45
drugi rząd siedzeń 103, 105
elektryczna regulacja podparcia kręgów lędźwiowych 100
elektrycznie ustawiane przednie siedzenie 100
mechaniczne ustawiane siedzenie przednie 99
montaż zagłówka 109, 110
Ogrzewanie siedzeń 131
Pozycja siedząca 45
prawidłowa pozycja siedząca 47
Regulacja położenia kierownicy 97
składanie oparcia przedniego siedzenia pasażera 101
składanie oparcia siedzenia kierowcy 101
Ustawianie zagłówka 109
wymontowanie 107
zamontowanie 107
Siedzenia tylne 102
Siedzenia z elementami poduszki bezpieczeństwa
Pielęgnacja i czyszczenie 387
Siedzenie
demontaż 105
Liczba miejsc siedzących 45
montaż 105
rozkładanie 105
składanie 105
Siedzenie przednie
ustawianie mechaniczne 99
Silnik
docieranie 146
odgłosy 149
Silnik i zapłon 148
automatyczne wyłączanie zapłonu 149
funkcja myjni samochodowej 151
Immobiliser 152
nieuprawniony kluczyk samochodu 152
ostrzeżenie przy włączonym zapłonie 148
rozgrzewanie świec żarowych 149
uruchamianie silnika 149
Uruchamianie silnika z systemem Keyless Entry 149
Włączanie zapłonu z Keyless Entry 149
Wyłączanie silnika 151
Wyłączanie silnika z systemem Keyless Entry 151
Wyłączanie zapłonu z Keyless Entry 149
wyłącznik zapłonu 148
Silniki benzynowe
dane techniczne 431
Silniki wysokoprężne
dane techniczne 432
Składane koło zapasowe
łańcuchy śniegowe 370
Składany stolik 222
Skóra naturalna
Pielęgnacja i czyszczenie 386
Skrzynia biegów
Lampka ostrzegawcza i kontrolna 157
SMS 261
Soczewki kamer
Pielęgnacja i czyszczenie 384
Specjalistyczny serwis 6
Specyfika
holowanie samochodu 326
System Infotainment 392
zabezpieczenie elementów 392
Sprawdzanie podczas tankowania paliwa
lista kontrolna 44
Sprawdzanie poziomu oleju 337
Sprawdzenie terminu serwisu 33
Sprzedaż samochodu
do innych krajów/kontynenty 147
Stałe światła parkowania 117
Starsze opony 356
Status samochodu 34
Statyczne światła kierowane
patrz światła skręcania 114
Strefy zagrożone wybuchem 259
Swobodny bieg 160
Sygnalizacja przekroczenia prędkości 31
Symbol klucza do śrub 33
Symbole
interfejs telefonu komórkowego 257
patrz Lampki ostrzegawcze i kontrolne 16
tryb Media 247
System Infotainment 230, 237
Control Center 241
cyfrowa instrukcja 240
czyszczenie 235
dodatkowa dokumentacja 231
dostosowywanie menu 241
ekran startowy 240
Godzina i data 34
Informacje ogólne 230

2KF012711AB

instalacja telefoniczna 257
kafelki 241
Menu ustawienia pojazdu 35
nawigacja 250
obsługa 240
obsługa funkcji 240
obsługa głosowa 263
Ostrzeżenia 231
personalizacja 241
pierwsze kroki 237
przed pierwszym użyciem 230
przyciski funkcji 241
Tryb Media 247
Tryb Radio 243
Ustawienia 242
ustawienia dźwięku 243
ustawienia systemowe 242
włączanie i wyłączanie 240
wprowadzenie 230
zasady bezpieczeństwa 231
zasady stosowania 234
System kontroli opon
Lampka kontrolna 352, 353
System monitorowania ciśnienia w oponach 350
Usterka działania 352, 353
System kontroli startu 161
System monitorowania ciśnienia w oponach 350
Dobór wymaganych wartości ciśnienia dla częściowego lub pełnego stanu obciążenia 351
Dostosowanie ciśnienia w oponach 351
Koło zapasowe 352
Włączanie lub wyłączanie 351
Wskazanie ciśnienia w oponach 351
Wybór typu opon 351
Zmiana opon 357, 362
System poduszek bezpieczeństwa
Boczne poduszki bezpieczeństwa 61
lampka kontrolna 56
naprawy 389
ograniczenia 389
poduszki bezpieczeństwa głowy 63
System poduszek powietrznych 54
Funkcja 57
Odłączanie poduszki powietrznej pasażera 60
Odłączanie za pomocą wyłącznika na kluczyk 60
opis 57
przednie poduszki powietrzne 59
Różnica między systemami poduszek powietrznych pasażera 55
System przeciwblokujący (ABS) 216
System wspomagania powrotu kierownicy 164
System wyłączania i rozruchu Keyless Entry
Silnik i zapłon 151
Systemy
ABS 216
asystent hamowania (BAS) 216
Asystent ruszania na wzniesieniach 163
BAS 216
EBV 217
EDS 216
elektromechaniczne wspomaganie hamulców (eBKV) 217
elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (EDS) 216
elektroniczny rozdzielacz siły hamowania (EBV) 217
Kontrola trakcji (TCS) 216
system przeciwblokujący (ABS) 216
TCS 216
Systemy asystujące
Adaptacyjny tempomat 170
adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa 185
asystent hamowania (BAS) 216
Asystent hamowania w skręcie 180
Asystent martwego pola 190
Asystent nagłej pomocy 188
Asystent ruszania na wzniesieniach 163
Automatyczne hamowanie awaryjne 177
Driver Alert 35
elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (EDS) 216
Identyfikacja znaków drogowych 37
Kontrola pasa ruchu 182
Kontrola trakcji (TCS) 216, 217
System monitorowania ciśnienia w oponach 350
system przeciwblokujący (ABS) 216
Tempomat 165
Wskaźnik kontroli kół 349
Wspomaganie wymijania 180
Systemy asystujące kierowcy
Hamulec wielokolizyjny 216
Ogranicznik prędkości 167
Systemy parkowania
ostrzeżenie przy wysiadaniu 197
Rozwiązywanie problemów 203
Systemy wspomagające hamowanie 215
ABS 215

BAS 215
eBKV 215
EBV 215
EDS 215
ESC 215
TCS 215
Sytuacja awaryjna 76
Sztuczna skóra
Pielęgnacja i czyszczenie 386
Szuflada 221
Szyba przednia
Informacje o naprawie 388
Informacje o uderzeniu kamienia 388
Informacje o wymianie 388
ogrzewanie przedniej szyby 133
Szyby
Odmrażanie (klimatyzacja) 129
Pielęgnacja i czyszczenie 386

Ś

Średnie zużycie paliwa 21
Środkowy podłokietnik 111
Śruby koła
osłony 372
śruby kół
moment dokręcenia 374
Śruby kół 374
Śruby zabezpieczające przed kradzieżą 374
Światła 112
AUTO 114
Automatyczne sterowanie światłami drogowymi 116
Coming home 118
Dynamiczna regulacja zasięgu świateł 119
dzienne światła jazdy 113
funkcje 114
jednostronne światło parkowania 117
Kierunkowskazy 112
Leaving home 118
obustronne stałe światła parkowania 117
Oświetlenie przyrządów i przełączników 120
Reflektory przeciwmgłowe 113
Światła do jazdy 112
światła postojowe 114
Światła skręcania 114
Tylne światło przeciwmgielne 113
Włączanie automatycznego wyłączania świateł postojowych lub świateł parkowania 117
Włączanie i wyłączanie 112
Zasięg świateł 119
Światła awaryjne 76
Światła do jazdy dziennej 113
Światła parkowania 117
Światła postojowe 114
Światła skręcania 114
Światło
lampki do czytania 120
Lampki oświetlenia wewnętrznego 120
Oświetlenie wewnętrzne 120
reflektory 119

T

Tablica przyrządów 12
Tabliczka znamionowa 428
Tabliczki 391
Tankowanie 297
analogowy wskaźnik poziomu paliwa 29
cyfrowy wskaźnik poziomu paliwa 29
Wskaźnik poziomu paliwa 29
TCS
patrz Systemy wspomagające hamowanie 216, 217
Włączanie i wyłączanie 217
Tekstylia
Pielęgnacja i czyszczenie 386
Telefon
wyłączanie 259
Telefon komórkowy
Korzystanie bez anteny zewnętrznej 390
ładowanie bezprzewodowe 220
parowanie 260
patrz Telefon komórkowy 390
połączenie 260
wyłączanie 259
Telefonowanie 261, 390
Temperatura płynu chłodzącego
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 25
Temperatury robocze
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 25
Tempomat 165
Obsługa 166
Rozwiązywanie problemów 167
Wskazania wyświetlacza 165
Tire Mobility Set
patrz Zestaw awaryjny 378
Top-Tether
patrz Fotelik dla dziecka 64
TP (komunikaty o ruchu drogowym)

EON 246
funkcja 246
Transportowanie 274
Bagażnik dachowy 294
informacje tekstowe 145
jazda z otwartą pokrywą tylną 145
jazda z przyczepą 291
Ładowanie bagażnika dachowego 296
Mocowanie bagażnika dachowego 295
patrz Holowanie przyczepy 287
Rozmieszczenie ładunku 274
składanie oparcia siedzenia przedniego pasażera 101
wieszak na torby 281
załadunek przyczepy 290
Trójkąt ostrzegawczy 77, 78
Tryb Media
funkcje 247
symbole 247
Tryb podróży 119
Tryb pracy
Ogrzewanie postojowe i wentylacja postojowa 136
Tryb pracy Media 247
Tryb pracy Radio 243
Trzeci rząd siedzeń
rozkładanie oparcia siedzenia 106
składanie oparcia siedzenia 106
wymontowanie siedzeń 107
wymontowanie zagłówka 110
zamontowanie siedzeń 107
zamontowanie zagłówka 110
Tylne światła
Pielęgnacja i czyszczenie 385

U

Układ alarmowy
System kontroli wnętrza 93
Zabezpieczenie przed odholowaniem 93
Układ hamulcowy
Usterki w działaniu 147
Układ kierowniczy
elektromechaniczny 163
elektroniczna blokada kolumny kierownicy 164
lampka kontrolna 164
lampka ostrzegawcza 164
mechaniczna blokada kolumny kierownicy 164
System wspomagania powrotu kierownicy 164
układ wspomagania kierownicy 163
Układ klimatyzacji
Ogrzewanie kierownicy 134
Układ redukcji przełożenia 161
Układ stabilizacji zestawu z przyczepą 292
Ułożenie pasa 51
Unieruchomienie samochodu
Zabezpieczyć samochód 76
Uruchamianie silnika przez holowanie 322
Urządzenie radiowe
korzystanie bez anteny zewnętrznej 390
Usługi
patrz Usługi mobilne online 225
Usługi mobilne online 225
Usługi online
patrz Usługi mobilne online 225
Ustawianie
elektryczna regulacja podparcia kręgów lędźwiowych 100
elektrycznie ustawiane przednie siedzenie 100
mechaniczne ustawiane siedzenie przednie 99
oparcie w drugim rzędzie siedzeń 103
prawidłowa pozycja siedząca 47
rozkładanie oparcia siedzenia 106
siedzenia w drugim rzędzie siedzeń 105
składanie oparcia siedzenia 106
wymontowanie siedzenia 107
Zagłówek 109
zamontowanie siedzenia 107
Zasięg świateł 119
Ustawienia 242
Dźwięk 242
System 242
Wi-Fi 268
Zmiana 242
Ustawienia dźwięku 242, 243
Ustawienia systemowe 242
Ustawienie
godziny i daty 34
Ustawienie godziny i daty 34
Usterka działania
System kontroli opon 352, 353
Usuwanie lodu 384
patrz Funkcja odmrażania 129
patrz Klimatyzacja 133
Wkładka bębenkowa drzwi 385
Usuwanie lodu z wkładki bębenkowej drzwi 385
Usuwanie pozostałości wosku 384

Usuwanie śniegu 384
Uszczelki gumowe
Pielęgnacja i czyszczenie 387
Uszkodzenia opon 360
Utrudnienia w ruchu drogowym 256
Utylizacja
Napinacze pasów 54
System poduszek bezpieczeństwa 394
urządzenia elektroniczne 392
zużyte akumulatory 392
Zużyty samochód 394
Utylizacja odpadów 393

W

Warunki
Systemy parkowania 200
Wi-Fi 269
konfiguracja klienta 269
ustawienia 268
Widoczność 121
Lusterka 123
Osłona słoneczna 127
Widok
Podsufitka 15
pojazd 8
strona kierowcy 12
Strona pasażera 15
widok od przodu 8
widok z przodu 8
widok z tyłu 9
Wycieraczki 121
Widoki pojazdu
strona kierowcy 12
Widoki samochodu
drzwi kierowcy 10
Konsola środkowa 13
Podsufitka 15
Strona pasażera 15
widok z przodu 8
widok z tyłu 9
Wieszak na torby 281
Wlot świeżego powietrza 134
Właściwa dokumentacja 231
Włączanie biegu 158
ręczna skrzynia biegów 156
Włączanie i wyłączanie kierunkowskazów 112
Włączanie i wyłączanie świateł drogowych 115
Włączanie i wyłączanie świateł parkowania 117
Włącznik zapłonu z przyciskiem 149
Wnętrze samochodu 12
Woda w paliwie
Lampka ostrzegawcza 29
Wskazania wyświetlacza
adaptacyjny tempomat z kontrolą pasa 186
Asystent nagłej pomocy 189
Eko-asystent 169
Kontrola pasa ruchu 184
Ogranicznik prędkości 167
ostrzeżenia i informacje tekstowe 19
Pokrywa przednia 333
reset wskaźników uniwersalnych 31
Tempomat 165
Wskazanie danych dotyczących jazdy 30
Wskazanie stanu pasów
patrz Pasy bezpieczeństwa 49
Wskazanie temperatury
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 24
Płyn chłodzący silnik 30
Wskazówki dotyczące jazdy 140
koło zapasowe 368
Wskaźnik kontroli kół 349
wskaźnik systemu kontroli kół 349
zmiana opon 357, 362
Wskaźnik poziomu paliwa
analogowy 29
cyfrowy 29
Rozwiązywanie problemów 29
Wskaźnik przełączenia
patrz Zalecenie zmiany biegu 141
Wskaźnik temperatury zewnętrznej
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 24
Wskaźnik uniwersalny
Usuwanie danych 31
Wybór wskazań w systemie Infotainment 32
Wskaźnik zużycia 360
Wskaźniki 26
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 21
Wspomaganie omijania przeszkód 177, 180
Wspomaganie rozruchu
przewody wspomagania rozruchu 323
przyłącze masy 323
punkt wspomagania rozruchu 323
wykonanie 323
Wspomaganie siły hamowania 144, 215
Wycieraczki
odchylenie pióra wycieraczki 310
podważanie pióra wycieraczki 310
położenie serwisowe 310
Wycieraczki szyb

2KF012711AB

Dźwignia wycieraczek szyb 121
Wycieraczki szyby
Czujnik deszczu-świateł 122
funkcja 122
ogrzewane dysze do mycia szyb 122
Wycofanie zużytych samochodów 394
Wyjazdy zagraniczne
reflektory 119
Wykrywanie pieszych 177
Wykrywanie rowerzystów 177
Wyłączanie
Instalacja telefoniczna 259
Telefon 259
telefon komórkowy 259
Wyłączanie awaryjne 153
Wyłącznik z kluczykiem
Odłączanie przedniej poduszki powietrznej pasażera 60
Wyłącznik zapłonu 148
nieuprawniony kluczyk samochodu 148
Wymiana części 388
Wymiana lamp
patrz Wymiana źródła światła 312
Wymiana oleju i przegląd teraz! 33
Wymiana oleju teraz! 33
Wymiana żarówek
boczny kierunkowskaz 316
Lista kontrolna 313
patrz Wymiana źródła światła 312
Przygotowania 313
w lampach tylnych świateł 315
w przednim reflektorze 313
Wymiary 6, 429
Wyposażenie bagażnika 280
Wyposażenie bezpieczeństwa 57, 58
Wyszukiwanie miejsca parkowania 209
Wyświetlacz terminów przeglądu 32, 33
Wyświetlacz wielofunkcyjny 30
Wyświetlacze, ekrany
Pielęgnacja i czyszczenie 387
Wyświetlanie informacji
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 24

Z

Za granicą
dłuższy pobyt z samochodem 147
sprzedaż samochodu 147
Zabezpieczenie elementów 392
Zabudowa i przebudowa 388
Zaczep holowniczy
doposażenie 286
Montaż bagażnika rowerowego 293
montowanie 282
patrz Holowanie przyczepy 287
zdejmowanie 284
Zaczepy do wiązania 281
Zagłówek 109, 110
Zagłówki 108
Zakresy częstotliwości 244
Zalecenie zmiany biegu 141
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 24
Załadunek
ogólne wskazówki 274
przyczepa 290
Zamek obręczy
patrz Śruby zabezpieczające przed kradzieżą kół 374
Zamknięty obieg powietrza
Automatyczne odświeżanie powietrza 131
patrz Klimatyzacja 131
Zapalniczka 222
Zapłon
patrz Silnik i zapłon 148
Zasady bezpieczeństwa 231
Zasady jazdy
koło dojazdowe 368
Zasady ogólne 43
Zasady stosowania 234
Zawartość zbiornika paliwa
patrz Pojemności 430
Zdalne sterowanie
patrz Pilot 138
Zegar 34
Zegar cyfrowy 34
Zestaw awaryjny 378
czynności przygotowawcze 380
elementy składowe 379
kontrola po dziesięciu minutach 381
ograniczenia w stosowaniu 378
pompowanie opon 380
uszczelnianie opon 380
Zestaw naprawczy do opon
patrz Zestaw awaryjny 378
Zestaw pierwszej pomocy 77
usytuowanie 77
Zestaw wskaźników
Cyfrowy zestaw wskaźników 21
Lampki ostrzegawcze i kontrolne 16
patrz Analogowy zestaw wskaźników 26
patrz Cyfrowy zestaw wskaźników 21
Symbole 16
Wyświetlacz terminów przeglądu 33
Zestawienie
lampki ostrzegawcze i kontrolne 16
Zewnętrzne źródła sygnału audio
audio WLAN 268

Bluetooth-Audio 267
dostosowanie głośności odtwarzania 243
Złącza multimedialne 265
złącze
USB 266
Złącze
bezprzewodowe 265, 267
Bluetooth 267
Złącze Bluetooth 267
Złącze USB
Typ C 266
Złomowanie 394
Zmiana koła
czynności przygotowawcze 373
podnoszenie samochodu 375
Śruby kół 374
zamiana koła 377
Zmiany techniczne
Naklejki 391
Tabliczki 391
Zmiany w samochodzie 388
Naklejki 391
Zużycie opon 361
Zużycie paliwa
jazda ekonomiczna 142

2KF012711AB